SONY

IN·SIDE

EINBLICKE AUS ERSTER HAND

Nr. 11 Herbst/Winter 99/00

DM = 5,- unverbindliche Preisempfehlung • Euro = 2,56 • £ = 2,- • FF = 25,- • Ptas = 500,- • skr = 20,- • Lit = 6.000,- • hfl = 5,- • kr = 20,- • Fmk = 25,- • bfr = 100,- • ÖS = 50,- • sfr = 5,- • Esc = 500,- • Dr = 1.000,-



Design ist Leben

• SONYS NEUE *ART COUTURE*-KOLLEKTION • KEIN KUNSTSTÜCK – DIGITALE FOTOGRAFIE! • DIE VIER DIMENSIONEN VON SONYS HOME ENTERTAINMENT • SUPER AUDIO CD – NOMEN EST OMEN • KEEP ON WALKING! SONY FEIERT 20 JAHRE WALKMAN® • MINIDISC® – WEITER AUF ERFOLGSKURS

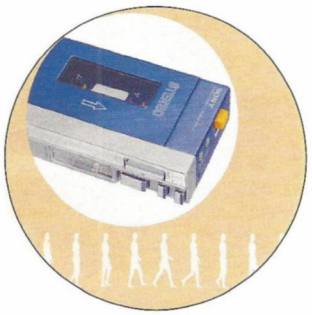
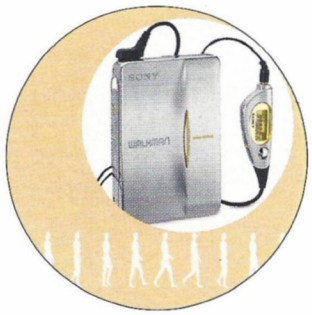
DAS NEUE TREND-BAROMETER

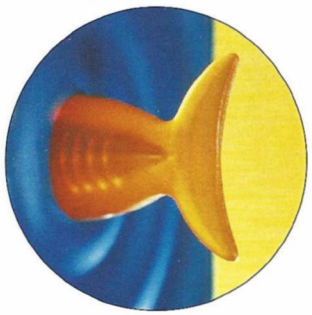


Modell / Agentur:
Veza, Mega Models
Styling: Arne Carstens
Haare und Make-up: Maria Pilar
Produkt: MZ-R55
Fotograf: Philipp Rathmer

Sie werden es bemerkt haben – der neue *Sony in side* sieht anders aus. Wir haben ihm ein neues Gesicht gegeben. Warum? Weil wir Ihnen mehr bieten wollen ... mehr Information und Unterhaltung, mehr aufregende Produkte und mehr Anregungen, die Ihre Vorstellungskraft erweitern. Denn wir leben in einer inspirierenden Zeit, die ganz neue Lebensformen und Lebensstile hervorbringt. Und was bringt den Zeitgeist besser auf den Punkt, als Design. Deshalb wollen wir Ihnen in dieser Ausgabe zeitgenössisches Design und seine bekanntesten Vertreter vorstellen. Design ist wieder freundlicher und zugänglicher geworden. Heute kommt es statt auf exklusive Marken und arroganten Chic mehr auf das Zusammenspiel von Funktionalität und Emotion an.

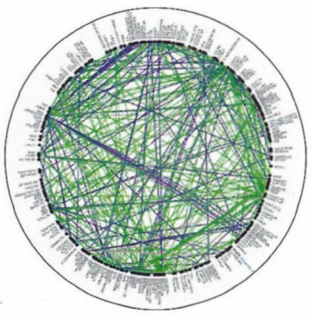
Und das ist schon immer eine der Schlüsselfunktionen des Sony Designs gewesen. Denn Sony Design-Teams auf der ganzen Welt verbindet ein Ziel: technische Spitzenprodukte für mehr Lebensqualität zu entwickeln. Wie zum Beispiel den Sony Walkman®, der vor 20 Jahren die Musikwelt revolutioniert hat. Mehr darüber verrät Ihnen der *Sony in side* auf den folgenden Seiten. Dazu gibt es Eleganz pur zu entdecken: die neue „Home Entertainment"-Kollektion *Art Couture* – ganz in Perlmuttweiß. Außerdem zeigen wir Ihnen, wie Sie sich die cineastische Wunderwelt von DVD Video und Digital Cinema Sound ins Wohnzimmer holen. Mit „Super Audio CD" stellen wir Ihnen eine neue Dimension des Hörens vor. Und mit unserer digitalen Cybershot-Kamera finden Sie ganz neue Blickwinkel. Wer die ganz große musikalische Freiheit sucht, findet Sie sicherlich mit Mini Disc®. Vergessen Sie nicht das Motto des neuen Designs: Erst die richtige Mischung macht das Leben lebenswert.











INHALT **DIE THEMEN**

06 BEGEISTERUNG AM LAUFENDEN BAND
Sony feiert 20 Jahre Walkman®-Fieber.

09 OBJEKTE DER BEGIERDE
Heiße Tips für brandneues Industrie-Design: Ideen im Praxistest.

12 TRENDFARBE DER ZUKUNFT: PEARL WHITE
Betrachtungen über den sanften, schimmernden Ton des neuen Jahrtausends.

14 SONYS NEUE *ART COUTURE* KOLLEKTION
Die perlmuttweiße „Home Entertainment"-Serie stellt sich vor.

16 DESIGN ZUM LEBEN
Was Design über Sonys Philosophie verrät ...

18 CYBERGEOGRAPHEN – ENTDECKER DER NÄCHSTEN GENERATION
Die Internet-Kartographie und ihr eigener Atlas an „Wahrzeichen" – ein cooler virtueller Wegweiser!

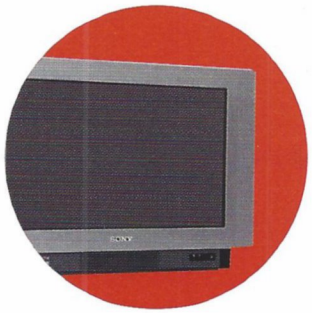
20 DIE VIERTE DIMENSION DIGITALER FOTOGRAFIE
„Lost in Space", vier junge Designer mit Visionen, machen digitale Fotografie zur multi-dimensionalen Kunstform. Hier eine Kostprobe ihrer neuesten Arbeiten.



24 ... **Sony 4D:**
Die vier Dimensionen von Sonys Home Entertainment



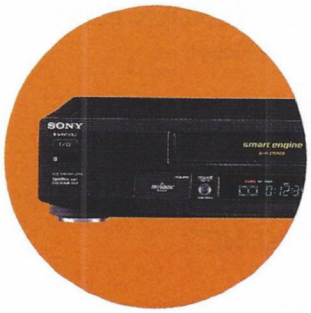
34 ...Die Revolution entläßt ihre Kinder:
DVD Video



40 ... Flach bringt mehr Tiefe:
FD Trinitron WEGA
46 ... **Alle Modelle im Überblick**
48 ... **FD Trinitron WEGA Farbfernseher**

56 ... **16:9-Farbfernseher**
57 ... **Farbfernseher**
60 ... **Tragbare Geräte**
61 ... **TV-/VHS-Kombinationen**

62 ... **16:9-LCD-Rückprojektion**
64 ... **Röhren-Rückprojektion**
66 ... **TV-Standfüße**



70 ... **VHS-Videorecorder**
79 ... **Hi8-Videorecorder**



86 ... **Super Audio CD**
90 ... **ES Serie**
94 ... **QS Serie**
96 ... Vom Feinsten:
Sonys HiFi-Technik
98 ... **„eQuipe“ Komponenten-Systeme**

102 ... **CD-Player**
106 ... **MiniDisc®Recorder**
111 ... **DAT-Recorder**
112 ... **Cassettenrecorder**
114 ... **Plattenspieler**

115 ... **Tuner**
116 ... **Verstärker**
118 ... **AV-Receiver**
124 ... **Lautsprecher**
130 ... **Komplett-Systeme**



148 ... Notebooks auf dem Vormarsch:
VAIO World
152 ... **PC-Monitore**

182 ... **Stamina –** Power von Sony
184 ... **Video-Zubehör**

164 ... **Digital Video**
176 ... **Digital 8** Camcorder
180 ... **Hi8- und Video-8-** Camcorder

154 ... **Digitale Fotografie –** mit Diskette oder Memory Stick™
162 ... **Memory Stick™ –** das Speichermedium mit „Flash Memory“





192 ... **MD-Walkman®**
244 ... **MiniDisc® im Auto**

80 ... Digitale Aufnahmen mit **MiniDisc®**
106 ... **MiniDisc®Recorder**
130 ... **MiniDisc®HiFi-Systeme**

INHALT **DIE PRODUKTE**

218 ... **Weltempfänger**
222 ... **Radios**
226 ... **Uhrenradios**
232 ... **Diktiergeräte**
240 ... **Kopfhörer und Zubehör**

192 ... **MD-Walkman®**
196 ... **CD-Walkman®**
200 ... **Walkman®**
209 ... **My First Sony**
210 ... **Radiorecorder**



242 ... Ein Auszug aus Sonys **caraudio-**Sortiment

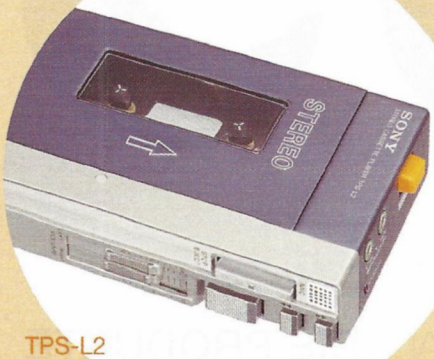


248 ... **Sony Service:** Von Beratung bis Reparatur – wir helfen Ihnen gern
249 ... **Impressum**
250 ... **Index**

144 ... Erleben Sie **Sony im Internet**
246 ... **Umweltschutz** konkret

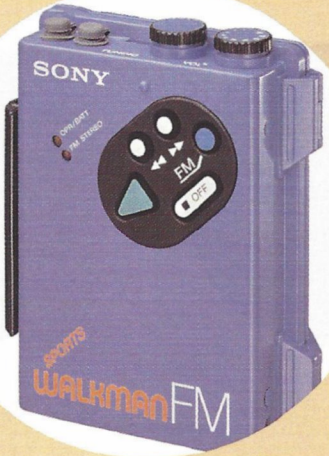
Walking ... hat Tradition

1979



TPS-L2

1983



WM-F5

1982: Der Princess of Wales wird ein Walkman® mit einer eingeprägten goldenen Krone überreicht

WM-F107



1986

1985: Jean Louis Déforger, weltberühmter Hair-Stylist, kreiert den „Walkman-Schnitt"

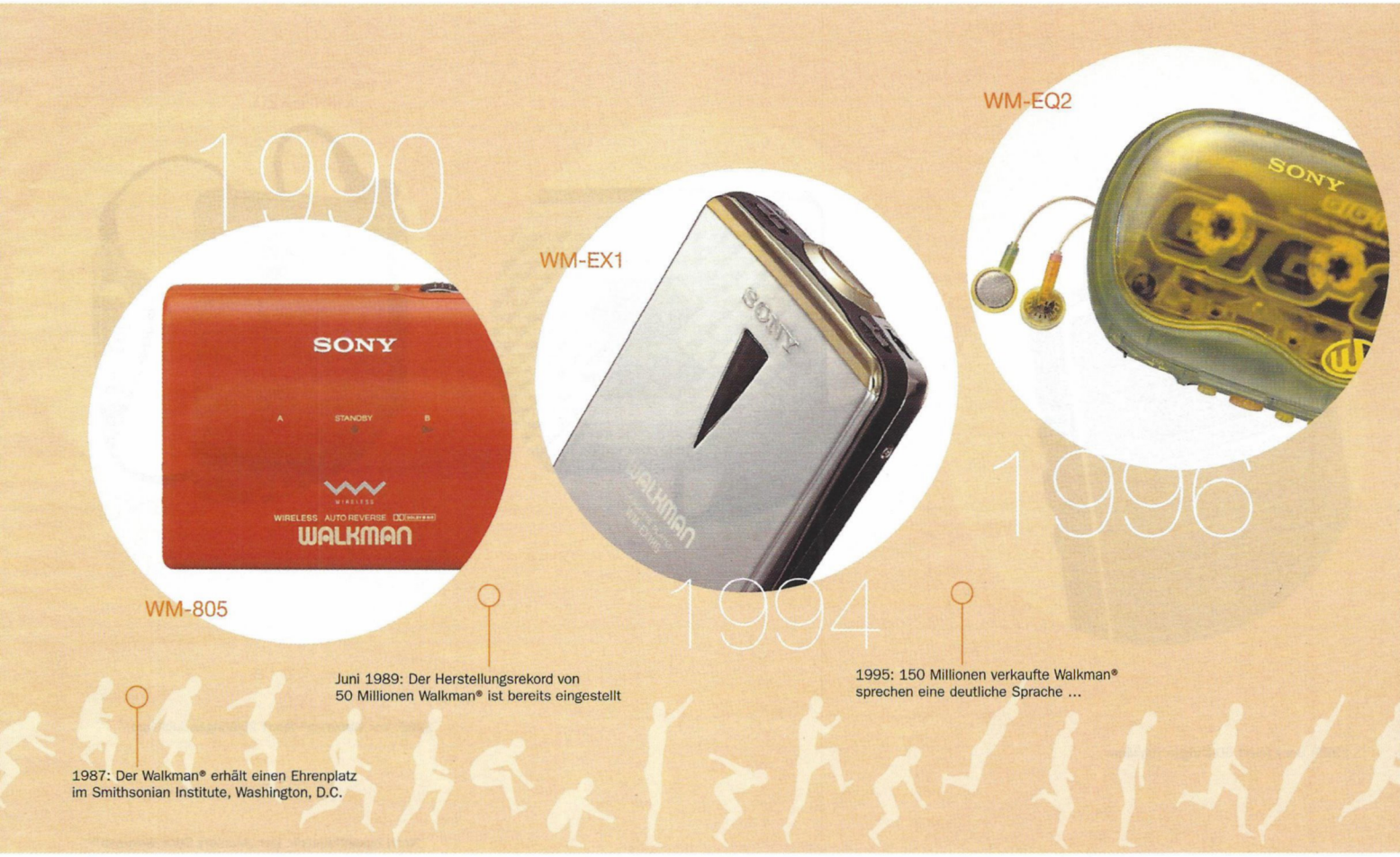


20th Anniversary WALKMAN

Eine Ikone der Popkultur wird 20.

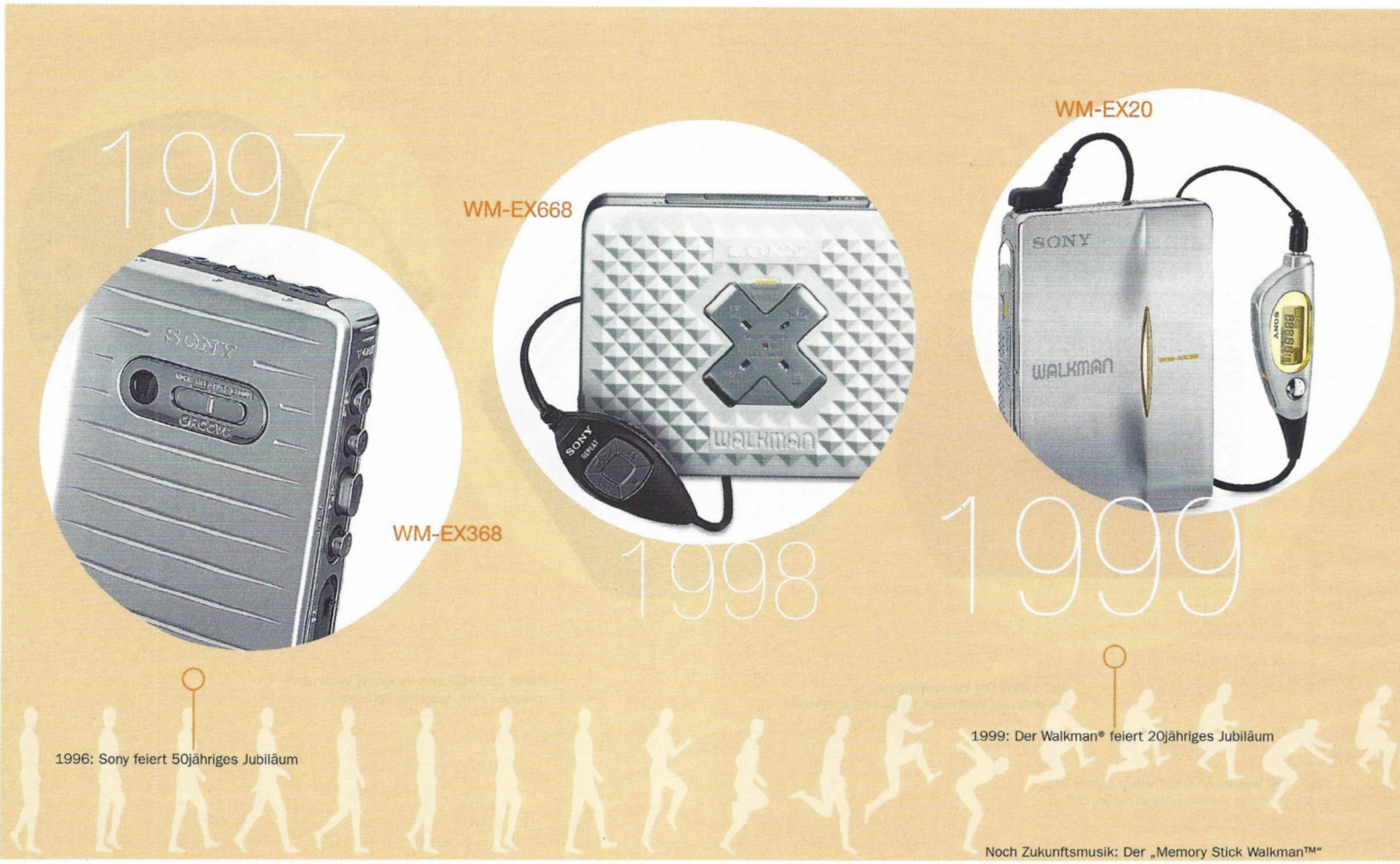
Vor genau 20 Jahren, im Sommer '79, nahm eine kleine Revolution ihren Anfang, die auch auf lange Sicht die Art und Weise, wie Musik konsumiert wird, gründlich beeinflussen sollte: Der „Small Stereo-Headphone Cassette Player" namens Walkman® wurde erstmals der Öffentlichkeit vorgestellt. Der Erfolg kam quasi über Nacht: Bis Ende August 1979 war die erste Auflage von 30.000 Walkman®-Modellen ausverkauft. 1980 mußten sich Kaufinteressenten schon auf eine Warteliste setzen lassen. Schließlich konnten die Menschen nie zuvor wirklich überall Musik hören. Daher avancierte der Walkman® auch schnell zu einer Ikone des Individualismus und der Freizügigkeit. 1986 konnte er sogar Einzug ins „Oxford English Dictionary" halten. Aber was ging eigentlich diesem beispiellosen Siegeszug voraus?

Eine kurze Geschichte des Sony Walkman®



Mit einem Geistesblitz fing alles an
Im Jahre 1978 wünschte sich Sonys Ehrenvorsitzender Masaru Ibuka für seine langen Business-Flüge eine ganz simple, nur zur Wiedergabe geeignete Stereoversion des „Pressman" (eines leichten Tonbandgeräts, das Sony 1977 auf den Markt gebracht hatte). Kozo Ohsone – 1978 zum General Manager der Abteilung Tonbandgeräte berufen – ließ seine Mannschaft einen funktionierenden Prototyp erstellen, der einen ganz beachtlichen Klang aufwies. Das einzige Problem waren die klobigen Kopfhörer. Aber auch dieses Problem konnte gelöst werden. So begann die Idee in den Köpfen des Sony Managements Kreise zu ziehen.

Absolutes Neuland
Im Februar 1979 beauftragte der damalige Vorsitzende und Generalbevollmächtigte von Sony, Akio Morita, ein Projekt-Team mit der Entwicklung eines kompakten, tragbaren Audiogeräts inklusive neuartiger, leichter „Open-air"-Kopfhörer. Der Haken: Diese Herausforderung sollte in nur vier Monaten bewältigt werden. Nachdem der erste Schreck verdaut war, machte sich das Team sofort an die Arbeit. Es war völlig klar, daß dieses Ziel nur mit vielen zusätzlichen Nachtschichten zu realisieren war (die häufig bei einem Bier ausklangen, um sich gegenseitig aufrechtzuerhalten). Keiner von ihnen konnte damals auch nur entfernt ahnen, daß ihre Arbeit unsere „Hörkultur" so umfassend revolutionieren sollte. In den letzten Wochen vor der öffentlichen Präsentation versandte Sony ein paar Probe-Exemplare – hauptsächlich an Musiker, u.a. auch an Mitglieder der Berliner Philharmoniker. Aber auch Journalisten wurden zu einer Vorab-Präsentation des Walkman® eingeladen. „Dieses Produkt wird all die jungen Leute, die den ganzen Tag Musik hören wollen, begeistern. Sie werden es überallhin mitnehmen ..." (aus einer Sony Verlautbarung im Februar 1979). Eine Prognose, die sich alsbald als richtig herausstellen sollte. ►



Trends kommen und gehen – der Walkman® läuft und läuft.
Selbst nach über 300 Modellen und weltweiten Absatzzahlen, die die 180-Millionen-Grenze überschritten haben, hält die „Walkmanie“ nach wie vor an. Allerdings ist die Klientel längst nicht mehr auf Jugendliche beschränkt, und der Walkman® ist heute Bestandteil eines umfassenden „Spaßkonzepts“, das kontinuierlich weiterentwickelt wird. Die Idee, seine eigenen Musikaufnahmen immer und überall dabeizuhaben, hat weltweit Zuspruch gefunden. Zu den Meilensteinen dieser Entwicklung zählen auch die Einführung des ersten tragbaren CD-Players der Welt (Discman®, 1984) sowie die Vorstellung der MiniDisc® und des ersten tragbaren MD-Walkman® (1992). Die Evolution des Walkman®-Konzepts spiegelt auch kulturelle Trends wider. In den 80ern, als praktisch jeder mit Fitness begann, stellte Sony seine „Sports“-Serie vor (1983). Sports Walkman®-Modelle zeichneten sich (und zeichnen sich immer noch) durch ein robustes, wasserabweisendes Gehäuse in leuchtenden Farben aus – genau das richtige, um sich im Fitness-Zentrum, beim Joggen oder Bergwandern in der Musik „zu verlieren“. Nicht zu vergessen unsere moderne Pendler-Gesellschaft, die sehr schnell die Vorzüge des Walkman® erkannt hat: Selbst im öffentlichen Nahverkehr kann man sich jederzeit zurückziehen ...

„... Wenn ich meinen Walkman® benutze, blende ich nicht einfach alles aus. Im Gegenteil: ich blende einen Soundtrack ein, der zur Landschaft um mich herum paßt.“

(Ein Konsument im *The New Yorker Magazine*, 1989)

Zukunftsmusik, ... die auch noch gut klingt
Sony hat kürzlich begonnen, neue Produkte mit Memory Stick™ zu entwickeln: Gerade wurde ein IC-Aufnahmemedium präsentiert, dessen „Flash Memory“ die problemlose Anbindung einer ganzen Reihe digitaler AV-Produkte an jeden PC erlaubt – zum souveränen Aufnehmen, Transferieren, Speichern und Wiedergeben audiovisueller Daten. Und mit den neuen Techniken zum Kopierschutz und zur Klangkompression, die Sony aktiv vorantreibt, wird es schon bald möglich sein, z.B. einen „Memory Stick Walkman™“ anzubieten, der in Sachen Miniaturisierung und Tragbarkeit für einige Überraschungen gut sein wird ... ●

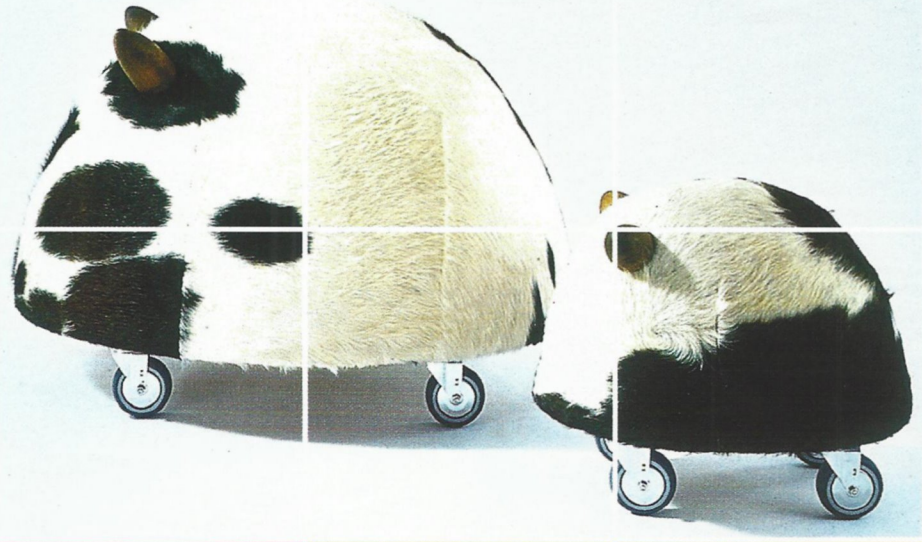
OBJEKTE DER BEGIERDE ...

Industrie-Design: verwegene Ideen für den Alltag.

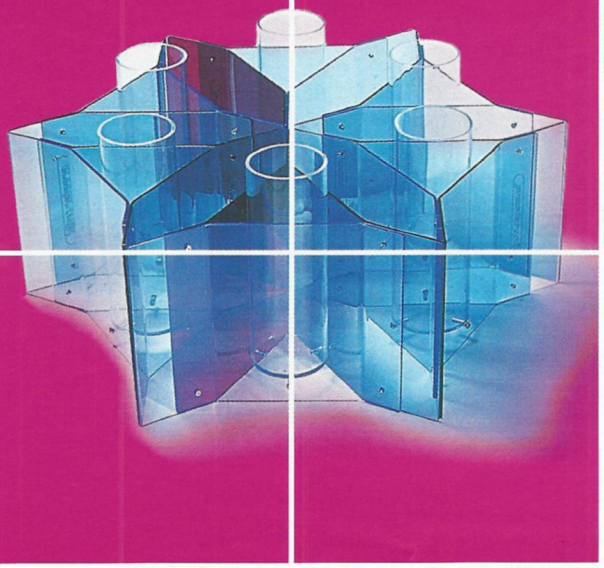
Menschen sammeln nun mal gern. Und Industrie-Designer sind dazu da, solche Sammelobjekte unverwechselbar zu machen. Die Rede ist von Alltagsgegenständen – Stühlen, Vasen, Lampen, Schuhen, Lichtschaltern und Kinderspielzeug. Designer geben Form und Funktion Bedeutung: Schönheit, Eleganz – manchmal auch Humor oder Verspieltheit. Aber letztlich ist die Funktionalität entscheidend. Die meisten Menschen wollen im Grunde keinen Toaster, kein Bügeleisen oder -brett. Was sie wirklich wollen, sind knuspriger Toast und gebügelte Hemden. Man findet sich mit Shampoo-Flaschen, Stereoanlage und Anrufbeantworter ab, weil jeder saubere Haare, Musik nach Wunsch und Nachrichten von Freunden schätzt. Verhaltensforschung ist daher ein integraler Bestandteil des Design-Prozesses, und auch Faktoren wie Ergonomie und Gefühl spielen eine ebenso große Rolle wie die Suche nach dem „richtigen" Werkstoff. Designer verfertigen sogar „Storyboards", um herauszufinden, wie die Menschen an ein neues Produkt herangehen. Hunderte von Prototypen werden angefertigt, um neuen Designer-Produkten den letzten Schliff geben zu können.

Solange wir uns über die Dinge definieren, mit denen wir uns umgeben, wird Industrie-Design seine Rolle als wichtiger Repräsentant des Zeitgeistes und Stimulans unserer Kultur behalten. Wir möchten Ihnen auf den folgenden zwei Seiten die Arbeiten einiger der mutigsten europäischen Industrie-Designer unserer Zeit präsentieren. ►

01



02



03



04



05



01 TREIBT SIE ZUSAMMEN! Wenn junge Designer einen 20 m²-Raum ausstatten, denken sie nur an das Notwendigste. Wie z.B. „**La Vaca**" und „**La Vaquita**" von Michael Lehner, Deutschland. Gesehen bei: Freiraum **+49 (0)815 172 246**

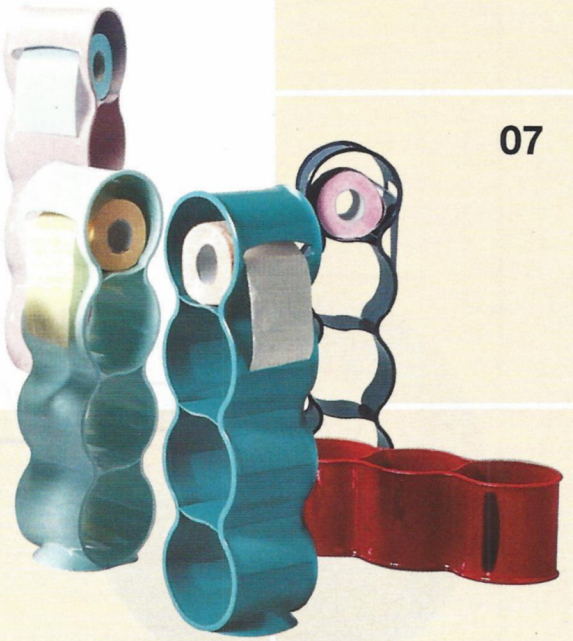
02 KETTENREAKTION. Mit der „**Synapse Vase**" von procter: rihl, London, deren Bestandteile menschlichen Nervenzellen nachempfunden sind, können Sie florale Skulpturen zusammenstellen – in Form von Ketten, Bögen, Diamanten oder Schneeflocken. Jede dieser Acrylvasen hat eine beschichtete Acrylverbindung zum Andocken. **+44 (0)171 284 0248 / cprocter@dircon.co.uk**

03 AUSGEFLIPPT. „**Goats**" von IDEO-Designer Gerry Harris ironisiert ein Stück Strandkultur: den „**Flip-Flop**". Diese sportliche Variante bietet mit seinem aggressiven Profil überlegene Traktion. Ein weiches Fußbett aus Silikon sorgt für Komfort, Nylon-Riemen für Haltbarkeit. Mehr über IDEO-Design unter **www.ideo.com**

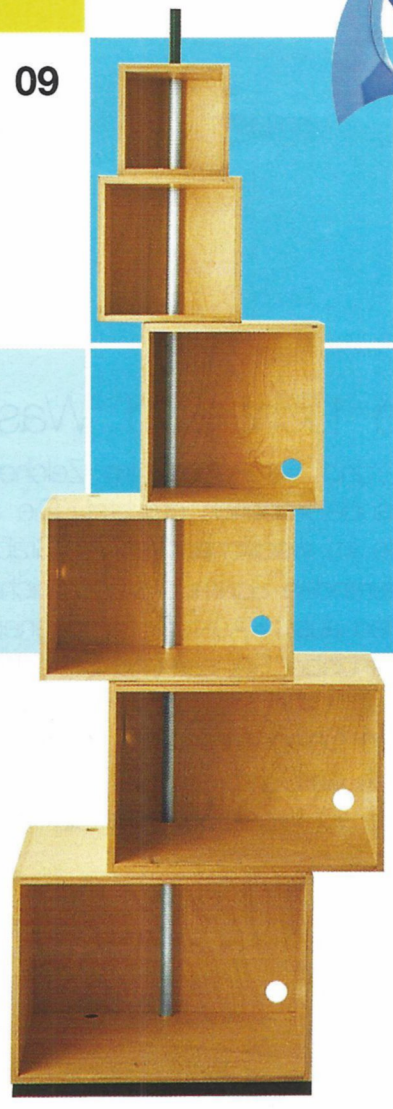
04 EIN STUHL ZUM LIEBHABEN. Die Ähnlichkeit mit einem Teddybär ist kein Zufall: In „**Balou**" von Leolux (Design: Jane Worthington) muß man sich einfach verlieben. **+49 (0)215 194 3660**

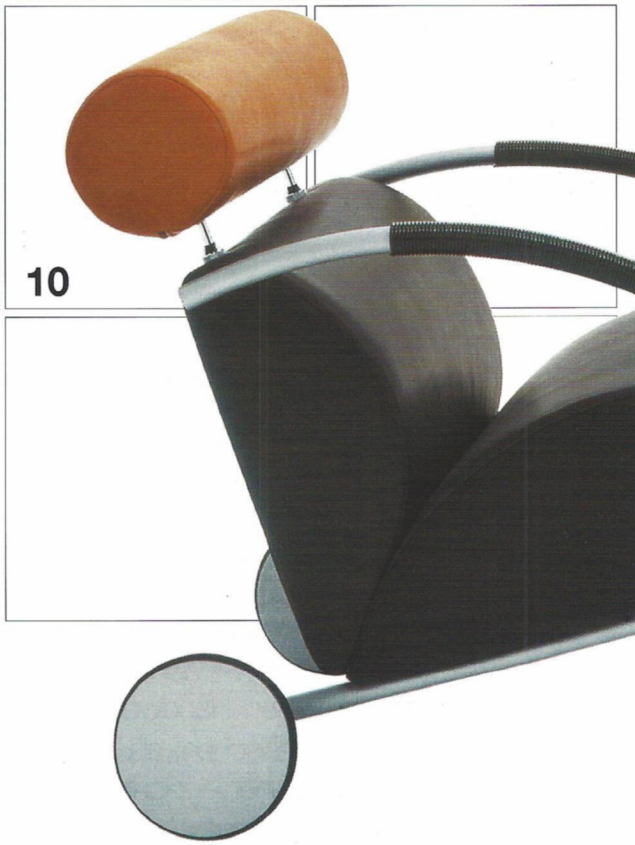
05 SÜSSER LUXUS. Was passiert, wenn Designer tief in die Schokolade eintauchen? Sam Hecht von IDEO, London, entwarf diesen genialen Schokoladenquirl: der durchsichtige Knauf (aus Pfefferminz) ist mit französischem Weinbrand gefüllt. Sie ahnen sicher, was passiert, wenn die Schokoladen-Spitze in den Kaffee getunkt wird ... ohlala. Mit dem Modellier-Set von Takeshi Ishiguru von IDEO, Tokyo, können Sie Ihre Schokolade sogar selbst gießen. Wenn Ihnen jetzt das Wasser im Munde zusammenläuft: **www.ideo.com**











06 **EIN LICHTERMEER.** Selbst so profanen Dingen wie Lichtschaltern läßt sich eine ganze Portion Humor mitgeben. Der transparent-gelbe Fischschwanz lädt nicht nur zum Ein- und Ausschalten ein – auch im Ruhezustand suggerieren die Kreise im kühlen Blau seiner Umgebung Bewegung. Dieses kühne Design geht auf Chris Stringer von IDEO, San Francisco, zurück. Mehr über IDEO-Design unter **www.ideo.com**

07 **VOLL AUF DER ROLLE.** „**Allibert**" von dem italienischen Designer Marcello Ziliani verwandelt Ihren Vorrat an Toilettenpapier in ein Kunstobjekt. Die vertikale Anordnung ist überdies sehr praktisch. **+39 (0)30 363 758**

08 **IM LICHT DER MUSIK.** Stahlstäbe und eckige Polypropylen-Segel ranken sich spiralförmig um eine kompakte klare oder Wolframlampe – so etwa empfindet der englische Designer Anthony Dickens die spezifische Spannung und den Rhythmus moderner elektronischer Musik. „**Senecio**" kann in praktisch jeder Größe gefertigt werden. **+44 (0)976 291 748**

09 **FEUERLEITER.** Bei der Entwicklung ihrer „**Wonderboxes**" für Freiraum dachte Anette Ponholzer speziell an kleine Wohnungen. Die einzelnen Fächer bekommen Halt durch einen Aluminiumstab und lassen sich ganz nach Gusto arrangieren. Ein Regalsystem mit Persönlichkeit. **+49 (0)815 172 246**

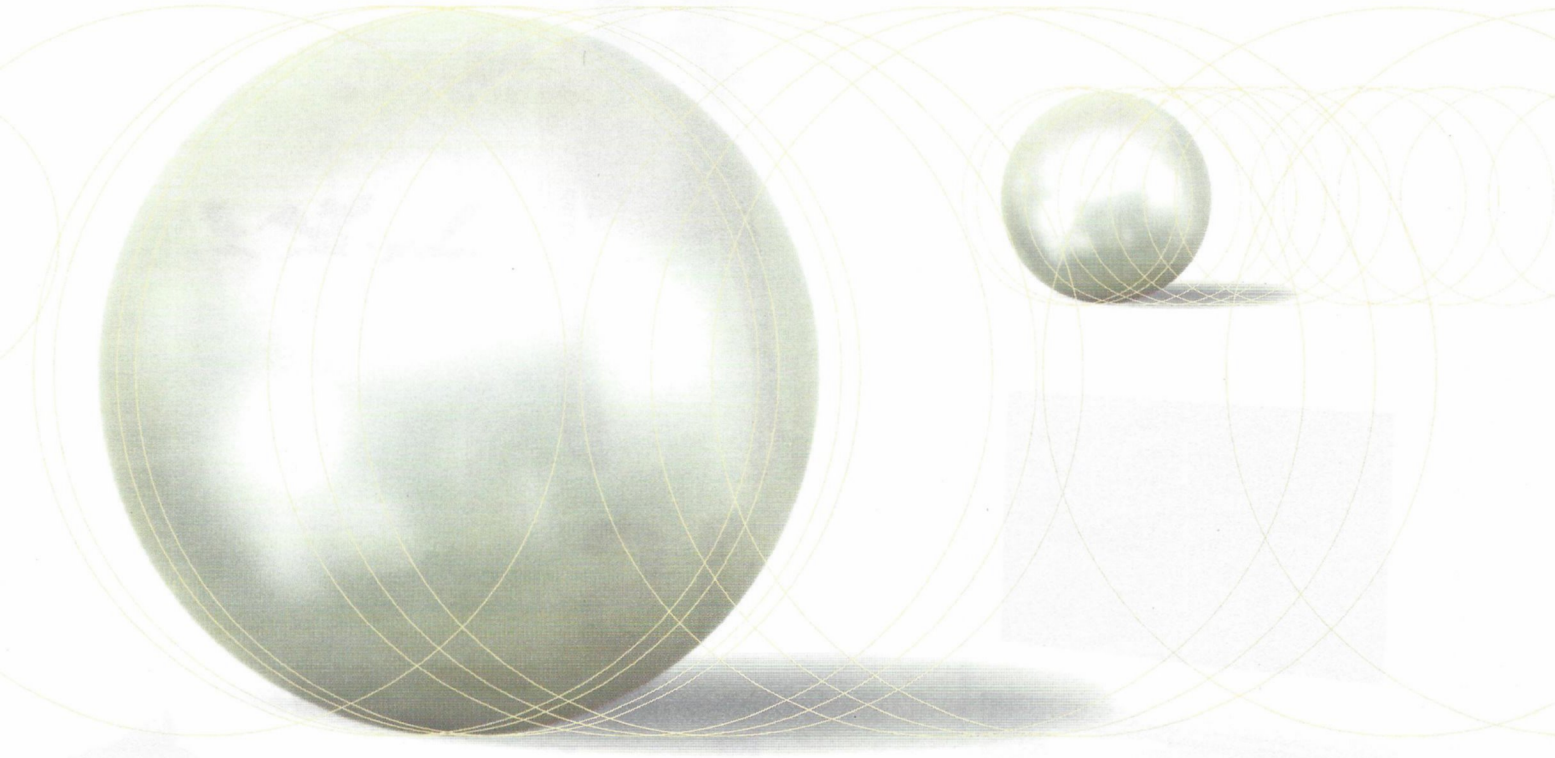
10 **ROLLSTUHL.** „**Zyklus**" – von Peter Maly für COR entworfen – läßt sich dank der großen Räder leicht hin und her bewegen. Eine einstellbare Kopfstütze verspricht ergonomischen Komfort. Im gleichen Design gibt es übrigens auch Sofas und Lounge-Chairs – in Leder oder Stoff. Auch die Trägerkonstruktion läßt sich individuell variieren. **+49 (0)524 241 020 / www.cor.de**



PEARL WHITE

Im Herzen der Auster verschmelzen Licht und Wasser.

Königreiche sind im Glanz der allmächtigen Perle erblüht und vergangen. Im Zeichen der schimmernden „Meeresfrucht" wurden Kriege geführt und Handelsimperien errichtet. Die älteste erhaltene Perlenkette, datiert auf ca. 350 vor Christus, wurde im westlichen Iran im Grab einer unbekannten Königin gefunden. Seitdem hat die Aura des irisierenden Schmuckstücks nichts von ihrer Magie verloren. Unsere Vorfahren glaubten, daß sich Perlen aus in Austern gefangenen Tautropfen formen würden. Als Naturwunder bestaunt, verkörpern Sie Liebe, Reinheit und Schönheit und werden seit jeher mit den Göttern in Verbindung gebracht. Perlmutt – seit Urzeiten ein wichtiger Rohstoff der feinen Handwerkskünste – findet man in lackierten Einlegearbeiten, zum Beispiel als Intarsien auf Spieltischen, als Verzierung von Gitarren und natürlich als Schmuck. Die Faszination der Perle bleibt bestehen – nicht zuletzt, weil die flirrenden Lichtspiele auf ihrer Oberfläche die Phantasie immer neu anregen ...



Perlmuttweiß. Sogar der Klang des Wortes zergeht wie zarter Schmelz auf der Zunge. Eine Farbe, die an den Stoff von Brautkleidern, seidene Bettwäsche und filigrane Elfenflügel denken läßt. Sie verführt das Auge mit ihrer irisierenden Leuchtkraft. Sie erinnert an das Lichtspiel auf dem Meer bei Sonnenaufgang, den Widerschein des Mondes auf feinem Sand und an die Anziehungskraft eines strahlenden Lächelns. Kein Wunder, daß die Kosmetikindustrie auf Perlmuttweiß als Farbakzent des neuen Jahrtausends setzt – mit leuchtenden Lidschatten und verlockend schimmernden Lippen. Mit ihrem Glamour ist Perlmuttweiß tatsächlich ein Star unter den Farben.

Je mehr Technik uns umgibt, um so mehr scheinen wir uns nach einer sanften, beruhigenden Umgebung im Alltag zu sehnen. Designer prophezeien, daß dieser Trend anhält. Sichtbarer Ausdruck ist, daß sich die Menschen zu Hause und im Büro mit warmen, inspirierenden Farben umgeben. Düstere Töne und kantige, schrille Techno-Looks sind Geschichte. Die Farbpalette des 21. Jahrhunderts wird neu gemischt und präsentiert sich freundlich und gedeckt. Ein idealer Zeitpunkt für die schimmernde Transparenz von Perlmuttweiß. In den noblen Geschäftsstraßen bezeichnet man den sanften Design-Trend als äußeres Konzept für ein ausgewogenes inneres Gleichgewicht. Man könnte es auch posttechnokratische Nahrung für die Seele nennen. Schon wenige Akzente reichen, um die neue Sanftheit zu vermitteln – wie perlmuttweißes Porzellan oder ein Läufer aus gewebtem Satin. Perlmuttweiß ist auch die ideale Farbe, um aufregende, moderne Technik einfühlsam in Ihr Zuhause zu integrieren. Auf den nächsten Seiten zeigen wir Ihnen, wie ein neuer Farbton das althergebrachte Verständnis von Fernsehen umkrempeln kann. Mit *Art Couture* stellt Sony seine Version eines lichten Zukunftstrends vor … ●

Art Couture – gemacht für Leute, die höchste Ansprüche stellen. Die ihr Zuhause bewußt gestalten. Und die das Besondere lieben.

Der hochwertige Sony DVD-Player DVP-S725D macht unserer neuen, perlmuttweißen *Art Couture*-Serie alle Ehre. Er liefert erstklassige Bilder und beste Tonqualität – auch für Ihre CDs (mehr auf Seite 35).



Ein perlmuttweißer „Smart Engine"-Videorecorder verleiht Ihrer *Art Couture*-Kombination den letzten Schliff. Unser SLV-SF90 zum Beispiel glänzt mit hochpräziser Aufnahmequalität, einfacher Bedienbarkeit und einem integrierten Cassetten-Verwaltungsprogramm (mehr Information auf Seite 75).

DIE WEISSHEIT DER JUNGEN GENERATION ...
SONY BRINGT PURES LICHT UND EDLEN GLANZ ZU IHNEN NACH HAUSE – MIT DER NEUEN „HOME ENTERTAINMENT"-SERIE *ART COUTURE*. ZUM ANSEHEN UND GENIESSEN ...

Unser Zuhause gilt mehr denn je als Spiegel der Persönlichkeit. Es repräsentiert Privatsphäre, Auftanken, Selbstverwirklichung. Jedes Detail, jede Ergänzung der privaten Umgebung wird deshalb auch mit Bedacht ausgewählt. So hat ein ganz neuer Einrichtungstrend eingesetzt; ein Trend, der auf unsere pragmatischen UND emotionalen Bedürfnisse eingeht. Zu Ehren der neuen Wohn-Ära präsentiert Sony ein „Home Entertainment"-Konzept, das Ästhetik und Leistung, Konsistenz und Farbe harmonisch miteinander verbindet. Übrigens eine ganz besondere Farbe: perlmuttweiß. Schimmernd, sanft und kühl ... der Inbegriff neuer Wohnkultur.

Farben lassen einen Raum einladend oder kühl, großzügig oder eng erscheinen. Sie bereichern unser Leben um Kontraste und Lichtblicke. Perlmuttweiß vermag dies wie keine andere Farbe. Ihr irisierender Widerschein bricht das umgebende Licht und verleiht auch anderen Farben im Raum einen besonderen Glanz. Die ideale Wahl für unsere *Art Couture*-Serie. Es ist an der Zeit, unser Verständnis von Fernsehern, Videorecordern oder DVD-Playern als Einrichtungsobjekte neu zu überdenken. Mit *Art Couture* zeigt sich Sony Design von seiner überzeugendsten Seite. Die Synthese von Schönheit und Kraft hat eine „Home Entertainment"-Serie hervorgebracht, die nicht nur unbestreitbar elegant und wegweisend trendy ist, sondern – natürlich – auch ausgesprochen unterhaltend. ●

Leben in Form

Was hinter Sonys Formensprache steckt.

Wie gut ein neues Design ist, zeigt sich sofort: Seine Stärke bezieht es aus der klaren Form, die Qualität liegt in der Langlebigkeit. Qualität als oberste Maxime beflügelt auch unsere Designer. Untrennbar mit Sonys Design-Philosophie verbunden ist der Anspruch, den Nutzer flexibler zu machen – im privaten und beruflichen Umfeld bzw. auf den verschlungenen Pfaden seiner Phantasie. Da sich das Design natürlich auch laufend wechselnden Anforderungen anpassen muß, ist das Formen neuer Sony Produkte ein ständiger Prozeß, bei dem objektive, ergonomische Kriterien und visionäre Formensprache sich zu einer unverwechselbaren Identität verbinden.

Schon bald wird Sony neue Forschungsergebnisse über Technologien zum Schutz der Urheberrechte und zur Datenkompression vorstellen können. Basiswissen, das auch in die Entwicklung von Produkten wie den „Memory Stick Walkman®" einfließen wird, mit dem ganz neue Maßstäbe in Sachen Miniaturisierung vorstellbar sind. Der Memory Stick™ ist das Speichermedium der Zukunft, denn er bietet nicht nur mehr Speicherkapazität auf weniger Raum, sondern auch unbegrenzte audiovisuelle Kompatibilität mit anderen Memory Stick™-Produkten.

MEMORY STICK







Vor ein paar Jahren erblickte die Welt den ersten VAIO. Jetzt kann VAIO selbst in die Welt blicken – dank einer integrierten digitalen Kamera-Optik. Der C1 besitzt nicht nur alle Funktionen, die Sie von einem Notebook mit Windows 98® erwarten würden, sondern eine Reihe zusätzlicher Programme, mit denen Sie vielseitig agieren können. Dabei haben die VAIO Designer die klaren Linien ebenso beibehalten wie das geringe Gewicht und die Größe, die ihn nach wie vor fürs Handgepäck prädestinieren.

VAIO

Was funktional ist, wird von jeder Generation neu definiert. Heute zählen neben Effizienz auch Kriterien wie Komfort und Ästhetik dazu. Und jedes Produkt, mit dem wir uns umgeben, sagt etwas darüber aus, wie wir wahrgenommen werden wollen. Dabei ist es egal, ob es sich um ein neues Autoradio handelt oder einen neuen Laptop. Während das Design von Gebrauchsgegenständen generell stets die emotionale und praktische Seite gleichermaßen beachten muß, haben gerade in einer so innovationsfreudigen Firma wie Sony die Designer zusätzlich die Aufgabe, den Einsatz neuer Technologien auch für Laien verständlich umzusetzen.

Bevor ein neues Produkt-Design bei Sony „freigegeben" wird, hat es einige Entwicklungsstufen durchlaufen. In jeder Phase werden Prototypen angefertigt und auf optimale Bedienbarkeit, Funktionalität und ästhetische Wirkung geprüft. Dabei müssen die Verantwortlichen sich natürlich ständig mit aktuellen Trends außerhalb des Labors auseinandersetzen.

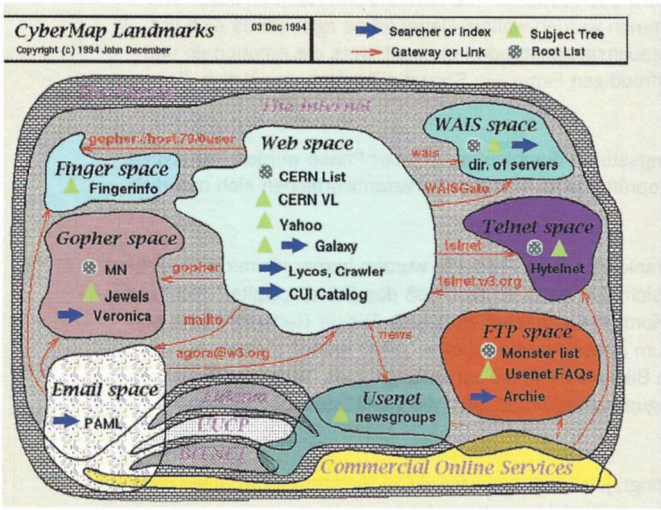
Die „digitale Revolution" wurde von dem Wunsch nach einem flexibleren Lebensstil flankiert – Sony Produkte wurden immer kleiner und leichter, und die Fähigkeiten zum interaktiven Informationsfluß wuchsen enorm an. Es zeigte sich aber auch schnell, daß das Etikett „digital" nicht ausreichte, wenn ein Produkt nicht gleichzeitig überlegene funktionale, ästhetische und Komfort-Eigenschaften besaß. Dieser Gedanke stand bei der Entwicklung jener kompakten, vielseitigen Notebook-Computer Pate, die im Zentrum unserer audiovisuellen „VAIO World" stehen. Auch bei unseren Monitoren beschritten wir neue Wege – mit organischen Formen und flachen Bildschirmen, die verzerrungsfreies Sehen ermöglichen. Und ganz besonders unser Speichermedium Memory Stick™, das kleiner als ein Kaugummistreifen ist, wird die vielfältigen Möglichkeiten integrierter audiovisueller Systeme in einem ganz neuen Licht erscheinen lassen.

Unsere Inspirationen beziehen wir aus dem täglichen Leben. Das Ziel ist nicht unbedingt, jede Herausforderung zu meistern (obwohl wir dies sehr oft tun!), sondern vielmehr, in Ihrem Sinne Denkanstöße aufzugreifen und in unseren Produkten umzusetzen.



Sie sind zwar noch in der Entwicklungsphase, aber unsere zukünftigen Monitore werden sich durch ein betont ergonomisches, organisches Design auszeichnen, das eine elegante Note in Ihr Arbeitsumfeld bringt. Vor allem aber werden sie mit der neuesten FD Trinitron-Technologie überzeugen, deren flacher Bildschirm für extrem scharfe, verzerrungsfreie Bilder und realistische Farben bekannt ist.

Bild 1: Diese konzeptionelle Karte versucht die wichtigsten Suchmaschinen und Relais-Stationen im Cyberspace in ihrer Beziehung untereinander abzubilden. (Entworfen ca. 1994/95 von **John December**). john@december.com/+1 414 270 0887. **Bild 2:** Verkehrsströme im Datenraum: Eine *geographisch-analytische* Visualisierung von Stephen G. Eick & Co, **Visual Insights/Lucent Technologies**. +1 630 713 0800 / http://www.visualinsights.com/





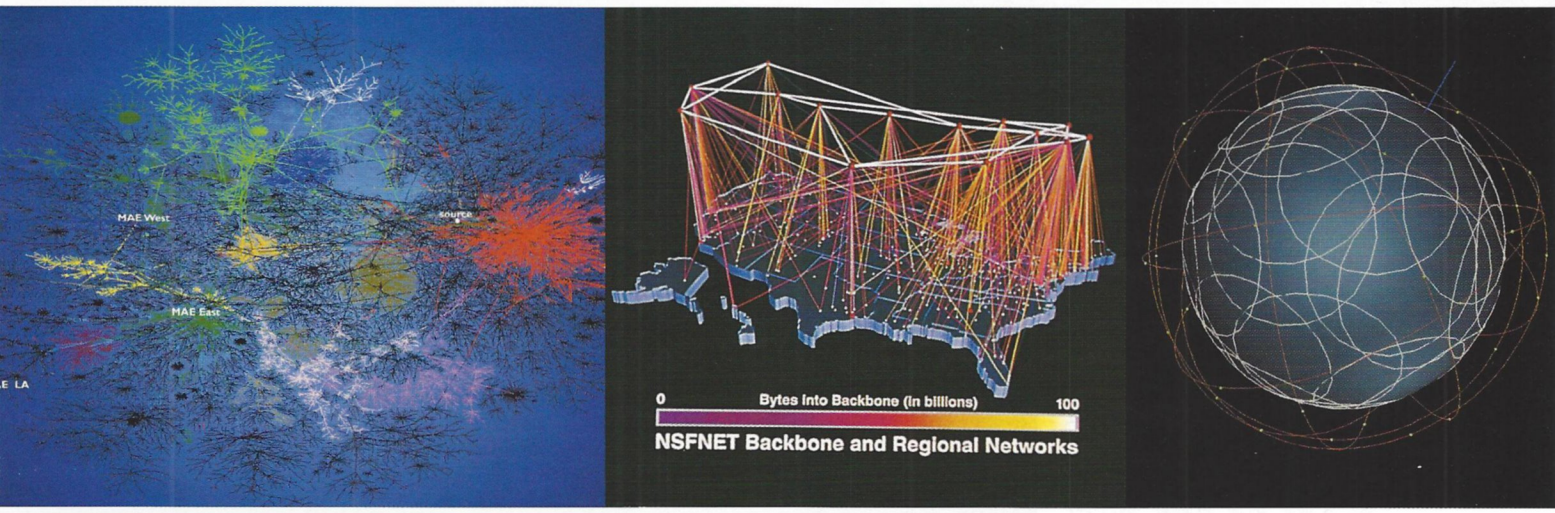
„InternetMapping" erstellt einen Atlas der anderen Art. Cyberkarten dienen auf ihre Art genauso zur Orientierung wie Karten der realen Welt. Die Kartographierung des Internets ist allerdings verwirrend, da es auf verschiedenen Ebenen existiert. Einerseits ist da die Hardware: Computer, Kabel, Satelliten usw. Andererseits enthält es eine gigantische Informationsmenge – einen enormen Bestand an digitalen Daten, zugänglich per Mausklick oder Tastatur. Das Internet konfrontiert uns mit einer Landschaft, in der Schein und Sein schwer zu unterscheiden sind – wie in Alices Wunderland. Und anders als im richtigen Leben hilft uns kein Wegweiser. Es gibt weder feste Richtungen, weil sich die Fixpunkte ständig fließend verändern, noch eine gemeinsame Sprache. Die Schaffung von Cyber-Karten durch „Cyber-Forscher" verschiedenster Disziplinen ist der Versuch, diese elektronischen Territorien (im Wortsinn) zu erfassen. Einige nutzen die konventionelle Kartographie, andere gehen abstrakter vor, erfinden neue Maße und Rastereinteilungen. Alle Karten jedoch sind faszinierend (auch wenn nur wenige zu wirklich neuen Erkenntnisse führen).

Moderne Entdecker.
C y b e r - G e o g r a p h e n

Cyber-Kartographie ist enorm vielseitig. Webmaster oder Provider erleichtern ihren Usern mit Web-Site-Karten das Navigieren. Andere Karten haben eher geographischen Anspruch und visualisieren Datenströme oder Hardware-Ballungszentren. Topologische Karten zeigen die Trends der globalen Entwicklung im Netz. Und „Spuren-Karten" verfolgen die Sprünge, die Datenpakete auf dem Weg über verschiedene Router (Hops) vollführen. Bis jetzt sind die Erkenntnisse aus der Internet-Kartographie noch nicht voll nutzbar, sie dokumentieren allerdings die rasend schnellen Veränderungen im Cyberspace.

Aber diese Karten sind mehr als nur technische Vorlagen zur Entwicklung nützlicher Tools. Sie fördern auch auf eine höchst ästhetische Weise unsere Wahrnehmung des Raums. Wenn Ihnen der Sinn nach einer Reise durch die digitalen Landschaften hinter Ihrem Computer-Bildschirm steht: Unter www.cybergeography.com finden Sie einen 13seitigen Atlas mit Cyberkarten, zusammengestellt vom Centre for Advanced Spatial Analysis (CASA). ●

Bild 3: CAIDA analysiert ungefähr 40.000 Sites auf der ganzen Welt in bezug auf ihre Vernetzungsfähigkeit, Schnelligkeit des Aufbaus und das Routing. Was entfernt an einen Eiskristall erinnert, stellt in Wahrheit die Vernetzung autonomer Systeme dar (1998 von der **CAIDA**-Gruppe im San Diego Supercomputer-Center entworfen mit Hilfe eines Layout-Algorithmus von Lucent). **Bild 4:** Diese *geographische* Karte ist eine Studie von 1992 zur Visualisierung des NSFN-Netzes (Schwerpunktforschung und Visualisierung durch **NCSA-University of Illinois at Urbana-Champaign**). **Bild 5:** Abstrakt und schön – *geographischer* Ansatz zur Veranschaulichung der Satelliten-Konstellation in ihrer strategischen Anordnung für die flächendeckende Versorgung der Erde (Visualisierung von **Lloyd Wood**; Bilder vom **Geometry Center** University of Minnesota, USA, unter Nutzung von **SaVi**-Technologie). http://www.ee.surrey.ac.uk/Personal/L.Wood/constellations/



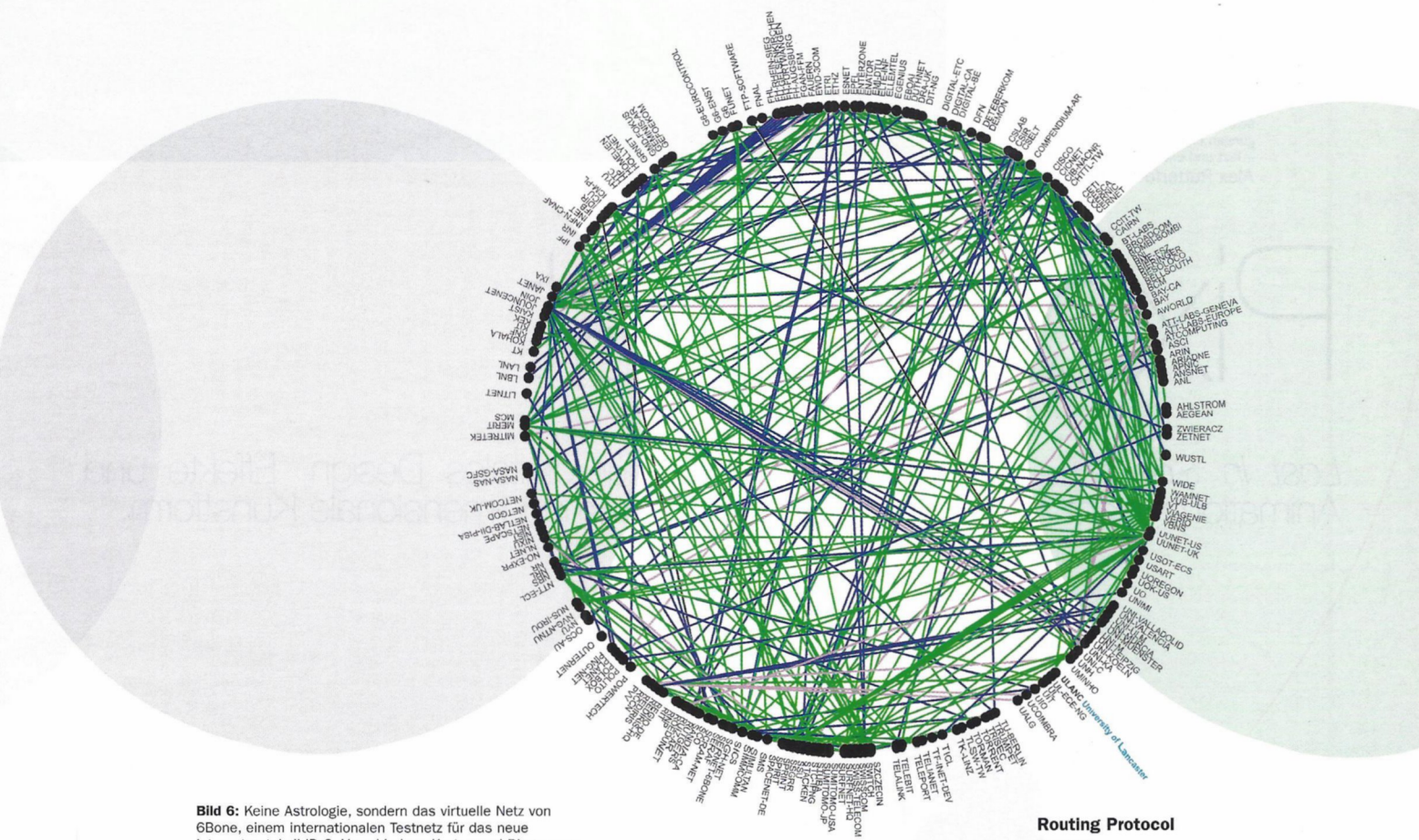
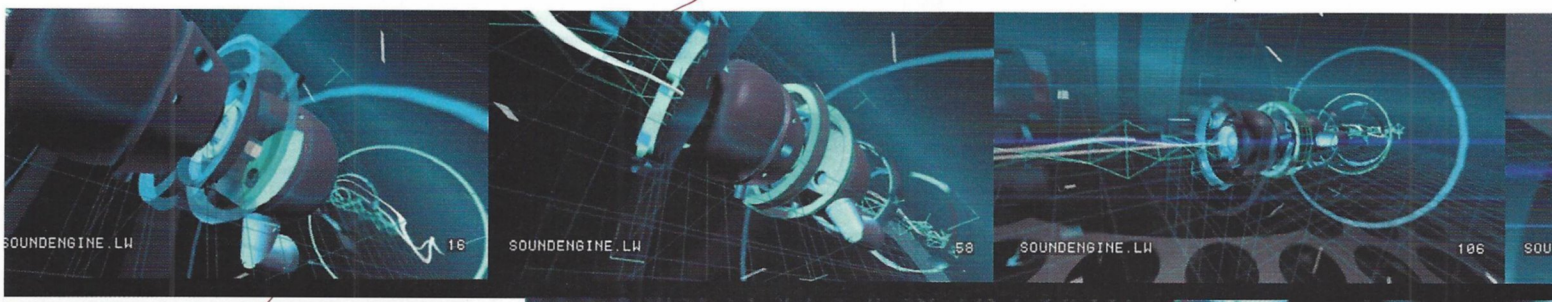


Bild 6: Keine Astrologie, sondern das virtuelle Netz von 6Bone, einem internationalen Testnetz für das neue Internetprotokoll IPv6. Verschiedene Karten und Diagramme mit der globalen Entwicklung von 6Bone sind erhältlich bei der **IPv6 Group**, Distributed Multimedia Systems, Lancaster University, UK. http://www.cs.ipv6.lancs.ac.uk/

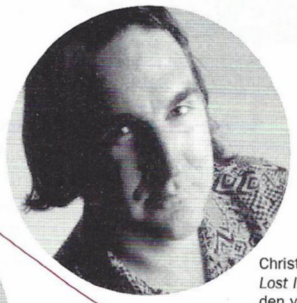




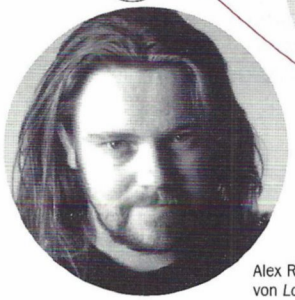
Sound Engine – „so SEHE ich SOUND"
„Eine geometrische Form, völlig abstrakt und im stetigen, dynamischen Wechsel. Die Kamera umkreist einen visuell dargestellten Sound-Turm spiralförmig wie auf einer Wendeltreppe von unten nach oben. Visuelle Darstellungen von Sound lassen sich in einer schier endlosen Bandbreite struktureller Formen darstellen. Sie reichen von einfachen 3D-Bildern bis zu hochkomplexen geometrischen Modellen, die ihre Form fließend mit dem Sound verändern. Jedem Sound ist eine animierte geometrische Form zugeordnet – die High Hat eines Schlagzeugs wird als Ring abgebildet, der sich zusammenzieht und ausdehnt; pulsierende Bässe werden kräftiger dargestellt: schnelle, lineare und kurvenförmige Bewegungen ergeben ein Bild der Schallstruktur."
– Text und Bilder aus der Animation von Alex Rutterford, Chef-Designer bei *Lost In Space®*.

Pixel-Kunst

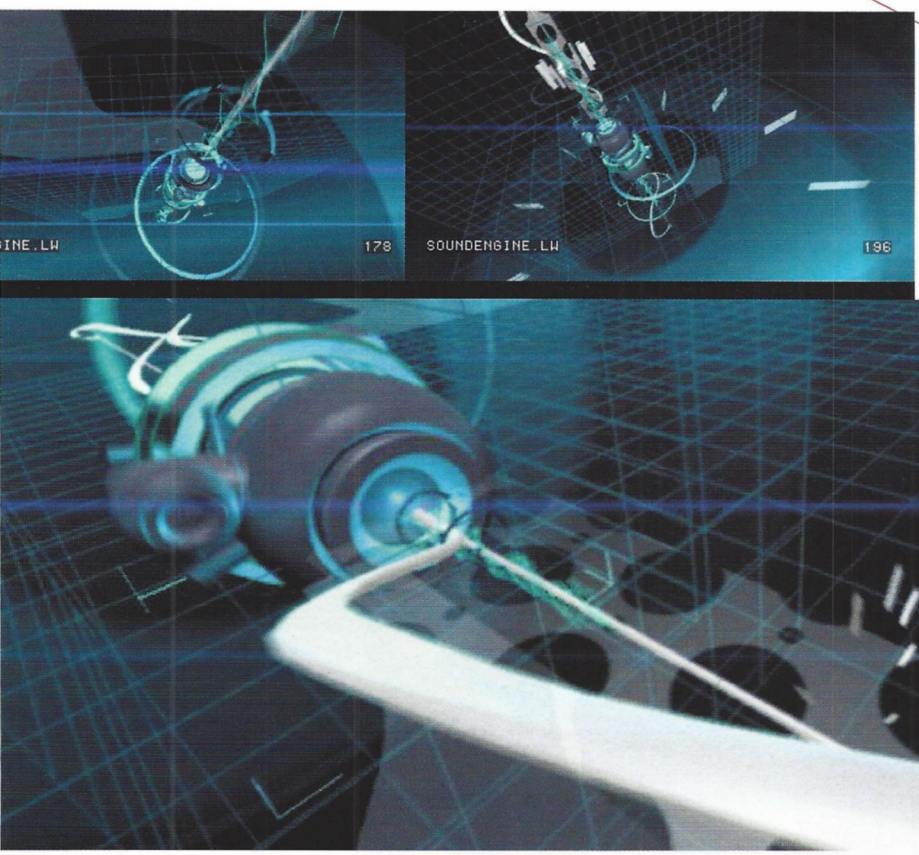
Lost In Space® – ein Londoner Studio für digitales Design, Effekte und Animation macht aus digitaler Fotografie eine multidimensionale Kunstform.



Christian Hogue, Gründer von *Lost In Space®* und der Kopf hinter den visuellen Effekten



Alex Rutterford, Chef-Designer von *Lost In Space®*



Alles ist neu, alles ist anders – eine Welt für sich.

Christian Hogue und Alex Rutterford, Kopf und Herz von *Lost In Space®*, führen uns „backstage" in die grenzenlose Welt modernen digitalen Designs. Rotierende, metallisch glänzende Logos oder animierte Monster – typische 3D-Design-Ideen der ersten Stunde – sucht man vergeblich. Studios wie *Lost In Space®* verfügen über eine unglaubliche Bandbreite unterschiedlichster Multimedia-Werkzeuge, mit denen sie u.a. Digitaleffekte, Animationen, 3D-Design und Computergrafiken erstellen können. Klar, daß das Equipment zum Einfangen von Bewegungsabläufen auf dem neuesten Stand ist. *Lost In Space®* ist das Land der unbegrenzten Möglichkeiten – jedenfalls für digitales Design. Eine eigene „Landessprache" gibt es auch schon – natürlich eine visuelle.

Digitales Design ist heute immer öfter zu bewundern – in Film, Werbung, Fernsehen und künstlerischen Performances. Um Ihnen eine konkretere Vorstellung von der Entstehung zu geben, stattete Sony *in side* dem *Lost In Space®*-Studio in Islington einen Besuch ab (es liegt auf einer dieser eingezäunten Freiflächen, wie sie heute modern sind, weil das Verkehrsgetümmel der Londoner City ausgesperrt bleibt).

Wie konnte sich digitales Design entwickeln?

ALEX: Bis jetzt waren die Techniker tonangebend; die Designer arbeiteten eher im Hintergrund. Nur in den Schönen oder Experimentellen Künsten wurden auch digitale Design-Formen genutzt – z.B. Computergrafiken. Heute verschwimmen die Grenzen sehr. Generell werden Grafik-Designer mehr in den Arbeitsprozeß mit einbezogen und führen z.T. auch Regie.

CHRISTIAN: Computergrafiken sind ja nur ein Teil der digitalen Revolution in der Kunstwelt. Die begann eigentlich in der Musik – plötzlich waren musikalische Laien in der Lage, zu komponieren. Das Gleiche passiert gerade mit Bildern. Nehmen Sie nur die interaktiven CD-ROMs: Performance-Künstler, Tänzer, Filmemacher, Musiker, Werbeagenturen, Choreographen – jeder arbeitet doch heute schon mit Computergrafiken.

ALEX: Es ist ein bißchen wie im freien Fall – spannend, aber auch besorgniserregend. Das Verrückte ist, daß praktisch jeder alles mit seinem Computer machen kann. Jede Sekretärin hat ein Design-Programm. Viele Leute machen auf einmal Arbeiten, für die sie gar nicht ausgebildet sind. Die Ergebnisse sind häufig entsprechend schlecht. Andererseits kommen so auch verborgene Talente zum Vorschein. Das spornt auch uns an.

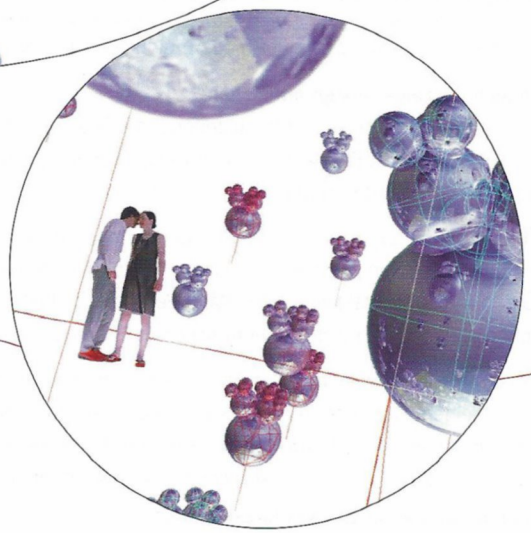
Wie würden Sie Ihren kreativen Stil beschreiben?

CHRISTIAN: Alex ist unser „Feinmechaniker" ...

ALEX (lacht): Wir arbeiten mit Tänzern und Künstlern zusammen. Dabei entwickeln die ihren eigenen Stil, und wir entdecken ganz neue kreative Möglichkeiten. Viele Künstler können dieses Medium nicht optimal nutzen, weil ihnen der technische oder künstlerische Background fehlt. Sie gehen dann den einfachsten Weg – der aber nicht immer der beste ist. Wir haben eben diesen Background und sind deshalb nicht auf einfache Lösungen angewiesen. Wir können hinter die eingebauten Filter schauen und müssen nicht vor der komplizierten Technik zurückschrecken. ►



Digitales Design bildet das sprichwörtliche Tor zu einer neuen Welt, in der eine frei im Raum schwebende „Galerie virtueller Skulpturen" zum unablässigen Staunen anregt. Um so mehr, als die Begegnung mit den dreidimensionalen Formen dem Betrachter zeigt, daß er „Outsider" ist. Was Liebhaber der Postmoderne allerdings begeistern wird: es gibt keinen Mittelpunkt. Design: *Lost In Space®*.*



Design/3D-Bildwelt: Christian Hogue
Fotos: James Cant
Stylistin: Minja Tent
Typographie: Simon Tricker

Alex, Du bist von Hause aus 2D-Grafiker. Wie kam es, daß Du zu 3D übergewechselt bist?
ALEX: Ich hatte immer die Fähigkeit, mir Dinge dreidimensional vorzustellen. Schon als kleiner Junge habe ich am liebsten mit LEGO® gespielt. Eigentlich kann ich gar nicht verstehen, wie jemand sich ohne räumliches Denken in der Welt zurechtfinden kann. Wenn mich beispielsweise jemand beauftragt, eine rotierende Kiste zu erstellen, läuft bei mir derselbe Prozeß im Kopf ab wie beim Zurechtfinden auf einer Landkarte.

CHRISTIAN (feixt): Unter den Blinden ist eben der Einäugige König.

ALEX: Es ist ein enormer Kick, Dinge per Computergrafik in Bewegung zu bringen. So gesehen kann man Grafikdesigner fast mit Automechanikern vergleichen. Es gibt ja auch schon bald genauso viele ...

Wie sehen die Arbeitsprozesse bei *Lost In Space*® aus?
CHRISTIAN: Meistens kommen Produktionsfirmen auf uns zu, die Spezialeffekte für ein fertiges Drehbuch brauchen. Oder wir werden direkt von Agenturen angesprochen und können dann gemeinsam mit einem Art Director Ideen entwickeln. Es kommt aber leider auch vor, daß wir als „technische Dienstleister" angesehen werden – in Verkennung unseres kreativen Potentials. Doch in der Regel werden ganzheitliche Lösungen von uns erwartet. Im übrigen arbeiten wir häufig mit anderen Design-Shops, Fotografen, Künstlern und Choreografen zusammen.

Was ist der Unterschied zwischen *Lost In Space*® und anderen „Kreativ-Schmieden"?
CHRISTIAN: Wir kombinieren den visuellen Anspruch unserer hochkomplexen Bildeffekte und Animationen mit kreativen und gestalterischen Anstößen. Da wir nur ein kleines Team von Festangestellten haben, das bei Bedarf durch Freelancer ergänzt wird, sind wir flexibel. Viele Projekte übernehmen wir nur wegen der kreativen Herausforderung. Es geht uns nicht darum, durch Routinearbeiten schnell reich zu werden. Wir werden uns also eher nicht in jungen Jahren in den Ruhestand zurückziehen.

ALEX: Wir möchten mit der Kombination von Musik und Bildern eine emotionale Reaktion auslösen. Es ist eh alles von der Musik abgeleitet. Ohne Musik könnte ich nicht einmal anfangen, bildnerisch kreativ zu werden.

Apropos Bilder, wie entstehen eigentlich Eure Computergrafiken?
ALEX: Ich kann Euch ja mal ein paar 3D-Computergrafiken zeigen, die wir für die Zeitschrift *Dazed and Confused* gemacht haben.

(Bild 1) Dies hier nennt man eine „Wire-frame"-Ansicht (Drahtgestell, d. Red.). Das Objekt wird zuerst als eine Art Draht-Skelett dargestellt, quasi wie bei einem Rohbau vor dem Hochziehen der Mauern. Oder noch einfacher – mit einem Einkaufskorb. Jetzt können wir die figürliche Struktur des Objekts festlegen und es für die Schattierungen vorbereiten.

(Bild 2) Hier ist ein Standbild der Computergrafik aus der „Modellierphase". Das hat man sich wie bei einem Bildhauer vorzustellen, der gerade die erste Tonschicht aufbringen will.

(Bild 3) Das „Wire-frame"-Modell wird danach animiert, d.h. die Programmierung nimmt konkretere Formen an. Jetzt ähnelt das Modell schon einem Schauspieler oder einer Requisite – die Wirkung wird anhand von Lichteffekten und kleinen Rollen überprüft. Und auch die Flächen können mit einer Oberflächenstruktur versehen werden: Haut, Glas, Plastik, Metall – eigentlich kommt fast alles in Frage.

(Bilder 4 und 5) Jetzt kommt das Fine-Tuning: Beleuchtung, Kameraeinstellungen usw. werden genau abgestimmt.

(Bild 6) Das endgültige Modell transformiert Tausende von Polygonen in ein wohlgeformtes menschliches Abbild. Der weiteren Verwendung sind im Prinzip keine Grenzen gesetzt.

3D-Bildgestaltung: Alex Rutterford
Ursprüngliches Konzept: Solve Sundsbo
3D-Scan: Cyber-site UK

ALEX: Ich hoffe, wir konnten damit etwas Licht ins düstere „Minenfeld" der 3D-Computergrafik bringen.
(Zum Trost: Könnten wir immer alles verstehen, gäbe es keinerlei Mysterien mehr!)

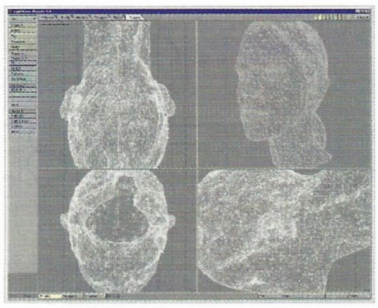


Bild 1

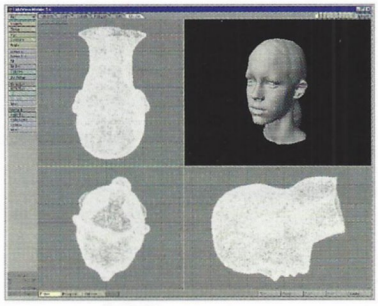


Bild 2

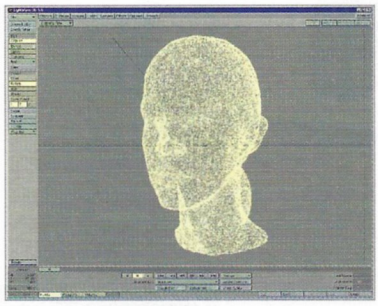


Bild 3

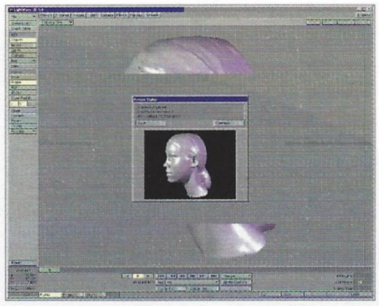


Bild 4

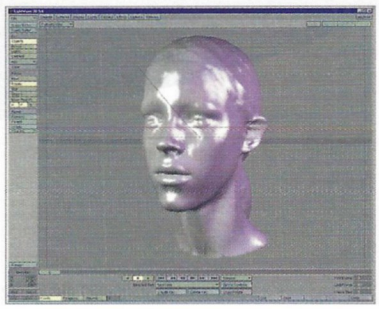


Bild 5

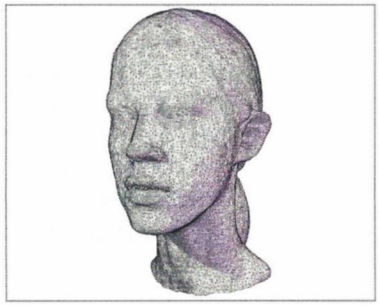


Bild 6

Lost In Space® wurde 1990 von Christian Hogue – Spezialist für Digitaleffekte – gegründet. LIS arbeitet heute auf allen Feldern, die bei der Erschaffung digitaler Charaktere und visueller Effekte anfallen: Design, Drehbuch, Animation und Produktion sowie die endültige Bearbeitung von Spielfilmen, Werbespots und Promotions und „Nu-Media". *Lost In Space*® hat bereits mit vielen Design-Shops, bildenden Künstlern, internationalen Musikern und Video- bzw. Filmemachern eng zusammengearbeitet. U.a. für Anzeigen, TV-, Tanz- und Spielfilm-Projekte. Eine ausführliche Firmendarstellung und verschiedene Arbeitsbeispiele finden Sie im Internet unter: www.lostinspace.com.

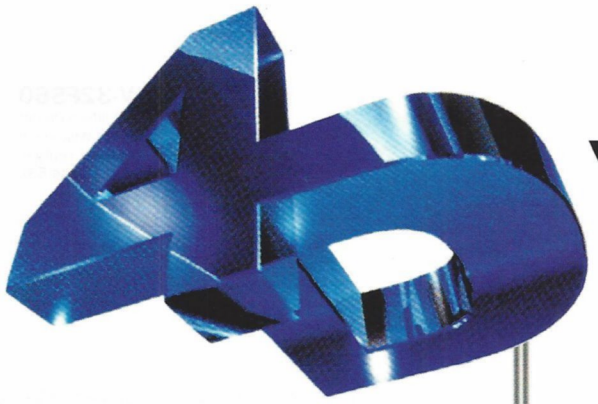
**Lost In Space*® ist ein eingetragenes Warenzeichen der *Lost in Space Productions ltd.*

HÖREN UND SEHEN GANZ NEU ERLEBEN – MIT SONY 4D.



DER UMWERFENDE SURROUND-SOUND

und die spektakulären Bilder moderner Filme und TV-Programme haben Home Entertainment zu einem aufregenden, cineastischen Erlebnis gemacht. Sony 4D heißt der Schlüssel für diese ganz neue Dimension in Sachen Audio-Vision. 4D verbindet fortschrittliche Technologien mit außergewöhnlichem Bedienungskomfort und dem gesammelten Wissen der „Sony Pictures Entertainment Studios". Das Ergebnis ist ein großartiges audiovisuelles System, das unser Verständnis von „guter Unterhaltung zu Hause" ganz neu definiert. 4D ist äußerst flexibel, denn Sie können Ihr Equipment auch Stück für Stück aufstocken – wobei bereits jede einzelne Komponente den Erlebnisfaktor Ihres Film- oder Fernsehabends dramatisch verbessern wird. Ein wichtiger Bestandteil von 4D ist Sonys innovative „Digital Cinema Sound"-Technologie, die mit ihrer Kino-Akustik das Beste aus Ihrem Fernseher, Videorecorder oder DVD-Player herausholt. Mit 4D werden Sie Hören und Sehen buchstäblich neu erleben!

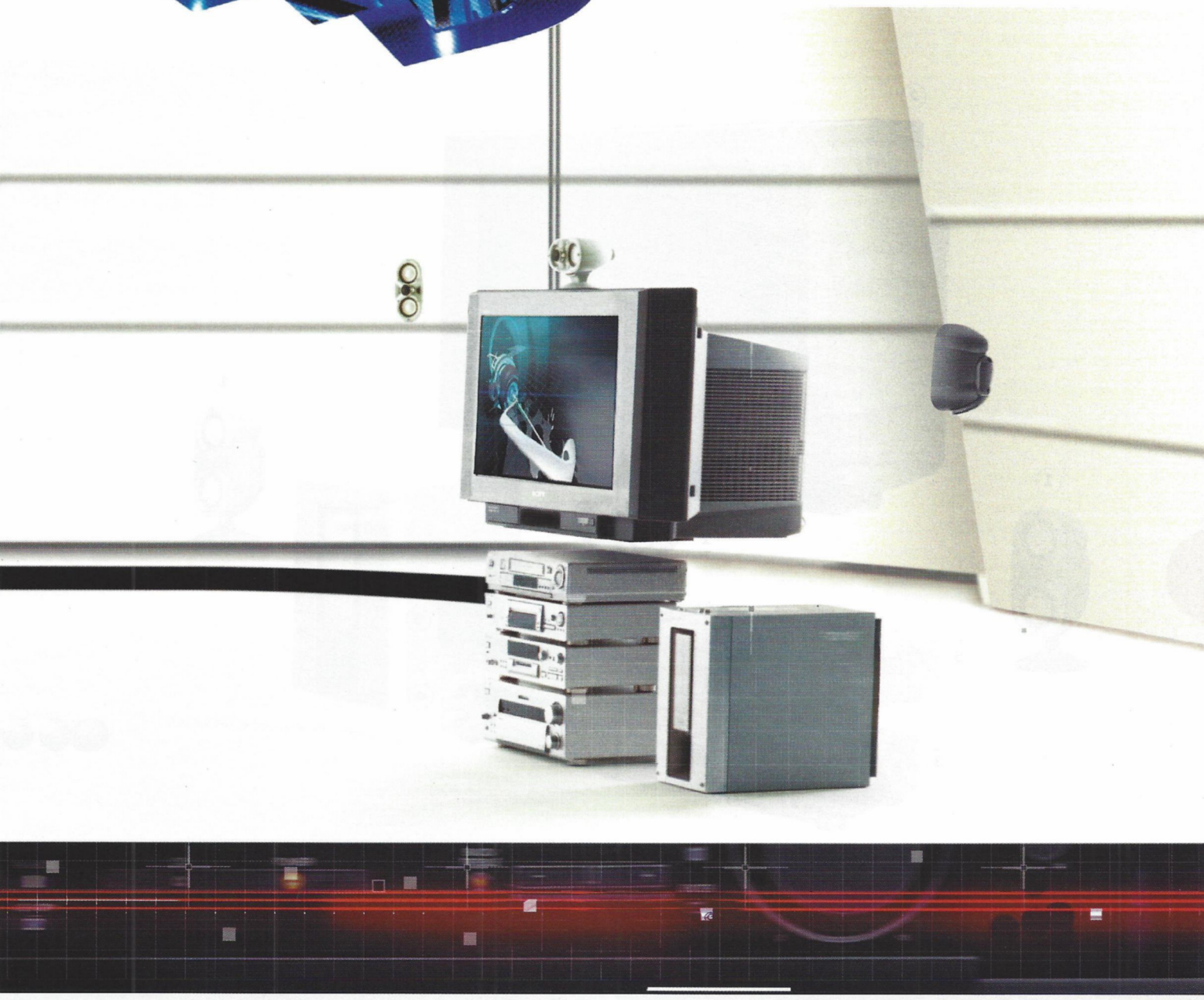


FD Trinitron WEGA

Digital Cinema Sound

smart engine

DVD VIDEO



FD Trinitron WEGA

Ein Fernseher, der die Flachbildschirm-Revolution des nächsten Jahrhunderts vorantreiben wird. Die große Auswahl an Modellen macht es leicht, den Fernseher Ihrer Wünsche zu finden. Alle unsere WEGA-Fernseher bieten ein bestechend klares, lebendiges Bild – ganz so, als würde man durch ein Panorama-Fenster blicken (mehr darüber ab Seite 40).

Digital Cinema Sound

Sonys Verstärker und Receiver mit Digital Cinema Sound verwöhnen Sie mit rundum gelungenem Surround-Sound – auch wenn Ihr Wohnzimmer keine Kinosaal-Ausmaße aufweist ... (Näheres ab Seite 118).

„Smart Engine"-Videorecorder

Die fortschrittliche Videotechnik „Smart Engine" erfüllt höchste Erwartungen – ob es nun um Bedienungsfreundlichkeit, Bildqualität oder lange Lebensdauer geht ... (ausführlichere Info ab Seite 70).

DVD Video

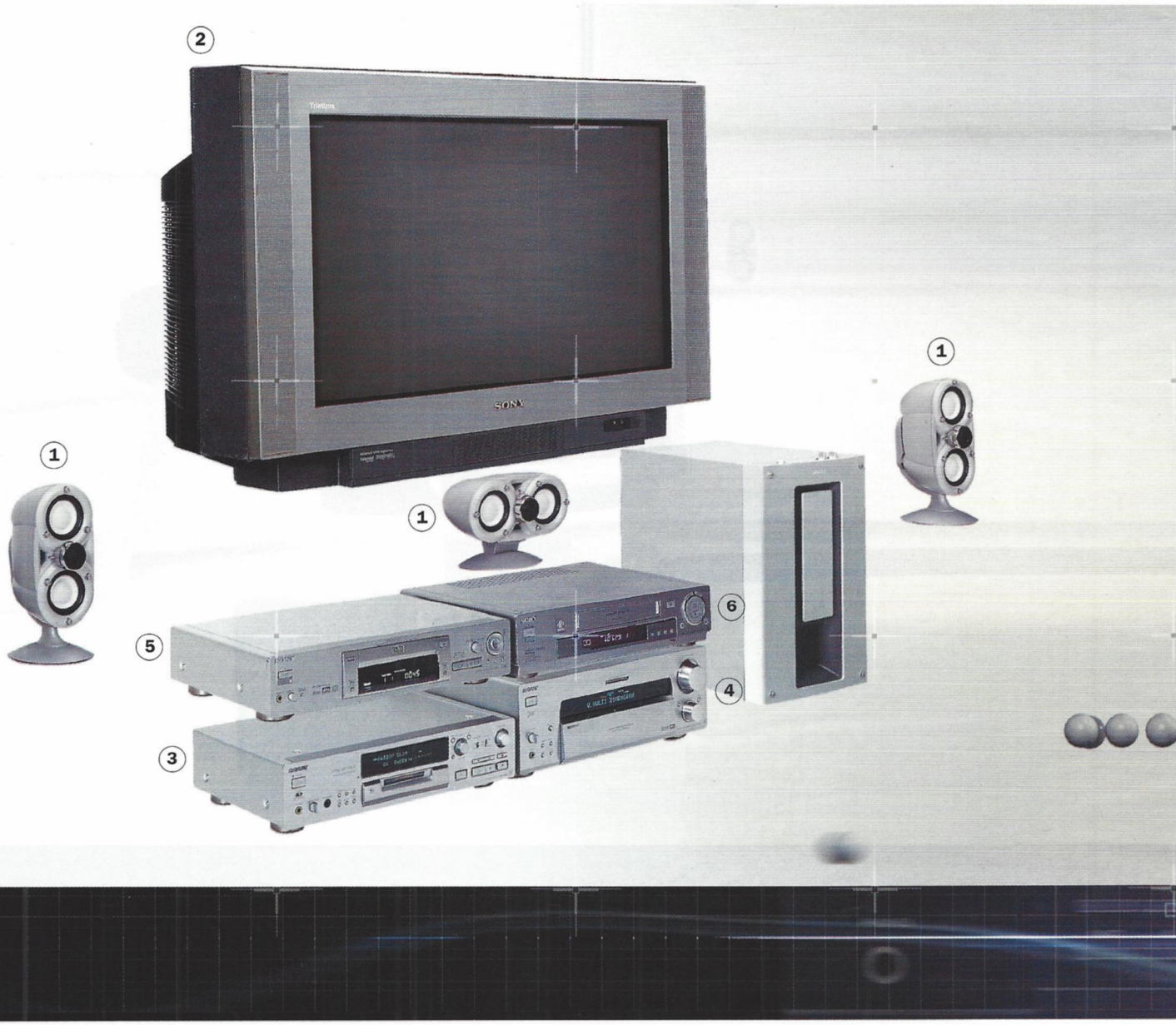
Sehen Sie die Blockbuster des Jahres in Kino-Qualität zu Hause – auf einer Disc im kompakten CD-Format! Sony DVD Video eröffnet eine Welt voller neuer Möglichkeiten – inklusive digitalem Suround-Sound und gestochen scharfen Bildern (mehr dazu ab Seite 30).

KV-32FS60 (2)

Dieser 16:9-Flachbildschirm der FD Trinitron WEGA-Serie weist den Weg in ein neues Fernseher-Zeitalter (die komplette Feature-Liste finden Sie auf Seite 53).

(1) SA-VE705

Geben Sie Ihrem Wohnzimmer eine ganz neue Akustik – mit unseren nur 17 cm hohen AV-Satelliten-Lautsprechern. Zusammen mit dem separaten Subwoofer liefert dieses unglaublich kompakte System bis zu 100 Watt Musikleistung – für mitreißenden Surround-Sound (mehr darüber auf Seite 126).



(3) MDS-JB930QS

Die fortschrittliche Technik dieses MiniDisc®Recorders optimiert die Möglichkeiten des vielseitigen MD-Formats – vom schnellen Titelzugriff bis hin zur praktisch unbegrenzten Wiederbespielbarkeit (Näheres auf Seite 110).

(4) STR-DB930QS

Sonys AV-Receiver der QS-Serie holt Ihnen „kinoreifen" Surround-Sound ins Haus. Er ist durchgängig mit hochklassiger digitaler Technik ausgestattet – vom eingebauten Dolby® Digital- und DTS-Decoder bis zum Digital Cinema Sound (Details auf Seite 121).

DVP-S725D (5)

Schwelgen Sie in den zahlreichen Audio- und Video-Funktionen dieses hochwertigen DVD-Players. Kompromißlose Technik liefert beeindruckende Klänge und faszinierende Bilder (mehr Information auf Seite 35).



MDR-DS5000

Eine ganz besondere Art, begeisterndes Heimkino zu erleben, bietet unser Virtual Dolby® Digital-Kopfhörersystem, das faszinierenden Mehrkanal-Surround-Sound wiedergibt (mehr dazu auf Seite 240).

SLV-SF99 (6)

Die neue Generation unserer „Smart Engine"-Videorecorder wartet mit Stereo-Sound, R²-Bildqualität und einer Fülle höchst bedienerfreundlicher Funktionen auf (mehr über Sonys „smarte" Videorecorder auf Seite 74).

4D:
DER TURBO FÜR IHRE PHANTASIE



AUDIO-VISION DER EXTRAKLASSE – ZU IHREM PRIVATVERGNÜGEN.

Wenn Sie ernsthaft überlegen, mit einem gehobenen „Home Entertainment"-System in das neue Jahrtausend einzusteigen, hätten wir einen Vorschlag: Sony 4D. Unsere modulare 4D-Kombination zählt zu den besten audiovisuellen Equipments außerhalb des Kinos. Weil es die verblüffende Video- und mehrkanalige digitale Audio-Qualität von DVD Video bietet und die Aufnahmen eines „Smart Engine"-Videorecorders präzise und realitätsnah darstellt. Weil 4D die Möglichkeiten exakter Tonwiedergabe mit Digital Cinema Sound genüßlich zelebriert. Und weil unser FD Trinitron WEGA-Fernseher diese wirklich erstklassigen technischen Vorgaben so gekonnt umsetzen und wiedergeben kann. Hollywood läßt brillante, hochklassige Bilder, reichhaltigen Sound und spektakuläre Spezialeffekte zu magischen Filmproduktionen verschmelzen. Sony hat es sich zur Aufgabe gemacht, diese Kunstwerke kinoreif in Ihr Wohnzimmer zu bringen.

4D –

KINO ZUM FÜHLEN



NICHT IHRE PREISKLASSE? VON WEGEN!

Eins ist sicher: ohne Surround Sound macht jeder Film nur halb so viel Spaß! Die bombastischen Sound-Effekte moderner Kinos haben unser Filmerleben völlig verändert. Denken Sie nur an action-geladene Streifen wie *Godzilla* oder *Jumanji* ... ohne die akustische Komponente, die das Herz zum Klopfen bringt und bis ins Mark trifft! Diesen Thrill können Sie jetzt zu sich nach Hause holen – auch ohne Ihr Haus mit einer Hypothek zu belasten. Sony 4D bietet zahlreiche Lösungen für hochklassige audiovisuelle Unterhaltung. Nie war es leichter, Ihr bestehendes „Home Entertainment"-System Stück für Stück zu erweitern.

① KV-32FX60

Das Breitbildformat eines 16:9-Fernsehers eröffnet Ihnen die Perspektive, die der Regisseur eines Films ursprünglich für die Kinoleinwand im Sinn hatte (sehen Sie auch Seite 54).

SA-VE505 ②

Für ergreifenden Heimkino-Sound erweitern Sie einfach Ihre bestehende Anlage um zwei kleine rückwärtige Lautsprecher und einen Center Speaker. Oder Sie schaffen sich gleich ein komplettes Surround Sound System an (mehr auf Seite 127).



③ MDS-JE530

Ergänzen Sie Ihr 4D-Equipment um einen MiniDisc®-Player mit allen Schikanen! So kommen Sie in den Genuß aller Vorzüge dieses unglaublich flexiblen Aufnahme- und Bearbeitungs-Formats (die ganze Geschichte erfahren Sie auf Seite 110).

DVP-S325 ⑤

Noch mehr privaten Kinospaß erleben Sie, wenn Sie Ihr System um einen Sony DVD-Player ergänzen. Wir reden hier von einem begeisternden audiovisuellen Abenteuer mit exzellenten Bildern und beeindruckendem Sound (blättern Sie auch auf Seite 36)!

④ SLV-SE80

Genießen Sie Surround Sound und hochklassige, bedienungsfreundliche Funktionen – mit unserem „Smart Engine"-Stereo-Videorecorder (mehr darüber finden Sie auf Seite 76).

STR-DE435 ⑥

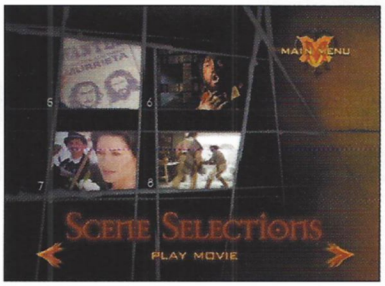
Die Vorzüge der einmaligen „Digital Cinema Sound"-Technologie werden Sie schnell schätzen lernen. Der Decoder wandelt die „Dolby® ProLogic"-Signale einer Videocassette oder einer Fernsehsendung in beeindruckenden Surround Sound um (mehr auf Seite 122).

EIN HAUCH VON MAGIE

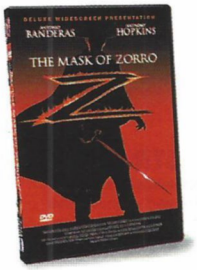
Das Licht ist gedämpft, und schon beim Vorspann des Films beginnen Sie zu ahnen, daß allein der überwältigende Sound diesen Abend zu etwas ganz Besonderem machen wird. DVD ist ein Fest für die Sinne: Lassen Sie sich verzaubern – von brillanten Farben und glasklarem, dynamischem Sound – in bester Kinotradition.

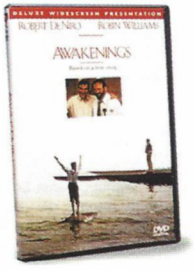


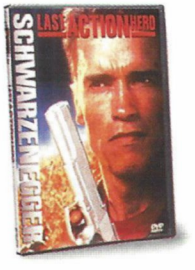
Die Maske des Zorro



So komfortabel wie eine CD – aber mit wesentlich mehr Funktionen
DVD, das bedeutet Seh- und Hörgenuß in bester Kinoqualität – in einem Format, das so einfach zu handhaben ist wie eine CD. Legen Sie einfach die Disc ein und orientieren Sie sich am übersichtlichen Menü, das auf dem Bildschirm erscheint. Möchten Sie einen Film in Originalversion sehen – mit oder ohne Untertitel in großer Sprachauswahl – oder bevorzugen Sie die synchronisierte Version? Blenden Sie die Anweisungen des Regisseurs mit ein, Szenen vom Set oder spezielle Informationen über Drehorte und die Crew (je nach Angebot Ihrer DVD-Software). Oder picken Sie mit der Kapitelsuche eine bestimmte Szene aus Ihrem Lieblingsfilm heraus. Dieses Ausmaß an Komfort wird Sie auf Anhieb begeistern.







SONY PICTURES
DVD CENTER

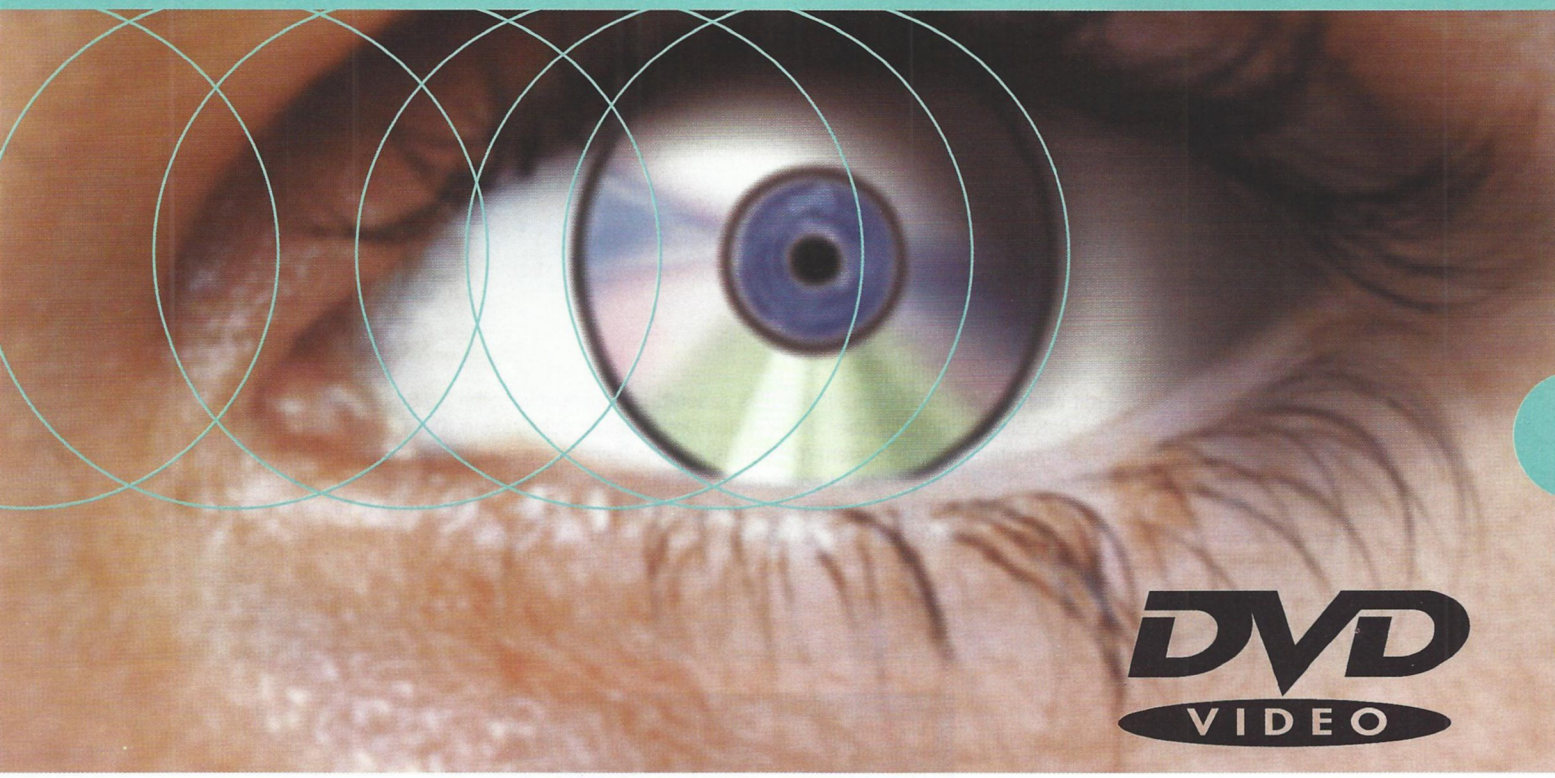
COLUMBIA TRISTAR
HOME VIDEO

http://www.sony.de

Bald erhältlich auf DVD von Columbia TriStar Home Video

© 1999 Layout und Design: Columbia TriStar Home Video

DVD – so haben Sie Ihre Filme noch nie betrachtet
Kosten Sie jede einzelne Minute Ihres Lieblingsfilms aus, so oft Sie wollen: Die Qualität bleibt stets die gleiche! Klang und Bild einer DVD erreichen fast Studio-Qualität – lebendige Farben und gestochen scharfe Bilder verwöhnen die Sinne. Nutzt man noch die Option auf exzellenten Mehrkanal-Surround-Sound, ist die Mischung für das heimische Kino-Entertainment perfekt. DVD – eine Bewußtseinserweiterung in Sachen Film.



Die Lady mit der Fackel
Kein anderes Filmstudio hat mehr Oscars für seine Filme gewonnen als Columbia Pictures. Seit 75 Jahren bringt diese Traumfabrik die Kinoleinwände auf der ganzen Welt zum Leuchten, und trotz Weltwirtschaftskrise und Fernseh-Boom blickt man heute auf eine schier endlose Liste unvergeßlicher Stars und Regisseure zurück. Feiern Sie mit uns dieses Jubiläum der „Film-Magie"! Entdecken Sie Ihren Favoriten unter den DVD-Videos von Columbia TriStar Home Video, und drehen Sie das Rad der Filmgeschichte weiter – in Ihren eigenen vier Wänden.

Mit DVD mitten im Geschehen
DVD ist nicht nur sehr flexibel (es ist sowohl für Stereo- als auch für Mehrkanal-Surrond-Sound konzipiert), sondern besitzt auch wesentlich mehr Speicherkapazität als eine CD. Diese Eigenschaft erklärt den transparenten, räumlichen Sound und das unverwechselbare Live-Gefühl. Also nur zu: Legen Sie eine Musik-DVD ein und gönnen Sie sich Ihr Live-Konzert.





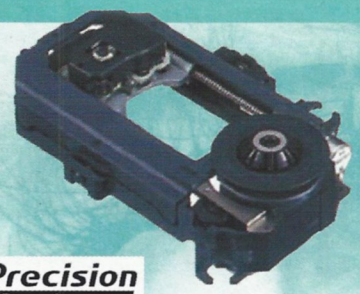
Mit der Möglichkeit, digitalen Sound gleich auf sechs verschiedenen Kanälen zu speichern, schlägt DVD Sie mit einem Film- und Musikerlebnis der besonderen Art in seinen Bann.

Sony Music Video

© 1999 Sony Music Entertainment Inc. & Viacom International Inc.

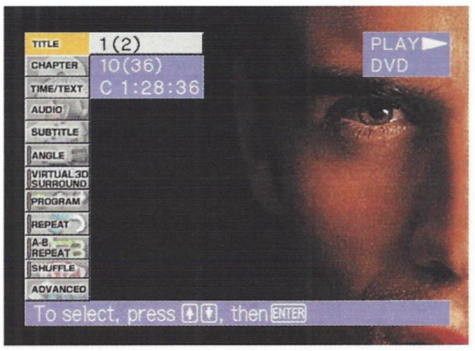
FILME MIT DEM GEWISSEN ETWAS

Vorhang auf für DVD: Entspannende Unterhaltung in den eigenen vier Wänden, wie man sie vom Home Entertainment gewohnt ist, wird jetzt mit ausgezeichneter Bildqualität und kristallklarem Sound (auch für CD) noch einmal verfeinert. Sonys DVD-Player holen das Optimum an Power und Qualität aus diesem Format heraus. Und der „Navi-Shuttle" für kinderleichte Bedienung macht die ersten Schritte in die DVD-Welt ganz einfach. Mit DVD wird jeder Film zu einem besonderen Erlebnis.

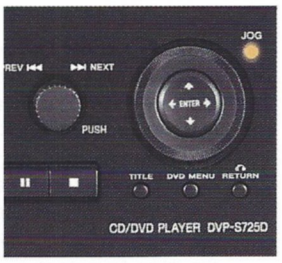


Sonys neuer „Precision Drive"-Mechanismus setzt auf „Dynamic Focus Pickup" – eine eigene Entwicklung für erstklassige Vorstellungen.

Und ... Action!
Stars, Spannung, Spaß – mit einem Sony DVD-Player ist für alles gesorgt. Ein hochentwickelter 10-Bit-D/A-Wandler liefert so gestochen scharfe Bilder, daß Sie das Gefühl haben, live bei den Dreharbeiten dabeizusein. Der DVP-S725D operiert sogar mit einem digitalen Rauschunterdrückungssystem (DNR), das auf der Technologie zur digitalen Bildbearbeitung basiert. Es verhindert Flimmern im Bildhintergrund und sorgt dafür, daß auch schnelle Bewegungen nicht zu verwischten Bildern führen. Unsere jüngsten DVD-Player besitzen auch den neuen „Precision Drive"-Mechanismus mit Tilt- und DSP-Servo-Systemen zur Verbesserung des Zugriffs und der Spurgenauigkeit. Und der „Quick Access Drive" bringt Sie blitzschnell zu jeder Szene im Film. Das Ergebnis: präzise Datenerfassung und traumhafte Wiedergabequalität.



Das Magic Pad von Sony



Unser „Navi-Shuttle"

DVD – mit Leichtigkeit
Der „Navi-Shuttle" macht Ihnen den Eintritt in die DVD-Welt so leicht, daß Sie sich sofort heimisch fühlen werden. Er ist so einfach zu handhaben wie eine Computer-Maus. Mit „Smooth Scan" können Sie zu besonders schönen Szenen vor- oder zurückgehen, Bild für Bild oder im Suchlaufmodus. Und mit den neuen „Magic Pad"-Menüs können Sie Ihren DVD-Player via Bildschirm steuern. Einstellungen nach Maß – genau auf Ihre Bedürfnisse und Ihren Geschmack zugeschnitten!

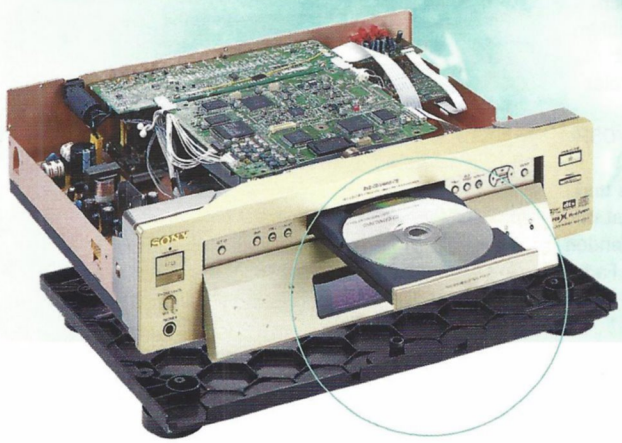
SICHTBAR, HÖRBAR, FÜHLBAR.

Unsere DVD-Player erzeugen einen Sound, der sich in Ihren Ohren als Welle der Begeisterung fortpflanzt. Einen Sound, den Sie sonst nur von einem Tonstudio erwarten würden. Dahinter steckt ein hartes Stück Arbeit: die Ergebnisse unserer jahrzehntelangen Forschung in der Audio-Technologie. Unsere DVD-Player sind kompatibel mit Dolby® Digital, DTS und MPEG Sound-Formaten. Genießen Sie Ihre Lieblingsfilme mit der gleichen atemberaubenden Perspektive und im gleichen Sound, wie Sie es von modernen Kinos gewohnt sind.

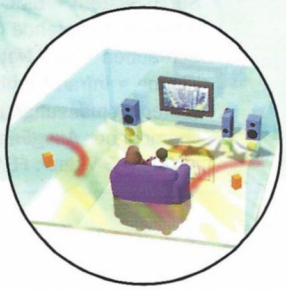




DVD – aus der Nähe betrachtet
Unser Spitzenmodell für Spitzensound: Der DVP-S7700. Die Zutaten: ein Ringkerntransformator zur Minimierung magnetischer Einstreuungen und Vibrationen, ein „Dual Discrete Laser", der je eine Laser-Abtasteinheit für DVDs und CDs reserviert, und ein variables Digitalfilter für Klangbilder nach Ihren Wünschen. Das Sahnehäubchen: ein 1-Bit-D/A-Wandler und eine Abtastrate bis zu 96 kHz/24 Bit zur Umwandlung von digitalen Audio-Daten von DVD-Videos und CDs in exquisiten analogen Sound. Nicht zu vergessen die exzentrisch verschraubten Füße unseres DVP-S7700, die seinen hervorragenden Sound perfekt stabilisieren.



Digital Cinema Sound



„Virtual Enhanced Sound"

Standhaftigkeit ist eine Tugend
Ein gutes Design erfreut nicht nur das Auge: Es sollte auch einen hochwertigen, transparenten Klang unterstützen. Zur Dämpfung externer Vibrationen verwenden wir eine Bodenplatte in Wabenstruktur, einen Disc-Schlitten aus BMC (Bulk Moulding Compound) und ein verkupfertes Chassis. Die exzentrisch verschraubten Füße des DVP-S7700 tragen ein übriges zu klarem und perfektem Sound bei. Freuen Sie sich auf ein Vergnügen der Extraklasse – Sony DVD Video macht's möglich.



„Virtual Multi Rear"

Eintauchen in ein echtes Sounderlebnis
Die integrierten Decoder unserer Modelle DVP-S725D, DVP-S525D und DVP-CX850D erschließen Ihnen alle Höhen und Tiefen des Surround-Sounds. Schließen Sie sie einfach an einen Verstärker mit 5:1-Eingang an und genießen Sie den digitalen Surround-Sound. Oder erleben Sie Dolby®-Surround-Effekte mit einem Dolby®- ProLogic-Verstärker. Sie können den DVD-Player auch an Ihren Stereo-Fernseher bzw. Ihre HiFi-Stereo-Anlage anschließen, um in den Genuß von Sonys „Virtual Enhanced Surround Sound" zu kommen, abgerundet durch einen Subwoofer. Der DVP-S725D verfügt außerdem über „Digital Cinema Sound" (Näheres ab Seite 118): „Virtual Multi Rear" erweckt wie im Kino den Sound einer ganzen Lautsprecherbatterie zum Leben. „Virtual Rear Shift" dagegen verändert das Klangbild so, daß es sich immer optimal an die Verhältnisse in Ihrem Wohnzimmer anpaßt. Beeindruckender Klang unter allen Bedingungen.



„Virtual Rear Shift B"

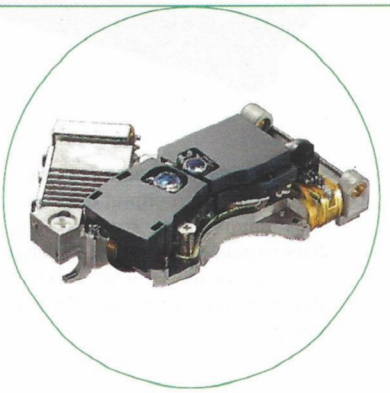
Durch Auge und Ohr mitten ins Herz



1

1. DVP-S7700 Unser Flaggschiff: Dieser DVD-Player ist für all jene, die in Sachen Audio- und Videoqualität keine Kompromisse akzeptieren:
Video: CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe • PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) • 10-Bit-Video-D/A- Wandler • Digitale Rauschreduktion • Komponenten-Videoausgang • Verbesserte Smooth Scan/Slow-Funktion **Audio:** Separierter Audio-Schaltkreis mit hochwertigen Bauteilen • 96 kHz/24-Bit-Audio-D/A-Wandler mit variablem Digitalfilter • Hochwertige und stabile Spannungsversorgung mit eigenem Ringkerntransformator für den Audioschaltkreis • Digitaler MPEG-/Dolby®Digital-/DTS-Ausgang • Optischer Digitalausgang (12,5 MHz) **Ausstattung:** 2 Laser-Abtasteinheiten • Neues Tilt-/DSP-Servo-System • BMC-Wabenchassis und Schublade • Neue resonanzdämpfende Gerätefüße • Kupferbeschichtetes Chassis und Schrauben • OFC-Netzkabel • Bildschirmmenü • Aluminium-Front mit Klappe • Infrarotfernbedienung mit Click Jog Shuttle und leuchtenden Tasten **Abmessungen:** 430 x 111 x 335 mm • Gewicht: 7 kg • Farbe: champagner **Ausgänge:** Audio: Kopfhörer, Line, optisch, koaxial • Video: S-Video-, FBAS-, Komponenten-Ausgang, 2x Scart

Video
Testsieger
Preis/Leistung: gut
Ausgabe 3/99



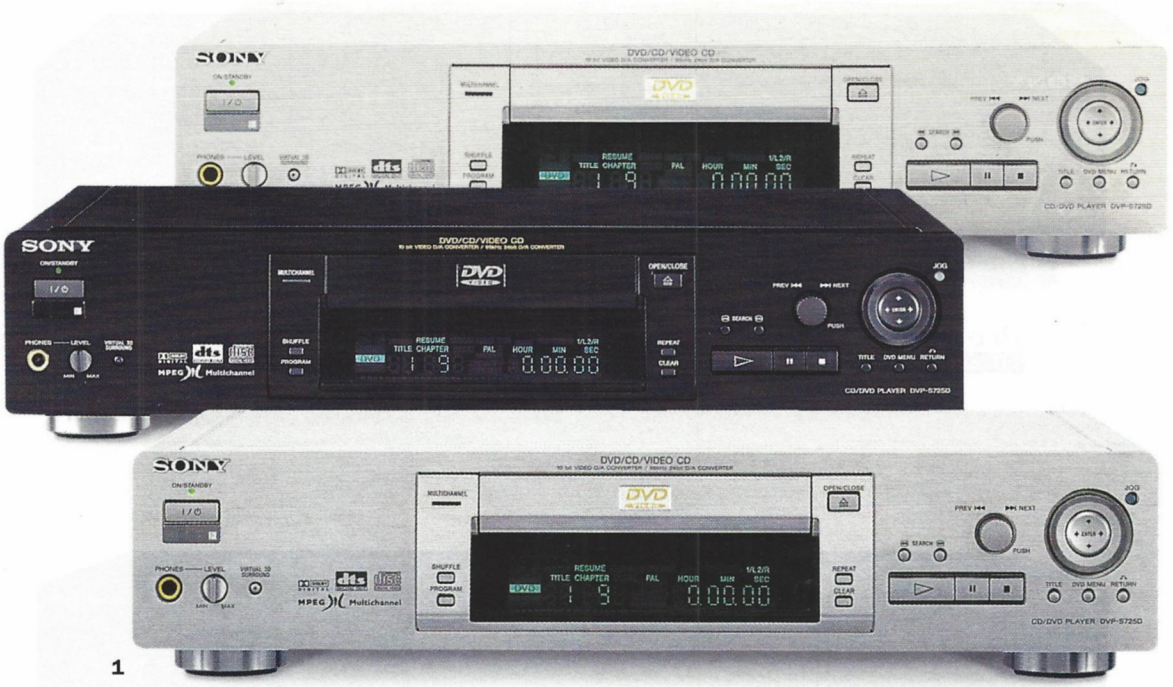
Der DVP-S7700 und der PBD-V30 sind mit einem „Dual Discrete Laser" ausgestattet. So ist sichergestellt, daß automatisch der Laser zum Zuge kommt, der auf das jeweilige Datenformat – DVD oder CD – optimal abgestimmt ist. Für bestmögliche Wiedergabequalität von Film und Musik.

Wenn Sie für Ihren High-End-DVD-Player ebenbürtige Partner suchen, fragen Sie Ihren Sony Händler einfach nach unserer „ES-Broschüre" (er weiß Bescheid). Darin finden Sie den Vorverstärker TA-E9000ES und den Verstärker TA-N9000ES detailliert beschrieben.



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9

Gönnen Sie sich doch mal einen entspannten Abend zu Hause. Mit einem Sony DVD-Player stehen Ihnen alle Freuden modernen „Home Entertainments" offen. Hinter der soliden Gehäusekonstruktion verbirgt sich nämlich hochklassige Technologie, die für audiovisuellen Hochgenuß in studioähnlicher Qualität sorgt. Wie wär's mit einem fesselnden Spielfilm, gefolgt von ein paar sanften Musiktiteln aus Ihrer CD-Kollektion bei einem gepflegten Glas Wein? Unsere DVD-Player meistern so ein Abendprogramm souverän. Nur für den Wein müssen Sie selbst sorgen ...



1

Video
Testsieger
Preis/Leistung: hervorragend
Ausgabe 5/99

Digital Cinema Sound

Precision Drive

1. DVP-S725D Gemacht für Filmliebhaber mit einem Faible für gutes Design, bietet dieser DVD-Player u.a.
Video: CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe • PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) • 10-Bit-Video-D/A-Wandler • Komponenten-Videoausgang • Neue digitale Rauschreduktion • Verbesserte Smooth-Scan/Slow-Funktion • Video-Parameter einstellbar **Audio:** Separierter Audio-Schaltkreis • Audio-D/A-Wandler mit variablem Digitalfilter • Audio-Spannungsversorgung mit eigenem Ringkerntransformator • Integrierter Digital-/MPEG 2-Decoder • Verschiedene Surround-Betriebsarten • VES (Virtuelle Lautsprecher-Darstellung) • Digitaler MPEG-/Dolby®Digital-/DTS-Ausgang • Neue Dual-Fokus-Abtasteinheit • Neues Tilt-/DSP-Servo-System • CD-/DVD-Text • Disc-Memo • Neues Bildschirmmenü • Click-Jog-Shuttle • Infrarotfernbedienung **Abmessungen:** 430 x 98 x 305 mm • Gewicht: 4 kg • Farbe: schwarz/silber/perlmuttweiß **Ausgänge:** Audio: Kopfhörer, 5.1 (Dolby® Digital/MPEG 2), optisch, koaxial • Video: S-Video-, FBAS-, Komponenten-Ausgang, 2x Scart

Hier wird's persönlich



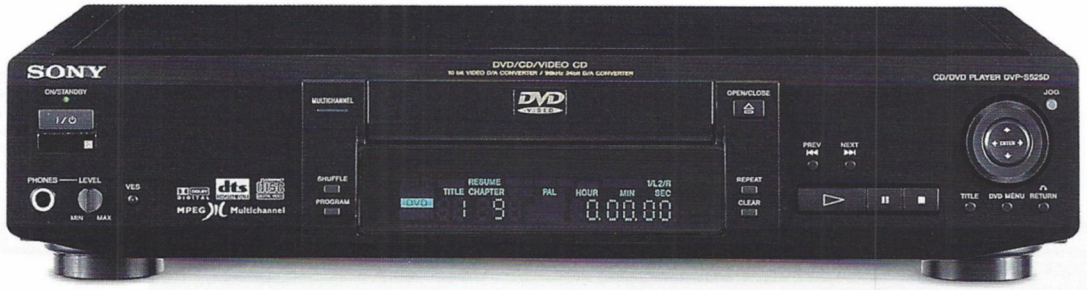
DP-IF5000
Infrarot-Transmitter

Um den begeisternden Sound eines modernen Home-Entertainment-Systems zu genießen (besonders, wenn er von einer DVD kommt), müssen Sie nicht unbedingt ein komplettes Surround-Lautsprecherset installieren: Der Kopfhörer MDR-DS5000 und der zugehörige Infrarot-Transmitter DP-IF5000 vermitteln fantastischen Surround-Sound im Dolby®Digital-Format! Dank Infrarot-Übertragung können Sie mit dem MDR-DS5000 auch mal den Platz wechseln, ohne den optimalen Effekt zu verlieren (wie dies genau funktioniert, enthüllt unsere Spezial-Broschüre „Kopfhörer und Zubehör", die Sie im Fachhandel bekommen).



MDR-DS5000

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9

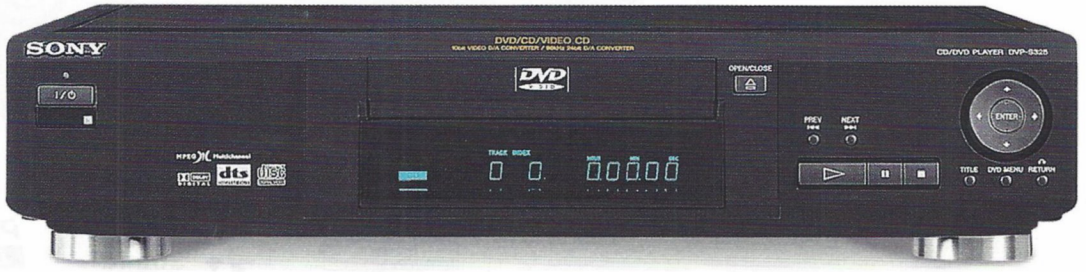


1

Precision Drive

Video
Testsieger
Preis/Leistung: hervorragend
Ausgabe 7/99

Computerbild
Testsieger
Preis-Leistungs-Sieger
Ausgabe 16/99



2

Precision Drive

1. DVP-S525D Der eingebaute Surround-Sound-Decoder ist nicht das einzige Attribut, das diesen DVD-Player auszeichnet:
Video: CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe · PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) · 10-Bit-Video-D/A-Wandler · Verbesserte Smooth Scan-/Slow-Funktion **Audio:** 96 kHz/24-Bit-Audio-D/A-Wandler · Integrierter Dolby® Digital-/MPEG2-Decoder · VES (Virtuelle Lautsprecher-Darstellung) · Digitaler-MPEG-/Dolby® Digital-/DTS-Ausgang **Ausstattung:** Neue Dual-Fokus-Abtasteinheit · Neues Tilt-/DSP-Servo-System · Neues Quick-Access-Laufwerk · CD-/DVD-Text · Neues Bildschirmmenü · Infrarotfernbedienung **Ausgänge:** Audio: · Kopfhörer, 5.1 (Dolby® Digital/MPEG2) optisch, koaxial · Video: S-Video-, FBAS-Ausgang, 2x Scart **Abmessungen:** 430 x 95 x 305 mm · Gewicht: 3,3 kg

2. DVP-S325 Dieser komfortable DVD-Player kommt schlanken Budgets entgegen und ist nicht weniger geeignet, Ihnen die faszinierende Bild- und Klangwelt von DVD zu vermitteln.
Video: CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe · PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) · 10-Bit-Video-D/A-Wandler · Verbesserte Smooth-Scan/Slow-Funktion **Audio:** 96 kHz/24-Bit-Audio-D/A-Wandler · Digitaler Dolby®-/MPEG 2-/DTS-Ausgang **Ausstattung:** Neue Dual Fokus-Abtasteinheit · Neues Tilt-/DSP-Servo-System · Neues Quick-Access-Laufwerk · CD-/DVD-Text · Neues Bildschirmmenü · Infrarotfernbedienung **Ausgänge:** Audio: optisch, koaxial · Video: S-Video-, FBAS-Ausgang, 2x Scart **Abmessungen:** 430 x 95 x 305 mm · Gewicht: 3,3 kg · Farbe: schwarz

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9

Wie Sie's auch drehen und wenden ...

Der DVD-Player DVP-F11 ist mehr als nur schön anzusehen: Mit seinem besonders schlanken Design paßt er sich flexibel Ihren Platzverhältnissen an. Ob senkrecht oder waagerecht aufgestellt – das Gerät macht in Sachen Abspielqualität keinen Unterschied. So findet sich für ihn immer ein Plätzchen direkt bei Ihrem Fernseher. Und es bleibt viel Platz für die ganze Bandbreite an DVD-Unterhaltung ...



1



1. DVP-F11 Geballte Technik auf so wenig Raum? Die Abspielqualität dieses besonders schlanken DVD-Players beweist, daß Klasse nichts mit Größe zu tun hat ...

· CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe · PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) · 10-Bit-Video-D/A-Wandler · Verbesserte Smooth Scan-/Slow-Funktion · 96 kHz/24-Bit-Audio-D/A-Wandler · 2.1 Virtual Enhanced Surround · Variable Grenzfrequenz für Subwoofer-Ausgang · Variables Digitalfilter · Dolby® Digital-/MPEG 2-/DTS-Ausgang · Slot In-Disceinzug · Vertikale und horizontale Aufstellmöglichkeit · CD-/DVD-Text · Neues Bildschirmmenü (Magic Pad)



DVD ist genau das richtige Medium für die mitreißende Intensität des digitalen Surround-Sounds. Einsteiger können dies sogar ohne Surround-Lautsprecherset nachempfinden: Der DVD-Player DVP-F11 operiert mit einem virtuellen Surround-Modus, der die Lautsprecher Ihres Fernsehers oder HiFi-Systems für wirkungsvolle Surround-Sound-Effekte nutzt. Ein separater Subwoofer verstärkt den Sound-Effekt dabei zusätzlich. Der DVP-F11 versteht es wirklich, Filmen Leben einzuhauchen.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9

DVD Video – Zeit für einen Wechsel

Sonys bemerkenswerte audiovisuelle Jukebox – der DVD/CD-Wechsler DVP-CX850D – verwaltet bis zu 200 DVD-Videos und CDs für Sie. Er bietet nicht nur schnellen Zugriff auf Ihre Unterhaltungs-Kollektion, sondern schützt sie auch vor äußeren Einflüssen. Und mit unserem DVD-Discman® können Sie sogar unterwegs unvergleichliche DVD-Unterhaltung genießen ...



1

Der 200-DVD/CD-Wechsler macht die Verwaltung Ihrer Disc-Sammlung zu einer leichten Übung. Sie können einen persönlichen Ordner für jedes Ihrer Familienmitglieder anlegen. Oder Sie sortieren die Discs nach Speichermedium, Titel oder Cover-Gestaltung. Mit der Eingabehilfe über die Tastatur haben Sie das Organisieren schnell und einfach erledigt. Danach reicht schon ein einziger Knopfdruck, um auf Ihre Disc-Sammlung zuzugreifen.



1. DVP-CX850D Bei diesem 200-DVD/CD-Wechsler fühlen sich Ihre CDs und DVDs gut aufgehoben. Im einzelnen bietet er:
• CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe von 200 Discs • PAL-/NTSC-Wiedergabe (Region Code 2) • 10-Bit-Video-D/A-Wandler • Verbesserte Smooth Scan/Slow-Funktion • Neue digitale Rauschreduktion • Einstellbare Videoparameter • 96 kHz/24-Bit-Audio-D/A-Wandler • Variables Digitalfilter • 2.1 Virtual Enhanced Surround • Eingebauter Dolby® Digital-/MPEG 2 Decoder mit verschiedenen Surroundbetriebsarten • Dolby® Digital-/MPEG 2-/DTS-Ausgang • CD-/DVD-Text • Disc Browser (Disc Management System)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9

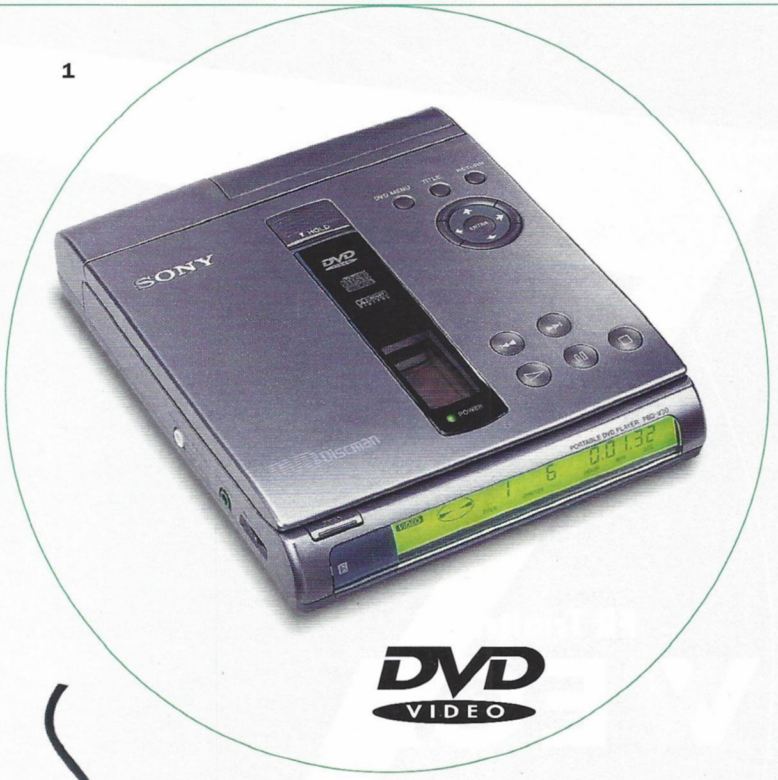
Kino, Kino – wo Sie auch sind!

Glasstron™ heißt unsere virtuelle Videobrille, die Ihnen zusammen mit einem DVD-Discman® eine ganz private Kinovorstellung in erstklassiger Bild- und Klangqualität beschert – überall, einfach mal zwischendurch. Entspannen Sie sich in der Mittagspause. Verkürzen Sie die Wartezeit auf dem Flughafen. Die Filmauswahl für den DVD-Discman® ist beachtlich. Und wenn Sie auf Durchsicht-Modus schalten, haben Sie auch die Welt hinter Ihrer Abenteuerbrille im Blick.

1. PBD-V30 Mit diesen verblüffenden Eigenschaften ist der DVD-Discman® wie geschaffen für ein bewegtes Leben:
• CD-/Video-CD-/CD-Extra-/CD-R- & DVD-Wiedergabe • 2 Laser-Abtasteinheiten • PAL-/NTSC-Wiedergabe • MPEG-/Dolby®Digital-kompatibel • Optischer Digitalausgang • Bildschirmmenü • Nutzt die von Camcordern bekannten Lithium-Ionen-Akkus • Eingebaute Ladefunktion • Infrarotfernbedienung • Leicht (570 g exkl. Akku) • Kompakt (150 x 34 x 183 mm)

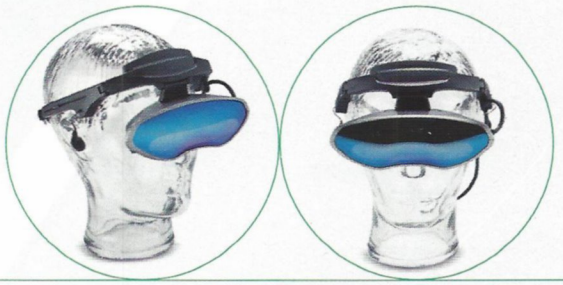
LCS-PBD (ohne Abb.)
Spezialtragetasche für PBD-V30
• Abnehmbarer Schulterriemen • Handtragegriff • 2 Extrafächer für Zubehör

1





2



2. PLM-A55 Obwohl so klein und handlich, liefert die Glasstron™-Videobrille einen beeindruckend guten Klang und, subjektiv empfunden, ein riesengroßes Bild. Und nicht nur das:
• Faltbares, schmales Brillen-Design • Vermittelter Bildeindruck entspricht einem 52″-Display (bei 2 m Abstand) • Sehr kompakt • Display-Gewicht: ca. 150 g • Stereo-Ohrhörer • Betrieb auch über Akku möglich • Durchsicht-Modus • Externer Kopfhörereingang



Sonys DVD-Discman® PBD-V30 ist ein perfekter Allround-Unterhalter – für Musik und Filme, zu Hause und unterwegs. Schließen Sie ihn einfach an den Fernseher in Ihrem Wohn- oder Hotelzimmer an ... oder auch im Hausboot. Sie können sich natürlich auch eine Privatvorstellung gönnen – mit unserer futuristischen Glasstron®Videobrille.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 9


FD Trinitron
WEGA
SONY

WEGA – mit Blick auf die Zukunft

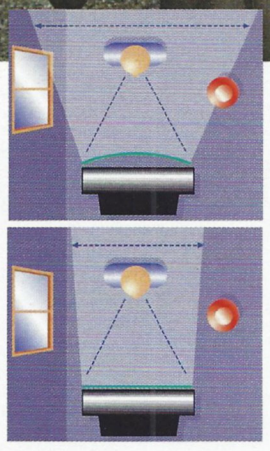


Nicht nur bei gedämpftem Licht ist die Wirkung überwältigend.

Unsere FD Trinitron WEGA Fernseher sind eine gute Investition in die Zukunft des Fernsehens. Mit großem Aufwand wurde hier eine Bildqualität erzielt, deren Wirklichkeitsnähe beinahe vergessen läßt, daß es sich eigentlich um Fernsehbilder handelt. Das Geheimnis liegt in der Kombination unserer bewährten Trinitron-Technologie mit einem Bildschirm, der horizontal und vertikal völlig flach ist. Das Resultat: gestochen scharfe Bilder bis in die Ecken, keinerlei Verzerrungen und praktisch kaum mehr wahrnehmbare Reflexionen. Weiß ist wirklich weiß, und auch die leuchtenden Farben und der begeisternde Kontrast verfehlen nicht ihre Wirkung. Unsere WEGA Modelle mit 16:9-Bildschirm verleihen besonders den neuen Formaten wie DVD, digitaler Datenübertragung oder Multimedia-Anwendungen einen „standesgemäßen" Rahmen. Besonders deutlich zeigt das zukunftsweisende *Art Couture*-Modell, was den Kern der WEGA-Serie ausmacht: erstklassige Technologie in einem akzentuierten Design. Die schlanke Linienführung und das matt schimmernde, perlmuttfarbene Gehäuse machen dieses WEGA Modell zum Inbegriff trendbewußter Unterhaltung. WEGA *Art Couture* – Tradition ist eben nicht alles.

WORAUF JEDES AUGE FLIEGT





A

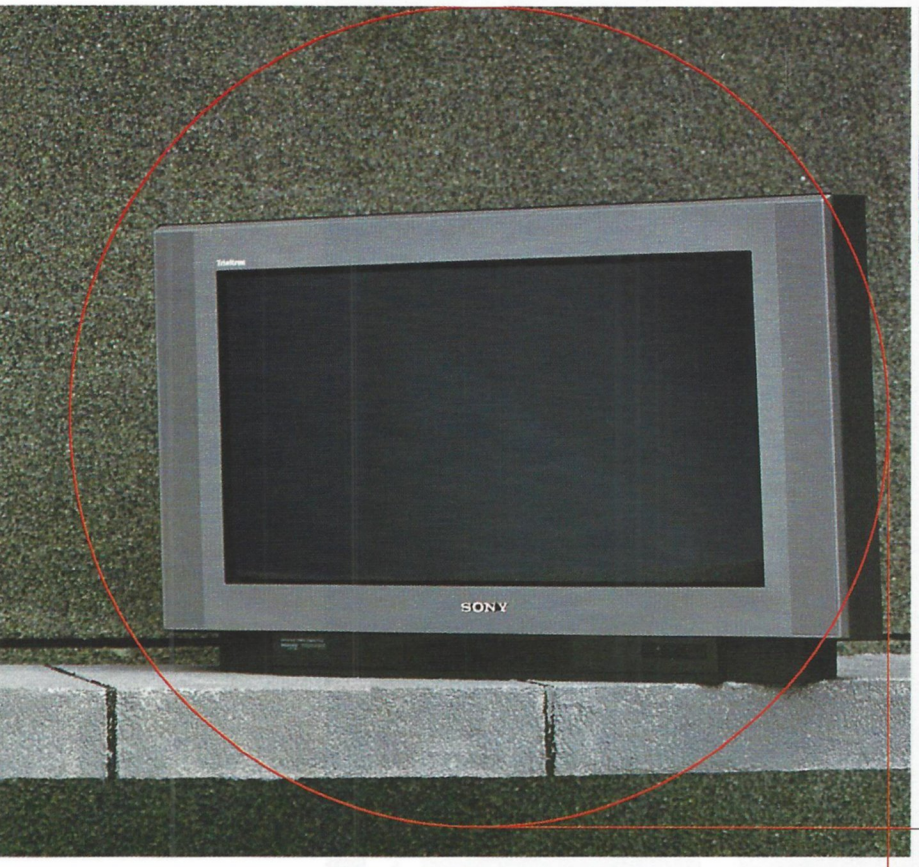
B

WEGA – präzise Technik für perfekte Illusion.

A. Ein gewölbter Bildschirm reflektiert einfallendes Licht über einen relativ großen Winkel – so treten verhältnismäßig viele Reflexionen auf.

B. Ein flacher Bildschirm liefert ein sichtbar präziseres Bild und reduziert Reflexionen und Verzerrungen auf ein Minimum.

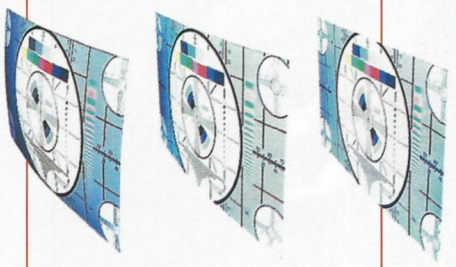
FD Trinitron
WEGA



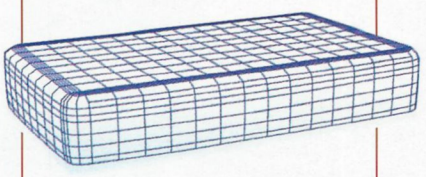


Die außergewöhnliche FD Trinitron WEGA-Serie entwickelt sich stetig weiter – Sie können inzwischen aus einer ganzen Reihe von Bildschirm-Formaten zwischen 55 und 82 cm auswählen! WEGA-Modelle setzen in Sachen Sony TV-Technologie Maßstäbe für das kommende Jahrtausend. Diese hochkomplexen Geräte sind gewissermaßen die Krönung unserer jahrzehntelangen Design-Entwicklung – ergänzt durch Sonys hochentwickelte Trinitron-Technologie. Im Detail offenbart sich das Besondere an der WEGA-Serie: Sinnvoll angeordnete Bedienelemente, komfortable, leistungsfähige Ausstattung und Sonys einzigartige FD-Trinitron-Bildröhre sorgen dafür, daß WEGA Fernsehen in begeisternder Qualität ermöglicht: Bild und Text werden bis in die Ecken gestochen scharf dargestellt.

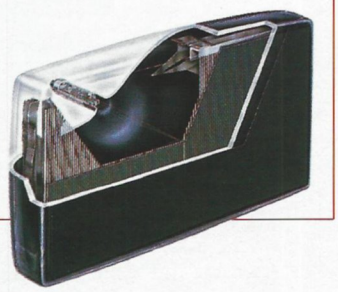
Konventionell | Super Trinitron | FD Trinitron



Herkömmliche Bildröhren sind horizontal und vertikal gewölbt. Sonys Super-Trinitron-Bildröhre ist vertikal flach – dies hat weniger Reflexionen und Verzerrungen zur Folge und verbessert zudem den Kontrast. Die FD-Trinitron-Bildröhre ist zusätzlich horizontal völlig flach. Alles im Interesse einer optimalen Bildqualität ... und eines erheblich größeren Betrachterwinkels.



Vor gar nicht langer Zeit wurde eine flache Bildröhre als Wunschdenken abgetan. Inzwischen hat Sony völlig flache Bildröhren entwickelt – mit Hilfe eines ausgeklügelten Computer-Simulationsprogramms, das die optimale Glasstärke berechnet, und mit speziellen Härtungs-Verfahren, die das Glas robuster und so den flachen Schirm erst möglich machen. Das Resultat überzeugt mit Bildern von einer Klarheit, die unsere FD-Trinitron-WEGA-Fernseher so unverkennbar machen.



Die Präzisions-Streifenmaske der FD-Trinitron-WEGA-Bildröhre ist in eine Vielzahl ultrafeiner, vertikal verlaufender Streifen unterteilt. Hierin liegt auch das Geheimnis der begeisternden Bildschärfe und Detailauflösung, die durch eine ungewöhnliche Leuchtkraft noch unterstützt wird.

FD TRINITRON WEGA





Technik für morgen

Es wurde Zeit, das Fernsehen neu zu erfinden.

Digitale Medien boomen – das zeigt sich jeden Tag neu. Und das Fernsehen ist Dreh- und Angelpunkt der digitalen Revolution. Mit WEGA kommen Sie in den Genuß aller Vorzüge, die die neue, digitale Welt zu bieten hat: von digitalen Fernsehübertragungen über DVD und digitale Videos bis zu den neuesten Computerspielen. WEGA steht für bahnbrechende technologische Entwicklungen wie die weltweit erste, horizontal und vertikal völlig flache Bildröhre mit gestochen scharfen Bildern bis in die Ecken. WEGA macht Fernseh-unterhaltung zu Hause zu einem völlig neuen Erlebnis und erweitert Ihren multimedialen Spielraum. Unterhaltung pur, wie Sie's auch betrachten ...

Kanal frei für digitales Fernsehen!
Immer mehr europäische Länder setzen auf digitale Fernsehübertragung – per Kabel, Satellit oder auch terrestrische Übermittlung. Das digitale Format verspricht eine Fülle an Vorteilen für die Zukunft. Empfänger digitaler Programme können aus einem viel größeren Angebot an freien Programmen auswählen. Und das Beste: Die Kino-Qualität, die wir bisher von digitalen Videofilmen kennen, weitet sich aus – auf Fernsehfilme, Dokumentationen, Nachrichten, Sportübertragungen und vieles mehr. Dieser neuen Vielfalt verleiht das Breitbildformat von 16:9-Fernsehern erst den richtigen Rahmen. Digitale Fernsehübertragung ist der Inbegriff leuchtend klarer, gestochen scharfer Bilder. Ohne Schatten oder Bildrauschen, dafür in gleichbleibend hochklassiger Qualität. Digitale Datenübertragung wird unser Verständnis vom Fernsehen völlig umkrempeln – freuen Sie sich darauf!

Digitale Verbindungen mit Format!
Neue digitale Unterhaltungs-Software wie DVD erweitert den heimischen „Spiel-Raum" erheblich, denn digitale Technologie macht einen Video-Abend zu einem beeindruckenden Erlebnis in Sachen Bild und Ton. Und die digitale Film- und Fototechnik läßt Sie inzwischen sogar Ihre privaten Meisterwerke auf dem Fernsehschirm ansehen. Auch die Grenzen zwischen Fernseher und Computer verwischen. In naher Zukunft können Sie als Fernsehzuschauer zum Beispiel verschiedenste interaktive Dienstleistungen nutzen. Home Banking, Home Shopping, Internet-Service, interaktive Teilnahme an Gameshows, Kartenbestellungen, Video-on-Demand, Fernunterricht oder „Chatten" mit Gleichgesinnten – all dies läßt sich schon bald über Ihren Fernseher erleben und erledigen – und das ist erst der Anfang!

Früchte des Fortschritts
Mit FD Trinitron WEGA zeigt sich Sonys technische Entwicklungskompetenz besonders deutlich. Die Serie macht jede Form kompatibler digitaler Medientechnik zu einem Ereignis. Mit Leichtigkeit handhaben die Geräte die Informationsfülle des kommenden digitalen Zeitalters – dank vielseitiger Anschlußmöglichkeiten für digitale Receiver, DVD-Player und andere digitale Hardware. Über die PC-Eingänge der FD1-Serie können Sie sogar Ihren Computer an den Fernseher anschließen und all Ihre PC-Anwendungen völlig „ungestört" genießen. Die hochentwickelten Lautsprecher und ausgefeilten Klangeinstellungsverfahren machen WEGA-Fernseher endgültig zu einem sinnlichen Rundum-Erlebnis. Echte „Weitsicht" in Sachen TV-Technologie beweist die WEGA-Serie aber mit ihren völlig flachen Bildschirmen, die die hohe Bildqualität digitaler Technologie so gekonnt umsetzen.

FD Trinitron
WEGA

Gruppenbild mit Namen

Die Zeiten, in denen sich Fernseher vor allem in ihrer Kompatibilität zur Schrankwand unterschieden, sind vorbei. Heute stehen nicht nur verschiedene Bildformate sowie Bild- und Tontechnologien zur Wahl. Auch das Design ist viel zu schade, um es zu verstecken! In jedem Fall können Sie sich auf technische Finessen freuen, die vor wenigen Jahren noch undenkbar gewesen wären. Weil's zum Fernsehen einfach dazugehört, hier eine kleine Programmübersicht.

16:9

FD Trinitron WEGA



KV-32FD1D/KV-28FD1D



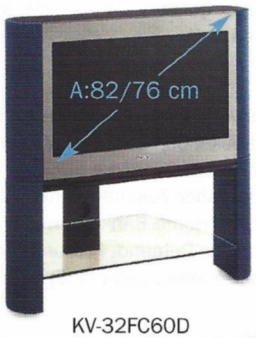
KV-32FX60D/KV-28FX60D



KV-32FS60D



KV-32FC60ZD/KV-28FC60ZD



KV-32FC60D

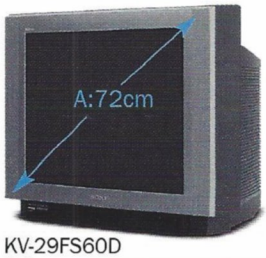
4:3



KV-29FC60D



KV-29FC20D



KV-29FS60D



KV-29FX60D

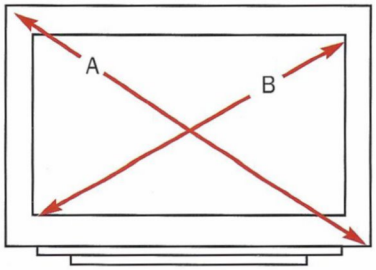


KV-29FX20D/KV-25FX20D



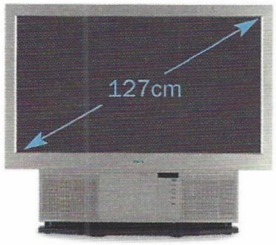
KV-21FX20D

A	B
82 cm	76 cm
72 cm	68 cm
71 cm	66 cm
63 cm	59 cm
61 cm	57 cm
55 cm	51 cm
49 cm	46 cm
40,5 cm	36 cm
37 cm	34 cm

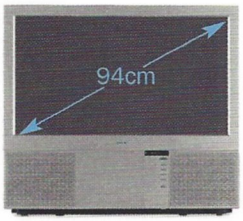


A = Bildröhrendiagonale
B = Sichtbare Bildschirmdiagonale

16:9

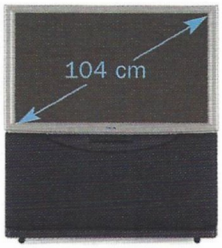


KL-50W2/2



KL-37W2/2

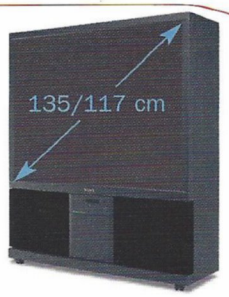
4:3



KP-41PZ1



KP-41S5



KP-53S4/6/KP-46S4/6

16:9



KV-32WX10D/
KV-28WX10D



KV-32WF1D/
KV-28WF1D

4:3



KV-29X2D



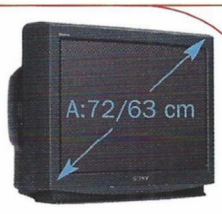
KV-29C3D/KV-25C3D



KV-29K1D/KV-25K1D

4:3





KV-29C5D/KV-25C5D KV-29X5D/KV-25X5D





KV-21X5D KV-21C5D

4:3



KV-25T2D



KV-21T1D/KV-21M1D



KV-14T1D/KV-14M1D



KV-21V6D



KV-14V6D

Schimmernde Versuchung

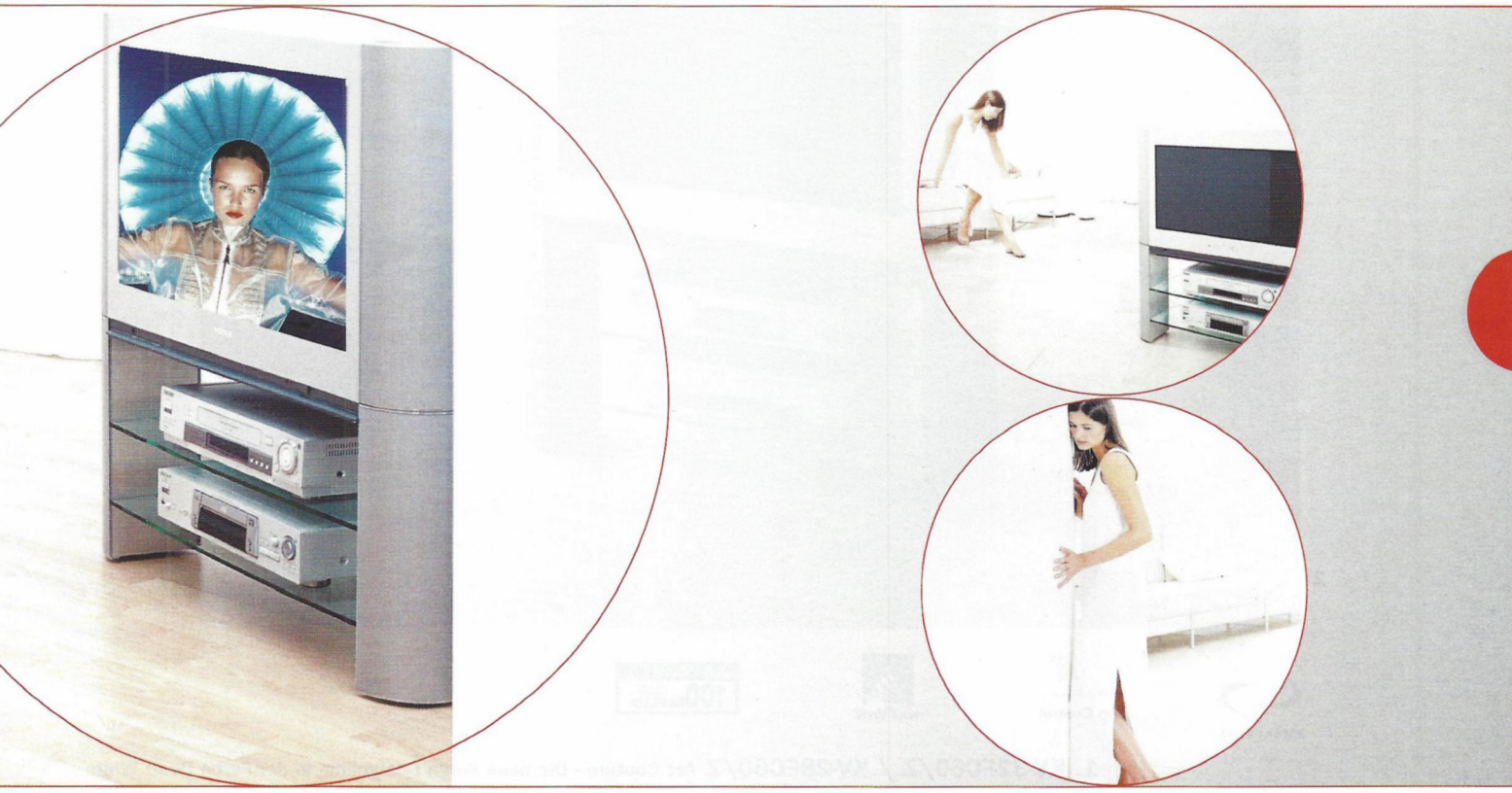
Purer Luxus ist die Lust, sich auf höchste Ansprüche zu beschränken.

Wie Trends entstehen – darüber gibt es höchst verschiedene Auffassungen. Wer allerdings ein Auge dafür hat, findet erste Vorboten im Alltag: Kunstausstellungen, Einrichtungsvorlieben (und ganz besonders natürlich die Mode) spiegeln Veränderungen im Zeitgeschmack schon früh wider. An der Schwelle zum neuen Jahrtausend ist ein Trend unverkennbar: die Sehnsucht nach andauernden, positiven Werten. Diese Tendenz manifestiert sich unter anderem in der neuen Vorliebe für sanfte, zeitlose Farben oder für edle, dauerhafte Qualität. Ob Sony schlicht die Zeichen der Zeit frühzeitig erkannt oder sogar einen Trend ausgelöst hat (es wäre nicht das erste Mal), ist in diesem Zusammenhang zweitrangig. Fest steht allerdings: Unsere neue, in edlem Perlmuttweiß gehaltene *Art Couture* Linie liegt exakt im Schnittpunkt dieser Werte – Objekte, die nicht nur mit ihrem technologischen Anspruch, sondern auch in ihrer edlen Anmutung dem Zeitgeist voll entsprechen.





artcouture



Ein Lichtblick in Sachen guter Unterhaltung

Es ist nicht länger zu übersehen: In ganz Europa geben die Menschen wieder klassischer, hochwertiger Kleidung den Vorzug, richten sich hell und dezent ein, achten in allem mehr auf Klasse. So ist es ein ausgesprochen glückliches Timing, daß Sony gerade jetzt seine neue Art Couture Linie vorstellt – eine neue „Home Entertainment"-Serie, die stilsicheres, lichtes Design mit erstklassiger Sony Technologie verbindet. In deren Zentrum steht der elegante, perlmuttweiße FD Trinitron WEGA-Fernseher KV-32FX60/Z. Er hat das Zeug, unser Verständnis von guter Unterhaltung zu Hause ganz neu zu definieren – nicht nur, weil er sich mit seinem edlen Design besonders gut in Ihre persönliche Umgebung integrieren läßt (gerade im ausgeschalteten Zustand wirken schließlich die meisten konventionellen Geräte wie ein Fremdkörper). Sondern, weil sein Innenleben ein Fernseherlebnis vom Feinsten verspricht: Mit seinem horizontal und vertikal völlig flachen Bildschirm (sichtbare Diagonale: 76 cm) bietet er Reflexionen und Verzerrungen so gut wie keine Angriffsfläche. Advanced 100 Hz Digital Plus, digitale Rauschunterdrückung und dynamische Bildkorrektur gewährleisten gestochen scharfe Bilder, der Bedienkomfort läßt keinerlei Wünsche offen, und ein ähnlich großer Aufwand wurde mit dem Sound getrieben. Lassen Sie sich verführen von der neuen Lust am Luxus – in schimmerndem Perlmuttweiß.

Sehen und gesehen werden

Sie ist selten, sie muß lange reifen, doch dann ist sie an Vollkommenheit kaum zu übertreffen: die Perle. Für Sony Grund genug, den neuen KV-32FC60Z ganz in schimmerndes Perlmuttweiß zu tauchen. Außen schön, innen ein ausgereiftes High-Tech-Center. Der vollkommen flache 16:9-FD-Trinitron-Bildschirm zeigt Kinofilme nicht nur ohne Balken, sondern praktisch ohne Verzerrungen oder Reflexionen. Und dank „Smart Zoom" setzt er sich auch in ganzer Breite für 4:3-Fernseh-Produktionen ein. Egal was Sie sehen: Sechs Lautsprecher erinnern daran, daß der Ton eine große Rolle spielt. Falls Sie sich nicht entscheiden können – „Dynamic Channel Index" zeigt Ihnen mehrere Programme gleichzeitig. Wenn Sie wollen, auch mit Teletext. Und „Dynamic Picture Control" – eine Kombination leistungsfähiger Korrektureinrichtungen – sorgt dabei für brillante Bilder.

artcouture

1



2

SMARTLINK

Top Control

NEXTVIEW

ADVANCED 100Hz DIGITAL PLUS

1. KV-32FC60/Z / KV-28FC60/Z Art Couture - Die neue Wega Designlinie in der Farbe Pearl White

2. SU-32FC1/Z / SU-28FC1/Z



Klingt wie spannende Unterhaltung ...

Berückend scharfe Bilder auf einem großen 16:9-Bildschirm sind nicht alles; der Ton macht bei diesem Modell erst die Musik. Es beginnt mit dem „Dual Drive Sound", der auf beachtliche 50 Watt Musikleistung zurückgreifen kann.

TruSurround

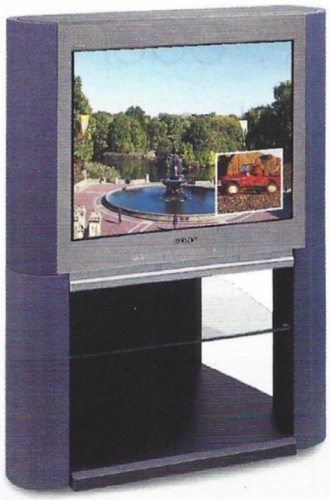
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 10, 11, 14, 15 u. 16

1



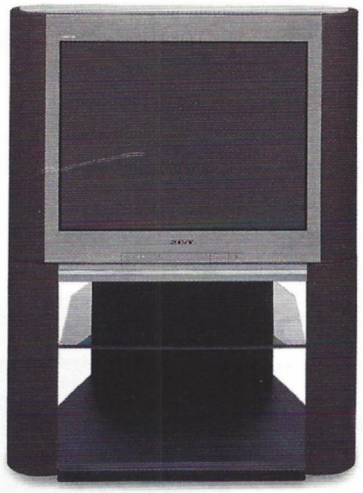
2

3



4

5



6

SMARTLINK

SMARTLINK

Top Control

1. **KV-32FC60** DAS 16:9-Designmodell der WEGA-Line
2. **SU-32FC1** Standfuß, passend für KV-32FC60
3. **KV-29FC60** DAS 4:3-Designmodell der WEGA-Line
4. **SU-29FC1** Standfuß, passend für KV-29FC60
5. **KV-29FC20D** Designmodell der WEGA-Line
6. **SU-29FC1B** Standfuß, passend für KV-29FC20

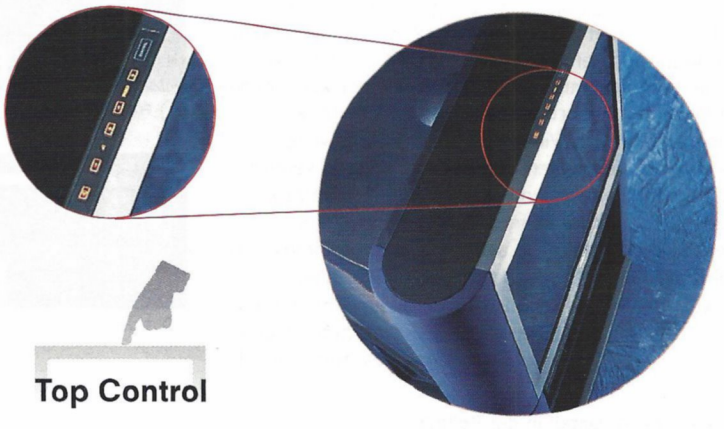


Warum zum Fernseher schweifen, wenn die Bedienung liegt so nah ...

	KV-32FC60/Z / KV-28FC60/Z	KV-32FC60	KV-29FC60	KV-29FC20
Bildröhre (sichtbar)	82 (76) cm/72 (68) cm	82 (76) cm	72 (68) cm	72 (68) cm
16:9/4:3	16:9/16:9	16:9	4:3	4:3
100 Hz	•	•	•	•
Digitale Rauschunterdrückung	•	•	•	•
Dual Drive Sound System	50 W	50 W	50 W	58 W
IQ-Sound	•	•	•	–
Auto Volume Adjustment	•	•	•	–
NexTView	•	•	–	–
SmartLink	•	•	•	•
Top Control	•	•	•	•
Abmessungen	924 x 559 x 559 mm/834 x 498 x 527 mm	924 x 559 x 559 mm	800 x 581 x 496 mm	800 x 581 x 496 mm
Standfuß	SU-32FC1/Z / SU-28FC1/Z	SU-32FC1	SU-29FC1	SU-29FC1B

Immer obenauf

Bei der Entwicklung unserer beleuchteten „Top-Control"-Schaltleiste stand der Bedienungskomfort ganz oben. Die unauffällige Kontrolltafel ist auf dem oberen Rand des Fernsehers angebracht – damit Sie sie ganz bequem „im Vorbeigehen" bedienen können. Die übersichtlichen Funktionstasten sind – ohne zusätzliche Klappe – ganz leicht zugänglich. Bei Berührung leuchten sie für 30 Sekunden auf – damit Sie nie im Dunkeln tappen. So fügen sich Form und Funktion, wie von Sony nicht anders gewohnt, zu einem harmonischen Ensemble.



Top Control

Kabel, Satellit ... oder Internet?

Mit ihrem vollkommen flachen Bildschirm liefern sie gestochen scharfe Bilder. In einem Format, das sich am natürlichen Blickfeld orientiert. Ihr Name: „FD Trinitron Wega". Ihre Mission: den Seh- und Bedienkomfort in ungeahnte Höhen schrauben. Behalten Sie den Überblick über dreizehn Programme oder „schalten Sie um" aufs Internet: Der KV-32FD1 läßt sich problemlos an Ihren PC anschließen. Kein Zweifel: Mit FD TRINITRON WEGA blicken Sie in die Zukunft.

FD Trinitron WEGA

SMARTLINK

PALplus

100Hz DIGITAL PLUS

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC

VGA

NEXTVIEW



1



2

1. KV-32FD1/KV-28FD1 WEGA-Line-Topmodell mit PC-Anschluß und Top-Sound-Ausstattung

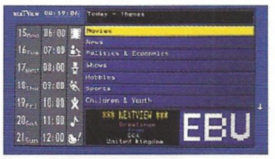
2. SU-D10S Designmöbel, passend für alle Modelle der WEGA-Line

• Holz, lackiert in WEGA Silber • Glaseinlegeboden • Abmessungen (B x H x T): 785 x 550 x 604 mm

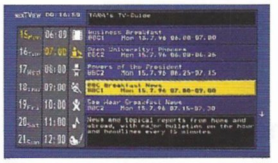
	KV-32FD1/KV-28FD1	KV-32FS60	KV-29FS60
Bildröhre (sichtbar)	82/ (76) cm/71/ (66) cm	82/ (76) cm	72/ (68) cm
16:9/4:3	•/–	•/–	–/•
100 Hz	•	•	•
digitale Rauschunterdrückung	•	•	•
Dual Drive Sound System	60 W	90 W	90 W
IQ-Sound	•	•	•
Auto Volume Adjustment	–	•	•
NexTView	•	•	•
SmartLink	•	•	•
Top Control	–	•	•
Abmessungen	846 x 812 x 555 mm/754 x 718 x 520 mm	867 x 564 x 558 mm	738 x 588 x 507 mm
Standfuß	SU-428, SU-D10/S, SU-D10/W	SU-32FX1	SU-29FX1

Wissen, was läuft

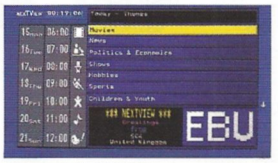
Wer sich auf einen anregenden Fernsehabend freut, will nicht zum „Zappen" gezwungen sein, nur weil er das Programmheft nicht findet. NexTView – die interaktive elektronische Programmzeitschrift – hilft da sofort. Sie liefert alle Programminformationen, die von der wachsenden Zahl an TV-Sendern übertragen werden, im Überblick. Aber Sony geht mit NexTView noch einen Schritt weiter: Erstens sind Darstellungsart und Bildauflösung wesentlich besser als bei Videotext, und zweitens bietet NexTView viele zusätzliche Informationen. Z.B., wie lange ein laufendes Programm noch andauern wird. In Kombination mit SmartLink schließlich spielt NexTView einen weiteren Trumpf aus: Für das Programmieren Ihres ebenfalls mit SmartLink ausgestatteten Videorecorders reicht dann ein Knopfdruck!



(1) Programmtyp wird definiert



(2) Programm wird ausgewählt



(3) Prüfung der Cassetten-Kapazität



(4) Aufzeichnungsbefehl wird übertragen

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung". S. 10 u. 14



1



2

SMARTLINK NEXTVIEW ADVANCED 100Hz DIGITAL PLUS Top Control

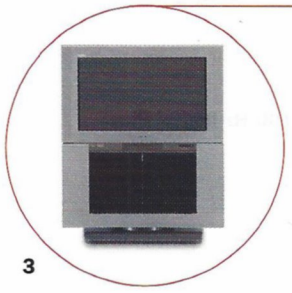
SMARTLINK NEXTVIEW ADVANCED 100Hz DIGITAL PLUS Top Control

1. KV-32FS60D WEGA-Line-Topmodell mit hervorragender Soundausstattung und dynamischer Programmübersicht

2. KV-29FS60 WEGA-Line-Modell mit SmartLink

3. SU-32FX1 Standfuß, passend zu KV-32FS60D, Abmessungen (B x H x T): 867 x 523 x 622 mm

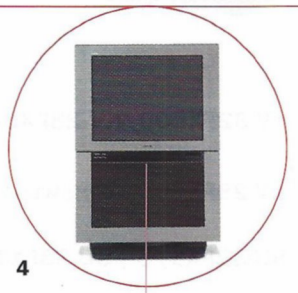
4. SU-29FX1 Standfuß für KV-29FS60, Abmessungen (B x H x T): 738 x 523 x 622 mm



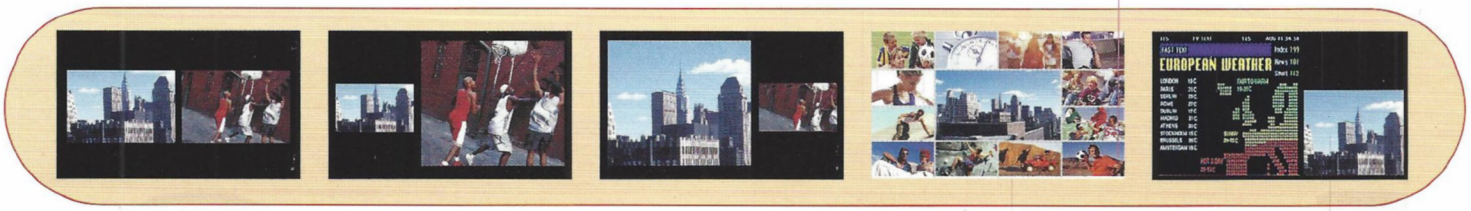
3



RM-891
Wenn für jeden Wunsch der richtige Knopf da ist, steht einem völlig entspannten Fernseherlebnis nichts mehr im Wege ...



4



Man kann sich doch nicht zweiteilen ...

... aber mit dem Fernsehbild geht das schon. Es gibt Momente, da muß man wissen, was woanders los ist, auch wenn gerade die Lieblingssendung läuft. Mit „Dynamic Picture and Picture" können Sie zwei unterschiedliche Sender gleichzeitig nebeneinander auf Ihrem Bildschirm sehen. Die jeweilige Größe der Bilder läßt sich ganz nach



Wunsch einstellen. „Dynamic Picture and Text" gibt Ihnen Teletext und die Sendung Ihrer Wahl. Und mit „Dynamic Channel Index" haben Sie rund um das Programm, das Sie gerade verfolgen, einen Rahmen aus 12 kleinen Standbildern, die kontinuierlich aktualisiert werden. Ein Knopfdruck mit der „Joystick"-Fernbedienung erhebt den gewünschten Sender zum Hauptprogramm. So können Sie sicher sein, daß Sie wirklich nichts verpassen.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 10 u. 14

FD Trinitron
WEGA

1



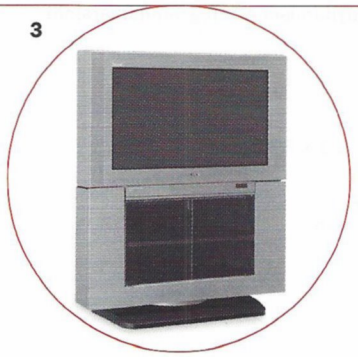
2



SMARTLINK Top Control NEXTVIEW ADVANCED 100HzDIGITAL PLUS

SMARTLINK 100Hz

3



RM-891
(Ausstattung der hier gezeigten Modelle).Wenn für jeden Wunsch der richtige Knopf da ist, steht einem völlig entspannten Fernseherlebnis nichts mehr im Wege …



4



1. KV-32FX60D/KV-28FX60D Erweiterung der WEGA-Produktlinie mit neuem Advanced 100 Hz Digital Plus

2. KV-29FX60D 100Hz-WEGA-Modell mit SmartLink

3. SU-32FX1/S /SU-28FX1/S Standfuß, passend für KV-32FX60D/KV-28FX60D

4. SU-29FX1/S Standfuß, passend für KV-29FX60D Holz, lackiert · Glaseinlegeboden · Zwei Glastüren · Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm) · Außenmaße (B x H x T): 738 x 523 x 581 mm



Komfort auf den Punkt gebracht

Mit dem „Joystick Commander" haben Sie immer alles unter Kontrolle, ohne die Augen vom Fernseher nehmen zu müssen. Ein zentraler Knopf, der sich bequem mit dem Daumen nach oben, unten, links oder rechts bewegen läßt, ermöglicht die souveräne Steuerung des Menüs, das auf Ihrem Bildschirm erscheint. Schließlich soll Fernsehen der Entspannung dienen …



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 10, 11, 15 u. 16



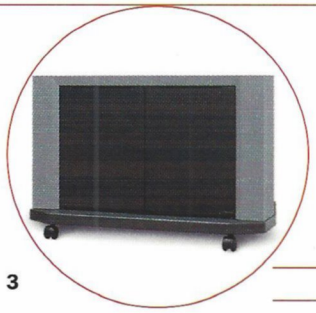
1

SMARTLINK



2

SMARTLINK



3



RM-887
Fernbedienung für
KV-29FC20D, KV-29FX20D,
KV-25FX20D und KV-21FX20D

1. KV-29FX20D/KV-25FX20D

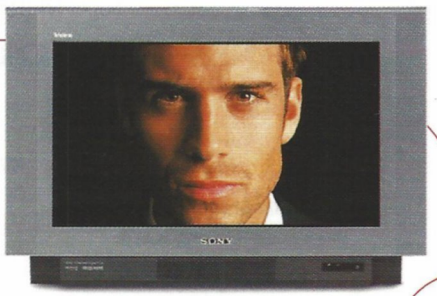
2. KV-21FX20D Kleinster Fernseher 55 cm (51 cm) im WEGA-Design mit FD Trinitron WEGA-Bildröhre

3. SU-429 Standfuß für KV-29FX20 Abmessungen (B x H x T): 745 x 497 x 595 mm

	KV-32FX60/KV-28FX60	KV-29FX60	KV-29FX20/KV-25FX20	KV-21FX20
Bildröhre (sichtbar)	82 (76)/71 (66) cm	72 (68) cm	72 (68) cm/63 (59) cm	55 (51) cm
16:9	16:9	4:3	4:3	4:3
100 Hz	•	•	–	–
digitale Rauschunterdrückung	•	•	–	–
Dual Drive Sound System	•	•	–	–
IQ-Sound	•	•	–	–
Auto Volume Adjustment	•	•	–	–
NexTView	•	–	–	–
SmartLink	•	•	•	•
Top Control	•	–	–	–
Abmessungen (B x H x T, in mm)	867 x 564 x 558/ 773 x 501 x 526	738 x 588 x 507	746 x 569 x 516/ 655 x 509 x 476	545 x 446 x 485
Standfuß	SU-32FX1/S / SU-28FX1/S	SU-29FX1/S	SU-429/SU-25FX20	–

Ein eingespieltes Team

Gute Zusammenarbeit bringt immer die besten Ergebnisse. Mit SmartLink arbeiten Ihr Fernseher und Videorecorder wie ein eingespieltes Team. Vom ersten Moment an erledigt SmartLink die ganze Detailarbeit – mit Auto-Set-Up und Sendereinstellung. Für Sofortaufnahme und -wiedergabe reicht ein Knopfdruck auf Ihrer Fernbedienung. Und mit NexTView (EPG, Electronic Program Guide) wird sogar das Programmieren von Aufnahmezeiten mit einem Knopfdruck erledigt. SmartLink hilft sogar beim Energiesparen, da der Recorder automatisch auf Standby schaltet, wenn der Fernseher ausgeschaltet wird (und der Recorder für kurze Zeit inaktiv war). SmartLink ist die Gesamtlösung für alle wichtigen Fragen der Zusammenarbeit zwischen Fernseher und Videorecorder. Einfach zurücklehnen, SmartLink erledigt das schon.



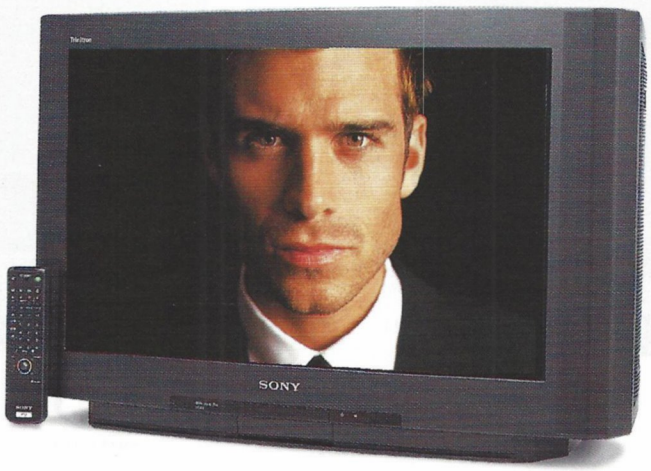
SMARTLINK



16:9 für den Spielfilm!

Warum werden Spielfilme eigentlich erst so breit gemacht, wenn sie dann im Fernsehen nur mit schwarzen Balken gesendet werden können? Gute Frage. Kinofilme haben immer schon mehr Rücksicht auf den natürlichen Blickwinkel des Auges nehmen können. Deshalb wirkt im Kino immer alles so lebensecht und mitreißend. Aber seit es 16:9-Fernseher gibt, ist der Abstand zum Kinoerlebnis geringer geworden. Wenn dann noch 100-Hz-Digital-Plus für flimmerfreie Bilder sorgt, kommt schnell das ersehnte Feeling auf …

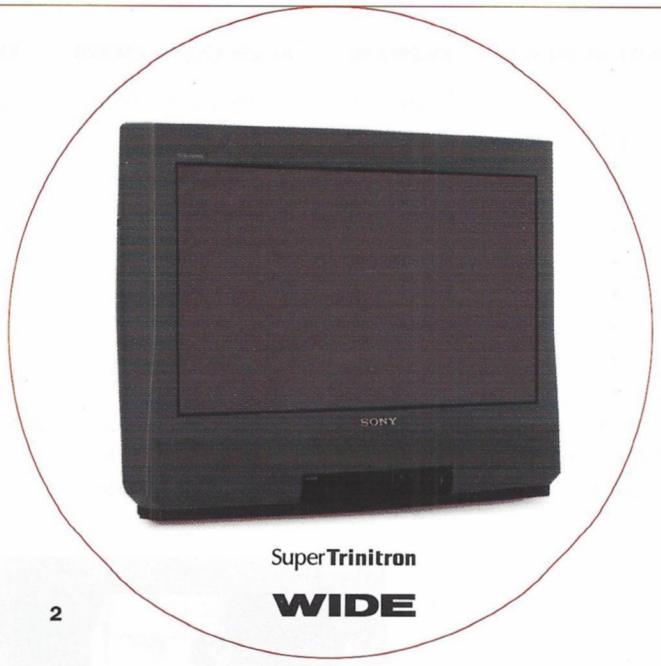
1



SuperTrinitron
WIDE
100Hz DIGITAL PLUS

1. KV-32WX10D/KV-28WX10D **Der flimmerfreie 16:9-Klassiker**

2. KV-32WF1D/KV-28WF1D **Das 16:9-Einstiegsmodell**



SuperTrinitron
WIDE

2



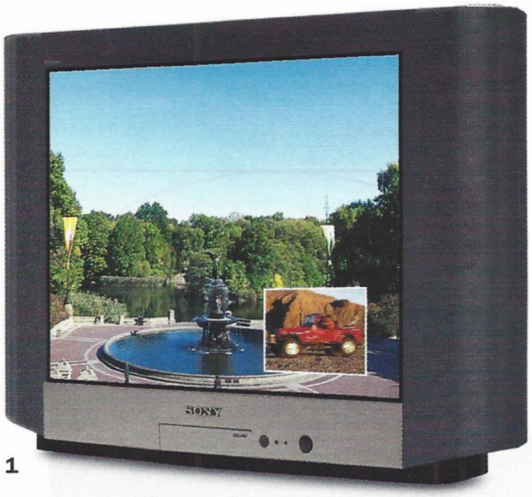
Eine für alle: Mit der Fernbedienung RM-839 haben Sie alle Funktionen locker im Griff.

	KV-32WX10D/KV-28WX10D	KV-32WF1D/KV-28WF1D
Bildröhre (sichtbar)	82 (76) cm/71 (66) cm	82 (76) cm/71 (66) cm
16:9/4:3	16:9	16:9
100 Hz	•	–
Digitale Rauschunterdrückung	•	–
Sound-System	Wide Spectrum	Full Spectrum
Abmessungen	840 x 559 x 565 mm/	789 x 602 x 576 mm/
	735 x 500 x 527 mm	690 x 535 x 534 mm

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 11 u. 15

Klassiker mit ganz viel Hertz

Die Feinarbeit am Detail läßt diese Modelle im klassischen 4:3-Bildschirmformat äußerst jung dastehen: Sonys Super-Trinitron-Technologie, die mit einer vertikal flachen Bildröhre operiert, sorgt für eine kontrastreiche, klar definierte Bildwiedergabe bei minimalen Reflexionen. Dank 100-Hz-Digital-Plus müssen Sie sich nie wieder über „flimmernde Bilder" ärgern. Und damit auch Ihre Ohren nicht zu kurz kommen, sorgt das „Full Spectrum"-Soundsystem für den guten Ton. Ein Erlebnis.



1

Super**Trinitron**

100 Hz



2

Super**Trinitron**

100 Hz DIGITAL **PLUS**

1. KV-29C3D/KV-25C3D
Super Trinitron und 100-Hz-Technologie im Classic-Design

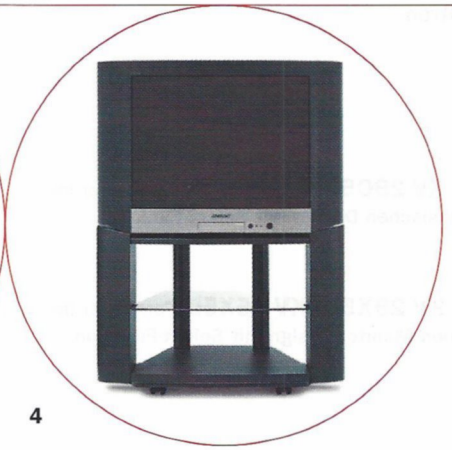
3. KV-29K1D

2. KV-29X2D

4. SU-415
Dieses Fernsehmöbel bildet eine Designeinheit mit dem KV-29C3



3



4

Super**Trinitron**

100 Hz DIGITAL **PLUS**

Jetzt sind Sie am Drücker! Mit der Fernbedienung RM-862 wird Ihr Fernsehabend nicht nur erlebnisreich, sondern auch komfortabel.

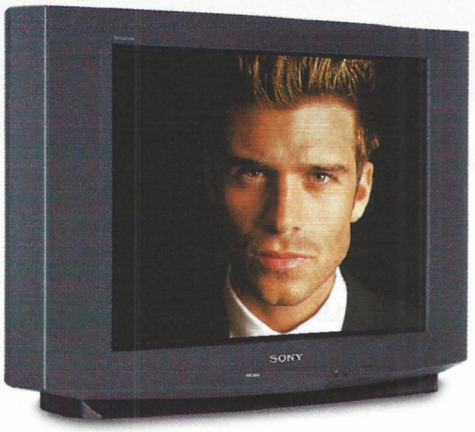


	KV-29C3D/KV-25C3D	KV-29X2D	KV-29K1D
Bildröhre (sichtbar)	72 (68) cm/63 (59) cm	72 (68) cm	72 (68) cm
16:9/4:3	4:3	4:3	4:3
100 Hz	•	•	•
Digitale Rauschunterdrückung	•	–	•
Sound-System	Full Range	Spectrum	Push-Pull
Abmessungen	794 x 567 x 530 mm/717 x 507 x 480 mm	676 x 557 x 528 mm	680 x 582 x 536 mm
Standfuß	SU-415	SU-410	–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 12, 17 u. 18**

Groß, klein – hier richtet sich alles nach Ihnen

1



SuperTrinitron

2



SuperTrinitron

1. KV-29C5D/KV-25C5D Fernseher im klassischen Design mit Select-Funktion

2. KV-29X5D/KV-25X5D Fernseher im neuen Monitor-Design mit Select-Funktion

Mit der Fernbedienung RM-883 legen wir das IQ-Bedienungskonzept unserer Super Trinitron-Fernseher vertrauensvoll in Ihre Hände.



	KV-29C5D/KV-25C5D	KV-29X5D/KV-25X5D	KV-21C5D	KV-21X5D
Bildröhre (sichtbar)	72 (68) cm/63 (59) cm	72 (68) cm/63 (59) cm	55 (51) cm	55 (51) cm
4:3	•	•	•	•
Full Range Sound System	•	•	•	•
Sound Processing	•	•	•	•
On-Timer	–	–	•	•
Auto-Standby	•	•	•	•
Sleep-Timer	•	•	•	•
Abmessungen	794 x 567 x 545 mm/ 717 x 507 x 494 mm	676 x 557 x 525 mm/ 593 x 502 x 506 mm	620 x 457 x 467 mm	527 x 449 x 466 mm
Standfuß	SU-410	SU-410	–	–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, **S. 11, 12, 17 u. 18**

So unterschiedlich wie die Menschen selbst sind auch ihre Sehgewohnheiten. Die wunderbar leuchtenden Farben, die den einen fesseln, findet der andere womöglich viel zu kitschig-bunt. Und während der eine es genießt, von den Bässen „massiert" zu werden, würde ein anderer dabei fast vom Sofa fallen. Sony bietet deshalb „Select" an: Sie stellen einmal alles so ein, wie es Ihnen gefällt, und haben – ganz egal, wer zwischendurch die Einstellungen verändert – stets auf Knopfdruck Ihr Idealbild.

1



HiBlack **Trinitron**

2



HiBlack **Trinitron**

1. KV-21C5D
21″-Stereo-TV mit verbessertem Sound und reichhaltiger Ausstattung

2. KV-21X5D
21″-Stereo-Monitor mit verbessertem Sound und reichhaltiger Ausstattung

Die Fernbedienung RM-833 gehört zu den o.g. Geräten.





MDR-401TV
Der HiFi-TV-Kopfhörer mit extra langem Kabel (5 m) macht Klangqualität – ob Mono oder Stereo – zu einem ganz persönlichen Vergnügen. Und der getrennte Lautstärkeregler für die rechte und die linke Seite läßt Ihnen dabei alle Freiheiten.



RM-V30T
Unsere originelle Fernbedienung RM-V30T mit „Stehauf"-Effekt ist bereits vorprogrammiert für viele Fernseher und Videogeräte fast aller Hersteller. Und genauso außergewöhnlich wie die Qualitäten unserer Fernseher.

Die merken sich einfach alles
Alle Modelle auf dieser Seite bieten die Möglichkeit, mit „Select" eine individuell abgestimmte Bild- und Toneinstellung abzuspeichern, die jederzeit abrufbar ist. Verknüpft werden dabei bis zu acht Bildparameter (u.a. Kontrast, Helligkeit, Schärfe, Farbsättigung) und zwei für den Ton (Bässe und Höhen). Sie können aber auch eine der vorbereiteten Einstellungen wählen. Fernsehen ganz nach Ihrem Geschmack.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 11, 12, 17 u. 18

Abschalten können die im Schlaf

Können Sie sich noch daran erinnern, wie Ihnen als Kind vorgelesen wurde, bis Sie eingeschlafen waren? Einfach himmlisch, nicht wahr? Die Zeiten mögen zwar vorbei sein, aber was Ihr Sony Fernseher macht, kommt dem zumindest nahe: Der wiegt Sie gewissermaßen in den Schlaf, bis Ihnen die Augen zufallen. Dann schaltet er automatisch ab – dank Sleep-Timer. Was diese Modelle sonst noch können, können Sie der Tabelle unten entnehmen.

1

Super**Trinitron**



1. KV-25T2D
Mono-Gerät mit Super-Trinitron-Bildröhrentechnologie

2. KV-21T1D/KV-21M1D
Beste Bildqualität auch im Mono-Bereich

3. KV-14T1D/KV-14M1D
Der kleinste mit Black-Trinitron-Bildröhre

2

HiBlack **Trinitron**



3

Black **Trinitron**



	KV-25T2D	KV-21T1D/KV-21M1D	KV-14T1D/KV-14M1D
Bildröhre (sichtbar)	63/ (59) cm	55/ (51) cm	37/ (34) cm
4:3	•	•	•
Full Range Sound System	•	•	•
On-Timer	•	–	–
Sleep-Timer	•	•	•
Integrierter VHS-Videorecorder	–	–	–
Abmessungen	604 x 549 x 508 mm	518 x 473 x 488 mm	373 x 385 x 408 mm



Sonys Trinitron-Technologie auf Knopfdruck? Die zu o.g. Geräten gehörende Fernbedienung RM-836 macht's möglich!

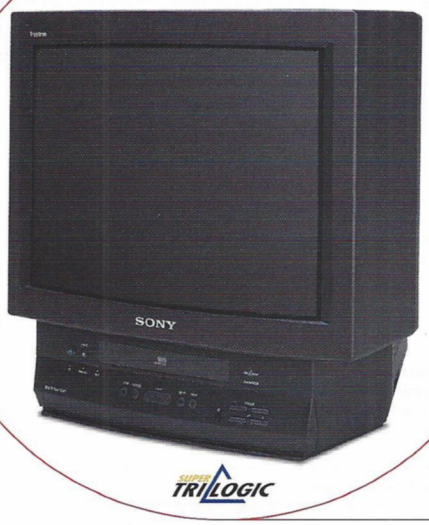
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 12 u. 18

Wie füreinander geschaffen

Eigentlich liegt diese Lösung nahe, denn Fernseher und Videorecorder sind schließlich aufeinander angewiesen. Daß sie sich hier ein Gehäuse teilen, bietet den Vorteil, daß jeder Ortswechsel extrem vereinfacht wird: Statt zwei Geräte zu transportieren und die Verkabelung wieder zu richten, können Sie mit einem Handgriff das ganze Ensemble nehmen und vom Balkon ins Schlafzimmer tragen. Oder von der Garage in die Küche. Und da beide schon vollkommen aufeinander eingestellt sind, reicht ein Knopfdruck, und die Aufnahme oder Wiedergabe kann beginnen.

1

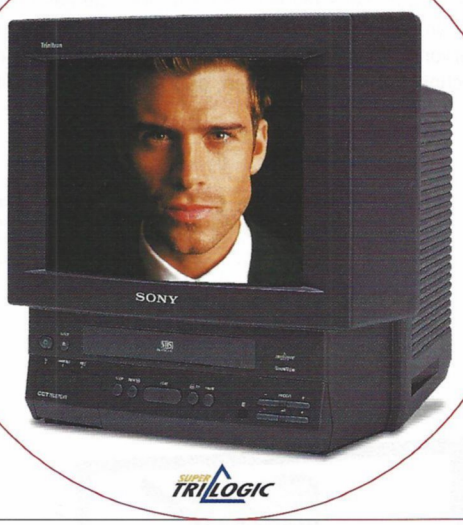
HiBlack **Trinitron**



SUPER TRILOGIC

2

Black **Trinitron**



SUPER TRILOGIC

1. KV-21V6D Perfektes Zusammenspiel von Fernseher und Videorecorder. Die Combo.

2. KV-14V6D

	KV-21V6D	KV-14V6D
Bildröhre (sichtbar)	55/ (51) cm	37/ (34) cm
4:3	•	•
Full Range Sound System	•	•
On-Timer	•	•
Sleep-Timer	•	•
Integrierter VHS-Videorecorder	•	•
Abmessungen	526 x 518 x 476 mm	397 x 409 x 426 mm

MDR-IF230RK
Wiederaufladbares Infrarot-Kopfhörer-System in hoher Sony Qualität zum günstigen Preis





Knopfdruck genügt. Ob Sie Fußball oder ein neues Video sehen wollen, mit der RM-C810 können Sie alles bequem delegieren.

Die Unzertrennlichen

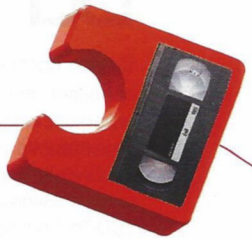


Fernseher ...

Unsere Combo-Modelle sind echte Problemlöser. Hier stecken nicht nur zwei Geräte in einem Gehäuse, sondern jedes für sich liefert gute Qualität. Der Fernseher setzt dabei auf hochwertige Black- oder HiBlack-Trinitron-Technologie. Der Videorecorder ist jederzeit aufnahmebereit, wenn Sie zufällig auf einen tollen Film stoßen. Übrigens lassen sich mit ihm Videos sowohl im PAL- als auch im NTSC-Format wiedergeben.



Flexibilität ist eine Tugend



... und Videorecorder in einem

Die Bezeichnung V6 weist auf die Existenz zweier Tuner hin, damit Sie eine Sendung aufnehmen können, während Sie eine ganz andere verfolgen. Aber das Beste ist: Trotz integriertem Videorecorder sind diese TV-Kombinationen tragbar. Wo immer sich eine Steckdose findet, sind sie sofort einsatzbereit!

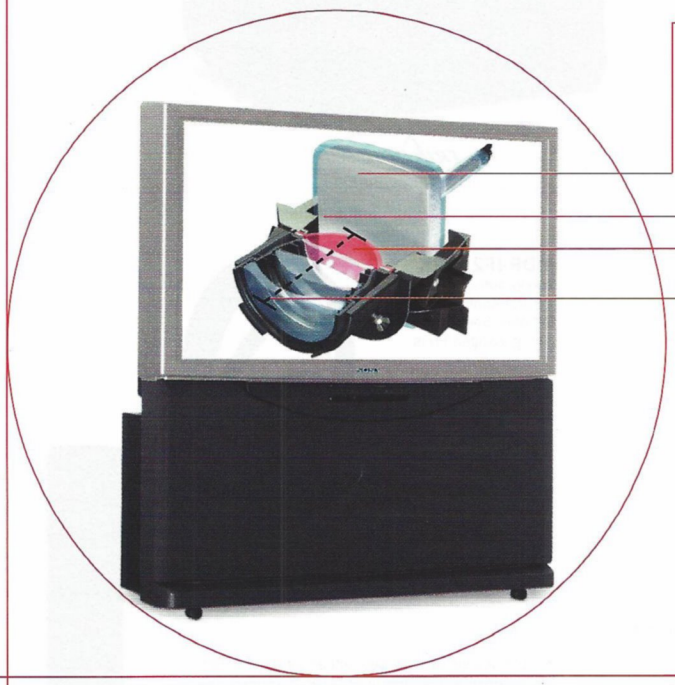
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 12 u. 18

Die Zeit ist reif ...

... für einen wirklich großen Fernseher der Extraklasse – schließlich werden Spielfilme immer spektakulärer, und auch Sport-Ereignisse tragen dem Wunsch des Publikums nach spannenden Großaufnahmen und Zeitlupen-Szenen immer mehr Rechnung. Da sind unsere Großbildschirme mit Diagonalen bis zu 127 cm ganz in ihrem Element, überzeugen sie doch durch sensationelle Schärfe über die gesamte Bildschirmfläche. Einer der Gründe dafür heißt Pro-Optic System, ein anderer ist die DCI-Technologie, die ein flimmerfreies Bild gewährleistet. Und Auto-Konvergenz bietet eine hervorragende Farbabstimmung – wichtig gerade für die großen Röhren-Rückprojektions-Bildschirme. Dieser ausgefeilten Technik ist es zu verdanken, daß sich Farbtreue, Bildschärfe und ein riesiger Bildschirm nicht länger ausschließen.

Pro-Optic System

Sonys hochentwickeltes Pro-Optic-System bildet das Herzstück unserer Röhren-Rückprojektions-Modelle. Eine ausgefeilte Kombination aus Echtglas- und asphärischen Acryl-Linsen sorgt für begeisternd klare, naturgetreue Bilder.



Mikro-Strahl-Projektionsröhren
Der konkav gewölbte Bildschirm unterstützt die Bündelung des Lichts und erhöht so die Lichtausbeute der Röhren.

Flüssiger Kühlkreislauf
Verhindert Hitzestau und minimiert Schlierenbildung.

Farbechte Linse
Unsere CC-Linse (Colour Calibrated) verbessert die Farbtreue der Röhren und sorgt für eine ausgewogene, natürliche Farbreproduktion.

Hybrid-Linse
Um eine gleichmäßige Schärfe und Helligkeit des Bildes bis in die Ecken zu gewährleisten, entwickelte Sony eine ausgesprochen gut geeignete Kombination für die Linse – aus Echtglas und asphärischem Kunstglas.

PRO OPTIC

DCI

Unsere hochentwickelte LCD-Technologie produziert Fernsehbilder, die sich von den herkömmlichen grundsätzlich unterscheiden. Dabei wird das Licht einer starken Leuchtquelle in einem hochkomplexen Linsen-System gebündelt, damit die Lichtausbeute auch für den größten unserer Bildschirme ausreicht. Dank Sonys Polysilikon-LCD-Technologie bleibt dieses Licht konstant flimmerfrei: Jedes der drei LCD-Panels in der Optik-Einheit besteht aus exakt 512.880 transparenten Schalt-Transistoren, die die roten, grünen und blauen Bildpunkte auf dem Bildschirm erzeugen. Da diese bis zum jeweils nächsten, vom Bildsignal abhängigen Schaltbefehl geöffnet bleiben, kann das Bild gar nicht wie bei herkömmlichen Fernsehern flimmern. So sorgt unsere DCI-Technologie für begeisternd scharfe, hochauflösende Bilder mit unglaublichem Detailreichtum.



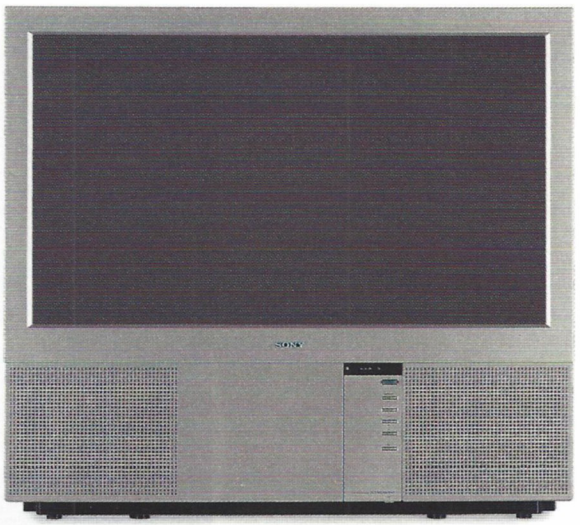
Was haben Sie gegen Größe?

Mit einer Bilddiagonale von 127 bzw. 97 cm stehlen unsere Rückprojektionsfernseher in punkto Bildgröße den anderen Sony Modellen glatt die Schau. Völlig plan und damit praktisch frei von Reflexionen, bieten sie flimmerfreie, naturgetreue Bilder im imposanten 16:9-Format. Natürlich stellt sich so eine Qualität nicht von selbst ein. Sonys hochwertige DCI-Technologie ist für den verblüffenden Detailreichtum bis in die Ecken des Bildschirms verantwortlich. Und wenn Sie die Augen zumachen, hält der 3-D-Sound den Erlebnis-Charakter aufrecht ...



1

DCi LCD Projection WIDE



2

DCi LCD Projection WIDE

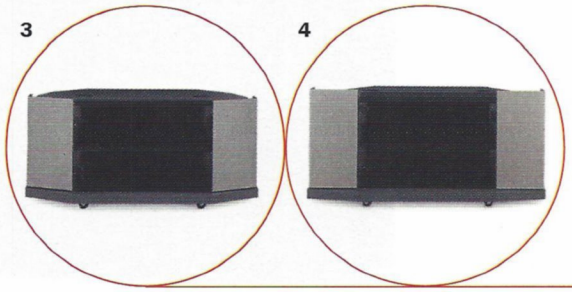
1. KL-50W2/2
Satte 127 cm Bildschirmdiagonale auf dem Rückprojektions-TV mit LCD-Technologie

2. KL-37W2/2
Rückprojektions-TV mit LCD-Technologie

3. SU-50W2/2
Passender Standfuß zum Rückprojektionsfernseher KL-50W2/2
Abmessungen (B x H x T): 920 x 414 x 520 mm

4. SU-37W2/2
Standfuß, passend zum KL-37W2/2
Abmessungen (B x H x T): 920 x 436 x 528 mm

	KL-50W2/2	KL-37W2/2
Bildschirm (LCD-Rückprojektion)	127 cm	94 cm
16:9	•	•
DCI	•	•
3D-Sound	•	•
Graphic Equalizer	•	•
Sleep-Timer	•	•
Abmessungen	1230 x 1055 x 565 mm	920 x 825 x 390 mm
Standfuß	SU-50W2/2	SU-37W2/2



3 4

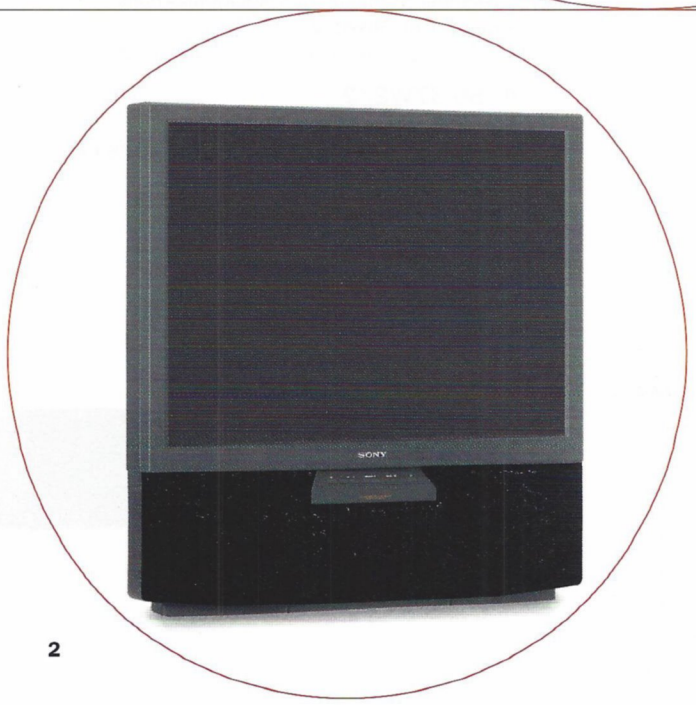
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 10 u. 13

Kann jeder gut sehen?

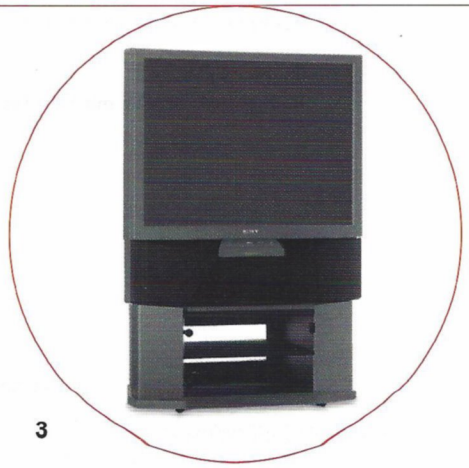
Diese Frage stellt sich gar nicht erst, wenn Sie sich einen unserer Rückprojektions-Fernseher ins Wohnzimmer stellen. Die Kleinen müssen nicht unbedingt nach vorn, und selbst größere Gruppen werden von dem Geschehen voll in den Bann gezogen. Kein Wunder, angesichts des riesigen High-Contrast-Bildschirms und spektakulären Soundsystems ...

1





2



3

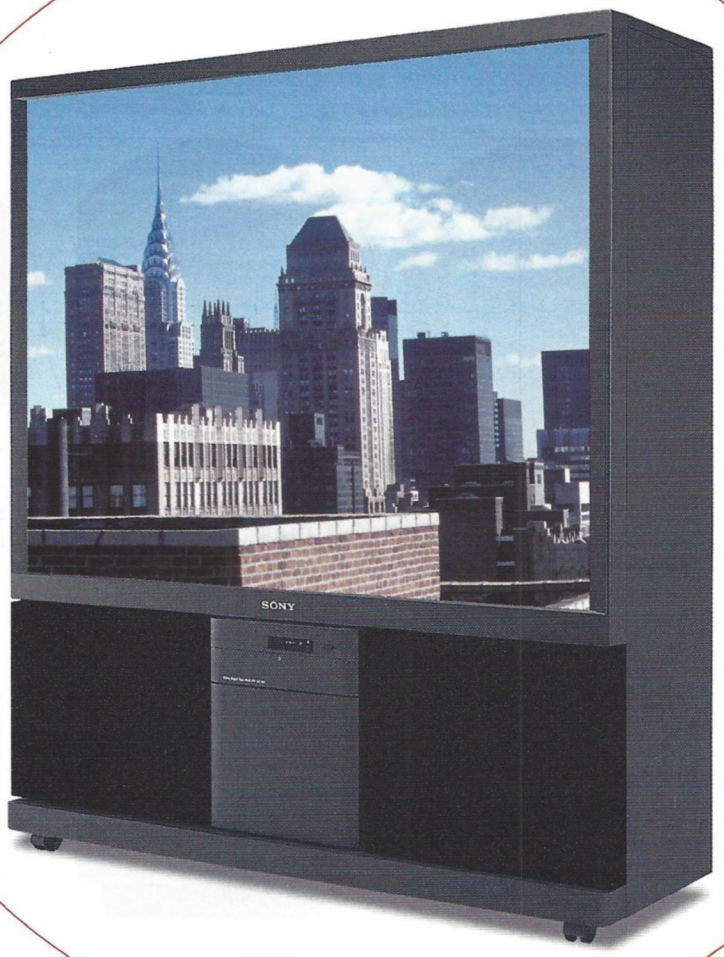
1. KP-41PZ1 Die neue Dimension der Rückdimensionsfernseher

2. KP-41S5 Röhren-Rückprojektionsfernseher mit automatischer Konvergenzeinstellung im Silbermetallic-Design

3. SU-41S5 Standfuß für KP-41S5

SU-41PZ1 Standfuß für KP-41PZ1 (ohne Abb.)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 10 u. 13



1

100 Hz DIGITAL PLUS

1. KP-53S4/6 / KP-46S4/6

Rückprojektionssystem der Spitzenklasse mit flimmerfreiem 100 Hz Digital Plus und neuem High-Contrast-Schirm mit Anti-Reflexionsbeschichtung

	KP-41PZ1	KP-41S5	KP-53S4/6 / KP-46S4/6
Bildschirm	103 cm	103 cm	135 cm/117 cm
16:9/4:3	16:9	4:3	4:3
Automatisches Abstimmungssystem	•	•	•
Musikleistung	60 W	60 W	60 W
SmartLink	•	–	–
Sleep-Timer	•	•	•
Abmessungen	1020 x 1115 x 417 mm	948 x 992 x 509 mm	1164 x 1335 x 650 mm/1032 x 1267 x 543 mm
Standfuß	SU-41PZ1	SU-41S5	SU-418

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 10 u. 13**

Design auf dem neuesten Stand

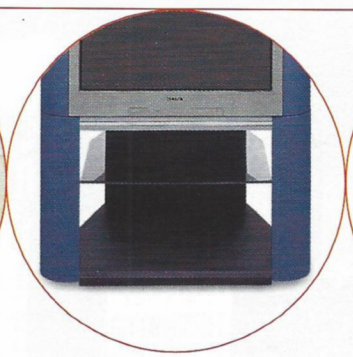
Sony Standfüße passen nicht nur optisch perfekt zu dem Modell, für das sie entwickelt wurden; sie geben dem Fernseher einen sicheren Stand, sorgen für die richtige Betrachtungshöhe und bieten Platz für das dazugehörige Equipment wie z.B. Videorecorder oder Satellitenempfänger. Außerdem verbergen sie sämtliche Kabel. Es geht also gar nicht in erster Linie um das gute Aussehen. Überrascht?



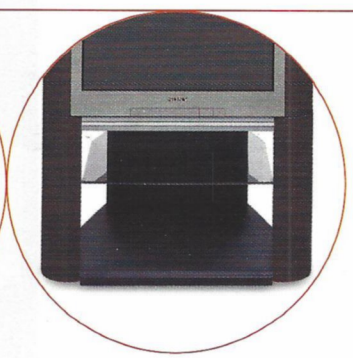
SU-32FC1
Standfuß für KV-32FC60



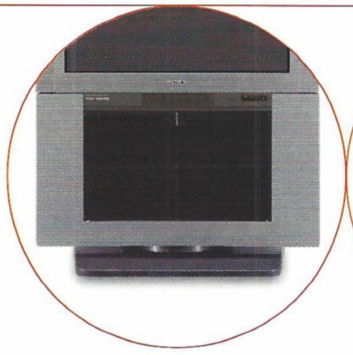
SU-32/28FC1/Z
Standfuß für KV-32FC60/Z / KV-28FC60/Z



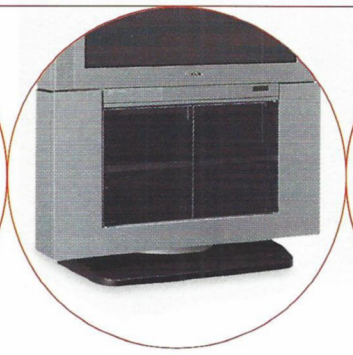
SU-29FC1
Standfuß, passend für KV-29FC60



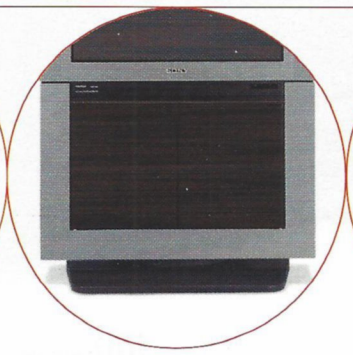
SU-29FC1/B
Standfuß für KV-29FC20



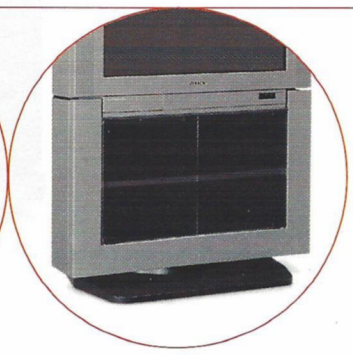
SU-32FX1
Standfuß für KV-32FS60



SU-32/28FX1/S
Standfuß, passend für KV-32FX60/KV-28FX60



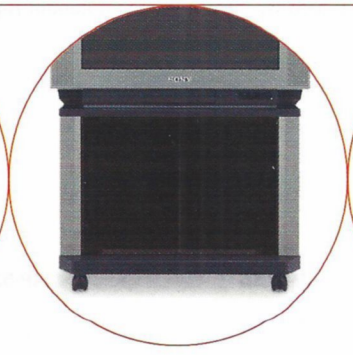
SU-29FX1
Standfuß für KV-29FS60



SU-29FX1/S
Standfuß für KV-29FX60



SU-429
Standfuß für KV-29FX20



SU-25FX20
Standfuß für KV-25FX20



SU-D10/S
für alle Fernseher der WEGA-Linie außer FC-Linien



SU-D10/W
für alle Fernseher der WEGA-Linie außer FC-Linien

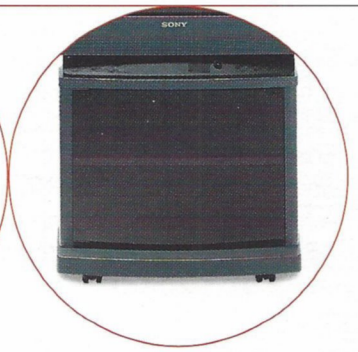
Hier paßt zusammen, was zusammengehört ...

KV-32FC60:	SU-32FC1
KV-29FC60:	SU-29FC1
KV-32FC60/Z:	SU-32FC1
KV-28FC60/Z:	SU-28FC1/Z
KV-29FC20:	SU-29FC1/B

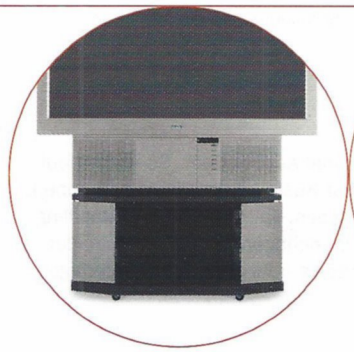
KV-32FS60:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-32FX1
KV-32FX60:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-32FX1/S
KV-28FX60:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-28FX1/S
KV-29FS60:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-29FX1
KV-29FX60:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-29FX1/S
KV-29FX20:	SU-D10/W	SU-D10/S	SU-429



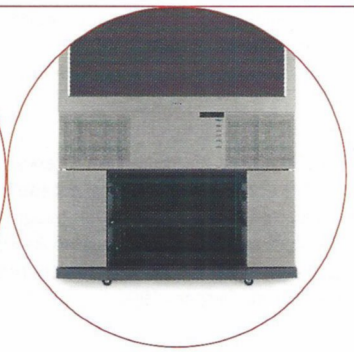
SU-415
Dieses Fernsehmöbel bildet eine Designeinheit mit dem KV-29C3



SU-410
Universal-Standfuß
Rollbares Fernsehmöbel, passend für alle Sony Fernseher mit 63- und 72-cm-Bildröhrendiagonale



SU-50W2/2
Standfuß, passend zur KL-50W2/2

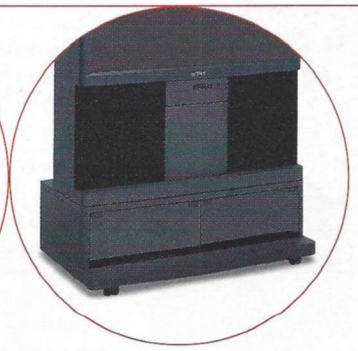


SU-37W2/2
Standfuß, passend zur KL-37W2/2

SU-41PZ1
Standfuß, passend zur KP-41PZ1 (o. Abb.)



SU-41S5
Standfuß für KP-41S5
Abmessungen (B x H x T): 908 x 366 x 543 mm



SU-418
Standfuß für KP-46S4/6

Hier paßt zusammen, was zusammengehört ...

KV-25FX20:	SU-25FX20	**KP-41S5:**	SU-41S5
KV-29/25C3:	SU-415	**KP-46S4/6:**	SU-418
KL-50W2/2:	SU-50W2/2	**KV-25C3:**	SU-410
KL-37W2/2:	SU-37W2/2	**KV-29X2:**	SU-410
KP-41PZ1	SU-41PZ1	**KV-29K1**	SU-410

PLAYSTATION

Highscores und Adrenalin

Es hat viele Versuche gegeben, den Erfolg der PlayStation – jener meistverkauften Next-Generation-Spielekonsole der Welt – zu erklären. Nur, was sagt schon das Vorhandensein von 3D-Grafiken in Echtzeit oder 24-Kanal-Stereo-Sound über die Spielfaszination aus? Weit mehr als 600 Spielewelten warten darauf, entdeckt zu werden – haarsträubende Adventure-Games, Racing-Hits, die fahrerische Talente hervorkitzeln, Fun-Sport-Simulationen und packende Rollenspiele!





1

1. Gran Turismo 2 wendet sich an ambitionierte Fahrer, die sich von den 60 Lizenzprüfungen nicht schrecken lassen. Nur wer hier sein Talent beweist, darf das Optimum aus den 300 Fahrzeugen herauskitzeln. Für spannende Kopf-an-Kopf-Rennen auf 20 Straßen-, Rallye- und Querfeldein-Kursen sorgt der 2-Spieler-Splitscreen-Modus. Natürlich können Sie Ihren Wagen tunen, damit Sie sich noch mehr über die realistischen Replays freuen können ... (Erhältlich ab November '99)



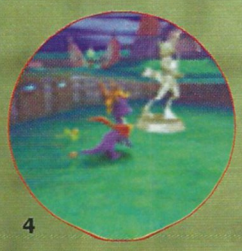
2

2. Formel 1 '99 besitzt eine offizielle FIA-Lizenz (Formula One International Association). So kommt auf allen Strecken der laufenden Saison '99 echtes Renn-Feeling auf (selbst Kuala Lumpur ist schon dabei). Erst recht, wenn Sie Spoiler, Reifen und Spritmenge selbst festgelegt haben. Fahrdynamik und Handling der Wagen sind so realistisch wie die spektakulären Crashs. Und wie im richtigen Rennen entscheidet nicht nur das fahrerische Können, sondern auch die richtige Boxenstrategie über Sieg oder Niederlage. Gentlemen, start your engines. (Erhältlich ab Oktober '99)



3

3. Final Fantasy VIII ist die neueste Version der wohl populärsten Rollenspielserie aller Zeiten. Acht spielbare Charaktere (jeder mit sehr speziellen Fähigkeiten ...), atemberaubende Zwischensequenzen und eine Vielzahl von Zaubersprüchen und Weapons halten die Spannung auf einem hohen Level. Ob Squall und Seifer im Krieg zwischen Garbadia und Dole ihren alten Konflikt beilegen, um ihre Heimat zu retten, und welche Rolle der mysteriöse Laguna Loire dabei spielt – finden Sie es heraus! (Erhältlich ab November '99)



4

4. Spyro the Dragon 2 erobert in diesem faszinierenden neuen 3D-Adventure unbekanntes Terrain. Dabei begegnen ihm verschiedene miteinander verfeindete Gruppen. Spyro muß einiges aufbieten ... und viel lernen, um die Unterdrückten retten zu können. Versteckte Level und geheime Wege erhöhen den Nervenkitzel. Erst recht die „Dual Shock"-Funktion, die jede Attacke spürbar werden läßt. Ob es diesem populären Charakter auch diesmal gelingen wird, seine Abenteuer heil zu überstehen, hängt ausschließlich von Ihnen ab. (Erhältlich ab November '99)



5

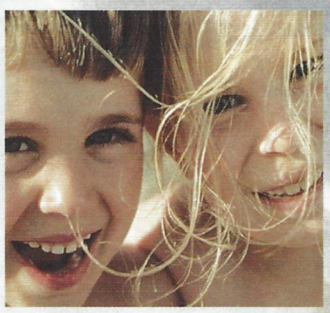
5. Fußball Live läßt mit seinem neuartigen Replay-System das Herz jedes Fußball-Fans höher schlagen: Bis zu acht Spieler können mit „Multi-Tap" – einem Adapter für jeweils vier Controller (s. Abb. rechts) – gleichzeitig um den Sieg in mehr als 20 Meisterschaften und Ligen kämpfen (live kommentiert von Reinhold Beckmann). Spielvarianten ohne Ende, atemberaubende Animationen und detaillierte Spieler- und Stadiondarstellung lassen Sie den Rasen unter den Füßen spüren! (Erhältlich ab Oktober '99)

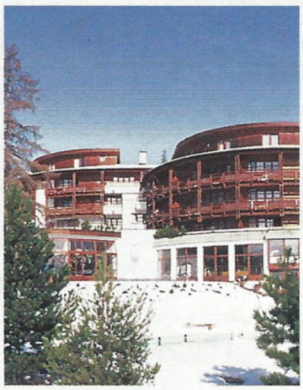


PlayStation
IT'S NOT A GAME

Mehr News und Infos zur PlayStation und den Spielen unter http://www.playstation.de. PlayStation Powerline: 0190/578578 (DM 1,21 pro Minute); PlayStation technische Hotline: 01805/766977 (DM 0,24 pro Minute).

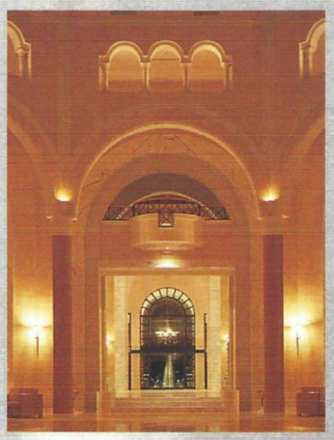
Die schönsten Motive für Ihren Urlaub

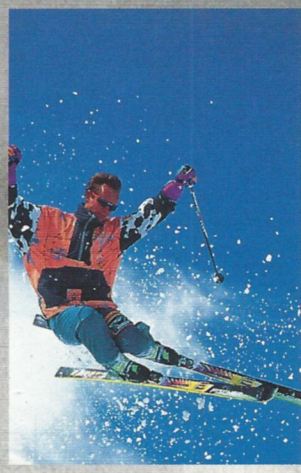






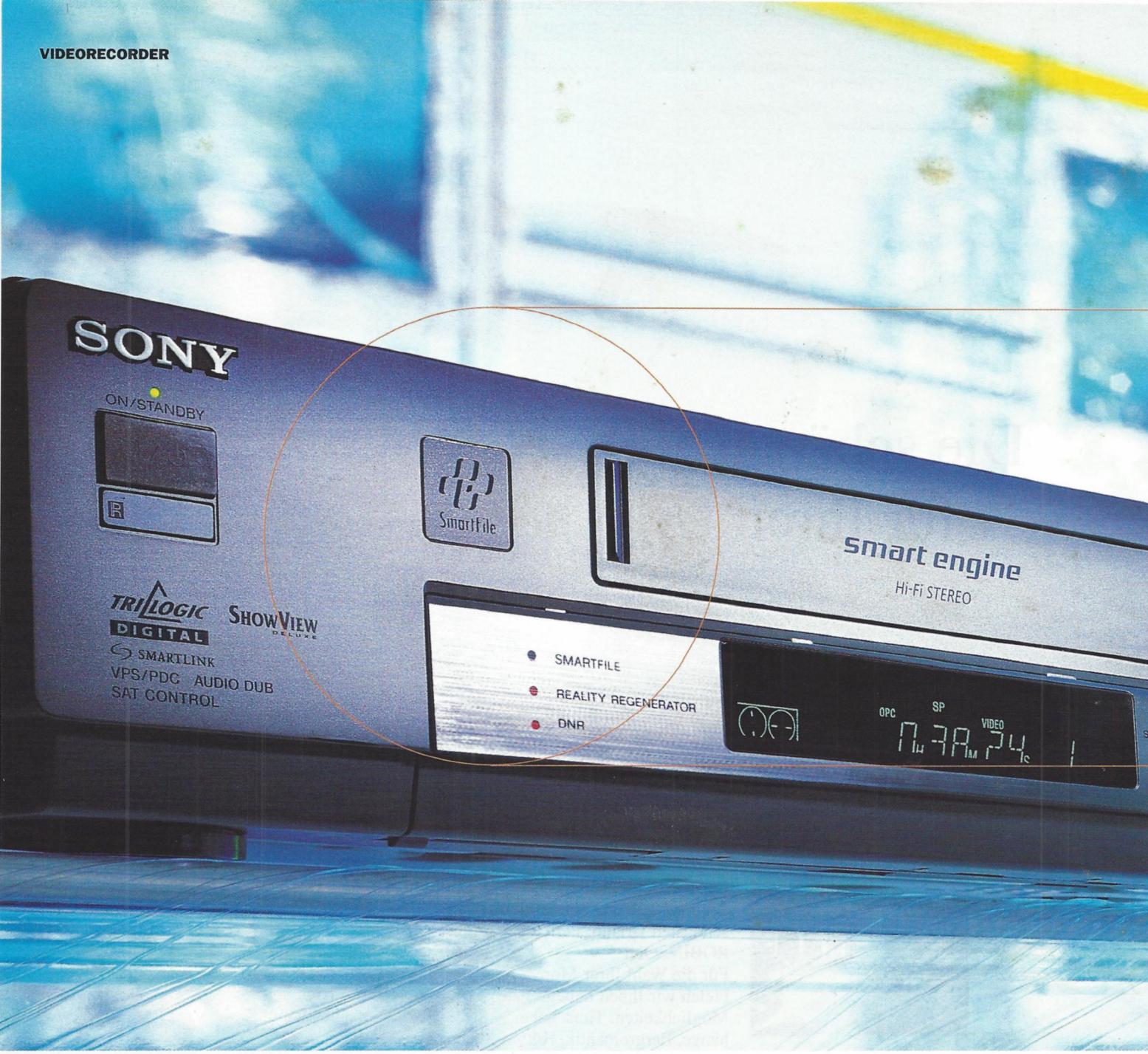
Sie wollen sich über die schönsten Urlaubsbilder freuen? Dann machen Sie doch einfach erst einmal den schönsten Urlaub: Ferien bei ROBINSON!
Für die Wahl Ihrer Motive bieten wir Ihnen unbegrenzte Möglichkeiten. Tiefschneehänge, Bergromantik, Hüttenzauber? Bei ROBINSON sind Sie auf dem Gipfel des Genießens. Sonnenstrände, Palmenschatten? Meer und mehr erleben?
Bei ROBINSON sind Sie an Ihrem Traumziel.
15 ROBINSON CLUBS sind im Winter für Sie geöffnet. In Österreich, in der Schweiz, in Tunesien, in Ägypten, auf Fuerteventura, in Kenia, Sri Lanka und in Mexiko.
Und wenn Sie in Sachen Exklusivität und Ambiente die allerhöchsten Ansprüche stellen: ROBINSON SELECT ALPENKÖNIG in Seefeld/Tirol und ROBINSON SELECT ATHENEE PALACE auf der Insel Djerba in Tunesien!
Der neue ROBINSON Katalog setzt Sie über einen bildschönen Urlaub ins Bild. Sie erhalten ihn direkt vom Robinson Versand Service „Holiday Partners", Postfach 1263, D-27296 Langwedel oder in Ihrem Reisebüro mit dem TUI Zeichen, in dem man Ihnen gerne die besten Motive für Ihre Ferien bei ROBINSON nennen kann.





ROBINSON SONY

HOLIDAY PARTNERS



Videocassette im High-Tech-Silberrahmen
(aus der Sony Kollektion)

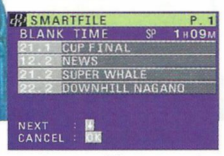
Schön, wenn sich Technik und Kunst verbinden

Als erstes fällt die schlanke, silberne Silhouette unserer SmartFile-Modelle ins Auge – gehobenes Video-Entertainment für alle, die ihr Faible für modernste Technik auch stilvoll dokumentieren möchten. Was das hier abgebildete Modell mit allen „Smart Engine"-Videorecordern verbindet, ist ein High-Tech-Herz, das sensationell gute Bildqualität bereitstellt, und eine Reihe von Funktionen, die nur auf eines abzielen: Ihnen das lästige Archivieren der Cassetten weitgehend abzunehmen! Wir wünschen entspannte Unterhaltung.

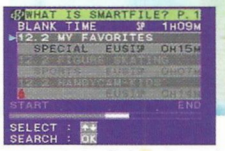


1

2



3



4



5



6

1 Mit dem intelligenten Archivierungs-System „SmartFile“ können Sie beliebig viele Cassetten verwalten. Dazu müssen Sie lediglich vor der Aufnahme ein SmartFile-Label auf die Cassette kleben. Sie können sogar Ihre alten VHS-Cassetten mit einem SmartFile-Label etikettieren und vom SmartFile-Generator automatisch kodieren lassen!
2 Bringen Sie die Cassette in die Nähe des SmartFile-Sensors am Videorecorder, und sofort werden die wichtigsten Aufzeichnungsdaten dieser Cassette auf Ihrem TV-Bildschirm angezeigt.
3 Falls Sie nun die Aufzeichnung anschauen möchten, schieben Sie einfach die Cassette in den Videorecorder.
4 Das Bildschirm-Menü läßt keine Fragen offen: Es zeigt, welche Aufnahmen auf der Cassette sind, Spieldauer, Aufnahmedatum und -kanal, Titel der Cassette und die momentane Position des Bandes.
5 Wählen Sie den Film aus, den Sie sehen wollen, ... und lassen Sie SmartFile den Anfang finden!
6 Gut zu wissen: Wenn Sie eine bestimmte Aufnahme sichern, kann sie auch nicht versehentlich gelöscht werden.



Das SmartFile-Label besitzt einen Chip von 1kB, der alle aufnahmebezogenen Daten digital speichert. Kleben Sie ihn einfach auf eine beliebige Videocassette, und erleben Sie SmartFile in Aktion!

SmartFile

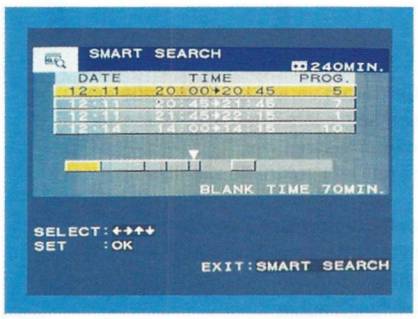
Moderne Kunst



Video-Unterhaltung auf die ganz clevere Art ...

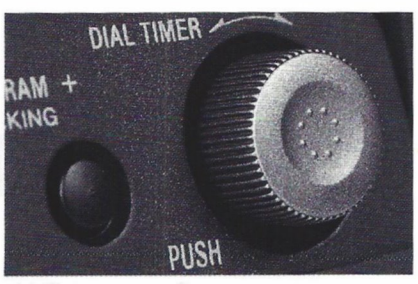
Nachdem wir alle möglichen Hemmnisse im Umgang mit einem Videorecorder analysiert hatten, war die Marschroute für die Entwicklung unserer „Smart Engines" klar: Nicht weniger als höchster Bedienkomfort und souveräne Steuerung waren gefragt. Exzellente Bildqualität und kristallklaren Sound dürfen Sie ohnehin erwarten. Was Ihnen aber in puncto Installierung, Aufnehmen und Abspielen in Form eines ganzen Systems bedienungsfreundlicher Funktionen zur Verfügung steht, wird Sie sicher überraschen. Wenn Sie sich dennoch nicht entspannt zurücklehnen, kann es nur am Film liegen ...

SMART SEARCH



So einfach kann's sein

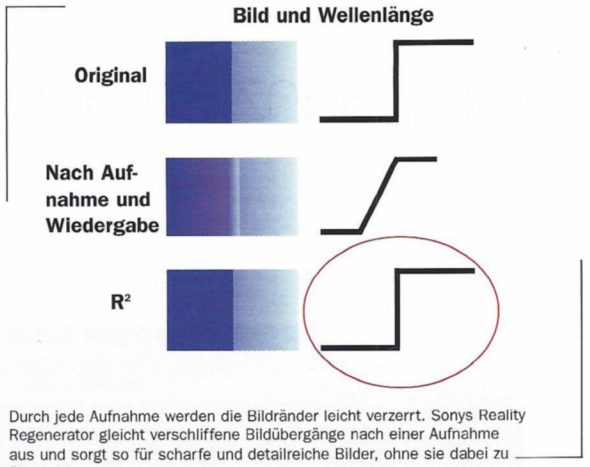
Mit Smart Search – integraler Bestandteil aller Sony Videorecorder, die nicht ohnehin mit SmartFile ausgerüstet sind – haben Sie Ihre Aufnahmen jederzeit im Griff. Dieses bequeme Speicher-System verwaltet bis zu 24 Aufnahmen für ein Band. Ideal, wenn Sie viele Aufnahmen auf einer Cassette machen; Ihr Videorecorder speichert die Informationen nämlich so lange, wie Sie wollen – wenn Sie nicht zwischenzeitlich ein anderes Band bespielt haben. Jedesmal, wenn Sie das Band einlegen und den „Smart Search"-Knopf drücken, erscheinen Datum, Spielzeit oder Kanalangabe auf dem TV-Bildschirm. Zusätzlich zeigt eine Balkengrafik am unteren Ende die verbleibende Aufnahmezeit an. Bewegen Sie sich mit der Laufleiste durchs Menü und wählen Sie zwischen Aufnahme oder Abspielen – den Rest erledigt Ihr Sony Videorecorder. So einfach kann's sein.



Zehn Sekunden, und schon geht's los

Selbst wenn das Taxi schon vor der Tür steht, haben Sie immer noch Zeit genug, Ihren Smart Engine Videorecorder zu programmieren. Denn dafür reichen ein Knopfdruck und ein knapper Dreh – schließlich ist dieses System ebenso schnell wie einfach. Tatsächlich dauert das Programmieren nicht länger als zehn Sekunden: Mit einem einzigen Knopf wählen Sie Start-/Stopzeit und Programm. Daran kann's also nicht mehr liegen, wenn Sie eine Sendung verpassen ...





Durch jede Aufnahme werden die Bildränder leicht verzerrt. Sonys Reality Regenerator gleicht verschliffene Bildübergänge nach einer Aufnahme aus und sorgt so für scharfe und detailreiche Bilder, ohne sie dabei zu überzeichnen.

R² REALITY REGENERATOR

... noch eine kleine Randbemerkung:
Mit dem Aufnehmen können Bildränder leicht verzerren. So wirkt das Bild wie weichgezeichnet, Details können sogar verlorengehen. Sonys Reality Regenerator (R²) gleicht diese verschliffenen Übergänge wieder aus, ohne dabei das Bild künstlich zu verändern oder zu überzeichnen. Das Resultat sind scharfe, klare Bilder von begeisternder Tiefe.



Wie steht's mit Ihrer Zeit?
Genug der Vorrede: Irgendwann will man mal die Füße hochlegen und sich ganz entspannt die Aufzeichnung anschauen. Und nicht etwa mehrere Minuten warten, bis die Cassette zurückgespult ist ... Bei unserem SLV-SF99 oder SF90 dauert es tatsächlich nur 60 Sekunden (E-180) , bis eine Cassette komplett vor- oder zurückgespult ist. In Verbindung mit Sonys SmartFile oder Smart Search heißt das: freier Zugriff auf jede Aufnahme binnen Sekunden. Während Sie es sich noch auf dem Sofa bequem machen, fängt der Film schon an. Viel Vergnügen!

smart engine

http://www.sony.de

Eine ganz smarte Wahl



1

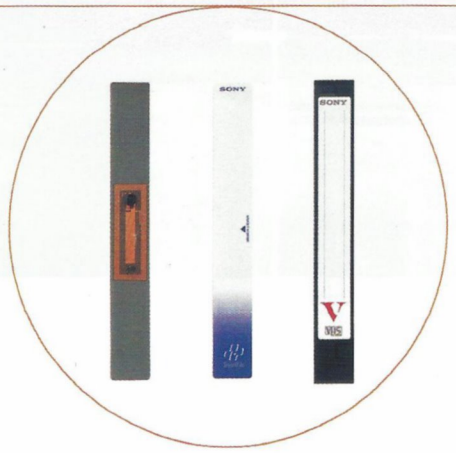
smart engine · TRILOGIC DIGITAL · SMARTLINK · SmartFile · SHOWVIEW · NEXTVIEW

1. SLV-SF99

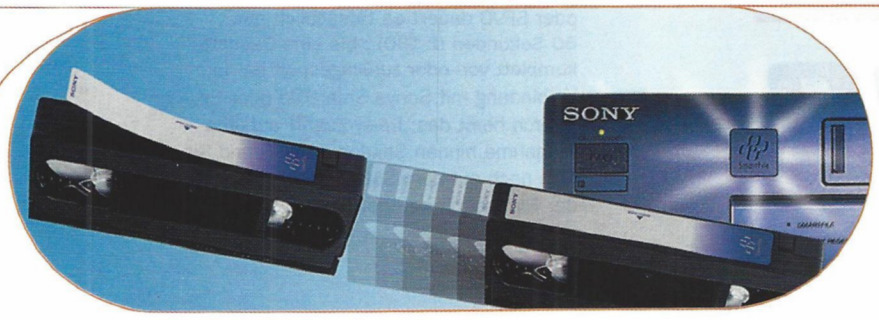
Hochwertiger SmartFile 4-Kopf-HiFi-Recorder mit Flash Rewind

Ausstattung: 4 Videoköpfe + 2 HiFi-Köpfe • HiFi-Stereoton • Super TriLogic • Dynamisches Signalfilter • TriLogic Digital (Rauschreduktion) • Reality Regenerator • NTSC-Wiedergabe • 60 sek. Flash Rewind (E-180)• Auto Longplay • Nachvertonung • SmartLink mit NexTView • VPS/PDC • ShowView • Intelligent Auto Setup • Neues Bildschirmmenü (mehrsprachig) • Einfache Timerprogrammierung • ClickJog Shuttle am Gerät und auf der Fernbedienung • SmartFile • SmartFile-Generator • Sat-Tuner-Steuerung • Infrarotfernbedienung • Video-Durchschleifbetrieb im Standby-Modus • 5 beigelegte SmartFile-Etiketten • Gehäusebreite 430 mm• Farbe: silber

Anschlüsse: Antenne Ein-/Ausgang • 2x Scart• Front-AV-Eingang • AV-Ausgang (Cinch) • Zusätzl. AV-Eingang (Cinch)



SF-L1
SmartFile-Etikett mit intelligentem Speicherchip für die berührungslose und einfache Überprüfung des VHS-Cassetteninhalts.



1 Kleben Sie den SmartFile-Sticker einfach auf jede handelsübliche VHS-Cassette und zeichnen Sie mit Ihrem „SmartFile"-Videorecorder auf, was Ihnen gefällt.

2 Halten Sie die Cassette in die Nähe des SmartFile-Sensors an Ihrem Videorecorder.



3 Die wichtigsten Aufnahme-Informationen erscheinen auf dem TV-Bildschirm. Wenn Sie jetzt die Aufzeichnungen sehen oder Programmierungen vornehmen möchten, legen Sie die Cassette einfach ein.

Wissen, was drinsteckt

Mit SmartFile behalten Sie die Übersicht über Ihre Videos. Ein schnelles, einfaches System, das Ihnen alle nötigen Informationen bietet, bevor Sie das Band überhaupt einlegen!

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 20

Unsere „SmartFile"-Videorecorder sind in jeder Hinsicht eine intelligente Wahl. „SmartFile" bringt ganz schnell Ordnung in Ihre Videosammlung. Diese Videorecorder denken mit. „TriLogic Digital" liefert immer klare, natürliche Farben und ein gestochen scharfes Bild. Und da fängt der Spaß erst an! Schon das Einrichten des Videorecorders geht leicht von der Hand: Mit „Smart Link" werden die Programmeinstellungen des Fernsehers automatisch in den Speicher heruntergeladen. Sie müssen jetzt nur noch entscheiden, welchen Film Sie sehen wollen.



1

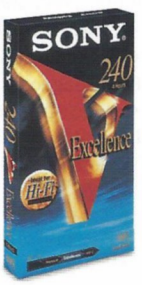
smart engine · SUPER TRILOGIC · SMARTLINK · SmartFile · ShowView · NexTView

1. SLV-SF90S

Hochwertiger SmartFile-4-Kopf-HiFi-Recorder mit FlashRewind

Ausstattung: 4 Videoköpfe + 2 HiFi-Köpfe • HiFi-Stereoton • Super TriLogic • Dynamisches Signalfilter • Reality Regenerator • NTSC-Wiedergabe • 60 sek. Flash Rewind (E-180) • Longplay • Auto Longplay • SmartLink mit NexTView • VPS • ShowView • Intelligenter Auto Setup • Neues Bildschirmmenü (mehrsprachig) • Einfache Timerprogrammierung • ClickJog Shuttle am Gerät • SmartFile • SmartFile-Generator • Infrarotfernbedienung • Video-Durchschleifbe-trieb im Standby-Modus • 5 beigelegte SmartFile-Etiketten • Gehäusebreite 430 mm • Farbe: silber/perlmuttweiß • **Anschlüsse:** Antenne Ein-/Ausgang • 2x Scart • Front-AV-Eingang • Audio-Ausgang (Cinch)





E-240VHFG
HIFI EXCELLENCE
Ideal für Dolby®-Surround-Aufnahmen.
Erhältlich mit 180
und 240 Minuten Laufzeit.



Ihr persönlicher Suchdienst

Um Ihr Lieblingsvideo zu sehen, müssen Sie es natürlich erst finden. Mit SmartFile ist das ganz leicht: Sie versehen Ihre Videobänder einfach vor der Aufnahme mit einem SmartFile-Etikett. Wenn Sie später den SmartFile-Finder in die Nähe der etikettierten Cassette halten, erscheint auf dem Display des SmartFile-Finders, was sich auf dem Band befindet. Selbst wenn es nur eine kurze Sequenz ist, die Sie suchen – mit einer Rückspulzeit von nur 60 Sekunden ist dank Flashrewind alles im Handumdrehen erledigt. Geben Sie einfach den Namen ein und SmartFile spult an die richtige Stelle. Der „SmartFile Generator" setzt dieser Art Komfort die Krone auf: Mit ihm können Sie sogar bereits vorhandene Bänder nachträglich in Ihr SmartFile-Archiv aufnehmen! Einfach ein SmartFile-Etikett auf die Cassette kleben, Knopf drücken, fertig. Sie machen es sich nur noch auf Ihrem Sofa bequem, und schon kann's losgehen. ...

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 20

Die Bandbreite des Komforts



1

smart engine · TRILOGIC · SMARTLINK · SMART SEARCH · SHOWVIEW

1. SLV-SE80

Hochwertiger 4-Kopf-HiFi-Recorder • 4 Videoköpfe + 2 HiFi-Köpfe • HiFi-Stereoton • Super TriLogic • Dynamisches Signalfilter • Reality Regenerator R² • NTSC-Wiedergabe • Smart-Laufwerk • Longplay • Auto-Longplay • Nachvertonung • SmartLink • VPS/PDC • ShowView • Intelligent Auto Setup • Neues Bildschirmmenü (mehrsprachig) • Einfache Timerprogrammierung • Smart Dial Timer • Click Jog Shuttle am Gerät • SmartSearch • Gehäusebreite 430 mm • Antenne Ein-/Ausgang • 2x Scart • Front-AV-Eingang • Audio-Ausgang (Cinch)
Infrarotfernbedienung • Videotexttasten • Steuerung von TV-Geräten anderer Hersteller • 16:9-Taste • Leuchtende Tasten

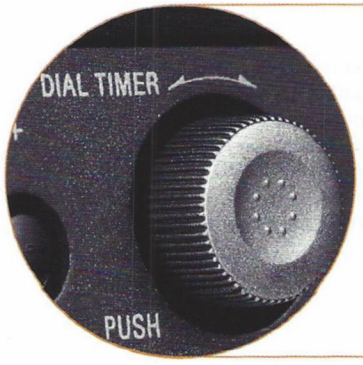


Video
Testsieger
Preis/Leistung: sehr gut
Ausgabe 5/99

2

2. SLV-SE70

Einstiegs-4-Kopf-HiFi-Recorder • 4 Videoköpfe + 2 HiFi-Köpfe • HiFi-Stereoton • Super TriLogic • Dynamisches Signalfilter • NTSC-Wiedergabe • Smart-Laufwerk • Longplay • Auto-Longplay • SmartLink • VPS/PDC • ShowView • Intelligent Auto Setup • Neues Bildschirmmenü • Einfache Timerprogrammierung • Smart Search • Gehäusebreite 430 mm • Farbe: schwarz • Antenne Ein-/Ausgang • 2x Scart • Audio-Ausgang (Cinch)
Infrarotfernbedienung • Videotexttasten • Steuerung von TV-Geräten anderer Hersteller • 16:9-Taste



Programmieren ohne Computerkurs

Unser „Smart Dial Timer" macht Programmieren für den gleichen Tag so einfach wie das Einstellen der Armbanduhr. Mit einem einzigen Knopf programmieren Sie ganz leicht Anfang und Ende der Aufnahmezeit und den gewünschten Kanal. Drei Arbeitsschritte, die übersichtlich auf dem Display Ihres Recorders erscheinen – damit Aufnehmen nicht zur Glückssache wird. Mit einem letzten Knopfdruck bestätigen Sie dann die eingegebenen Informationen – das war's. Und Sie dachten, Aufnehmen sei eine langwierige Angelegenheit ...

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 20 u. 21

Einfachste Bedienung, kristallklarer Ton und brillante Bilder – mit einem Sony Videorecorder brauchen Sie nicht auf das eine zu verzichten, um das andere zu genießen. Unsere „Smart Engine"-Videorecorder bieten Ihnen je nach Modell „Smart Dial Timer" für kinderleichtes Programmieren, „Smart Search" zum schnellen Auffinden Ihrer Lieblingsfilme, und „Super TriLogic" sorgt für eine Bildwiedergabe, die nichts zu wünschen übrigläßt. Damit einem wunderschönen Videoabend nichts im Wege steht.



Abb.: SLV-SE40

smart engine · SUPER TRILOGIC · SMARTLINK · SMART SEARCH · SHOWVIEW

SLV-SE40
Einstiegs-4-Kopf-Mono-

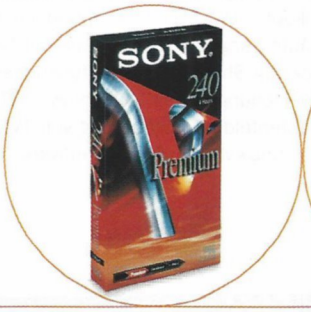
SLV-SE25/SE20

SLV-SE10
Einstiegs-Mono-Recorder

	SLV-SE40	SLV-SE25	SLV-SE20	SLV-SE10
Videoköpfe	4	2	2	2
TriLogic	Super	TriLogic Plus	TriLogic	TriLogic
Dynam. Signalfilter	TriLogic	–	Plus	Plus
NTSC-Wiedergabe	•	•	–	–
Longplay	•	•	•	–
Auto-Longplay	•	•	–	–
SmartLink	•	•	–	–
VPS/PDC	•	•	•	–
Auto Setup	•	• (Intellig.)	•	–
Bildschirmmenü	• (Intellig.)	• (neues)	• (Intellig.)	•
Easy Timer	• (neues)	•	• (neues)	•
SmartSearch	•	•	•	•

Gehäusebreite bei allen Modellen 355 mm

E-240VG PREMIUM
• Brillante Farbigkeit und klarer Sound • Extreme Langlebigkeit für ungezähltes Wiederbespielen • Spiellängen: 30, 60, 180, 240 und 300 Minuten

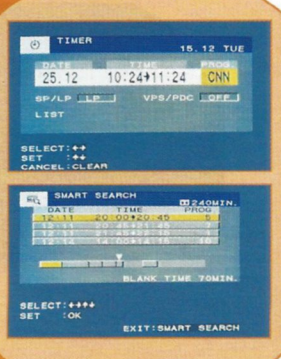




E-240VHFG HIFI EXCELLENCE
• Ideal geeignet für Dolby®Surround-Aufnahmen • Erhältlich in 180 und 240 Minuten

Das Leben kann so einfach sein

Unser „Easy Timer" erleichtert – wie der Name schon sagt – das Aufnehmen. Sie drücken nur die Programmiertaste auf Ihrer Fernbedienung – und schon erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers ein übersichtliches Menü mit Datum, Kanal und Aufnahmezeit. Geben Sie einfach die entsprechenden Informationen ein und bestätigen Sie Ihre Angaben mit einem OK. Natürlich können Sie mit „Easy Timer" auch von „Standard Play" auf „Long Play" umschalten oder VPS einstellen, um gegen unerwartete Programmänderungen gefeit zu sein. Endlich aufnehmen ohne komplizierte Bedienungsanleitungen! Mit Smart Search haben Sie ein bequemes Speicher-System, das bis zu 24 Aufnahmen für ein Band verwaltet. Ideal, wenn Sie viele Aufnahmen auf einer Cassette machen. Bewegen Sie sich mit der Laufleiste durchs Menü und wählen Sie zwischen Aufnahme oder Abspielen – den Rest erledigt Ihr Sony Videorecorder. So einfach kann's sein.



SMART SEARCH

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 21 u. 22



1

Große Klappe, viel dahinter: Der SLV-E1000 ist mit Schnittcomputer, „Synchro Edit" und RCTC-Erkennung ausgestattet, damit Sie Ihre Videos nach Herzenslust nachbearbeiten und nachvertonen können.

Frisch geschnitten

Selbst die besten Regisseure können auf die präzise Nachbearbeitung ihrer Filme nicht verzichten. Mit dem SLV-E1000 wird die Bearbeitung Ihrer selbstgedrehten Videos zum Kinderspiel. Dieser Videorecorder bietet – elegant hinter der vorderen Klappe versteckt – eine Reihe praktischer Editierfunktionen. Selbstverständlich sind Aufzeichnung und Wiedergabe von bester Qualität, ganz zu schweigen von der einfachen Bedienbarkeit.



1. SLV-E1000

Präzise Nachbearbeitung mit RC Time Code in TriLogic-Plus-Bildqualität

• 4 Video + 2 HiFi-Köpfe + rotierender Löschkopf • HiFi-Stereo • TriLogic Plus • Dynamic Signal Filter (DSF) • NTSC-Playback • Intelligent Tuner Preset • Program-Assemble-Schnitt mit RCTC-Erkennung • Schnittcomputer (12 Schnitte) • Erweitertes Synchro Edit • Jog Shuttle an Gerät und Fernbedienung • Front-A/V-Eingang • Nachvertonung • Multibrand-Fernbedienung • Hochleistungslaufwerk • Anschlüsse: 3 Euro-AV (1 für Premiere) 3 A/V-Cinch (1 Front-A/V, 1x Ausgang)

2. SLV-E930

Hochwertiger VHS-HiFi-Videorecorder mit Smart-Chip- und Schnittfunktionen

• 4 Video + 2 HiFi-Köpfe + rotierender Löschkopf • HiFi-Stereoton • Bildschirmgestützte Benutzerführung • Intelligent Auto Set Up • Auto Longplay • SmartLink mit NexTView • Super TriLogic mit Dynamic Signal Filter (DSF) • Click Jog Shuttle • Schnittfunktionen (LANC-Remote, Advanced Synchro Edit, Video Insert) • Nachvertonung • LANC-Anschluß • NTSC-Wiedergabe • Universalfernbedienung mit leuchtendem Tastenfeld und Steuerung von TV-Geräten anderer Hersteller • 16:9-Taste • Premiere-Anschluß • ShowView • Smart-Laufwerk • Front-A/V-Eingang • Inklusive Scartkabel

E-240VG PREMIUM
Brillante Farben, klarer Sound und extreme Langlebigkeit: Diese Videocassetten sind ideal, wenn Sie häufig aufnehmen und wiederbespielen.





T-25CLD
Sehr wirkungsvolle VHS-Reinigungscassette für Videoköpfe, geeignet für VHS- und S-VHS-Systeme



2

smart engine · SMARTLINK · SUPER TRILOGIC · SHOWVIEW · NEXTVIEW

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 22 u. 23

Ein glückliches Zusammentreffen

Egal, ob Sie Ihre Hi8-Aufzeichnung vom letzten Familienfest oder das neueste Leih-Video auf VHS einlegen – der SLV-T2000 spielt sie alle mit hervorragender Wiedergabequalität und HiFi-Stereosound ab. Dank seiner integrierten Laufwerke können Sie mit nur einem Knopfdruck Hi8-Filme auf VHS überspielen – oder umgekehrt! Natürlich bietet dieser anspruchsvolle Videorecorder noch viele weitere Editiermöglichkeiten.



1

SUPER TRILOGIC

Hi8

VHS

SHOWVIEW

1. SLV-T2000 Hi8/VHS-HiFi-Doppeldeck zum einfachen Kopieren und Nachbearbeiten
2 Hochleistungslaufwerke • Advanced Synchro Edit • One-Touch-Dubbing • Click-Shuttle an Gerät und Fernbedienung • Nachvertonung (VHS) • Bildschirmgestützte Benutzerführung • Auto Tuner Preset • Super TriLogic (VHS) • Dynamic Signal Filter (VHS) • Universalfernbedienung • Steuerung von TV-Geräten anderer Hersteller • 16:9-Taste • Premiere-Anschluß • ShowView • Front-A/V-Eingang • Gehäusebreite: 43 cm

2. EV-C2000 Der ideale RC Time Code-Zuspielpartner für professionelles Nachbearbeiten
Video Hi8 • HiFi-Stereo • RC Time Code (schreiben und lesen) • Control-L-Anschluß • High Speed Rewind (z.B. 90er Cassette in 60 Sek.) • Advanced Synchro Edit • Digitale Bildsonderfunktionen wie Standbild, Zeitraffer, Zeitlupe • Präzises Hochleistungslaufwerk • Jog Shuttle an Gerät und Fernbedienung • Gehäusebreite: 43 cm

3. EV-C400 Hi8-Player/Recorder in elegantem, flachem Design
Video Hi8 • HiFi-Stereo • Hochleistungslaufwerk • Center-Mechanismus • Longplay (nur Wiedergabe) • High Speed Rewind (z.B. 90er Cassette in 60 Sek.) • A/V-Ein-/Ausgang • Fernbedienung • Gehäusebreite: 43 cm



2

Hi8



3

Hi8

Die Situation einfach überspielen

Hätten Ihre Freunde gern eine Kopie von den tollen Hi8-Szenen Ihres gemeinsamen Ausflugs? Falls Sie nun – wie die meisten Videofreunde – Besitzer eines VHS-Videorecorders sind, kommt Ihnen unser SLV-T2000 zu Hilfe: Zum Überspielen von Hi8 auf VHS legen Sie einfach die Cassetten ein, definieren die Richtung (von Hi8 auf VHS oder umgekehrt) und drücken einen Knopf. Alles andere macht der Videorecorder – vom Zurückspulen der Bänder über das Auswerfen der Cassetten bis zum Ausschalten. „One-Touch-Dubbing" macht das Leben so einfach.



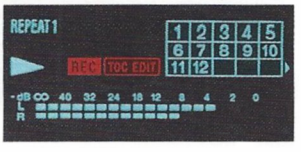
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 23

WIEDERBESPIELBAR



Bis zu 1.000.000 prächtige Aufnahmen ...

Trotz ihres kompakten Formats steckt in einer MiniDisc® jede Menge Aufnahme-Power! Bespielen Sie sie mit Ihren Lieblingsstücken, und speichern Sie die Titel gleich mit ab. Anschließend einfach anwählen und abspielen. Kein Bandsalat, kein umständliches Vor- und Zurückspulen mehr. Keine aussetzenden CDs und keine sperrigen Geräte. Dafür nur Musik vom Feinsten.



TRAGBAR



Für Musikliebhaber: Reisen leichtgemacht.

Eine digitale MiniDisc® ist überall nutzbar. Dabei ist eine Sony MD nur halb so groß wie eine CD und kann sogar bis zu 80 Minuten digitale Aufnahmen speichern! Die Kombination aus Bedienkomfort, Funktionsfülle und unglaublichem Sound, Widerstandsfähigkeit und blitzschnellem Titelzugriff sucht ihresgleichen. Und das alles in einer Größe, die in Ihre Hemdtasche paßt! Eine MD bietet beides: Mobilität und Sound-Qualität!

MiniDisc

STRAPAZIERFÄHIG



Gut verpackt ist halb gewonnen

Teilen Sie ruhig aus – eine MD steckt es weg. Sie sitzt gut geschützt in einem starken, ultraschall-verschweißten Gehäuse, das sowohl staub- als auch wärmeresistent ist. Und da sie digital sind, können Sony MDs mit einem musikalischen Zwischenspeicher glänzen, dem „Shock Resistant Memory".

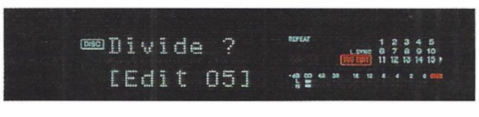
MiniDisc

EDITIERFÄHIG



Arrangieren nach Lust und Laune

Musikstücke gleich in der richtigen Reihenfolge aufnehmen? Nicht nötig! Eine MiniDisc® können Sie jederzeit ganz einfach nachbearbeiten. Per Knopfdruck können Sie die Songs arrangieren. Falsche Befehle lassen sich mit dem „Undo"-Befehl rückgängig machen. Sie können jeden Titel benennen oder einfach löschen. Und angesichts der Größe wird Ihnen Ihre MD-Sammlung nie über den Kopf wachsen.





WENIGER IST MEHR



Dieser Disc wird es nie zuviel

Wiederbespielen, Editieren – die MiniDisc® ist ein unglaublich flexibles digitales Format. MD macht es einfacher denn je, kreativ zu sein. Auch in puncto Größe und Mobilität ist sie unschlagbar. 50% kleiner als eine CD, bietet sie bis zu 80 Minuten digitaler Aufnahmequalität! Außerdem sind Hunderte bespielter MDs erhältlich – neueste Infos hierzu finden Sie auf der Homepage „Music on MD“ (www.minidisc.com).

MiniDisc



Sonys MD-Walkman®-Modelle mit Aufnahmefunktion gehören zu den kleinsten und leichtesten der Welt. Alle Modelle bieten eine atemberaubende Wiedergabequalität und einen erstklassigen Bedienkomfort. Und ihr cooles Design macht sie unverwechselbar (mehr Infos auf Seite 192).

Gibt es etwas Entspannenderes beim Autofahren als den Komfort einer MD? „Shock Resistant Memory" sorgt für ununterbrochenen Musikfluß, und der blitzschnelle Titelzugriff begeistert immer wieder. Fast schon legendär ist unser ultrakompakter 6-MD-Wechsler, der sogar in einer Armlehne oder im Handschuhfach Platz findet.





Unsere MD-Aufnahmegeräte holen das Optimum aus den prägnanten Eigenschaften der MD – dem schnellen Titelzugriff und der praktisch unbegrenzten Wiederbespielbarkeit – heraus (Näheres über die souveränen Steuerungsmöglichkeiten finden Sie auf Seite 80). Und angesichts unserer großen Auswahl an HiFi-Anlagen finden Sie ganz sicher einen Favoriten mit integriertem MD-Player (siehe ab Seite 130).

Immer schön flexibel bleiben

Als Erfinder der MD konnte Sony seine Kenntnis dieses Formates nutzen, um eine ganze Familie von tragbaren und HiFi-MD-Geräten mit erstklassigen Klangqualitäten zu entwickeln. Das Beste daran: Sie sind überaus interaktiv ausgelegt: So können Sie jeden MD-Walkman® mit dem optischen Digitaleingang „MD Link" an Ihre HiFi-Anlage oder Ihren Discman® anschließen. Für digitale Synchronaufnahmen von CD auf MD – ohne hörbaren Qualitätsverlust. Dabei wird sogar die Titelkennung der CD automatisch auf die MD übertragen – damit Sie Ihren Lieblingssong beim Abspielen schneller finden. Man will ja schließlich flexibel bleiben.

Die nächste Generation

Super Audio CD definiert die Reinheit des Klangs neu.

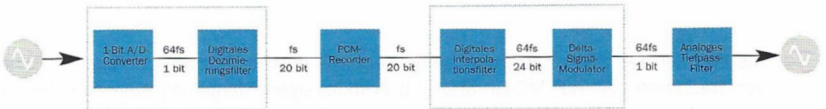
Seit Thomas Edison 1877 das erste Mal erfolgreich eine menschliche Stimme auf einen Zylinder bannen konnte, hörte die Suche nach besseren Aufnahmetechniken nicht auf. Die Einführung der ersten High-Fidelity-LPs im Jahre 1948 war der nächste größere Schritt hin zu überzeugender Wiedergabe, aber erst mit der Vorstellung der CD in den frühen 80ern war die Revolutionierung der Aufnahmemedien vollkommen. Mit PCM (Pulse Code Modulation) – der am weitesten entwickelten Technologie ihrer Zeit – lieferten CDs dem wahren Musik-Enthusiasten eine dramatische Verbesserung der Klangqualität und einen Bedienungskomfort, der alles Bekannte in den Schatten stellte. Massive Investitionen in Multi-Bit-PCM-Technologie führten zu immer besseren Ergebnissen beim Klang, aber gewisse technische Einschränkungen, die durch das CD-Format und die 16-Bit-PCM-Struktur vorgegeben waren, ließen sich einfach nicht umgehen. Heute – unter Zuhilfenahme ganz neuer digitaler Techniken – lassen sich viel komplexere Aufnahmen erzielen. Diese Suche nach dem perfekten Sound mündete jetzt in die Entwicklung von „Super Audio CD", einem neuen Wiedergabemedium, das (im wahrsten Sinne des Wortes) aufhorchen läßt. Es handelt sich nicht einfach um eine Verbesserung der Abtastfrequenz oder Quantisierungsstufe – Super Audio CD stellt eine mittlere Revolution dar, was die Aufnahme digitaler Informationen im Studio und deren Wiedergabe betrifft. Bei der Super Audio CD werden die Tonsignale mit der DSD-Technologie (Direct Stream Digital™) aufgezeichnet. Ein ganz neuer Ansatz für digitale Aufnahmen ... und für ein Hörerlebnis, das Sie zutiefst beeindrucken wird!



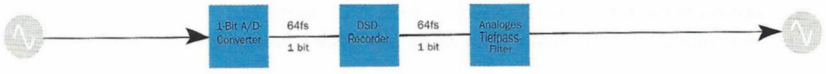
SUPER AUDIO CD

SS-M9ED

DSD
Direct Stream Digital



PCM-Aufnahmen, die für herkömmliche CDs verwandt wurden, erfordern ein Dezimierungsfilter zum Aufnehmen und ein Oversampling-Filter für die Wiedergabe.



„Direct Stream Digital" kommt ohne diese Filter aus, da es direkt im Original-1-Bit-Format aufzeichnet.

Direkt von der Quelle

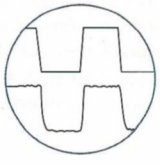
Eine der Schlüsseltechnologien der SACD ist Direct Stream Digital™ (DSD). Vereinfacht gesprochen, beschreibt dies den kürzesten Weg zwischen dem Konzertsaal – bzw. dem Aufnahmestudio – und Ihren Ohren. Derzeit verlaufen Aufnahmeprozesse in vier unterschiedlichen Phasen. (1) Bei digitalen Aufnahmen durchlaufen die Musikdaten einen Analog-/Digital-Wandler, der die Musik in einen 1-Bit-Datenstrom umwandelt. (2) Ein Dezimierungsfilter senkt die Abtastrate und wandelt das 1-Bit-Aufnahmesignal des Studios in ein Multi-Bit-CD-Signal um. (3) Ein zusätzliches Filter unterdrückt dabei alle Signale oberhalb 20 kHz. Das Herausfiltern ist allerdings eine potentielle Rauschquelle. (4) Auch bei der Signal-Rückwandlung ins 1-Bit-Format durch das Oversampling-Filter Ihres CD-Players kann Rauschen auftreten. Direct Stream Digital™ verzichtet dagegen vollkommen auf diese Filter und zeichnet das hochauflösende Original-1-Bit-Aufnahmesignal des Studios direkt auf die Super Audio CD auf. Ein Frequenzgang von 0 bis 100 kHz und eine Wiedergabe-Dynamik von 120 dB über den gesamten hörbaren Bereich sorgen für Aufnahmen von begeisternder Klarheit und Transparenz. Tatsächlich waren solche Plastizität und Tiefe bis dato noch von keinem Aufnahmeformat realisierbar. Die Abtastrate von 2,8224 MHz ist dabei für die unglaubliche Aufnahmegenauigkeit verantwortlich, denn die (relativ) körnige Struktur, die selbst aufwendigsten CD-Aufnahmen anhaftet, fehlt ebenso wie das unvermeidliche Zischen analoger Master-Aufnahmen! SACD gehört zweifellos die Zukunft, denn Ihre Ohren werden ganz schnell den Unterschied merken!





10-kHz/Rechteck-Eingangssignal

44,1-kHz/16-Bit-Ausgangssignal (CD)



10-kHz/Rechteck-Eingangssignal

Direct Stream Digital Ausgangssignal

Ein Rechtecksignal besteht aus einem Grundton und einer großen Anzahl an Obertönen. Das PCM-Format, von CD-Aufnahmen her bekannt, kann keine Töne jenseits des zweiten Obertons wiedergeben – daher das sinusförmige Ausgangssignal. Anders das 1-Bit-DSD-System: Es kann Obertöne in erheblich höherer Anzahl verarbeiten und erzeugt so ein Signal, das praktisch mit dem des Originals übereinstimmt.



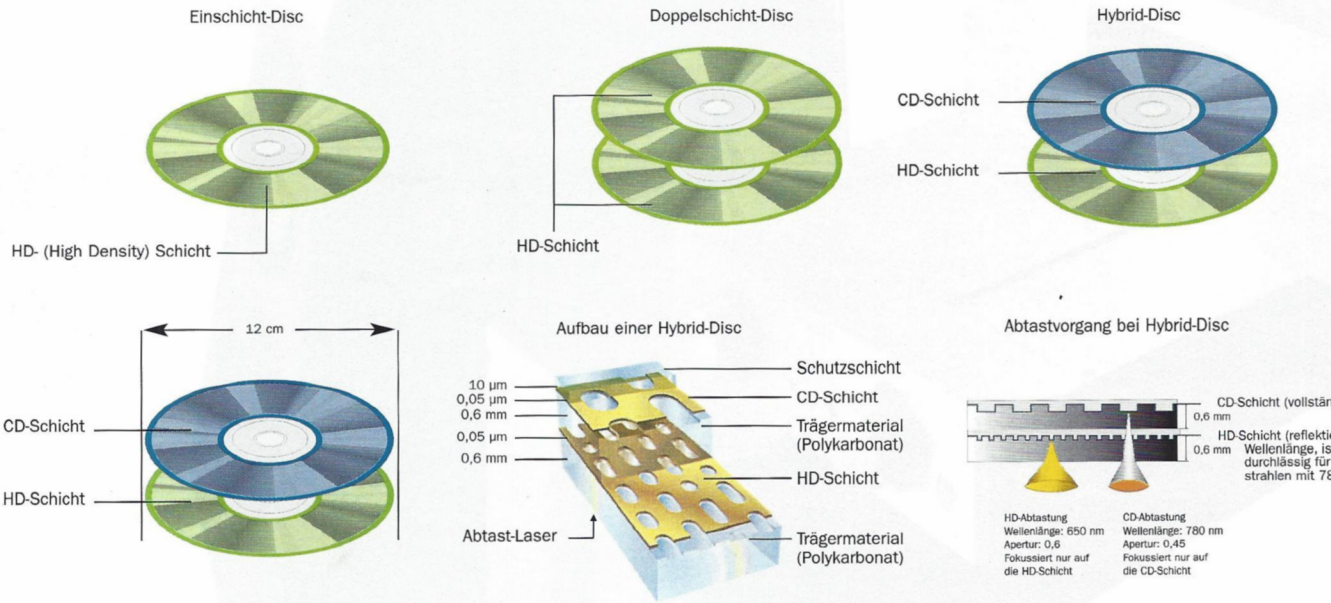
Das DSD-Format stellt Toninformationen dar, indem es analog zur Wellenform des Klangs die Dichte seiner Impulse verändert. Obwohl es sich um digitale Daten handelt, sind ihre Eigenschaften denen der analogen Wellenformen des Originals sehr ähnlich, wodurch ein Klang erzielt wird, der erstaunlich rein und originalgetreu ist.

Eine Passion für Super Audio

SACD – der Beginn einer neuen Ära

Für viele Schallplattenfans hatte der Wechsel zur CD auch etwas Trauriges. Es war der Abschied von vielen liebgewonnenen Gewohnheiten. Der jetzt anstehende Übergang zur nächsten Generation wird allen viel leichter fallen, denn die neue SACD wurde mit der Vorgabe entwickelt, auf jeden Fall mit dem existierenden CD-Format kompatibel zu sein. Die Super Audio CD – so groß wie eine herkömmliche CD – ist eine High-Density-Disc, die auf drei unterschiedliche Arten produziert werden kann, um in puncto Kompatibilität so flexibel wie möglich zu sein. Die Standard-SACD ist mit einer einzigen HD-Schicht (high density) versehen, was für spektakulären DSD-Sound völlig ausreicht. SACD erlaubt aber auch eine Doppelbeschichtung (ebenfalls im HD-Standard), und es gibt sie als Hybrid-Disc, bei der eine Schicht für SACD-, die andere für konventionelle CD-Informationen reserviert ist. Das Schöne: Sie können sowohl Ihre normalen CDs auf einem SACD-Player abspielen als auch neue SACD-Hybrid-CDs auf Ihrem alten CD-Player. Und dank Sonys hochentwickelter Umwandlungstechnik „Super Bit Mapping Direct" (SBM Direct™) klingen konventionelle CDs, wenn sie mit DSD aufgezeichnet wurden, selbst von einem herkömmlichen CD-Player wesentlich „lebendiger" und transparenter. Sie müssen also nicht gleich Ihre alten CDs wegpacken, ... obwohl dieser Wunsch nach dem ersten Reinhören in eine SACD durchaus aufkommen könnte!

Direct
SBM
Super Bit Mapping Direct





Disc

PSP
Pit Signal Processing

Wir hatten schon immer etwas gegen Piraten

Wie eine echte Banknote läßt sich jede SACD mit einem „Wasserzeichen" ausstatten, um Konsumenten und Künstler gegen illegale Kopien abzusichern. Die neuentwickelte PSP-Technik (Pit Signal Processing) unterscheidet dabei sogar zwischen einem unsichtbaren Wasserzeichen, auf das der Player reagiert, und einem sichtbaren in Form eines Textes oder Bildes. So ist sichergestellt, daß Sie es in jedem Fall mit der Originalversion ... und entsprechend hochwertigem Sound zu tun haben.

SUPER AUDIO CD



SCD-1

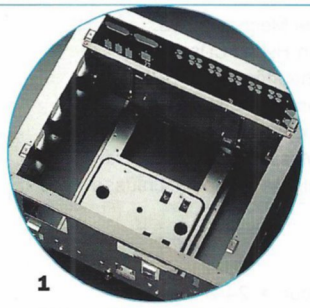
Der SCD-1 ist der weltweit erste Super Audio CD-Player für 2-Kanal-Stereo. Sie können sowohl Super Audio CDs als auch herkömmliche CDs darauf abspielen. Ausgestattet mit wegweisender, hochkomplexer Technologie, bringt der SCD-1 eine völlig neue Datenverarbeitung zum Tragen; nur so läßt sich der gewaltige klangliche Umfang von DSD-Aufnahmen zu Gehör bringen. Aber auch Standard-CDs hören sich damit plötzlich wesentlich filigraner an. Daß sich die beiden Formate miteinander vertragen, ist das Verdienst der eigens zu diesem Zweck entwickelten feststehenden Doppel-Laseroptik, des speziellen DSD-Decoders LSI und des neuen ACP-Systems. Daneben wartet der SCD-1 auch mit einer ganzen Reihe struktureller Innovationen und weiterer Kunstgriffe auf, wozu auch das neue Gehäuse-Design und der CD-Lade-Mechanismus zählen. Alles in allem merkt man dem SCD-1 an, daß seine Entwickler keine Kompromisse eingehen mußten ... schließlich ging es darum, einen Top-CD-Player für ein revolutionär neues Format vorzustellen!


SONY
THE REASON
SCD-777ES
SA5ES
CLASSIC A1
JA555ES
THE FREE
E9000ES
VIRTUAL THEATER A
N9000ES

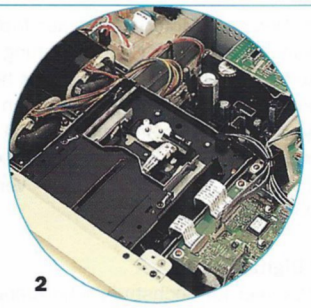
Von der Reinheit des Klangs ...

ES bringt Sie zum Ursprung der Musik.

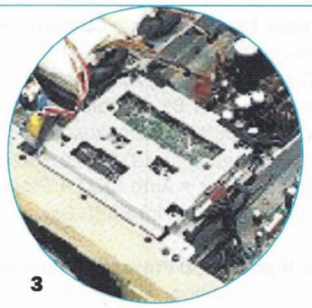
Lassen Sie die Intensität und die Spannung exzellenter Musik auf sich wirken. Die hochklassigen HiFi-Komponenten unserer ES Serie liefern Spitzentechnologie für aufregende, authentische Musikvorstellungen. Ihr exquisites Design spiegelt Präzision in Vollendung wider – jeder einzelne Ton kann seine Magie voll entfalten. Wir sind stolz auf alle Details. Und von deren Zusammenspiel werden selbst anspruchsvollste HiFi-Fans begeistert sein.



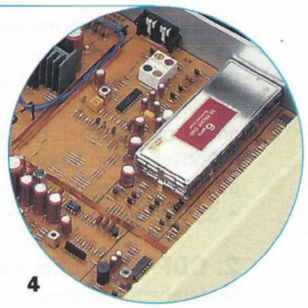
1 Frame-and-Beam-Chassis



2 Feststehende Laser-Abtasteinheit



3 MD-Ladeschlitten



4 Empfangs-Platine

1 Stabilität für überlegenen Sound
Präziser Klang, frei von äußeren Störungen, kann nur mit stabilen Komponenten in einer soliden Gesamtkonstruktion erzielt werden. Das hochstabile Frame-and-Beam-Chassis unserer ES Modelle stellt die solide Basis für kristallklare, perfekte Musikwiedergabe. Und der ideale Abstand zwischen Netzteil und Kühlkörper sorgt für eine Tonqualität von höchster Reinheit – bis zur letzten Note.

2 Unbeirrbare Klangqualität
Musikliebhaber wissen, daß Vibrationen den Spaß an der Musik empfindlich stören können. Deshalb haben wir unsere ES CD-Player mit einer feststehenden Laser-Abtasteinheit ausgestattet, die Schwingungen wirkungsvoll unterbindet. Und ein variables Digitalfilter in ES CD-Playern und ES MiniDisc®-Recordern ermöglicht das manuelle Justieren der Filterkurve. So können Sie das Klangbild optimal an die Gegebenheiten Ihrer HiFi-Anlage, an die Raumakustik und Ihr persönliches Hörempfinden anpassen.

3 Aufnehmen? Ganz wie Sie wollen
Jeder unserer ES MiniDisc®-Recorder ist ein Spitzenprodukt der MD-Technologie. Das beginnt mit High-End-Bestandteilen wie zum Beispiel Sonys leistungsfähiger ATRAC-Datenkompression und hört mit dem hochwertigen Abtastratenwandler längst nicht auf. Auch unser praktischer Ladeschlitten, der Ihre MDs zusätzlich stabilisiert, trägt zu einer rundum gelungenen Musikvorstellung bei. Das Ergebnis: reichhaltige, detaillierte Eigenaufnahmen, die selbst vielschichtige Klangnuancen authentisch wiedergeben.

4 Ein klares Signal für ES
Mit unseren ES Tunern wird Radiohören wieder zum Erlebnis. Ein hochwertiges, sechsfach abgestimmtes UKW-Empfangsteil sorgt für klaren, trennscharfen Empfang – auch bei schwachen Signalen. Damit sich exzellenter Klang mit großem Repertoire verbindet ... schließlich geht es um Ihr Hörvergnügen.



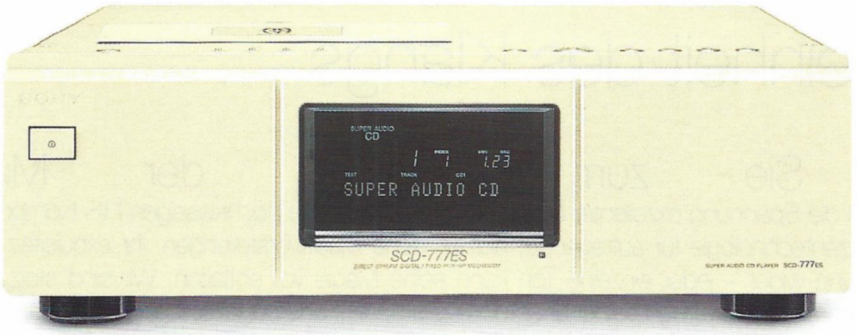
Die ES MiniDisc®, nahezu unbegrenzt wiederbespielbar, ist mit ihrem antistatischen Gehäuse besonders haltbar und staubunempfindlich.

ES

Höhere Hörkultur

ES

Komponenten der ES Serie werden mit einem extrem hohen Anspruch entwickelt. Die Zugehörigkeit zu dieser Sony Kategorie ist daher quasi eine Auszeichnung für „Extremely High Standard" (ES). Aber auch die interessierte Fachwelt spart nicht mit Lob: Für ihre überdurchschnittlich gute Klangqualität ernten Modelle dieser Serie immer wieder Auszeichnungen. Als „Appetitanreger" sehen Sie hier einen Ausschnitt aus dem umfassenden ES Programm.



1

SUPER AUDIO CD

DSD
Direct Stream Digital

1. SCD-777ES Hochwertiger ES Super-Audio-CD-Player • ES Design • Motorgetriebener Toplade-Mechanismus • Feststehende doppelte Laserabtasteinheit • SACD/CD-Umschaltung speziell für die Abtastung von Hybrid-CDs • DSD-Decoder für SACD mit 1-Bit-Signal-Processing zur optimalen Decodierung und Aufbereitung des hochauflösenden DSD-Signals • Strom-Pulse-A/D-Wandler • 24 Bit variables Digitalfilter mit verschiedenen Filterkurven zur optimalen Anpassung an die persönlichen Hörgewohnheiten, die Raumakustik und Eigenschaften der HiFi-Anlage • CD Text/SACD-Text • Optischer und koaxialer Digitalausgang für CD-Signal • Asymmetrischer Analogausgang (RCA) • Massiver Disc-Stabilizer aus Messing • 99 Titel programmierbar • Auto Start • Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion • Vergoldete Audio-Anschlüsse • 35-Dot-Matrix-Display • IR-Fernbedienung im SACD-Design • 24 Monate Garantie

2. CDP-XA555ES Sonys High-End-CD-Player mit variablem Digitalfilter
Feststehende Lasereinheit mit CD-Stabilizer • Strom-Pulse-D/A-Wandler für höchstmögliche Klangtreue • 24 Bit variables Digitalfilter für eine optimale Klangabstimmung • BSL-Disc-Motor • Optischer und koaxialer Digital-Ausgang • Vergoldete Anschlußbuchsen • Resonanzarmes G-Chassis • FET-Ausgangsverstärker • Triple-Ringkern-Transformator • Aluminium-Frontpanel • Custom File • IR-Fernbedienung • Motorgetriebene Lautstärkestellung • Gehäusefarben: schwarz und champagner • 24 Monate Garantie

3. MDS-JA555ES High-End-MiniDisc®Recorder • ATRAC DSP Typ R • 20-Bit-Strom-Pulse-D/A-Wandler • 24 Bit variables Digitalfilter für eine optimale Klangabstimmung • Control A1 • Pitch Control • 1 optischer und 1 koaxialer Digitalausgang • 24-Bit-A/D-Wandler für höchste Auflösung bei Aufnahme von analogen Quellen • Abtastraten-Wandler zur Aufnahme von unterschiedlichen digitalen Quellen • 2 Hochleistungs-Ringkern-Transformatoren • BSL-Discmotor • Digitale und analoge Aufnahmepegel-Einstellung • Doppelt verstärktes Aluminiumgehäuse • Dreikammeraufbau für optimale Trennung der verschiedenen Baugruppen • 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang • Aufnahmevorlaufspeicher (6 Sek.) • IR-Fernbedienung • Gehäusefarben: schwarz und champagner • 24 Monate Garantie



2



FPM FIXED PICKUP MECHANISM

CD TEXT



3



MiniDisc

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 24, 25 u. 34

1



Digital Cinema Sound · DOLBY DIGITAL · DIGITAL dts SURROUND

2



Digital Cinema Sound · DOLBY DIGITAL · DIGITAL dts SURROUND · R·D·S EON



Ob in edlem Champagner oder klassischem Schwarz: eine elegante Klappe verdeckt dezent die Bedienelemente, die nicht so häufig gebraucht werden.

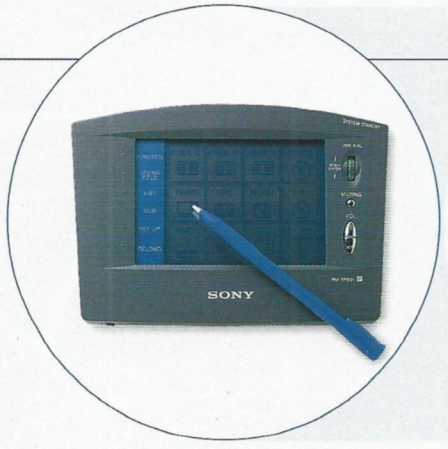
1. TA-VA777ES High-End-Digital-Surround-Vollverstärker mit umfangreichen Digital-Cinema-Sound-Funktionen
• Ausstattung: 2x 100 Watt (Sinus DIN, 4 Ohm) Stereomodus • 5x 100 Watt (Sinus DIN, 4 Ohm) Surroundmodus • Dolby® Digital, DTS und Dolby®ProLogic-Decoder • Erweiterter Digital Cinema Sound (DCS) mit Cinema Studio Modi, Virtual 3D und Screen Depth Matching zur Einstellung der Distanz zwischen Hörposition und Fernseher • Digitaleingänge: 4x optisch, 2x koaxial • Digitalausgänge: 1x optisch • Eingänge: 5x Audio, 5x AV • Ausgänge: 2x Audio, 2x AV • Frame und Beam-Chassis • Vergoldete Anschlüsse • Aluminium-Frontpanel • Off-Center-Standfüße • Touch-Screen-2-Wege-LCD-Fernbedienung • 24 Monate Garantie • Lieferbar ab 12/99

2. STR-DA50ES High-End-Digital-Surround-Receiver mit 5.1-Eingang, DCS und Touch-Screen-LCD-Fernbedienung
Verstärker: 2x 100 Watt/Stereo Sinus (4 Ohm, DIN) • 5x 100 Watt Surroundmodus • Dolby® Digital/DTS-Decoder • 5.1-Eingang für externe Surround-Decoder • Dolby®Pro Logic-Decoder • 5 Audio-Eingänge/2 -Ausgänge • 5 Video-Eingänge/3 -Ausgänge • 3 optische Digitaleingänge/1 -Ausgang • 1 koaxialer Ausgang • Control-A1-Anschluß • Digital Cinema Sound (DCS) • Umfangreiches DSP-Programm • Subwooferanschluß • Vergoldeter Kopfhöreranschluß • 24 + 32 Bit DSP • Cinema Studio A/B/C • Stereosignal für rückwärtige Lautsprecher • Leicht geneigte Montage der Hauptplatine zur Vermeidung klangbeeinflussender Resonanzen • Lautsprecher Schraubanschlüsse (2 Paar) • 200-CD-Control (über Fernbedienung) • **Tuner:** 2-Band-Tuner (UKW/MW) • Hochwertiges, abgeschirmtes Empfangsteil • RDS/EON mit PTY • 30-Stationen-Speicher • Stationsnamenspeicher • Automatischer Sendersuchlauf • **Sonstiges:** Neuartige Touch-Screen-LCD-Fernbedienung (bidirektional) • Aluminium-Frontpanel • Farben: schwarz und champagner • 24 Monate Garantie

Heimkino
sehr gut
Ausgabe 1/99

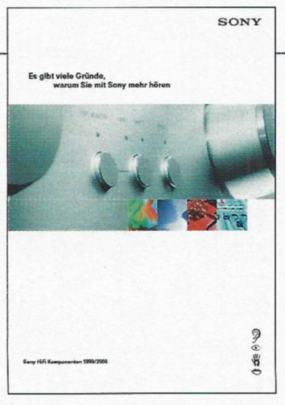
Video
Testsieger
Sehr gut
Ausgabe 5/99

Das komplette ES Programm finden Sie in unserer ES/QS-Broschüre. Erhältlich im Fachhandel, direkt bei Sony in Köln oder online – unter www.sony.de.



Jede Menge Berührungspunkte!

Ihre gesamte AV-Anlage mit nur einer Fernbedienung zu steuern ist eine der leichtesten Übungen mit dem Receiver STR-DA50ES. Seine 2-Wege-„Touch Screen"-Fernbedienung lenkt über sechs Funktionstasten und ein großes, beleuchtetes „Touch Screen"-LC-Display bis zu 15 Zuspieler – u.a. Fernseher, Videorecorder, DVD-Player, MD-Recorder, Cassettendeck, Tuner und CD-Player. Und per Jog Dial können Sie bequem aufnehmen und editieren! Die Verbindung klappt aber auch umgekehrt, denn per Infrarot werden Informationen vom Receiver oder Verstärker auf dem Display der Fernbedienung angezeigt. Das kommt Ihrem Komfortanspruch sicher sehr entgegen ...



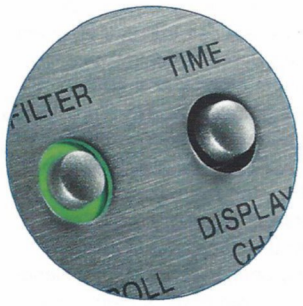
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 27 u. 31


QS
SONY
DVD
SONY
Jamiroquai
SONY
CINEMA STUDIO EX.A
CORDOBA

Heavy Metal – aber mit Feingefühl!

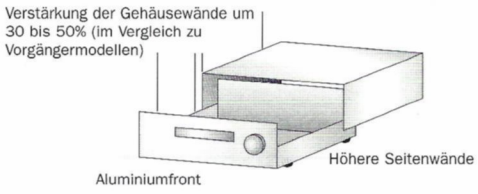
Sonys QS Serie steht für Klangqualität ohne Kompromisse.

Mit ihrer soliden Konstruktion halten die Geräte unserer QS Serie störende äußere Einflüsse in Schach und bieten so Power und Präzision für exzellente Klangqualität. Das Konzept: keine Kompromisse in der Ausstattung, dafür aber ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.



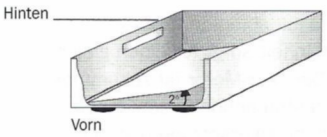
Gewappnet mit glänzender Rüstung
Ein charakteristisches Merkmal aller Komponenten der QS Serie ist die massive Front aus gebürstetem Aluminium. Daß sie weit mehr leistet, als nur das Auge zu erfreuen, hören Sie sofort: Hier agiert ein hochkomplexes Innenleben, das auf eine stabile Gehäusekonstruktion vertraut.

Neues, solides QS Chassis



Ein echter Wellenbrecher
Die Gehäuse unserer QS Modelle wurden speziell entwickelt, um Vibrationen zu vermeiden – denn Klangverzerrungen werden so deutlich verringert. Wir haben zum Beispiel die Seitenwände der Chassis erhöht und um 30 bis 50% verstärkt. Einige QS Komponenten sind sogar, ähnlich wie unsere ES Modelle, mit einer stabilisierenden Verstrebung an der Bodenplatte des Gehäuses ausgestattet. Unter dem Strich ergibt das ein Höchstmaß an Musikvergnügen ...

Um 2 Grad geneigte Platine



Neigung zur Perfektion
Ein anderes Plus der QS Serie ist die Anbringung der Platine: Sie ist um zwei Grad zum Chassis geneigt. Schallwellen, die von außen an die Geräte gelangen, lösen so im Innern keine Vibrationen aus, sondern werden diffus zerstreut. Das Ergebnis: keine Klangbeeinflussung durch Resonanzen und eine verbesserte Funktion aller auf der Platine installierten elektronischen Bauteile. Lauter Details, die den Sound optimieren – und das erstklassige Preis-Leistungs-Verhältnis unserer QS Serie zusätzlich belegen.



Schalldruck bei konventionellem Einbau | Schalldruck bei geneigtem Einbau

CD-Player	CDP-XB930QS	CDP-XB720QS	CDP-XB630QS
MiniDisc®-Recorder	MDS-JB930QS	MDS-JB730QS	
Receiver	STR-DB930QS	STR-DB830QS	STR-DB725QS
Verstärker	TA-FB930QS	TA-FB730QS	
Tuner	ST-SB920QS		
Cassettendecks	TC-KB920QS	TC-KB820QS	

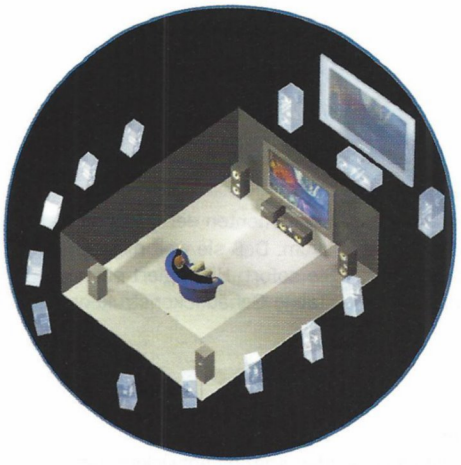
QS

Ein Blick hinter die Platinen

Ausgezeichnete Technologie.

Daß die preisgekrönten Komponenten unserer QS Serie einen reichhaltigen, kraftvollen Klang produzieren, der selbst anspruchsvollste HiFi-Fans begeistert, hat sich schon herumgesprochen. Der hochklassige Qualitätsstandard der Serie ist das Resultat einer punktgenauen Abstimmung aller Details – nur so kommt das komplizierte Zusammenspiel von Akustik und Elektronik voll zum Tragen. Werfen Sie doch mal einen Blick hinter die Kulissen dieser Audio-Technologie ...

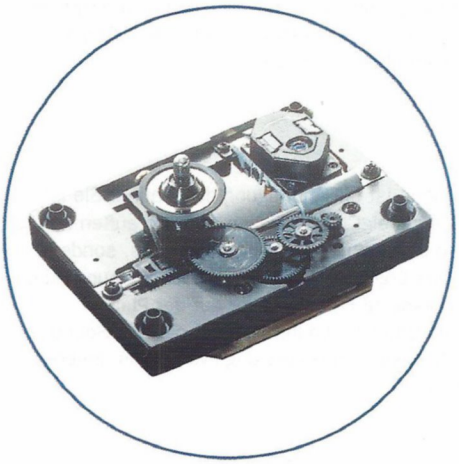
Digital Cinema Sound



Wahre Unterhaltung ist mehrdimensional

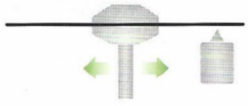
Die verschiedenen Einstellungen des „Digital Cinema Sound" (DCS) produzieren ein pulsierendes Kino-Erlebnis, auf das Sie, einmal erlebt, nie mehr verzichten möchten. Die „Screen Depth Matching"-Technik zum Beispiel versetzt Sie in die Atmosphäre eines großzügigen Kinosaals. Und der „Cinema Studio"-Soundeffekt läßt den Klang genau dort anschwellen, wo auch die Spannung steigt. Mit der verbesserten Leistung unserer DSP-Chips haben die DCS-Receiver nun genug Power für ein täuschend echtes Kino-Erlebnis! Echten Liebhabern empfehlen wir die Kombination eines DCS-Receivers mit unseren kraftvollen AV-Lautsprechern. Der präzise Klangauftritt und der Detailreichtum der 5.1-Mehrkanaltechnik sorgen für eine überzeugende, raumfüllende Akustik. Lassen Sie sich von der Magie des Kinos verzaubern – im ganz privaten Ambiente.

FPM
FIXED PICKUP MECHANISM





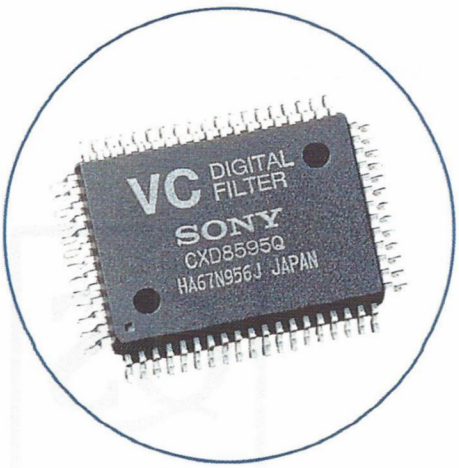
Bei herkömmlichen CD-Playern wird der Laser über eine rotierende CD geführt. Das macht das Gerät anfälliger für störende Vibrationen.



Mit Sonys fortschrittlicher, feststehender Laser-Abtasteinheit gleitet die rotierende CD über den stationären Laser. Vibrationen werden so vermieden.

Gehüpft wie gesprungen? Von wegen!

In Ihrem CD-Player sollte alles ruhig und stabil ablaufen. Sonys ausgeklügelte, feststehende Laser-Abtasteinheit sorgt für einen gleichbleibend präzisen, störungsfreien Klang. Der Disc-Motor ist zusammen mit der CD aufgehängt und wird über die feststehende Laser-Einheit bewegt. Deren zusätzliches Gewicht, die hohe Übersetzung und der massive Disc-Stabilisator gewährleisten hochgradige Präzision beim Ablesen der Daten. Und seitdem diese innovative Laser-Abtasteinheit aus Spritzguß-Zink die herkömmlich konstruierten Einheiten ersetzt, werden auch Resonanzeffekte aufgrund externer Vibrationen auf ein Minimum reduziert. Das kommt natürlich der authentischen Wiedergabe aller musikalischen Feinheiten zugute ...



VARIABLES DIGITALFILTER

Sound, der Sie aufhorchen läßt

Mit unserem variablen Digitalfilter können Sie die Filtereigenschaften Ihres CD-Players oder MD-Recorders individuell auf die Musik und die Gegebenheiten Ihrer HiFi-Anlage abstimmen. Natürlich steht jede Sony Komponente für bestmöglichen Klang, aber auch wir können nicht alle Einflußfaktoren kontrollieren: Die akustischen Raumverhältnisse variieren oft erheblich, und auch persönliche Sound-Vorlieben sind ganz verschieden. Das integrierte digitale Filter nutzt deshalb variable Koeffizienten, um das Klangbild ganz nach Wunsch einzustellen. Denn Musik ist auch in technischer Hinsicht Geschmackssache.

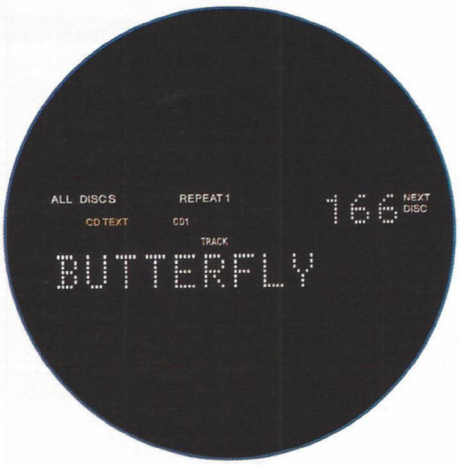
CONTROL A1

Hier finden Sie leicht Anschluß
Optimale Komponenten-Vernetzung hat einen Namen: „Control A1". Sie brauchen nur ein entsprechendes Kabel, um fließende Interaktion zwischen Ihren Control-A1-Komponenten herzustellen. Starten Sie einfach Ihren CD-Player, und Ihr Receiver schaltet automatisch auf diese Quelle um – ohne manuelles Umstellen. Ein Knopfdruck genügt, und schon steuern Sie digitale Aufnahmen von CD auf MD. Oder Sie schalten Ihren Computer ein – für Musikbearbeitung per MD oder CD-Wechsler. Zusammenspiel par excellence!



CD TEXT

Wissenswertes auf einen Blick
Mit Sony CD-Playern können Sie die Vorteile multimedialer Technik optimal nutzen. Viele CDs bieten nämlich inzwischen auch CD Text. Damit können Sie dem Display alles Wissenswerte über den jeweiligen Song und den Interpreten entnehmen. Sonys CD-Player machen Musik transparent.



SONY FERNBEDIENUNGEN

Alles unter Kontrolle?
Mit den multifunktionalen Fernbedienungen ausgewählter Sony AV-Receiver haben Sie Ihr komplettes Home Entertainment-System unter Kontrolle. Es liegt in Ihrer Hand, mit nur einer Fernbedienung Ihren Fernseher, Video- oder MD-Recorder, Tuner, CD-Player oder Ihr Cassettendeck zu bedienen. Die Zwei-Wege-Fernbedienung unseres Receivers STR-DB930QS zeigt sogar die Menü-Optionen des Gerätes auf dem hintergrundbeleuchteten LC-Display an. Ein Knopfdruck, und Ihre Fernbedienung erledigt den Rest.



Auf die inneren Werte kommt es an

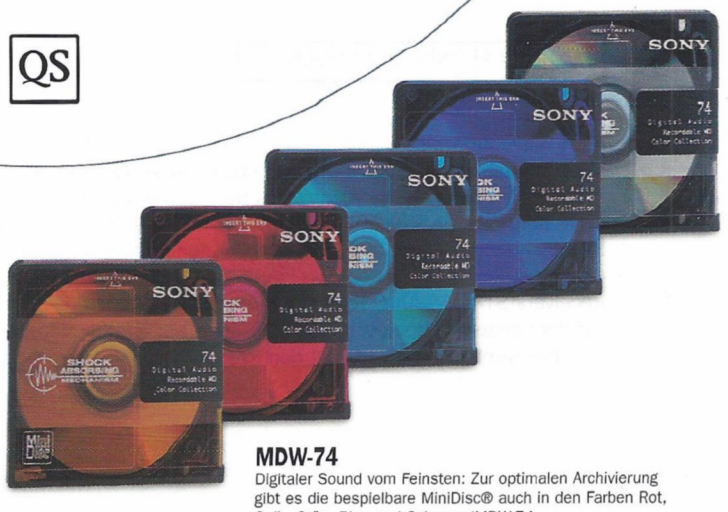
eQuipe

1



1. EQUIPE MD930QS Hochwertige Komponentenanlage im neuen QS Design in Titansilber

Verstärker TA-FB930QS (siehe Seite 116)
- CD-Player CDP-XB930QS (siehe Seite 104)
- Tuner ST-SB920QS (siehe Seite 115)
- MiniDisc®Recorder MDS-JB930QS (siehe Seite 110)



MDW-74

Digitaler Sound vom Feinsten: Zur optimalen Archivierung gibt es die bespielbare MiniDisc® auch in den Farben Rot, Gelb, Grün, Blau und Schwarz (MDW-74 ES/EL/EN/EY/ER)
NEU: Mit dem „Shock Absorbing Mechanism"

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 24, 27, 29, 34

Eine edle Erscheinung kann Leistung, Klangqualität oder Ausstattungskomfort niemals ersetzen. Wenn sie sich allerdings – wie im Fall unserer eQuipe-Serie – als Visitenkarte technisch besonders aufwendig ausgestatteter Komponenten erweist, sieht es schon ganz anders aus. Diese Modelle vertrauen nicht nur auf hochwertige Technik, sie sind auch besonders sorgfältig aufeinander abgestimmt.

1



1. EQUIPE MD725QSMK2 MiniDisc® und CD – hochklassige digitale Zuspieler gepaart mit einem Receiver
Receiver STR-DB725QS (siehe Seite 121) • CD-Player CDP-XB630QS (siehe Seite 104) • MiniDisc®Recorder MDS-JB730QS (siehe Seite 110)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 24, 31 u. 34**

Was ist Ihnen wichtig?

Die hochwertigen Komponentenanlagen aus unserer eQuipe-Serie sind wahre Glanzstücke in Sachen Leistung und Design. Und sie wissen nach individuellen Präferenzen zu unterscheiden: Ob Sie engagierter HiFi-Liebhaber mit einem Faible für MiniDisc® sind oder eher eine Einsteiger-Anlage suchen – das Preis-/Leistungsverhältnis dieser Modelle kann sich in jedem Fall sehen lassen.

eQuipe

1



1. EQUIPE MD530/S Komponentenlösung mit MiniDisc® und CD Text in der Trendfarbe Silber

• Tuner ST-SE520/S (siehe Seite 115) • CD-Player CDP-XE530/S (siehe Seite 105) • MD-Recorder MDS-JE530/S (siehe Seite 110) • Verstärker TA-FE530/S (siehe Seite 117)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 24, 27, 29 u. 34

1



eQuipe

1. EQUIPE MD335 Komponentenlösung mit MiniDisc® und ProLogic-Receiver

- MD-Recorder MDS-JE330 (siehe Seite 110) · CD-Player CDP-XE330 (siehe Seite 105)
- Receiver STR-DE335 (siehe Seite 122)

2. EQUIPE 135 Einstiegskomponentenanlage mit Receiver und Doppel-Cassettendeck

- CD-Player CDP-XE220 (siehe Seite 105) · Cassettendeck TC-WE435 (siehe Seite 113)
- Receiver STR-DE135 (siehe Seite 122)

2



eQuipe

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
„Die Produktausstattung", S. 24, 29, 31 u. 34





Drehen Sie am Rad der Musik
Sonys Jog Dial bietet Ihnen einen schnellen und einfachen Zugang zu Ihrer Musik. Einige CD-Wechsler warten jetzt sogar mit doppeltem Jog Dial auf – der eine wählt die CD, der andere den Musiktitel aus. Einfacher geht's nicht!



Lassen Sie Ihren Fingern freien Lauf
Unsere Zwei-Wege-Fernbedienungen mit beleuchtetem LC-Display stellen eine interaktive Verbindung zum CD-Wechsler her. Der unmittelbare Titelzugriff ist nur eine von vielen Menü-Funktionen. Sie rufen einfach die Liste der Songs auf dem Bildschirm Ihrer Fernbedienung auf, scrollen, klicken zur Bestätigung – und schon erklingt der ausgewählte Titel. Zeigen Sie Fingerspitzengefühl – Sonys hochklassige Fernbedienungen erledigen den Rest.

CD TEXT

CD Text – da fragen Sie noch?
In CDs steckt mehr als nur Musik. Mit CD Text, dem Zusatzservice vieler CDs, können Sie jederzeit den Namen der CD, des laufenden Titels und des Interpreten erfahren. Dafür reicht schon ein kurzer Blick auf das beleuchtete Display Ihres CD-Players. Die ewige Frage „Von wem ist denn der Song?" ist damit passé.

Was läuft gerade? Ein kurzer Blick verrät Ihnen den Namen der CD, des jeweiligen Titels und des Interpreten.





Gut verstaut und jederzeit bereit

Diese digitale Jukebox braucht keine Münze.

Und Sie müssen sich auch nicht auf einen Song festlegen. Mit der Fernbedienung unserer CD-Wechsler wird der schnelle Zugriff auf eine komplette rotierende Musik-Bibliothek Realität. Der CDP-CX350 bietet Platz für sagenhafte 300 CDs – und überrascht dabei um so mehr durch seine kompakten Ausmaße. Daneben bieten wir auch 50+1- und 5-CD-Wechsler an – für stundenlangen Musikgenuß. Und das Suchen nach CDs und Titeln überlassen Sie dabei einfach Ihrem CD-Wechsler.



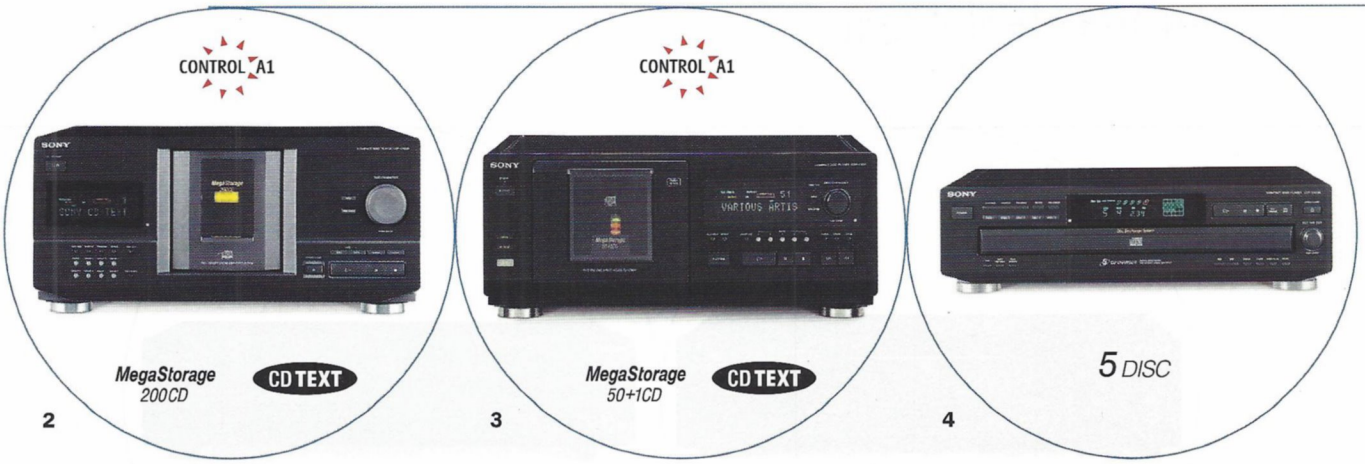
1

CONTROL A1 MegaStorage CD CD TEXT

Audio Oberklasse 3 Ohren • Ausgabe 8/99



Um die Bedienung unseres großen CD-Wechslers CDP-CX350 zu perfektionieren, haben wir ihn mit einer Schnittstelle für die Tastatur Ihres Computers ausgestattet. So können Sie schnell und bequem eine Titel-Liste anfertigen, mit der die Auswahl übersichtlicher wird.



1. CDP-CX350 **300fach-CD-Wechsler mit PC-Tastatur-Eingang, CD Text und bidirektionaler LCD-Fernbedienung**

2. CDP-CX230 **200fach-CD-Wechsler mit CD Text und Control-A1-Anschluß**

3. CDP-CX57 **50+1-CD-Wechsler mit CD Text**

4. CDP-CE335 **5-CD-Wechsler mit Fernbedienung**

	CDP-CX350	CDP-CX230	CDP-CX57	CDP-CE335
Kapazität	300 CDs	200 CDs	50+1 CDs	5 CDs
CD Text	•	•	•	–
Jog Dial	•	•	•	•
PC-Tastatureingang	•	–	–	–
Control A1	•	•	•	–
Programmierfunktionen	3x 32 Titel	32 Titel	32 Titel	32 Titel
Advanced Mega Control	•	•	–	–
Shuffle-/Repeat-Funktion	•	•	•	•
Fernbedienung	2-Wege LCD	progammierbar	progammierbar	•

*Alle o.g. Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, **S. 24**



1

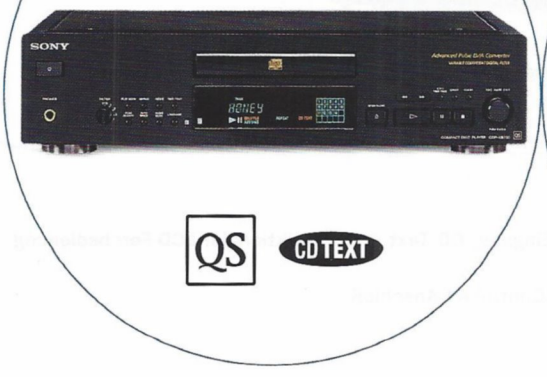
1. CDP-XB930QS Hochwertiger QS CD-Player mit variablem Digitalfilter in zwei Farbvarianten

2. CDP-XB720QS CD-Player mit variablem Digitalfilter und CD Text in QS-Qualität

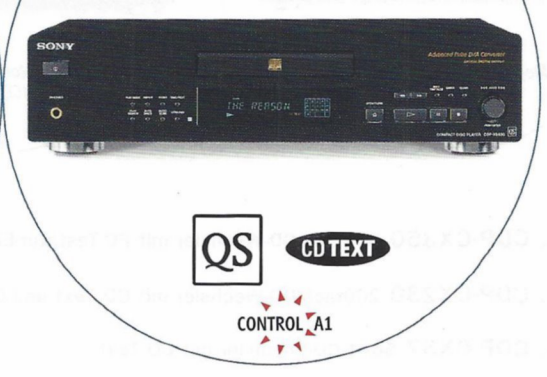
3. CDP-XB630QS QS CD-Player mit CD-Text-Funktion und Control-A1-Anschluß

Eines steht jedenfalls fest: die Laser-Abtasteinheit

2



3

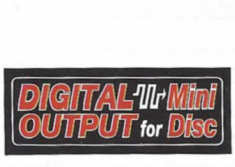


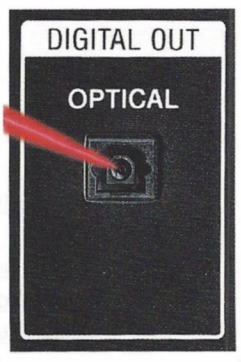
Licht am Ende des Kabels ...

Beim Aufnehmen sind Kompromisse zuallerletzt gefragt. Deshalb empfiehlt sich ein optischer Digitalausgang, der verlustfreien Datenaustausch mit Komfort verbindet: Sie schließen Ihren CD-Player einfach an ein digitales Aufnahmegerät an (MiniDisc® oder DAT) und drücken die Aufnahmetaste. Ganz ohne manuelles Aussteuern. Übrigens sind die meisten stationären MiniDisc®Recorder von Sony bereits mit einem optischen Kabel für den direkten digitalen Anschluß ausgestattet. Für erstklassige Ergebnisse.









Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 24 u. 25



1

1. CDP-XE530 CD-Player mit CD-Text-Funktion in zwei Farbvarianten

2. CDP-XE330 CD-Player mit Fernbedienung und optischem Digitalausgang für MD

3. CDP-XE220 CD-Player mit optischem Digitalausgang für Einsteiger

4. CDP-M305 CD-Player im 36-cm-Midi-Raster mit Fernbedienung

Seit jeher bewegt sich der Laser über die CD – so erfolgt die Datenauslese von Anbeginn dieser Technologie. Bei Sonys Spitzenmodellen wie dem CDP-XB930QS aber bewegt sich die CD über eine feststehende Laser-Abtasteinheit. Das schaltet mögliche Störungen durch Vibrationen praktisch aus. Und dank variablem Digitalfilter können Sie das Klangbild ganz Ihrem persönlichen Hörempfinden anpassen.

2



3



4



	CDP-XB930QS	CDP-XB720QS	CDP-XB630QS	CDP-XE530	CDP-XE330	CDP-XE220	CDP-M305
D/A-Wandler	Strompuls	Adv. Puls	Hybridpuls	Hybridpuls	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Variables Digitalfilter	•	•	–	–	–	–	–
Fixed Pick Up	•	–	–	–	–	–	–
CD Text	•	•	•	•	•	–	–
Control A1	•	•	•	•	–	–	–
Digitalausgang opt./koax.	•/•	•/•	•	•/–	•/–	•/–	–
Program, Shuffle, Repeat	•	•	•	•	•	•	•
IR-Fernbedienung	•	•	•	•	•	•	•
Farbe	schwarz/titan	schwarz	schwarz	schwarz/silber	schwarz	schwarz	schwarz

Alle Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 25


SONY
STANDBY
TIMER
REC OFF PLAY
PHONES
PHONE LEVEL
KEYBOARD
ATRAC DSP TYPE-R
Current Pulse D/A Converter
PITCH CONTROL
FILTER
TIME
PLAY MODE
SCROLL
DISPLAY/ CHAR
MiniDisc
AUTO LOADING MECHANISM
EJECT
MENU/ NO
AMS
YES
CLEAR
PUSH ENTER
REC MODE
INPUT
REC LEVEL
REC
MINIDISC DECK MDS-JB930
QS

MiniDisc

Digitale Aufnahmen à la carte

MiniDisc® verwandelt Ihr Zuhause in ein Studio!

Um es auf den Punkt zu bringen: Die digitale MiniDisc® ist das vielleicht bedienerfreundlichste Medium für individuelle Musikaufnahmen – in beeindruckender digitaler Präzision. Die stabile Konstruktion und fortschrittliche Technologie unserer MiniDisc®-Recorder gewährleisten erstklassige Aufnahme und Wiedergabe von jeder analogen oder digitalen Quelle. Sie können nicht nur jede CD digital kopieren, sondern auch blitzschnell auf alle Titel zugreifen und Ihre Aufnahmen spielend leicht bearbeiten! Werden Sie kreativ, lassen Sie sich inspirieren von Sonys technologischer Kompetenz ... denn so individuell war Musik noch nie.

Jedes Bit zählt

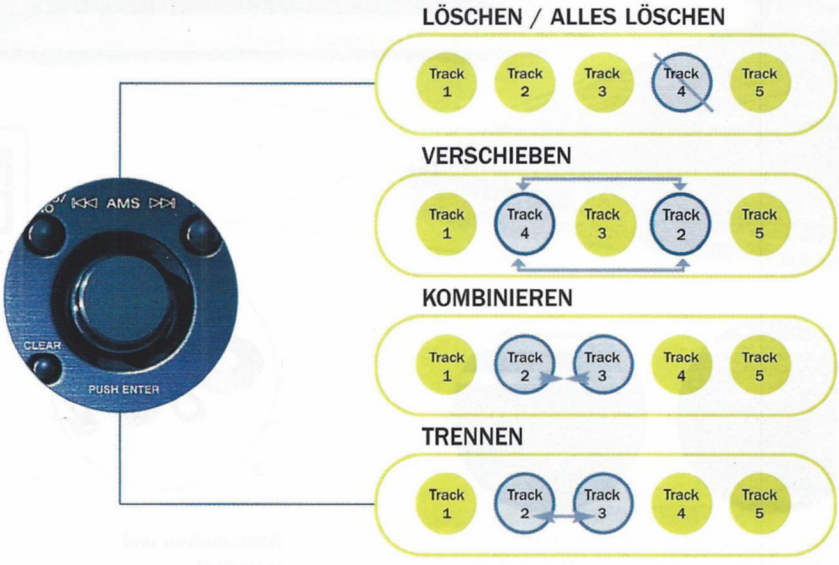
Sonys fortschrittliche MiniDisc®-Recorder sind das Ergebnis jahrelanger Forschung und Entwicklung. Der Abtastraten-Wandler zum Beispiel transformiert alle eingespeisten Daten in die standardisierte MD-Abtastrate 44,1 kHz – für detaillierten digitalen Sound von jeder digitalen Quelle. Die jüngste Generation unserer MD-Decks wartet jetzt sogar mit einem 24-Bit-Signalprozessor auf. Aus technischer Sicht führt diese Zunahme an Signalinformation zu einem verbesserten akustischen Auftritt. Kurz: Sie bekommen einen reichhaltigen Sound quer durch alle Frequenzbereiche.

Klein, aber ATRAC

Das kleine Format der MiniDisc® hat ein Geheimnis: Es heißt ATRAC. Mit diesem von Sony entwickelten, hochpräzisen Datenreduktionsverfahren macht die MD der CD Konkurrenz: Obwohl sie nur ein Drittel so groß ist, bietet sie volle 80 Minuten Laufzeit! Sonys MD-Recorder sind mit dem fortschrittlichen „ATRAC DSP"-Typ R ausgestattet, der rechnerisch zweimal so schnell ist wie herkömmliche andere Systeme. Außerdem erhöht der intelligente Bit-Algorithmus, der Bits variabel verteilt, zusätzlich die Präzision jedes einzelnen aufgenommenen Songs. So „überhören" Sie auch nicht die kleinste Nuance!

Paßt Ihnen die Musik?

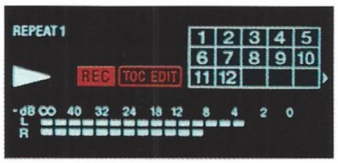
Wohnzimmer sind oft so unterschiedlich wie Ihre Bewohner. Das Digitalfilter – ursprünglich für unsere CD-Player entwickelt – läßt Sie deshalb Ihre Musik individuell auf äußere Gegebenheiten abstimmen. Sie können mit dieser Technologie zwischen vier verschiedenen Einstellungen wählen und so Ihre Musik optimal der akustischen Umgebung, der Elektronik und den Lautsprechern Ihrer Anlage anpassen. Und auch Ihr persönlicher Hör-Geschmack kommt dabei nicht zu kurz – schließlich sind auch Klangvorlieben individuell verschieden.



Unsere MD-Recorder sind so einfach in der Anwendung, daß Sie vom ersten Tag an alle Funktionen souverän beherrschen werden. Unser multifunktionaler Jog Dial bietet dabei volle Kontrolle. Einfacher sind perfekte Aufnahmen wohl nicht zu bekommen!

Äußerst wandlungsfähig!

Tolle Aufnahmen, aber die Songs haben die falsche Reihenfolge? Kein Problem – mit den umfangreichen, kinderleichten Bearbeitungsmöglichkeiten eines Sony MD-Recorders. Sie können die MDs natürlich immer wieder neu bespielen. Zusätzlich können Sie Ihre Songs aber auch verschieben, kombinieren oder trennen. Das bietet kein anderes Aufnahme-Medium. Und das digitale Format der MD ermöglicht gleichbleibend gute Qualität. Mit MiniDisc® bleiben Sie wandlungsfähig!



Drücken Sie auf „Aufnahme", um Ihre Lieblingssongs auf die MD im Taschenformat zu überspielen. Die Reihenfolge der Titel können Sie später jederzeit neu bestimmen.



Danach geben Sie CD- und Song-Titel und den Namen des Interpreten ein – die Informationen erscheinen später beim Abspielen automatisch auf dem Display.



Langes Vor- und Zurückspulen ist kein Thema mehr. Digital lassen sich alle Songs jetzt verschieben und in jeder gewünschten Reihenfolge neu anordnen.

Hier spielt die interaktive Musik!

MiniDisc® und Ihr PC – ein wunderbares Doppel für interaktive Musikbearbeitung.

Sie brauchen nur ein einziges Kabel, um den interaktiven MD-Recorder MDS-PC2 mit Ihrem Laptop zu verbinden – für schnelle und einfache Datenbearbeitung. Das MD-Deck ist bereits mit der nötigen Software (für Windows® 95/98) ausgestattet, damit Sie Ihre Musik individuell zusammenstellen können. Schnell, effizient und professionell. Fast so, als hätten Sie Ihr eigenes Studio.



1

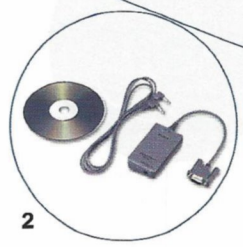




Songs und Titel lassen sich per PC-Tastatur eingeben und bearbeiten.



Genießen Sie die Vielseitigkeit von MiniDisc® : Löschen Sie einen beliebigen Song oder verschieben Sie sie untereinander, bis Sie mit dem Mix zufrieden sind. Die MiniDisc® und Ihr PC sind in Sachen Bearbeitung ein echtes Dream-Team – Power und Flexibilität inklusive.



2

Anschließen und loslegen!
Der MDS-PC2 wird bereits mit „MD Editor"-Software, PC-Adapter und entsprechender Verkabelung geliefert. Jetzt müssen Sie das Deck nur noch aufbauen, die Software per CD-ROM installieren, Ihren Computer einschalten ... und kreativ werden.

Die Musik immer im Blick
Der MD-Recorder MDS-PC2 bringt die Power Ihres Computers (mit Windows® 95/98) und die flexible Aufnahmetechnik der MiniDisc® zusammen: Der Recorder wartet nicht nur mit „MD Editor"-Software, sondern auch mit Control-A1-Schnittstellen und einem PC-Adapter auf. Ein exklusives Sony Paket für alle, die ihre MDs schnell und bequem bearbeiten möchten. Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf!
Bearbeiten Sie Ihre Lieblingsmusik ganz bequem per „Drag and Drop". Oder beziehen Sie Ihren CD-Wechsler mit ein*! Zum Aufnehmen ziehen Sie die Titel einfach mit der Maus vom CD- auf das MD-Fenster. Alles Weitere überlassen Sie dem MDS-PC2. Auch Titeleingabe, Verschieben, Kombinieren, Trennen oder Löschen geht so ganz leicht von der Hand. Per Mausklick!

* gilt nur für bestimmte CD-Wechsler

3



1. MDS-PC2 (S.108) **MD-Recorder mit eingebauter PC-Link-Schnittstelle und „MD Editor"-Software für Windows® 95/98**
• ATRAC-Datenreduktionsverfahren der 4.5-Generation • 20-Bit-A/D-Wandler • Control-A1-Terminals (1x Front, 2x Rear) • Einfache Steuerung der Laufwerksfunktionen • Anzeige von CD-Text-Informationen • Opt. Digitalein- und -ausgang • Aufnahmevorlaufspeicher • Undo-Funktion • Abtastratenwandler • Mono-Aufnahmefunktion • Smart-Space-Funktion • PC-Link-Kit PCLK-MD1: Steuerungssoftware (CD-ROM) für Windows® 95/98 • PC-Link-Adapterkabel von RS232C-Schnittstelle auf Control A1 • PC-Bildschirmgestützte Bedienung von MD und CD • Titeleingabe und MD-Editierfunktionen über PC-Tastatur und Maus • „Drag & Drop"-Kopiermöglichkeit von CD auf MD • Anzeige von CD-Text-Informationen • Druckoption für MD-Labels • Kopfhöreranschluß • IR-Fernbedienung • Rastermaß: 28 cm • 24 Monate Garantie

2. PCLK-MD2 (S.108) **PC-Set für die einfache Titelbearbeitung auf dem PC und anschließendes Editieren auf MD**
Adapterkit zur Verbindung von PC und MD-Recorder bestehend aus: PC-Link-Steuerungssoftware (CD-ROM) für Windows® 95/98 • PC-Link-Adapterkabel von RS232C-Schnittstelle auf Control A1 • Passend zu MD-Recordern, die mit einer Control-A1-Schnittstelle ausgestattet sind (z.B. MDS-JB930QS)

3. MXD-D3 CD/MD-Kombination mit High Speed Dubbing
MiniDisc-Recorder: ATRAC-Version 4.5 • 24-Bit-A/D-Wandler • Abtastratenwandler • Smart-Space-Funktion • Mono-Aufnahmefunktion mit doppelter Spielzeit • High Speed Dubbing von CD auf MD mit bis zu 4facher Geschwindigkeit (abhängig von CD) • Umfangreiche Editierfunktionen (trennen, verknüpfen, verschieben, löschen von frei definierbaren Abschnitten) • Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion • Aufnahmevorlaufspeicher (6 Sek.) • Digitale und analoge Aufnahmesteuerung • Optischer Digitaleingang • **CD-Player:** Hybrid Pulse D/A-Wandler • CD-Text-Funktion-Multiselector zur einfachen Titelanwahl • Custom-Edit-Funktion mit z. B. Spitzenpegelsuchlauf • Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion • Titelanspielfunktion • Manueller Fader (über Fernbedienung) • 20er Musikkalender • Direkte Titelanwahl über Fernbedienung • Ein-/Aus-Funktion für Display • Variabler Line-Out • Kopfhöreranschluß • IR-Fernbedienung • Farbe: schwarz • 24 Monate Garantie •

AUCH FÜR SONY MINI-DISC
Alles im Blick Übersichtlichkeit und Ordnung für Ihre Daten- und Musikträger, Archive ...
Mit der WinDesign-Software gestalten Sie individuell und schnell die vielfältigsten Etikettenformate – erstellen professionelle Drucksachen – fertigen und bearbeiten Formulare wie Lieferscheine, Überweisungsträger, Schecks ...
Design and print "All your printer can eat"
The smart toolbox for your PC
ScanMos® WinDesign GrafikDesignSoftware
Gestalten und Drucken von Etiketten, Formularen, Drucksache
ScanMos® High Resolution
Etiketten und Papiere für hochauflösenden Druck bis zu 1440 dpi.
CD Easy-Sticker
Die Komplettlösung für CD-Etiketten, Cover- und InlayCards
Tel.: 0202 / 27905-33
Fax: 0202 / 27905-91
Internet: www.scanmos.de

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 35

MiniDisc® – Musik „à la carte"



1

1. MDS-JB930QS
Hochwertiger MiniDisc®-Recorder im QS-Design mit variablem Digitalfilter und PC- Tastatur Eingang

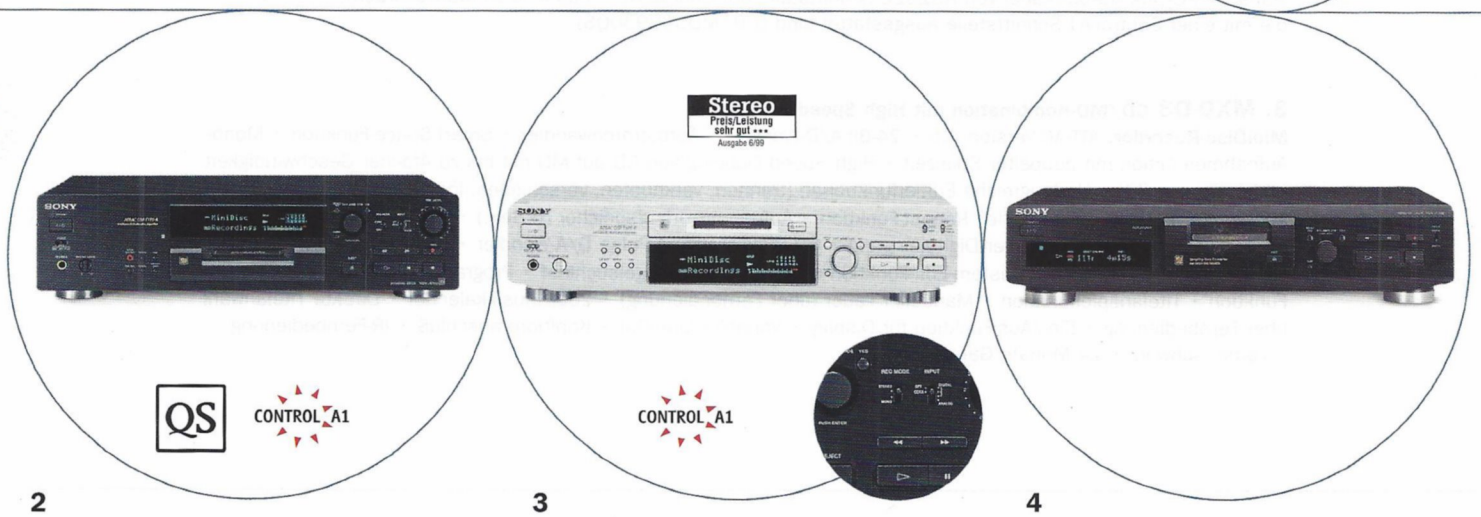
2. MDS-JB730QS
Hochwertiger MiniDisc®-Recorder im QS-Design mit Pitch Control und Control-A1-Anschluß

3. MDS-JE530
MiniDisc®-Recorder mit Pitch Control und Control-A1-Anschluß in 2 Farbvarianten

4. MDS-JE330
Einsteiger-MiniDisc®-Recorder mit umfangreichen Funktionen und Fernbedienung

MDW-80
Digitaler Sound vom Feinsten:
Jetzt auch in 80 Min. Spiellänge





2 3 4

MDS-S40 **Vollausgestattetes MiniDisc®-Deck im 28-cm-Mini-Raster (Abb. s. Seite 142)**

MDS-M100 **MD-Recorder für Liberty-Midi-Anlagen im 36 cm Raster (Abb. s. Seite 143)**

MINIDISC®-RECORDER	MDS-JB930QS	MDS-JB730QS	MDS-JB530	MDS-JE330	MDS-S40	MDS-M100
ATRAC	DSP Typ-R	DSP Typ-R	DSP Typ-R	Version 4.5	Version 4.5	Version 4.5
D/A-Wandler	Strompuls	Hybrid Puls	Hybrid Puls	Hybrid Puls	Hybrid Puls	Hybrid Puls
A/D-Wandler	24 Bit	24 Bit	24 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit
Transformator	Ringkern	EI	EI	EI	EI	EI
Variables Digitalfilter	•	–	–	–	–	
Pitch Control	•	•	•	–	–	–
Tastatur-Anschluß/Control A1	•/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Digitaleingang: opt./koax.	2/1	1/1	1/1	1/–	1/–	1/–
Digitalausgang: opt./koax.	1/1	1/–	1/–	1/–	1/–	1/–
IR- Fernbedienung	•	•	•	•	•	•
Farbe	titan/schwarz	schwarz	silber/schwarz	schwarz	schwarz	schwarz

24 Monate Garantie auf alle o. g. Geräte

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung" S. 34

Außer Konkurrenz

Nach wie vor gilt DAT – die Technologie der Aufnahmeprofis und aktiven Musiker – als Maß aller Dinge. Die Frage nach dem Warum ist schnell geklärt: Digitale DAT-Aufnahmen operieren ohne Datenkompression. Fragen nach der Originaltreue erübrigen sich also. Drei Sampling-Frequenzen lassen Sie souverän von verschiedenen Quellen aufnehmen – digital oder analog. Und die aus der Studiotechnik stammende Super-Bit-Mapping-Technologie (mit Adapter sogar für unsere DAT-Portis nutzbar) beschert Ihnen dank hochkomplexer Signalumwandlung und Rauschverlagerungstechnik Aufnahmen, wie sie reiner nicht sein können. Aber wie jedes Profi-Equipment läuft DAT eigentlich außer Konkurrenz ...

DAT
Digital Audio Tape



1



2

SBM-1
Der Super-Bit-Mapping-Adapter ist für die Verwen-dung mit TCD-D3, TCD-D7,TCD-D8 und TCD-D100 sowie mit allen DAT-Recordern mit Digitaleingang gedacht

1. DTC-ZE700QS

DAT-Recorder mit Super-Bit-Mapping

• 3-Motoren-Laufwerk mit 2 Direktantriebsmotoren • Super Bit Mapping (SBM) • 20-Bit-A/D-Wandler • Advanced Pulse-D/A-Wandler • Score-Digitalfilter • Samplingfrequenzen 48, 44,1 oder 32 kHz • Aufnahme über Digital- und Analogeingang • Start-ID-Übernahme von der CD • 1 optischer, 1 koaxialer Digitaleingang • 1 optischer Digitalausgang • Echtzeit-Bandzählwerk • 24 Monate Garantie

2. TCD-D100

Exklusiver High-End-DAT-Walkman® mit hochwertigem Magnesiumgehäuse

• Hochwertiges Magnesiumgehäuse • Integrierter 1-Bit-DA/AD-Wandler • 3 verschiedene Samplingfrequenzen für analoge/digitale Aufnahme (48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz) • Mikrofon-Empfindlichkeits-Schalter • Digitaler Ein- und Ausgang (mit optionalem IR-Kit RM-D100K) • Zwei Aufnahme/Wiedergabegeschwindigkeiten • Automatische oder manuelle Aufnahmepegel-Aussteuerung • Zubehör: Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Netzgerät, Reinigungs-Cassette, Tasche

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 26

Die volle Bandbreite des Fortschritts

Optimierte Vibrationsdämpfung, hochwertige Aufnahmetechnik und raffinierte Komfortmerkmale sorgen bei unseren Cassettendecks für eine rundum jugendliche Erscheinung. So profitieren nicht nur Ihre Ohren von unserer jahrzehntelangen Erfahrung bei Aufnahme und Wiedergabe, sondern auch Ihre Cassetten.



1



QS DOLBY S NR

2



3



4



5



RM-J710
Optionale IR-Fernbedienung für Single-Cassettendecks

1. **TC-KB920QS** **Hochwertiges Single-3-Kopf-Cassettendeck mit Hinterbandkontrolle und manueller Kalibrierung im QS-Design**
2. **TC-KB820QS** **Qualitätsorientiertes Single-Cassettendeck mit Dolby® S und automatischer Kalibrierung im QS-Design**
3. **TC-KE300** **Preisgünstiges Deck mit automatischer Kalibrierung**
4. **TC-KE400S** **Single-Cassettendeck mit automatischer Kalibrierung in Silber**
5. **TC-KE230** **Einsteiger-Cassettendeck mit Dolby® B/C**

SINGLE-CASSETTENDECKS	TC-KB920QS	TC-KB820QS	TC-KE400/S	TC-KE300	TC-KE230
Tonköpfe	3	2	2	2	2
Motoren	2	2	2	2	2
Dolby®	B/C/S/HXPro	B/C/S/HXPro	B/C/S/HXPro	B/C/HXPro	B/C
Multititelsuchlauf (AMS)	•	•	•	•	•
Zählwerk Echtzeit/elektronisch	•/•	–/•	–/•	–/•	–/•
High Speed Suchlauf	•	–	–	–	–
Hinterbandkontrolle	•	–	–	–	–
Manuelle/autom. Rec.-Level + Bias Kalibrierung	•/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Farbe	schwarz/titan	schwarz	silber	schwarz	schwarz

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 36

Alle o. g. Geräte mit 24 Monaten Garantie



1

CONTROL A1 DOLBY S NR A&B RECORDING



CONTROL A1 A&B RECORDING

2



CONTROL A1

3

1. TC-WE835 **Hochwertiges Doppel-Cassettendeck mit Dolby® S und elektronischen Echtzeitzählwerken**

2. TC-WE635 **Doppel-Cassettendeck mit automatischer Kalibrierung und Echtzeitzählwerk**

3. TC-WE435 **Preisgünstiges Doppel-Cassettendeck mit Autoreverse**

DOPPEL-CASSETTENDECKS	TC-WE835	TC-WE635	TC-WE435
Tonköpfe	2+2	1+2	1+2
Motoren	2x2	1x1	1x1
Dolby®	B/C/S/HXPro	B/C/S/HXPro	B/C/S/HXPro
Multititelsuchlauf (AMS)	•	•	•
Zählwerke Echtzeit/elektr.	•/•	•/•	–/•
Wide Range Pitch Control	•	•	•
A+B Aufnahme/Auto Reverse-Funktion	•/•	•/•	–/•
Schnellkopierfunktion	•	•	•
Autom. Rec-Level/Bias Kalibrierung	•	•	•
CD-Synchro-Aufnahmen	via Control A1	via Control A1	via Control A1
Farbe	schwarz	schwarz	schwarz



RM-J910
Optionale IR-Fernbedienung für Sony Doppel-Cassettendecks

Alle o. g. Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, S. 36

Hier geht's automatisch rund

Wer seine geliebten schwarzen Scheiben hegt und pflegt, wird sie verständlicherweise nur qualitativ hochwertigen Plattenspielern anvertrauen wollen. Schonender Umgang mit Ihren musikalischen Schätzen ist daher oberstes Gebot für Sony Plattenspieler – damit Sie den warmen, analogen Klang Ihrer Schallplatten noch oft genießen können. Halb- oder vollautomatisch, in 28, 36 oder 43 cm Breite – damit geht's rund.

1



2





3



4

1. PS-LX350

Riemengetriebener Plattenspieler mit Geschwindigkeitsstroboskop

• MM-System • Pitch-Control • Vibrationsabsorbierende Standfüße • Quick Start und Stop • Geschwindigkeitsstroboskop • DC-Servomotor • 2 Geschwindigkeiten • Komplett mit System • Rasterbreite: 43 cm • 24 Monate Garantie

2.PS-LX250

Plattenspieler mit DC-Servomotor

• Vollautomatik • Riemenantrieb mit DC-Servomotor • Eingebauter Phono-Entzerrer für direkten Anschluß an Hochpegelausgänge • Mechanischer Tonarmlift • Komplett mit System • Rasterbreite: 43 cm • 24 Monate Garantie

3. PS-LX56

Plattenspieler für Liberty-Midi-Anlagen

• Halbautomatik • Riemenantrieb • Komplett mit System • Farbe: silber und anthrazit • Rasterbreite: 36 cm • 24 Monate Garantie

4. PS-J10

Plattenspieler für Mini-Systemanlagen

• Halbautomatik mit Magnetsystem • Riemenantrieb • Integrierter Entzerrer-Vorverstärker für direkten Anschluß an Hochpegeleingänge • Farbe: schwarz oder silber • Rastermaß: 28 cm • 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung" S. 32

Immer auf Empfang

Erstaunlich, was die so alles aufschnappen. Ein aufwendig gekapseltes UKW-Empfangsteil versetzt unsere Tuner in die Lage, auch schwache Signale dicht beieinanderliegender Sender trennscharf zu empfangen. Die Bedienung ist sehr einfach, und mit den großen, übersichtlichen Displays fällt auch das Navigieren durch den Äther besonders leicht. Dazu kommt die RDS EON-Ausstattung – gewöhnen Sie sich an großen Komfort!



1

Audio „KaufTip" Ausgabe 3/99 · QS · R·D·S EON



2

Stereo sehr gut** Ausgabe 12/98 · R·D·S EON

1. ST-SB920QS

Hochwertiger Tuner mit besonders abgeschirmtem Empfangsteil

· 3-Band-Synthesizer-Tuner (UKW/MW/LW) · Hochwertiges, abgeschirmtes UKW-Empfangsteil · ZF-Bandbreitenumschaltung · Antennenabschwächer · 2 Antennen-Eingänge · RDS EON · 30 frei belegbare Stationsspeicher · Punktmatrix-Display · Display-Informationen in Deutsch oder Englisch · Digitale Feldstärkenanzeige · EON-Link-Funktion in Verbindung mit verschiedenen Sony Verstärkern · Aluminiumfront · Integrierter IR-Empfänger · 24 Monate Garantie

2. ST-SE520

Einstiegstuner mit optimierter Empfangsqualität

· 3-Band-Synthesizer-Tuner (UKW/MW/LW) · RDS EON · 30 frei belegbare Stationsspeicher · Automatische, alphabetische Stationsspeicherbelegung · Sender-Sortierfunktion · Punktmatrix-Display · Display-Informationen in Deutsch oder Englisch · Digitale Feldstärkenanzeige · Multifunktionaler Drehwähler · EON-Link-Funktion in Verbindung mit verschiedenen Sony Verstärkern · Integrierter IR-Empfänger · 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 29**

Auf die Reserven kommt es an

Verstärker der QS Klasse bieten einiges auf, um ihrem Ruf gerecht zu werden: MOSFET-Bestückung, doppelt monauraler Aufbau und Super-Legato-Lineartechnik deuten an, daß Sie eine durchgängig stabile Leistungsabgabe erwarten können. Auch sonst wird Stabilität groß geschrieben: Ein verstärktes Chassis und die Off-Center-Standfüße lassen Vibrationen gar nicht erst aufkommen. Der Lohn für soviel konstruktiven Aufwand: stabiler Klang und hohe Leistungsreserven.



1

QS MOSFET



2

QS MOSFET

1. TA-FB930QS
QS-Verstärker mit hochwertigem Innenaufbau und hohen Leistungsreserven

2. TA-FB730QS
Kraftvoller Vollverstärker mit MOSFET in QS-Qualität

RM-V701T
Diese Universal-Fernbedienung, die für bis zu fünf Geräte (Fernseher, Videorecorder, Satellitenempfänger, CD-Player und Verstärker) fast aller gängigen Hersteller vorprogrammiert ist, beinhaltet sogar eine Menü-Steuerung für TV-Funktionen und Satellitenempfang.



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 27 u. 28**



1



2



3



4

1. TA-FE530
Kraftvoller Vollverstärker mit umfangreicher Ausstattung

2. TA-FE330
Vollverstärker mit Systemfernbedienung für Einsteiger

3. TA-VE150 AV-Verstärker für Einsteiger
5x 25 W Sinus Ausgangsleistung im Surround Modus • Dolby® ProLogic Decoder • 5.1 Anschluß • DSP-Funktionen • 3 Audio-Eingänge/1 Ausgang • Subwoofer Anschluß • Cinema Studio A/B • IR Fernbedienung • 24 Monate Garantie

4. SEQ-411
2x 7-Band-Grafik-Equalizer

•7-Band-Spectrum-Analyser • Bypass-Schalter • Eingänge: Line-In, Tape • Ausgänge: Line-Out, Rec-Out • 24 Monate Garantie

VERSTÄRKER	TA-FB930QS	TA-FB730QS	TA-FE530	TA-FE330
Leistung(Sinus/DIN 4 Ohm)	2x 120W	2x 100W	2x 110W	2x 70W
MOS-FET-Leistungs-Endstufe	•	•	–	–
Ringkerntrafo	•	•	–	–
Loudness/Source Direct	•/•	•/•	•/•	•/•
Audio-Eingänge	6	6	6	6
Tape Monitor	2x	1x	1x	–
geschaltete Netzausgänge	2	1	3	3
STD-Netzteil	Advanced STD	Advanced STD	•	–
System-IR-Fernbedienung	•	•	•	•
Farbe	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz

Alle o. g. Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 27 u. 28


Digital
Cinema
Sound
SONY
CINEMA STUDIO EX.A
Audio/Video Control Center
DIGITAL SIGNAL PROCESSING
FM STEREO/FM-AM RECEIVER STR-D6930

Eintrittskarte ins AV-Wunderland

Fehlt nur noch das Popcorn ...

Sony AV-Receiver haben nicht nur die nötige Power, sondern auch die Technik, um alle Feinheiten der Kino-Akustik zu vermitteln. Kunststück – sie können schließlich auf Sonys „Digital Cinema Sound" zurückgreifen. Damit wird jeder Film zu einem multi-dimensionalen Klangerlebnis von ungeahnter Tiefe und Vielschichtigkeit. Verwandeln Sie jetzt Ihr Wohnzimmer in ein Kino der Zukunft – mit einem Sound, der zum Schwärmen Anlaß gibt.



Bitte anschnallen

Der überwältigende, allgegenwärtige Sound, den wir von modernen Kinos kennen, wird von Lautsprechern erzeugt, die zu Dutzenden hinter der Leinwand und an anderen strategisch günstigen Standorten im Zuschauerraum plaziert sind. Hinter der akustischen Reichhaltigkeit steckt jahrelange Forschung und Erfahrung von Filmemachern und Tontechnikern. So konnten Sonys Ton-Ingenieure für die Entwicklung von „Digital Cinema Sound" natürlich die Erfahrung nutzen, die „Sony Pictures Entertainment" beim Vertonen und Bearbeiten sammeln konnte. Das Ergebnis ist ein überwältigendes Klangerlebnis, das jeden an den Sitz fesselt.



Großes Kino ganz privat

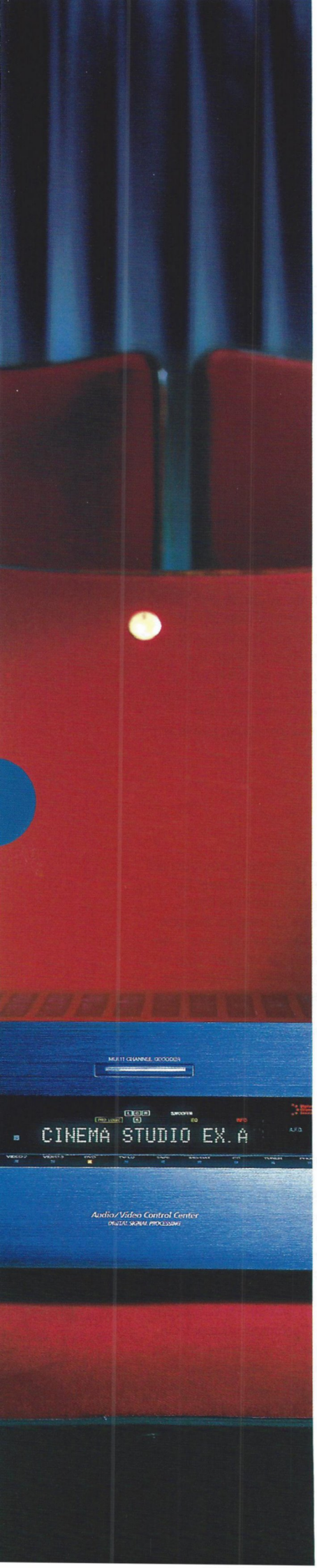
Wenn es um Akustik geht, bieten selbst große Wohnungen naturgemäß weniger Möglichkeiten als ein Kino. Eine echte Herausforderung für unsere Ingenieure: In umfangreichen Messungen wurden die Eigenschaften von Klangfeldern in großen Kinos analysiert und zur Entwicklung eines AV-Systems für den Privatgebrauch herangezogen, das – wie im Kino – den Eindruck eines mehrdimensionalen Klangfeldes erzeugt. Digital Cinema Sound ist außerdem in der Lage, die Akustik im Raum „virtuell" zu ergänzen, damit Ihre Einrichtung so bleiben kann, wie sie ist. Egal wo Sie sich im Raum aufhalten – Sie sind umgeben von kristallklarem Sound und fantastischen Toneffekten.



Erst der Sound erweckt den Film zum Leben

Mit Cinema Studio EX hat Sony die hochwertige digitale Technik von DCS noch weiter entwickelt. Die Rede ist von einem kraftvollen Klangverarbeitungs-System, das drei verschiedene Sound-Bearbeitungstechniken kombiniert. *Cinema Studio Reverberation* ahmt die akustischen Gegebenheiten eines Kinos nach und läßt Ihr Zuhause größer erscheinen, als es ist. *Virtual Multi Dimension* nutzt Sonys 3-D-Technologie, um die zahlreichen Lautsprecher eines Tonstudios zu simulieren. Und *Screen Depth Matching* sorgt mit akustischen Mitteln dafür, daß der Bildschirm weiter entfernt scheint und so ein Gefühl der Weite und Großzügigigkeit entsteht. Diese drei Techniken sind einzeln einstellbar, um ein völlig stimmiges Kinoerlebnis zu vermitteln. Bleiben Sie einfach zu Hause, und lassen Sie sich akustisch in die Traumwelt Film entführen.

Digital Cinema Sound



Kino ... ohne Filter

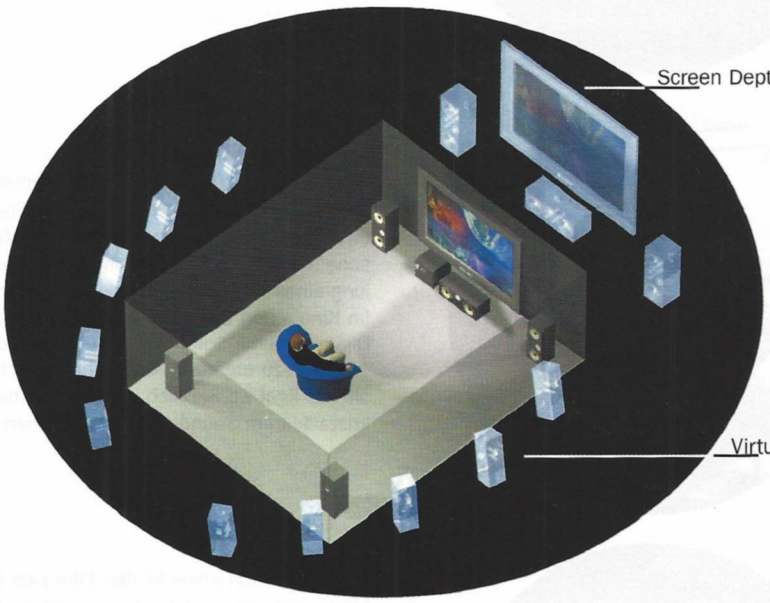
Jeder Film ist nur so gut wie das Kino.

„Cinema Studio EX" versetzt unsere AV-Receiver in die Lage, drei unterschiedliche Kino-Umgebungen zu simulieren, die jeweils auf ein spezielles Film-Genre abgestimmt sind. Modus B bringt das wuchtige Klangspektrum und die gewaltigen Sound-Effekte von Actionfilmen optimal zur Geltung. Filme mit symphonischem Soundtrack oder dynamischen Live-Auftritten profitieren am meisten von Modus C. Modus A wiederum ist ideal für die Wiedergabe traditionell vertonter Filme. Lassen Sie sich in die komplexen Geheimnisse der „Cinema Studio EX"-Technik einweihen – es lohnt sich.

Mit seinen drei verschiedenen Sound-Bearbeitungstechniken gelingt es „Cinema Studio EX" vortrefflich, das überwältigende Klangerlebnis eines Kinosaals einzufangen. Dazu gehört auch die kumulative Wirkung ungezählter Surround-Sound-Lautsprecher und hinter der Leinwand versteckter Lautsprecherwände.

(1) **„Virtual Multi Dimension"** simuliert die Wirkung von bis zu zehn (nicht vorhandenen) Surround-Lautsprechern, die strategisch um Ihren Kopf herum verteilt sind. Wir haben sogar das Kino-typische Gefälle berücksichtigt und die virtuellen Front-Lautsprecher höher positioniert als die rückwärtigen. Ihr gesamter Raum wird durchflutet von klanggewaltigem, dynamischem Sound, der Sie unmittelbar in das Filmgeschehen einbezieht.

(2) **„Screen Depth Matching"** ist eine Technologie, die auf DCS basiert und die Wirkungsweise von hinter der Leinwand (eines echten Kinos) plazierten Lautsprechern imitiert: Je nach Szene wird dabei die Lautstärke variiert, um das Gefühl von Nähe oder Weite zu verstärken. So wird eine beeindruckende Dreidimensionalität erzielt.



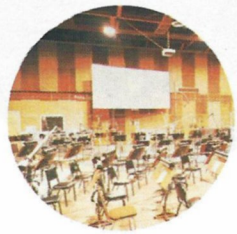
(3) **„Cinema Studio Reverberation"** arbeitet die indirekten, spezifischen Klangstrukturen eines Kinosaals heraus, die im Effekt Ihr Wohnzimmer plötzlich viel größer erscheinen lassen und mit ihrem atemberaubenden Sound jedem Film mehr Realismus einhauchen ...



Per Knopfdruck erwacht die Akustik großer Filmtheater zum Leben: So verleiht der „Cinema Studio Modus A" jedem Soundtrack eine besondere Klarheit und Tiefe.



Modus B läßt Sie in den Genuß der computergestützten Sound-Effekte schneller Actionfilme kommen.



Mit Modus C können Sie in klanggewaltigen Symphonien schwelgen.

Alle Bilder © Sony Pictures Studio Post Production Facilities

QS



1

Digital Cinema Sound · R·D·S EON · DIGITAL dts SURROUND

Ein einziges Gerät kann Ihre gesamte „Home Entertainment"-Kombination zusammenführen. Hier ist der Beweis ...



2



3

1. STR-DB930QS
Kraftvoller Digital-Receiver mit Dolby® Digital, DTS-Decoder, Digital Cinema Sound und Dialog-LCD-Fernbedienung

2. STR-DB830QS
Digital-Receiver mit Digital Cinema Sound und programmierbarer Fernbedienung

3. STR-DB725QS
QS-Receiver mit Dolby® ProLogic, 5.1-Eingang und Digital Cinema Sound

	STR-DB930QS	STR-DB830QS	STR-DB725QS
Leistung Stereo (Sinus) DIN	2x 100 W	2x 100 W	2x 80 W
Leistung Surround (Sinus) DIN	5x 100 W	5x 100 W	5x 80 W
ProLogic/Dolby® Digital/DTS	•/•/•	•/•/•	•/–/–
Control A1/5.1-Eingang	•/•	•/•	•/•
Audio Ein-/Ausgänge	5/2	4/1	4/1
Video Ein-/Ausgänge	5/3	5/3	4/3
Digitaleingänge/-Ausgänge	4/1	4/1	–/–
Digital Cinema Sound (DCS)	•	•	•
RDS/EON	•	•	•
Stations-/Namensspeicher	30	30	30
Program. Systemfernbedienung	2-Wege-LCD	•	•
Farbe	schw./titan	schwarz	schwarz

Alle o.g. Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 30 u. 32**

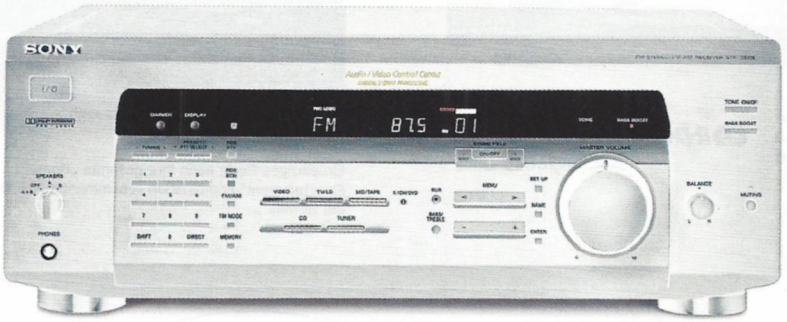


1

Digital Cinema Sound

DOLBY DIGITAL

R·D·S EON



2

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S EON



1. STR-DE635 Kraftvoller Dolby®Digital-Receiver mit Digital Cinema Sound

2. STR-DE435 Kraftvoller Dolby®ProLogic-Receiver mit 5.1-Eingang in 2 Farbvarianten

3. STR-DE335 Leistungsstarker Dolby®ProLogic-Receiver mit 5.1-Eingang

STR-DE235 Dolby®ProLogic-Einstiegsreceiver mit Systemfernbedienung (o. Abbildung)

4. STR-DE135 Einstiegsreceiver mit Systemfernbedienung



DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S EON

3



R·D·S EON

4

	STR-DE635	STR-DE435	STR-DE335	STR-DE235	STR-DE135
Leistung Stereo (Sinus) DIN	2x 70W	2x 100W	2x 80W	2x 60W	2x 60W
Leistung Surround (Sinus) DIN	5x 70W	5x 100W	5x 70W	4x 60W	–
ProLogic/Dolby®Digital/DTS	•/•/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	–/–/–
Control A1/5.1 Eingang	•/•	•	•	–	–
Audio-Ein-/Ausgänge	5/2	3/1	3/1	5/3	5/2
Video-Ein-/Ausgänge	5/3	2/2	2/2	–	–
Digitaleingänge/-Ausgänge	4/1	–	–	–	–
Digital Cinema Sound (DCS)	•	–	–	–	–
System-Fernbedienung	•(progr.)	•(progr.)	•	•	•

Alle o. g. Geräte mit 24 Monaten Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung" S. 31 u. 33

Ihr „Nun-aber-los"-Set

Hand aufs Herz: Wie oft haben Sie schon über die Freuden des „Home Entertainment" (neudeutsch für Heimkino) gelesen und sich gefragt, was es damit bloß auf sich haben könnte? Jetzt können Sie es selbst herausfinden: Diese Komplett-Angebote machen es Ihnen leicht, sofort loszulegen: Auspacken, anschließen ... und zur Sicherheit erst mal hinsetzen. Denn die Wirkung der Surround-Effekte ist für Einsteiger im wahrsten Sinne überwältigend. Zum kraftvollen AV-Receiver und dem kompletten Lautsprecher-Equipment gesellt sich beim DVD-Surround-Kit 525 noch ein DVD-Player hinzu, der die ideale Quelle für ein audiovisuelles Erlebnis der Extraklasse darstellt.

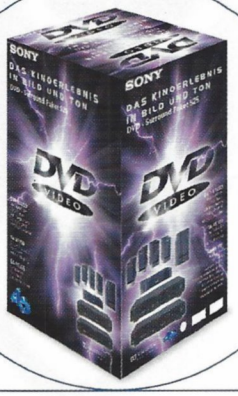
1



2



3



1. DPL-KIT335 **Dolby®ProLogic-Paket mit AV-Receiver STR-DE335 und kompaktem Satelliten/Subwoofer-Set SA-VE305**

2. DPL-KIT235 **Einsteiger Dolby®ProLogic-Paket, bestehend aus AV-Receiver STR-DE235 und Surroundlautsprecher-Set SS-CR170**

3. DVD-SURROUND PAKET525 **bestehend aus DVD-Player DVP-S525, AV-Verstärker TA-VE150 und dem kompakten Satelliten/Subwoofer-Set SA-VE305**

	Digitaler Surround Sound	Analoger Surround Sound
Signalverarbeitung	Digital	Analog
Format	Dolby® Digital (AC-3) / MPEG 2	Dolby® ProLogic
Anzahl der aufgenommenen Kanäle	5.1-Kanal-Ton (0.1-Kanal für Subwoofer)	2-Kanal-Ton
Anzahl der Kanäle bei Wiedergabe	5.1-Kanal-Ton (0.1-Kanal für Subwoofer)	4-Kanal-Ton (Subwoofer optional)
Frequenzspektrum der vorderen Kanäle	Volles Spektrum (20 Hz – 20 kHz)	Volles Spektrum (20 Hz – 20 kHz)
Frequenzspektrum der hinteren Kanäle	Volles Spektrum (20 Hz – 20 kHz)	Begrenztes Spektrum (100 Hz – 7 kHz)
Hinterer Kanal	Stereo	Mono
	DOLBY DIGITAL	DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

Füße hoch! Sie sind umstellt ...

Erinnern Sie sich? Mit den faszinierend vielschichtigen und bewegenden Klangwelten von Dolby® ProLogic fing alles an: Plötzlich konnten Sie Kino zu Hause genießen. DVD perfektioniert dieses Erlebnis mit seinen digitalen Aufzeichnungen von Bild und Ton. Mit seiner extrem hohen Kanaltrennung, Rundumklang auch in den hinteren (Surround-)Kanälen und dem separaten Baßkanal für die tiefsten Bässe erzeugt digitaler Surround-Sound dreidimensionale Klangwelten, wie Sie sie sonst nur in modernen Kinos geboten bekommen. Sony Receiver mit integriertem Dolby® Digital Decoder eignen sich besonders gut, um diese Wirkung – zum Beispiel bei DVD-Quellen – auszukosten. Aber selbst wenn Sie mit DVD noch warten wollen – fast jeder Sony AV-Receiver ist mit Dolby® ProLogic und einem 5.1-Eingang ausgerüstet. Sie können also auch einen zusätzlichen Decoder anschließen, um die faszinierende Klangwelt digitalen Surround Sounds zu erleben.



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 31 u. 33


Pascal
EUROPEAN IMAGING AND SOUND ASSOCIATION
EISA
AWARDS
EUROPEAN HT LOUDSPEAKER 1999-2000
Sony Pascal 7 Series

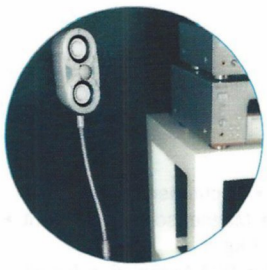


Das außergewöhnliche Design unserer neuen Satelliten-Lautsprecher *Pascal* verhilft selbst zartesten Tönen zu präziser Wiedergabe. Unser umfassendes Pascal-System verwöhnt Ihre Ohren mit fünf Lautsprechern und einem Subwoofer – für begeisternden AV-Surround-Sound.

Hör-Erlebnis mit Überraschungseffekt ...

Sonys Satelliten-Lautsprecher – Sound ist überall

Sie sind umzingelt ... von brillantem Klang! Die Frage ist nur: woher kommt der Sound? Mit nur 17 cm Höhe sind Sonys neue Satelliten-Lautsprecher *Pascal* erstaunlich klein – eine Lautsprecher-Lösung für Leute, die weder auf Klang noch auf Platz verzichten wollen. Ein hochempfindlicher, kompakter Neodym-Treiber reduziert Nebengeräusche und ist bis zu 140 Watt belastbar. Und Schmetterlings-Dämpfer mit Einspritz-Prinzip vertiefen die Resonanz der Bassfrequenz. Das Ergebnis: hochgradig flexible, kompakte Lautsprecher mit beeindruckendem akustischen Auftritt. Steigen Sie ein in die Welt des AV-Surround-Sounds – mit dem Pascal-System, das fünf Lautsprecher und einen Subwoofer mit eingebautem Verstärker umfaßt. Mit Pascal treffen Sie immer den richtigen Ton.





Mit optionalen Standfüßen oder Wandaufhängungen passen sich die Satelliten-Lautsprecher *Pascal* ganz flexibel Ihrem Zuhause an. Und mit dem Design, das Form und Funktion ideal verbindet, lassen sich auch optisch Akzente setzen – mal ganz abgesehen von dem exzellenten, raumfüllenden Sound.

PASCAL



1

„Lautsprecher des Jahres"

Im richtigen Leben kommt der Klang auch nicht aus einer Richtung. Da fahren Geräusche um uns herum und durch uns hindurch. Hohe und mittlere Frequenzen nehmen wir räumlich wahr, tiefe gehen direkt „in den Bauch". So ist das Leben. Und so funktioniert Surround-Sound. Eine der bemerkenswertesten Lösungen für dieses Erlebnis stellt unser PASCAL-Lautsprecher-Paket dar (oben im Bild), das gerade in der Kategorie „Europäischer HT-Lautsprecher 1999 – 2000 mit dem EISA-Award ausgezeichnet wurde. Es besteht aus fünf elegant gestalteten „Twin Drive" Satellitenlautsprechern in einem Aluminium-Druckgußgehäuse sowie einem kraftvollen aktiven Subwoofer, der Sie in ungeahnte Tiefen entführt.



WS-FV10
Optionale Metallstandfüße für Satellitenlautsprecher



WS-WV10
Optionale Wandhalterungen für Satellitenlautsprecher



1. SA-VE705
Hochwertiges designorientiertes Satelliten/Subwoofer-Lautsprecherset der Pascal-Serie
5x SS-MS7; kompakte Satellitenlautsprecher für Center-, Front- und Surroundkanäle
• Musikbelastbarkeit: 140 Watt max. • Breitbandlautsprecher 2x 5 cm (Twin Drive System) • Hochtöner 1,9 cm Gewebe-Kalotte • Übertragungsbereich 26–40.000 Hz • Impedanz 8 Ohm • RCA-Anschluß • Magnetisch abgeschirmt • Aluminiumdruckguß-Gehäuse • Abmessungen (B x H x T): 8,6 x 16,9 x 13 cm • Gewicht: 1,3 kg
Aktiver Subwoofer SA-WMS7 • 120 Watt Ausgangsleistung • Baßlautsprecher mit 20 cm Ø • RCA-Anschluß • Autom. Abschaltung (signalabhängig) • Abmessungen: 23 x 38 x 47 cm • Gewicht: 14.5 kg
• 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 37

1



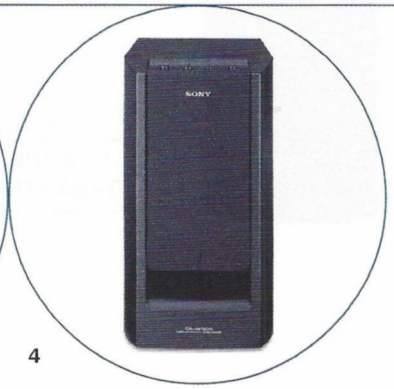
2



3



4



1. SA-VE505

Satelliten-/Subwoofer-Komplettset mit guten Klangeigenschaften in besonders kompakten Abmessungen
5x SS-MS5; kompakte Satellitenlautsprecher für Center-, Front- und Surroundkanäle
• Musikbelastbarkeit: 120 Watt max. • 2x 5 cm Breitbandleutsprecher • Übertragungsbereich 26–20.000 Hz (inkl. Subwoofer) • Impedanz 8 Ohm • RCA-Anschluß • Magnetisch abgeschirmt • Standfuß für Center im Lieferumfang • Standfüße (WS-FV10) oder Wandhalterung (WS-WV10) für Front- oder Rearsatelliten optinal erhältlich • Farbe: schwarz
Aktiver Subwoofer SA-WMS5 • 100 Watt Ausgangsleistung • RCA-Anschluß • Autom. Abschaltung (signalabhängig) • Kompakte Abmessungen • Standfüße oder Wandhalterung optional • 24 Monate Garantie

2. SA-VE305

Belastbare Lautsprecher im Komplettset mit guten Klangeigenschaften in besonders kompakten Abmessungen
4x SS-V350; kompakte Satellitenlautsprecher für Front- und Surroundkanäle • Musikbelastbarkeit 100 Watt • Breitbandlautsprecher • Übertragungsbereich 28–20.000 Hz • Magnetisch abgeschirmt • Vorrichtung für einfache Wandmontage • **Centerlautsprecher SS-CN350:** Musikbelastbarkeit: 120 W • Breitbandlautsprecher • Magnetisch abgeschirmt • **Aktiver Subwoofer SA-W305G:** 50 Watt Ausgangsleistung • RCA-Anschluß • Übertragungsbereich: 50-200 Hz • Phasenumschalter • **Sonstiges:** Farbe: schwarz • Standfüße WS-FV10 für Front oder Rear Satelliten bzw. Wandhalterung WS-WV10 optional erhältlich • 24 Monate Garantie

3. SA-W505

Aktiv-Super-Woofer mit hoher Verstärkerleistung
•130 Watt Sinusleistung • Ein-/Ausgänge für Woofer • 1x 20 cm Konus-Baßlautsprecher • Magnetisch abgeschirmt • Gehäusefarbe: schwarz • 24 Monate Garantie

4. SA-W305

Kraftvoller Aktiv-Subwoofer als ideale Ergänzung zu ProLogic-Systemen
•Aktiver Subwoofer • 50 Watt (max.) Verstärkerleistung • RCA-Anschluß • Übertragungsbereich 28–200 Hz • Variable Übernahmefrequenz: 50–200 Hz • Phasenschalter (Norm/Reverse) • Magnetisch abgeschirmt • 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 37

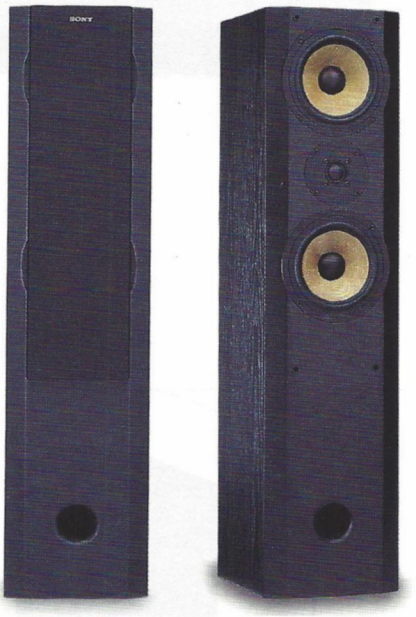
Talentwettbewerb



1

Extended Definition

5 JAHRE GARANTIE



2

1. SS-X9ED

„Extended Definition“ 4-Wege-Lautsprecher für SACD

• 4-Wege-Baßreflexsystem • Lautsprecherbestückung: - Baß 2x 16 cm Glasfiberkonus - Mittelton 1x 11 cm Glasfiberkonus - Hochton 1x 2,5 cm Gewebekalotte - “Extended Definition” 2 cm Superhochtöner • Belastbarkeit: 250 Watt max. • Impedanz 6 Ohm • Übertragungsbereich 33-70.000 Hz • Empfindlichkeit: 89dB/W/m • Vergoldete Anschlußterminals • Abnehmbare Frontbespannung • Spikes mit massiven Unterlegscheiben im Lieferumfang • Abmessungen (B x H x T): 240 x 1080 x 310 mm • Gewicht: 24,5 kg/Stück • Farbe: schwarz • 5 Jahre Garantie

2. SS-X7

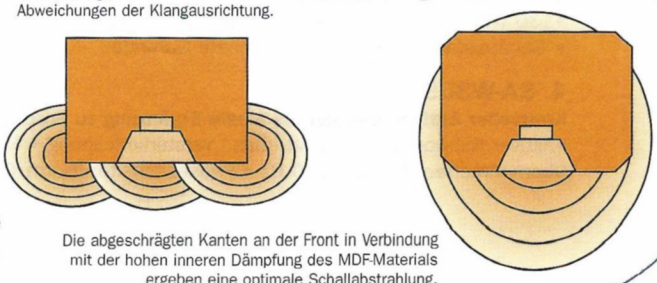
Hochwertiger Stand-Lautsprecher mit Fiberglas-Konus für klare und kraftvolle Klangwiedergabe

• Standbox • 2-Wege-Baßreflexsystem • D'Appolito-Lautsprecheranordnung für präzises Abstrahlverhalten • Nenn-/Musikbelastbarkeit: 100/200 Watt • Übertragungsbereich: 35-30.000 Hz • Impedanz: 6 Ohm • Tieftonlautsprecher mit Fiberglasmembran für klare und kraftvolle Baßwiedergabe • Abgeschrägte Gehäusekanten für optimales Abstrahlverhalten • Hochwertige Bauteile in der Frequenzweiche zur Verringerung von Verzerrungen • Aufwendige, stabile Gehäusekonstruktion mit resonanzdämpfenden Versteifungen • Vergoldete Schraubanschlüsse • Magnetisch abgeschirmt • Abnehmbare Frontbespannung • Spikes mit massiven Unterlegscheiben • 5 Jahre Garantie

Ihren Ohren wird dies nicht entgehen

Eine Frequenzweiche mit selektierten Audiokomponenten reduziert Verzerrungen auf ein Minimum und sorgt für die optimale Ansteuerung der einzelnen Chassis. Der optimierte lineare Phasengang der Frequenzweiche trägt erheblich zu einem neutralen und räumlichen Klangbild bei. Das Gehäuse ist dank zusätzlicher Verstrebungen extrem resonanzarm, und das umweltfreundliche Dämm-Material optimiert zusätzlich dessen akustische Eigenschaften. Die Schallwand wurde nach akustischen Gesichtspunkten aus 25 mm starkem MDF gefertigt. Ein Anschlußterminal mit vergoldeten Schraubklemmen sorgt für bequemes Handling und exzellente Signalübertragung. Den akustischen Feinschliff bieten die mitgelieferten Spikes und massiven Unterlegscheiben. Alles in allem ein akustischer Leckerbissen.

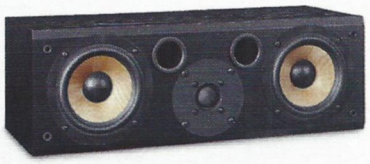
Rechtwinklige Abschlüsse konventioneller Gehäuse erzeugen Abweichungen der Klangausrichtung.



Die abgeschrägten Kanten an der Front in Verbindung mit der hohen inneren Dämpfung des MDF-Materials ergeben eine optimale Schallabstrahlung.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung“ S. 37

An den Lautsprechern erkennt man den Musikliebhaber, denn für transparente, natürliche und differenzierte Wiedergabe braucht man hochwertige Modelle. Wie unsere Lautsprecher der X-Serie: Ihre exzellente Verarbeitung hält jedem Vergleich stand, und ihr überaus plastisches Klangbild bleibt auch in den durchweg hervorragenden Testergebnissen nicht unerwähnt. Zukunftsweisende Technik zeigt sich hier in einer sorgfältigen inneren Dämpfung und in abgeschrägten Gehäusekanten, die ein optimales Abstrahlverhalten ergeben – damit Sie auch die feinsten Nuancen der Musik wahrnehmen können.



1



2

5 JAHRE GARANTIE



3



4



5

1. SS-CNX7 Center-Lautsprecher zu SS-X7 und SS-X9ED 2-Wege-Baßreflexsystem als Center-Lautsprecher • Belastbarkeit: 120 Watt max. • Lautsprecherbestückung Baß: 2x 11 cm Konus Glasfiber • Lautsprecherbestückung Hochton: 1x 2,5 cm Gewebe-Kalotte • Übertragungsbereich 70-20.000 Hz • Impedanz 8 Ohm • Abmessungen (B x H x T): 43 x 14,4 x 18 cm • Gewicht: 5 kg • Farbe: schwarz • 5 Jahre Garantie

2. SS-SRX7 Surround-Lautsprecher zu SS-X7 und SS-X9ED 2-Wege-Baßreflexsystem als Surround-Lautsprecher • Belastbarkeit: 100 Watt max. • Lautsprecherbestückung Baß: 2x 12 cm Konus • Hochton 1x 2,5 cm Gewebe-Kalotte • Übertragungsbereich 80-20.000 Hz • Impedanz 8 Ohm • Abmessungen (B x H x T): 21,5 x 33 x 11,5 cm • Gewicht: 3,1 kg/Stück • Farbe: schwarz • 5 Jahre Garantie

3. SS-CR170 Dolby®ProLogic-Lautsprecherset mit Center- und Surround-Lautsprechern
Centerlautsprecher SS-CN17: 2 x 8 cm Breitbandlautsprecher • Nennbelastbarkeit: 40 Watt/120 Watt (max.) • Impedanz: 8 Ohm • Magnetisch abgeschirmt • **Surroundlautsprecher SS-SR17:** 10 cm Breitbandlautsprecher • Nennbelastbarkeit: 25 Watt/70 Watt (max.) • Impedanz: 8 Ohm • Magnetisch abgeschirmt • 24 Monate Garantie

4. SS-BG30 Innovative Regalbox mit hervorragenden Klangeigenschaften 2-Wege-Baßreflexsystem • 1,9-cm-Gewebe-Hochtonkalotte• 13-cm-Tieftonkonus • Übertragungsbereich: 60-20.000 Hz • Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN) • Musikbelastbarkeit: 100 Watt (DIN) • Impedanz: 4 Ohm • Vergoldete Anschluß-klemmen • Gehäusematerial: TECTAN Recycling-Material • Front: Echtholz-Multiplex • Farbe: natur, bunt • 24 Monate Garantie

5. SA-VA500
Aktives Dolby®ProLogic Komplettset mit integriertem Subwoofer
• Dolby® ProLogic Decoder • 5.1-Kanal-Ausführung mit 6 Verstärkern • Ausgangsleistung Front/Center/Surround: 5x 20 Watt, 8 Ohm • Subwoofer: 50 Watt (8 Ohm) • Lautsprecherbestückung: 2x 10 cm Konus (Front), 2x 8 cm Konus (Center), Breitbandlautsrecher für Surround • 3 Line-Eingänge • 5.1.-Anschluß • 5 Surround Modi (z.B. Hall, Cinema Studio, Stadium) • Baß-/Höhensteller • Pegeleinstellung für Center-, Rearlautsprecher und Subwoofer • dimmbares Display • magnetisch abgeschirmt • Surround- und Centerlautspecher im Lieferumfang • IR-Fernbedienung • Farbe: schwarz • Abmessungen Frontlautsprecher (B x H x T) 122 x 58 x 59 cm • 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 37

Micro-Design unter der Lupe

Das Spiel von Akustik und Eleganz ...

Sony HiFi-Systeme verkörpern souveräne Eleganz, denn sie verstehen es, mit dem Rhythmus von Raum und Klang zu spielen. Stil und Akustik werten dabei jedes Umfeld auf – zu Hause, im Studio oder Büro. Und dank der Fülle an Kombinations-Möglichkeiten – wie CD-Player, MiniDisc® und Tuner – steht auch Ihrer freien musikalischen Entfaltung nichts mehr im Wege.





Piccolo Trio



ZS-M7



CMT-EX1

Piccolo Trio Ein in jeder Hinsicht überzeugendes HiFi-System mit einer edlen Aluminium-Front und CD-Topplademechanismus. Die farbigen Bespannungen der Lautsprecher lassen sich übrigens austauschen ... je nach Stimmung.
ZS-M7 Die Anlage besticht durch superschlankes Design, das der vertikale CD-Lademechanismus erst möglich macht. Um so erstaunlicher ihre umfangreiche Ausstattung, die mit CD-Player und MD-Recorder auf digitale Medien setzt. Mega Bass verleiht der Musik eine klangliche Tiefe, die angesichts des schlanken Formats durchaus überraschen dürfte ...
CMT-EX1 Erstklassiges Design für den besonderen Geschmack: Diese Anlage nutzt hochwertige Materialien wie Aluminium und gehärtetes Glas für einen Auftritt in schlicher Eleganz. Platzsparende Details wie der vertikale CD-Player lassen Ihnen zudem viel Freiraum beim Aufstellen.



Die beleuchteten Tasten sind nicht einfach nur elegant. Sie ermöglichen auch sichere Bedienung – selbst bei gedämpftem Licht.

Ein Stern am HiFi-Himmel

Das erste, was Ihnen an unserer Micro-Systemanlage CMT-SD3 auffallen wird, sind die 3D-Satelliten-Lautsprecher. Ihre beleuchteten Abstrahlkegel verteilen den Klang dreidimensional im gesamten Raum. Farbe und Helligkeit der Kegel können Sie dabei individuell Ihrer Stimmung anpassen. Mit dem kraftvollen Subwoofer, der sich auch außer Sichtweite plazieren läßt, bietet diese Anlage unglaublich viel Klang – und braucht dabei nur wenig Platz. Lehnen Sie Sich einfach zurück, und lassen Sie sich von dem Sound eines außergewöhnlichen HiFi-Systems einhüllen ...

MiniDisc

Kleine Persönlichkeiten

Unsere Micro-Systemanlagen überzeugen mit einem stilsicheren optischen Auftritt: Edel, aber unaufdringlich setzt sich hier „High-Tech" in Szene – mit einer Ausstattung, die es an nichts mangeln läßt. Die verschiedenfarbigen Lautsprecher-Bespannungen und die sprichwörtliche Vielseitigkeit bei der Plazierung machen es Ihnen leicht, immer wieder neu Akzente zu setzen. Und das Beste: Trotz ihrer kompakten Abmessungen liefern sie einen erstaunlich guten Klang. Hören Sie mal rein.

MiniDisc

R·D·S



1

2

Design Award Winner 1999

MiniDisc

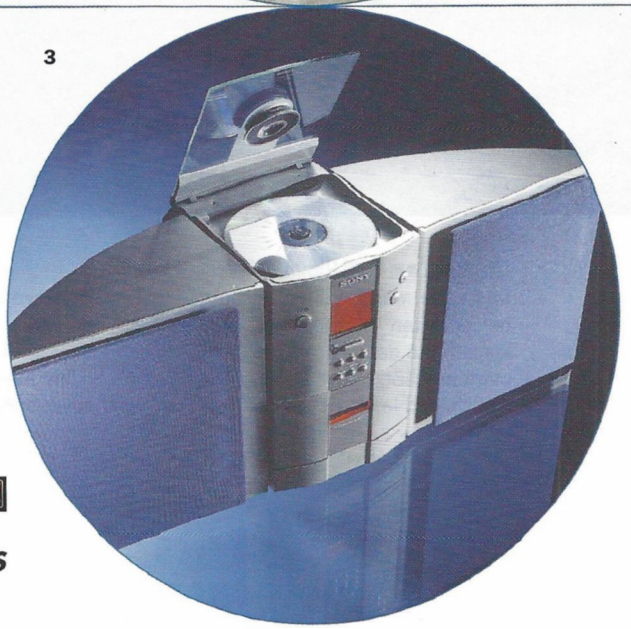
R·D·S





Offen für mehr Komfort: Ein Servo-Motor unterstützt Sie beim Wechseln der CDs.

3



1. PICCOLO PIANO Lifestyle-Anlage im Edellook mit MiniDisc®, CD-Topplademechanismus und Lautsprechern in schwarzem Klavierlack

2. PICCOLO MD Lifestyle-Anlage mit MiniDisc® und CD-Topplademechanismus und Lautsprecherbespannungen in Blau und Hellgrau

3. PICCOLO TRIO Edle Design-Anlage mit Glas-CD-Topplademechanismus und Lautsprecherbespannungen in Blau und Hellgelb

DIGITAL OUTPUT for MiniDisc for Video

R·D·S

Geräteausstattung im Detail in der Beilage Die Produktausstattung" S. 38, 40 u. 41

1



DIGITAL-to-Mini OUTPUT for Disc

R·D·S

1. CMT-CP1 Micro-Systemanlage mit CD-Player und Cassettendeck für Einsteiger

2. CMT-CP2W Micro-Systemanlage mit CD-Player und Doppelautoreverse-Cassettendeck mit großem Soundvolumen

3. DHC-MD373 MiniDisc®-Designanlage in Silber mit optionalem Cassettendeck **TC-TX373**

	PICCOLO PIANO	PICCOLO MD	PICCOLO TRIO	CMT-CP1	CMT-CP2W	DHC-MD373
Sinusleistung DIN Watt	2x 15	2x 15	2x 15	2x 20	2x 30	2x 25
Vorprogrammierte EQ-Einstellungen	5	5	3	–	–	5
Dynamische Baßanhebung (DBFB)/DSG	•/–	•/–	–/•	–/•	– /•	•/–
Empfangsbereiche	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW
RDS	•	•	•	•	•	•
Stationsspeicher/ Rec.-/Sleep-Timer	30/•	30/•	30/•	30/•	30/•	30/•
CD/TC/MD	•/–/•	•/–/•	•/•/–	•/•/–	•/•/–	•/–/•
Full-Logic TC/Doppelautoreverse/Dolby® B	–/–/–	–/–/–	•/Single/•	•/Single/•	•/•/•	–/–/–
Audio-Ein-/Ausgänge	1/1	1/1	1/1	2/1	2/1	1/1
CD-Synchro-Aufnahmefunktion	•	•	•	•	•	•
Opt. Digitalausgang/Eingang	–/•	–/•	•/–	•/–	•/–	–/–
Baßreflexboxen	2-Wege	Breitband	Breitband	2-Wege	2-Wege	2-Wege
System-Fernbedienung	•	•	•	•	•	•

Alle oben genannten Geräte mit 24-Monate-Garantie

2



DIGITAL-to-Mini OUTPUT for Disc

R·D·S

3



DIGITAL-to-Mini OUTPUT for Disc

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 38, 40 u. 41**



1

DIGITAL-in MINI OUTPUT for Disc

R·D·S

CD TEXT

1. CMT-EX1

Micro-Designanlage mit vertikalem CD-Lademechanismus und massiver Glasfront



Überzeugendes Design und Funktionalität sind keine Gegensätze: Der vertikale Lademechanismus mit transparenter Frontabdeckung tritt den Beweis an!

	CMT-EX1	CMT-SD1*	CMT-SD3*/**
Sinusleistung DIN Watt	2x 15	2x 20	2x 20 + 35
Vorprogrammierte EQ-Einstellungen	5	–	–
Dynamische Baßanhebung (DBFB)/DSG	–/•	•/–	•/–
Audio Ein-/Ausgänge	1/1	3/2	3/2
Empfangsbereiche	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW
RDS	•	•	•
Stationsspeicher	30	30	30
Sleeptimer	•	•	•
CD/TC/MD	•/–/–	•/optional	•/optional
CD Text	•	–	–
Opt. Digitalausgang für MD	•	•	•
Baßreflexboxen	2-Wege	2-Wege	3D Satelliten/Subwoofer
System-Fernbedienung	•	•	•

* optional mit MDS-SD1 oder TC-SD1
** WS-SD3 Standfüße im Lieferumfang enthalten

24 Monate Garantie auf alle o.g. Geräte

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 38 u. 40



1

Abb.: CMT-SD1 mit MDS-SD1



2

1. CMT-SD1 Hochwertige Micro-HiFi-Systemanlage mit CD-Receiver

2. CMT-SD3/WS-SD3 Hochwertiges Micro-HiFi-System mit CD-Receiver und neuartigen 3D-Satelliten-Lautsprechern mit transparenten, beleuchteten Reflexionskegeln zur 360° Schallabstrahlung



MDS-SD1
Optionaler MiniDisc®-Recorder für CMT-SD1 und CMT-SD3



TC-SD1
Optionales Cassettendeck mit Dolby® B/C für CMT-SD1 und CMT-SD3

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 38 u. 40**

Eine für alle – alles in einem

Alles drin, alles dran. Die fortschrittlichen Audio-Systeme von Sony stehen den modernen, digitalen Medien gut zu Gesicht. So manches Detail sorgt dabei für ungläubiges Staunen: „Vertical CD Loading" zum Beispiel heißt unsere Lösung für ein platzsparendes Design, das Raum für einen optimierten Baßkanal schafft. Das läßt sich doch hören.



Blaue Stunde: Wenn Ihnen das klassische Schwarz zu streng erscheint, können Sie die Lautsprecher des ZS-M7 auch in trendigem Königsblau wirken lassen. Die passende Lautsprecherbespannung zum Auswechseln liegt bei.



1. ZS-M7 Superschlankes High-End-Audiosystem mit MD und CD

2. ZS-D7 Design-Audiosystem mit neuartigem CD-Lademechanismus und MD Link Plus





Macht schlank: Beim ZS-M7 und ZS-D7 wird die CD horizontal in die Lade gelegt und motorisch in die Vertikale gezogen. Manchmal macht es eben auch Spaß, wenn etwas nicht so sehr in die Tiefe geht

MD Link Plus

	ZS-M7	ZS-D7	PMC-MD55	PMC-DR70L	PHC-ZW770	PMC-DR30L
Tuner PLL-Synthesizer/RDS	•/–	•/–	•/•	•/•	•/–	•/•
MiniDisc®	•	–	•	–	–	–
CD-MD High-Speed Dubb.	–	–	•	–	–	–
Jog Dial	•	•	•	–	–	–
Einfach-/Doppel-Cass.-deck	–/–	•/–	–/–	•/–	–/•	•/–
Mega Bass/akt. Subwoofer	•/–	•/–	–/•	•/•	•/–	•/–
Timer	–	–	–	–	•	•
Ausgangsleistung (Watt)	2x 7 (Sin)	2x 10 (Sin)	2x 7 (Sin)	2x 10 (Sin)	2x 4,5 (Sin)	2x 4,5 (Sin)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S.70

1. PMC-MD55
Micro-Systemanlage mit RDS und High-Speed Dubbing von CD auf MD

2. PMC-DR70L
„Futuristisches Design"-Micro-Anlage mit aktivem Subwoofer

1



R·D·S CD TEXT MiniDisc

2

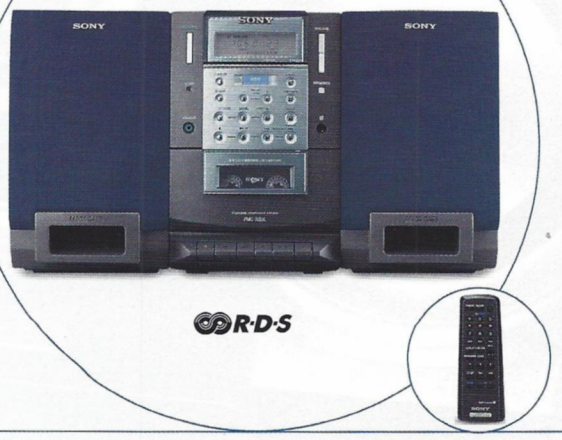


MD Link

3



4



R·D·S

3. PHC-ZW770
Portable Mini-System-Anlage mit Doppel-Cassettendeck

4. PMC-R30L
Micro-Systemanlage für den Einsteiger mit RDS

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
„Die Produktausstattung", **S. 69 u. 70**


SONY
DISC 1
DISC 2
DISC 3
DHC-MDX10
CD CHANGER
PLAY IT COOL
FUNCTION
TUNER/BAND
TAPE A
TAPE B
CD
MD
A PLAY
AUTO REVERSE
PLAY/REC B
VACS
VARIABLE ATTENUATION CONTROL SYSTEM

MiniDisc

Wer mixt, hat mehr von der Musik

Sonys Mini-HiFi-Systeme haben alles, was Sie für einen professionellen Club-Mix zu Hause brauchen. Und wir reden von einem Sound, der es in sich hat. Dafür sorgen Dynamic-Bass-Feedback, programmierbarer Equalizer, Quick-Edge-Woofer und HOP-Membrane. Grundlage für alle Höhen und Tiefen, die die Musik hergibt. Wenn der Club also schließt, feiern Sie doch einfach zu Hause weiter!



Wohnzimmer mit Dancefloor
Natürlich weiß niemand besser als Sie, welcher Mix Ihre Freunde in Schwung bringt. Versuchen Sie's doch mal mit MiniDisc® – dann kommt's in digitaler Spitzenqualität rüber. Für die HiFi-Systemanlage DHC-MDX10 ist das eine leichte Übung. Wie flexibel Sie durch MiniDisc® werden, zeigt sich schnell: Man fügt einfach irgendwo einen neuen coolen Titel ein oder arrangiert die Songs immer wieder neu. Und der fertige Mix paßt in die kleinste Tasche! So kann man immer und überall spontan auflegen ...



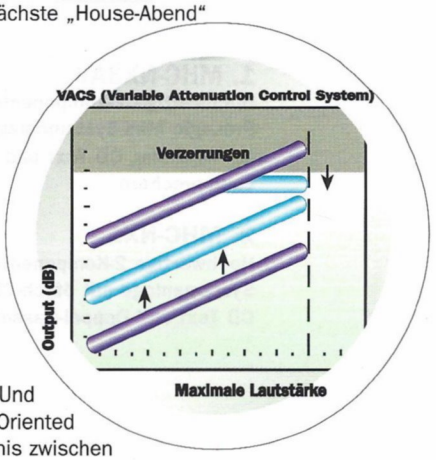
Immer diese Fragen ...
Von wem ist der Song? CD Text macht alle Fragen nach Titel und Interpret überflüssig. Diese nützliche Funktion gibt nämlich – bei entsprechend codierten CDs – alle möglichen Zusatzinformationen preis. Die DHC-MDX10 zeigt es Ihnen ... auf einem großen Display – Knopfdruck genügt.



Es spricht sich herum ...
Einige Sony Systemanlagen glänzen mit integrierten DJ-Mix-Funktionen. Was das heißt? Groove, Loop, Flash und Non-Stop-Play mischen richtig auf. Die MHC-RXD8S verweist sogar auf DJ Mix Pro mit erweiterten DJ-Mix-Funktionen. Damit läßt sich z.B. aus einer Reihe von Samples ein eigener Mix mit perfektem Timing erstellen. Der „Guidance Mode" des Beat Jam macht's ganz einfach. Mit „Beat Mix" kann eine von vielen Stilrichtungen aus der Rhythm Box mit einem beliebigen Sample kombiniert werden. Das Resultat wird kurzerhand gespeichert – als Ihr persönlicher Beat Mix. Und Auto BPM paßt die Percussion-Elemente automatisch dem laufenden Beat an. Der nächste „House-Abend" kann steigen.



Der richtige Sound entscheidet
Was nützt eine tolle Aufnahme, wenn der Sound nicht richtig rüberkommt? Für die Optimierung unserer Lautsprecher nehmen wir uns daher immer besonders viel Zeit ... und das Ergebnis überzeugt selbst kritische Ohren: Die Membraneinspannung unserer „Quick Edge Woofer" minimiert Verzerrungen und sorgt für einen stabilen Sound über einen breiten Frequenzbereich. Und das spezielle Membran-Material HOP (High Oriented Polyolefin) bietet genau das richtige Verhältnis zwischen geringem Gewicht und Stabilität. Das erklärt den kristallklaren Klang bis hinunter zu den ganz tiefen Frequenzen. Und dank VACS (Variable Attenuation Control System) kann die Musik auch bei mehr Lautstärke nicht mehr verzerren. Daß sich so ein Aufwand lohnt, werden Sie schnell hören.



Willkommen im Club!

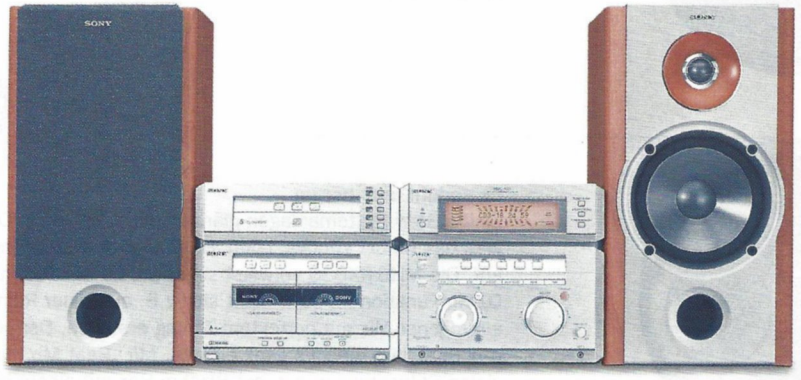
Wenn Sie auch meinen, „auf Dauer hilft nur Power", liegen Sie bei diesen üppig ausgestatteten Modellen richtig, denn angesichts der gebotenen Klangqualität und der umfassenden DJ-Funktionen können Sie Ihren Freunden endlich zeigen, was es heißt, wenn Sie zur Party laden. Es ist alles da, was man braucht, um die hohe Kunst des Loop, Flash und Groove zu beherrschen ... und unmißverständlich zu Gehör zu bringen. Dafür sorgen Dynamic-Bass-Feedback, Quick-Edge-Woofer und eine ungemein vielseitige Ausstattung.

1



DIGITAL for Mini OUTPUT for Disc · DOLBY SURROUND PRO · LOGIC · CD TEXT · R·D·S · 5 DISC

2



DIGITAL for Mini OUTPUT for Disc · CD TEXT · R·D·S · 5 DISC

1. MHC-NX3AV

Hochwertige 2-Komponenten Dolby® ProLogic Mini-Systemanlage mit 5fach-CD-Wechsler, CD Text und 5 Lautsprechern

2. MHC-NX1

Hochwertige 2-Komponenten-Mini-Systemanlage mit 5fach-CD-Wechsler, CD Text und Doppel-Cassettendeck

	MHC-NX3AV*	MHC-NX1*
Musikleistung Watt	2x 180/ 3x 70	2x 160
Sinusleistung DIN Watt	2x 90/3x 30	2x 80
Dolby® ProLogic-Decoder/5.1 Anschluß	•/•	–/–
Vorprogrammierte EQ-Einstellungen	15	15
Dynamische Baßanhebung (DBFB)/Groove	•/•	•/•
Empfangsbereiche Tuner	UKW/MW/LW	UKW/MW/LW
RDS	•	•
Stationsspeicher/Rec./Sleeptimer	30/•	30/•
5fach CD-Wechsler/ CD-Text-Funktion	•/•	•/•
Program-/Shuffle-Repeat-Funktion	•	•
Full-Logic TC/Doppel-Autoreverse/Dolby® B	•/•/•	•/•/•
CD-Synchro Aufnahmefunktion	•	•
Opt. Digitalausgang/Subwooferanschluß	•/•	•/•
Baßreflexboxen (Wege)	2-Wege	2-Wege
2 Front-/1 Center-/2 Surroundboxen	•	•
System-Fernbedienung	•	•

* 24 Monate Garantie

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 39 u. 42

1





HIER KNÜPFEN SIE LEICHT KONTAKT

Der „MD Link"-Anschluß hat ein Prinzip: Was Sie entlastet, kann nicht verkehrt sein. Das zeigt sich auch bei der Verbindung zwischen einem MiniDisc-Walkman® und unserer Systemanlage DHC-MDX10: Damit läßt sich Ihre Lieblingsmusik auch vom MD-Walkman® ganz bequem überspielen – wahlweise auf Cassette oder auf MiniDisc® . Präzise analoge Datenübertragung, von der Anlage synchron gesteuert! Das ist unser Beitrag zum „Easy Listening".



2



3



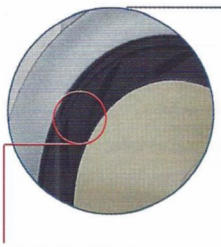
1. DHC-MDX10 **All-in-one-Mini-Systemanlage mit integriertem MD-Recorder und Doppel-Cassettendeck**

2. MHC-RXD10AV **Dolby®-ProLogic-Mini-Systemanlage mit 3fach-CD-Wechsler und 5 Lautsprechern**

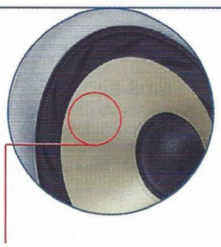
3. MHC-RXD8S **Mini-Anlage mit Surround-Lautsprechern und DJ Mix Pro**

Die komplette Ausstattung der HiFi-Systeme finden Sie in der Tabelle auf Seite 142.

Lautsprecher mit Tiefgang



"Quick Edge"-Woofer



HOP-Membran



"Multi-Ambience" liefert satten Sound – unabhängig von den räumlichen Bedingungen.

Auf unseren „Quick Edge Woofer" sind wir mit Recht stolz, trägt er doch mit seiner optimierten Membraneinspannung zu präzisem Schwingungsverhalten über einen weiten Frequenzbereich und verzerrungsarmem Klang bei. Das Membranmaterial selbst (HOP, High Oriented Polyolefin) ist ebenfalls ein Resultat intensiver Entwicklungsarbeit. Es ist hochfest und sehr leicht zugleich – Voraussetzungen für verfärbungsarmen, natürlichen Klang. Ob das System Ihrer Wahl mit 3- oder 4-Wege-Lautsprechern ausgestattet ist – kraftvolle Bässe und bestechender Klang in den mittleren und hohen Frequenzen sind Ihnen in jedem Fall sicher.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 39, 41 u. 42

Nehmen Sie sich die Freiheit ...

Diese Sony HiFi-Systeme sind mit Tuner, CD-Spieler (inklusive 3fach-CD-Wechsler und CDText), Cassettendeck und auf Wunsch auch mit dem MiniDisc®-Deck MDS-S40 geradezu verschwenderisch gut ausgestattet. Aber noch beeindruckender ist der Klang. Der kraftvolle Verstärker treibt die Quick Edge Woofer mit HOP-Membrane zu voller Leistung an – für einen Sound, der keinen stillsitzen läßt.

1



2



energy saving · DJ mix · DIGITAL Hi-Mini OUTPUT for Disc · CD TEXT · R·D·S · 3 CD CHANGER

energy saving · DJ mix · DIGITAL Hi-Mini OUTPUT for Disc · CD TEXT · R·D·S · 3 CD CHANGER

1. MHC-RXD7 Mini-Systemanlage mit CD Text, 3fach-CD-Wechsler und Multi-Ambience Lautsprechern

2. MHC-RXD5 Mini-Systemanlage mit 3fach-CD-Wechsler und umfangreicher Ausstattung für Einsteiger

	DHC-MDX10	MHC-RXD10AV	MHC-RXD8S	MHC-RXD7	MHC-RXD5
Musikleistung Watt	2x 140	2x 120/3x 45	2x 170	2x 170	2x 135
Sinusleistung DIN Watt	2x 60	2x 65/3x 25	2x 80	2x 80	2x 60
Dolby® ProLogic/5.1-Anschluß	–/–	•/•	–/–	–/–	–/–
Vorprogrammierte EQ-Einstellungen	15	15	15	10	10
Dynamische Baßanhebung (DBFB)	•	•	•	•	•
DJ Mix/DJ Mix Pro/Loop	•/–/•	•/–/•	•/•/•	•/–/•	•/–/•
Empfangsbereiche	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW	UKW/MW
RDS	•	•	•	•	•
Stationsspeicher	30	30	30	30	30
Rec./Sleeptimer	•	•	•	•	•
3fach-CD-Wechsler/ CD-Text-Funktion	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Full-Logic TC/Doppel-Autoreverse/Dolby® B	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
MiniDisc® Recorder/MD-Walkman®-Link	•/•	optional/–	optional/–	optional/–	optional/–
Opt. Digitalausgang/Subwooferanschluß	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Baßreflexboxen Front (Wege)	3 Wege	3 Wege	4 Wege	4 Wege	3 Wege
System-Fernbedienung	•	•	•	•	•

24 Monate Garantie auf alle o.g. Geräte



MDS-S40/S
Dieses MiniDisc®-Deck paßt nicht nur äußerlich bestens zu unseren RX-Mini-HiFi-Systemanlagen. Was es kann, erfahren Sie auf Seite 110.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 39 u. 42

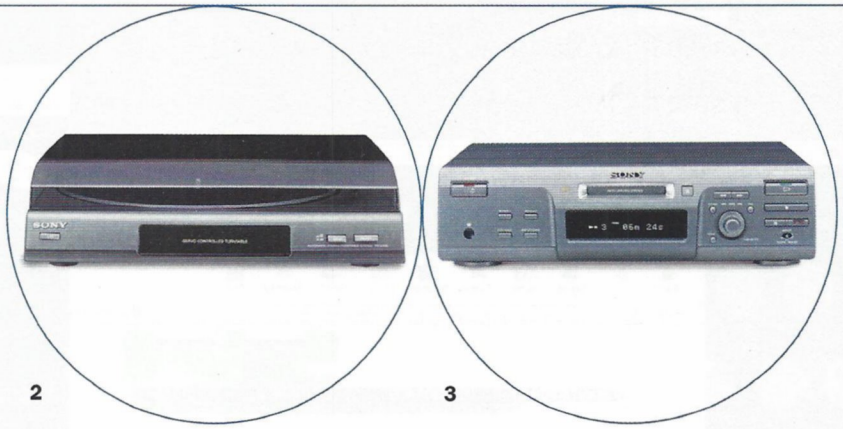
1. LIBERTY-XB800AV **Dolby®-ProLogic-Midi-System mit druckvollem Tiefbaß durch Xtreme Bass-Subwoofer**

Verstärker: 2x 200 Watt (Front), 60 Watt (Center), 2x 30 Watt (Rear) Musikleistung · 2x 90 Watt (Front), 30 Watt (Center), 2x 15 Watt (Rear) Sinus (DIN 8 Ohm) · Dolby®-ProLogic-Decoder · 10 vorprogrammierte und frei wählbare Equalizereinstellungen · 1 Audio-Ein- und Ausgang · Groove-Funktion · Dynamische Baßanhebung · Karaokefunktion mit Mic-Mix-Eingang · Kopfhöreranschluß · Multi Jog Dial · Surround-Funktion **Tuner:** 2-Band (UKW/MW) · 30-Stationen-Speicher · RDS · Stereo-/Monoumschaltung · Aufnahme-/Sleep-Timer **CD-Player:** 5fach-CD-Wechsler · CD-Text-Funktion · CD Jog Dial · ExChange-Mechanismus · DJ-Mix-Funktion mit Loop und Flash und Non-Stop-Play · Repeat, Shuffle, Program **Cassettendeck:** Full-Logic-Doppelautoreverse · Dolby® B · Schnellkopierfunktion · CD-Synchro-Aufnahmefunktion **Lautsprecher:** 4-Wege-Baßreflex mit DSW Super-Woofer · Magnetisch abgeschirmt · Center- und Surround-Lautsprecher im Lieferumfang · Standby-Stromsparfunktion · Systemfernbedienung · Rastermaß: 36 cm · 24 Monate Garantie

1



unter 1 Watt standby energy saving · DJ mix · DIGITAL Hi-Mini OUTPUT for Disc · CD TEXT · DOLBY SURROUND PRO · LOGIC · 5 DISC · R·D·S



2 3

2. PS-LX56

Plattenspieler für Liberty-Midi-Anlagen

· Halbautomatik · Riemenantrieb · Komplett mit System · Farbe: silber und anthrazit · Rasterbreite: 36 cm · 24 Monate Garantie

3. MDS-M100

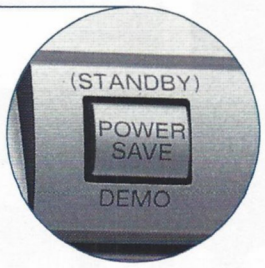
MD-Recorder für Liberty-Midi-Anlagen. Ausstattung wie MDS-S40, siehe Seite 110

· Rastermaß: 36 cm · Farbe: titan · 24 Monate Garantie

Energie sparen auf Knopfdruck

unter 1 Watt standby energy saving

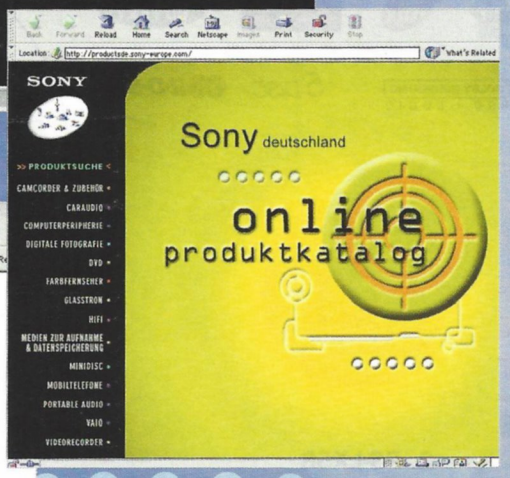
Der Standby-Modus ist eine ausgesprochen nützliche Angelegenheit. Sony hat diese hilfreiche Funktion jetzt so optimiert, daß viele HiFi-Anlagen mit einer Energieaufnahme von weniger als einem Watt auskommen. Ein einfacher Knopfdruck genügt. Und das schont nicht nur Ihr Portemonnaie, sondern auch die Umwelt.

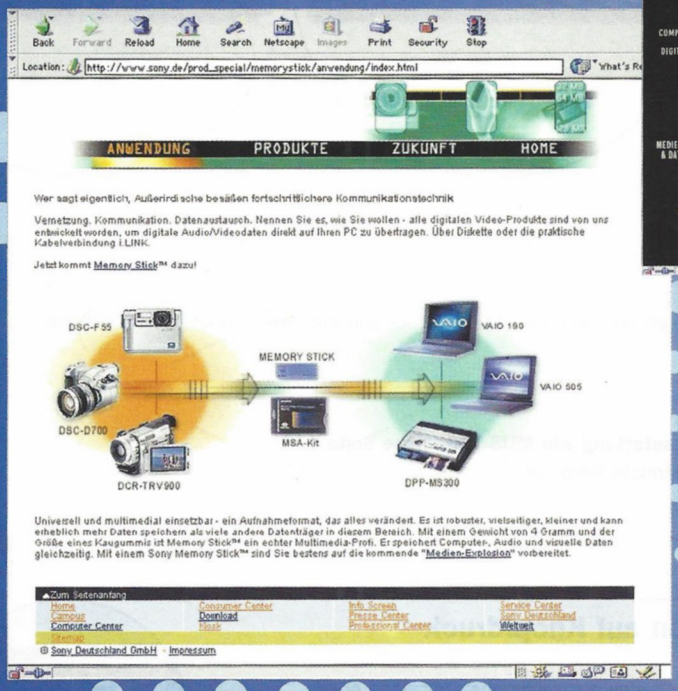


Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 43

SONY


File Edit View Go Communicator Help
SONY
AUDIO EDITING SUITE
CHOOSE AGAIN
VAIO
WELCOME TO THE WORLD OF VAIO
Document: Done


SONY
Sony deutschland
online produktkatalog
>> PRODUKTSUCHE <<
CAMCORDER & ZUBEHÖR
CARAUDIO
COMPUTERPERIPHERIE
DIGITALE FOTOGRAFIE
DVD
FARBFERNSEHER
GLASSTRON
HIFI
MEDIEN ZUR AUFNAHME & DATENSPEICHERUNG
MINIDISC
MOBILTELEFONE
PORTABLE AUDIO
VAIO
VIDEORECORDER


Location: http://www.sony.de/prod_special/memorystick/anwendung/index.html
ANWENDUNG PRODUKTE ZUKUNFT HOME
Wer sagt eigentlich, Außerirdische besäßen fortschrittlichere Kommunikationstechnik
Vernetzung. Kommunikation. Datenaustausch. Nennen Sie es, wie Sie wollen - alle digitalen Video-Produkte sind von uns entwickelt worden, um digitale Audio/Videodaten direkt auf Ihren PC zu übertragen. Über Diskette oder die praktische Kabelverbindung i.LINK.
Jetzt kommt Memory Stick™ dazu!
DSC-F55
DSC-D700
DCR-TRV900
MEMORY STICK
MSA-Kit
VAIO 190
VAIO 505
DPP-MS300
Universell und multimedial einsetzbar - ein Aufnahmeformat, das alles verändert. Es ist robuster, vielseitiger, kleiner und kann erheblich mehr Daten speichern als viele andere Datenträger in diesem Bereich. Mit einem Gewicht von 4 Gramm und der Größe eines Kaugummis ist Memory Stick™ ein echter Multimedia-Profi. Er speichert Computer-, Audio und visuelle Daten gleichzeitig. Mit einem Sony Memory Stick™ sind Sie bestens auf die kommende "Medien-Explosion" vorbereitet.
Zum Seitenanfang
Home
Camcorder
Computer Center
Consumer Center
Download
Info Screen
Presse Center
Professional Center
Service Center
Sony Deutschland
Weltweit
Sony Deutschland GmbH · Impressum

SONY ONLINE – KLICKEN SIE REIN!

Was verbinden Sie mit dem Internet? Unbestritten ist, daß es viel Zeit sparen hilft und die Kommunikation einfacher macht. Daß es daneben auch unsere Kreativität anregt, beweist der Internet-Auftritt von Sony Deutschland: Das neue Konzept macht das „Surfen" in der virtuellen Sony Welt so leicht wie nie zuvor. Entdecken Sie unsere interaktiven und animierten Produkt-Vorführungen. Dabei begegnet Ihnen auch Sonya: Diese Botschafterin moderner Cyberspace-Kommunikation zeigt Ihnen die „VAIO World"– innovative Produkte, die für die digitale Anbindung an unsere VAIO Notebooks wie geschaffen sind. Sony.de ist eine tolle Web-Adresse für Informationen, Entertainment und Fun. Gut möglich, daß Sie hier einige Anregungen für Ihre Wunschliste bekommen! Klicken Sie einfach mal rein.



Leichtes Navigieren steht im Vordergrund
Auf der Website von sony.de müssen Sie niemanden nach dem Weg fragen. Kein langwieriges Suchen nach dem Camcorder, den Sie im Fernsehen gesehen haben. Informieren Sie sich ganz einfach in unserer Produkt-Galerie über Neuheiten. In animierten Demos können Sie Sony Produkte sogar in Aktion erleben! Und falls Sie in Sachen Service Rat suchen, finden Sie online natürlich auch Adressen, unsere Services und die Möglichkeit, direkt mit uns in Kontakt zu treten.

Gute Führung!
Wissen Sie, wer Sonya ist? Sonya ist nicht nur irgendein charmanter Rotschopf. Sie ist eine virtuelle Kunstfigur (neudeutsch: „Avatar") und besteht aus über 60.000 Polygonen. Und sie wartet nur darauf, Ihnen all die interaktiven Vernetzungs-Möglichkeiten der digitalen Produkte vorzustellen, die zu unserer „VAIO World" gehören. Sonya zeigt Ihnen zum Beispiel, wie Sie digitales Bildmaterial direkt von einem Sony Camcorder oder einer Cyber-shot-Kamera überspielen und mit Ihrem VAIO Notebook bearbeiten können. Oder wie Sie unsere futuristische Glasstron®-Brille an den DVD-Player des VAIO Notebook F190 anschließen – für eine ganz persönliche Kinovorstellung unterwegs! Die „VAIO World" steckt voller Möglichkeiten. Und Sie müssen sich noch nicht einmal anmelden – Sonya hilft Ihnen jederzeit gern weiter!

Sie können nur gewinnen
Es lohnt sich in jedem Fall, unsere Website zu besuchen. Und sei es nur, um einen Gratis-Bildschirmschoner herunterzuladen. Vielleicht haben Sie ja auch Glück bei einem der vielen interaktiven Gewinnspiele. Oder Sie schauen einmal in eine der zahlreichen Webcam-Anwendungen rein. Daneben gibt es natürlich auch immer aktuelle Informationen zu Sony Veranstaltungen und vieles mehr. Besuchen Sie Sony.de – gute Unterhaltung ist unsere Profession.

Sony online

www.sony.de

www.friendfactory.de

Der Online-Dienst, der Dich jetzt auch ins Internet bringt!

Ganz einfach und supergünstig:

Mit FriendFactory sind Online-Gebühren out. Du zahlst nur noch Deine Telefongebühren.

Also: Online zum Ortstarif!



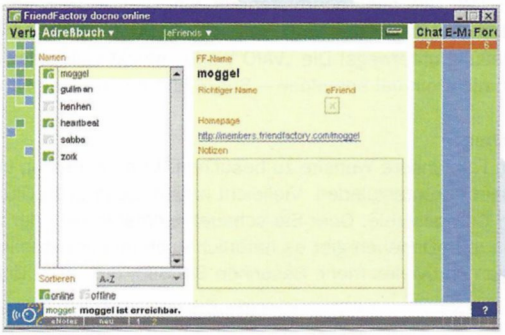
Und FriendFactory kann noch viel mehr!



Neben dem Internet Access bekommst Du zusätzlich

- 15 MB Platz für Deine Homepage
- eine eigene eMail-Adresse
- superschnelle eNotes
- Diskussionsforen
- Chats
- Communities

Das regelst Du ganz einfach über das ConnectionCenter.



Deine Freunde trägst Du in Dein persönliches Adreßbuch ein. So siehst Du auf einen Blick, wer online ist, und kannst sofort Kontakt aufnehmen.

Mit den eNotes verschickst Du schnell und einfach persönliche Nachrichten und bleibst ständig auf dem laufenden: Der Beginn eines Chats, Neues aus Deiner Lieblingscommunity oder Informationen zu Deinen speziellen Interessengebieten – Du bist immer voll informiert.

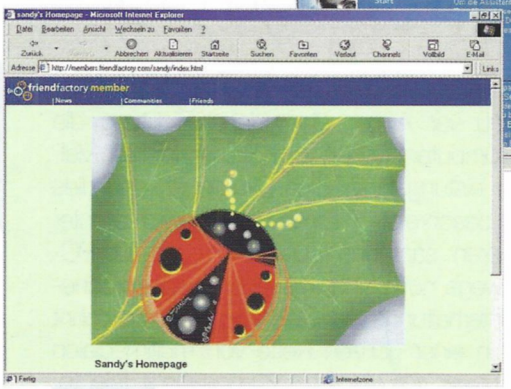


Selbstverständlich auch, wenn Dir jemand eine Nachricht an Deine eigene eMail-Adresse geschickt hat.

friendfactory
we're all connected

Deine Homepage kannst Du nutzen, um selber aktiv an der FriendFactory mitzubauen.
Für Deine eigene Homepage bekommst Du 15 MB Webspace.

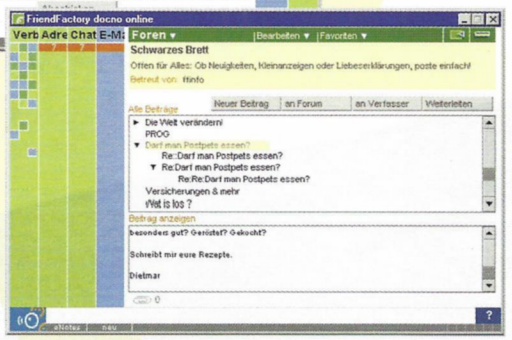




Unsere Tools machen dann das Gestalten ganz einfach.
So kannst Du problemlos einen eigenen Chat zu einem von Dir gewählten Thema aufmachen, Dein eigenes Forum oder sogar Deine eigene Community bauen.

Eröffne Deinen individuellen Treffpunkt für Gleichgesinnte.





In den zahlreichen Chats kannst Du munter drauflos reden. Erfahr den neuesten Klatsch und Tratsch oder sag Deine Meinung.

Und schließlich, wenn Du zu einem bestimmten Thema mal Rat suchst oder selber einen tollen Tip hast – komm einfach in die Diskussionsforen. Du wirst erwartet.



VAIO

Universalwerkzeug für unterwegs

Willkommen in der VAIO World!

VAIO führt ziemlich genau vor Augen, in welche Richtung die Entwicklung bei Laptop-Computern gehen wird: kleiner, leichter, vielseitiger und dabei enorm leistungsfähig. Das Skurrile ist, daß dies den Ist-Zustand von VAIO beschreibt . . Diese Leichtgewichte unter den Notebooks kombinieren sämtliche Funktionen, die für PC-gestütztes Arbeiten unterwegs nötig sind, mit einer ausgesprochenen Neigung zu guter Unterhaltung, wie Sie's von Sony gewohnt sind. Als zentrales Glied in einer ganzen Kette von multimedialen Sony Produkten entfaltet unser VAIO Notebook ungeahnte Talente, wenn es an digitale Peripheriegeräte angeschlossen wird. In Verbindung mit unseren digitalen Camcordern verwandelt sich VAIO z.B. in ein Video-Nachbearbeitungs-Studio; angeschlossen an einen MiniDisc®-Recorder läßt es Sie Ihre MD-Aufnahmen steuern und bearbeiten, und unser neuer Chip-Recorder ICD-R100 wertet es zu einem Archiv für Sprachnotizen auf. Doch das ist nur der Anfang.

i.LINK

So leicht, daß es oft unterschätzt wird

Modernste Hard- und Software ist der Schlüssel für das totale Multimedia-Erlebnis, das unsere VAIO Notebooks bieten. Damit Sie problemlos Audio- und Videosignale transferieren und empfangen können, gehört i.LINK – eine gemäß IEEE 1394 genormte, serielle High-Speed-Schnittstelle – zur Standardausstattung. Auf gut deutsch heißt das, Sie können über ein einziges Kabel ohne weiteres Ihren DV- oder Digital 8-Camcorder an Ihr VAIO Notebook anschließen. Zum blitzschnellen Transferieren, Verarbeiten und Speichern digitaler Daten – ohne Qualitätsverlust. Einfach so.

EISA AWARDS
EUROPEAN MULTI MEDIA 1999-2000
Sony VAIO Notebook



1



2

Passende Accessoires

1. Der **ICD-R100** ist gut für sage und schreibe 2,5 Stunden Aufnahme in digitaler Qualität. Laden Sie Ihre Sprach-Notizen einfach auf Ihr VAIO Notebook, dann können Sie sie nach Belieben speichern, nachbearbeiten oder versenden – wo immer Sie sind, wann immer Sie wollen. So einfach ist das.

2. Unsere digitale Mavica® **MVC-FD88** ist die ideale Ergänzung Ihres VAIO Notebooks. Da sie Bilder direkt auf Diskette speichert, können Sie sie direkt auf Ihrem VAIO Notebook begutachten und bearbeiten. Oder auch als Anhang eines e-Mails versenden. Oder auf Ihre Homepage laden. Mit der MVC-FD81 und 88 lassen sich sogar kleine Filme von bis zu 60 Sekunden Länge im MPEG-1-Format erstellen!

3. Die digitale Cybershot-Fotokamera **DSC-F505** eröffnet ganz neue Möglichkeiten für die Dokumentation Ihres Wochenendausflugs und zur visuellen Verständigung in der Arbeitswelt. Mit einem VAIO Notebook lassen sich Ihre digitalen Fotos für einen Ausdruck in exzellenter Qualität vorbereiten, bearbeiten oder als e-Mail-Anhang verschicken bzw. ebenso leicht in ein Text-Dokument oder eine Web-Seite integrieren.

4. Unsere winzige digitale Handycam **DCR-PC3** erhebt Ihr VAIO Notebook zum digitalen Post-Production-Studio. Die mitgelieferte Software läßt Sie Standbilder und Filmsequenzen von der DCR-PC3 (oder jedem anderen digitalen bzw. Digital 8-Camcorder von Sony) herunterladen, zum Speichern oder Nachbearbeiten.

5. So macht das Abmixen Spaß: Ein einfaches Kabel verbindet Ihren VAIO mit unserem MD-Recorder **MDS-PC2**. Dieser interaktive MD-Recorder ist für das Arbeiten mit der verbreiteten Windows® 95/98-Oberfläche ausgelegt – Ihre Musik-Zusammenstellungen können also schnell, effizient und professionell bearbeitet werden. Fast wie im eigenen Tonstudio ...

6. Glasstron® ist eine „Cyber-Brille", die mit einer Auflösung von 1.55 Mega-Pixeln einen 75 cm großen Bildschirm in 1,2 Metern Abstand simuliert. Ein grandioses Multimedia-Erlebnis, mit dem Sie Ihre Arbeit am VAIO Notebook jederzeit unterbrechen können ...



3



4



5



6



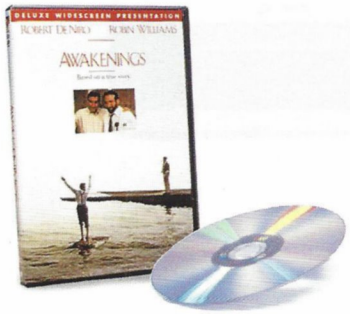
Begeisterung in Serie
Sonys „VAIO World" wird mittlerweile von einer Vielzahl digitaler Peripheriegeräte bevölkert – digitalen Kameras, winzig kleinen Sprachaufzeichnungsgeräten und sogar Glasstron™ – einer „Cyber-Brille", mit der Sie auf Reisen oder im Urlaub die spannendsten Filme auf DVD sehen können! Schon der Einstieg in die VAIO World vollzieht sich mit allem, was den Kenner aufhorchen läßt: selbst das preiswerteste VAIO Notebook F250 besitzt nämlich ein eingebautes CD-ROM- und Disketten-Laufwerk, einen 366-MHz-Celeron-Prozessor und eine 4,3-GB-Festplatte. Auch die Highspeed-Schnittstelle i.LINK ist selbstverständlich „on board". Wessen Zeit besonders kostbar ist, der fühlt sich vielleicht eher zum F290 hingezogen (hier links im Bild), der mit 400-MHz-Pentium-II-Prozessor, DVD-ROM-Laufwerk, 128 MB Arbeitsspeicher und 6,4-GB-Festplatte die Spitze der 200er-Serie bildet. Aber auch die dazwischen rangierenden Modelle haben es faustdick hinter der Platine ...

Sie wollen unabhängig sein? Wir machen's Ihnen leicht

Es gibt Laptops, Desktops, Notebooks ... und es gibt die VAIO Serie von Sony. Innen wie außen passen diese ultraflachen „Sub-Notebooks" nicht so einfach in ein existierendes Raster. Aber dazu wurden sie auch nicht geschaffen. Vielmehr ging es darum, in puncto Leistungsfähigkeit und Vielseitigkeit ausgewachsenen Desktop-Rechnern „Beine zu machen". Das ausgeprägte multimediale Talent dieser trendigen Notebooks zeigt, welche Vernetzungsmöglichkeiten heute bereits unterwegs drin sind. Sie wollen Beweise? Bitte sehr.

Laßt Bilder sprechen ...
Ein tolles Motiv, das Sie da auf Video gebannt haben. Jetzt nur schnell per i.LINK in den VAIO laden, Handy anschließen ... und ab die (elektronische) Post. Zukunftsmusik? Nein, nur die kurze Zusammenfassung dessen, was digitale Kommunikation konkret heißt – vorausgesetzt, Sie haben ein VAIO Notebook, das mit „DV Gate Motion"-Software ausgestattet ist (F190, F270, F290). Ein hochauflösender TFT-Flachbildschirm sorgt dafür, daß Sie die Feinheiten der Bildbearbeitungssoftware optimal nutzen können. Und wenn Sie Langeweile haben, surfen Sie doch im Internet. Oder entspannen Sie sich bei einer schönen CD. Aber verpassen Sie dabei um Himmels willen nicht das Flugzeug!

Immer Anschluß unter diesem Zeichen
Einer der Vorzüge digitaler AV-Geräte von Sony heißt i.LINK. Diese serienmäßige DV-Hochgeschwindigkeits-Schnittstelle macht das Transferieren digitaler Audio-, Video- und Steuerungsdaten so einfach wie das Umlegen eines Schalters. Mit einem einfachen Kabel ist die Verbindung – zum Beispiel zwischen Ihrem digitalen Camcorder und dem VAIO – hergestellt. Und wenn Sie Ihr Video auf dem Computer bearbeitet haben, lassen sich die Daten auf dem gleichen Weg wieder zurück aufs Tape transferieren, sofern der Camcorder über einen DV-in Anschluß verfügt. Diese Schnittstelle basiert zudem auf der international gültigen Norm IEEE 1394, was in puncto Kompatibilität nicht unerheblich ist.





Ein VAIO Notebook mit integriertem DVD-Laufwerk ist wie eine Garantie: Angesichts der Fülle neuer Spielfilme auf DVD gibt es keinen Grund mehr für Langeweile unterwegs. Dennoch ist eine Steigerung des Vergnügens möglich – mit Sonys futuristischer Cyber-Brille Glasstron™ ...

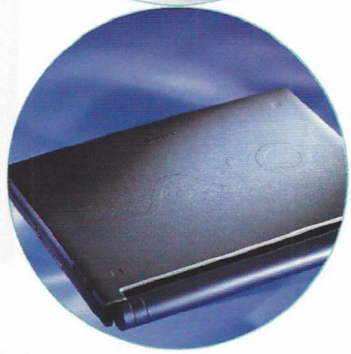
Sonys DV-Motion-Capture-Software versetzt Sie in die Lage, sogar unterwegs digitale Videos auf einer Windows®-Oberfläche zu bearbeiten. Die Software gehört übrigens beim F190, F270 und F290 zum Lieferumfang.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 52

So schlank, daß sie alle Blicke auf sich ziehen ...
Unser Design-Modell (im Bild unten der PCG-505) verbirgt seine Leistungsfähigkeit hinter einem superflachen Gehäuse, das die Abmessungen eines gefüllten B5-Briefumschlages kaum übersteigt. Um so mehr verblüfft sein Innenleben: Schließlich kann das vollausgestattete, multimediafähige Sub-Notebook so manchen Desktop-PC ersetzen. Dabei können Sie den PCG-505 problemlos einstecken und überallhin mitnehmen! Damit Ihrem VAIO selbst bei anspruchsvollsten Rechenoperationen nicht so schnell die Luft ausgeht, sind VAIO Notebooks grundsätzlich mit Sonys leistungsstarkem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Wer vormittags übers Notebook präsentiert, im Taxi seine E-Mail-Korrespondenz erledigt und das Delay des Fliegers zum Surfen im Internet oder zur Entspannung mit einer Audio- oder Video-Software nutzt, weiß dies zu schätzen. Für soviel Flexibilität stehen Ihnen umfangreiche Sony Software und ein mitgeliefertes PC-Card-Modem zur Verfügung.





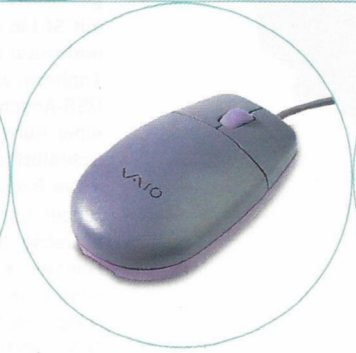




VAIO Notebooks verstehen sich nicht nur auf Anhieb mit digitalen Sony Camcordern, digitalen Kameras und MiniDisc®-Recordern etc. mit Control-A1-Schnittstelle. Die integrierte i.LINK-Schnittstelle ermöglicht auch den verlustfreien Transfer digitaler Daten.



VAIO Notebooks tragen zwar nie dick auf, aber in der optional erhältlichen Tasche PCG-A-CCM sind sie auf Reisen am besten untergebracht.



Sie können auch unsere Maus PCG-A-USM1 an das VAIO Notebook anschließen – nur für den Fall, daß Sie liebgewonnene Gewohnheiten beibehalten möchten.



Die eingebaute Audio-Software verdient es, entsprechend zur Geltung zu kommen – z.B. mit den Aktivboxen SRS-Z1000. Mit Mega Bass und optimierten Bassreflex-Ausgängen entwickeln sie eine Klanggewalt, die nur als verblüffend bezeichnet werden kann.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 52**

Ihre Augen lieben es flach

Man nehme eine hochpräzise Strahlenkanone, füge eine besonders feine Streifenmaske hinzu und feile an der Fokussiertechnologie – schon hat man die Basisrezeptur für einen Monitor, der flimmerfreie, hochauflösende Bilder erzeugt und somit professionelle Ansprüche einlöst. Moment, haben wir da nicht etwas vergessen? Natürlich, denn erst der horizontal und vertikal völlig flache Bildschirm, wie ihn diese FD-Trinitron-Modelle besitzen, sorgt dafür, daß Sie die Bildschirmdarstellung praktisch ohne Reflexionen oder Verzerrungen sehen können. Der praxisnahe Bedienkomfort über On-Screen-Display und beste Werte für Ergonomie und Umweltfreundlichkeit runden das Bild ab. Schließlich ist nur der Bildschirm flach ...



1

1. MULTISCAN G200

Nun erobert Sonys FD-Trinitron-Technologie auch die Schreibtische in Büros und heimischen Arbeitszimmern: Der Multiscan G200 ist der erste 17-Zoll-Monitor „Made by Sony" mit einer vertikalen und horizontal superflachen Bildoberfläche

• Bildqualität, die bisher nur Profis vorbehalten war • Dank FD Trinitron frei von Verzerrungen und störenden Lichtreflexionen • Superflache Bildoberfläche, 312 x 234 mm groß das sind 730 cm² • Beste Werte für Ergonomie und Umweltfreundlichkeit: zertifiziert nach TCO 99 • Augenfreundliche 91 Hz Bildwiederholfrequenz bei einer Auflösung von 1.880 x 1.024 • Nur winzige 0,24 mm Abstand liegen zwischen den Streifen, die die Maske der „SuperFine Pitch" FD-Trinitron-Röhre bilden • Sonys ausgeklügeltes Linsensystem MALS (Multi-Astigmatism Lens System) sorgt für einen ultrascharf fokussierten Elektronenstrahl



2

2. MULTISCAN A200/A100

Neben Qualität, Ergonomie und natürlich dem Preis eines Gerätes wird zunehmend auch das Design zu einem der wichtigsten Entscheidungskriterien für den Kauf eines Computermonitors. Kein Wunder, sind doch die Zeiten lieblos ausgestatteter Büros oder muffiger Arbeitszimmer vorbei, und auch der PC avanciert mittlerweile zum Designobjekt. Sony trägt dem Trend Rechnung und präsentiert seine ersten Design-Monitore im 15- und 17-Zoll-Format: Multiscan A100 und Multiscan A200. Dank ihrem schön gestalteten Äußeren schaut der Anwender mit Stil in eine Röhre, die es in sich hat: horizontal und vertikal superflach dank FD Trinitron, zudem ausgestattet mit einem USB-Anschluß. Und alles zu Preisen, die einer Aufwertung des heimischen Schreibtisches nicht entgegenstehen.

• Die Bildschirmoberfläche ist frei von Verzerrungen und Lichtreflexionen • die Darstellung in Sachen Leuchtkraft und Schärfe ist vom Feinsten • eine ideale Wahl: mit 70 kHz und einer maximalen Auflösung von 1.280 x 1.024 Bildpunkten • Mit USB-Anschluß für vielseitige Anschlußmöglichkeiten • SuperFine Pitch FD Trinitron Bildröhre • TakeCare Paket und 3 Jahre Garantie • Lieferbar ab November '99

Abb.: MULTISCAN A200

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 53

Die (Seelen-)Ruhe, die Sie brauchen

Da Probleme wundersamerweise stets im unpassenden Moment auftauchen, haben wir für Sie das „TakeCarePaket" zusammengestellt – ein umfassendes Service-Angebot für Sony Computer-Monitore, das Ihnen jederzeit ein sicheres Gefühl gibt, denn: Falls Ihr Monitor einmal ausfallen sollte, liefern wir Ihnen spätestens am darauffolgenden Werktag* einen Ersatz-Monitor. Und zwar kostenlos – drei Jahre lang. Und das ist nur eine von vielen Leistungen unseres „TakeCarePakets".

*Mo-Fr 8.00-18.00 Uhr, ausgenommen Feiertage





Das sind wir Ihnen schuldig

Alle neuen Sony Monitore sind gemäß TCO-Richtlinien zertifiziert. Das bedeutet, sie erfüllen alle Anforderungen zur Ergonomie, Energieeinsparung und zum Emissionsschutz (unter anderem vor elektrischen und magnetischen Feldern, Geräusch- und Hitzeentwicklung).

Wohin mit dem ausrangierten Modell?

Schon seit einigen Jahren bietet Sony eine ganz einfache Lösung zur umweltgerechten Entsorgung Ihres gebrauchten Monitors: Beim Kauf eines Sony Monitors bekommen Sie eine Recycling-Wertmarke. Wenn die Zeit für einen Modellwechsel gekommen ist, kleben Sie diese Marke einfach auf die Rückseite Ihres Monitors und geben ihn ab – bei einer der von Sony autorisierten Sammelstellen. Ihnen entstehen keine weiteren Kosten, und das Gewissen ist beruhigt, weil auf umweltgerechte Verwertung und Entsorgung geachtet wird.



Diesen Service bieten wir gegen Gebühr auch für ältere Monitore an – unabhängig von der Marke.

Weitere Informationen zu Sonys „TakeCarePaket" finden Sie auf unserer Homepage: http//www.sony-cp.com.



IHRE WELT. LIVE AUF DISKETTE

Die digitale Megapixel-Mavica® MVC-FD88 – mit 8fachem optischem und 16fachem digitalem Zoom. Sie zeichnet MPEG-Videosequenzen und Sprachnotizen auf. AV-Ausgang und „Slide Show"-Funktion sind selbstverständlich. Und das Diskettenlaufwerk ist viermal schneller als ältere Modelle!

Schieben Sie eine herkömmliche Diskette in die Mavica® ...

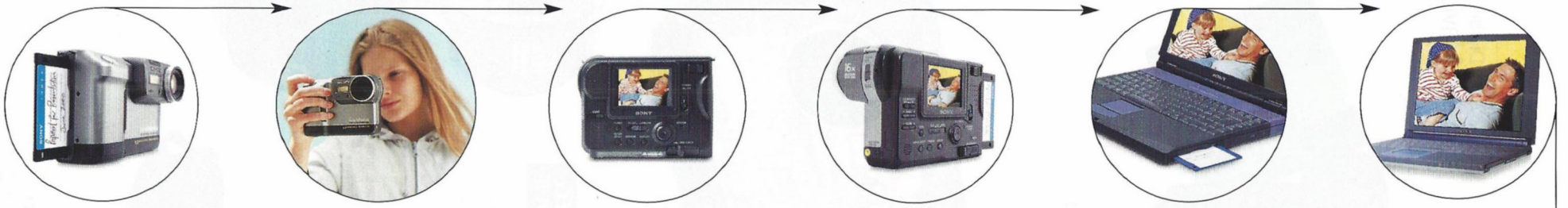
... und peilen Sie Ihr Motiv über den farbigen LCD-Monitor an.

Alle Bildeinstellungen und andere Funktionen sind einfach und schnell zu bedienen.

Betrachten Sie das fertige Bild sofort auf dem LCD-Monitor, ...

... schieben Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk eines beliebigen Computers ...

... und schon haben Sie digitale Fotos, die Ihre PowerPoint®-Präsentationen, Internet-Seiten, e-Mails, Arbeitsberichte oder Rundschreiben sehenswert machen.



Mavica®: digitale Bilder auf Diskette!

Das Auge nimmt jedes Detail wahr. Es erkennt Farbe und Distanz, Licht und Schatten, ist immer in Bewegung. Mit einer Mavica® können Sie Ihre Neugier auf das Leben befriedigen – überall, jederzeit. Das Plus dieser Kamera liegt im Detail. Sie führen einfach eine herkömmliche Diskette ein und haben im Handumdrehen digitale Bilder. Bilder, die sich praktisch in jeden Computer einspeisen lassen – ohne zusätzliche Kabel oder Adapter. Ein entscheidender Vorteil der Diskette – im Unterschied zu vielen anderen Formaten. Sonys neueste Mavicas® bieten zudem einen noch stärkeren optischen und digitalen Zoom als die Vorgänger-Modelle und eine hohe Bildauflösung von bis zu 1,25 Millionen Bildelementen! Kein Scannen, keine Entwicklung im Labor. Mit der digitalen Mavica® bekommen Sie ein ganz neues Bild von der Diskette ...

Nehmen Sie Ihr Leben in die Hand!
Sonys digitale Mavica® ist ausgesprochen vielseitig. Und immer bereit, interessante Episoden festzuhalten. Ein wirkungsvoller Zoom läßt Sie kleinste Details einfangen. Gehen Sie mit der Makro-Einstellung noch näher heran (bis zu 1 cm, je nach Modell). Machen Sie sich keine Sorgen über Entfernungen und Lichtverhältnisse – bei der Vielfalt der Einstellmöglichkeiten sind Sie für alles gerüstet. Und der MPEG-1-Modus macht die digitale Mavica® komplett „filmreif": Bewegte Bilder mit Ton (!) ergeben Filmsequenzen von bis zu 60 Sekunden Länge (Fenstergröße: 160 x 112 Pixel). Ein Mausklick, schon gibt jede neuere Windows-Version Ihren „Kurzfilm" zum Besten!

Mavica® macht keinen Unterschied ...
... zwischen Privatleben und Beruf. Aussagekräftige Bilder sind immer ein wirkungsvolles Kommunikationsmittel. Die digitale Mavica® setzt Ihr Motiv schnell und effizient um – ob es sich nun um Ihren Jüngsten oder eine zum Verkauf stehende Immobilie handelt. Die Möglichkeiten sind schier unerschöpflich. Außerdem sind Ihre Bilder auf Diskette sicher untergebracht und jederzeit einsetzbar: für Präsentationen über PowerPoint® oder andere Präsentationsprogramme ebenso wie für Ihre private Korrespondenz. Und natürlich für Ihren Internet-Auftritt: ein Bild macht Ihre Web-Adresse unverwechselbar. Das AV-Kabel verbindet die Mavica® mit Ihrem Fernseher – das ermöglicht Vorführungen per „Slide Show". Oder Sie senden Ihre Bilder innerhalb von Sekunden per Laptop, Modem und Handy zu Freunden und Familie – ideal, um auf Reisen in Kontakt zu bleiben. Die komprimierten Dateien des e-Mail-Modus sorgen dabei für einen schnellen, problemlosen Datentransfer. Überhaupt kein Aufwand – statt dessen schnelle, zukunftsweisende visuelle Kommunikation.

STAMINA up to 1200 shots up to 2 hrs BATTERY LIFE USING AN OPTIONAL BATTERY NP-F550 AND FLASH OFF

Digital Mavica

MPEG MOVIE



Sonys Disketten-Drucker liebt es direkt: Er liefert hochwertige Bilder ohne den Umweg über PC. Und ein VAIO Laptop – idealer Begleiter für unterwegs – bereichert Ihre Kommunikation mit digitalen Bildern, wo immer Sie sind.

Praktisch veranlagt

Kennen Sie Computerdisketten? Dann sollten Sie auch Sonys Mavica® kennenlernen, denn was diese digitale Kamera mit einer ganz normalen 3,5"-Diskette macht, ist mehr als bemerkenswert: Jedes Foto kann sofort über den Kamera-LCD-Monitor geprüft werden – kein Warten auf die Entwicklung mehr. Und zur Weiterverwendung oder Nachbearbeitung stecken Sie einfach die Diskette in Ihren Computer. Ideal für Präsentationen oder als E-Mail-Anhang, zum Archivieren oder Weiterreichen. Mit einstellbarer Auflösung und 14fachem Zoom (MVC-FD91) lassen Ihnen Mavica®-Kameras die Wahl zwischen hochauflösenden oder niedrigauflösenden Bildern. Selbst Kurzfilme im MPEG-1-Format sind machbar.

Digital Mavica



1



2



3

MPEG MOVIE

MPEG MOVIE

1. MVC-FD91
Mavica® mit optischem Steady Shot und LCD-Farbsucher

2. MVC-FD88
Hochauflösende Mavica® mit 1,3 Mio. Pixel; jetzt auch mit Audio/Video-Ausgang

3. MVC-FD83
Mavica® mit XGA-Bildformat und Audio/Video-Ausgang

Mit 16fachem Zoom bietet die MVC-FD88 die Möglichkeit, das Motiv ganz nah heranzuholen. Bildausschnitt und Detailgenauigkeit – mit der MVC-FD88 liegt es in Ihrer Hand.



Dank integriertem AV-Ausgang ist es ein leichtes, Ihren Bildern „schnell mal" die Größe zu geben, die sie verdienen – auf dem TV-Bildschirm.





LCM-FD91
Gepolsterte Schultertragetasche für MVC-FD91

LCM-FD88
Halbweiche Schalentasche für MVC-FD88

LCS-MVP
Gepolsterte Schultertragetasche für MVC-FD73/FD83/FD88

LCM-FD71
Halbweiche Schalentasche für MVC-FD73/FD83

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 59



1



2

1. MVC-FD73 Die Mavica® für die Internetnutzung mit 10fachem optischem Zoom

2. FVP-1 Fotofarbdrucker

• Direktes Ausdrucken von der 3,5″-Diskette, kein PC nötig • Drucken von Bildern mit hoher Qualität (306 x 306 dpi) • Abspeichern von Standbildern verschiedenster Videoquellen • Erweiterte Möglichkeiten des Ausdruckes über mitgelieferte Software möglich: Postkarte, Kalender und Aufkleber

	MVC-FD91	MVC-FD88	MVC-FD83	MVC-FD73
Bildwandler	1/3″CCD,	1/3,6″CCD,	1/3″CCD,	1/4″CCD,
	Progr. Scan,	Interl. Scan,	Progr. Scan,	Progr. Scan,
(Pixel, Brutto/Netto)	(850.000/800.000)	(1.300.000/1.250.000)	(850.000/800.000)	(350.000/330.000)
Zoom	14x	8x (16x dig.)	3x (6x dig.)	10x
Makro	•(auto.)	•(auto.)	•(auto.)	•(auto.)
min. Motivabstand	1 cm	4 cm	1 cm	1 cm
Filtergewinde	52 mm	37 mm	37 mm	37 mm
Dateiformate	BMP/JPEG/	JPEG/	JPEG/	BMP/JPEG
	MPEG-1	MPEG-1	MPEG-1	–
Auflösung (Pixel)*	VGA/XGA	VGA/XGA/SXGA	VGA/XGA/IMI	VGA
E-Mail-Mode	•	•	•	•
Multibild-Mode	–	–	–	•(9x)
LCD-Ktrl.bildschirm	•	•	•	•
Sucher	•	–	–	–
Video/Audio Ausg.	–	•	•	–

* VGA 640 x 480 • XGA 1024 x 768 • IMI 1216 x 912 • SXGA 1280 x 960



VCL-R0637H
Weitwinkel-Vorsatz mit 37-mm-Filtergewinde, Faktor 0,6

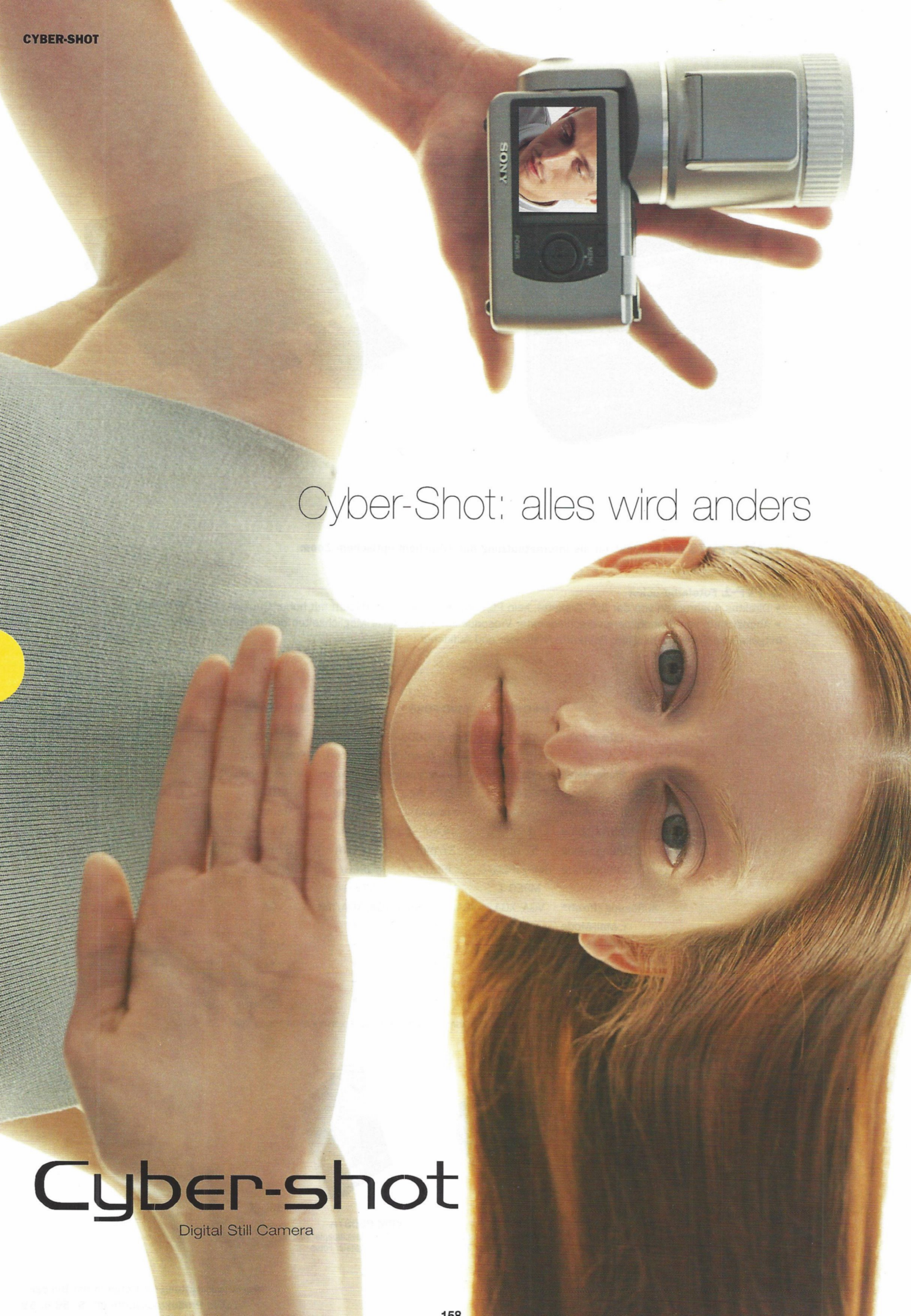


VCL-R2037
Tele-Vorsatz mit 37-mm-Filtergewinde, Faktor 2,0



VPM-P50STA
50 Blatt Spezialpapier zum Ausdrucken digitaler Fotos

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 56 u. 59



Cyber-Shot: alles wird anders

Cyber-shot

Digital Still Camera

Zoom, Auflösung – alles in digitaler Qualität

Sonys digitale Mega-Pixel-Kamera „Cyber-shot" eignet sich besonders gut zum Ausprobieren Ihrer kreativen Fähigkeiten: Dank ihrer ergonomischen Form läßt sich die DSC-F505 sehr gut kontrollieren, und die Top-Ausstattung mit 2,1-Millionen-Pixel-CCD-Chip und Präzisionsoptik aus dem Hause Carl Zeiss (mit 5x optischem Zoom) läßt kaum noch Wünsche offen. Ein vertikal um 140° schwenkbares Objektiv ermöglicht auch Aufnahmen aus „schwierigen Blickwinkeln", und selbst kurze Filmsequenzen im MPEG-1-Format oder "Voice-Memos" sind mit der DSC-F505 leicht realisierbar. Wenn Sie – privat oder im Beruf – Ihre visuelle Kommunikation auf Vordermann bringen wollen, kommen Sie an dieser nicht-alltäglichen Digital-Kamera kaum vorbei ...



Abb. 1

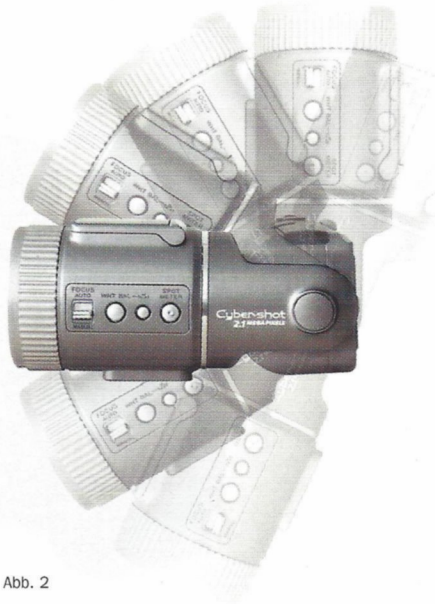


Abb. 2

Rund um die Uhr „schußbereit"

Die Hybrid-Technologie des 5-cm-LCD-Farbmonitors – sie arbeitet mit Rückbeleuchtung und einer Reflexionsschicht – sorgt dafür, daß Sie das Motiv bei strahlender Sonne oder in schwärzester Nacht gleichermaßen gut sehen können **(Abb. 1)**. Deshalb können Sie überall Ihre Aufnahmen überprüfen oder bearbeiten. Wenn Sie auf die Hintergrundbeleuchtung verzichten können, schalten Sie sie einfach aus – schon haben Sie 20% Energie gespart. Und bei der Suche nach der günstigsten Perspektive ist das vertikal schwenkbare Objektiv mit optischem 5fachem Zoom eine unschätzbare Hilfe **(Abb. 2)**. Wie ein Profi können Sie jedes Objekt perfekt in Szene setzen, selbst wenn es sich direkt unter Ihnen oder über Kopfhöhe befindet. Einsteiger oder nicht – diese handliche Digitalkamera überrascht jeden mit ihrer Vielseitigkeit.

5x Zoom

ZEISS

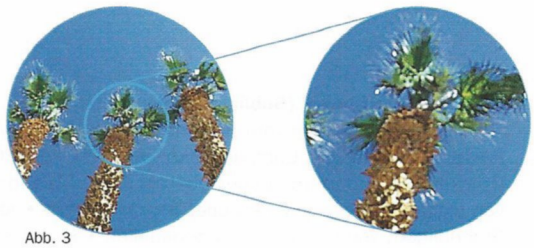


Abb. 3

Wie im richtigen Leben – und mehr

Die Qualität Ihrer Aufnahmen steht und fällt mit der Technik. Deshalb verwenden wir für unsere Cyber-shot-Kameras ausschließlich die für ihre Präzision bekannten Objektive aus dem Hause Carl Zeiss. Knopfdruck genügt, und das 5x Zoom-Objektiv und der digitale 10x Zoom der DSC-F505 gehen ganz dicht ran **(Abb. 3)**. Erfahrenen Fotografen kommen die manuellen Einstellungsmöglichkeiten und die Auswahl an Bildeffekten zugute. Diese Kamera richtet sich nach Ihren Ansprüchen, nicht umgekehrt. Es sei denn, Sie wollen auf automatische Funktionen setzen: Dank Autofokus und „intelligentem Blitzlicht" sind Sie jeder Situation gewachsen. Cyber-shot – entdecken Sie den Unterschied!

2,1 Millionen Pixel

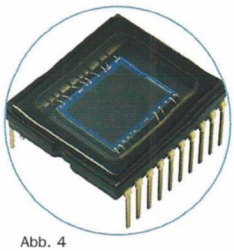


Abb. 4

MEMORY STICK

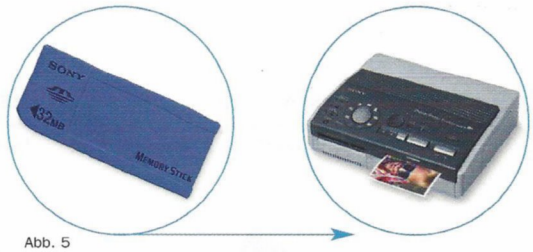


Abb. 5

Sieht gut aus

Bei der Entwicklung unserer Cyber-shot-Kameras steht hochklassige Bildqualität an erster Stelle. Der beste Beweis ist der 2,1-Millionen-Pixel-CCD-Chip in der DCS-F505 mit einer Auflösung von 1600 x 1200 Pixeln und einem 24-Bit-Farbvolumen **(Abb. 4)**. Die Einbindung des Memory Stick™ ist dabei der Schlüssel zur problemlosen Speicherung solch qualitativ hochwertiger Bilder. Ungefähr so lang wie eine Mignon-Batterie, aber nicht mal 3 mm hoch, ist ein 32-MB-Memory Stick™ dennoch in der Lage, bis zu 90 Bilder (UXGA Standardeinstellung) oder bis zu 20 einminütige MPEG-1-Kurzfilme im Video-Mail-Modus zu speichern **(Abb. 5)**. Und mit dem Sony Memory Stick™-Printer können Sie Ihre Schnappschüsse jederzeit in Foto-Qualität ausdrucken. Ein Bild von einer Kamera!

MPEG MOVIE

Da ist die ganze Familie scharf drauf

1



Modernste CCD-Technologie und eine hochsensible Optik machen die DSC-D770 zu einer ganz besonderen digitalen Spiegelreflexkamera. Dank vieler Einstellungsoptionen können Sie individuelle Fotos im professionellen Stil aufnehmen – mit dem Serienbild-Modus sogar in rascher Abfolge hintereinander. Memory Stick™, Sonys ultrafaches digitales Speichermedium, erledigt den Datentransfer zwischen Kamera und PC bzw. Drucker ganz schnell und bequem. So steuert der Farbdrucker DPP-MS300 im „Stick-Umdrehen" begeisternde Bilder bei.

MEMORY STICK

1. DSC-D770
High-End-Modell mit Spiegelreflexkamera Block

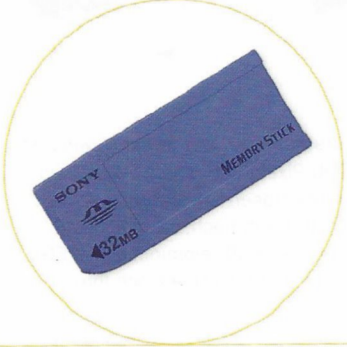


2

2. DPP-MS300
Digitaler Fotodrucker (Sublimationsverfahren)
• Direktes Ausdrucken vom Speichermedium Memory Stick™, PC-Karte, SmartMedia*, CompactFlash* möglich, kein PC nötig • Drucken von Bildern mit hoher Qualität (306 x 306 dpi) • Ausdrucken von digitalen Bildern vom PC über parallelen Port • Abspeichern von Standbildern verschiedenster Videoquellen • Erweiterte Möglichkeiten des Ausdruckes über mitgelieferte Software möglich: Postkarte, Kalender und Aufkleber

* über handelsüblichen Adapter

MSA-32/16/8/4
Memory Stick™ in den Speichergrößen: 4 MB, 8 MB, 16 MB, 32 MB



MSAC-FD1
Memory Stick™ Adapter-Karte für Floppy-Disk-Laufwerke



VPF-A1
Auto-Feeder-Cassette für FVP-1 und DPP-MS300



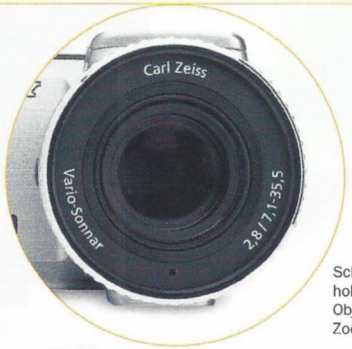
Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung", S. 58

1





2



ZEISS

Schon allein der Name Carl Zeiss steht für hohe Qualität: Das um 140° schwenkbare Objektiv, ausgestattet mit 5fach optischem Zoom, läßt Sie in keiner Situation im Stich.



3

1. DSC-F505 **Cyber-shot-Zoom mit mehr als 2 Millionen Pixel, Carl Zeiss Zoom-Objektiv und USB-Anschluß**

2. DSC-F55 **Die kompakte Cyber-shot mit mehr als 2 Millionen Pixel und Carl Zeiss Objektiv**

	DSC-F505	DSC-F55	DSC-D770
Spiegelreflexkamera	–	–	•
Bildelemente in Mill. (Brutto/Netto)	2,11/2,02	2,11/2,02	1,5/1,4
Zoom optisch/digital	5x/10x	–/–	5x/2x
Digitale Vergrößerung	–	x2,5	–
Auflösung	VGA/XGA/UXGA	VGA/XGA/UXGA	VGA/XGA/UXGA
Dateiformate	JPEG/MPEG1	JPEG/MPEG1	JPEG/TIFF
Serielle-Datenverbindung/USB	*/*	*/–	–/–
Speicherung	Memory Stick	Memory Stick	Memory Stick

*via PC-Card-Adapter

3. PHD-A55 **Digitaler Bildrahmen**

• Zeigt Bilder von einem MemoryStick™ auf einem hochwertigem, 5,5″ (14 cm) großen LCD-Farbbildschirm (225.000 Pixel) • Einzelbild oder rasche Bildabfolge • Automatische Feststellung von Hoch- oder Querformat • Wiedergabe von UXGA/SXGA/XGA/VGA/ und MPEG1-Formaten

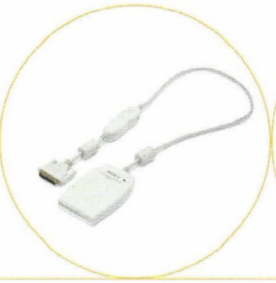
LCM-F55
Halbweiche Schalentasche für DSC-F55



MSAC-PC2
Schnelle PC-Adapter-Karte für Memory Stick™.



MSAC-PR1
Memory Stick™ Parallel Port-Adapter

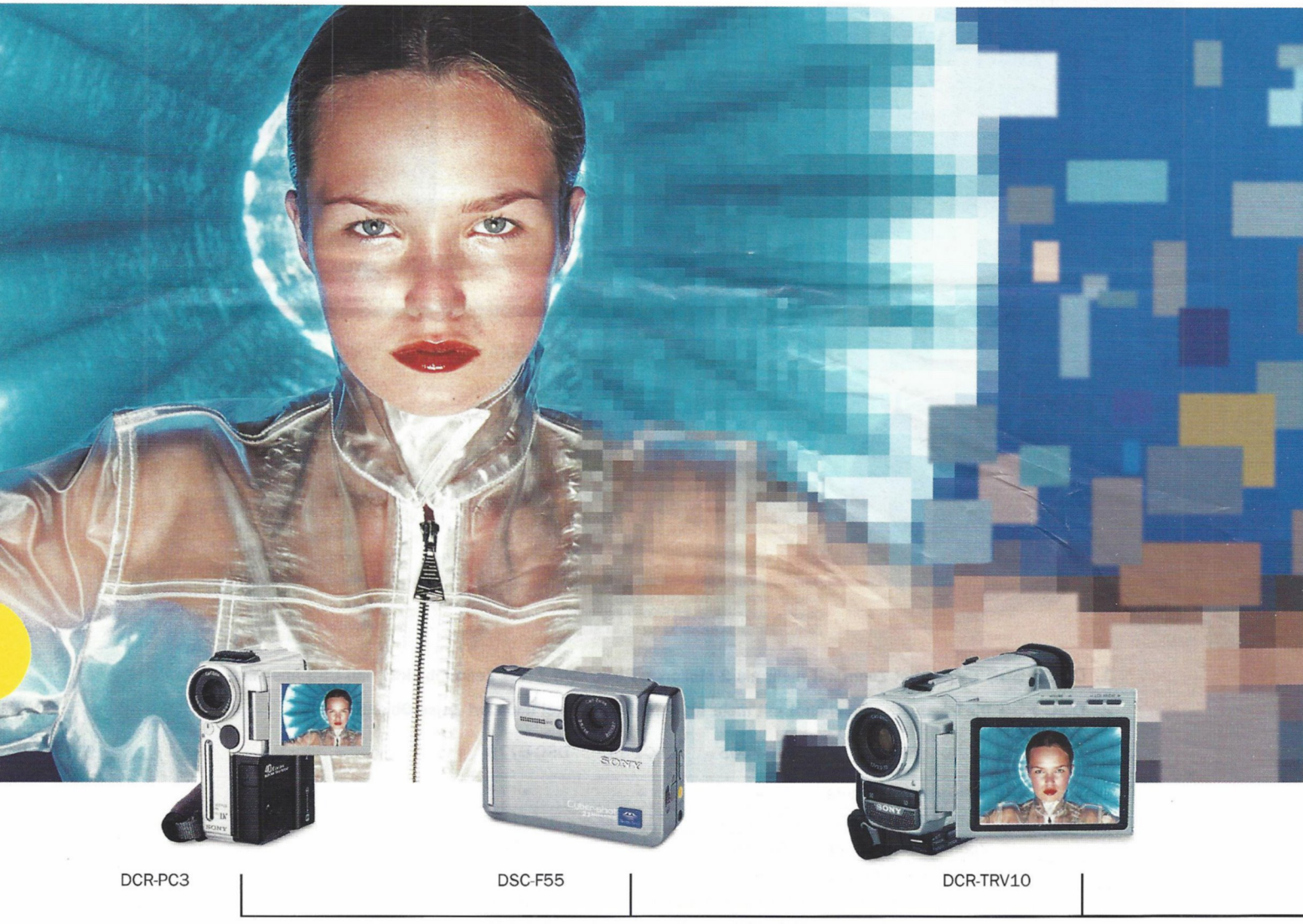


NP-FS11
Lithium-Ionen-Akku für Cyber-shot und DSC-D770



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 57

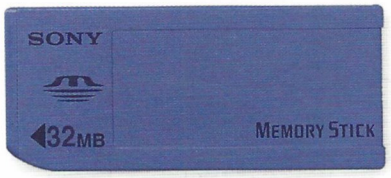
Ihr fotografisches Gedächtnis



DCR-PC3 | DSC-F55 | DCR-TRV10

Der Memory Stick™ ist viel mehr als nur ein neues Speichermedium.

Er macht das Speichern und Verarbeiten digitaler Daten über alle Grenzen hinweg möglich und eröffnet so völlig neue Wege, die digitale Welt zu nutzen! Memory Stick™ wiegt nur vier Gramm und ist noch nicht einmal so groß wie ein Kaugummi-Streifen! Robust, vielseitig und kleiner als jedes andere vergleichbare Medium, besitzt er dennoch enorme Speicherkapazitäten (derzeit bis zu 32 MB). Ein echter Vertreter des digitalen Zeitalters – einsetzbar in Industrie, Beruf und Freizeit. Natürlich verbindet der Memory Stick™ viele unserer neuen digitalen Video- und Fotokameras mit digitalen Druckern und VAIO Notebooks. Und mit unserem verblüffenden digitalen Foto-Rahmen (siehe oben) verschafft er Ihren Bildern einen gelungenen Auftritt. Science Fiction? Memory Stick™ ist besser. Er ist praktische und preiswerte Realität … mit glänzenden Zukunftsaussichten!



Originalgröße

MEMORY STICK



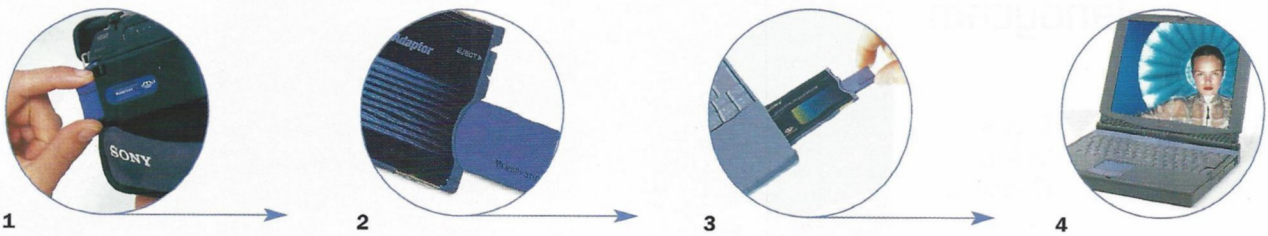
VAIO | DPP-MS300 | PHD-A55

Jede Menge (Speicher-) Platz

Der Memory Stick™ ist nicht länger als eine Mignon-Batterie, dabei aber nur 2,8 mm flach. Sein „Flash Memory" ist in der Lage, audiovisuelle Daten problemlos auf viele verschiedene digitale Geräte aufzunehmen und zu übertragen. Je nach Ausführung speichert er 4, 8, 16 oder sogar 32 MB – und seine winzigen Ausmaße sorgen für absolute Mobilität. Gleichzeitig wird diese neue Entwicklung viele audiovisuelle und Geräte der Informationstechnologie immer weiter schrumpfen lassen.

4MB | 8MB | 16MB | 32MB >>

1. **Der Memory Stick™** meint's gut mit Ihnen: Er geht spielend leicht rein und raus und bietet eine absolut zuverlässige Verbindung.
2. **Zur Datenübertragung** auf Ihren PC legen Sie den Memory Stick™ einfach in den PC-Adapter.
3. **Die Daten** können dann sofort heruntergeladen werden.
4. **Die passende Software** erleichtert die digitale Bildbearbeitung am PC.



Hier blicken Sie durch!



ZEISS

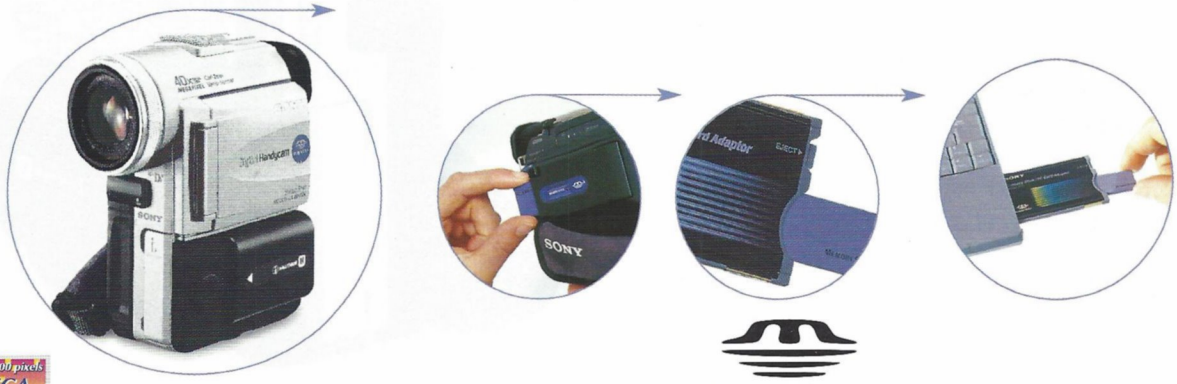
Nur damit Sie klar sehen ...
Carl-Zeiss-Objektive sorgen für ein scharfes, klares Farbspektrum über die gesamte Bandbreite. Auf genau diese Qualität setzen Sonys DV Camcorder – übrigens als einzige Camcorder auf dem Markt. Jedes dieser Objektive wird unter strengsten Qualitäts-Kontrollen hergestellt und genügt höchsten Ansprüchen in Sachen Kontrast, Auflösung und Klarheit. Damit nichts Ihren Blick trübt.

Digital Handycam

Mini DV Digital Video Cassette

Digital Handycam®. Ganz klar ein besseres Bild.

Sonys digitale Camcorder sind bekannt für hochklassiges Design und bedienerfreundliche Technik. Sogar unsere Kleinsten, die Mini DV-Camcorder, sind Präzisions-Instrumente mit Power und Finesse. Fortschrittliche Bestandteile wie das Carl-Zeiss-Objektiv, 3-CDD-Technologie, digitale Effekte, ein messerscharfes Standbild und die Zeitlupenfunktion verwandeln Ihre Videos in einen sehr persönlichen, modernen Film. Daß die Bildqualität der Geräte sich absolut sehen lassen kann, beweist unser neuer DCR-PC100, der weltweit erste „Megapixel Mini DV Camcorder". Er bietet eine horizontale Auflösung von mindestens 500 Linien – für Videos in höchster Qualität. Und da die Aufnahmen im Foto-Modus eine hohe Auflösung von 1.125 x 854 Pixeln bieten, können Sie von diesem Camcorder sogar gestochen scharfe Fotos erwarten! Dazu kommen technische Highlights wie „Advanced HAD" für reduziertes Bildrauschen bei schlechten Lichtverhältnissen, digitale Bildeffekte zum kreativen Austoben und Memory Stick™ für ein gutes Zusammenspiel von Camcorder und PC. Dank DV-In können Sie übrigens mit der DCR-PC100 und DCR-TRV900 Daten zum Nachbearbeiten verlustfrei überspielen. Mit diesen Camcordern befaßt man sich gerne näher – nicht zuletzt, weil sie nach ergonomischen Gesichtspunkten optimiert sind.



1,070,000 pixels MEGA Pixel CCD

Der weltweit erste Megapixel-Camcorder DCR-PC100 speichert auf DV-Band und Memory Stick™.

MEMORY STICK

Heute beginnt die Zukunft!

Sonys neue Megapixel-Camcorder DCR-PC100, DCR-PC3 und DCR-TRV10 warten alle mit einer Öffnung für den Memory Stick™ auf – für blitzschnelle, einfachste PC-Anbindung. Seine Größe (kleiner als ein Kaugummi-Streifen) und Schnelligkeit machen den Memory Stick™ zu einem Speichermedium der Zukunft. Derzeit bietet er bis zu 32 MB Speicherplatz – mehr als 20 herkömmliche Disketten! Das macht ihn ideal zur Übertragung Ihrer Daten auf den Computer, zur Bearbeitung, Speicherung oder Versendung per e-Mail. Der Memory Stick™ verwandelt die entsprechenden Sony DV-Camcorder auf Wunsch in eine Fotokamera: Die schönsten Momentaufnahmen auf Ihrer DV-Cassette können Sie als JPEG-Bild auf dem Memory Stick™ abspeichern und mit einem einzigen Befehl auf Ihren PC laden. Um das (digitale) Bild komplett zu machen, hat Sony sogar einen Memory Stick™-kompatiblen, digitalen Farbdrucker und einen digitalen Fotorahmen im Angebot.

Für mehr Infos über unsere Memory Stick™-Serie blättern Sie bitte auf Seite 167.



Sonys Memory Stick™ läßt Sie die digitalen Foto-Effekte unserer neuen DV-Camcorder voll auskosten. Zum Beispiel den berühmten „Blue Box"-Effekt: Filmen Sie jemanden vor einem neutralen blauen Hintergrund, speichern Sie ein anderes Standbild auf Memory Stick™ – und legen Sie die beiden übereinander. Interessanter als die Wirklichkeit ...



Bei manchen Sony Camcordern gehört die CD-ROM mit der Software bereits zum Lieferumfang. Dieses praktische Bearbeitungs- und Ordnungs-Programm konvertiert digitale Bilder in ein Memory Stick™-taugliches Format, ... damit sie auch wieder den Weg zurück in Ihr Video finden. „Browsen" Sie also fröhlich durch Ihr Material und laden Sie einzelne Bilder mit einem Mausklick herunter!

Mini DV Digital Video Cassette

Nehmen Sie's leicht

Vergessen Sie alle Mühen, die man sonst mit dem Kameratransport verbindet – unsere Mini-DV-Camcorder fallen wirklich nicht ins Gewicht. Diese Wunder der modernen Hochtechnologie sind so klein und handlich, daß sie immer dabeisein können. Richtig ins Schwärmen werden Sie (und Ihre Zuschauer) geraten, wenn Sie die gestochen scharfen Bilder, den hervorragenden Kontrast und die natürliche Farbwiedergabe das erste Mal erleben. Und mit dem stufenlos klapp- und schwenkbaren Farbmonitor ist es praktisch unmöglich, den Überblick zu verlieren – sowohl beim Dreh als auch bei der Wiedergabe. Bei Sony DV liegen die Vorteile klar auf der Hand.



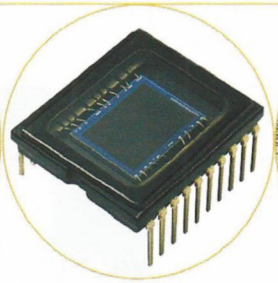
MEMORY STICK · ZEISS · Super Steady Shot · NightShot 0 LUX · i.LINK · STAMINA bis zu 6 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-FM90 OHNE LCD BETRIEB

1. DCR-PC100

Erster DV-Camcorder mit Mega-Pixel-Bildwandler für beste Foto und Videoqualität (Lieferbar ab November '99)



Digitale Bildbearbeitung an Ort und Stelle? Kein Problem mit einem VAIO Notebook und der dazugehörigen Bildbearbeitungssoftware.



Über den neuen Mega-Pixel-CCD-Bildwandler der DCR-PC100 lassen sich noch schärfere Bilder sowohl bei Video als auch bei Fotoaufnahmen realisieren.



Mit dem Memory Stick™ lassen sich Ihre Standilder blitzschnell speichern und verarbeiten. Dieses Speichermedium ist nicht größer als ein Stück Kaugummi – und eröffnet dennoch eine ganze Bandbreite neuer Möglichkeiten.

VCL-HG0737
Weitwinkel- Vorsatz mit 37-mm-Filtergewinde, Faktor 0,7

VF-370K
Kreativ- Filterset für maßgeschneiderte Aufnahmen (Mirage-, Mitten-, Focus-, Snow-Cross-Filter), Filtergewinde 37 mm

IFT-R10A
Infrarot-Empfänger für Videokameras die mit LaserLink ausgestattet sind, wie DCR-PC100, -TRV900, -TRV8, -TRV10

DVM-60PR
Eine digitale Videocassette für digitale Aufnahmen per Camcorder – erstklassige Bild- und Klangqualität inklusive.









Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 45 u. 48



1



2

MEMORY STICK ZEISS Super Steady Shot NightShot 0 LUX i.LINK

ZEISS Super Steady Shot NightShot 0 LUX i.LINK

1. DCR-PC3
DV-Camcorder im „Westentaschen"-Format mit Memory Stick™

2. DCR-PC2
DV-Camcorder im „Westentaschen"-Format



MSA-SR1
Memory Stick™ Adapter für die serielle Schnittstelle (Bei DCR-PC100 und DCR-PC3im Lieferumfang enthalten)

	DCR-PC100	DCR-PC3	DCR-PC2
Bildwandler (Pixelzahl in Mio.)	1,07	0,8	0,8
DV-Eingang/Ausgang (i.Link)	•/•	–/•	–/•
Bildstabilisator elektron./opt.	•/–	•/–	•/–
Auflösung Foto-Modus (Pixel)	1152 x 864	640 x 480	640 x 480
Farb-Bildschirm	ø 6,35 cm	ø 6,35 cm	ø 6,35 cm
Zoom optisch/digital	10/40	10/40	10/40
Memory Stick™ (4 MB)	•	•	–
Serieller MS-Adapter + Software	•	•	–

LCS-PCS
Ledertragetasche für DCR-PC1/PC2/PC3



MSA-32/16/8/4
Memory Stick™ in den Speichergrößen: 4 MB, 8 MB, 16 MB, 32 MB



VF-30PKS
Polfilter-Kit für Camcorder mit 30 mm-Filtergewinde



VCL-CZ0630
Carl-Zeiss-Weitwinkel-Vorsatz mit 30-mm-Filtergewinde, Faktor 0,6



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 45 u. 49

Meisterwerke

Mini DV Digital Video Cassette

Der erste Schultag? Die erste Hochzeit? Ein digitaler Sony Camcorder verleiht Ihrem Gedächtnis Flügel. Mit herausragender Bildqualität und natürlichen Farben. Dafür verwendet die DCR-TRV10 nicht nur eine hochkomplexe Elektronik, sondern auch ein Vario-Sonnar-Objektiv aus dem Hause Carl Zeiss. Dank i.LINK lassen sich sämtliche Daten problemlos auf Ihren Computer oder andere digitale Peripheriegeräte überspielen, damit Sie ganz nach Wunsch selbst Hand anlegen können. So wird aus jedem Ihrer Videos ein sehenswertes Meisterwerk.

1



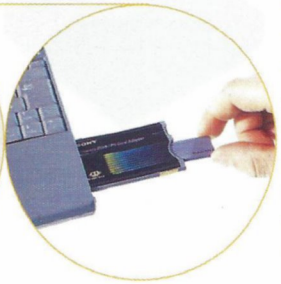
2



Video Testsieger
Ausgabe 7/99

MEMORY STICK · ZEISS · Super Steady Shot · NightShot 0 LUX · LASER LINK · i.LINK · STAMINA up to 9 hrs BATTERY LIFE



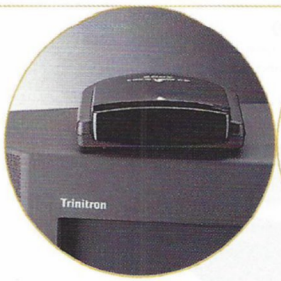


Mit dem neuen PC-Card-Adapter für unseren Memory Stick™ wird der Transfer von Standbildern auf Ihren Laptop ein Kinderspiel.

	DCR-TRV10	DCR-TRV8	DCR-TRV900
Bildwandler (Pixelzahl in Mio.)	0,81	0,81	3 x 0,45 (3CCD)
DV-Eingang/Ausgang (i.LINK)	–/•	–/•	•/•
Bildstabilisator elektron./opt.	•/–	•/–	–/•
Auflösung Foto-Modus (Pixel)	640 x 480	640 x 480	640 x 480
Farb-Bildschirm	ø 8,9 cm	ø 8,9 cm	ø 8,9 cm
Zoom optisch/digital	10/40	10/40	12/48
Memory Stick™ (4 MB)	•	–	–
Serieller MS-Adapter + Software	•	–	–

1. DCR-TRV10 **Kompakter DV-Camcorder mit Memory Stick™ für Standbilder**

2. DCR-TRV8 **Kompakter DV-Camcorder mit 3,5″-Farb-LCD-Bildschirm**



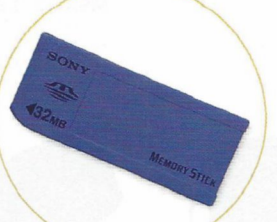
IFT-R10A
Infrarot-Empfänger für Videokameras die mit LaserLink ausgestattet sind, wie DCR-PC100, -TRV900, -TRV8, -TRV10



VCL-2030S
Tele-Vorsatzlinse mit 30-mm-Filtergewinde Faktor 2,0



LCM-TRV10
Halbweiche Schalentasche für DCR-TRV10



MSA-32/16/8/4
Memory Stick™ in den Speichergrößen: 4 MB, 8 MB, 16 MB, 32 MB

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 44 u. 48



1

Video
Testsieger
Ausgabe 1/99

Camcorder + Co
hervorragend
Ausgabe 1/99



Mit dem Memory Stick™ speichern und übertragen Sie digitale Standbilder vom DCR-TRV900 auf Ihren PC – einfach in den optionalen PC-Kartenadapter stecken!

3CCD · MEMORY STICK · Super Steady Shot · LASER LINK · i.LINK · STAMINA up to 8 hrs BATTERY LIFE · DV-In

1. DCR-TRV900 **3Chip-DV-Camcorder mit optischem Bildstabilisator und digitalem Eingang**



VCT-870RM
Hochwertiges Dreibein-Stativ mit Fernbedienung



LCS-GL6 Gepolsterte und geräumige Schultertasche für Camcorder der TR- und TRV-Serie



MSAC-PC2
Schnelle PC-Adapter-Karte für Memory Stick™



DVM-60EXM
Mini-DV-Cassette mit IC-Memory-Chip. Exzellente Qualität für höchste Ansprüche.
Spiellänge: 30/60 Minuten



VMC-IL4415
I-LINK-Kabel

	VMC-IL4415	VMC-IL4435	VMC-IL4615	VMC-IL4635
Länge	1,5 m	3,5 m	1,5 m	3,5 m
Schnittstelle	4 Pin <-> 4 Pin	4 Pin <-> 4 Pin	4 Pin <-> 6 Pin	4 Pin <-> 6 Pin
i.LINK-Verbindung	•	•	•	•



Flexibilität hat einen Namen: i.LINK

Ein klasse Tag – und Sie haben alles auf Video. Jetzt nur noch schnell die Aufnahmen auf Ihrem PC nachbearbeiten. Mit i.LINK, der international genormten Schnittstelle für digitale Hochgeschwindigkeitsübertragung, geht die Übertragung schnell und verlustfrei. Ein einziges Kabel genügt zur Verbindung Ihres DV-Camcorders mit digitalen Peripheriegeräten. Diese Echtzeitübertragung von digitalen Video-, Ton-, und Steuerungsdaten funktioniert übrigens in beide Richtungen, d.h. Sie können die Daten herunterladen, bearbeiten und dann wieder auf das „Master Tape" im Camcorder zurücktransferieren!

i.LINK™

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 44 u. 47

Das Zeug zum Profi

DV Digital Video Cassette

In der DCR-VX9000 und DCR-VX1000 versammelt sich Sonys ganze Erfahrung im Bereich der professionellen Videoaufnahmetechnik. Bild und Ton haben quasi Sendequalität, und bei den meisten Funktionen haben Sie die Wahl zwischen automatischer und manueller Bedienung. Auch in puncto Nachbearbeitung genießen Sie sprichwörtliche Flexibilität. Optical Steady Shot und 3-CCD-Technologie ermöglichen absolut ruhige Bilder, brillante Farbwiedergabe und eine äußerst detailreiche Bildaufzeichnung. Ihr Können und Sonys technologische Avantgarde sorgen zusammen für Filme, die wirklich sehenswert sind.

1

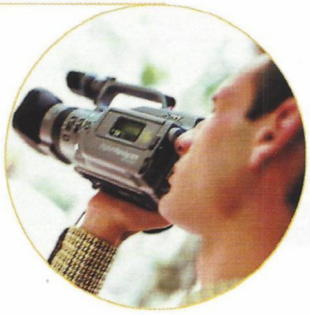


3CCD

2



3CCD

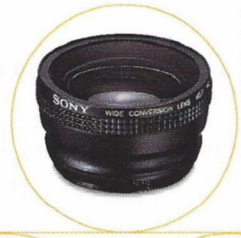


1. DCR-VX9000

Der erste digitale semi-professionelle Schulter-Camcorder · Standard-DV-Cassette · DV-Out · 3x 1/3″-CCD-Chip mit je 470.000 Pixeln/440.000 Bildelementen · Optischer Super Steady Shot · 10fach optischer/20fach digitaler Zoom · 12-Bit-/16-Bit-PCM-Ton für hochwertigen Sound · Manuelle Blenden-/Gainsteuerung · Manuelle Fokussierung · Audio Dub (Nachvertonung) · Störstreifenfreies Standbild · 4 Lux Lichtempfindlichkeit · Lithium-Ionen-Akku

2. DCR-VX1000

Topmodell der Digital-Handycam-Serie mit 3-CCD-System für optimale Farbe und gestochen scharfe Bilder · Digital Video Mini-Cassette · 3x 1/3″-CCD-Chips mit je 470.000 Pixeln/440.000 Bildelementen · Optischer Super Steady Shot · 10fach optischer/20fach digitaler Zoom · Hochauflösender LCD-Farbsucher mit zusätzlichem Informationsdisplay · Digitale PCM-Stereoton-Aufzeichnung (12 Bit/32 kHz) · Time und Data Code · 16:9-Breitbildaufnahme



VCL-R0752
Weitwinkel-Vorsatz mit 52-mm-Filtergewinde. Faktor x 0,7



VF-520K
Kreativ-Filterset für maßgeschneiderte Aufnahmen (Mirage-, Mitten-, Focus-, Snow-, Cross-Filter), Filtergewinde 52 mm



LCR-VX9000
Hochwertige Regenschutzhülle für die DCR-VX9000



LCH-VX9000
Professioneller Alukoffer für die digitale Handycam DCR-VX9000, plus Zubehör



LCH-VX1000
Professioneller Alukoffer für die digitalen Handycams DCR-VX1000, DCR-VX700 plus Zubehör



NPA-10000
Adaptergehäuse für die DCR-VX9000, ermöglicht die Adaption von 3 Lithium-Ionen- Akkus

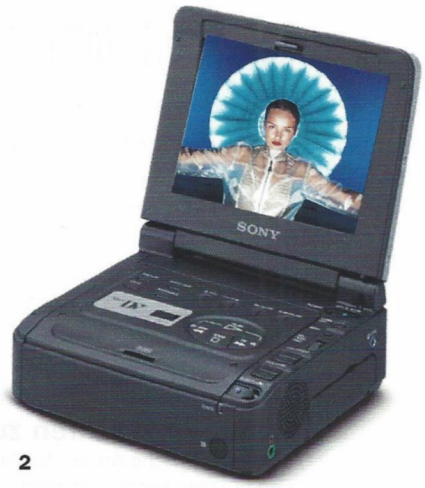
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 44, 47, 51 u. 56

Digital Video Cassette

1



1. DHR-1000 Digitaler Videorecorder mit integriertem Schnittpult · DV-System · DV-/DV-Mini-Cassette (kompatibles Laufwerk) · Time Base Corrector (TBC) · Time Code · DV-In/Out-Anschluß · Program Assemble Edit mit Edit-Window (10 Schnitte) · LANC-Anschluß · PALplus Aufnahme/Wiedergabe · Digitales Video-/Audio-Insert, Audio Dubbing · Fine Synchro Edit · Digitaler Stereo-Ton, wahlweise 1x 16 Bit/ 48k, 2x 12 Bit/32k · Easy Set Up · ShowView · TV-Tuner



2



3

2./3. GV-D900*/GV-D300 DV-Walkman® · Stamina · TV-Standard PAL-CCIR · Videosystem Mini DV · 5,5″-LCD-Screen (14 cm) 224.640 Pixel* · Integrierte Schnittsteuerung, 20 Schnitte programmierbar · Aufnahme-/Wiedergabemodus SP/LP · Time Base Corrector (TBC) · Digital Noise Reduction (DNR) · InfoLITHIUM · LaserLink (via IFT-R10A) · Audiosyst. PCM Stereo (12 Bit/16 Bit) · Standbild · Slow Motion · DV/Video/Audio In/Out · Kopfhörer-Ausgang · LANC · Audio-Dub (Nachvertonung) · Gewicht: GV-D900: 970 g

DVM-60EXM
Mini-DV-Cassette.
Exzellente Qualität für höchste Ansprüche.
Spiellänge: 30/60 Minuten

DV-180MEM
DV-Cassette im Standardformat
Spiellänge: 120/180 Minuten

CVX-V1P
Mini-Kamera für DV-Walkman® mit Festbrennweite

CVX-V3P
Mini-Kamera für DV-Walkman® mit 3fach Zoom









Sie kommen als Gast ... und gehen als Profi
Lernen Sie die vielfältigen Möglichkeiten der modernen Videografie gründlich kennen! Der Mösererhof bietet ein vielseitiges Seminarprogramm, das für Einsteiger, Umsteiger und erfahrene Videofilmer gleichermaßen interessant ist. Hier haben Sie die Möglichkeit, die vielfältigen Funktionen brandaktueller Sony Hi8/DV/Digital 8 Camcorder und Videorecorder auszuprobieren. Von der Szenenplanung bis zur Nachbearbeitung werden Sie unter fachkundiger, professioneller Anleitung in die Geheimnisse guter Videos eingeweiht. Schon seit vielen Jahren ist der Mösererhof, der alle Annehmlichkeiten eines 3-Sterne-Hauses bietet, bekannt für seine Videoseminare. Ein idealer Ort zum Lernen und Entspannen ... denn ein gutes Video zu machen ist schon spannend genug!

Für Terminabsprachen steht Ihnen Reinhard Freninger gern zur Verfügung:
Tel. 0043-5212-4742; Fax 0043-5212-4744;
e-mail: moesererhof@telfs.com
Internet: www.moesererhof.at



Tips für Interessierte

Von den vielen Hard- und Software-Lösungen zur Digital-Video-Nachbearbeitung, die mit Sony Digital Video voll kompatibel sind, stellen wir hier stellvertretend eine Auswahl vor. Jede für sich eröffnet interessante Möglichkeiten zum Maßschneidern Ihrer Videos.

DV Digital Video Cassette

Sorgen Sie für Aufsehen! Mit links ...

Alle reden von Digital Video. Kein Wunder: Nie zuvor konnten Video-Amateure so einfach ihre Filme bearbeiten und dabei mit nahezu professionellen Ergebnissen für Aufsehen sorgen. Dies liegt zum einen an der enormen Qualitätssteigerung bei Bild und Ton, zum anderen an der außergewöhnlichen Flexibilität dieses Formats, was eine Reihe spezieller Anbieter zu individuellen Nachbearbeitungslösungen inspirierte (s. rechts). Die DV-Schnittstelle i.LINK – Standard bei allen digitalen Camcordern von Sony – sorgt für verlustfreien Transfer der Daten. In Echtzeit. i.LINK – eine Schnittstelle mit Zukunft.



Digitale Nachbearbeitung gestaltet sich so einfach, daß im Prinzip jeder seinen Videos den letzten Schliff geben kann. Der DHR-1000 (ausgelegt für Standard- und Mini-DV-Cassetten) setzt dafür ganz auf komfortable, einfache Bedienung über das herausnehmbare Steuerpult. Dennoch überzeugt er mit integrierten Schnittfunktionen wie z.B. vorprogrammierten Timecode-Schnitten oder hochwertiger Nachvertonung.

Viele Wege führen zum Ziel

Die Frage, welche Art der Nachbearbeitung für wen in Frage kommt, ist nicht auf Anhieb zu beantworten, reichen die Optionen dabei doch vom „harten Schnitt" – vom Digital-Video-Camcorder auf Digital-Videorecorder – bis zum nonlinearen PC-Schnitt mit Hardware-Codec (Platine). Gut zu wissen, daß die Digital-Video-Produkte aus dem Hause Sony viele Varianten unterstützen. Selbst die computergesteuerte Aufbereitung analoger Videos ist im Bereich des Möglichen.

Das kann wirklich jeder

Im Prinzip reicht schon unser digitaler Videorecorder DHR-1000 für konventionelle, harte Videoschnitte. Über das integrierte Schnittpult lassen sich vorprogrammierte Timecode-Schnitte ebenso wie die Nachvertonung komfortabel bewerkstelligen. Wem dies nicht reicht, sei der volldigitale Schnitt über ein zusätzliches, konventionelles Schnittpult oder Nachbearbeitungsstudio empfohlen.



Daß mobile Bildbearbeitung keineswegs mit Kompromissen bei der Leistungsfähigkeit einhergehen muß, beweist das neue VAIO Notebook F290: Mit seinem 400 MHz Pentium II-Prozessor, DVD-ROM-Laufwerk, 15-Zoll-TFT-Display und 128 MB RAM braucht er keinen Vergleich mit Standard-Desktop-PCs zu scheuen. Was Sie gerade mit Ihrer digitalen Kamera oder Camcorder „geschossen" haben, können Sie sofort bearbeiten und Ihren Lieben per Modem und Handy nach Hause schicken. Oder Ihrem Chef ...

Fordern Sie Ihren PC!

Rechenprozesse sind zeitaufwendig. Wer also nachträglich unterschiedlichste Bildeffekte im DV-Format realisieren bzw. Videoeinzelbilder in Dokumente integrieren will, kommt an einem PC-gestützten Schnittsystem kaum vorbei. Sony hat dafür spezielle „Capture Boards" entwickelt: das DVBK-2000 für Desktops bzw. das DVBK-CW200 für Laptops (Näheres auf Seite 190). Oder denken Sie an Echtzeit-Signalwandlung? Auch hierfür hat Sony mit dem DVBK-1-Modul eine Lösung entwickelt, die bei vielen Schnittsystemen Verwendung findet. Als besonders leicht und talentiert für die mobile Nachbearbeitung haben sich übrigens unsere VAIO Notebooks erwiesen, die zusätzlich für „DV Motion Capturing" konfiguriert sind.

FAST
Fast Multimedia AG

DV Master Pro – voll-digitaler Videoschnitt ohne Qualitätskompromisse (Windows®NT und Windows®95/98)

Sie besitzen einen DV-Camcorder und wollen Ihr Video in brillanter Qualität professionell nachbearbeiten? Dann haben Sie mit DV Master Pro die richtige Wahl getroffen.

- Ihr Video wird vollständig und verlustfrei in Echtzeit auf die Festplatte kopiert.
- Die Bearbeitung erfolgt durchgängig im DV-Standard (Native DV). Das bearbeitete Material behält die brillante DV-Bildqualität des Rohmaterials.
- Der Sony DVBK-1 Hardware-Codec und analoge Ausgänge ermöglichen es, Ihre Arbeit sofort an einem externen Monitor zu kontrollieren.
- Lassen Sie sich nicht einschränken:

Die mitgelieferte Anschlußbox des DV Master Pro bietet Ihnen die Flexibilität, die Sie brauchen; schließen Sie bequem Ihre S-VHS, Hi8 und VHS-Geräte an (Ausgabe auch auf YUV), um Ihre analogen Clips zu bearbeiten.

- Mit DV Master Pro nehmen Sie Clips > 2GB über mehrere Festplatten hinweg auf.
- DV Master Pro unterstützt DV-Kameras mit 16:9-Umschaltung.

Sie erhalten DV Master Pro komplett mit der neuen Version Speed Razor DV 4.7 von in:sync.

PC PROFESSIONELL EMPFEHLUNG DER REDAKTION
Ausgabe 5/99
DV Master Pro



FAST Info Center: 0180 / 525 50 20* Fax: 089 / 50206-199
Internet: http://www.fastmultimedia.de
*Bundesweit zum reduzierten Tarif von 0,24 DM / Minute (Stand: 1. April 1999)

Macro System

Casablanca 2 Avio – die preisgünstige Komplettlösung für den digitalen Videoschnitt mit Echtzeiteffekten!

Avio ist das neue, non-lineare digitale Videoschnittsystem, das nun auch für alle Hobbyfilmer erschwinglich ist. Ganz im Trend ist dabei die MPEG-2-Kompression, mit der Avio arbeitet. Avio bietet Ihnen dabei nicht nur eine hervorragende Bildqualität, sondern erlaubt auch die Darstellung zahlreicher, atemberaubender Effekte in Echtzeit! Natürlich ist Casablanca 2 Avio auch mit der vielgelobten Bedienungsoberfläche des weltweit erfolgreichen Casablanca-Systems ausgestattet. So erstellen Sie Ihre Videos spielend leicht, ohne sich auf langwierige Konfigurations- und Einarbeitungszeiten einlassen zu müssen. Die Echtzeiteffekte machen die Bedienung des Systems jetzt noch um ein Vielfaches einfacher und effektiver. Zur Austattung Avios gehört auch ein SmartMedia-Laufwerk, das eine höhere Speicherkapazität für Systemsoftware und Zusatzprogramme zur Verfügung stellt und die direkte Übernahme von Fotos aus modernen Digital-Fotokameras ermöglicht, die ebenfalls SmartMedia-Karten zur digitalen Aufzeichnung verwenden. Für höchste Ansprüche an die Bildqualität läßt Avio sich natürlich auch mit der leistungsfähigen i.LINK-Schnittstelle ausstatten, die die volldigitale Ein- und Ausgabe von Bild und Ton im DV-Format ermöglicht.

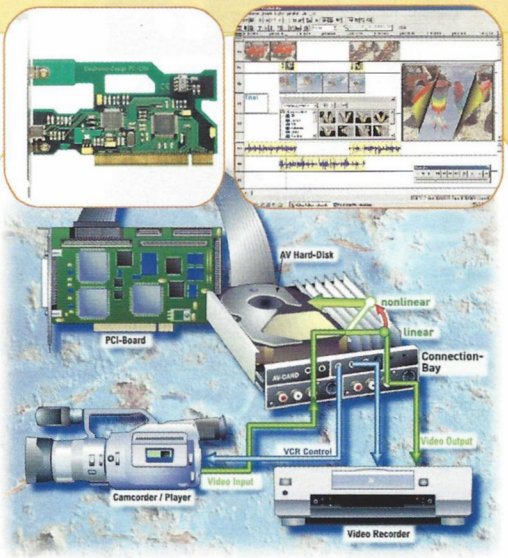


Info-Telefon: 02302 / 94 94 90*
Fax: 02302 / 94 94 99*
Internet: http://www.macrosystem.de
*Kennwort „Sony" angeben

electronic-design

PC-i.Link - digitale Videobearbeitung leichtgemacht

Digitale Videobearbeitung am PC in perfekter Bild- und Tonqualität – das war bisher nur im Videostudio oder mit sehr teuren Geräten möglich. Jetzt gibt es PC-i.Link, passend zu den Sony DV- und Digital 8 Camcordern. Durch die i.LINK Schnittstelle werden die Videoaufnahmen direkt und ohne Qualitätsverlust auf die PC-Festplatte übertragen (zur Filmausgabe vom PC auf Videoband sind u.a. der DV-Walkman® der DV-Recorder DHR-1000 und der Camcorder DCR-TRV900 mit DV-Eingang geeignet). PC-i.Link nutzt den neuesten Stand der digitalen Video- und PC-Technik: Eine Plug-and-Play-Steckkarte, ein einziges Kabel zum Videorecorder (liegt bei) und die mitgelieferte Software machen das private Videostudio komplett. Das erleichtert die Bedienung und sorgt für Ergebnisse, die sich hinter den Möglichkeiten professioneller Fernsehstudios nicht verstecken müssen. 40 Minuten Digitalvideo lassen sich auf einer 9GB-Festplatte speichern. Mit der beiliegenden Capture Software, Ulead MediaStudio Pro und Adorage Magic lassen sich Filmszenen beliebig selektieren, schneiden, mischen, vertonen oder mit Trickblenden, Titeln und über 1.000 Effekten versehen. Die Darstellung als Filmstreifen in der Timeline und ein skalierbares Vorschaufenster erlauben bildgenauen Schnitt mit bis zu 99 Video- und Audiospuren. In dem Workshop auf der Programm-CD werden die faszinierenden Möglichkeiten anschaulich vorgeführt.



Electronic-Design GmbH
Detmoldstraße 2
80935 München

Info-Telefon: 089 / 351 50 18
Fax: 089 / 354 35 97
Internet: http://www.electronic-design.com

DVCAM™

Für Profis: durchgängig digital!



Digital Video führt zweifellos das Feld an bei der Amateur-Videotechnik. Profis stellen noch höhere Anforderungen – nicht unbedingt an die Qualität, sondern an die Vielfalt der Anwendungen. Hier kommt DVCAM ins Spiel: Als Weiterentwicklung des Consumer-Digital-Video-Standards operiert das DVCAM Format mit einer um 50% erweiterten Spurbreite und erfüllt damit sämtliche Anforderungen einer professionellen, durchgängig digitalen Videoproduktion. Das Gute daran: Digital Video und DVCAM sind komplett kompatibel! Sony bietet Ihnen eine komplette DVCAM Produktpalette – technisch ausgefeilt, zuverlässig und robust, um auch im harten täglichen Einsatz zu bestehen. Professionell im wahrsten Sinn des Wortes.

DVCAM HOTLINE: 0800-086 92 86

i™
i.LINK

Keine Verlustängste mehr

DVCAM ermöglicht eine durchgängig digitale Videoproduktion in Online-Qualität – von der Aufnahme über die Nachbearbeitung bis zur Erstellung des Masterbandes. Alle Systemkomponenten operieren mit dem „Direct Digital Link" für verlustfreien Datentransfer. Dabei sind alle DVCAM Produkte zusätzlich mit den professionellen analogen Video-, Audio- und Steuerschnittstellen ausgestattet, wodurch die problemlose Integration in analoge Studioumgebungen gewährleistet wird. Und selbstverständlich ist eine i.LINK-Schnittstelle vorhanden, die auf dem internationalen Standard IEEE 1394 basiert.



FIELD EDITOR DSR-70P

Unser robuster DVCAM Field Editor DSR-70P macht Sie völlig unabhängig vom Studio. Selbst wenn Sie unterwegs auf einen Consumer-Digital-Video-Camcorder vertrauen, stellt der DSR-70P sicher, daß Sie daraus professionelles Material erstellen können. Eine genormte i.LINK-Schnittstelle liefert maximale Flexibilität. Zwei miteinander verbundene DSR-70P (wobei der eine als Player, der andere als Recorder arbeitet) machen Sie völlig autark: Dann kommen auch die besonderen Qualitäten wie servo-unterstützte Bedienung für bildgenaues Schneiden, ClipLink™ und der integrierte Time-Code-Generator voll zur Geltung!



VIDEORECORDER DSR-20P

Unser kompakter DVCAM Videorecorder DSR-20P ist für den harten professionellen Einsatz konzipiert. Automatische Playback-Wiederholung und die Möglichkeit, Playback und Aufnahme durch einen separaten Timer zu steuern, ermöglichen sogar den autonomen, unbeaufsichtigten Betrieb. Vielfältige Schnittstellen (LANC, RS-232C und i.LINK) und die Tatsache, daß er wahlweise mit 12 Volt betrieben werden kann (z.B. als Back-up-Recorder bei Außenaufnahmen), unterstreichen die Vielfalt der Einsatzmöglichkeiten. Und als Computer-Partner für Desktop-Video-Editing läuft er zu voller Form auf.



EDITSTATION ES-3

Auf der EditStation ES-3 wächst alles zusammen, was zusammengehört: Umfassende Schnitt- und Grafikfunktionen, ClipLink™, das visuelle Inhaltsverzeichnis, sowie eine übersichtliche Bedieneroberfläche sind Garanten für schnelles und effektives Arbeiten im nonlinearen Bereich. Effektvolles Nachbearbeiten, schnell und professionell – für die ES-3 eine der leichtesten Übungen.

Hier werden Sie fündig

Die hier gezeigten DVCAM Produkte sind nicht im „normalen" Consumer-Fachhandel, sondern nur über die Sony Professional Partner erhältlich. Deshalb finden Sie auch keine Preisangaben in der beiliegenden Preisliste. Nähere Informationen über DVCAM, Bezugsquellen in Ihrer Nähe, Preise etc. erhalten Sie bei unserer kostenlosen DVCAM Hotline: 0800 – 0869286. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Oder besuchen Sie uns im Professional Center unter: www.sony.de



SCHULTERCAMCORDER DSR-200AP

Unser digitaler One-Piece DVCAM Schultercamcorder bringt selbst Fachleute ins Schwärmen. Das liegt sicher an seiner ungewöhnlich hohen Farbauflösung (bei einer Lichtempfindlichkeit von 3 LUX) und der maximalen Aufnahmezeit von 184 Minuten. Und noch ein Plus: Trotz reichhaltiger Ausstattung ist dieser Camcorder ganz leicht zu handhaben. Wechseln Sie doch ins Profi-Lager – ab jetzt kein Problem mehr!



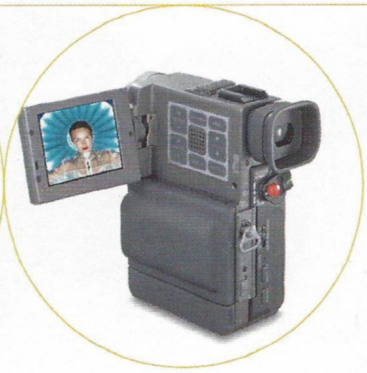
DIGITAL-VIDEO-WALKMAN® DSR-PD1P DSR-V10P/DSRM-E1P

Für Sonys kleinsten Schnittplatz brauchen Sie nur drei Komponenten: unseren digitalen Video-Walkman® DSR-V10P, das Editing-Panel DSRM-E1P und den kompakten, digitalen Proficamcorder DSR-PD1P. Damit sind Sie jederzeit und überall einsatzbereit. Die flexible Kombination eignet sich besonders gut für professionelle Videoproduktionen „on the road".



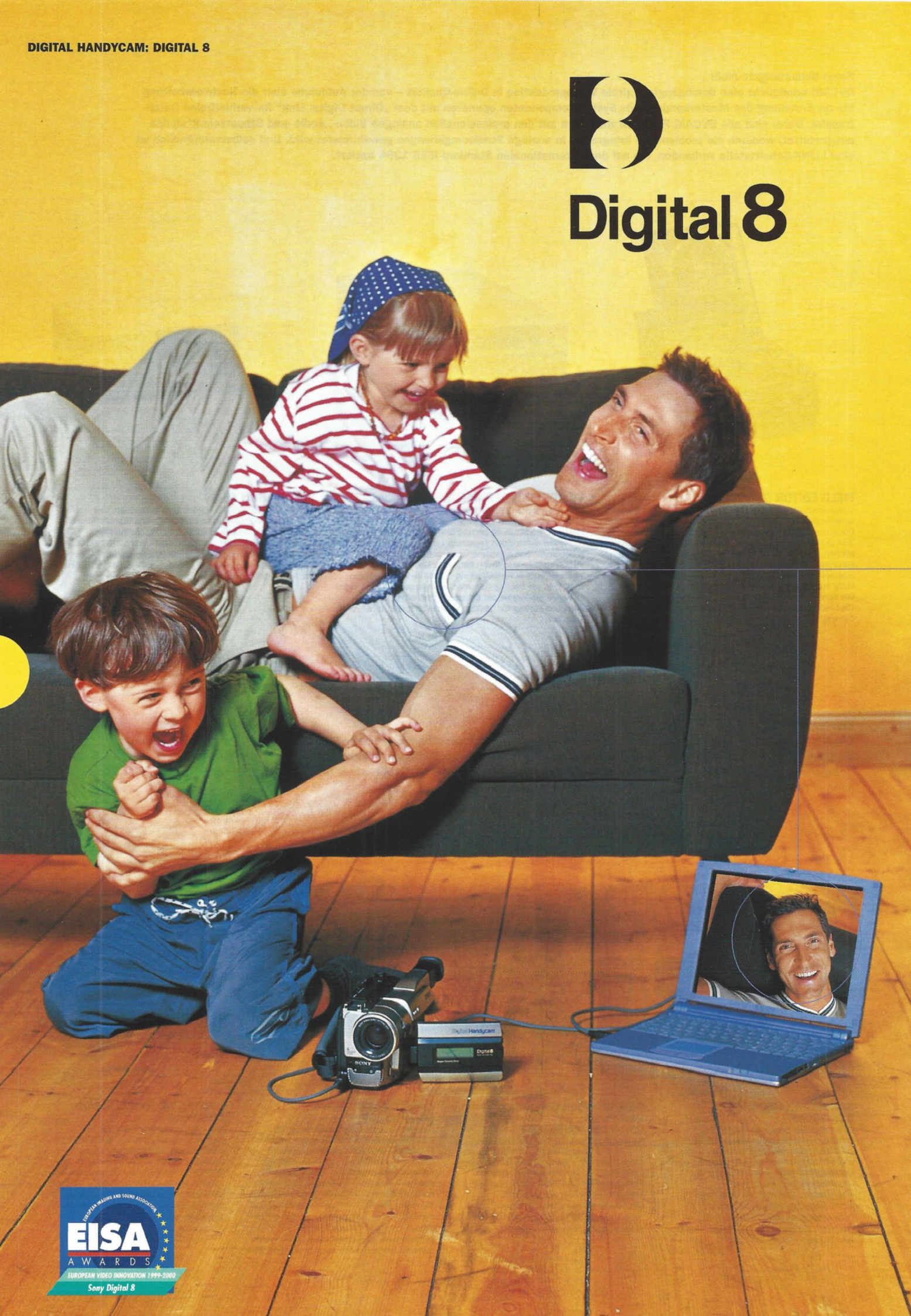
CAMCORDER DSR-PD100P

Der erstklassige digitale Camcorder DSR-PD100P verblüfft mit vielfältigen Funktionen: Er bespielt nicht nur Cassetten, sondern speichert Standbilder – wie beim digitalen Fotografieren – auf Sonys Memory Stick™. Ganz zu schweigen von seinem Weitwinkel-Konverter, dem XLR-Adapter für professionelle Mikrofone mit 48 Volt Phantomspeisung und dem wählbaren Aufnahmeformat von 4:3 oder 16:9. Und mit i.LINK steht auch verlustfreiem, digitalem Datentransfer nichts mehr im Wege. Schöne neue Multimedia-Welt!



DIGITAL-VIDEO-WALKMAN® DSR-PD1P

Nur Eingeweihte erkennen die professionellen Qualitäten der DSR-PD1P. Ultrakompakt, leicht und einfach zu bedienen, liefert sie mit ihrem 1/3″-Farb-CCD-Chip brillante Bilder im professionellen Einsatz. Dank i.LINK-Schnittstelle arbeitet sie sogar als externer DVCAM Recorder. Und ein Audio-Lock-Modus ermöglicht einen störungsfreien Tonschnitt.


Digital 8
EUROPEAN IMAGING AND SOUND ASSOCIATION
EISA
AWARDS
EUROPEAN VIDEO INNOVATION 1999-2000
Sony Digital 8

Es gibt Dinge, die möchte man nie vergessen

Digitale Aufnahmen mit einer Hi8-Cassette? So funktioniert's:

Sonys bahnbrechendes Digital-8-Format eröffnet Video-Fans ganz neue Möglichkeiten: Endlich können Sie auf einer herkömmlichen Hi8-Cassette digitale Videos aufzeichnen. Damit sind digitale Bild- und Tonqualität und vielfältige Bearbeitungs-Funktionen nicht mehr nur Besitzern hochpreisiger DV-Camcorder vorbehalten. Das Geheimnis? Wir verwenden das originale DV-Aufnahme-Prinzip und ordnen es auf dem breiteren 8-mm-Band neu an. Das Ergebnis ist erstklassige Bildqualität – mit einer Auflösung von bis zu 500 Linien. Gleichzeitig können Sie mit Digital 8 jedes beliebige 8-mm-Video abspielen ... und diese analogen Aufnahmen digital bearbeiten oder Standbilder herauslösen zur Bearbeitung auf Ihrem Computer! Erschließen Sie sich die neue digitale Welt und konservieren Sie Ihre schönsten Erinnerungen! Digital 8 ist preiswert, praktisch überall erhältlich und gespickt mit fortschrittlichen Camcorder-Funktionen. Testen Sie's!

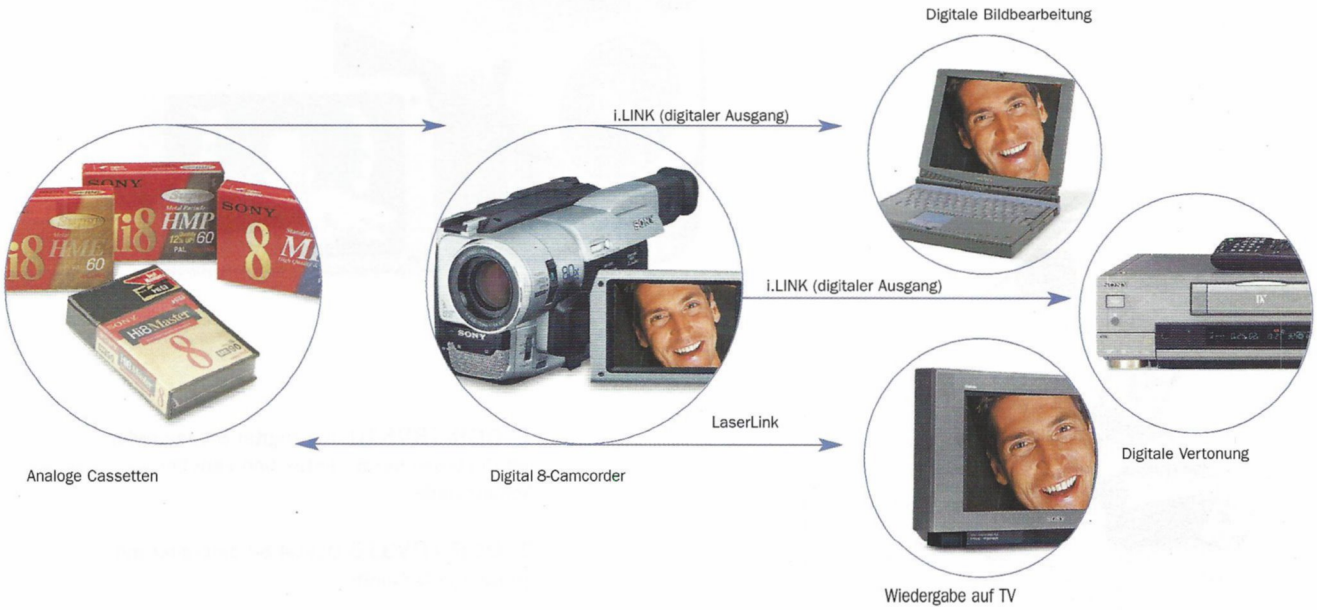
Digital Handycam



i.LINK™

Der einfachste Weg zu einem ganz neuen Videogefühl

Wie leicht es ist, die tollsten Aufnahmen zu machen, zeigt die Fülle von Bearbeitungs- und Anwendungs-Optionen: Besonders die Annehmlichkeit von i.LINK gilt es zu entdecken – einer genormten DV-Schnittstelle nach IEEE 1394, die alle Digital 8-Camcorder besitzen. Ein einziges Kabel verbindet Ihren Camcorder mit einer Vielfalt digitaler, multimedialer Peripheriegeräte – wie z.B. Sonys VAIO Laptop oder DV-Recorder. Die Daten werden dabei ohne jeden Qualitätsverlust übertragen. Wenn Sie alle Möglichkeiten ausprobiert haben, wird Ihr Urlaub wie ein echter Abenteuertrip wirken – vom ersten bis zum letzten Bild.



Nicht vergessen ...

... Digital 8 basiert auf der Technik des DV-Formats und Sonys 8-mm-Cassetten, die auf einen beispiellosen Siegeszug zurückblicken können. Kaum ein anderes Videoformat ist gleichzeitig so hochwertig, preiswert – und dabei überall zu bekommen. Nur unwesentlich größer als eine Musikcassette, bieten diese Metall-Bänder jetzt – dank Digital 8 – sogar digitale Audio- und Videoqualität. Sie können auch Ihre alten analogen Cassetten in den Digital 8-Camcorder einlegen und auf dem LCD-Farbmonitor ansehen. Laden Sie Standbilder zur Bearbeitung auf Ihren PC, kreieren Sie Ihre eigene Filmmusik mit digitaler Vertonung ... oder machen Sie es sich bequem und bewundern Sie Ihr Werk per LaserLink auf Ihrem Fernseher: Der eingebaute Infrarot-Sender in Ihrem Digital 8-Camcorder kommuniziert dafür mit einem optionalen Receiver, der an den Video-Eingang Ihres Fernsehers angeschlossen wird. Kein Kabelgewirr. Nur pures Filmvergnügen.

Das Format, auf das Sie gewartet haben

Digital 8

EISA AWARDS
EUROPEAN VIDEO INNOVATION 1999-2000
Sony Digital 8



1

2





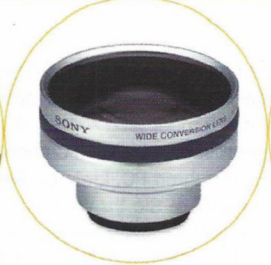
Ein Kabel genügt i.LINK für die Verbindung zwischen dem Digital 8 Camcorder und dem PC. Und plötzlich entwickelt sich der Film ganz nach Ihren Vorstellungen ...

1. DCR-TRV510 Top Digital 8-Camcorder mit Festspeicher für Fotos und serieller Schnittstelle

2. DCR-TRV310 Digital 8-Camcorder mit großem LCD-Monitor



LCS-GL3
Gepolsterte Schultertragetasche mit Bodenfach für Camcorder der TR- und TRV-Serie



VCL-HG2027/0637
Weitwinkel-Vorsatzlinse mit 37-mm-Filtergewinde, Faktor 0,7



VF-37PKS
Polfilter-Kit für Camcorder mit 37-mm-Filtergewinde



VCT-570RM
Kompaktes Dreibeinstativ mit Fernbedienung

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung". S. 45, 46, 49 u. 50

Lange erwartet, jetzt ist es da: Digital 8! Einzigartig, wie es alle Vorzüge des digitalen Formats auf dem vertrauten Hi8-Band realisiert. Bild und Ton in digitaler Qualität – zusammen mit einer riesigen Auswahl an Bearbeitungsfunktionen – sind nicht länger hochwertigen DV-Camcordern vorbehalten. Mit einer Kamera können Sie Hi8-Bänder digital bespielen oder auch 8-mm-Videos abspielen – Ihre analogen Videos haben damit also nicht ausgespielt. Mit Digital 8 und dem entsprechenden Equipment können Sie Ihre analogen Schätze sogar nachträglich digital bearbeiten. Alle D8-Camcorder besitzen außerdem eine Reihe hochwertiger Ausstattungsdetails wie Super Steady Shot oder NightShot. Sonys Digital 8-Camcorder – angetrieben von Stamina-Energie – ebnen Ihnen den Weg in die Zukunft, ohne die Vergangenheit aus den Augen zu verlieren.

Digital 8

1

Video
Testsieger
Ausgabe 5/99



2

Camcorder + Co
sehr gut
Ausgabe 5/99

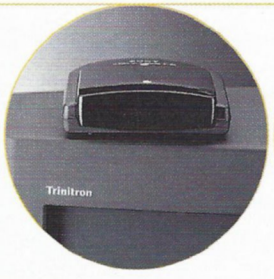


1. DCR-TRV110 Digital 8 Top-Camcorder mit LCD-Monitor

2. DCR-TR7000 Digital 8-Einstiegsmodell mit reichhaltiger Ausstattung

Super Steady Shot · Carl Zeiss 0 Lux · LASER LINK · i.LINK · STAMINA up to 10 hrs BATTERY LIFE

	DCR-TRV510	DCR-TRV310	DCR-TRV110	DCR-TR7000
Farb-Bildschirm	ø 10 cm	ø 8,9 cm	ø 6,35 cm	–
Festspeicher für Foto	2 MB	–	–	–
Foto-Funktion	•	•	•	•
Zoom opt./digital	20/80	20/80	20/80	20/80
LCD-Farbsucher	•	–	–	•
Digitalausgang	•	–	–	–
DV-Ausgang	•	•	•	•
Intelligenter Fotoschuh	•	•	•	•



IFT-R10A
Infrarot-Empfänger für Videocameras mit LaserLink



ECM-HS1
Zoom-Mikrofon für Camcorder mit intelligentem Fotoschuh



E5-90HME
· Die absolute Hi8-Cassette mit erstklassiger Bildqualität. Im Digital-8-Format mit 60 Minuten Spiellänge · Spiellängen: 60, 90 und 120 Minuten



P5 90HMP
Die Standard-Cassette für alltägliche Aufnahmen und häufiges Abspielen, im Digital 8-Format mit 60 Minuten Spiellänge. Spiellängen: 60 und 90 Minuten

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 45, 46, 49 u. 50**



video Hi8 XR Extended Resolution

Handycam Vision

Wir helfen Ihnen auf die Sprünge ...

Handycam Vision. Stürzen Sie sich ins Abenteuer!

Ob Bungee-Jumping oder Hochzeit – wann immer Sie den entscheidenden Schritt wagen, halten Sonys Hi8-Vision-Camcorder mit Stamina-Power jede glorreiche Sekunde fest. Sie wurden entwickelt, damit die erstklassige Bildqualität des Hi8- und Hi8-XR-Formats noch besser zur Geltung kommt. Hi8-Cassetten sind nicht nur kaum größer als eine normale Audio-Cassette, ihre Bandbreite erlaubt zudem eine sehr hohe Auflösung. Das Ergebnis: realistische Farben und gestochen scharfe Details. Und wenn's mal heiß hergeht, sorgt SteadyShot für ruhige Bilder und holt so das Beste aus Ihren Videos heraus. Sie können auch jederzeit auf digitales Aufnehmen umschwenken, denn Hi8-Bänder sind kompatibel mit unseren Digital 8 Camcordern. Am besten machen Sie sich selbst ein Bild.

Steady Shot

STAMINA up to 15 hrs BATTERY LIFE USING AN OPTIONAL BATTERY NP-98

Intelligenz und Ausdauer

Sonys leichtgewichtige, bedienerfreundliche Camcorder sind alle mit Stamina ausgerüstet – einem ziemlich einmaligen System für intelligentes Haushalten mit der Energie. Die Kombination aus Sonys langlebigen InfoLITHIUM-Akkus und der speziellen Camcorder-Konstruktion sorgt für einen bis zu 50% geringeren Energieverbrauch im Vergleich zu anderen Camcordern! Im Klartext bedeutet das bis zu 15 Stunden Aufnahmezeit mit einer Akkuladung. Ein eingebauter Mikro-Chip läßt den InfoLITHIUM-Akku dabei mit Ihrem Camcorder kommunizieren: im Sucher oder auf dem Bildschirm wird die verbleibende Aufnahmezeit ständig eingeblendet.

Mal ein anderer Blickwinkel
Nicht alles passiert direkt vor Ihrer Nase: die ersten Schritte Ihres Kindes, ein langer Schwenk über die Köpfe der Menge hinweg oder auch der spontane „Schuß" aus der Hüfte. Sonys Handycam Vision hat für all diese Situationen einen schwenk- und drehbaren Farbbildschirm, der auch zur Wiedergabe dient. Und so funktioniert's: **Abb. 01**: Handycam Vision steht für spontanen Filmspaß. Nutzen Sie einfach den aufklappbaren Bildschirm als Sucher und drehen und wenden Sie ihn so, wie Sie ihn brauchen. **Abb. 02**: Außergewöhnliche Blickwinkel erfordern keine olympiareifen Verrenkungen mehr. **Abb. 03**: Die Spiegel-Funktion gibt dem Porträtierten Gelegenheit, sich selbst zu kontrollieren. Das gilt natürlich auch für Selbstporträts. **Abb.04**: Sofort-Wiedergabe läßt Sie direkt vor Ort Ihre Aufnahmen genießen.

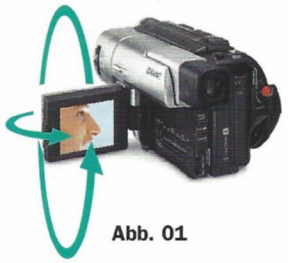


Abb. 01

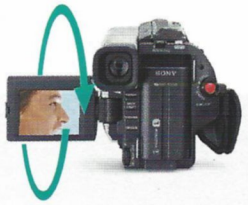


Abb. 02



Abb. 03



Abb. 04



NightShot 0 LUX



Mit NightShot können Sie in totaler Finsternis filmen. Für Nachtschwärmer, die auch im Dunkeln nichts verpassen wollen.

Mit NightShot machen Sie die Nacht zum Tage
NightShot erweitert Ihren filmischen Spielraum erheblich: Wenn Sie den Infrarot-Filter des Objektivs ausschalten, können Sie in völliger Dunkelheit filmen! Der verbesserte NightShot sorgt mit seiner „Slow-Shutter-Funktion" für noch hellere Bilder. Unschätzbar bei späten Gartenpartys, aber auch praktisch für zu Hause: Eltern können mit NightShot ein Auge auf den Schlaf ihrer Kinder haben. Ganz Findige sehen in dieser Funktion sogar einen Ersatz für die Taschenlampe bei Stromausfall ...

Wie im Film!
Sony Camcorder sind nicht nur leicht, sondern erklären sich praktisch von selbst. Und dank LaserLink – unserer Infrarot-Übertragungstechnologie – werden Ihre Videos auf Anhieb fernsehtauglich. Ohne lästiges Hantieren mit Verbindungskabeln und ohne die Cassette aus dem Camcorder zu nehmen. Schließen Sie einfach den optionalen Receiver IFT-R10A an den Video-Eingang Ihres Fernsehers an. Wenn dies einmal geschehen ist, können Sie jederzeit Ihren Camcorder auf den Receiver richten und PLAY drücken – schon können Sie Freunde und Familie auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers bewundern. Achten Sie ruhig auf die künstlerische Qualität – wir kümmern uns um die technischen Details ...

LASER LINK

Ein neuer Tag bricht an

Sony Stamina ist bereit.

Sie mögen sich vielleicht sorgen, ob der Sprit noch bis zur nächsten Tankstelle reicht. Ein Sony Camcorder mit Stamina-Akku macht solche Gedanken vergessen. Falls Sie so lange durchhalten, können Sie bis zu 15 Stunden filmen, ohne jemals eine Steckdose ansteuern zu müssen. Dabei bedeutet Stamina viel mehr als nur größere Akkukapazität. Es handelt sich um ein ganzheitliches Konzept, bei dem unter anderem das Innenleben des Camcorders darauf ausgerichtet ist, möglichst effizient mit der verfügbaren Energie umzugehen. Jedes Detail – von der Aufnahme bis zur Wiedergabe – zielt darauf ab, den Energieverbrauch zu minimieren. Zusammen mit unseren intelligenten InfoLITHIUM-Akkus bietet Stamina Filmfreude ohne Einschränkung – selbst wenn kein Ende in Sicht ist ...

Stamina – bis zu 15 Stunden Akkukapazität*
*Bei Verwendung des optionalen Akkus NP-F950



5:00 | 7:00 | 9:00 | 11:00 | 13:00 | 15:00 | 17:00 | 19:00 | 20:00

Je länger, je lieber ...
Unsere Entwickler haben alles darangesetzt, Ihren Spaß am Filmen zu verlängern. Vom Laufwerk über die hochintegrierten Computer-Chips und Stromkreise bis zum Sucher bzw. LCD-Bildschirm sind Sonys Stamina-Camcorder auf minimale Energieaufnahme gedrillt. Gleichzeitig bieten unsere einzigartigen, kompakten InfoLITHIUM-Akkus wesentlich mehr Leistung als vergleichbare Energiequellen. Eine bemerkenswerte Kombination, die bis zu 15 rekordverdächtige Stunden Aufnahmezeit bei nur einer einzigen Akkuladung ermöglicht. Das kann sich wirklich sehen lassen ...



Intelligente Technik für längeren Filmspaß





InfoLITHIUM

Immer auf dem laufenden
InfoLITHIUM-Akkus von Sony haben einen eingebauten Micro-Chip, der sie mit jedem unserer Stamina-Camcorder kommunizieren läßt. LCD-Bildschirm und Sucher des Camcorders zeigen die verbleibende Aufnahmezeit an – damit Sie Ihr „Shooting" genau planen können. Und da InfoLITHIUM-Akkus keinen Memory-Effekt haben, lassen sie sich jederzeit neu laden – unserem Schnell-Ladegerät reichen für eine Stunde Aufnahmezeit schon 15 Minuten Ladezeit. Das LC-Display hält Sie dabei sogar über den Ladeprozeß auf dem laufenden.

video Hi8 XR

Steady Shot

NightShot 0 LUX

LASER LINK

STAMINA bis zu 15 Std. CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F960

InfoLITHIUM





Die integrierte Videoleuchte des CCD-TRV66 und CCD-TR913 dient zur Verbesserung der Bildqualität bei schlechten Lichtverhältnissen

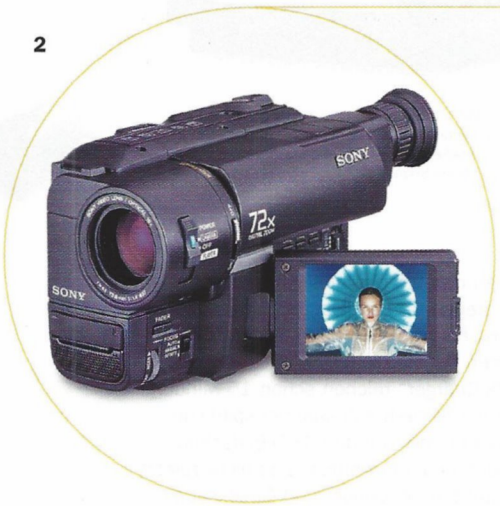
	CCD-TRV66	CCD-TRV27	CCDTR913
System	Hi8XR	Video 8XR	Hi8XR
Farbbildschirm	6,35 cm	6,35 cm	–
Bildstabilisator (elektron.)	•	–	•
Zoom optisch/digital	20x/80x	18x/72x	20x/80x
Foto-Funktion	•	–	•
NightShot (Nachtaufnahme)	•	•	•
Integrierte Videoleuchte	•	–	•
Manuelle Schärfeneinstellung	•	•	•
LaserLink	•	–	•
Fernbedienung	•	•	•

1. CCD-TRV66
Hi8XR-Camcorder mit Bildstabilisator und LCD-Farbbildschirm

2. CCD-TRV27
Sony Einstiegscamcorder mit

3. CCD-TR913
Hi8XR-Camcorder mit Bildstabilisator

2



NightShot 0 LUX

STAMINA bis zu 13 Std. CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F960 OHNE LCD BETRIEB

InfoLITHIUM

3



video Hi8 XR

Steady Shot

NightShot 0 LUX

LASER LINK

STAMINA bis zu 15 Std. CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F960

InfoLITHIUM



LCS-GL1
Gepolsterte Schultertragetasche für alle Camcorder der TR- und TRV-Serie



VCL-0637/R2037
Weitwinkel-/Tele-Vorsatz mit 37-mm-Filtergewinde, Faktor 0,6/2,0



NP-F750
Lithium-Ionen-Akku mit Filmspaß für bis zu 10 Stunden (Laufzeit abhängig vom Camcordermodell)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 46, 50 u. 51

Absolut bindungsfähig!

Eine gute Verbindung vermittelt meist ein beruhigendes Gefühl von Sicherheit. Auch, wenn es ums Filmen geht. Aber mit der richtigen Ausstattung sind Sie auf der sicheren Seite. Zum Beispiel mit Sonys LaserLink-Infrarot-Technologie. Ohne ein einziges Kabel verbindet LaserLink den Camcorder mit Ihrem Fernseher – und liefert dabei hochklassige Bild- und Tonqualität. Sie können sich Ihren Film ansehen, sobald er im „Kasten" ist – und müssen dafür noch nicht einmal die Cassette aus dem Camcorder nehmen! Und unsere langlebigen, leicht auswechselbaren InfoLITHIUM-Akkus sorgen dafür, daß Ihr Meisterwerk nicht vorzeitig abbricht. Wenn das nicht gute Gründe sind, auf unsere große Auswahl an Video-Zubehör zu vertrauen ...



LASER LINK

Überlassen Sie uns die Details

Kümmern Sie sich einfach ums Filmen – unsere fortschrittliche Infrarot-Technologie „LaserLink" erledigt den Rest. Mit LaserLink können Sie sich ganz entspannt Ihr neuestes Werk ansehen – ohne zuvor Kabel anschließen oder die Cassette aus dem Camcorder nehmen zu müssen. Verbinden Sie einfach unseren Receiver IFT-R10 mit dem Fernseher, drücken Sie auf „Play" ... und lassen Sie die packendsten Momente noch einmal Revue passieren!

Per Infrarot-Signal übermittelt der LaserLink-Sender in Ihrem Camcorder Bilder in beeindruckender Qualität und begeisterndem Stereo-Sound.



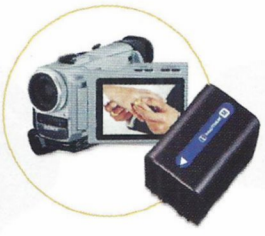
InfoLITHIUM

Ein Leben lang treu ...

Akkus müssen mithalten. Und zwar lange. Genau das tun die intelligenten Lithium-Ionen-Akkus aus Sonys InfoLITHIUM-Serie. Sie stehen für Langlebigkeit und rekordverdächtige Ladekapazitäten. Nehmen Sie nur unseren Akku NP-F950: er ist bis zu 15 Stunden mit von der Partie! Außerdem haben die Lithium-Ionen-Akkus keinen Memory-Effekt. Sie können sie also jederzeit nachladen – ohne ihre Ladekapazität durch vorzeitiges Aufladen zu mindern. Mit Sonys „Quick Charger" reichen schon 15 Minuten Ladezeit für eine weitere Stunde Filmen! Und der eingebaute Mikrochip sorgt für ein perfektes Zusammenspiel von Akku und Camcorder, denn die verbleibende Aufnahmezeit erscheint direkt im Sucher oder auf dem LCD-Bildschirm. InfoLITHIUM-Technik steht für leichtgewichtige, tragbare Power, die Ihren Camcorder ideal unterstützt. Und nicht zuletzt zeigen sich die Kraftpakete äußerst umweltfreundlich, schließlich verzichten sie auf Blei, Kadmium und Quecksilber.



S Der InfoLITHIUM S-Akku NP-FS-31 holt alle Reserven aus der Stamina-Power der kompakten DV-Camcorder DCR-PC2 und DCR-PC3 heraus – mit bis zu 235 Minuten Filmzeit bei nur einer Akkuladung.



M Speziell für Sonys neue DV-Camcorder wie den DCR-PC100 und den TRV10: Der NP-FM90 InfoLITHIUM M-Akku bietet unermüdliche Stamina-Energie für mehr als neun Stunden.



L Unsere brandneuen Digital 8 Camcorder werden vom InfoLITHIUM L-Akku NP-F950 gespeist. Bis zu zehn Stunden ununterbrochene Leistung für Aufnahmen in digitaler Qualität!



(abhängig vom Camcorder-Modell)

Akku-Modell	Laufzeit*
NP-F11	bis zu 65 Min.
NP-F21	bis zu 145 Min.
NP-F31	bis zu 255 Min.
NP-FM50	bis zu 170 Min.
NP-FM70	bis zu 355 Min.
NP-FM90	bis zu 540 Min.
NP-F550	bis zu 295 Min.
NP-F750	bis zu 610 Min.
NP-F950	bis zu 930 Min.

* Wenn der LCD-Farbmonitor ausgeschaltet ist

Wie können die bloß so lange durchhalten?

Akkus von Sony sind mehr als „nur" hervorragende Energiespeicher. Diese kleinen Kraftpakete sind Teil eines ganzheitlichen Konzepts. Das minimiert den Verbrauch Ihres Camcorders und hält Sie stets darüber auf dem laufenden, wieviel von den bis zu 12 Stunden Aufnahmezeit noch zur Verfügung steht. Wenn die Zeit dann zur Neige geht, reicht der InfoLITHIUM-Technologie eine 15minütige Ladezeit für eine Stunde Filmspaß!



NP-FS31 NP-FS21 NP-FS11

Akkus für DCR-PC1/PC2/PC3

	Leistung	Laufzeit
NP-FS31	3,6 V/3.420 mAh/12,3 Wh	bis zu 255 Min.
NP-FS21	3,6 V/2.280 mAh/8,2 Wh	bis zu 145 Min.
NP-FS11	3,6 V/1.140 mAh/4,1 Wh	bis zu 65 Min.



NP-FM90 NP-FM70 NP-FM50

Akkus für DCR-TRV8/TRV10/PC100

	Leistung	Laufzeit
NP-FM90	7,2 V/3.540 mAh/25,5 Wh	bis zu 540 Min.
NP-FM70	7,2 V/2.380 mAh/17 Wh	bis zu 355 Min.
NP-FM50	7,2 V/1.180 mAh/8,5 Wh	bis zu 170 Min



NP-F950 NP-F750 NP-F550

Akkus für Digital 8, Hi8 und Video 8-Camcorder

	Leistung	Laufzeit
NP-F950	7,2 V/4.500m Ah/32,4 Wh	bis zu 930 Min.
NP-F750	7,2 V/3.000 mAh/21,6 Wh	bis zu 610 Min.
NP-F550	7,2 V/1.500 mAh/10,8 Wh	bis zu 295 Min.



NP-98 NP-78

NiCd-Akkus

	Leistung
NP-98	6 V/3.000 mAh/18 Wh
NP-78	6 V/2.400 mAh/14,4 Wh



NP-22H
Hochleistungsakku
für z.B. CCD-V8AF/ V7/
V30/V50/V100/V200
•NiCd-Akku
•6 V/1.800 mAh



NP-L90D
Hochleistungsakku, basierend auf der Lithium-Ionen-Technologie. Geeignet für Camcorder-Modelle mit NiCd-Akku-System
•7,2 V/2.700 mAh
•Kapazitätsanzeige über 5 LEDs



NP-F200

Akku für DCR-PC7/PC10

	Leistung	Laufzeit
NP-F200	7,2 V/1.350 mAh/9,72 Wh	bis zu 100/110 Min. Stamina

InfoLITHIUM

Lithium-Ionen-Akkus aus Sonys InfoLITHIUM-Serie machen Sie beim Filmen einfach flexibler. Obwohl sie besonders leicht und kompakt sind, gewährleisten sie dennoch eine rekordverdächtige Gesamtaufnahmezeit von bis zu 15 Stunden (bei unseren neuen analogen Camcordern). Außerdem kennen diese Akkus nicht den lästigen Memory-Effekt, der die Ladekapazität bei unsachgemäßem Aufladen immer ganz schnell schwinden ließ. Sie können sie also jederzeit nachladen – selbst wenn sie noch nicht vollständig leer sind. Und in puncto Schnelligkeit können sie sich auch sehen lassen: Nach nur 15 Minuten steht Ihnen bereits wieder eine volle Stunde Aufnahmezeit zur Verfügung!



Camcorder-Zuordnung in der Beilage
„Die Produktausstattung", S. 54

Nicht nur für Profis

Wenige geschickt eingesetzte Zusatzgeräte machen manchmal den Unterschied zwischen einem „ganz netten Film" und einem richtig gelungenen Videoabend aus. Die passende Ladestation für Ihren Akku sorgt für extrem schnelle Ladung. Damit Sie immer auf dem laufenden sind, informiert Sie die Anzeige genau über den aktuellen Stand des Ladungsprozesses. Und mit einer Halogen-Zusatzleuchte bleiben Sie unabhängig vom Umgebungslicht. Die Infrarotleuchte bietet sogar bei absoluter Dunkelheit beste Ergebnisse.

1



2



DC-V700 Anzeige-Display

3



4



1. AC-VQ800/DC-VQ800 InfoLITHIUM Quick Charger & AC-Adapter · Netzladegerät für Akkutypen: NP-F550~950 und NP-FM50~90 · Anzeige des Ladezustandes · Anzeige der zur Volladung des Akkus notwendigen Zeit

2. AC-V700/DC-V700 InfoLITHIUM Quick Charger & AC-Adapter · Netzladegerät für Akkutypen: NP-F550~950 und NP-F100~300 · Anzeige des Ladezustandes · Anzeige der zur Volladung des Akkus notwendigen Zeit

3. BC-V615 Ladegerät für Akkutypen NP-F550~950

4. AC-VQ11 InfoLITHIUM Quick Charger & AC-Adapter · Netzladegerät für Akkutypen: NP-FS11~31 und NP-F10~30 · Anzeige des Ladezustandes · Anzeige der zur Volladung des Akkus notwendigen Zeit

5. HVL-10DC 10-Watt-Halogenleuchte für DCR-PC1/PC2/PC3 · Laufzeit: ca. 30 Min. mit NP-FS21 und ca. 45 Min. mit NP-FS31 · Beleuchtungswerte: 1 m: 400 Lux, 3 m: 40 Lux, 5 m: 15 Lux

6. HVL-F10 Blitzleuchte für Camcorder mit Photo-Modus · Zur Unterstützung der Standbildaufnahmen · Einsatz bei Gegenlicht oder Dunkelheit · Steuerung über LANC · Automatische Regulierung der Blitzintensität

7. HVL-IRC Infrarotleuchte „NightShot light" · Erweiterung des Infrarot-Aufnahmebereichs auf bis zu 20 m · Betrieb über NP-F550~950 oder 2 Stck. Mignon-AA-Batterien · Inkl. Zubehör-Adapter

8. HVL-20DW2 10/20-Watt-Halogenleuchte · Umschaltmöglichkeit zwischen 1x 10 W oder 2x 10 W · Stromversorgung über zusätzlichen LITHIUM-Ionen-Akku, Typ NP-F550~F950



5 6 7 8

Camcorder-Zuordnung in der Beilage
Die Produktausstattung" S. 54 u. 55

Die denken für Sie mit

Mit „intelligentem Zubehör" werden gelungene Aufnahmen zu einer Selbstverständlichkeit, denn diese Leuchten und Mikrofone arbeiten quasi unter Anleitung Ihres Camcorders! Geräte mit „intelligentem Fotoschuh" merken nämlich, wann die Leuchte zugeschaltet werden muß. Damit nicht genug, koordinieren sie auch Zoom und Richtmikrofon – damit die Nahaufnahmen von Onkel Otto nicht von Tante Gerlindes abschätzigen Bemerkungen gestört werden. Sie sehen, Sony Zubehör läßt Sie in jedem Fall besser dastehen. Erst recht, wenn Sie zu einem unserer hochwertigen Stative greifen ...



1 2 3 4 5

1. HVL-S3D 3-Watt-Halogenleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh"
• Beim Anschluß an den Camcorder werden automatisch alle notwendigen Verbindungen hergestellt, inkl. Spannungsversorgung • Automatische Anschaltung bei Dunkelheit

2. HVL-FDH3 3-Watt-Video/Blitzleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh" und Fotomodus
• Automatische Regulierung des Blitzlichtes zwischen 1 m und 4 m

3. HVL-IRH2 Infrarot-LED/3-Watt-Videoleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh"
• Besonders empfehlenswert für Camcorder mit Night Shot • Erweiterung des Night Shot-Aufnahmebereichs bis zu 20 m
• Infrarot-Intensität regelbar

4. ECM-HS1 Zoom-Mikrofon für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh"
• Ein-/Ausschaltung über Standby-Schalter • Automatische Richtcharakteristikänderung in Abhängigkeit vom Zoomfaktor
• Mix-Funktion mit integriertem Camcorder-Mikrofon in Stellung „Zoom"

5. ECM-HM1 Zoom-Mikrofon für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh"
• Ein-/Ausschaltung über Standby-Schalter • Automatische Richtcharakteristikänderung in Abhängigkeit vom Zoomfaktor
• Mix-Funktion mit integriertem Camcorder-Mikrofon in Stellung „Zoom"

6. VCT-570RM Kompaktes Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

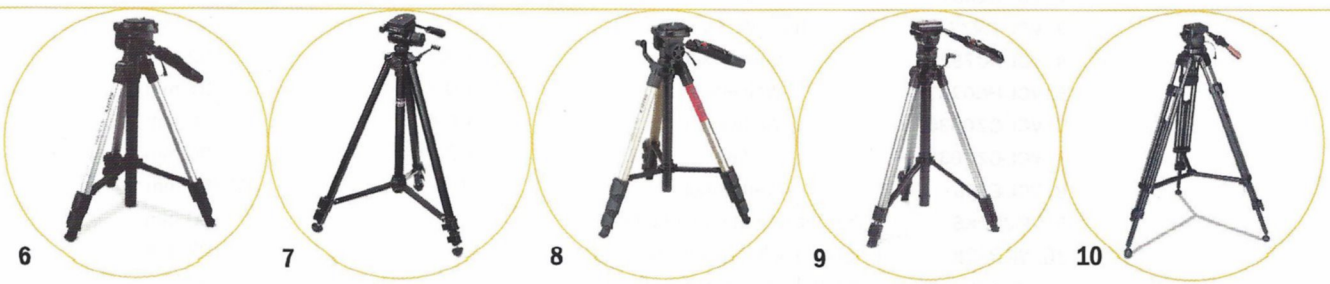
7. VCT-R620 Dreibein-Stativ

8. VCT-R670RM Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

9. VCT-870RM Hochwertiges Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

10. VCT-1100RM Sehr hochwertiges Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

	VCT-570RM	VCT-R620	VCT-670RM	VTR-870RM	VCT-1100RM
Abnehmbare Camcorderhalterung	•	•	•	•	•
Fernbedienung (Rec./Foto/Zoom)	•	–	•	•	•
Wasserwaage	–	–	•	•	•
geeignet für Camcorder bis	3kg	3kg	3kg	4kg	5kg
Gewicht	1,1kg	1,35kg	1,3kg	2kg	3,2kg



6 7 8 9 10

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 54 u. 55

Nehmen Sie sich etwas vor

Nicht immer sind die Bedingungen ideal: mal ist der Bildausschnitt zu klein, mal würden Sie gern näher ans Motiv herangehen. Und auch der eine oder andere Bildeffekt wäre wünschenswert. Mit unserer Auswahl an passenden Vorsatzlinsen und Filtern ist es ein leichtes, auf die unterschiedlichsten Lichtverhältnisse und Abstände zum Motiv flexibel zu reagieren. Damit wir uns richtig verstehen: Bei Original-Zubehör von Sony sind exzellente Qualität und Paßgenauigkeit wie z.B. bei unseren Carl Zeiss Linsen keine Frage.

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



	TYP	FAKTOR	FILTERGEWINDE
1. VCL-0630S	Weitwinkel	x 0,6	30 mm
2. VCL-R2037	Tele	x 2,0	37 mm
3. VCL-TW37A	Tele-/Weitwinkel	x 1,4/x 0,7	37 mm
4. VCL-R0752	Weitwinkel	x 0,7	52 mm
5. VCL-HG0737	Weitwinkel	x 0,7	37 mm
6. VCL-CZ0630	Weitwinkel	x 0,6	30 mm
7. VCL-CZ2030	Tele	x 2,0	30 mm
8. VCL-ES06	Weitwinkel	0,6	37/52 mm
9. VF-30PKS	Filterset (Schutz- und Polfilter)	–	30 mm
10. VF-R37K	Filterset (Schutz- und Graufilter)	–	37 mm
11. VF-370K	Effektfilterset (Fokus-, Mirage- und Snow-Cross-Filter)	–	37 mm

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 54 u. 55**

Keine Ausreden mehr

Wenn Sie einen „aktiven" Freundeskreis haben, dann wissen Sie, wie es manchmal am Strand oder auf dem Sportplatz zugehen kann. Damit Sie das wilde Treiben dennoch unmittelbar aufzeichnen können, empfiehlt sich eines unserer robusten „Sports"-Schutzgehäuse, denn die bieten Stößen, Sand, Staub und Spritzwasser keine Angriffsmöglichkeiten – Ihr Camcorder ist rundherum geschützt. Ambitionierte Taucher werden eher unsere Unterwassergehäuse begeistern: Bis in 75 m Tauchtiefe können Sie Beweise dafür sammeln, daß Sie die Schönheiten der Unterwasserwelt tatsächlich selbst erkundet haben.

1



2



3



1. MPK-TRV3 Unterwassergehäuse für 96/97/98/99er CCD-, TR- und TRV-Camcordermodelle
• Bis 75 m Tauchtiefe • Integriertes Unterwassermikrofon • Steuerung von Ein/Aus, Aufnahme Start/Stop, Autofocus Ein/Aus • Zweifach veränderbare Zoom-Geschwindigkeit • Abmessungen (B x H x T): 337 x 201 x 327 mm • Gewicht: 8 kg

2. MPK-DVF2 Unterwassergehäuse für DCR-TRV8/TRV9/TRV10/TRV890/TRV900
• Material: Aluminium-Legierung, Glas, Kunststoff • Integriertes Unterwassermikrofon (Mono) • Eingebauter 2,3″ (5,85 cm) LCD-Bildschirm • Gewicht: ca. 4,2 kg • Weitwinkel-Converter, Color-Filter, Akku NP-F330, Tragetasche, Dichtungsring • Abmessungen (B x H x T) ca.: 309 x 212 x 318 mm

3. SPK-TRC Sports-Gehäuse für Analoge 96/97/98/99er CCD-, TR- und TRV-Camcorder
• Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser • Steuerfunktionen: Power On/Off, Rec. Start/Stop, Player Start/Stop, Zoom • Integriertes Stereomikrofon

4. SPK-DVF2 Sports-Gehäuse für DCR-TRV8/TRV9/TRV10/TRV890/TRV900
• Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser • Steuerfunktionen: Power On/Off, Rec. Start/Stop, Player Start/Stop, Zoom, Foto-Funktion nur bei DCR-TRV9 • Eingebauter, ausklappbarer Spiegel zur Nutzung des LCD-Monitors der Camera • Integriertes Stereomikrofon

5. SPK-PC2 Sports-Gehäuse für DCR-PC1/PC2/PC3
• Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser • Material: Glas, Kunststoff • Integriertes Mikrofon • Gewicht: ca. 520 g • Steuerung von Power On/Off, Rec. Start/Stop, Autofocus On/Off, Zoom und Foto-Funktion • Eingebauter, ausklappbarer Spiegel • Abmessungen (B x H x T) ca.: 155 x 171 x 110 mm bei eingeklapptem Spiegel

4



5



Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 54 u. 55

Zugeschnitten auf Ihren Bedarf

Unpassende Momente gibt es nicht. Mit einem Video-Walkman® können Sie immer und überall Ihre Videos zeigen – ob sonntags bei den Großeltern oder während der kleinen Geschäftsrunde. Und Sonys PC-Einsteckkarte DVBK-2000 sorgt dafür, daß Sie bei Ihrer Vorführung auch mit guten Standbildern glänzen: Im Handumdrehen lassen sich mit dieser Karte digitale Videostandbilder vom DV-Recorder oder digitalem Camcorder in Ihren PC übertragen und bearbeiten.

1







2

1. GV-A500 Hi8 Video-Walkman®
• Stamina • TV-Standard PAL • InfoLITHIUM-Akkubetrieb • LaserLink • Aufnahme/Wiedergabemodus SP/LP • Zweiton-Wiedergabe • Time Base Corrector (TBC) • Digitale Noise-Reduktion (DNR) • Stereo-HiFi-Aufnahmemöglichkeit • Zählwerk/RC/Time-Code • 10-cm-LCD-Bildschirm 112.086 Pixel • Standbild (via LCD) • Verlangsamte Wiedergabe • 1 S-Video-In/-Out • 1 Video-In/-Out • 1 Audio-In/-Out • 1 RFU-Out • Kopfhörer-Out 1x • LANC • 16:9 (PB via LCD) • Maße (B x H x T): 148 x 62 x 135 mm • Gewicht: 890 g

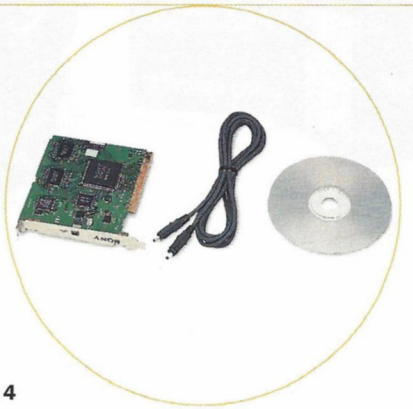
2. XV-AL200 Hochwertiges All-in-One-Editiergerät mit Schnittcomputer, Titelgenerator und Audiomischer
• Exaktes Schneiden mit RC Time Code oder VITC • Schnittfolge von jeweils 99 Szenen in 2 Programmen • Preview-Funktionen • Verbindung zu den Zuspielern über LANC und Control-M, zum Recorder über LANC, Control-S oder Control-M • Jog Shuttle zur Bedienung von Player und Recorder mit Einzelbildweiterschaltung • Übersichtliches Bildschirmmenü (8 Sprachen wählbar) • Lernfähige IR-Fernbedienung mit Start/Stop-Funktion für Sony CD-Player • Titelgenerator mit externer Tastatur • 4 Schriftarten in 8 Farben, 4 Schriftgrößen • A/V-Fader, 3stufig • Mikrofoneingang • Kopfhörerausgang

3. DVBK-CW200 DV-Capture Board für PC mit PCMCIA-Card Schnittstelle
• PCMCIA-Bus • DV-In/DV-Out • Videosystem: PAL • Capture Modus: manuell/auto • Größe des Vorschaufensters: 160 x 120 Pixel oder 320 x 240 Pixel • Recorder-Steuerung über DV-Schnittstelle • Speicherkapazität: 150 Bilder pro Album • Display von Time Code u. Aufnahmedatum • Decodierte Bildgröße: 768 x 576 Pixel • Dateiformat: DVF • Bild Export Format: BMP, JPEG • Plug and Play • Dia-Show • Abmessungen: 58 x 122 x 12,5 mm

4. DVBK-2000 Capture Board zur digitalen Bildbearbeitung
• PCI-Bus • DV-In-/DV-Out-Anschluß • Videosystem: PAL • Capture Modus: manuell/auto • Speicherkapazität: 150 Bilder pro Album • Display von Time Code und Aufnahmedatum • Decodierformat: 768 x 567 Pixel • DVF-Format • Plug and Play • Dia-Show • DV-Cassetten-Funktion: autom. Bildindexsetzung • Größe: 124 x 108 mm • Für PC & Mac geeignet • Inkl. Bildnachbearbeitungssoftware (Adobe Photo Deluxe) • 1x CD, Treibersoftware • 1x CD, 1x DV-Kabel



3



4

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 54 u. 55

So real war die virtuelle Welt noch nie ...

Glasstron™ ist nicht nur ein Mini-Kino im Taschenformat. Sie können mit der virtuellen Videobrille auch Ihre eigenen digitalen Aufnahmen noch einmal Revue passieren lassen! Zu Hause oder unterwegs – wo immer Sie gerade sind. Die flexible virtuelle Videobrille simuliert das Bild eines Fernsehers – damit Sie den Detailreichtum Ihrer DV-Aufnahmen in voller Pracht genießen können. Und die integrierten Ohrhörer liefern dazu einen phantastischen Stereo-Klang. Glasstron™ ist ein komplettes, sehr persönliches Filmerlebnis, das Sie unbedingt selbst erleben sollten!

1. PLM-S700 Kompakte Videobrille mit PC-Anschluß
• 1,55 Megapixel LCD-Panel • PC-Anschlußmöglichkeit • SVGA/VGA-fähig • Video-In • Faltbares, schmales Brillen-Design • Vermittelter Bildeindruck entspricht einem 30″-Display (bei 1,2 m Abstand) • Stereo-Ohrhörer • Sehr kompakt • Betrieb auch über Akku möglich • Durchsicht-Modus



1

2. PLM-A55E Kompakte Videobrille für unterwegs
• Faltbares, schmales Brillen-Design • Vermittelter Bildeindruck entspricht einem 52″-Display (bei 2 m Abstand) • Sehr kompakt • Display-Gewicht: ca. 150 g • Stereo-Ohrhörer • Betrieb auch über Akku möglich • Durchsicht-Modus • Externer Kopfhörereingang



2





Sicherheitshinweise für den sachgemäßen Gebrauch der Glasstron™

* Glasstron™ sollte nicht von Kindern unter 15 Jahren benutzt werden. Deren Augen befinden sich noch in der Entwicklung und könnten durch den Gebrauch dieses Produktes beeinträchtigt werden.

* Personen mit Augen- oder Herzleiden oder mit Bluthochdruck sollten vor dem Gebrauch einen Arzt konsultieren und Glasstron™ nicht ohne dessen Zustimmung benutzen.

* Benutzen Sie Glasstron™ nicht, wenn Sie sich in einem Fahrzeug fortbewegen – z.B. als Passagier im Auto. Die Nutzung unter solchen Bedingungen kann Übelkeit verursachen.



Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 54 u. 55**



Die beleuchtete LCD-Anzeige unserer „Smart Editing"-Kabelfernbedienung zeigt Ihnen sämtliche Bearbeitungs-Funktionen an. So haben Sie alles im Blick, wenn Sie zum Beispiel den Titel schon während der Aufnahme benennen.



MD Link ist ein optischer Digitaleingang, der Ihren MD-Walkman® mit einem Discman®, Mini-System oder einer HiFi-Anlage verbindet. Stellen Sie ganz nebenbei Ihre persönliche Song-Kollektion auf MD zusammen – wir machen es Ihnen ganz einfach ...

MD WALKMAN

Mmmmm ... MiniDisc®!



1



Bespielen. Wiederbespielen! Arrangieren. Genießen ...

Wenn Sie schon angesichts unseres MD-Walkman® MZ-R55 (hier links im Bild) Appetit auf MiniDisc® bekommen – wie muß es Ihnen dann erst beim MZ-R90 auf dieser Seite gehen! Beide können von sich behaupten, alle Vorteile dieses flexiblen digitalen Mediums auf kleinstem Raum zu vereinen. Während der MZ-R55 auf den „IF Design Award" verweisen kann, ist der MZ-R90 der derzeit kleinste und flachste Sony MD-Recorder. Eine „Smart Editing"-Kabelfernbedienung, mit der Sie Songtitel während der Aufzeichnung eingeben können, besitzen beide. Das silberne Gehäuse des MZ-R90 verbirgt allerdings zusätzlich die „Name Bank"-Funktion, mit der Sie Ihre Lieblingskünstler zum schnelleren Benennen namentlich speichern können (bis zu 500 Zeichen), und den „Joint Text"-Modus: Damit werden CD Text-Informationen von Discman® mit eben dieser Funktion über ein optionales Kabel bei der Aufnahme gleich übernommen. Welchem der beiden Sie auch verfallen – Sie setzen sich damit an die Spitze der (MD-) Bewegung ...

iF Design Award Winner 1999



2



3

MD Link

	MZ-R90	MZ-R55	MZ-R37
Shock Resistance Memory	40 Sek.	40 Sek.	10 Sek.
Digitale Stereo-/Monoaufnahme	80/160 Min.*	80/160 Min.*	80/160 Min.*
Edit-Funktionen	Move, Erase, Track Mark	Move, Erase, Track Mark	Move, Erase, Track Mark
Wiedergabemöglichkeiten	Repeat, Shuffle etc.	Repeat, Shuffle etc.	Repeat, Shuffle etc.
Stereoohrhörer/Kabelfernbed.	•/•	•/•	•/•
Akku	NH-14WM	NH-14WM	2x NC-AA
Anschlüsse	Line In/Out, Digital In, externer Mikrofoneingang	Line In/Out, Digital In, externer Mikrofoneingang	Line In/Out, Digital In, externer Mikrofoneingang

* mit 80 Min. MD

1. **MZ-R90** **Kleinster MD-Walkman® von Sony mit Aufnahmefunktion**
2. **MZ-R55** **Top MiniDisc-Walkman® für digitale Aufnahme und Wiedergabe in den Farben Champagner und Blau**
3. **MZ-R37** **MiniDisc-Walkman® für digitale Aufnahme und Wiedergabe in den Farben Blau und Silber**

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 60**

Immer auf die Kleinen

Wer macht immer die meiste Arbeit? Natürlich die Kleinen. Wer kann schon drei Stunden lang jedes Wort aufnehmen und fehlerfrei wiedergeben? Richtig, nur das MiniDisc®-Diktiergerät. Und wer, bitte schön, ist immer am Platz, hat Energie für zwei und bereitet auch die kompliziertesten Vorgänge so einfach vor, daß jeder sie schließlich machen kann? Die High-End-MD-Station. Es sind doch meistens die ganz Kleinen, von denen man die größten Leistungen erwartet. Und das Beste ist: die hier bringen sie auch.

1



2



1.MZ-R5ST High-End-MD-Station, bestehend aus Docking Station und portablem MD-Recorder
Docking Station mit: 2 digitalen Eingängen, 1 digitalem Ausgang · Großer 4-Zeilen-Laptop-LCD-Anzeige · Integrierter Akku-Ladefunktion · Einfacher Eingabe von Titel- und Disc-Namen · Zubehör: IR-Fernbedienung, optisches Digitalkabel
Portabler MD-Recorder mit Aufnahme-/Wiedergabe-Funktion · Stereo-Ohrhörer mit „Stick"-LCD-Kabelfernbedienung, Lithium-Ionen-Akku (LIP-8), Netz-Adapter, Mignon-Batteriefach, Tragebeutel

2. MZ-B3 MiniDisc®-Diktiergerät für Aufnahme und Wiedergabe · Digitale Aufnahme- und Wiedergabe, max. 148 Min. im Mono- und 74 Min. im Stereomodus · Integriertes Mikrofon sowie eingebauter Lautsprecher (beide Mono) · Digitale Sprachsteuerung (VOR) · Schneller Titelzugriff · Schnelle Wiedergabe ohne Tonhöhenveränderung · Trackmark (Indexierung) · Automatische Aufnahme des Datums und der Uhrzeit · Stereo-Aufnahme über ext. 3,5-mm-Mikrofon-Klinkenbuchse · Bis zu 3 Stunden Aufnahme mit 3 Mignon-Alkaline-Batterien · LCD-Anzeige **Zubehör:** Inkl. Kabelfernbedienung (Track Mark, Pause), Batteriefach, Tragebeutel, bespielbare MD (60 Min.)



ECM-ZS90 Hochwertiges Stereo-Zweiwege-Tisch- oder PC-Mikrofon. Für brillante Aufnahmen in digitaler Qualität. Umschaltbar auf zweifach „Zoom"



FS-85B3 Fußschalter für MZ-B3



MDW-80B Digitaler Sound vom Feinsten: Jetzt auch in 80 Min. Spiellänge



LIP-12B/LIP-10B Lithium-Ionen-Akku für MZ-R3, MZ-R30, MZ-R35, MZ-B3 (LIP-12), sowie für MZ-R50, MZ-R5ST (LIP-8)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 60

Die kann gar nichts erschüttern

Wenn Sie einen Begleiter suchen, der sich auch von gelegentlichen Turbulenzen nicht aus der Ruhe bringen läßt, sind Sie hier richtig. „Shock Resistant Memory" macht's möglich. Ein MD-Walkman® hört sich quasi alles schon mal im voraus an. Damit er die Musik auch dann noch exakt wiedergeben kann, wenn Sie gerade über Stock und Stein fahren, vor Freude hüpfen – oder vor Ergriffenheit erzittern. Kleine Aussetzer an Ihrer allerschönsten Lieblingsstelle müssen schließlich nicht sein ...



1



2

	MZ-E55	MZ-E33
Shock Resistance Memory	40 Sek.	10 Sek.
Max. Batterie-Betriebsdauer	10 Std.	9,5 Std.
Wiedergabemöglichkeiten	Repeat, Shuffle etc.	Repeat, Shuffle etc.
Digital Mega Bass	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•
Stereoohrhörer/Kabelfernbed.	•/•	•/•
Zubehör	Akku/Ladegerät/ Batteriefach/Tragebeutel	Akku/Netzadapter/ Tragebeutel

1. MZ-E55 Ultrakompakter MiniDisc-Walkman® im hochwertigen Magnesiumgehäuse in der Farbe Champagner

2. MZ-E33 Kompakter MiniDisc-Walkman® im hochwertigen Magnesiumgehäuse in den Farben Silber und Blau



SRS-Z1 Edel-Miniatur-Lautsprecher im High-Tech-Design mit separatem Verstärker und innovativer Soundtechnologie. Passend zu allen tragbaren Audio-Produkten



MDR-G72LP Street-Style-Kopfhörer in Silbermetallic mit Super Bass Sound und brillanten Höhen. Zusammenklappbar für unterwegs



NH-14WM Nickel-Metall-Hydrid-Flach-Akku

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 60



Rund an allen Ecken und Kanten

Weiche Kurven, fließende Bewegungen – Quelle und Inspiration modernen Lebens. Und da wir gerade bei den wichtigen Dingen des Lebens sind: Mit dem CD-Walkman® D-EJ01 von Sony, dem Jubiläumsmodell zum 15. Geburtstag des portablen CD-Players, finden Sie schnell Ihren Rhythmus. Nicht nur die äußere Form, auch sein technisches Innenleben ist ein runde Sache: Zu den innovativen Entwicklungen zählen der Erschütterungsschutz „G-Protection", der besonders raffinierte CD-Lademechanismus (Slide In), die CD-Text-Verbindung (Joint Text) zur MiniDisc® und die LCD-Kabelfernbedienung mit CD-Text-Anzeige. Geballte Technik in einem stabilen Magnesium-Spritzguß-Gehäuse, das die Form einer CD widerspiegelt. Tragbare Musik in Höchstform für unterwegs.

G-PROTECTION
JOG PROOF

CD WALKMAN

CD-Player mit Stil und Schwung

Das edle, zukunftsweisende Design unseres CD-Walkman® D-EJ01 läßt schon auf den ersten Blick erahnen, daß sich in seinem Innern hochklassige, innovative Technik verbirgt. Diese Kombination aus technischer Klasse und ästhetischem Äußeren macht ihn zu einem standesgemäßen Jubiläumsmodell anläßlich des 15. Geburtstages des portablen CD-Players. Und mit seinem neuartigen Erschütterungsschutz „G-Protection" ist er sogar beim Joggen ein angenehmer musikalischer Begleiter. Er ist überall dabei: zu Hause, in der Stadt, im Auto ... oder während Sie Ihre Füße vom Rand einer Klippe baumeln lassen. Sonys Auswahl an portablen CD-Playern ist groß: Von robusten Modellen mit Super-ESP²-Erschütterungsschutz für Lebhafte bis hin zu Tischmodellen mit praktischem digitalen Lautstärkeregler auf der Oberseite findet sich hier alles. Lassen Sie sich von Farbenpracht (Blau, Silber, Orange oder Grün) und Designvielfalt inspirieren. Ein Leben ohne Musik? Nicht im Programm!



1



2



3



So flach, so gut: Unser ultraflacher CD-Walkman® D-E555 beweist, daß technische Finesse – in diesem Fall ESP² – nicht viel Platz braucht, um zu glänzen.

1. D-EJ01 Innovativer CD-Walkman® mit neuem, revolutionärem Erschütterungsschutz (G-Protection) im flachen und eleganten CD-Format-Gehäuse

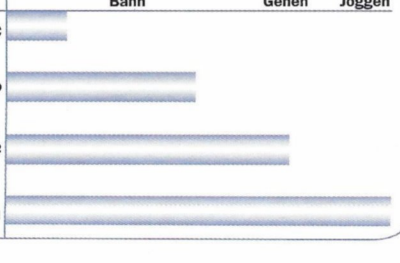
2. D-E885 Superflacher High-End-Discman® mit Super ESP²-Erschütterungsschutz und MD Link

3. D-E555 Extrem flacher Discman® mit ESP² und MD Link in Blau und Silber

Wie hören Sie's denn gern?

G-PROTECTION JOG PROOF

Erschütterungsschutz – das Zauberwort für tragbare CD-Player. Die Grafik veranschaulicht Abstufungen der Technik für ungestörten Musikgenuß. Hier findet sich – je nach Hörgewohnheiten – für jeden etwas. G-Protection ist der neueste Favorit: Jetzt müssen Sie sogar beim Joggen nicht mehr auf musikalische Begleitung verzichten!



	D-EJ01	D-E855	D-E555
G-Protection/Super ESP²/ESP²	•/–/–	–/•/–	–/•/–
Gerätehöhe in mm	21,5	24,15	23,9
LCD-Anzeige: am Gerät/an der FB	–/•	•/•	•/–
Metallgehäuse Oberseite	•	•	•
Maximale Spielzeit mit Akku/Batterie	25/40 Std.	14/25 Std.	12/20 Std.
Mitgeliefertes Zubehör:			
Ohrhörer/Groove-Ohrhörer	•/–	•/–	•/–
Akkutyp	2x NH-14WM	2x NH-DM2AA	2x NC-DMAA

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 66

Die klingen so gut, wie sie aussehen



1



2

1. D-E441/D-E445 **Kompakter Discman® mit verbessertem Erschütterungsschutz ESP² in den Farbvarianten Silber, Blau, Orange (nur D-E441)**

2. D-191 **Kompakter Discman® mit Netzadapter in den Farben Silber, Perlweiß, Blau, Grün**



SRS-Z500 Hier kommt der Klang groß raus: Aktivboxen mit optimiertem Baßreflexsystem und „Mega Bass".



MDR-E831LP Metallbeschichtete Ohrhörer, deren Design speziell abgestimmt ist auf Metallic-Discman®. Überragender Tragekomfort und erstaunlich gute Baßleistung.



BP-DM20/10 Für viele Stunden ungetrübten Musikvergnügens – der wiederaufladbare Akku für Discman®



AM-3ST/LR6 Sonys Alkaline-Batterien sind besonders langlebige Energiespeicher für unterwegs

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 66

So einer darf immer mit

Endlich ein Beifahrer, der nur das von sich gibt, was man wirklich hören möchte. Der D-E446CK begnügt sich mit einem winzigen Plätzchen, zieht seine Energie selbständig aus dem Zigarettenanzünder und nimmt fast jedes Schlagloch klaglos hin. Von wem kann man das sonst noch behaupten? Am Ziel angekommen, begleitet er Sie natürlich weiter. Wer die Abwechslung liebt, für den bietet sich unser Discman® mit eingebautem Synthesizer-Tuner an: Der D-F411 kommt mit ausgeprägtem Sendungsbewußtsein daher.



1



2

1. D-F411 **Kompakter Discman® mit ESP² und PLL-Synthesizer-Tuner**

2. D-E446CK **Car-Discman® mit verbessertem Erschütterungsschutz ESP²**

	D-E445	D-E441	D-E191	D-F411	D-E446CK
Super ESP²/ESP²	–/•	–/•	–/–	–/•	–/•
LC-Display: am Gerät/an der FB	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Sound: Digital Mega Bass/Groove	•/•	•/•	•/–	•/•	•/•
Stationsspeicher für UKW/MW	–	–	–	24/6	–
Maximale Spielzeit mit Akku/Batterie	5/16 Std.	5/16 Std.	2,5/10 Std.	3,5/14 Std.	5/16 Std.
Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer/Groove-Ohrhörer	–/•	–/•	•/–	–/•	–/•
Netzteil	•	•	•	•	•
Akkutyp	BP-DM10/20	BP-DM10/20	2x NC-DMAA	BP-DM10/20	BP-DM10/20



DCC-E245 12/24V, 4,5V-1,0A Autobatterieadapter



CPA-9 Adaptercassette zum Anschluß portabler Geräte an caraudio-Systeme mit Cassettenlaufwerk



CPM-300PC Auto-Einbaukit für Discman® inkl. Befestigungsplatte, Adaptercassette, Autobatterie-Adapterkabel

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 66

WALKMAN®

Der Sony Walkman® – schlank, leicht, topfit und technisch versiert – gilt als Inbegriff der Lebenslust. Unsere jüngsten Modelle sind tatsächlich kaum größer als eine Cassette. Was die bereits legendäre Vielseitigkeit eines Sony Walkman® nur noch unterstreicht.



MEGA SURROUND

(●) trademark von SRS Labs, Inc

Laufen Sie mit?

Freie Bahn für Entdecker!

Nichts ist persönlicher als Ihre eigene Musikkollektion auf Cassette. Für einen Sommertag im Freien. Oder für einen Freund. Denn manchmal sagt Musik mehr als Worte. Und Musik auf einer Cassette können Sie jederzeit mitnehmen. Darauf setzt auch Sonys neuer Walkman® WM-EX20 aus rostfreiem Stahl. Das limitierte Modell zum 20. Geburtstag des Walkman® glänzt mit einer neuen LCD-Fernbedienung und MEGA SURROUND® Sound. Portable Musik in Bestform. Probieren Sie's selbst: „Mit" läuft es sich einfach besser.

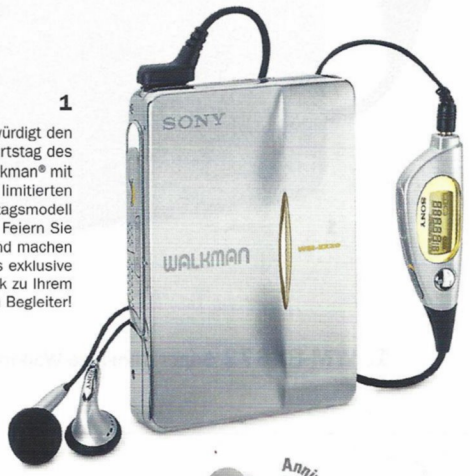
STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

full metal

MDR-EX70LP
Revolutionärer Miniatur-Ohrhörer zum Jubiläum 20 Jahre Walkman®
· Kleinste Wandlereinheit der Welt: ø 9 mm Membran · High Power Neodym-Magnet · Nennübertragungsbereich: 6-23.000 Hz · Hervorragende Basswiedergabe · 2 Paar Dichtlippen unterschiedlicher Größe aus weichem Gummi für hohen Tragekomfort und guten Halt · Neuartige ultrakompakte Aufbewahrungsbox · 4 g leicht (ohne Kabel)



1
Sony würdigt den 20. Geburtstag des Walkman® mit dem limitierten Geburtstagsmodell WM-EX20. Feiern Sie mit – und machen Sie das exklusive Prachtstück zu Ihrem ständigen Begleiter!



20th Anniversary WALKMAN

1. WM-EX20 **Exklusiver Jubiläums-Walkman® in limitierter Auflage**

2. WM-EX5 **Exklusiver High-End-Walkman® in Silber mit Super Long Play**

3. WM-EX678 **Superkompakter Walkman® mit LCD-Kabel-Fernbedienung in den Farben Schwarz und Champagner**

4. WM-EX668 **Slim-Size-Walkman® im „X-Press"-Design in den Farben Silber und Blau**

2



3



4



	WM-EX20	WM-EX5	WM-EX678	WM-EX668
LC-Display: am Gerät/an der FB/hintergrundbeleuchtet	–/•/•	–/•/•	–/•/–	–/–/–
Gerätehöhe	18,7 mm	22,8 mm	20,5 mm	21,3 mm
Double Lock Mechanism	•	–	•	–
Maximale Spielzeit mit Batterie	60 Std.	41 Std.	50 Std.	36 Std.
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	•/–	–/•	–/•	–/•
Akkutyp/Akkuladegerät	NC-6WM/•	NC-6WM/•	NC-6WM/•	NC-6WM/•

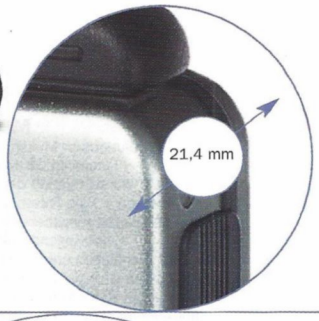
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 62



1

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

full metal



1. WM-EX672 Super Slim-Size-Walkman® mit Kabelfernbedienung in den Farben Silber und Blau



2



3



4

2. WM-EX570 Walkman® im Slim-Size-Design in den Farben Schwarz, Blau und Silber

3. WM-DD33 Walkman®-Klassiker mit Disc-Drive-Antrieb und Dolby® B

4. WM-DD22 Walkman®-Klassiker mit Disc-Drive-Antrieb

	WM-EX672	WM-EX570	WM-DD33	WM-DD22
Kabelfernbedienung	•	•	–	–
Gerätehöhe	21,4 mm	28,6 mm	33 mm	38,8 mm
Maximale Spielzeit mit Akku/Batterie	50 Std./12	50 Std./–	9 Std./–	7 Std./–
Elektr. Laufwerk/Quarzlaufwerk	•/–	•/–	–/•	–/•
Double Lock Mechanism	•	•	–	–
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	–/•	•/–	•/–
Akkutyp/Akkuladegerät	NC-6WM/•	–/–	–/–	–/–
Sound: Mega Bass/Groove/Revive	•/•/•	•/•/–	•/–/–	–/–/–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 62



1

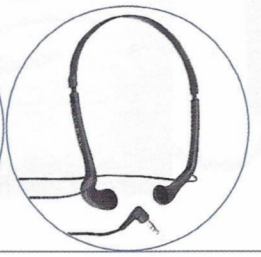
1. WM-EX368 Walkman® im Riffel-Metall-Design

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

C-90CDit2
Die neue C-90CDit2 im Slide Case
· Einfach mit dem Daumen aus der Hülle schieben · Besonders geeignet für Walkman® und Caraudio · Spiellängen: 90 Minuten



MDR-W08
Der leichte Bügelohrhörer – ideal für unterwegs





2



3

2. WM-EX382 Walkman® mit Autoreverse und Dolby® B

3. WM-EX180/WM-EX182 Einstiegs-Walkman® mit Mega Bass und bis zu 24 Std. Batteriebetriebsdauer

	WM-EX368	WM-EX382	WM-EX182	WM-EX180
Metallgehäuse	•	–	–	–
Maximale Spielzeit mit Batterien	22 Std.	24 Std.	24 Std.	24 Std.
Dolby® B	•	•	•	–
Sound: Mega Bass/Groove	•/•	•/–	•/–	•/–
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	•/–	•/–	•/–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 62

Und nun zurück ins Studio ...

Manchmal ist das Radio interessanter als die schönste

Cassette. Man kann mal eben schnell die Nachrichten hören oder sich Tips fürs Wochenende geben lassen. Was aber, wenn die Musik nicht gefällt oder der Moderator langweilt? Wie gut, daß Sie jetzt blitzschnell wieder auf die selbst aufgenommene Musik mit lauter persönlichen Favoriten umschalten können. Oder möchten Sie lieber doch noch mal hören, was auf den anderen Sendern so los ist ...?

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

TUNER



1

1. WM-FX571 Vollausgestatteter Slim-Size-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner



2



3

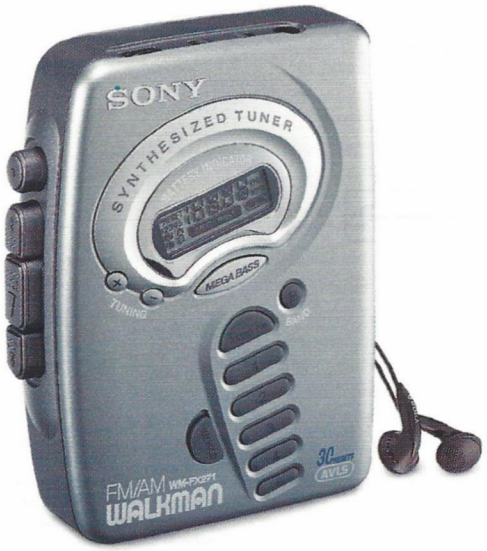
2. WM-FX477 Autoreverse-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner

3. WM-FX479 Autoreverse-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner und Dolby® B

WM-FX473 Walkman® mit Synthesizer-Tuner und Autoreverse (o. Abb.)

	WM-FX571	WM-FX479	WM-FX477	WM-FX473
Metallgehäuse Front/Rückseite	•/•	–	–	–
Stationsspeicher für UKW/MW	16/8	25/5	25/5	15/5
Dolby® B	•	•	–	–
Soft-Touch (Tastenbedienung)	•	•	•	–
Maximale Spielzeit mit Batterien	30 Std.	25 Std.	25 Std.	24 Std.
AMS-Funktion/Tracks	•/9	–	–	–
Sound: Mega Bass/ Groove	•/•	•/–	•/–	•/–
Mitgeliefertes Zubehör: Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	•/–	•/–	•/–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 64



1





AM-3ST/LR6
Sony Alkaline-Batterien – die langlebigen Energiespeicher für unterwegs



1. WM-FX271 Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner in neuem Design



2



3

2. WM-FX383 Autoreverse-Walkman® mit Radio und Dolby® B

3. WM-FX163 Einstiegs-Walkman® mit Tuner, Mega Bass und bis zu 16 Std. Wiedergabe

	WM-FX271	WM-FX383	WM-FX163
Tuner: PLL-Synthesizer/analog	•/–	–/•	–/•
Stationsspeicher für UKW/MW	25/5	25/5	–
Autoreverse	•	•	–
Mega Bass	•	•	•
Maximale Spielzeit mit Batterien	24 Std.	24 Std.	16 Std.
Mitgeliefertes Zubehör: Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	•/•	•/–	•/–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 64

Die bestehen jede Aufnahme-Prüfung

Kennen Sie das? Manchmal geht einem ein irrsinnig wichtiger Gedanke durch den Kopf – während einer Autofahrt, im Flugzeug oder am Strand. So etwas will doch festgehalten werden! – Nur womit? Wir können Ihnen verschiedenste Walkman®-Modelle mit Aufnahmefunktion anbieten. Und falls die Ideen mal auf sich warten lassen, schalten Sie einfach auf die Abspielfunktion um und lassen sich von Ihrer Lieblingsmusik inspirieren ...



1

C-90MTLXRD
Die Metall-Cassette mit sehr großem Dynamikumfang für brillante HiFi-Qualität und hohe Ansprüche



1. WM-GX670 **Super Slim-Size Walkman® mit Aufnahmefunktion in der Farbe Silber**



ECM-DS70P
Hochwertiges, kompaktes Stereo-Mikrofon zum Einstecken direkt an das Aufnahme-Gerät (z.B. MD-Walkman® DAT-Recorder). Ideal für digitale Aufnahmen



2



3

2. WM-GX322 **Walkman® mit Radio, Aufnahmefunktion und Stereo-Lautsprecher**

3. WM-D6 **Profi-Walkman® mit quarzstabilisiertem Disc-Drive-Antrieb und Stereo-Aufnahmefunktion (kein eingebautes Mikrofon)**

	WM-GX670	WM-GX322	WM-D6
Tuner: PLL-Synthesizer/analog	•/–	–/•	–/–
Autoreverse	•	•	–
Mega Bass/Groove/Revive	•/•/•	•/–/–	•/–/–
Mikrofoneingang	•	•	•
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	•/•	–/–	•/•
Maximale Spielzeit mit Akku	12 Std.	18 Std.	6 Std.
Mitgeliefertes Zubehör: Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	•/–	•/–
Kopfhörer mit Fernbedienung	•	–	–
Akkutyp/Akkuladegerät	NC-6WM/•	–/–	–/–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 62 u. 65

Profis ... nehmen ihr Tonstudio einfach mit

Keine Angst: Abgabe erfolgt auch an Nicht-Profis –

die Aufnahmen aber sind durchweg professionell! Denn die DAT-Technik im TCD-D100 ist dieselbe, mit der viele Audio-Studioaufnahmen – vom Album bis zum Funkspot – gespeichert und abgemischt werden. Und was den Analog-Künstler TC-D5M angeht: der schraubt die Grenzen der konventionellen Compact-Cassette in luftige Höhen ...

1



2



1. TCD-D100 Exklusiver High-End-DAT-Walkman® mit hochwertigem Magnesiumgehäuse · Hochwertiges Magnesiumgehäuse · Integrierter 1-Bit-DA/AD-Wandler · 3 verschiedene Samplingfrequenzen für analoge/digitale Aufnahme (48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz) · Mikrofon-Empfindlichkeits-Schalter · Digitaler Ein- und Ausgang (mit optionalem IR-KIT RM-D100K) · Automatische oder manuelle Aufnahmepegel-Aussteuerung · **Zubehör:** Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Netzgerät, Reinigungs-Cassette, Tasche

2. TC-D5M Professionelles Aufnahmegerät für Compact-Cassetten · Servogesteuerter Capstan-Antrieb · Dolby® B · 4stufiger Bandsorten-Wahlschalter · Schaltbarer Spitzenpegel-Begrenzer · Spitzenwert-Anzeige · Monitor-Lautsprecher · Anschluß für Verstärker, Mikrofon, Kopfhörer und Netzadapter (alte Norm) · Sonderzubehör Tragetasche LC-D5M

MDR-301LP
Offener Kopfhörer für zu Hause oder unterwegs mit selbsteinstellendem Kopfband



SBM-1
Der Super-Bit-Mapping-Adapter ist für die Verwendung mit TCD-D3, TCD-D7,TCD-D8 und TCD-D100 sowie mit allen DAT-Recordern mit Digitaleingang gedacht



DT-120
Erstklassiger, digitaler Sound für professionelle Ansprüche



C-90UXSE
Sonys meistverkauftes Tape der Chrom-Super-Klasse im neuen Design
· Spiellängen: 60 und 90 Minuten



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 77 u. 79

Fit for the street

Die Welt da draußen ist hart. Da muß man auch mal etwas aushalten können. Spritzwasser zum Beispiel – wie die Modelle unserer Sports-Serie. Schließlich will man ja gerade am Strand, am Baggersee und auch bei fordernden Sportarten wie Joggen oder Inline-Skaten nicht auf Musik verzichten. Auch unsere Street Style-Modelle können einiges einstecken. Das zeigt sich auf den ersten Blick. Und wer locker mit einer Hand den Street-Ball dribbeln kann, hat immer noch eine frei für die Bedienung des cool gestylten Streetstyle-Walkman® ...

1



2



3





4



1. WM-FS593 Robuster Sports-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner im neuen Grip-Design · PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW · 20-Stationen-Speicher · Elektronisches Laufwerk · Bandsortenwahlschalter · Automatische Bandendabschaltung · Neues Grip-Design · 1-Hand-Bedienung · Mega Bass · Groove-Funktion · AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung) · Bis zu 24 Std. Batteriebetriebsdauer · Inklusive Sports-Ohrhörer und Gürtelclip

2. WM-FS397 Spritzwassergeschützter Sports-Walkman® mit Radio · UKW/MW-Empfang · Batteriebetriebsdauer max. 18 Stunden · Autoreverse · 3stufiger Mega Bass · Bandsortenwahlschalter · Automatische Bandendabschaltung · AVLS · Inklusive Stereo-Ohrhörer und Gürtelclip

3. WM-ES392 Spritzwassergeschützter Sports-Walkman® · Bis zu 18 Stunden Spielzeit mit Batterien · Autoreverse · 3stufiger Mega Bass · Bandsortenwahlschalter · Automatische Bandendabschaltung · AVLS · Inklusive Stereo-Ohrhörer

4. D-EG7 Kompakter Discman® mit ESP² · ESP² · Neues Slim-Size-Design · Bis zu 16 Std. Batteriebetriebsdauer mit Stamina-Batterien · Digitaler Mega Bass · 1-Bit-D/A-Wandler · Versch. Wiedergabemöglichkeiten (Shuffle, Repeat etc.) · Streetstyle-Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung · Netzadapter · Tasche · Hochwertiger Akku (Ni-MH)



MDR-E827
Spritzwassergeschützter Ohrhörer – der ideale Begleiter für Strand und Wassersport



Design Award Winner 1999

MDR-G62LP Der neue Trend: Street Style! Sonys offener Kopfhörer in moderner Form mit Kopfbügel im Nacken jetzt in coolem Schwarz-metallic · 30-mm-Membran, S.A.T.C.-System und Neodym-Magnet für guten Sound · Leichtes Gewicht



Design Award Winner 1999

MDR-G72LP Street-Style-Kopfhörer mit Nackenbügel in Silbermetallic · Zusammen-klappbar für unterwegs · S.A.T.T.C.-System, Neodym-Magnet und 30-mm-Membran für noch kraftvollere Bässe und brillante Höhen

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 62, 63, 65 u. 66

Bunt wie das Leben ...

Mein erster Sony hat ganz große Knöpfe, und deshalb ist er baby-leicht zu bedienen. Ich drück' auf den Knopf und kann alles hören und auch noch dazu singen. Und wenn ich ihn mal aus Versehen fallenlasse, geht er hinterher trotzdem noch. Papa sagt, mein Sony kann alles, was sein Sony auch kann. Aber meiner ist dabei viel bunter ...

1



2





1. TPM-8050 Cassettenplayer im Kompakt-Design · Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten · 3 Lautstärken · Automatische Bandendabschaltung · Integrierter Lautsprecher

2. CFM-2300 Bedienungsfreundlicher Radio-Cassettenrecorder mit UKW und MW · Integrierter Lautsprecher · 2 Mikrofoneingänge · Automatische Bandendabschaltung · Aufnahmemöglichkeit · Mitsingen zum Band oder Radio · Gehäusefarbe: kunterbunt

3. WM-3300 My First Sony-Walkman® · Automatische Lautstärkebegrenzung (AVLS) · Handschlaufe · Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten · Gehäusefarbe: kunterbunt

4. TCM-4300 Cassettenrecorder mit integriertem Lautsprecher · 2 Mikrofon-Anschlüsse zum Mitsingen · Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten · Inklusive Mikrofon und Mikrofonhalter · Netzanschluß möglich · Gerätefarbe: kunterbunt

5. EJ-M1000 Elektronisches Kartenspiel mit vielen verschiedenen Spielmöglichkeiten, z.B. Wiedererkennen eines bestimmten Sounds, Finden einer bestimmten Karte etc. · 64 Soundkarten · Verschiedene Klänge wie Tierstimmen, Melodien



3



4



5



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 80

Musik, die bewegt

Wo man der Musik lauschen möchte, hat viel mit Stimmungen zu tun. Mit unserer tragbaren HiFi-Stereoanlage ZS-M50 haben Sie jederzeit musikalische Begleitung. Klare Linienführung und ein kompaktes Format geben dem System – und auch Ihrem Bücherregal, Schreibtisch oder Nachttisch – eine individuelle Note. Das Aufgebot an Klangeinstellungen macht die Anlage musiktechnisch äußerst flexibel. Natürlich bietet sie einen CD- und einen MD-Player – mit Synchro-Aufnahme von CD auf MD per Knopfdruck. Ganz zu schweigen von dem „RDS EON"-Tuner, dem großen bernsteinfarbenen LCD-Bildschirm und der CD-Text-Funktion. Das ist nicht einfach Musik, sondern ein komplettes, benutzerfreundliches Studio zum Mitnehmen! Die ZS-M50 steht für totale musikalische Mobilität. Schließlich soll Musik ja auch bewegen.





1

R·D·S EON

CD TEXT



MD Link

2

1. ZS-M50 Vollausgestatteter High-End-Radiorecorder mit CD und MD
CD: Musikkalender · CD/MD-Synchro · „One-Touch-Dubbing" · **Tuner:** PLL-Synthesizer-Tuner UKW/MW/LW · 10-Stationen-Speicher pro Wellenbereich · Anschluß für externe Antenne · **MD:** Verschiedene Edit-Funktionen (Divide, Combine, Move, Erase etc.) · MD-Titeleingabe während der Aufnahme · **Sonstiges:** Mega Bass (variabel) · Motorbetriebene CD-Klappe · Jog Dial für leichte Bedienung

2. ZS-D5 Top-CD-Radiorecorder mit „MD Link"
CD: 1-Bit-D/A-Wandler · CD-Synchrostart · CD-Programmierfunktion für 20 Titel · **Cassette:** Elektronisches Cassettenlaufwerk · Autoreverse · **Tuner:** PLL-Synthesizer-Tuner UKW/MW/LW mit je 10-Stationen-Speicher · MD Link zum Anschluß an einen MD-Walkman® · Mega Bass · Verschiedene Soundvarianten · Timer-Funktion

MD-Aufnahmen leicht gemacht

MD Link ist eine ziemlich lebensnahe, praktische Lösung für digitale Aufnahmen ohne Qualitätsverlust. Der optische Digitalausgang, der Ihren MiniDisc-Walkman® mit einem unserer multifunktionalen CD-Radiorecorder verbindet, ermöglicht nämlich Synchron-Aufnahmen von CD auf MD, wobei auch die Start-IDs automatisch übernommen werden! „MD Link Plus" kann's noch besser, denn damit lassen sich auch Stromversorgung, Fernbedienung u.v.m. über das Audiosystem steuern!



MD Link Plus

MD Link

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 68

Das Auge hört mit

Wie kann etwas, das so verdammt gut klingt, auch noch so unheimlich gut aussehen? Sonys Design-CD-Radiorecordern gelingt das ganz locker – aber sie können natürlich auch ganz andere Sachen: z.B. in Nullkommanix von CD auf MC, auf Radio und zurück wechseln – und das in einer Klangqualität, die das wunderschöne Äußere glatt in den Schatten stellt …



1



2



MDR-605LP
Preisgünstiger Kopfhörer mit „Full open"-Design für offenen und luftigen HiFi-Klang und angenehmen Tragekomfort

1. CFD-S47/CFD-S45 Design-CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und CD-Schublade

2. CFD-S38 Attraktiver CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und farbiger Lautsprecherbespannung wahlweise in Schwarz, Rot oder Blau

	CFD-S47	CFD-S45	CFD-S38
PLL-Synthesizer-Tuner für UKW, MW / 10-Stationen-Speicher	• / •	• / –	• / •
CD-Schublade	•	•	–
Jog Dial / IR-Fernbedienung	• / •	• / •	– / •
CD-Synchro-Start	•	•	•
Bass Reflex Body	•	•	•
Mega Bass / Sound Modi	• / •	• / •	• / •
LC-Display / hintergrundbeleuchtet	• / •	• / •	• / –
Uhr / Timer	• / •	• / •	• / •
Stoff-Lautsprecherbespannung	hellblau	dunkelblau	schwarz/ rot/ blau

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 68 u. 69

Der Spaß fängt beim Gehäuse an ...

Dieses Gehäuse ist nicht nur zum Angucken da (obwohl ... diese Farben!). Es bringt den Baß genau dahin, wo er hingehört: durch die Eustachsche Röhre übers Kleinhirn in die Füße. Wem dann die kleine donnernde Kugel in der Magengegend fehlt, der schaltet einfach den Mega Bass dazu.



CFD-V177 Soundstarker CD-Radiorecorder mit Mega Bass in drei poppigen Farben · 1-Bit-D/A-Wandler · CD-Synchro-Start · AMS (Automatic Music Search) · Singledeck mit Soft Eject · Autom. Bandendabschaltung · Analogempfänger für UKW/MW/LW · Baßreflex-Gehäusekonstruktion · Klangregler · Kopfhörer-Anschluß



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 69**



1

1. CFD-V77
Soundstarker CD-Radiorecorder mit extra hoher Ausgangsleistung

2. CFD-V27
Soundstarker CD-Radiorecorder mit Mega Bass

3. CFD-222
CD-Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck



2



3

	CFD-V77	CFD-V27	CFD-222
UKW/MW/LW	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Single-/Doppel-Deck	•/-	•/-	-/•
CD-Synchro-Start	•	•	•
Bass Reflex Body	•	•	•
Mega Bass	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 4,5W/100W PMPO	2x 2,5W	2x 2,5W
AMS-/RMS-Funktion	•/20	•/20	•/20
Kopfhörer-Anschluß	•	•	•

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
„Die Produktausstattung", S. 69



1



1. CFS-B31
Radiorecorder mit Synthesizer-Tuner



2



3



4

2. CFS-B21L
Radiorecorder mit Analogempfänger

3. CFS-E2
Ultrakompakter, superleichter Radiorecorder

4. CFS-E14L
Kompakter Radiorecorder

	CFS-B31	CFS-B21L	CFS-E2	CFS-E14L
PLL-Synthesizer-Tuner/Analog	15 •/-	-/•	-/•	-/•
UKW/MW/LW/KW	•/•/-/-	•/•/•/-	•/•/-/-	•/•/•/•
Stereo/Mono	•/-	•/-	•/-	
Eingebautes Mikrofon	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 2,5W	2x 2W	2x 2,3W	2x 2,6W
Abmessungen (B x H x T) cm	44/13,7/15,1	42,2/13/13,6	28,5/13,1/58	35/13,4/12

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 67

Große Knöpfe – viel dahinter

Nicht jeder ist ein Freund von blinkenden Dioden und zahllosen Reglern. Diese Modelle – speziell der CFM-A50 – beschränken sich bedienungstechnisch auf das Wesentliche: mit großen Knöpfen, einer leicht nachvollziehbaren Bedienerführung und einem Design von diskreter Eleganz, das sich jeder Wohnsituation perfekt anpaßt. Dahinter verbirgt sich natürlich der hohe Technik-Standard, den man von Sony erwarten darf.



1



Das Bedienfeld des CFM-A50 ist großzügig und übersichtlich. So ist das Einstellen des Lieblingssenders für jede Generation ein Kinderspiel.



2



3

1. CFM-A50
Komfort-Radiorecorder mit Anpassung der Bandgeschwindigkeit und extra großen Tasten

2. CFS-W338
Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck

3. CFM-10
Kompakter Mono-Radiorecorder

	CFM-A50	CFS-W338	CFM-10
PLL-Synthesizer-Tuner/Analog	-/•	-/•	-/•
UKW/MW/LW/KW	•/•/•/-	•/•/- /-	•/•/- /-
Doppel-/Single-Deck	-/•	-/•	•/-
Stereo/Mono	-/•	-/•	•/-
Eingebautes Mikrofon	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	1x 2,3 W	1x 0,9 W	2x 2,3 W
Abmessungen (B x H x T) cm	28,9 x 20 x 12,3	27,2 x 13 x 12,2	54 x 15,9 x 16,3

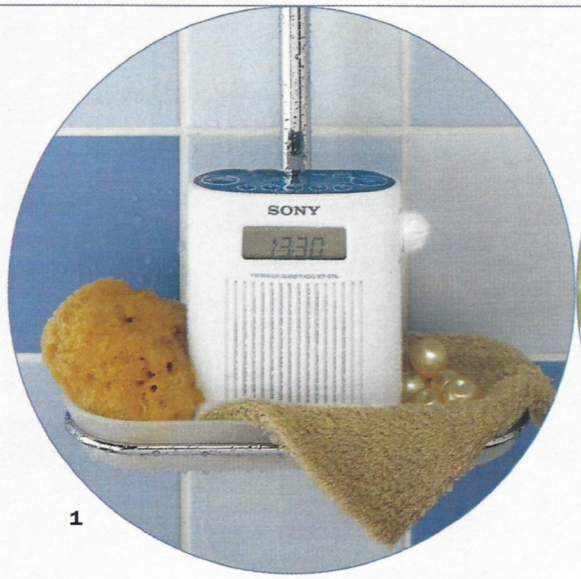
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 67

Spritzige Unterhaltung? Aber gerne!

So etwas wünschen sich Morgenmuffel und Frühaufsteher: einen, der schon vor dem ersten Schrei des Wasserhahns unter der Dusche mit wundervollen Klängen und den neuesten Neuigkeiten auf Sie wartet. Einen, der schon am frühen Morgen auf der richtigen Wellenlänge ist und sich von keinem Wässerchen trüben läßt. Einen, der dafür sorgt, daß Sie nie mehr den Bus verpassen. Viel Spaß beim Duschen!



1



1



2

1. ICF-S79

Mehr Duschspaß: das spritzwassergeschützte Design-Radio mit Synthesizer-Tuner und Uhr

2. ICF-S70

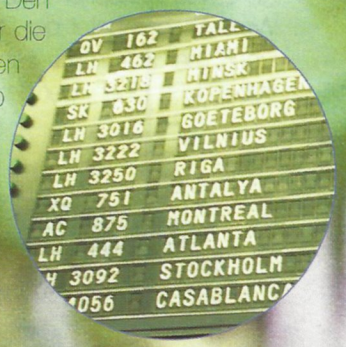
Spritzwassergeschütztes Radio fürs Bad

	ICF-S79	ICF-S70
PLL-Synthesizer-Tuner/Analog	•/-	-/•
UKW/MW	•/•	•/•
Digitaluhr mit Timerfunktion	•	-
Autom. Abschalten nach 60 Min.	•	•
Batteriebetrieb	•(3x AM-2)	•(3x AM-2)
Abmessungen (B x H x T) cm	14,4 x 13,9 x 6,7	20,5 x 13,4 x 6,2

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 73

Für Weltenbummler

Was verschreibt der Doktor bei beißendem Heim- und bohrendem Fernweh? Den Sony Weltempfänger. Klein, flach und leicht, paßt er in jedes Handgepäck. Nur die technischen Finessen sind schwerwiegend: die besonders empfindlichen Sensoren der Sony Weltempfänger fangen praktisch jede Wellenlänge auf. So kann man in weiter Ferne vertraute Klänge und ersehnte Neuigkeiten von zu Hause hören. Oder sich aus dem täglichen Einerlei weit fort träumen – dahin, woher die seltsam schönen Töne aus dem Weltempfänger kommen.



Unsere Broschüre „Wo Sie auch gerade sind ..." verrät Ihnen mehr über unseren hochklassigen Weltempfänger ICF-SW07. Informieren Sie sich einfach im Fachhandel, direkt bei Sony oder im Internet unter www.sony.de.



So klein, so gut: Unser High-End-Modell ICF-SW07 bietet so viele Funktionen, daß man kaum für möglich hält, wie handlich es ist. Und sein kompaktes Design ist dabei so nett anzusehen, daß es bestimmt auch auf Ihrer Wellenlänge liegt!





1

1. ICF-SW07

Sonys ultimativer Weltempfänger mit extrem hoher Bedienfreundlichkeit • PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW • 8 vorprogrammierte Stationenspeicher für z.B. DW, BBC • Autoscanning-Funktion • Line-Out • Inklusive aktive Kreisantenne: AN-LP2 (ferngesteuert über ICF-SW07) • Synchrondetektor • SSB (Einseitenband-Empfang) • Weltzeituhr und Timer • Inklusive Netzadapter (100-240 V)

2. ICF-SW77

Top-Weltempfänger mit Profi-Ausstattung

• PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW • Auto-Scan-Funktion • SSB-Funktion • Synchron-Detektor • AM-Bandbreitenumschaltung • Externer AM-Antennenanschluß

3. ICF-SW55

Weltempfänger mit Weltzeituhr im Display

• PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW • AM-Doppel-Super-Technik • SSB-Funktion • AM-Bandbreitenumschaltung • 5fach-Timer und Sleep-Funktion • Externe AM-Antennenbuchse • Umfangreiches Zubehör



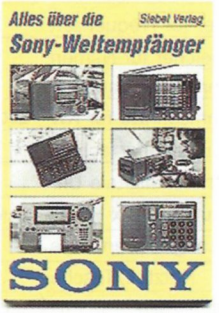
2



3

	ICF-SW07	ICF-SW77	ICF-SW55
Stationsspeicher für Frequenzen	80	162	125
Stationsspeicher für Namen	80	100	25
Vorprogrammiert	ca. 3000	60	40
Abstimmschritte für KW	1 kHz	50 Hz/1 kHz	100 Hz/1 kHz
Abmessungen (BxHxT)	13,5x3,3x9,1	27,3x16,8x4,5	19,4x12,7x3,9
Zubehör Langdrahtantenne	Kreisantenne	•	•
Netzteil	•	•	•
Tasche	•	-	•

Empfangstips, weltweite Sendepläne ... der Siebel-Verlag bietet in seiner Broschüre „Alles über Sony Weltempfänger" nützliche Zusatzinfos, die das Herz des Weltempfänger-Fans höher schlagen lassen. Mehr darüber erfahren Sie beim Siebel-Verlag unter der Tel.-Nr. 02225 / 8808-200 oder im Internet: www.siebel-verlag.de



Geräteausstattung im Detail in der Beilage
Die Produktausstattung, S. 71



1

1. ICF-SW1000T
Kompakter High-End-Weltempfänger mit Cassettenrecorder, SSB-Funktion und Timer



2



3

2. ICF-SW100E/ICF-SW100S
Superkompakter Weltempfänger mit SSB

3. ICF-SW7600G
Erstklassiger Weltempfänger mit Synchrondetektor und SSB-Funktion

	ICF-SW1000T	ICF-SW100E	ICF-SW100S	ICF-SW7600G	ICF-SW40	ICF-SW30	ICF-SW12	ICF-SW22	ICF-SW11
Stationsspeicher für Frequenzen	30	50	50	20	20	15	–	–	–
Stationsspeicher für Namen	–	50	50	–	–	–	–	–	–
Vorprogrammierte Stationen	–	30	30	–	–	–	–	–	–
Abstimmschritte für KW	100 Hz/1 kHz	0,1/1/5 kHz	0,1/1/5 kHz	1 kHz	1 kHz	1 kHz	–	–	•
AM-Doppelsupertechnik	•	•	•	•	•	•	–	–	–
Integrierte digitale Uhr	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Abmessungen (B x H x T)	17,6 x 10,5 x 3,9	11,1 x 2,4 x 7,3	11,1 x 2,4 x 7,3	19,1 x 11,8 x 3,2	17 x 10,6 x 3,5	11,2 x 3,1 x 8	11,1 x 3,1 x 8	7,3 x 11,5 x 2,8	15,5 x 9 x 3,3
Zubehör Langdrahtantenne	•	–	•	–	–	–	–	–	–
Netzteil/Tasche	•/–	•/•	•/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–
Optionales Netzteil	AC-E30HG	AC-E30HG	AC-E30HG	AC-E60M	AC-E45HG	AC-E45M	nur mit Batteriebetrieb		

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 71, 72

1



2



3



4



5



1. ICF-SW40
Digitaler Weltempfänger mit hohem Bedienkomfort

2. ICF-SW30
Digitaler Weltempfänger

3. ICF-SW12
Kompakter Weltempfänger mit Weltzeituhr und Weckfunktion im Laptop-Design

4. ICF-SW22
Kompakter Weltempfänger mit 7 KW-Bändern

5. ICF-SW11
Handlicher Weltempfänger
- Empfang für UKW-Stereo/KW 1-9/MW/LW
- UKW-Stereo-Empfang durch Kopfhörer



AN-1
Hochwertige Aktivantenne



AN-71
Langdrahtantenne mit Aufrollmechanismus



AN-LP1
Neuartige Kreisantenne



AN-100
Aktivantenne

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 71, 72

Ständige Begleiter

So wünscht man sich seine Begleitung: schön, flexibel und einfach in der Handhabung. Im Knopfumdrehen gibt es immer ein interessantes Programm. Sony Radios erfordern nicht mal Handgepäck, um doch immer und überall dabeizusein – als talentierter Alleinunterhalter oder soundstarkes Privatorchester.



1

R·D·S

2



R·D·S



3



4



5



1. **ICF-M50RDS** **Portables Radio mit PLL-Synthesizer-Tuner und RDS**
2. **ICF-M33RDS** **Kompaktes Radio mit PLL-Synthesizer-Tuner und RDS**
3. **ICF-M760** **Bedienung leichtgemacht: Soundstarkes Radio mit Synthesizer-Tuner und einfacher „Jog Dial"-Bedienung**
4. **ICF-M350** **Standard-PLL-Synthesizer-Radio**
5. **ICF-M260** **Kompaktes Radio mit Synthesizer-Tuner**

	ICF-M50RDS	ICF-M33RDS	ICF-M760	ICF-M350	ICF-M260
PLL-Synthesizer-Tuner/Stationsspeicher	•/15	•/15	•/28	•/15	•/15
RDS	•	•	–	–	–
UKW/MW/KW	•/•/•	•/•/–	•/•/–	•/•/–	•/•/–
Integriertes Netzteil	•	–	•	– (4V DC in)	–
Abmessungen Breite x Höhe x	24/11,6/	16,5/8,2/	25,6/15,2/	19,5/9,5/	13,9/8,0/
Tiefe in cm	6,1	3,7	6,6	3,3	3,3
Optionales Netzteil	–	–	–	AC-E45M	–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 73 u. 74



1



2



3



4

1. ICF-9600/ICF-9500 **Hochwertiges Komfort-Transistorradio mit 4-Stationen-Speicher für UKW**

2. ICF-SW600 **Portables Radio mit Weltempfangsfunktion**

3. ICF-990L **Portables Radio mit eingebautem Netzteil und 3-Stationen-Speicher für UKW**

4. ICF-790S **Portables Radio für UKW/MW und KW-Empfang**

	ICF-9600	ICF-9500	ICF-990L	ICF-790S
UKW/MW/LW/KW	•/•/•/•	•/•/•/•	•/•/•/–	•/•/–/•
Stationsspeicher	4 manuell	–	3 UKW	–
Integriertes Netzteil	•	•	•	•
Abmessungen Breite x Höhe x	30,5/18,2/	30,5/18,2/	25,5/12,9/	25,7/13,3/
Tiefe in cm	10,2	10,2	6,3	6,3

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, **S. 74**



1





2



3

1. ICF-303/ICF-403S Kompaktes Standard-Radio für UKW/MW-Empfang (ICF-403S mit KW-Empfang)

2. ICF-8 Kompaktes Taschenradio in ansprechendem Design

3. ICF-S10 Taschenradio im Handy-Format

	ICF-403S	ICF-303	ICF-8	ICF-S10
UKW/MW/KW	•/•/•	•/•/–	•/•/•	•/•/•
Abmessungen (B x H x T) cm	19,3/9,9/4,6	18,8/8,2/3,8	13,3/7,2/3,4	6,9/12/3,4
Batteriebetrieb	•(3xAM-3)	•(2xAM-3)	•	•(2xAM-3)

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", **S. 73 u. 74**



1



2



3



4



5



6

1. SRF-SX906 High-End-Taschenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner

2. SRF-M48RDS Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner und RDS

3. SRF-M90 Eleganter Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner

4. SRF-M32 Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang

5. SRF-S83 Superkompakter Radio-Walkman® für UKW- und MW-Empfang

6. SRF-S50 Ultrakompakter Radio-Walkman®

	SRF-SX906	SRF-M48RDS	SRF-M90	SRF-M32	SRF-S83	SRF-S50
UKW/MW	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
PLL/Analog mit UKW/MW	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•
Stationsspeicher	14	15	14	10	–	–
RDS	–	•	–	–	–	–
Integrierter Lautsprecher	•	–	–	–	–	–
Batteriebetrieb	•(1xAM-3)	•(2xAM-3)	•(2xAM-4)	•(2xAM-3)	•(1xAM-3)	•(1xAM-4)

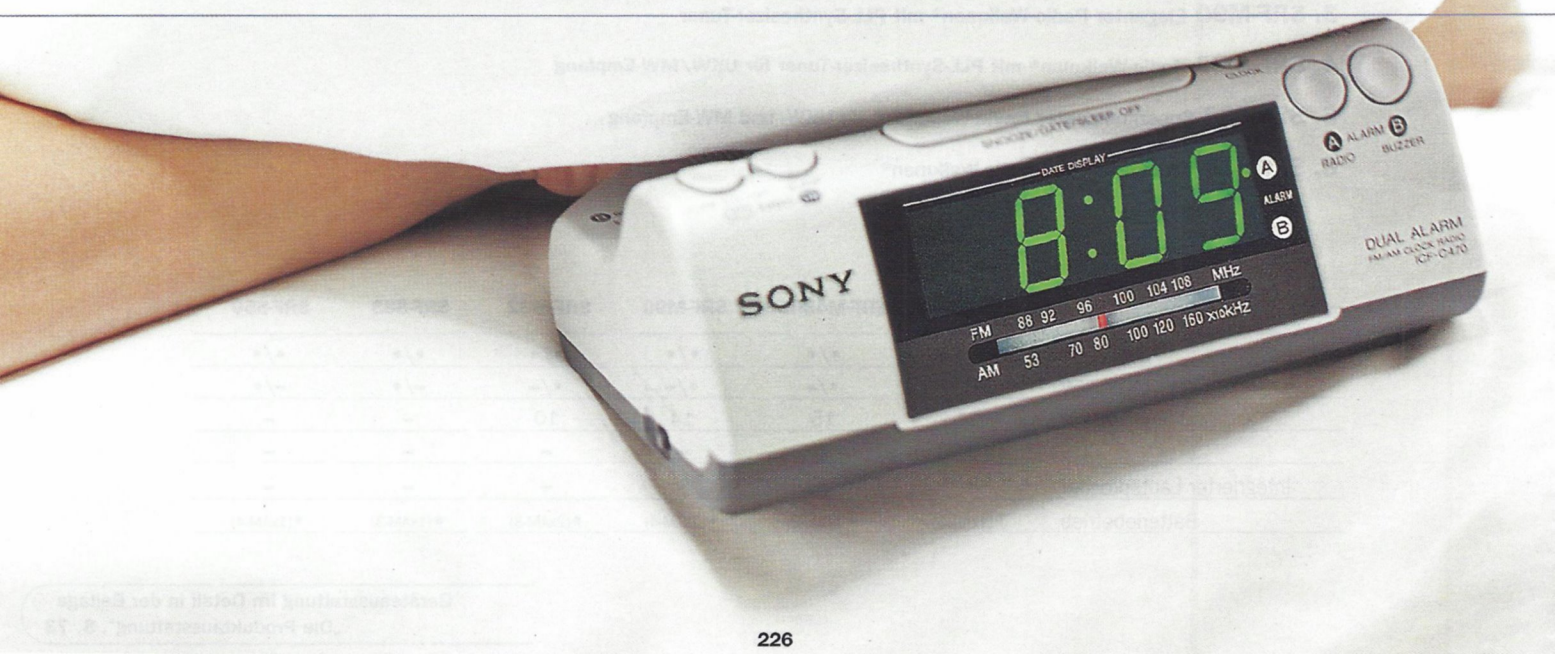
Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, S. 73



Vorschläge für Ausgeschlafene ...

Als sehr persönlicher Raum des Hauses will das Schlafzimmer mit Bedacht ausgestattet sein. Auch funktionale und ästhetische Details – wie bei Sonys Uhrenradios – dürfen nicht fehlen. Deren High-Tech-Design bietet eine Fülle benutzerfreundlicher Funktionen wie die Sommerzeit-Taste oder die einfache Senderspeicherbelegung. Sie entscheiden, ob Sie vom herkömmlichen Alarmsignal oder lieber per Radio geweckt werden wollen. Einige Modelle warten sogar mit einem eingebauten CD-Player auf – für großartigen digitalen Sound, nicht nur zur Weckzeit. Wenn es aber doch ans Aufstehen geht: Leuchtende LCD-Anzeigen verschönern den Blick auf die Zeit. Und die große Auswahl an Formen und Farben weckt vielleicht sogar den Designer in Ihnen. Wenn Sie also demnächst die Weckwiederholung drücken, tun Sie's mit Stil.

Auch Wecken will gekonnt sein!



1



2



1. ICF-C470 Formschönes Uhrenradio mit extra großem Display und regulierbarer Alarmlautstärke

2. ICF-C703 Uhrenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner in außergewöhnlichem Design mit Metallfront



3



4

3. ICF-C713 Edles Uhrenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner im platzsparenden „Tower"-Design

4. ICF-C760 Designer-Uhrenradio mit Datumanzeige

	ICF-C470	ICF-C703	ICF-C713	ICF-C760*
Funkuhr	–	–	–	–
PLL/Analog mit UKW/MW	–/•	•/–	•/–	–/•
Stationsspeicher	–	5	5	–
Weckzeiten	2	2	2	2
Displaybeleuchtung regelbar	•	•	•	•
Einschlaf-Timer/Schlummerfunktion	•/•	•/•	•/•	•/•

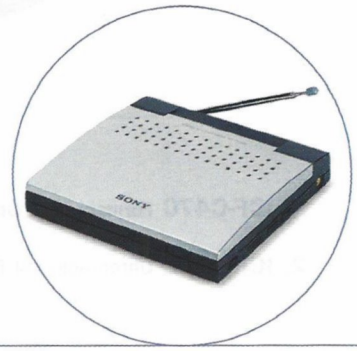
Alle Geräte verfügen über ein eingebautes Netzteil. * Standfüße und Neigungswinkel verstellbar

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 75

CD-Wunschkonzert für Morgenmuffel



1





2



3

1. ICF-CD2000 **Hochwertiges Reise-Uhrenradio mit CD und Kurzwelle im Laptop-Design**

2. ICF-CD873 **Exklusives CD-Soundsystem mit Weckfunktion für vielseitige Einsatzmöglichkeiten in den Farben Dunkelblau oder Dunkelrot**

3. ICF-CD820 **Formschönes CD-Uhrenradio in Schwarz oder Silber**

	ICF-CD2000	ICF-CD873	ICF-CD820
PLL-Synth.-Tuner (Stationsspeicher)/Analog	•(15)/–	•(5)/–	•(0)/–
Weckzeiten	1	2	1
LC-Display	einfarbig	grün/orange	einfarbig
ESP	•	–	–
Abmessungen (B x H x T) cm	16,6 x 3,4 x 17,3	30,4 x 12,5 x 23,3	29,2 x 9,6 x 20,8

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, **S. 75 u. 76**

Automatisch auf der Höhe der Zeit

Keine Frage: Das Design spielt bei der Auswahl eines Uhrenradios eine große Rolle. Doch jenseits aller ästhetischen Überlegungen geht es immer auch um Zuverlässigkeit. Dafür sorgen bei diesen Modellen – je nach Ausstattung – so durchdachte Details wie Netzausfallüberbrückung oder die Umschaltung für Sommer-/Winterzeit. Unsere Funkuhr-Modelle geben sich selbst damit nicht zufrieden: Sie operieren mit automatischer Uhrzeiteinstellung per Funk und sind daher immer auf der Höhe der Zeit. Sie sehen: Wir haben an alles gedacht, was Ihnen den Start in den Tag erleichtert.

FUNKUHR
Automatic
Time Adjustment



1



2





3



4



5

1. ICF-C795 **Designorientiertes Uhrenradio mit funkgesteuerter Zeiteinstellung**

2. ICF-C50 **Funkgesteuertes Uhrenradio in drei Farben**

3. ICF-C113 **Komfort-Uhrenradio in elegantem Würfeldesign mit Vollausstattung**

4. ICF-C160 **Hochwertiges Uhrenradio im Würfeldesign**

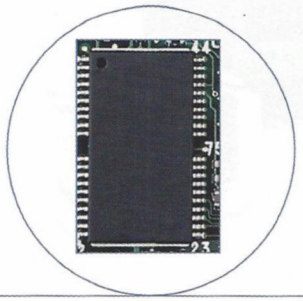
5. ICF-C130 **Preiswertes Uhrenradio im Würfeldesign**

	ICF-C795	ICF-C50	ICF-C113	ICF-C160	ICF-C130
Funkuhr	•	•	–	–	–
PLL-Synth.-Tuner (Stationsspeicher)/Analog	•/–	–/•	•(5)/–	–/•	–/•
Weckzeiten		2	2	2	1
Displaybeleuchtung regelbar	•	•	•	–	–
Einschlaf-Timer/Schlummerfunktion	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•

Geräteausstattung im Detail in der Beilage
„Die Produktausstattung", S. 75 u. 76



1



Ein melodiöses „Guten Morgen, Liebling" oder die knappe Info „Taxi kommt in 20 Minuten" – der Chip-Speichertechnologie des ICF-C723 ist nichts Menschliches fremd. Und Sie wissen sofort, ob Sie aufstehen müssen oder sich noch einmal umdrehen können!



2



3



4

1. ICF-C723 **Neuartiges Uhrenradio mit integriertem IC-Chip zur Speicherung persönlicher Nachrichten**

2. ICF-C233 **Uhrenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner in modernem Design**

3. ICF-C390 **Klassisches Uhrenradio mit zwei Weckzeiten und grüner LED-Anzeige**

4. ICF-C290 **Basis-Uhrenradio mit Single-Alarm**

	ICF-C723	ICF-C233	ICF-C390	ICF-C290
Voice Memo	•	–	–	–
PLL-Synthesizer-Tuner /Analog	•/–	•/–	–/•	–/•
Stationsspeicher	5	5	–	–
Weckzeiten	2	2	2	1
Displaybeleuchtung regelbar	•	–	–	–

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 75

Man nehme ... musikalische Begleitung!

Heute aus der Küche: heiße Rhythmen und süße Klänge. Man kommt nicht umhin, sich zu fragen, wie etwas, das sich so klein und unauffällig unter fast jeden Hängeschrank schmiegt, einen so erstaunlich kraftvollen Sound haben kann. Zu den Klängen von MC, CD oder Synthesizer-Tuner gehen Lieder einfach noch schöner durch den Magen.



1. ICF-CD533 Luxus-Küchenradio mit CD und exzellentem Raumklang

2. ICF-C560 Küchenradio mit Cassettendeck

3. ICF-C503 Küchenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner

	ICF-CD533	ICF-C560	ICF-C503
PLL-Synthesizer-Tuner/Analog	•/–	–/•	•/–
Stationsspeicher	5	5	10
UKW/MW/LW	•/•/–	•/•/•	•/•/–
CD/Cassette	•/–	–/•	–/–
3-Wege-Lautsprechersystem	•	–	–
Netzausfallüberbrückung/Timer für Garzeit	•/–	•/•	–/•
Gehäusefarbe	Edelstahl-Look/weiß	weiß	weiß
Abmessungen (B x H x T) cm	35,6/11,2/30,8	28,7/7,5/20,9	22,9/8,1/22,9

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 75



Freiraum für neue Ideen!

Der digitale Chip-Recorder erledigt den Job.

Endlich ein professioneller Chip-Recorder, der Ihnen den Kopf freihält. Unser neuer ICD-R100 – ein äußerst kompaktes Leichtgewicht – merkt sich jedes Wort. In bemerkenswert guter Qualität, bis zu zweieinhalb Stunden. Auch sonst hört er aufs Wort, denn die Aufnahme ist sprachgesteuert. Ebenso wegweisend ist die eingebaute PC-Schnittstelle: Mit der WAV-kompatiblen Software können Sie Ihre Sprachnotizen blitzschnell herunterladen und speichern, bearbeiten oder versenden. Und das automatische Ablage-System läßt Sie souverän auf jede Ihrer Ideen zugreifen. Kein Zweifel: Mit dem ICD-R100 arbeiten Sie effizienter und flexibler. Für Erfolg gibt es vielleicht keine Patentlösung. Aber Abkürzungen …



Äußerst kommunikativ: unser High-End-Chip-Diktiergerät ICD-R100 läßt sich blitzschnell an Ihren PC oder Laptop anschließen. Und schon können Sie Ihre Sprachnotizen bearbeiten und sogar per Internet versenden!

1



Originalgröße

1. ICD-R100 High-End-Chip-Recorder mit PC-Anschluß und bis zu 150 Minuten Aufnahmekapazität

Hardware · Bis zu 150 Minuten digitale Aufnahmekapazität (64 Minuten im SP-Modus) · Ultraflach: 12,5 mm · PC-Schnittstelle · 2 Dateien mit bis zu 99 Indizierungen · 2 Aufnahme-/Abspielqualitäten (SP/LP) · 3 Wiedergabegeschwindigkeiten (Fast/Normal/Slow) · Verlustfreie Sprachaktivierung (Digital VOR) · Mikrofon-Empfindlichkeitsschalter · Alarm-/Timer-/Insert-/Repeat-Funktion · Top-Soundqualität · Anzeige von Datum, Uhrzeit und Index-Nummern · LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung · Anschluß für Ohrhörer und Mikrofon

WAV-Link-Software · Software für Windows® 95/98 · Umwandlung der digitalen Audio-Daten in das WAV-Format · WAV-Datentransfer vom ICD-R100 zum PC und vom PC zum ICD-R100 · Statusanzeige für die Windows® Oberfläche: Datum, Zeit Länge, Alarm · Versenden von „Voice Mails" · Abhören von Nachrichten · PC-Verbindungskabel und Software (IC-KIT-W2) optional erhältlich.

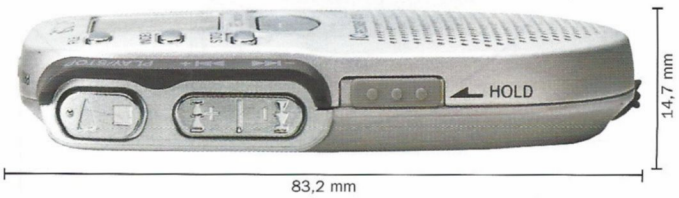
2. ICD-55 Hochwertiger, formschöner IC-Chip-Recorder mit Metallfront für über 60 Minuten mobiles Diktieren · Sehr flach: 14,7 mm · LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung · Anzeige von Datum, Uhrzeit und Index-Nummern · Ausgang für Ohrhörer · Metallfront · 2 Aufnahme-/Abspielmöglichkeiten (SP/LP) · 3 Wiedergabegeschwindigkeiten (Fast/Normal/Slow) · Timer-Abspielfunktion · Bis zu 64 Min. digitale Aufnahmekapazität · 3 Files mit bis zu 99 Index-Markierungen · Alarm-/Timer-/Insert-Repeat-Funktion · Prioritätsmarkierungs-Funktion



2

Design Award Winner 1999

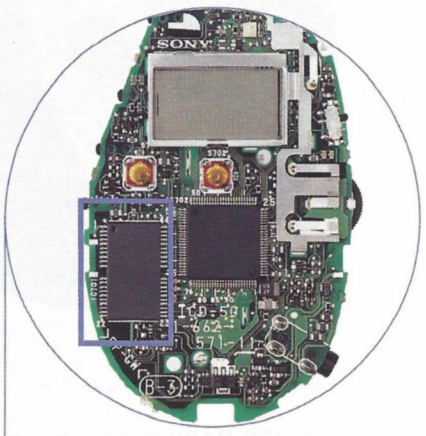
Die Seitenansicht unseres Modells ICD-55 (in Originalgröße) beweist: Der Fortschritt ist nicht aufzuhalten! Trotz des ultraflachen Gehäuses haben Sie die Wahl zwischen zwei Aufnahme- und Abspielgeschwindigkeiten (SP/LP) und können bis zu 64 Minuten digital aufnehmen!



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 77



1



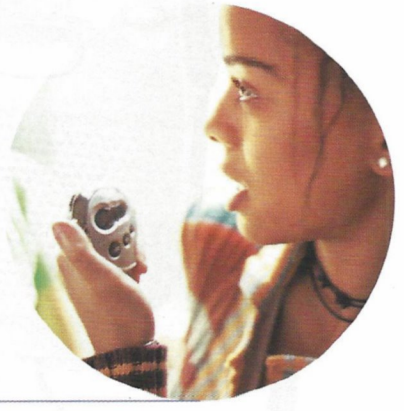
Damit wir uns richtig verstehen ...
... unsere IC-Chip-Diktiergeräte sind – trotz bzw. aufgrund ihrer hochentwickelten Technik – quasi intuitiv zu bedienen. So müssen Sie z.B. nie wieder nach einer bestimmten Aufnahme suchen – der direkte Zugriff auf jede einzelne (automatisch numerierte) Sprachnotiz erinnert sehr an eine CD. Und das Beste: Dank der optionalen Software versteht sich der ICD-R100 auf Anhieb mit Ihrem PC (Windows® 95 und Windows® 98). Zum einfachen Verwalten Ihrer Aufnahmen oder zum Versenden eigener „Voice Mails". Speziell mit Letzterem werden Sie sicher Furore machen ...

1. ICD-35 Ultraflacher IC-Chip-Recorder für über 30 Minuten mobiles Diktieren in Silber und Nachtblau · LCD-Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung · Timer-Abspielfunktion · Anzeige von Datum, Uhrzeit · Ausgang für Ohrhörer · Ultraflach: 14,2 mm · Verbesserter Sound · 2 Aufnahme-/Abspielmöglichkeiten (SP/LP) · 3 Wiedergabegeschwindigkeiten (Fast/Normal/Slow) · Bis zu 32 Min. digitale Aufnahmekapazität · 3 Files mit bis zu 99 Index-Markierungen · Alarm-/Timer-/Insert-Repeat-Funktion

2. ICD-V21 IC-Chip-Recorder in außergewöhnlichem Design · 10 Min. Speicherkapazität auf IC-Chip · Direkter Zugriff auf Memos · Bis zu 99 Index-Markierungen in Hauptdatei · Eine Extra-Datei · Shuffle-Funktion · In den Farben Blau und Silber erhältlich

2





Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 77

Für Spione viel zu schade

Wenn eine Aufnahme jede Nuance wie im Leben wiedergibt, dann war es bestimmt ein Sony. Für allerhöchste Ansprüche an Aufnahme- und Wiedergabequalität wartet Sony gleich mit drei Systemen auf: der digitalen MiniDisc®, der DAT-Technik, die direkt aus dem Tonstudio kommt, und dem einzigartigen „Non-Tracking", das mit briefmarkengroßen Cassetten operiert. Nicht zu vergessen unser High-End-Modell für Compact-Cassetten. James Bond würde vor Neid erblassen.

1



Fußschalter für MZ-B3

2



3



NT-Cassette

4



Compact-Cassette

1. MZ-B3 MiniDisc®-Diktiergerät für Aufnahme und Wiedergabe · Digitale Aufnahme- und Wiedergabe, max. 148 Min. im Mono- und 74 Min. im Stereomodus · Integriertes Mikrofon sowie eingebauter Lautsprecher · Digitale Sprachsteuerung (VOR) · Schneller Titelzugriff · Schnelle Wiedergabe ohne Tonhöhenveränderung · Trackmark (Indexierung) · Automatische Aufnahme des Datums und der Uhrzeit · Stereo-Aufnahme über ext. 3,5-mm-Mikrofon-Klinkenbuchse · Bis zu 3 Stunden Aufnahme mit 3 Mignon-Alkaline-Batterien · LCD-Anzeige · Inkl. Kabelfernbedienung (Trackmark, Pause), Batteriefach, Tragebeutel, bespielbare 60-Min.-MD (MDW-60)

2. TCD-D100 Exklusiver High-End-DAT-Walkman® mit hochwertigem Magnesiumgehäuse · Integrierter 1-Bit-DA/AD-Wandler · 3 verschiedene Samplingfrequenzen für analoge/digitale Aufnahme (48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz) · Mikrofon-Empfindlichkeits-Schalter · Digitaler Ein- und Ausgang (mit optionalem IR-KIT RM-D100K) · Automatische oder manuelle Aufnahmepegel-Aussteuerung · **Zubehör:** Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Netzgerät, Reinigungs-Cassette, Tasche

3. NT-2S Ultrakompakter, hochwertiger, digitaler Cassettenrecorder · Bis zu 2 Stunden Aufnahmezeit mit einer NT-Cassette · Autoreverse-Funktion · Multifunktionale LC-Anzeige für Datum und Uhrzeit · Bis zu 6 Stunden Spielzeit mit einer Mignonbatterie · Automatische Lautstärkebegrenzung (AVLS) · Bass-Boost-Funktion · Hold-Funktion zum Sperren der Bedienelemente · Automatische und manuelle Aussteuerung · Inklusive Stereo-Ohrhörer mit integrierter Fernbedienung

4. TC-D5M Professionelles Aufnahmegerät für Compact-Cassetten · Servogesteuerter Capstan-Antrieb · Dolby® B · 4stufiger Bandsorten-Wahlschalter · Schaltbarer Spitzenpegel-Begrenzer · Spitzenwert-Anzeige · Monitor-Lautsprecher · Anschluß für Verstärker, Mikrofon, Kopfhörer und Netzadapter · Sonderzubehör Tragetasche LC-D5M

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 60, 77 u. 79

Klare Ansage: Wow!

So klein läßt sich technische Größe verpacken: Sony Diktiergeräte für Micro-Cassetten passen praktisch in jede Jackentasche. Und ehrlich, man sieht ihnen nicht an, daß sie bis zu 24 Stunden Aufnahmekapazität mit exzellenter Qualität verbinden. Sony nennt das „Clear Voice". Sie können aber auch einfach „Wow" dazu sagen ...

Autoreverse

1



2



3



4



5



Autoreverse

Autoreverse

1. M-100MC Neuartiges Mikrofon mit integriertem Diktiergerät für Micro-Cassetten

2. BM-577/575 Profi-Diktiergerät mit elektronischer Indexierung (nur BM-577) und komfortabler Einknopfbedienung

3. M-950 Ultrakompaktes High-End-Diktiergerät mit abnehmbarem Lautsprecher

4. M-830V Hochwertiges Diktiergerät für Micro-Cassetten mit Metallfront und Autoreverse für bis zu 3 Stunden Nonstop-Aufnahme

5. M-730V Hochwertiges Diktiergerät mit Autoreverse für bis zu 3 Stunden Nonstop-Aufnahme

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 78



MC-60B
Micro-Cassette mit 2x 60 Minuten (1,2 cm/Sek.) oder 2x 30 Minuten (2,4 cm/Sek.)

1





2



3

1. M-630V Vollausgestattetes Diktiergerät für Micro-Cassetten mit reichhaltigem Zubehör

2. M-530V/535V Gut ausgestattetes Diktiergerät für Micro-Cassetten in Silber bzw. Schwarz

3. M-335 Basis-Diktiergerät für Micro-Cassetten

	M-100MC	BM-577	BM-575	M-950	M-830V	M-730V	M-630V	M-535V	M-530V	M-335
Autoreverse	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–
Elektronische Indizierung	–	LTR	–	–	CUE	–	–	–	–	–
Multifunktionaler Schiebeschalter	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
V.O.R. (sprachgesteuerte Aufnahme)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–
Bandzählwerk	•	•	•	•(LCD)	•	•	•	•	•	–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	–/–	•/•	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Externer Mikrofoneingang	–	•	•	•	•	•	•	–	–	
Maximale Spielzeit (Std.) mit Batterien	19	2	2	22	24	24	20	20	20	20

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, S. 78

1



2



1. TCM-AP10V
Neuartiges Diktiergerät mit Digital Pitch Control (DPC) und Autoreverse

2. TCM-80V
Kompaktes High-End-Diktiergerät mit Autoreverse

3. TCS-580V
Diktiergerät mit Sprachsteuerung (VOR) für Aufnahme und Wiedergabe in Stereo

4. TCM-50DV
Hochwertiges Diktiergerät für Compact-Cassetten

3



4



Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung", S. 77



1

CLEAR VOICE



2

CLEAR VOICE



CLEAR VOICE

1. TCM-465V
Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit ausklappbarem Richtmikrofon

2. TCM-453V
Sprachaktiviertes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit „Clear Voice“

3. TCM-459V
Vollausgestattetes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten

4. TCM-455V
Sprachaktiviertes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit „Clear Voice“

5. TCM-323
Basis-Handdiktiergerät für Compact-Cassetten

6. TCM-939
Standard-Compact-Cassettenrecorder

4



5



6



CLEAR VOICE

	TCM-AP10V	TCM-80V	TCS-580V	TCM-50DV	TCM-465V	TCM-459V	TCM-455V	TCM-453V	TCM-939	TCM-323
Autoreverse	•	•	–	•	–	–	–	–	–	–
DPC (Digital Pitch Control)	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bandgeschwindigkeit	-50/+100%	2)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	–	–
Bandzählwerk	•	•	•	•	•	•	–	–	•	–
V.O.R.	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Einstellb. Mikrofonempf.	•	•	•	•	autom.	•	–	–	–	–
Autom. Bandabschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mikrofontyp	Flachmikro.	Flachmikro.	Stereo	Flachmikro.	ausklappb.	Flachmikro.	Flachmikro.	Flachmikro.	integr.	Flachmikro.

Geräteausstattung im Detail in der Beilage „Die Produktausstattung“, S. 77

Denken Sie ruhig mal an sich!

Ob zu Hause oder unterwegs – niemand kann Sie davon abhalten, tief in Ihre CDs einzutauchen. Oder, selbst wenn alle schlafen, in aller Stille einen Film zu sehen (der MDR-DS5000 sorgt für kinoähnliche Sound-Erlebnisse). Angesichts der Vielfalt unseres Kopfhörer-Angebots finden Sie schnell das Richtige. Brillante Wiedergabe und großer Tragekomfort inklusive.

1



2



3



1. MDR-DS5000 Kino-Sound zu Hause mit „Virtual Dolby® Digital"
Erleben Sie das neue Zeitalter der DVD mit dem derzeit ersten Surround-Kopfhörer-System der Welt*, das von den Dolby®-Laboratorien das Zertifikat „Virtual Dolby® Digital" erhalten hat – qualitativ hochwertige virtuelle Dolby® Digital und Dolby® ProLogic-Reproduktion mit Infrarot-Kopfhörer

2. MDR-V700DJ Design-Highlight der DJ-Serie für den Profi-DJ in Silber-metallic, klangstark und mit vertikaler Klapp- sowie horizontaler Drehfunktion der Wandlergehäuse
· Geschlossene Bauform, kraftvolle 50-mm-Membran und Neodym-Magnet für eine dynamische, originaltreue Tonwiedergabe in Spitzenqualität · Nennübertragungsbereich: 5—30.000 Hz und hohe Musikbelastbarkeit mit 3.000 mW · Kopfhörer zusammenklappbar und mit Tragebeutel optimal auch für den mobilen Einsatz

3. MDR-RF450RK Sonys hochwertiger, geschlossener Funkkopfhörer bietet neben großer Bewegungsfreiheit einen überragenden Sound mit optimaler Signalübertragungstechnik
· Schnurlose Funk-Klangübertragung bis zu 100 m Distanz · 3 Kanäle stehen zur Auswahl der optimalen Frequenz zur Verfügung · Spannungsversorgung über mitgelieferten Akku oder Batterien · Sender ist gleichzeitig Akku-Ladestation

4. MDR-EX70LP Revolutionärer Miniatur-Ohrhörer zum Jubiläum 20 Jahre Walkman
· Derzeit kleinste Wandlereinheit der Welt**: ø 9 mm Membran · High-power-Neodym-Magnet · Nennübertragungsbereich: 6-23.000 Hz · kraftvolle Basswiedergabe · 2 Paar Dichtlippen aus weichem Gummi und unterschiedlicher Größe (im Lieferumfang enthalten) für hohen Tragekomfort und guten Halt denn sie passen sich komfortabel der individuellen Ohrform an · Neuartige ultrakompakte Aufbewahrungsbox · Sehr leicht mit 4 g Gewicht ohne Kabel

* Stand 3/99
** Stand 8/99



4

WIE DER MDR-V700DJ ZU SEINEM NAMEN KOMMT

Mit seinem robusten Alurahmen und flexiblen Wandlergehäusen ist dieser hochwertige und sehr belastbare Kopfhörer besonders geeignet für DJ-Zwecke.



Ein breites, gepolstertes Kopfband sorgt für hohen Tragekomfort und gute Haltbarkeit.

Ein robuster Alurahmen stellt sicher, daß Sie lange Freude an diesem Modell haben.

Ein automatischer, horizontaler Drehmechanismus sorgt dafür, daß Sie die Kopfhörer bequem zwischen Kopf und Schulter einklemmen können. Und bei Bedarf schnellen sie sofort wieder in die richtige Position zurück.

Eine 50-mm-Membran und ein Neodym-Magnet liefern dynamische Klänge auch bei schwierigen Passagen.

Die Wandlergehäuse lassen sich einzeln umklappen, damit Sie beim „Soundcheck" immer ein Ohr am Geschehen haben.

Mit bis zu 3 Watt Belastbarkeit kann der MDR-V700DJ auch Signale verarbeiten, bei denen andere „schlappmachen" würden.



Qualität braucht nicht viel Platz. Der Kopfhörer läßt sich zusammenklappen – ideal für den mobilen Einsatz.

Geräteausstattung im Detail im Spezialkatalog „Kopfhörer & Zubehör '99"

1



2



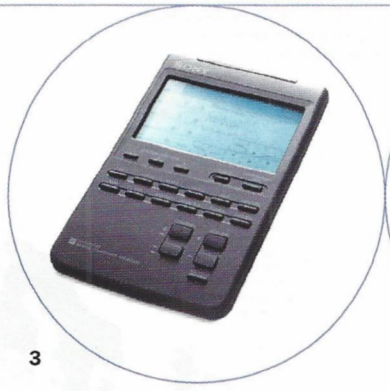
1. SRS-Z1 Miniatur-Speaker in edelstem High-Tech-Design, mit separatem Verstärker und innovativer Soundtechnik
Hochwertiges, silbernes Gehäuse mit Aluminium Front/Fuß · Separater Verstärker eignet sich auch als Podest für Discman® oder MD-Walkman · Nennübertragungsbereich: 60–20.000 Hz · Sinusausgangsleistung (DIN): 2 x 3 Watt · Versteifte Konstruktion und verlängerter Baßreflex-Kanal ermöglichen exzellenten Klang auf kleinstem Raum

2. ECM-MS907 Hochwertiges Stereo-Mikrofon für digitale Aufnahmen – umschaltbar 90°- oder 120°-Aufnahmewinkel
Stereo-Mikrofon in M/S-Technik für perfekte Stereo-Aufnahmen · Umschaltbare Nierencharakteristik 90° oder 120° für idealen Öffnungswinkel · Nennübertragungsbereich: 100–15.000 Hz · 1 Mignon-Batterie für ca. 200 Stunden Dauerbetrieb · Inkl. Tischstativ, Windschutz und Transportbeutel

3. RM-AV2000T Das Nonplusultra der Sony Fernbedienungen.
Sowohl vorprogrammiert für 12 Geräte fast aller gängigen Marken als auch lernfähig. Mit „Touch Screen" – das beleuchtete Display wechselt die Beschriftung je nach gewähltem Gerät. Kann IF-Codes „lernen", z.B. von Licht oder Klimaanlage · Macro-Funktion – eine Sequenz von bis zu 16 Befehlen auf Tastendruck

4. RM-V801T Universal-Fernbedienung. Vorprogrammiert sowohl für 8 Geräte fast aller gängigen TV-/SAT-/Videorecorder-Hersteller als auch Audio-Heimgeräte (CD, AMP, Tape/MD)
Mit Solar-Energieversorgung – flache Form, umweltfreundlich und geldsparend · Mit Tasten, die im Dunkeln leuchten · TV/SAT Menü-Funktionen · Protector / „Ecken-Schutz"-Sicherheit für robuste Langlebigkeit · Übersichtliche, leichte Bedienung · Zuverlässige, aktuelle Codes auch von außergewöhnlichen bzw. sehr neuen Modellen · Service-Hotline: 0180-525 25 86 (0,24 DM/min Stand 8/99)

3



4





Mehr über unser umfassendes Programm an hochwertigen Kopfhörern und Zubehör – von Aktivboxen über Mikrofone bis zu Universal-Fernbedienungen – finden Sie in unserer Broschüre „Kopfhörer & Zubehör". Erhältlich bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei Sony in Köln. Sie können sie natürlich auch online bestellen: www.sony.de.

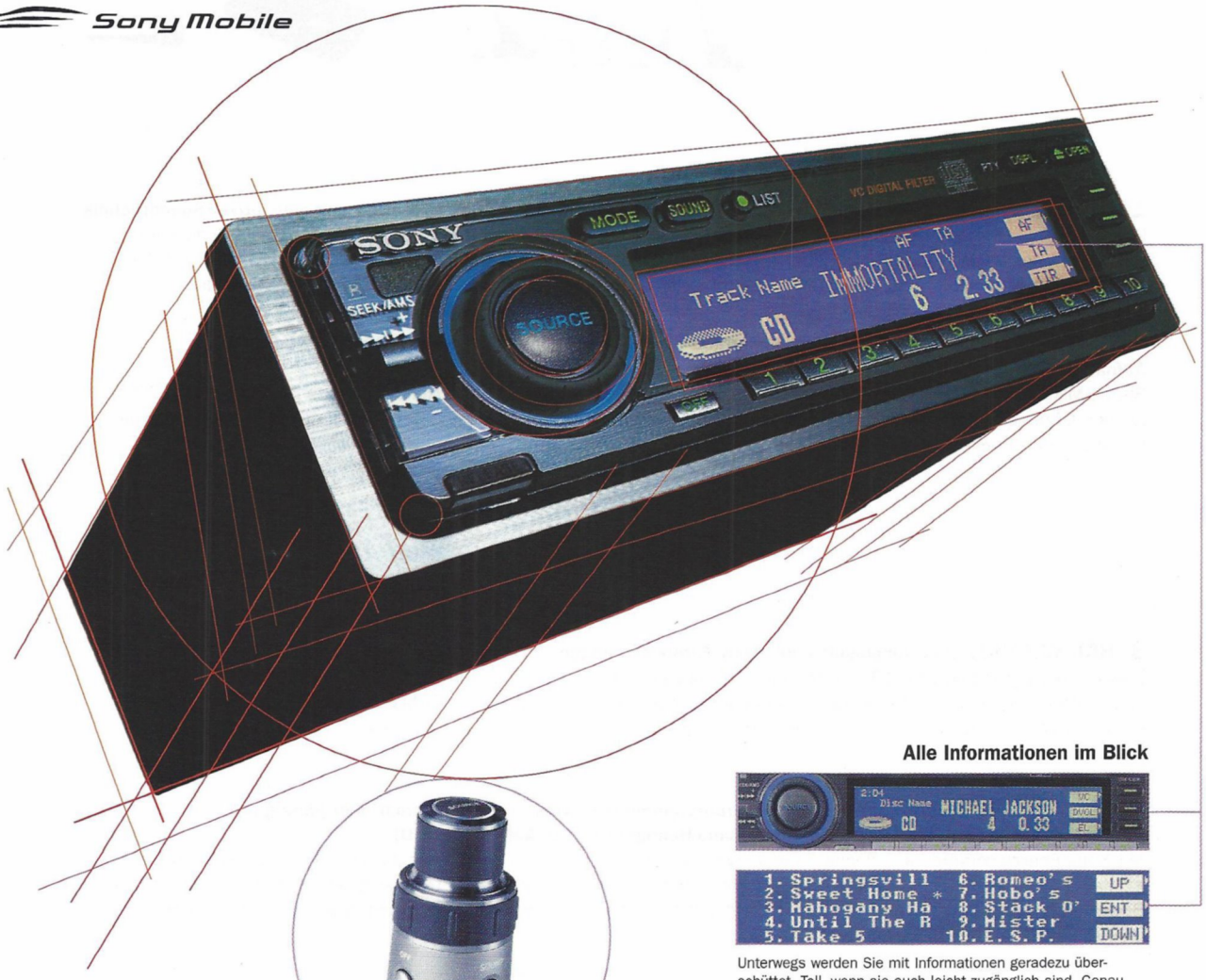
Geräteausstattung im Detail im Spezialkatalog „Kopfhörer & Zubehör '99"

MUSIK AUF HOCHTOUREN

Gehen Sie mit dem Rhythmus der Straße

Gute Musik UND eine gute Auto-Anlage sind ein unschlagbares Team, wenn die Fahrt Spaß machen soll. Unser Auto-Radio CDX-C90R – mit vergoldeten Vorverstärker-Ausgängen, integrierter DSP-Steuerung und ESP (Electronic Shock Protection) – bringt Sie auf Hochtouren. Und die besonders große Anzeige macht das Gerät sogar DAB-tauglich!

Sony Mobile



Der schlanke RM-X90 wurde extra für intuitives Bedienen entwickelt. Damit Sie Ihre Musik im Griff haben – und die Augen auf der Straße.

Alle Informationen im Blick

Unterwegs werden Sie mit Informationen geradezu überschüttet. Toll, wenn sie auch leicht zugänglich sind. Genau darauf zielt das Design unseres LC-Displays ab: Es ist besonders groß, und seine starke Hintergrund-Beleuchtung läßt Sie jedes Detail mit einem Blick erfassen. Damit Sie den Kopf freihaben für die wichtigen Dinge.

DAB Digital Audio Broadcasting



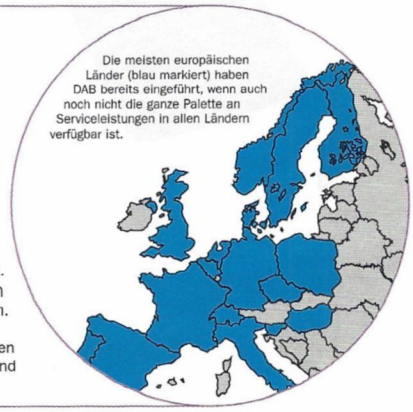
Digitale Rundfunk-Übertragung (DAB = Digital Audio Broadcasting) ist ein Medium der Zukunft. DAB liefert kristallklare digitale Klänge und bietet daneben ein breites, zusätzliches Service- und Informations-Angebot! Digitale Radiosender übertragen dabei programmbezogene Daten – so werden z.B. Titel und Interpret eines laufenden Musikstücks direkt auf dem Display Ihres Radios eingeblendet. DAB macht den Weg frei für ein sinnvolles, unterhaltsames Radioprogramm unterwegs!



Eine spezielle Hochleistungs-Antenne läßt Sie alle Vorzüge Ihres DAB-Tuners auskosten.



Das CDX-C90R ist bestens für DAB gerüstet. Außerdem läßt es sich mit dem patentierten „Safety Commander" extrem leicht bedienen. Mit der zusätzlichen Infrarot-Fernbedienung haben Sie auch seltener benötigte Funktionen und Einstellungen im Griff – ein einfaches und effizientes Prinzip.

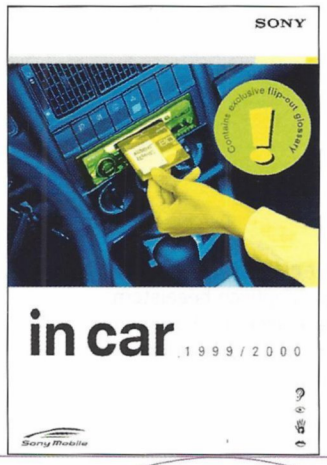


Xplod – der Name ist Programm!

Eine neue, farbenfrohe Geräte-Serie klingt Autofahrern mächtig in den Ohren: Xplod. Ein Vertreter dieser Serie ist der Verstärker XM-405EQX, dessen fortschrittliche Technik sich – exzellent verarbeitet – in einem auch optisch begeisternden Gehäuse verbirgt. MOSFET-Transistoren und Ringkerntransformatoren deuten die technische Klasse an. Souveräne Einstellungsmöglichkeiten, ein 5-Band-Equalizer und „Bass Boost" verhelfen dabei jeder Frequenz – und jeder Musikquelle – zu ihrem Recht. Xplod macht Schluß mit Langeweile – und das gilt für die gesamte Serie!



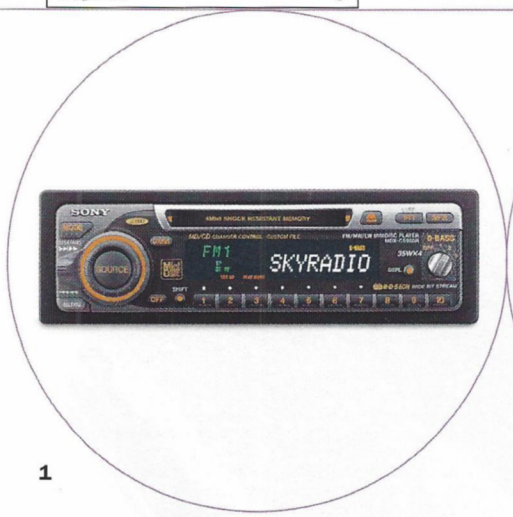
Xplod



Mehr über unser umfassendes Caraudio-Programm zeigt ein Blick in unseren aktuellen in car-Katalog. Sie erhalten ihn im Fachhandel oder direkt bei Sony unter http://www.sony.de.

C-90CDit2C
• Die neue C-90CDit2 im Slide Case • Einfach mit dem Daumen aus der Hülle schieben • Besonders geeignet für Walkman und Caraudio • Spiellängen: 90 Minuten





1



2



RM-X4S
Safety Commander (Fernbedienung) zum Nachrüsten für alle aktuellen Sony caraudio-Systeme

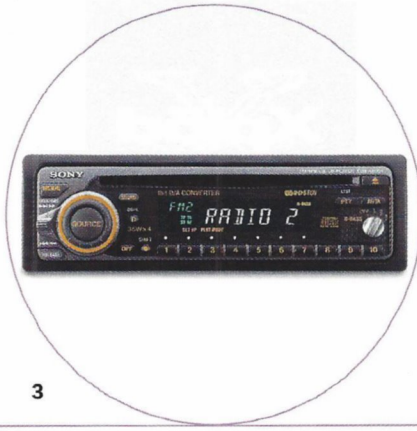
1. MDX-C5960R MD/Tuner-Kombi • SSIR-EX-Tuner • RDS EON • Wide Bit Stream • BTM (Best Tuning Memory) • 20 UKW, 10 MW und 10 LW Stationsspeicher • Max. Ausgangsleistung: 4x 35 Watt • 4x 19 Watt Sinus (DIN) • 8fs-Digitalfilter • 1-Bit-D/A-Wandlung • 1 Pre-Out • Shock Resistant Memory • MD-Titelanzeige • Title Scroll (Laufschrift-anzeige des Disc-Titels) • CD/MD-Wechsler-Control • CD-Text-Control • CD-Custom-File • List-Funktion

2. CDX-C7850R CD/Tuner-Kombi • SSIR-EX/ABC-Tuner (Automatische Bandbreitensteuerung) • BTM (Best Tuning Memory) • RDS EON • 20 UKW, 10 MW und 10 LW Stationsspeicher • Max. Ausgangsleistung: 4x 45 Watt • 4x 25 Watt Sinus (DIN) • TIR mit bis zu 4 Minuten Aufnahmezeit • Advanced ESP • 8fs-Digitalfilter • 1-Bit-D/A-Wandlung • 2 Pre-Out à 4 Volt • Sub-Out (Tiefpaß: 80/120 Hz/neutral) • Safety Commander • CDText • CD/MD-Wechsler-Control • DSP-Control • Flip-Down-Bedienteil

3. CDX-4240R CD/Tuner-Kombi • SSIR-EX-Tuner • BTM (Best Tuning Memory) • RDS EON • 20 UKW, 10 MW und 10 LW Stationsspeicher • Max. Ausgangsleistung: 4x 35 Watt • 4x 19 Watt Sinus (DIN) • 8fs-Digitalfilter • 1-Bit-D/A-Wandlung • 1 Pre-Out • D-Bass • Multi-Color-Display • Abnehmbares Bedienteil mit Erinnerungssignal • Safety Commander (optional) • ISO-Anschluß

4. XR-C9100R Radio/Cassetten-Kombi • SSIR-EX/ABC-Tuner • RDS EON • 20 UKW, 10 MW und 10 KW Stationsspeicher • Max. Ausgangsleistung: 4x 45 Watt • 4x 25 Watt Sinus (DIN) • TIR mit bis zu 8 Minuten Aufnahmezeit • CD/MD-Wechsler-Control • Voice Drive; Dolby®B, C; Title Scroll (Laufschriftanzeige des Disc-Titels); Multi-Color-Display; Flip-Down-Bedienteil; ISO-Anschluß

5. CDX-727 10-CD-Wechsler • CDText • CD-Custom-File • Program Play • Advanced ESP • 8fs-Digitalfilter • 1-Bit-D/A-Wandlung



3



4



5

Geräteausstattung im Detail im Spezialkatalog „in car“





1

1. KP-C5110R CD-Wechsler-Paket, bestehend aus: XR-C5110R: SSIR-EX-Tuner · RDS EON · BTM (Best Tuning Memory) · 18 UKW, 6 MW und 6 LW Stationsspeicher · Full Logic Cassettenlaufwerk · AMS · Repeat / Blank Skip · CD/MD-Wechsler-Control · CD-Text-Control · Repeat/Shuffle · MD-Titelanzeige · Max. Ausgangsleistung: 4x 40 Watt · 4x 22 Watt Sinus (DIN) · 1 Pre-Out · D-Bass · Multi-Color-Display · Umschaltbare Tastenbeleuchtung (bernstein/grün) · Abnehmbares Bedienteil mit Erinnerungssignal · Safety Commander (optional) · ISO-Anschluß
CDX-616: 10-CD-Wechsler · CDText · 8fs-Digitalfilter · 1-Bit-D/A-Wandlung



2



3

„XPLOD" – DER NAME IST PROGRAMM

Unsere caraudio-Produkte haben sich in den letzten Jahren einen guten Namen für ihre gelungene Kombination aus fortschrittlicher Technik und exzellenter Verarbeitung erworben. Für Freunde pegelfester HiFi-Anlagen im Auto präsentieren wir erstmals „Xplod" – eine Verstärker- und Lautsprecher-Serie, die den Spaß am guten Klang auf das Design überträgt. Daß diese Modelle zu Recht durch ihre farbenfrohe Optik auf sich aufmerksam machen, belegen die Daten. Überzeugen Sie sich selbst!

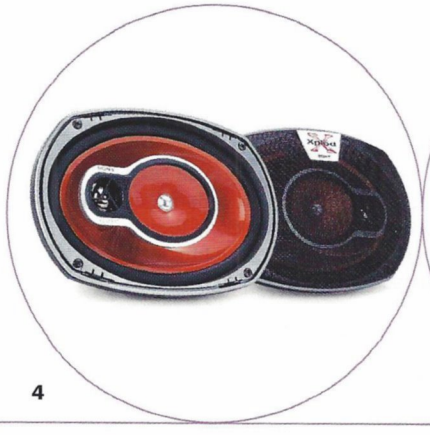
2. XM-754HX · 4/3/2-Kanal · Max. Ausgangsleistung an 4 Ohm: 4x 170 Watt oder 2x 400 Watt · Sinus (DIN) an 4 Ohm: 4x 85 Watt oder 2x 240 Watt · 1-Ohm-tauglich · Variables Tiefpaßfilter (50-200 Hz) · Variables Hochpaßfilter (50-200 Hz) · Bass Boost · Impedanzanpassung durch Strom-, Spannungsmode · MOSFET-Schaltnetzteil · MOSFET-Leistungsendstufe · Hochpegeleingang · Eingangsempfindlichkeit bis 4 Volt · Vergoldete Anschlüsse

3. XM-1002HX · 2/1-Kanal-Verstärker · Sinusleistung (DIN) an 4 Ohm: 2x 115 Watt · Max. Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2x 230 Watt · Integriertes Hochpaß-/Tiefpaßfilter · Line Out · Eingangsempfindlichkeit bis 4 Volt · Symmetrische Signaleingänge · Differenz-Eingangsstufe · Tri Mode · 1-Ohm-tauglich · MOSFET-Leistungsendstufe

4. XS-V6930 · 3-Wege-Koaxialsystem · 15 x 23 cm (6 x 9 inch) · Maximale Belastbarkeit: 220 Watt · Nennbelastbarkeit 60 Watt · Schalldruck: 91 dB/W/m · Übertragungsbereich: 28-26.000 Hz · HOP-Membran (Tief- und Mittelton)

5. XS-V1730 · 3-Wege-Koaxialsystem ø 16,5 cm · Maximale Belastbarkeit: 190 Watt · Nennbelastbarkeit 50 Watt · Schalldruck: 90 dB/W/m · Übertragungsbereich: 30-26.000 Hz · HOP-Membran (Tief- und Mittelton) · Custom Fit Capability

6. XS-L1030 · Subwoofer ø 25 cm · Maximale Belastbarkeit: 400 Watt · Nennbelastbarkeit 60 Watt · Schalldruck: 87 dB/W/m · Übertragungsbereich: 25-3.500 Hz · Polypropylen-Membran



4

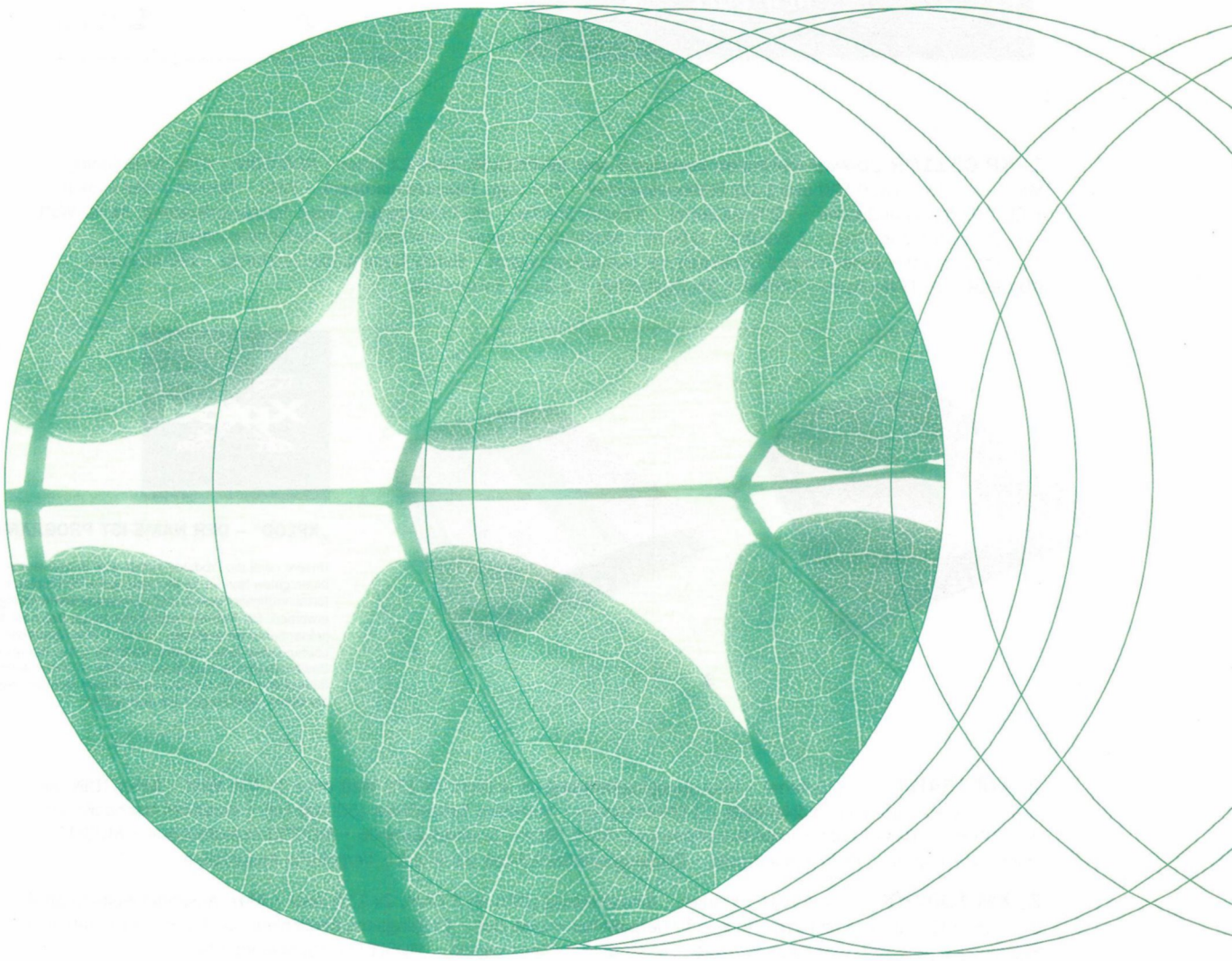


5



6

Alles im grünen Bereich



Von der Suche nach neuen Wegen

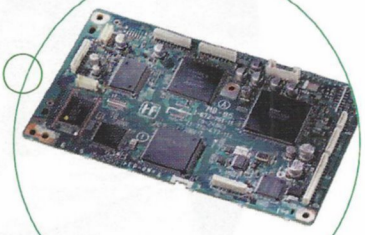
Die Schonung von Boden, Luft und Wasser – der verantwortungsvolle Umgang mit wertvollen Ressourcen also – ist eines der wichtigsten Themen, denen sich die Welt gegenübersieht. Sony Deutschland hat deshalb den Umweltschutz in die Reihe der traditionellen Unternehmensziele aufgenommen. Wir wollen nicht nur Produkte verkaufen, die höchstes technologisches Niveau mit kreativem Design verbinden, sondern Lösungen anbieten, welche die Auswirkungen auf die Umwelt und die Verantwortung für nachfolgende Generationen im Sinne einer nachhaltigen Wirtschaftsweise berücksichtigen. Seit der Unternehmensgründung 1946 ist Sony international zu einem Symbol für Produktinnovation und technologischen Fortschritt geworden. Gerade deshalb begreift Sony Deutschland den Umweltschutz als Herausforderung und Chance zur Innovation.

Bei Sony steht die Zukunft an erster Stelle

Neben Fragen der Ästhetik und Funktionalität gilt es bei der Herstellung umweltverantwortlicher Produkte auch Faktoren wie Energieverbrauch, Entsorgung und Recycling einzubeziehen. Darum haben unsere europäischen Produktionsstätten ein Management-Zentrum für Umweltfragen vor Ort. In allen Phasen der Produktentwicklung achtet das Sony Team auf geringen Energieverbrauch, Materialeffizienz und umweltverträgliche Substanzen. Sogar die Verpackung steht ganz unter dem Zeichen leichter Wiederverwertbarkeit. Das Ergebnis dieser Bemühungen sind bessere, sicherere Produkte, die sowohl Ihren als auch den Ansprüchen der Umwelt gerecht werden.



Unser Streben nach umweltgerechten Technologien zeigt sich u.a. in den neuen Sony HiFi-Systemen und WEGA Fernsehern: Im „Standby"-Betrieb verbrauchen sie jeweils weniger als ein Watt. Ein Spareffekt, der nicht nur Ressourcen schont, sondern auch die Stromkosten niedrig hält.



Immer häufiger werden Sony Produkte mit Leiterplatten bestückt, die bei der Verbrennung keine schädlichen Dioxine freisetzen. So verwenden auch die DVD-Player DVP-S725, 525 und 325 eine Mehrschichtleiterplatte aus glasfaserverstärktem Epoxid ohne halogenierte Flammschutzmittel.

Unsere Monitore Multiscan 200GST und 420GST tragen das Umweltzeichen „Blauer Engel". Damit sind sie die ersten Sony Geräte, die für umweltfreundliches Design – unter Zugrundelegung der strengen Kriterien RAL-UZ78 und der Einhaltung aller Kriterien für „Umweltgerecht konstruierte Arbeitsplatz-Computer" – ausgezeichnet wurden. Sie überzeugen nicht nur durch die recyclingfreundliche Konstruktion und das Rücknahmesystem, sondern auch durch geringe Stromverbrauchswerte.

Fraunhofer Gesellschaft nimmt Sony Geräte in die Umwelt-Ausstellung

Was für das Auge nicht sichtbar ist, ist jetzt zumindest in Form einer Produktpräsentation im *Fraunhofer Institut für Zuverlässigkeit und Mikrointegration* (IZM) in Berlin zu besichtigen: Die Fraunhofer Gesellschaft, eine führende Organisation für angewandte Forschung in Deutschland, stellt seit Mitte dieses Jahres im Berliner „Demonstrationszentrum Produktkreisläufe" halogenfreie Komponenten mit den dazugehörigen Sony Produkten aus. Zu besichtigen sind der DVD-Player DVP-S525 mit seiner halogenfreien Mehrschichtleiterplatte aus glasfaserverstärktem Epoxid und der Fernseher KV29-FX11. Bei diesem Gerät sind die einseitige Papier/Phenolharz-Leiterplatte, Gehäuse und Chassis, die Ablenkeinheit und der Zeilentrafo halogenfrei.

Das Interesse an der Entsorgung nimmt zu

Produktkreisläufe sichern den Unternehmenserfolg. Da jedoch die Produktinnovationszyklen – bedingt durch das hohe technologische Niveau und den gegenwärtigen Materialfluß – immer kürzer werden, stehen auch immer größere Mengen wertvollen Elektronikschrotts zur Entsorgung an. Außerdem nimmt das Interesse in der Öffentlichkeit, beim Gesetzgeber, aber auch bei den Herstellern elektronischer Produkte immer mehr zu. Das Demonstrationszentrum legt deshalb bei der permanenten Ausstellung den Schwerpunkt auf die Präsentation neuer, umweltgerecht gestalteter Produkte.

Die Gründung des Berliner „Demonstrationszentrums Produktkreisläufe" war eine gemeinschaftliche Initiative mehrerer Fraunhofer Institute. Da die Gesellschaft umfangreiches Know-how aus allen Phasen des jeweiligen Produktlebenszyklus an die Unternehmen weitergeben möchte, übernahm es die Abteilung „Environmental Engineering" der Fraunhofer Gesellschaft in Berlin, die Forschung entsprechend diesen Vorgaben voranzutreiben. In regelmäßigen Abständen werden jetzt Besucher aus Industrie und Verwaltung empfangen, bei denen die Ausstellung auf großes Interesse stößt. Die Nachricht, daß Sony in zunehmendem Maße den Einsatz halogenfreier Flammhemmer vorantreiben wird, fällt hier natürlich auf fruchtbaren Boden. Schon bei der Entwicklung der halogenfreien Mehrschichtleiterplatte hat Sony Pionierarbeit geleistet: Anfang 1999 ging die von Sony Neagari in Japan entwickelte Technologie in die Massenproduktion.

Sie können noch viel mehr über Sonys aktive Rolle im Umweltschutz erfahren, wenn Sie uns im Internet besuchen:
http//www.sony.de

Haben Sie Fragen? Unser geschultes Service-Personal, mit den unterschiedlichsten Fragen zur Unterhaltungselektronik vertraut, hilft Ihnen gern weiter.





Die Technologie schreitet mit Riesenschritten voran. Deshalb bilden wir unser technisches Fachpersonal regelmäßig weiter.







Wir beraten Sie gern ausführlich – von der Produktanwendung über Garantiebedingungen bis zum Service.

Es gibt immer eine Lösung

Sie wissen, daß Sie auf Sony zählen können, wenn es um größtmögliche Qualität geht. Vielleicht wissen Sie aber noch nicht, wie engagiert wir gerade auch in Sachen Service sind. Haben Sie Fragen, brauchen Sie Hilfe? Unsere Service-Mitarbeiter fallen nicht nur durch Freundlichkeit auf – sie stellen Ihnen auch gern ihr gesamtes Wissen zur Verfügung. So helfen sie Ihnen z.B. mit nützlichen Bedienungs- und Pflegehinweisen, Ihr neues Sony Modell optimal zu nutzen.

Expertenwissen inklusive
Jedes Sony Produkt verkörpert eine ganze Philosophie, denn bei der Entwicklung haben technisches Niveau und lange Lebensdauer höchste Priorität. Wenn Sie aber dennoch einmal auf unsere Garantieleistungen zurückgreifen müssen, können Sie darauf vertrauen, daß alle Consumer-Produkte mit Garantieschein **mindestens 12 Monate Garantie** haben! In einigen Fällen sogar bis zu drei Jahre. Sollten dennoch Fragen offenbleiben, rufen Sie einfach die zuständige Hotline an. Oder Sie schicken Ihr Gerät an eines unserer Service-Center.

Schnell und kostengünstig
Sony Ersatzteile sind sehr schnell verfügbar. Das betrifft immerhin mehr als 400.000 verschiedene Ersatz- und Zubehörteile sowie Bedienungsanleitungen für ganz Europa. Per Internet ist das Sony Service-Netz mit unserem europäischen Ersatzteillager in Belgien verbunden – ein Prinzip, das sowohl schnellen Service als auch geringen Kostenaufwand gewährleistet. Davon profitieren nicht nur unsere Fachhändler: Falls Sie selbst einmal eine Bedienungsanleitung verlegt haben, können Sie sich direkt mit uns in Verbindung setzen.

Wir möchten, daß Sie einen guten Draht zu uns haben:
Hotlines sind montags bis freitags zwischen 8.00 und 18.00 Uhr erreichbar. **Informations-Systeme** bieten permanent Zugriffsmöglichkeiten – sieben Tage die Woche, rund um die Uhr. **Service-Center** helfen Ihnen im Fall einer Reparatur schnell und kompetent weiter. Auf dieser Seite finden Sie alle Hotlines, Informations-Systeme und Service-Center im Überblick.

0180 / 5 25 25 86*

SONY Service

Telefon:
0180 / 5 25 25 86 *

Fax:
0180 / 5 25 25 87 *

Faxback (7 Tage rund um die Uhr). Wählen Sie telefonisch die Informationen aus, wir senden Ihnen diese automatisch über Ihr Faxgerät zu:
0221 / 537-8282
(Eine Stimme führt Sie durch das System)

Internet:
http://www.sony.de
PlayStation Hotline für Anwenderfragen:
0180 / 5 76 69 77 *
PlayStation Power-Hotline für Spieleberatung
0190 / 57 85 78 #
(Mo-Fr, 10-20 Uhr – nur PlayStation Hotlines)

Unsere Sony Service Zentren erreichen Sie montags bis freitags jeweils von 8 bis 18 Uhr.

Köln
Hugo-Eckener-Straße 20
50829 Köln
Tel.: 0180 / 5 25 25 86 *
Fax: 0180 / 5 25 59 51 *

Stuttgart
Edisonstraße 7
70734 Fellbach (Stuttgart)
Tel.: 0180 / 5 25 25 86 *
Fax: 0180 / 5 25 59 51 *

Berlin
Trachenbergring 93
12249 Berlin
Tel.: 0180 / 5 25 25 86 *
Fax: 0180 / 5 25 59 51 *

Auskünfte zum Reparaturstatus erhalten Sie zentral:
Tel.: 0180 / 5 25 25 86 *
Fax: 0180 / 5 25 59 51 *

Impressum in side 11

Herausgeber:
Sony International (Europe) GmbH
Hugo-Eckener-Straße 20
D-50829 Köln

Konzept/Realisation:
Fritsch Heine Rapp Collins GmbH (Hamburg)

Titel-Foto: Philipp Rathmer

Lithografie:
Complete Group (London)

Druck: Mohndruck Graphische Betriebe GmbH (Gütersloh)

Copyright: 1999/2000, soweit nicht anders angegeben, bei Sony International (Europe) GmbH.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung, Speicherung und Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Die Spezifikationen der Produkte beziehen sich jeweils auf das für Deutschland zugelassene Gerät. Sony in side erscheint halbjährlich europaweit in 23 Sprachen.

Printed in Germany

Dolby® ist die eingetragene Marke der DOLBY LABORATORIES INC.

Walkman®, Discman®, MiniDisc®, Mavica®, Memory Stick®, Trinitron® und Glasstron® sind eingetragene Marken der Sony Corporation, Tokyo.

* 0,24 DM pro Minute im Netz der Deutschen Telekom (Stand Mai 99)
\# 1,21 DM pro Minute im Netz der Deutschen Telekom (Stand Mai 99)

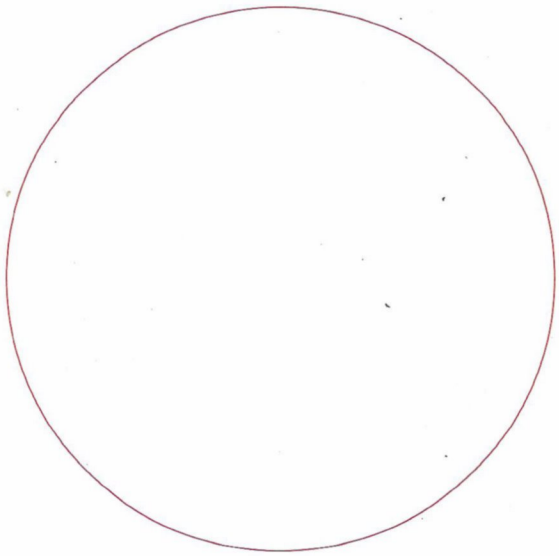
Gesucht und gefunden

Wir haben alle Sony Produkte in diesem Katalog nach Modell-Bezeichnung mit einem entsprechenden Seitenverweis aufgelistet. Was die Suche nach einem bestimmten Produkt ungemein erleichtert. Und sollten Sie dennoch einmal nicht fündig werden, fragen Sie einfach Ihren Sony Händler um Rat.

PRODUKT	SEITE
A	
AC-V700	186
AC-VQ11	186
AC-VQ800	186
AM-3ST/LR6	198/205
AN-1	221
AN-100	221
AN-71	221
AN-LP1	221
B	
BC-V615	186
BM-575	236
BM-577	236
BP-DM10	198
BP-DM20	198
C	
C-90CDit2	203/244
C-90MTLXRD	206
C-90UXSE	207
CCD-TR913	183
CCD-TRV27	183
CCD-TRV66	183
CDP-CE335	103
CDP-CX230	103
CDP-CX350	103
CDP-CX57	103
CDP-M305	105
CDP-XA555ES	92
CDP-XB630QS	104
CDP-XB720QS	104
CDP-XB930QS	104
CDP-XE220	105
CDP-XE330	105
CDP-XE530	105
CDX-4240R	244
CDX-616	245
CDX-727	244
CDX-C7850R	244
CFD-222	214
CFD-S38	212
CFD-S45	212
CFD-S47	212
CFD-V177	213
CFD-V27	214
CFD-V77	214
CFM-10	216
CFM-2300	209
CFM-A50	216
CFS-B21L	215
CFS-B31	215
CFS-E14L	215
CFS-E2	215
CFS-W338	216
CMT-CP1	133
CMT-CP2W	133
CMT-EX1	134
CMT-SD1	135
CMT-SD3	135
CPA-9	199
CPM-300PC	199
CVX-V1P	171
CVX-V3P	171
D	
D-191	198
D-E441	198
D-E445	198
D-E446CK	199
D-E555	197
D-E885	197
D-EG7	208
D-EJ01	197
D-F411	199
DC-V700	186
DC-VQ800	186
DCC-E245	199
DCR-PC100	166
DCR-PC2	167
DCR-PC3	167
DCR-TR7000	179
DCR-TRV10	168
DCR-TRV110	179
DCR-TRV310	178
DCR-TRV510	178
DCR-TRV8	168
DCR-TRV900	169
DCR-VX1000	170
DCR-VX9000	170
DHC-MD373	133
DHC-MDX10	141
DHR-1000	171
DP-IF5000	35
DPL-KIT235	123
DPL-KIT335	123
DPP-MS300	160
DSC-D770	160
DSC-F505	161
DSC-F55	161
DT-120	207
DTC-ZE700QS	111
DVBK-2000	190
DVBK-CW200	190
DVD-SURROUND-Paket 525	123
DVM-180MEM	171
DVM-60EXM	169/171
DVM-60PR	166
DVP-CX850D	38
DVP-F11	37
DVP-S325	36
DVP-S525D	36
DVP-S725D	35
DVP-S7700	34
E	
E-240VG	77/78
E-240VHFG	75/77/79
E5-90HME2	79/179
ECM-DS70P	206
ECM-HM1	187
ECM-HS1	179/187
ECM-MS907	241
ECM-ZS90	194
EJ-M1000	209
EQUIPE 135	101
EQUIPE MD335	101
EQUIPE MD530S	100
EQUIPE MD725QSMK2	99
EQUIPE MD930QS	98
EV-C2000	79
EV-C400	79
F	
FS-85B3	194/235
FVP-1	157
G	
GV-A500	190
GV-D300	171
GV-D900	171
H	
HVL-10DC	186
HVL-20DW2	186
HVL-F10	186
HVL-FDH3	187
HVL-IRC	186
HVL-IRH2	187
HVL-S3D	187
I	
ICD-35	234
ICD-55	233
ICD-R100	233
ICD-V21	234
ICF-303	224
ICF-403S	224
ICF-790S	223
ICF-8	224
ICF-9500	223
ICF-9600	223
ICF-990L	223
ICF-C113	229
ICF-C130	229
ICF-C160	229
ICF-C233	230
ICF-C290	230
ICF-C390	230
ICF-C470	227
ICF-C50	229
ICF-C503	231
ICF-C560	231
ICF-C703	227
ICF-C713	227
ICF-C723	230
ICF-C760	227
ICF-C795	229
ICF-CD2000	228
ICF-CD533	231
ICF-CD820	228
ICF-CD873	228
ICF-M260	222
ICF-M33RDS	222
ICF-M350	222
ICF-M50RDS	222
ICF-M760	222
ICF-S10	224
ICF-S70	217
ICF-S79	217
ICF-SW07	219
ICF-SW1000T	220
ICF-SW100E	220
ICF-SW100S	220
ICF-SW11	221
ICF-SW12	221
ICF-SW22	221
ICF-SW30	221
ICF-SW40	221
ICF-SW55	219
ICF-SW600	223
ICF-SW7600G	220
ICF-SW77	219
IFT-R10A	166/168/179
K	
KL-37W2/2	63
KL-50W2/2	63
KP-41PZ1	64
KP-41S5	64
KP-46S4/6	65
KP-53S4/6	65
KP-C5110R	245
KV-14M1D	60
KV-14T1D	60
KV-14V6D	61
KV-21C5D	59
KV-21FX20D	55
KV-21M1D	60
KV-21T1D	60
KV-21V6D	61
KV-21X5D	59
KV-25C3D	57
KV-25C5D	58
KV-25FX20D	55
KV-25T2D	60
KV-25X5D	58
KV-28FC60/Z	50
KV-28FD1	52
KV-28FX60D	54
KV-28WF1D	56
KV-28WX10D	56
KV-29C3D	57
KV-29C5D	58
KV-29FC20D	51
KV-29FC60	51
KV-29FS60	53
KV-29FX20D	55
KV-29FX60D	54
KV-29K1D	57
KV-29X2D	57
KV-29X5D	58
KV-32FC60	51
KV-32FC60Z	50
KV-32FD1	52
KV-32FS60D	53
KV-32FX60D	54
KV-32WF1D	56
KV-32WX10D	56
L	
LCH-VX1000	170
LCH-VX9000	170
LCM-F55	161
LCM-FD71	156
LCM-FD88	156
LCM-FD91	156
LCM-TRV10	168
LCR-VX9000	170
LCS-GL1	183
LCS-GL3	178
LCS-GL6	169
LCS-MVP	156
LCS-PBD	39
LCS-PCS	167
Liberty-XB800AV	143
LIP-10B	194
LIP-12B	194
M	
M-100MC	236
M-335	237
M-530V	237
M-535V	237
M-630V	237
M-730V	236
M-830V	236
M-950	236
MC-60B	237
MDR-301LP	207
MDR-401TV	59
MDR-605LP	212
MDR-DS5000	35/240
MDR-E827	208
MDR-E831LP	198
MDR-EX70LP	201/240
MDR-G62LP	208
MDR-G72LP	195/208
MDR-IF230RK	61
MDR-RF450RK	240
MDR-V700DJ	240
MDR-W08	203
MDS-JA555ES	92
MDS-JB730QS	110
MDS-JB930QS	110
MDS-JE330	110
MDS-JE530	110
MDS-M100	110/143
MDS-PC2	108
MDS-S40S	110/142

PRODUKT	SEITE
MDS-SD1	135
MDW-74	98
MDW-80B	110/194
MDX-C5960R	244
MHC-NX1	140
MHC-NX3AV	140
MHC-RXD10AV	141
MHC-RXD5	142
MHC-RXD7	142
MHC-RXD8S	141
MPK-DVF2	189
MPK-TRV3	189
MSA-32	160/167/168
MSA-16	160/167/168
MSA-8	160/167/168
MSA-4	160/167/168
MSA-SR1	167
MSAC-FD1	160
MSAC-PC2	161/169
MSAC-PR1	161
Multiscan A100	152
Multiscan A200	152
Multiscan G200	152
MVC-FD73	157
MVC-FD83	156
MVC-FD88	156
MVC-FD91	156
MXD-D3	109
MZ-B3	194/235
MZ-E33	195
MZ-E55	195
MZ-R37	193
MZ-R55	193
MZ-R5ST	194
MZ-R90	193
N	
NH-14WM	195
NP-22H	185
NP-98/78	185
NP-F200	185
NP-F750	183
NP-F950/750/550	185
NP-FM90/70/50	185
NP-FS31	185
NP-FS21	185
NP-FS11	161/185
NP-L90D	185
NPA-10000	170
NT-2S	235
P	
P5-90HMP	179
PBD-V30	39
PCG-505	151
PCG-A-CCM	151
PCG-A-USM1	151
PCG-F290	150
PCLK-MD2	108
PHC-ZW770	137
PHD-A55	161
Piccolo MD	132
Piccolo Piano	132
Piccolo Trio	132
PLM-A55E	39/191
PLM-S700	191
PMC-DR70L	137
PMC-MD55	137
PMC-R30L	137
PS-J10	114
PS-LX250	114
PS-LX350	114
PS-LX56	114/143
R	
RM-AV2000T	241
RM-J710	112
RM-J910	113
RM-V30T	59
RM-V701T	116
RM-V801T	241
RM-X4S	244
S	
SA-VA500	129
SA-VE305	127
SA-VE505	127
SA-VE705	126
SA-W305	127
SA-W505	127
SBM-1	111/207
SCD-777ES	92
SEQ-411	117
SF-L1	74
SLV-E1000	78
SLV-E930	78
SLV-SE10	77
SLV-SE20	77
SLV-SE25	77
SLV-SE40	77
SLV-SE70	76
SLV-SE80	76
SLV-SF90	75
SLV-SF99	74
SLV-T2000	79
SPK-DVF2	189
SPK-PC2	189
SPK-TRC	189
SRF-M32	225
SRF-M48RDS	225
SRF-M90	225
SRF-S50	225
SRF-S83	225
SRF-SX906	225
SRS-Z1	195/241
SRS-Z1000	151
SRS-Z500	198
SS-BG30	129
SS-CNX7	129
SS-CR170	129
SS-SRX7	129
SS-X7	128
SS-X9ED	128
ST-SB920QS	115
ST-SE520	115
STR-DA50ES	93
STR-DB725QS	121
STR-DB830QS	121
STR-DB930QS	121
STR-DE135	122
STR-DE235	122
STR-DE335	122
STR-DE435	122
STR-DE635	122
SU-25FX20	66
SU-28FC1/Z	50/66
SU-28FX1/S	54
SU-29FC1	51/66
SU-29FC1/B	51/66
SU-29FX1	53/66
SU-29FX1/S	54
SU-32FC1	51/66
SU-32FC1/Z	50/66
SU-32FX1	53
SU-32FX1/S	54
SU-37W2/2	63/67
SU-410	67
SU-415	57/67
SU-418	67
SU-41S5	64/67
SU-41PZ1	67
SU-429	55/66
SU-50W2/2	63/67
SU-D10S	52/66
SU-D10W	66
T	
T-25CLD	78
TA-FB730QS	116
TA-FB930QS	116
TA-FE330	117
TA-FE530	117
TA-VA777ES	93
TA-VE150	117
TC-D5M	207/235
TC-KB820QS	112
TC-KB920QS	112
TC-KE230	112
TC-KE300	112
TC-KE400S	112
TC-SD1	135
TC-WE435	113
TC-WE635	113
TC-WE835	113
TCD-D100	111/207/235
TCM-323	239
TCM-4300	209
TCM-453V	239
TCM-455V	239
TCM-459V	239
TCM-465V	239
TCM-50DV	238
TCM-80V	238
TCM-939	239
TCM-AP10V	238
TCS-580V	238
TPM-8050	209
V	
VCL-0630S	188
VCL-0637	183
VCL-2030S	168
VCL-CZ0630	167/188
VCL-CZ2030	167/188
VCL-ES06	188
VCL-HG0637	178
VCL-HG0737	166/188
VCL-HG2037	178/166
VCL-R0637H	157
VCL-R0752	170/188
VCL-R2037	157
	183/188
VCL-TW37A	188
VCT-1100RM	187
VCT-570RM	178/187
VCT-870RM	169/187
VCT-R620	187
VCT-R670RM	187
VF-30PKS	167/188
VF-370K	166/188
VF-37PKS	178
VF-520K	170
VF-R37K	188
VMC-IL4415	169
VMC-IL4435	169
VMC-IL4615	169
VMC-IL4635	169
VPF-A1	160
VPM-P50STA	157
W	
WM-3300	209
WM-D6	206
WM-DD22	202
WM-DD33	202
WM-ES392	208
WM-EX180	203
WM-EX182	203
WM-EX20	201
WM-EX368	203
WM-EX382	203
WM-EX5	201
WM-EX570	202
WM-EX668	201
WM-EX672	202
WM-EX678	201
WM-FS397	208
WM-FS593	208
WM-FX163	205
WM-FX271	205
WM-FX383	205
WM-FX473	204
WM-FX477	204
WM-FX479	204
WM-FX571	204
WM-GX322	206
WM-GX670	206
WS-FV10	126
WS-SD3	135
WS-WV10	126
X	
XM-1002HX	245
XM-754HX	245
XR-C5110R	245
XR-C9100R	244
XS-L1030	245
XS-V1730	245
XS-V6930	245
XV-AL200	190
Z	
ZS-D5	211
ZS-D7	136
ZS-M50	211
ZS-M7	136

Fritsch Heine Rapp Collins (D)



Sony Deutschland GmbH
Hugo-Eckener-Straße 20
50829 Köln

SONY

Sony online

http://www.sony.de

SONY

IN·SIDE Nr.11

Die Produktausstattung

Inhalt

Was bedeutet...? (Erklärung technischer Begriffe)	2
Camcorder	44
Cassettendecks	36
CD-Player	24
Computer Monitore	53
DAT-Recorder	26
DAT Walkman®	79
Digital Fotokameras	57
Digital Mavica	59
Diktiergeräte	77
Discman®	66
DV-Capture Board	53
DV-Recorder	51
DVD-Player	9
Equalizer	33
Farbfernseher	10
Fernseh-Standfüße	19
Glasstron	53
Lautsprecher	37
MD-Walkman®	60
Micro-System-Anlagen	38
Midi-System-Anlagen	43
MiniDisc-Recorder	34
Mini-System-Anlagen	39
My First Sony	80
Plattenspieler	32
Radiorecorder	67
Radiorecorder mit CD	68
Radiorecorder mit CD/MD	70
Receiver	30
Tragbare Radios	73
Tuner	29
TV/Video-Kombinationen	19
Uhrenradios	75
VAIO	52
Verstärker	27
Videorecorder	20
Video-Zubehör	54
Walkman®	62
Walkman® mit Radio	64
Weltempfänger	71



VES
Virtual Enhanced Surround ermöglicht Ihnen, Surroundklang auch ohne rückwärtige Lautsprecher zu erleben. Ein ausgeklügeltes System erzeugt virtuelle rückwärtige Lautsprecher und läßt Sie so auch in kleinen Räumen echten Kinosound genießen.

Video-Equalizer
Für den individuellen Sehgenuß. Der Video-Equalizer bietet 3 Grundeinstellungen sowie eine variable Einstellung für die Bildparameter.

bei Farbfernsehern?

100 Hz
Mittels Digitaltechnik läßt sich die Zahl der dargestellten Fernsehbilder verdoppeln. Störendes Bildschirmflimmern wird wirkungsvoll vermieden, für entspanntes Fernsehen.

100 Hz Digital Plus
Eine Weiterentwicklung der 100 Hz Technologie. Vermeidet nicht nur das Flimmern großer, heller Flächen, sondern beseitigt zusätzlich auch das störende Flimmern horizontaler Kanten.

14:9 Mode
Ermöglicht dem Anwender, auch 14:9 formatige Übertragungen auf einem 16:9 Fernseher mit voller Bildschirmhöhe darzustellen.

16:9 Mode
Original 16:9 Aufzeichnungen (z.B. von Camcordern oder DVD) können mit dieser Funktion auch auf normalen 4:3 Fernsehern verzerrungsfrei (im Letterbox-Format/Balken oben und unten) dargestellt werden.

Advanced 100 Hz Digital Plus
Eine Weiterentwicklung der 100 Hz Digital Plus Technik. Für noch schärfere, präzisere Bildwiedergabe.

Auto Convergence
Durch einfachen Tastendruck im Bedienfeld führt der Röhren-Rückprojektor eine automatische Konvergenzkorrektur durch. Für eine perfekte Bildqualität ohne störende Farbsäume.

Auto 16:9
Automatische, sendergesteuerte Umschaltung in das 16:9 Vollformat.

Auto Label
Auto Label nutzt Zusatzinformationen im Videotext einzelner Sendeanstalten. Dort übertragene Identifikationslabel werden während der Programmierung automatisch für die Programmspeicherplatz-Identifikation genutzt.

Automatic Channel Installation (ACI)
Sofern im Kabelnetz dieses Feature angeboten wird, kann Ihr Gerät die Speicherplatzbelegung vollautomatisch mit allen Senderkennungen durchführen.

Auto Start Up Tuning
Für die Erstinstallation wird vom Gerät die automatische Programmierung aller verfügbaren Fernsehprogramme angeboten. Durch Beantwortung der Bildschirmabfrage mit „ja" wird der Vorgang gestartet. Wenn nicht, stehen dem Anwender die normalen Programmiermodi zur Verfügung.

Auto Wide
Automatische Auswahl der jeweils geeigneten Zoomfunktion, entweder für 4:3 Vollformat oder für 4:3 Letterbox-Übertragungen.

Digital Comb Filter
Saubere Trennung der ineinander verschachtelten Farb- und Schwarzweißsignale. Verhindert Farbschlieren und unruhige Farbkanten.

Digital Constant Image (DCI)
Die Bildelemente der LCD-Rückprojektoren werden durch elektrisch drehbare Flüssigkristalle realisiert. Einmal ausgerichtet, verharren sie in ihrer Position und werden erst beim nächsten Fernsehbild neu positioniert. Das Resultat sind stabile, absolut flimmerfreie Bilder.

Digital Sound Processing (DSP)
Mittels DSP läßt sich die Atmosphäre der Tonreproduktion nach Wunsch gestalten. Abhängig vom Chassis-Typ sogar mit Effekten wie „Dom, Hall, Stadion" oder „Stereosimulation" bei Monosendungen.

Digital Zoom
Mit Digital-Zoom lassen sich auch 4:3 Letterbox-Sendungen, die nicht im PALplus-Format ausgestrahlt werden, Bildschirmfüllend und ohne störende Zeilenstruktur darstellen.

Dolby Pro Logic Surround
Eine Technology zur Realisierung hervorragender Raumklang-Charakteristik.

DDPEC
Dynamic Digital Picture Enhancement Circuit (siehe IQ-Vision)

Dynamic Picture Control
Eine Kombination leistungsfähiger Korrektureinrichtungen sorgt für brillante Bilder. „Dynamic Focus" garantiert eine präzise Schärfeeinstellung - bis in die äußerste Bildschirmecke. Und die „Quad Pole Technik" sorgt dafür, daß runde Bildpunkte in jeder Bildschirmposition auch wirklich rund bleiben - eine weitere wichtige Einrichtung zur Optimierung der Eckenschärfe superflacher Bildschirme.

Dynamic Windows
Die zeitgleiche Darstellung von zwei unterschiedlichen Fernsehbildern läßt sich mit einer neuen, leistungsfähigen Schaltungstechnik noch komfortabler umsetzen. Variable Fenstergrößen bieten interessante Zusatzfunktionen.

Dynamic Picture and Picture
Zwei unterschiedliche Bildquellen können zeitgleich und nebeneinander auf dem Bildschirm dargestellt werden. Die Fenstergrößen lassen sich in kleinen Schritten variieren, wobei sich das rechte Bild umgekehrt proportional zum linken Bild verändert. Der Ton des jeweils größten Bildes ist über Lautsprecher hörbar, der des kleineren Bildes über Kopfhörer. Bei gleich großen Bildern wird der Ton des linken Bildes auf die Lautsprecher geschaltet.

Dynamic Picture and Text
Der Videotext wird in dieser Funktion auf der linken Bildschirmseite dargestellt, während das Bild - in der Größe variabel - auf der rechten Seite erscheint. Hierbei kann der Videotext entweder vom dargestellten Sender, oder von einem anderen Fernsehkanal stammen.

NexTView (Electronic Programme Guide (EPG))
Eine intelligente, menügeführte Auflistung aller verfügbaren Programme - mit direkter Zugriffsmöglichkeit auf einzelne Themenbereiche (Verfügbarkeit abhängig von den jeweiligen Sendeanstalten).

Game Button
Wählt den Front-AV-Eingang, schaltet 16:9-Geräte in den Wide-Mode und optimiert Grundeinstellungen für Farbsättigung und Helligkeit - ideal für die Wiedergabe von Spielegraphiken.

Graphic Equalizer
Der graphische Equalizer beeinflußt die Klangcharakteristik der Tonwiedergabe in einem vorgegebenen Frequenzraster. Sowohl individuell als auch nach Stil-Vorgaben.

Hyperband Tuner
Der Hyperband Tuner ermöglicht auch den Empfang von Programmen, deren Übertragungskanäle speziell für die Verteilung in Kabelnetzen reserviert sind.

IQ-Picture
Ein integrierter, lichtabhängiger Sensor ermittelt die Helligkeit des Umgebungslichtes und optimiert alle wesentlichen Grundeinstellungen des Bildes - für eine klare Bildwiedergabe auch unter ungünstigen Lichtverhältnissen.

IQ-Sound
Mit einfachen Schritten läßt sich die Toncharakteristik durch verfügbare Voreinstellungen auf die jeweiligen Tonquellen anpassen. Geräte mit Dolby Pro Logic Decoder schalten beim Empfang entsprechend codierter Sendungen automatisch in den Dolby Pro Logic Betrieb.

IQ-Vision
Eine spezielle Korrekturschaltung (Dynamic Digital Picture Enhancement Circuit/ DDPEC) prüft die Inhalte der darzustellenden Bilder und optimiert Helligkeit und Kontrast. Extrem dunkle oder helle Bildpassagen gewinnen an Brillanz und Tiefe, für klare und detailreiche Bilder.

IQ-Operation
Die Kombination aus einer Fernbedienung mit Joystick/Cursor Bedienelement und übersichtlich gestalteten Bildschirmmenüs erlaubt die komfortable und direkte Bedienung aller wichtigen Gerätefunktionen.

Menü-System
Menüsysteme sind Bildschirmdialogsysteme zur Optimierung des Bedienungskomforts. Mit einfachen, farbigen Symbolen erhält der Anwender sicher und komfortabel Zugriff zu allen wichtigen Gerätefunktionen - alles per Fernbedienung.

Multi-PiP
Unterteilt die Bildschirmfläche in eine Anzahl kleinerer Bildschirme, zur zeitgleichen Darstellung verschiedener Bilder (Funktionen abhängig von der Art der Ausstattung).

NTSC Video In
Interessant für den Betrieb mit Satellitenanlagen (NTSC codierte Übertragungen) oder für den Anschluß von NTSC-Videorecordern.

One Button Tuning
Durch Drücken einer Taste läßt sich der komplette Programmierbetrieb des Fernsehers starten, ohne ein Programmiermenü aufrufen zu müssen.

On Timer
Die Einschaltautomatik behält den Überblick. Ob als komfortabler Wecker, oder als programmierbare Informationsquelle. Bleibt der Fernseher eine Stunde ohne Steuerbefehl, schaltet er automatisch in den Standby-Betrieb.

PC-Input
Erlaubt den direkten Anschluß eines Personal Computer, ohne zusätzlichen Video Graphikadapter.

Picture and Picture (PaP)
Mittels zweier Tuner und dieser Funktion können auf einem 16:9 Fernseher zwei Programmquellen zeitgleich nebeneinander dargestellt werden. Der Ton des linken Bildes ist über die Lautsprecher hörbar, der Ton des rechten Bildes über Kopfhörer.

Picture and Text (PaT)
Der Videotext des aktuell laufenden Programms kann zeitgleich auf der rechten Bildschirmhälfte eingeblendet werden.

Pictue in Picture (PiP)
Im Hauptbild kann das Bild einer zusätzlichen Quelle (z.B. TV-Bild über Videorecorder) eingeblendet werden. So läßt sich auch die Pausenzeit während eines Fußballspiels nutzen, ohne den Anpfiff zu verpassen.

Picture Freeze
Digitales Standbild - so läßt sich schnell einmal eine eingeblendete Adresse oder Telefonnummer festhalten.

Push Pull Sound
Zwei exakt aufeinander abgestimmte Lautsprecher, hintereinander in einem Lautsprechergehäuse integriert, garantieren beeindruckende Bässe und einen kristallklaren Sound.

Select
Aus einem Menü kann der Anwender zwischen drei unterschiedlichen Kombinationen der Bild- und Tonanpassung wählen. Zur optimalen Abstimmung auf das gerade laufende Programm kombiniert Select bis zu sechs verschiedene Bild- und zwei verschiedene Tonparameter - für jede Sendung die ideale Einstellung.

Smart Link (A/V Link)
Eine intelligente Kommunikationsschnittstelle zwischen Fernseher und Videorecorder

Station Label
Mit Hilfe von Zusatzinformationen der Sendeanstalten (nicht in jedem Land verfügbar) lassen sich laufende Programme identifizieren und kennzeichnen.

Super Spectrum Sound
Ein Lautsprecherkonzept mit hervorragenden Eigenschaften im Sprach- und Bassbereich. Zwei zusätzliche Hochtonlautsprecher unterstützen eine präzise Stereobasis.

Tru-Surround mit SRS
Vermittelt den Dolby Surround Eindruck mit nur zwei Front Lautsprechern.

Trilogic Plus
Ein besonderes Ausstattungsmerkmal für Sony Fernseher mit integriertem Videorecorder. Trilogic Plus optimiert automatisch und selbständig die Cassetten-Wiedergabequalität.

Virtual Dolby
Eine elektronische Lösung vermittelt mit nur zwei Lautsprecherboxen einen beeindruckenden Dolby Surround Effekt.

Wide Spectrum Sound
Zusätzliche Lautsprecher im 16:9 Fernsehgehäuse, als Center-Kanal geschaltet, unterstützen die Präzision der Stereowiedergabe.

bei Videorecordern?

16:9 Taste
Mit dieser Taste können Sie an Ihrem 16:9-Fernseher die entsprechenden 16:9-Modi wählen.

Auto Longplay
Schaltet automatisch die Bandgeschwindigkeit auf Longplay, wenn die verbleibende

Kassettenspeicher (Cassette Memory)
Cassette Memory ist ein optionaler Standard im DV-Format; das Speicher-IC ist auf der Rückseite der DV-/Mini DV-Kassetten plaziert. Es speichert eine Vielzahl von Informationen, wie Kamera-, Photo-, Index-Daten und Datum/Zeit der Aufnahme. Natürlich können die Informationen, die mit einem anderen Gerät aufgezeichnet wurden, von jedem entsprechenden DV-Gerät gelesen werden.

Kopie des gesamten Bandes (Full Copy)
Mit nur einem Knopfdruck können Sie eine Kopie eines Bandes, das von einem über DV-Kabel angeschlossenen DV-Gerät zugespielt wird, mit allen Informationen wie Video-, Audio- Sub Code-Daten, etc. erstellen.

PALplus Aufnahme/Wiedergabe
Mit dem digitalen Videorecorder DHR-1000 können Sie PALplus-Signale aufzeichnen und wiedergeben. Hierdurch können Sie aufgezeichnete Sendungen auf Ihrem 16:9 PALplus TV-Gerät in voller Qualität genießen.

bei SACD (Super Audio CD)?

SACD (Super Audio CD)
Super Audio CD (SACD) ist die nächste Generation von Tonträgern, die nicht nur die künstlerische Ausdruckskraft der Musiker, sondern auch jedes feinste atmosphärische Detail des Ursprungsorts der Musik präzise wiedergeben kann, da sie ein deutlich höheres Frequenzspektrum (0-100kHz) als die CD abdeckt. Damit ist Sie das ultimative High Hifi End Audio Format.

DSD (Direct Stream Digital Technology)
Die Super Audio CD arbeitet mit dem Aufnahmeverfahren DSD (Direct Stream Digital), das eine Klangwiedergabe mit extrem hoher Ähnlichkeit zum Original ermöglicht. Das digitale Signal entspricht weitgehend dem analogen Signal. DSD verwendet eine Abtstrate von 2,8224 MHz für das 1-Bit-Signal - hierdurch wird eine extrem präzise Reproduktion des Originalsignals erreicht. Weiterhin hat DSD eine 4mal höhere Speicherdichte als das aktuelle CD-Format (PCM).

Verschiedene Disc-Formate
Die Super Audio CD gibt es in drei verschiedenen Disc-Formaten:
als einlagige SACD (Single Layer SACD), zweilagige (Dual Layer SACD) oder als Hybrid SACD. Auf der SACD-Disc können 2kanalige, mehrkanalige DSD-Daten sowie Zusatzdaten wie Liedtexte oder Graphiken gespeichert sein.

Single layer / Dual layer SACD
Die einschichtige SACD enthält eine Speicherschicht mit hoher Dichte, die zweischichtige SACD zwei Speicherschichten mit hoher Dichte.

Hybrid SACD
Die Hybrid SACD besitzt eine halbdurchlässige Speicherschicht mit hoher Dichte und eine Speicherschicht mit der Dichte einer CD. Da ein konventioneller CD-Sieler die halbdurchlässige Speicherschicht nicht "sieht", kann er die CD-Speicherschicht lesen. Damit wird eine vollständige Kompatibilität zwischen Super Audio CD und dem CD-Format erreicht.

Wasserzeichen
In Anwendung der neuen Technologie PSP (Pit Signal Processing) kann ein Wasserzeichen in die Signalstruktur für die Disc integriert werden.
Die PSP-Technik generiert eine kontrollierte Menge von mikroskopisch kleinen Identifikationen und legt diese in Form eines sichtbaren oder unsichtbaren Wasserzeichens (z.B. eine Grafik) auf der Disc ab.

bei HiFi-CD-Playern?

AMS
Titelsprung vor- und rückwärts.

Auto Cue
Beginnt den Abspielvorgang direkt am Beginn des Titels. Unterbindet, wenn vorhanden, Vorlaufzeit ohne Ton.

Auto-Space-Funktion
Diese Funktion ermöglicht ein automatisches Einfügen von 3 Sekunden dauernden Leerstellen zwischen den Titeln. Dadurch wird sichergestellt, daß ein mit Titel-Suchfunktion (AMS) ausgestattetes Cassettendeck die Titelanfänge findet.

CD Text
CD-Hersteller können in Zukunft bei der Produktion zusätzlich zur Musik verschiedene Textinformationen wie Interpret, CD-Titel und Titelnamen auf der CD unterbringen. CD-Player mit diesem Feature können diese Informationen lesen und auf dem Display anzeigen.

Control A1 Anschluß
Multifunktionales Datenbus-System zur verbesserten Kommunikation zwischen verschiedenen Sony Audio-Komponenten. So lassen sich Funktionen automatisieren und Texte z.B. zwischen CD-Player und Verstärker übertragen. Viele zusätzliche praktische Funktionen werden in Zukunft mit diesem Datenbus möglich sein.

D/A-Wandler
Baustein zur Umsetzung von digitalen Tonsignalen in hörbare, analoge Signale. Je höher die Bitauflösung, desto besser ist die Klangqualität.

Delete Bank
In diesem Speicher des Custom File können die unter Delete Shuffle oder Delete Play gewählten Programme gespeichert werden.

Delete Play
Programmierfunktion, um bestimmte Titel von der Wiedergabe auszuschließen.

Delete Shuffle Play
Abspielen der Titel in zufälliger Reihenfolge mit der Möglichkeit, bestimmte Titel auszuklammern.

Fixed Pickup Mechanismus
Feststehende Laser-Abtasteinheit. Während der Abtastung wird der Discmotor mit der CD bewegt.

Full Feedforward Digitalfilter
Baustein zur optimalen Aufbereitung der digitalen Tondaten für den D/A-Wandler. Durch ein spezielles Rechenverfahren bei der Erzeugung des Oversamplings wird das Requantisierungsrauschen minimiert und die Klangqualität verbessert.

G-Base Unit
Chassis aus Polyesterharz/Calcium-Carbonat-Gemisch mit Glasfaserzusatz für optische Abtasteinheit (Base Unit). Extrem hart, resonanzdämpfend, antimagnetisch.

G-Tray
Hier besteht die CD-Lade aus dem gleichen Material wie die G-Base Unit.

Indexanwahl
Mit einem Index versehene Musikpassagen können damit direkt angewählt werden.

Intro Scan
Anspielen aller Titel einer CD.

Jog Dial
Drehwähler für einfachen, schnellen Titelzugriff und Programmierung.

Manual Fader
Funktion zum manuellen Ein- und Ausblenden von Musiktiteln.

Multi Disc Program
Mit dem Multi Disc Program können Sie sich Ihren eigenen Musikcocktail zusammenstellen. Bis zu 24 Titel aus maximal 6 CDs lassen sich programmieren. Darüber hinaus, als praktische Hilfe sozusagen, wird bei der Programmierung die Gesamtprogrammzeit angezeigt. Außerdem gibt der Player bei der Überspielung den notwendigen CD-Wechsel und das Programmende an.

Musikkalender
Anzeige der Gesamt- bzw. Programm-Titelübersicht.

Optischer Digitalausgang
Zur verlustfreien digitalen Datenübertragung zu anderen HiFi-Komponenten mit optischem Digitaleingang, wie z. B. MD.

Peak Search
Beim Peak Search wird Ihre gesamte CD nach der Musikpassage mit der größten Lautstärke abgesucht. Beim anschließenden Abspielen der Passage haben Sie nun eine optimale Einstellmöglichkeit des Aufnahmepegels zur Überspielung auf Cassette.

Regelbarer Line-Out über Fernbedienung
Sie können mit der Fernbedienung ganz bequem von Ihrem Hörplatz aus die Lautstärke steuern.

Repeat A–B
Jede beliebige durch einen Startpunkt (A) und einen Endpunkt (B) markierte Passage kann wiederholt wiedergegeben werden.

Repeat (Titel, Disc, Program, Shuffle)
Wiederholungsmöglichkeiten: 1 Titel, die ganze Disc, ein zusammengestelltes Programm – auch in Kombination mit Shuffle Play.

RMS-Programmierfunktion
Zusammenstellen eines persönlichen Programms aus einer CD.

Shuffle Play
Alle Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Timer Play
Automatischer Abspielstart bei externer Timer-Steuerung.

Timer-Schalter
Abspielfunktion über externe Schaltuhr steuerbar.

Titelanspielfunktion (Music Scan)
Anspielfunktion für alle Titel einer CD. Die Anspielzeit kann zwischen 10, 20 und 30 Sek. gewählt werden.

bei HiFI-AV Receivern / HiFi-AV Verstärkern?

2-Wege-Fernbedienung
Die Fernbedienung kann sowohl Steuersignale zum Receiver oder CD-Wechsler senden wie auch Daten vom Receiver über, z.B. Menüinformationen empfangen und im integrieten LC-Display anzeigen bzw. bearbeiten.

5.1 Multichannel-Input (5.1 Eingang)
Der Multichannel-Input bietet die Möglichkeit, dekodierte analoge Signale für Front (rechts / links), Center, Rear (rechts / links) und Subwoofer direkt einzuspeisen. Die Signale können z. B. von einem DVD-Spieler oder einem externen Decoder kommen.

Control A1 Anschluß siehe HiFi-CD-Player

DCS (Digital Cinema Sound)
DCS ist eine von Sony entwickelte Technologie, um den Surround-Klang von Filmproduktionen in einem Wohnraum zu optimieren.
Mit Hilfe moderner Chip-Technologie ist es möglich, die komplexen Soundeffekte für einen modernen Kinosaal auch in einem Wohnraum zu reproduzieren. Die Erweiterung des DCS mit virtuellen Modi erlaubt es, z.B. Lautsprecher und Lautsprecheranordnungen zu suggerieren, die in Wirklichkeit nicht vorhanden sind.

Dolby® Digital / DTS Decoder
Der Receiver ist in der Lage, die digitalen Surroundtonformate Dolby® Digital / DTS zu dekodieren. Das Tonformat kann von einer DVD oder einer Laserdisc kommen (weitere Informationen siehe: „Was ist eigentlich bei DVD").

Dolby® ProLogic Decoder
Der Dolby® ProLogic Decoder dekodiert die in „Dolby Stereo" enthaltenen Signale für Front (rechts / links), Center, Rear (mono). Viele bespielte Videocassetten sind mit „Dolby® Stereo" Signalen versehen.

bei Micro-/Mini-/Midi-System-Anlagen?

DJ Mix
Mit DJ Mix stehen Ihnen für eine ganze Reihe von Soundeffekten zur Verfügung, mit denen Sie ganz nach Ihren Wünschen die Musikwiedergabe kreativ mitgestalten können.

DJ Mix Pro
Mit DJ Mix Pro werden die Funktionen von DJ Mix erweitert:
- Die Rhythmusbox mit verschiedenen Rythmus-Charakteristiken, z.B. Techno, Swing, Slam.
- Das Drum Pad mit verschiedenen Sound-Mustern, wie z.B. Snare, Crash, Punch, Beep...
- Die automatische Synchronisation zwischen der Musikwiedergabe und den Drum-Pad-Sounds, damit Ihre Eingabe immer richtig im Takt bleibt.
- Die Automatische BPM-Funktion (BPM = Beats per Minute; Taktschläge pro Minute). Paßt den von Ihnen gewählten Soundeffekt automatisch an den Rhythmus eines wiedergegebenen Musiktitels an.

HOP Speaker
Die Abkürzung HOP steht für High Oriented Polyolefine. HOP ist ein Membranmaterial, das sich durch eine enorme Stabilität und Steifigkeit sowie ein geringes spezifisches Gewicht auszeichnet. Diese Eigenschaften bieten die besten Voraussetzungen für eine sofortige Reaktion auf Impulsänderungen und eine natürliche Klangwiedergabe.

Weitere Informationen siehe Seite 43

bei Camcordern?

Advanced Titler (Titelgenerator)
Je nach Camcordermodell haben Sie die Auswahl unter bis zu 8 vorprogrammierten Titeln. Zusätzlich können Sie 2 Titel frei gestalten. Darüber hinaus lassen sich Position, Größe und Farbe bestimmen.

Zebra-Funktion
Dient zur Erkennung der richtigen Belichtungseinstellung. Die Information erfolgt in Form von diagonalen hellen Streifen bei überbelichteten Teilen im Sucherbild.

Zero Set Memory (programmierter Insert-Schnitt)
Erlaubt das gezielte Einfügen von Szenen durch Überspielung in bereits erstellte Aufnahmen.

Zoom / Digital Zoom
Ermöglicht die Bildausschnittswahl von Nah- und Fernmotiven. Durch die variabel gestützte Motorsteuerung lassen sich sanfte Zoomfahrten realisieren. Mit dem Digital Zoom läßt sich die zur Verfügung stehende optische Brennweite elektronisch bis auf das 4fache erweitern.

bei „Digitaler Fotografie"

Auflösung
Gibt an aus wieviel Einzelpunkten (Pixel) sich ein Bild zusammensetzt. Desto höher die Pixelangaben desto mehr Details lassen sich darstellen. Mit einer VGA-Auflösung von 640x480 Pixel lassen sich kleine Bilder - ausdrucken oder auf einer Internetseite (Homepage) integrieren. XGA- (1024x768) und SXGA-Auflösungen (1280x960) bieten noch mehr Detailgenauigkeit. Nahezu Fotoqualität erreichen Sie mit der UXGA-Auflösung von 1600x1200 Pixel.

Betriebssystem
Gibt an welches Grundprogramm auf dem Computer installiert sein muß. Gängige Betriebssysteme sind z.B. DOS, Windows 95 und 98 sowie Windows NT. Programme oder Zusatzplatinen (Steckkarten) sind auf diese Betriebssysteme abgestimmt.

Belichtungskorrektur (Exposure)
Die Abstufung erfolgt in 0,5 EV Schritten: +EV für einen höheren Belichtungswert, -EV für einen niedrigen Belichtungswert.

Bit
Kleinste digitale Informations- und Speichereinheit. Sie kann zwei Zustände darstellen: 0 oder 1 beziehungsweise „an" oder „aus". Durch die Aneinanderreihung dieser beiden Zustände kann jede beliebige Information dargestellt werden.

BMP (Bitmap)
Nicht komprimiertes Grafik-Format. Erlaubt eine nachträgliche bildpunktorientierte Nachbearbeitung mit einem entsprechenden Grafikprogramm. Problemloses einlesen in Word Dokumente ganz ohne Importfilter.

Byte
Steht für die Maßeinheit von Informationsmenge und Speicherkapazität. Ein Byte setzt sich aus 8 Bit zusammen. Mit einem Byte lassen sich 256 verschiedene Zeichen oder Zustände realisieren.

Cyber-shot
Digitale Fotokamera für den gehobenen Qualitätsanspruch. Neben Standbildaufnahmen können zusätzlich Bewegtbild- und Audioaufnahmen ausgeführt werden. Die Speicherung erfolgt auf dem Memory Stick.

DPI
Bei Druckern und Scannern wird die Auflösung in der englischen Maßeinheit dots per inch (Punkte pro Zoll) angegeben. Je höher der Wert, desto feiner ist das Scan- oder Druckergebnis. Bei Tintenstrahldruckern wird die Auflösung durch die Tröpfchengröße bestimmt.

E-Mail Mode
Neben der normalen Bilddatei (640x480 oder 1024x768) wird zusätzlich ein Bild mit der Größe von 320x240 gespeichert. Dieses Bild ist aufgrund der geringen Datenmenge ideal für den E-Mail Einsatz geeignet.

Farbtiefe
Ein Bildpunkt setzt sich aus den Farben Rot, Grün und Blau zusammen. Je mehr Bits einen Bildpunkt beschreiben um so differenzierter ist das Bildergebnis. Zur Darstellung von 16,7 Millionen Farben ist eine Farbtiefe von 24 Bit (je Farbe 8 Bit) erforderlich.

Histogramm-Funktion
Grafische Schnellübersicht der Helligkeitswerte eines Bildes für die Bewertung der Belichtung.

Internet
Ein weltweites Datennetz für Kommunikation und Information. Der Datentransfer erfolgt über das Telefonnetz oder über Standleitungen. Es können Nachrichten versendet (E-Mail) oder auch Informationen abrufen werden. Neben dem Computer ist ein Modem und ein Netzzugang (Provider) erforderlich.

Interpolierte Auflösung
Über ein spezielles Programm werden benachbarte Bildpunkte in Helligkeit und Farbe analysiert. Die ermittelten Werte dienen dazu zwischen zwei Pixeln weitere Bildpunkte einzufügen. Durch diesen Rechenprozeß kann eine höhere Auflösung simuliert werden.

Index Wiedergabe
Ermöglicht eine schnelle Übersicht aller aufgenommenen Bilder. Neben der normalen Bilddatei wir eine weitere Datei mit Zusatzinformationen (Index-Bild) gespeichert. In dieser sind, stark reduziert, die selben Bildinformationen enthalten. Index-Bilder lassen sich nicht auf einem PC darstellen.

JPEG
Die Abk. steht für Joint Photographic Experts Group, ein Konsortium welches dieses Format entwickelt und weltweit verabschiedet hat. Ermöglicht die Datenkompression digitaler Bilder.

Mavica
Das Prinzip, Fotos auf einem magnetisches Medium und nicht auf Film zu speichern, wurde erstmals 1981 von Sony auf der Funkausstellung in Berlin vorgestellt. Der Begriff „Mavica" steht für Magnetic Video Camera und umschreibt diese Aufzeichnungsart. Sprach man damals noch von einen speziellen Speichermedium so kommt heute bei allen Mavica's eine handelsübliche 3,5 Zoll Computerdiskette zum Einsatz.

Memory Stick
Äußerst kompakter Speicherbaustein (Flash Memory). Universell einsetzbar. Speichert digitale Informationen jeglicher Art.

MPEG-1
Datenkompressionsverfahren für Bewegtbilder (Moving Picture Experts Group). Bei einer Auflösung von 160x112 Pixel lassen sich kleine Video-Clips von bis zu 1 Minute realisieren. Entgegen dem Pal-Standard (25 Bilder pro Sekunde) werden hierbei nur 8 Bilder pro Sekunde angezeigt.

Parallele- / Serielle-Port-Adapter
Memory Stick oder PC-Card Schnittstellenadapter zum Anschluß an einen Computer (IBM PC/AT kompatibel). Ermöglicht das Einlesen von Daten. Befindet sich im Lieferumfang entsprechender Produkte oder ist als Sonderzubehör erhältlich.

Parallele- / Serielle Schnittstelle
Schnittstellen die an digitalen Geräten wie Kamera, Computer, Wechselspeichermedien, Scannern und Druckern zu finden sind. Sie ermöglichen die Kommunikation der Produkte untereinander.
Seriell: Kontinuierliche Datenübertragung „ Bitweise in beide Richtungen..
Parallel: Durch die Nutzung mehrere Leitungen gleichzeitig sind hohe Datenübertragungsraten möglich.

PC-Card
Neuere Bezeichnung für PCMCIA. Die meisten Laptops verfügen über einen oder zwei dieser Anschlüsse. Erweiterungskarten in Form von zusätzlichem Speicher oder auch ein Modem lassen sich hierüber adaptieren. Über einen PC-Card-Adapter läßt sich der Memory Stick direkt mit einem Laptop verbinden.

PC-Card-Adapter
Ermöglicht die Adaption eines Memory Stick an Produkte mit PC-Card Anschluß (Notebook, Digitalkamera).

Playback Zoom / Trimming
Aus einem Bild, das im UXGA-Mode (1600x1200) aufgezeichnet wurde, kann über ein Fenster ein bestimmter Bildausschnitt ausgewählt werden. Dieser Ausschnitt läßt sich vergrößern und im VGA-Mode (640x480) abspeichern.

Print Mark
Bereits in der Digital-Kamera lassen sich Bilder, die über dem Mavica oder Memory Stick Printer ausgedruckt werden sollen, durch „Print Mark" selektieren.

Progressive Scan System
Bei diesem Verfahren werden Bilder mit einer hohen Pixeldichte aufgezeichnet. Entgegen dem Zeilensprungverfahren (zwei Halbbilder nacheinander) werden beim Progressive Scan Verfahren alle Pixel gleichzeitig genutzt. Hohe Auflösung sowie eine scharfe Darstellung selbst bewegter Motive sind das Ergebnis.

Progressive Shutter System
Ähnlich dem Progressive Scan Verfahren. Unterscheidet sich dahingehend, daß bei diesem Verfahren ein mechanischer Verschluß eingesetzt wird. Das Resultat ist identisch.

Schablonen-Funktion
Zusätzlich einstellbare Hilfslinien im Sucher garantieren ein konstantes Halten des Bildausschnittes (z.B. bei Paßfoto-Aufnahmen).

Slide Show
Ermöglicht die kontinuierliche Wiedergabe gespeicherter Bilder. Die Aufnahmen lassen sich über den integrierten LCD-Farbbildschirm oder über einen angeschlossenen Monitor betrachten.

Software
Befindet sich im Lieferumfang von Digitalkameras und ist ein auf das Produkt abgestimmtes Anwendungsprogramm. Daten können problemlos eingelesen oder untereinander ausgetauscht werden.

Sprachnotiz Mode (Voice Memo)
Einzelne Bilder lassen sich mit einem Kommentarton unterlegen.

Tiff
Abk. für Tagged Image File Format. Unterstützt Anwenderprogramme die mit Pixelgrafiken arbeiten. Erlaubt eine verlustfreie Datenspeicherung bei einer Farbtiefe von 24 Bit.

USB
Ist eine neue Anschlußtechnik für Computer und Zusatzgeräte. Produkte mit USB (Universal Serial Bus) wie z.B. PC-Tastaturen und Mäuse oder auch Digitalkameras nutzen diese Anschlußart zur Datenübertragung.

bei HiFi-MiniDisc®?

ATRAC (Adaptive Transform Acostic Coding)
Das von Sony entwickelte Datenreduktionsverfahren bewertet die Daten nach den psychoakustischen Effekten, dem Hörschwelleneffekt sowie Verdeckungseffekt und selektiert nur die tatsächlich vom menschlichen Ohr wahrnehmbaren Toninformationen. Diese Reduktion der Daten erlaubt eine 80minütige Spieldauer bei einem Discdurchmesser von nur 64 mm.

ATRAC DSP–Type R
ATRAC DSP– Type R ist die Weiterentwicklung des von Sony entwickelten Datenreduktions- /-Kompressionsverfahren 4.5.

A/D-Wandler
Hochintegrierter Baustein, der die analogen Tonsignale in digitale Zahlenwerte umwandelt. Je höher die Bitaufösung des Wandlers, desto höher die Qualität.

AGC (Automatic Gain Control)
Automatische digitale Aufnahme-Aussteuerung. Bei der digitalen Übertragung über den optischen Eingang ist keine Aussteuerung erforderlich.

CD-Synchro
Gleichzeitiges, automatisches Starten des MD-Recorders und des CD-Players bei einer Überspielung.

Control A1 Anschluß siehe HiFi-CD-Player

D/A-Wandler
Baustein zur Umsetzung von digitalen Tonsignalen in hörbare, analoge Signale. Je höher die Bitauflösung, desto besser ist die Klangqualität.

Digitale Pegeleinstellung bei Aufnahme/Wiedergabe
Die digitale Pegeleinstellung erlaubt es, präzise den optimalen Aussteuerungswert einzustellen. Hier läßt sich gerätespezifisch die Regelcharakteristik zwischen linear, logarithmisch und sinusförmig umschalten. Bei digitaler Überspielung von CD auf MD kann man den Audiopegel verlustfrei anheben oder absenken. Weiterhin ist ein digitales Ein- oder Ausblenden (Faden) möglich.

Edit-Funktionen
Verschiedene Funktionen, um die Musiktitel nach der Aufnahme ohne Qualitätsverlust zu bearbeiten, z.B Titel verschieben, zusammenfassen oder teilen, Titel- oder Discnamen eingeben. Die Ausstattung ist geräteabhängig. Nähere Informationen zu den einzelnen Edit-Funktionen entnehmen Sie bitte den Technikseiten im Hauptkatalog

Fehlerkorrektursystem
Ein sehr leistungsfähiges Fehlerkorrektursystem sorgt auch unter schwierigen Abtastbedingungen für eine einwandfreie Wiedergabequalität.

Jog Dial - Bedienung
Multifunktionaler Drehwähler zur schnellen und komfortablen Steuerung des MD-Recorders z.B. zur Texteingabe oder Titelanwahl.

Koaxialer Digital-Eingang/-Ausgang:
Koaxialer Cinch Anschluß zur verlustfreien Datenübertragung von anderen HIFI-Komponenten.

Menü-Grundeinstellungen
Bei einigen MD-Geräten können unter diesem Menü umfangreiche Standardeinstellungen und Parameter festgelegt werden.

Ausstattungsübersicht DVD-Player

System	DVP–S 7700	DVP–S 725 D	DVP–S 525 D	DVP–S 325	DVP–CX 850 D	DVP–F 11	PBD–V 30
Dual Discrete- / Dual Fokus-Laser	• / –	– / •	– / •	– / •	– / •	– / •	• / –
CD- / Video CD- / DVD-Wiedergabe	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / • (200 Disc)	• / • / •	• / • / •
Video							
PAL- / NTSC-Wiedergabe	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Video D/A-Wandler	10 Bit	10 Bit	10 Bit	10 Bit	10 Bit	10 Bit	9 Bit
Digitale Video-Rauschreduktion	•	•	–	–	•	–	–
Digitale HF-Signalverarbeitung	•	•	•	•	•	•	•
Horizontale Auflösung	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines	> 500 TV Lines
Video-Equalizer	–	•	–	–	•	–	–
Anzeige der Videodatenrate / -Statistik	• / –	• / •	• / •	• / •	• / •	• / –	– / –
Audio							
Audio D/A-Wandler	96 kHz/24 Bit	96 kHz/24 Bit	96 kHz/24 Bit	96 kHz/24 Bit	96 kHz/24 Bit	96 kHz/24 Bit	96 kHz/20 Bit
Frequenzgang	2–20.000 Hz (CD, LPCM)	2–20.000 Hz (CD, LPCM)	4–20.000 Hz (CD, LPCM)	4–20.000 Hz (CD, LPCM)	4–20.000 Hz (CD, LPCM)	4–20.000 Hz (CD, LPCM)	20 Hz–44 kHz (DVD LPCM), 20 Hz–20 kHz (CD–DA)
Dynamikumfang	103 dB (DVD), 100 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	> 80 dB
Signal/Rauschabstand	> 115 dB	> 108 dB	> 107 dB	> 107 dB	> 107 dB	> 107 dB	> 75 dB
Variables Digitalfilter	•	•	–	–	•	–	–
Dolby® Digital- / MPEG2- / DTS-Digitalausgang	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / –
Integrierter Dolby® Digital- / MPEG2-Decoder	– / –	• / •	• / •	– / –	• / –	– / –	– / –
DCS (Digital Cinema Sound)	–	6 Modi	–	–	•	–	–
2.1 VES (Virtual Enhanced Surround)	–	•	•	–	•	•	–
Hochwertiger Audioschaltkreis	•	•	–	–	–	–	–
Anzeige der Audiodatenrate	–	•	•	•	•	–	–
Aussteuerungsanzeige	–	•	•	–	–	–	–
Laufwerksfunktionen							
Advanced / Smooth Scan-Funktion	– / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	– / –
Bildsuchlauf vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Standbild	•	•	•	•	•	•	•
Laufwerk							
DSP- / Tilt-Servo	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	– / •
Quick Access-Laufwerk	•	•	•	•	•	•	–
Resonanzdämpfende Schublade	•	–	–	–	–	–	–
Konstruktion							
Aluminiumfront	•	•	–	–	–	–	–
Kupferbeschichtetes Chassis / BMC-Wabenchassis	• / •	– / –	– / –	– / –	– / –	– / –	– / –
Separierter Audioschaltkreis	•	•	–	–	–	–	–
Separater Ringkerntransformator für Audio	•	•	–	–	–	–	–
Off Center-Gerätefüße	•	–	–	–	–	–	–
OFC-Netzkabel	•	–	–	–	–	–	–
Ausstattung							
Navi-Shuttle	–	•	•	–	–	–	–
Alphanumerisches Display / Musikkalender	– / –	• / •	• / •	• / •	• / –	• / –	– / –
DVD- / CD-Text	– / –	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	– / –
Bildschirmenü / -schoner	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / –
CD-Hintergrundbild / -animation	• / –	• / •	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Disc Memo	–	•	–	–	–	–	–
Fernbedienung							
Navi-Shuttle / Leuchtende Tasten	• / •	• / •	– / –	– / –	• / •	– / –	– / –
Multiband TV- / Videotext- / Verstärkersteuerung	• / – / •	• / • / •	– / – / •	– / – / •	– / – / •	– / – / •	– / – / –
Anschlüsse							
Scart- / AV- (Cinch) / Audio- (Cinch) Ausgang	2 / • / •	2 / • / •	2 / • / •	2 / • / •	2 / • / •	– / 2 / 2	– / • (Mini) / –
Komponenten- (Y,Cb,Cr) / S-Video-Ausgang	• / •	• / •	– / •	– / •	– / •	– / 2	– / •
Optischer / Koaxialer Audio-Digitalausgang	• (12,5 MHz) / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / –
5.1 Kanal-Audio-Ausgang	–	•	•	–	•	–	–
Kophörerausgang / geregelt	• / •	• / •	• / •	– / –	• / •	• / •	• / •
Abmessungen, etc.							
Abmessungen (BxHxT) in mm / Gewicht in kg	430x111x335 / 7	430x98x305 / 4	430x95x305 / 3,3	430x95x305 / 3,3	430x198x503 / 10	215x60x314 / 2,3	149,6x33,5x182,3 / 570 g (excl. Accu)
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50Hz	220–240 V / 50Hz	220–240 V / 50Hz	220–240 V / 50Hz	220–240 V / 50Hz	220–240 V / 50Hz	DC 10,5 V; Lithium Ion Accu 7,2 V / –
Betriebs- / Standby-Leistungsaufnahme	20 W / # W	22 W / # W	17 W / # W	16 W / # W	# W / # W	# W / # W	7,7 W / –
Mitgeliefertes Zubehör							
Fernbedienung / mit Batterien	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Bedienungsanleitung / AV- (Cinch) / S-Videokabel	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / –	• / • / •	• / • / •	• / • / •

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KV-32 WF 1 D \ KV-28 WF 1 D	KV-32 WX 10 D \ KV-28 WX 10 D	KV-29 FC 60 D	KV-29 FS 60 D	KV-29 FX 60 D	KV-29 FC 20 D	KV-29 FX 20 D \ KV-25 FX 20 D	KV-21 FX 20 D	KV-29 C 5 D \ KV-25 C 5 D	KV-21 C 5 D
Display Technologie										
LCD-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	16:9	16:9	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Wichtige Empfängereigenschaften										
PALplus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Automatische Programm Installation (ACI)	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
ITP (Intelligent Tuner Preset)	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Auto Start Up Tuning	–	–	–	–	–	•	•	•	–	–
Einknopf-Abstimmsystem	•	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	•	•	•	•	•	•	–	•
Automatische Label	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Automatische Sendersortierung	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Programm Label (manuelle Eingabe)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Bildschirm-Informationssysteme										
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	• (3.0)	–	–	–	–	–	–
Ton-Leistungsmerkmale										
Mono	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby Prologic Surround	–	–	–	TruSurround	–	–	–	–	–	–
Auto Surround	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	–	•	–	•	•	•	•	•
Graphic Equalizer	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–
IQ Sound (DSP)	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–
Music Mode	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	40 W	60 W	50 W	90 W	75 W	58 W	58 W	28 W	40 W	28 W
Besondere Ausstattungsmerkmale										
PALplus Out	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
100Hz / 100Hz Digital Plus / Advanced 100Hz Digital Plus	–/–/–	–/•/–	•/–/–	–/–/•	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Smart Link	–	–	•	•	•	•	•	•	–	–
IQ Vision	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Picture	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Select	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Dynamische Digitale Rauschunterdrückung (Dyn.DNR)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Wide	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto 16:9 (Formatfüllend / für 16:9 Bildschirme)	•	•	–	•	–	–	–	–	–	–
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox / für 4:3 Bildschirme)	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	•/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild im Bild (PiP) / Dynamic PiP	–	–	•	–	•	–	–	–	–	–
Bild und Bild (PaP) / Dynaminc PaP	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	•/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	–/–	–/–	–/•	•/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	•	•	•	•	•	•	•	–	• 1)	–
Rotation Coil (Erdmagnetfeld-Korrektur)	•	•	•	•	•	•	•	•	• 1)	–
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	–	–	–	–	–	–	–	•	–	•
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•
Kindersicherung	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Eingebauter Videorecorder										
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Musikleistung gemessen nach DIN 45324 (Detailinformationen entnehmen Sie bitte den Technischen Daten)

1) nur KV-29

Farbfernseher	KL–50 W 2/2\ KL–37 W 2/2	KP–53 S 4/6	KP–46 S 4/6	KP–41 PZ 1 D
Display Technologie				
Bildseitenverhältnis	16:9	4:3	4:3	16:9
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	127cm \ 94 cm	135 cm	117 cm	103 cm
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	50 inch \ 37 inch	53 inch	46 inch	41 inch
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	150° / 60°	150° / 55°	150° / 55°	150° / 55°
High Contrast Screen	–	•	•	•
High Contrast Screen (Antireflex)	•	•	•	•
Display Typ	LCD Rear Projection	CRT Rear Projection	CRT Rear Projection	CRT Rear Projection
Röhrendiagonale (cm)	–	–	–	–
Röhrendiagonale (Zoll)	–	7 inch x3	7 inch x3	7 inch x3
Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–
Empfängereigenschaften				
S/W Fernsehstandard	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K
Farbstandard	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereiche VHF	E02–E12, F02–F10, A–H2, B–Q	E02–E12, F02–F10, A–H2, R1–R12	E02–E12, F02–F10, A–H2, R1–R12	E2–E12, R01–R12, A–H2
UHF	E21–E69, F21–F69	E21–E69, F21–F69, R21–R69	E21–E69, F21–F69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
KABEL (CATV)	S01–S20	S01–S20, B–Q	S01–S20, B–Q	S01–S05, S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	100	100	100	100
Anzahl der eingebauten Tuner	2	1	1	1
Bildschirmdialog System				
OSD Menü	Advanced Menu	Language Menu	Language Menu	Language Menu
Tonausstattung				
Lautsprecher System	3D Sound	Co–Axial speaker system	Co–Axial speaker system	Co–Axial speaker system
Stereo System	ZVEI/NICAM (B/G,I,L)	ZVEI/NICAM (B/G, I, L)	ZVEI/NICAM (B/G, I, L)	ZVEI/NICAM (B/G)
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–
Musikleistung (Front L/R)	2x 8 W	2x 30 W	2x 30 W	2x 30 W
Musikleistung (Center)	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	1x 30 W	–	–	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	–	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 5 W	2x 15 W	2x 15 W	2x 15 W
Sinusleistung (Center)	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	1x 20 W	–	–	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	–	–	–
Anzahl der Lautsprecher	3	2	2	2
Abnehmbare Lautsprecher	–			–
Videotext				
Videotext/FLOF/TOP-Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	–	–	–	–
Text-Bank / Text-Menu	–/•	–/–	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	•	–	–	–
Videotext Zeichensatz	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E,P, TR,GR			GB, DL, S, HUN, DK, SF, N, IT, FR, P, E, TR, ICE, GR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	•	–	–	–
100-Seiten-Speicher	•	• (400)	• (400)	–
Picture and Text	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse				
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
Scart 3 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	1x Front / 3x Rear	1x Front S–Video	1x Front S–Video	1x Front S–Video
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–			–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	–	•	•	•
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable
4 Pin (Y/C)	1x S–Video	1x S Video	1x S Video	–
PALplus	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	2x(Left, Right)	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
Allgemeine Daten				
Abmessungen (BxHxT in mm)	1230x1055x565 \ 930x825x390	1164x1335x650	1104x1289x512	1020x1115x417
Gewicht	43 kg \ 29 kg	90 kg	75 kg	53 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	170 W	225 W	225 W	
Standby Leistungsaufnahme	1 W	3 W	3 W	
Projektionslampe	• HID LAMP(XL–100E)	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	100 W	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör				
Fernbedienung (Typ)	RM–838	RM–831	RM–831	RM–892
Fernbedienungskonzept	Reversible	Reversible	Reversible	Joystick
Surround Lautsprecher	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

KV–32 FX 60 D\ KV–28 FX 60 D	KV–32 FD 1\ KV–28 FD 1	KV–32 WF 1 D\ KV–28 WF 1 D	KV–32 WX 10 D\ KV–28 WX 10 D	KV–29 FC 60 D
16:9	16:9	16:9	16:9	4:3
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
FD Trinitron	FD Trinitron	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide	FD Trinitron
82 cm \ 71 cm	82 cm \ 71 cm	82 cm \ 71 cm	82 cm \ 71 cm	72 cm
32 inch \ 25 inch	32 inch \ 28 inch	32 inch \ 28 inch	32 inch \ 28 inch	29 inch
76 cm \ 66 cm	76 cm \ 66 cm	76 cm \ 66 cm	76 cm \ 66 cm	68 cm
B, G, H, D/K	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K
PAL, SECAM, NTSC	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,
3.58/4.43(Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)
E02–E12, R1–R12	E02–E12, R01–R12, F02–F10	E02–E12, R01–R12, A–H2	E02–E12, R01–R12	E02–E12, R1–R12
E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69, F21–F69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
S01–S05,S1–S20	S01–S20, B–Q	S01–S05, S1–S20	S01–S20	S01–S05,S1–S20
S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
100	100	100	100	100
1	2	1	1	1
Advanced Menu	IQ Menu	Simple Menu	IQ Menu	Advanced Menu
Dual Drive	Virtual Dolby Surround	Full Spectrum	Wide Spectrum	Dual Drive
ZVEI	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI	ZVEI	ZVEI
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
2x 25 W	2x 30 W	2x 20 W	2x 30 W	2x 25 W
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
25 W	–	–	–	–
2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (4 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
15 W	–	–	–	–
3	4	2	4	4
–	L, R	–	–	–
•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
•	•	–	–	–
–/•	•/•	–/–	•/•	–/•
•	•	–	•	•
GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P,E,TR, GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,F,P,E, TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,IT,E,P, TR + GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E,P, TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P, E,TR,GR
–	–	•	–	–
• (500)	• (500)	–	• (500)	–
–/–	•/–	–/–	•/–	–/–
1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	–	–	1x (AV–In/Out; S–Video In)
1x Front–AV	1x Front-AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV
1x Front S–Video	1x S–Video (Front)	1x Front S–Video	1x Front S–Video	1x Front S–Video
–	15 Pin VGA	–	–	–
–	15 Pin VGA	–	–	–
–	–	–	–	–
1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo)–Variable	1x Audio (Stereo) – Variable
–	–	–	–	–
–	•	–	–	–
2x(Left, Right)	2	–	2x(Left, Right)	–
1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
867x564x558 \	846(812*)x561x555 \	789x602x576 \	840x559x565 \	800x581x496
773x501x526	754(718*)x501x520	690x535x534	735x500x527	
67 kg \ 55 kg	69 kg \ 51 kg	54.6 kg \ 38 kg	63 kg \ 45 kg	53 kg
220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
# W \ 132 W	180 W \ 180 W	115 W\ 95 W	140 W \ 135 W	130 W
1 W	1.9 W	4.5 W	1.9 W	1 W
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
RM–891	RM–864	RM–839	RM–862	RM–891
Joystick	IQ	Simple	IQ	Joystick
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

KV-29 C 5 D\ KV-25 C 5 D	KV-21 C 5 D	KV-29 C 3 D\ KV-25 C 3 D	KV-29 K 1 D\ KV-25 K 1 D	KV-29 X 5 D\ KV-25 X 5 D
4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
Super Trinitron	Hi Black Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron
72 cm \ 63 cm	55 cm	72 cm \ 63 cm	72 cm \ 63 cm	72 cm \ 63 cm
29 inch \ 25 inch	21 inch	29 inch \ 25 inch	29 inch \ 25 inch	29 inch \ 25 inch
68 cm \ 59 cm	51 cm	68 cm \ 59 cm	68 cm \ 59 cm	68 cm \ 59 cm
B, G, H	B, G, H	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H
PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,
NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)
E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, R01–R12	E02–E12, R01–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12
E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R12–R69	E21–E69, R21–R69
S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S20	S01–S20	S01–S05, S1–S20
S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
100	100	100	100	100
1	1	1	2	1
Simple Menu	Simple Menu	IQ Menu	IQ Menu	Simple Menu
Full Range	Full Range	Full Range	Push–Pull	Full Range
ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
2x 20 W	2x 14 W	2x 30 W	2x 30 W	2x 20 W
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
2x 10 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 15 W (16 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
2	2	2	6	2
–	–	–	–	–
•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
–	–	–	–	–
–/–	–/–	–/•	•/•	–/–
–	–	•	•	–
GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR,	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR,	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E,P,	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,F,P,	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,
GR,SERB	GR,SERB	TR,GR	E,TR,GR	TR,GR,SERB
–	–	–	–	–
–	–	–	• (500)	–
–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
–	–	–	–	–
1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV
1x Front S–Video	–	1x Front S–Video	1x Front S–Video	1x Front S–Video
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo) – Fixed	–	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Fixed
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
794x567x545 \	620x457x467	794x567x530 \	680x582x536 \	676x557x525 \
717x507x494		717x507x480	612x515x496	593x502x506
43 kg \ 33 kg	22 kg	45.5 kg \ 34.5 kg	50 kg \ 35.5 kg	43.5 kg \ 33.2 kg
220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
108 W \ 97 W	72 W	127 W \ 124 W	138 W \ 134 W	108 W \ 97 W
1 W	ñ1 W	1.9 W	1.9 W	1 W
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
RM–883	RM–883	RM–862	RM–862	RM–883
Simple	Simple	IQ	IQ	Simple
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV–21 V 6 D	KV–14 V 6 D
Display Technologie		
Display Typ	Hi Black Trinitron	Black Trinitron
Bildröhrendiagonale (cm)	55 cm	37 cm
Bildröhrendiagonale (Zoll)	21 inch	14 inch
Bildschirmdiagonale (cm)	51 cm	34 cm
Empfängereigenschaften		
S/W Fernsehstandard	B, G, H	B, G, H
Farbstandard	PAL, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereich VHF	E02–E12	E02–E12
UHF	E21–E69	E21–E69
KABEL (CATV)	S01–S05, S1–20	S01–S05, S1–20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41
Frequenz-/ Spannungssynthesizer	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	80	80
Anzahl der eingebauten Tuner	2	2
Bildschirmdialog System		
OSD Menü	Simple Menu	Simple Menu
Tonausstattung		
Lautsprecher System	Full Range	Full Range
Mono	•	•
Musikleistung (Mono)	3 W	3 W
Anzahl der Lautsprecher	1	1
Videotext		
Videotext / Fast-Text / TOP-Text	•/•/•	•/•/•
Text 2.5	–	–
Text Bank / Text Menü	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	–	–
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–
100-Seiten-Speicher	–	–
Videotext-Zeichensätze	#	#
Anschlüsse		
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	–	–
Scart 3 (EURO-AV)	–	–
IN Cinch (AV)	1x Front–AV	1x Front–AV
4Pin Y/C (Front/Rear)	–	–
OUT Cinch (Audio)	–	–
Externe Lautsprecher	–	–
Klinke (Kopf-/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Earphone)	1x (3.5 mm / Earphone)
Recorder Ausstattung		
Video System	VHS	VHS
VHS-HQ	•	•
TriLogic Plus (OPC)	•	•
Aufnahmestandard	PAL	PAL
Wiedergabe Standard	PAL, NTSC	PAL, NTSC
Rotierend Videoköpfe	2	2
SP / LP	•/•	•/•
Bandgeschwindigkeiten	SP/LP (PAL), SP/LP/EP (NTSC PLAYBACK)	SP/LP (PAL), SP/LP/EP (NTSC PLAYBACK)
Auto Head Cleaner	•	•
VPS / PDC	•/•	•/•
Show View / Video Plus	–/•	–/•
Auto Repeat	•	•
Quick Timer	•	•
Programme / Tage	6/30 DAYS	6/30 DAYS
Dual Mode Shuttle	–	–
Index (VISS)	•	•
Allgemeine Daten		
Abmessungen (BxHxT in mm)	526x518x476 mm	397x409x426 mm
Gewicht	24 kg	14 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	103 W	73 W
Standby Leistungsaufnahme	2.5 W	2.5 W
Mitgeliefertes Zubehör		
Fernbedienung (Typ)	RM–C810	RM–C810
Antenne	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung aktiver Baßsysteme gemessen bei 50 Hz)

Standfüße zum Farbfernseherprogramm (BxHxT in mm)

SU–415	SU–429 MK 2	SU–28 FX 1	SU–29 FX 1	SU–29 FC 1
795x480x575	745x497x595	773x523x600	738x523x581	801x482x558

SU–32 FX 1	SU–32 FC 1	SU–37 W 2/2	SU–50 W 2/2
876x523x622	#x#x#	920x436x528	920x414x520

Standfuß Typ	
Eckdaten	
Musikleistung (*)	
Sinusleistung (*)	
Maximale Eingangsleistung für Centerlautsprecher	
Ausstattungsmerkmale	
Bassreflexsystem	
Basslautsprecher (*)	
Center–Lautsprecher	
Lautstärkeeinsteller (*)	
Variable Bandbreite (*)	
Variabler Phasenschieber (*)	
Standby/Auto Power On	
Anschlußbuchsen	
In/Out für Sub–Lautsprecher (L/R)	
In/Out für Hauptlautsprecher (L/R)	
In für Center–Lautsprecher	
Allgemeine Daten	
Betriebsspannung	
Abmessungen in mm	

(*) = (Sub Woofer)

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-SE 70 VC 1	SLV-SE 40 VC 1	SLV-SE 25 VC
System / Stereo	VHS HQ / •	VHS HQ / –	VHS HQ / –
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	6 / –	4 / –	2 / –
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,EP,LP / •	SP,EP,LP / •	SP,EP,LP / •
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	SmartDrive / 3'00"	SmartDrive / 3'00"	SmartDrive / 3'00"
Automatische Kopfreinigung / Automatische Spurlagenregelung			
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / •	• / –
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	BG-STEREO; –	–; –	–; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogrammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / •
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / – / •	• / • / •	• / • / •
ShowView / EPG-Transfer	• / –	• / –	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital / R^2 (Reality Regenerator)	Super / – / –	Super / – / –	Plus / – / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / •	– / •	– / –
Schärfeeinstellung	–	–	–
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• / – / –	– / – / –	– / – / –
Auto Longplay / SmartFile / SmartSearch / Sat-Tuner-Steuerung	• / – / • / –	• / – / • / –	• / – / • / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	DIRECT KEY	DIRECT KEY	DIRECT KEY
Display / dimmbar	FL / –	FL / –	FL / –
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / •	• / •
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	• / •	• / •
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / •	• / •	• / •
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / •	– / •	– / •
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	– / –	– / –	– / –
Edit Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / – / –	– / – / –	– / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	– / –
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT-V259 / 3	RMT-V257B / 3	RMT-V257B / 3
Zentrales Bedienelement	–	–	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	– / • / –	– / • / –
Leuchtende Tasten / 16:9-Taste für TV-Gerät	– / •	– / •	– / •
Bildschirmeinblendung			
Daten / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	8 *7	8 *7	8 *7
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	– / •	– / –	– / –
Front-Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Scart-Anschluß / zusätzliche Scart-Anschlüsse	• / –	• / –	• / –
Decoder Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / •	• / •
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	– / –
LANC- / Anschluß für ext. Modulator	– / –	– / –	– / –
Antennen-Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x100x314 mm / 4,6 kg	355x96x285 mm / 3,8 kg	355x96x285 mm / 3,8 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	22 W / 7,1 W / 2,7 W	20 W / 5,7 W / 1,9 W	20 W / 5,7 W / 1,9 W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / – / – / –	• / – / – / –	• / – / – / –
Fernbedienung / mit Batterien / Sat Tuner Steuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr
*7 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Gr
*8 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt, Swe, Den, Fin
*9 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-E 930 VC	SLV-T 2000 VC	EV-C 2000 E	EV-C 400 E
System / Stereo	VHS HQ / •	VHS HQ,Hi8 / •	Hi8 / •	Hi8 / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	7 / •	6 (VHS), 3 (Hi8) / • (Hi8)	3 / •	3 / •
Aufnahme- / Wiedergabeformat				
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP,LP (VHS) / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,LP,EP / •	– / –	– / –	– / –
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –	– / –
Laufwerk				
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	High Speed / 2'30"	High Speed / 2'30" (VHS), 1'00" (Hi8)	HighSpeed / 1'00"	HighSpeed / 1'00"
Automatische Kopfreinigung / Automatische Spurlagenregelung	• / •	• / •	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten				
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / –
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / • (VHS)	• / •	• / –
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• (VHS) / • (VHS)	• / •	– / –
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •	– / –
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	• (VHS) / • (VHS)	• / •	– / –
Empfangsteil				
Video-System	BG; –	BG; –	–; –	–; –
Audio-System	BG–STEREO; –	BG–STEREO; –	–; –	–; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	–	–
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	– / – / –	– / – / –
Programmspeicher	60	60	–	–
Aufnahmeprogrammierung				
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	– / –	– / –
Programmierungen je Monat	8	8	–	–
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / • / •	– / – / –	– / – / –
ShowView / EPG-Transfer	• / •	• / –	– / –	– / –
Schnellprogrammierung	•	•	–	–
Bildverbesserung				
TriLogic / -Digital / R^2 (Reality Regenerator)	Super / – / –	Super / – / –	– / – / –	– / – / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / •	– / •	– / –	– / –
Schärfeeinstellung	–	–	–	–
Ausstattung				
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / – / •	– / – / –
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• / – / •	• (VHS) / • / –	• / – / –	– / – / –
Auto Longplay / SmartFile / SmartSearch / Sat-Tuner-Steuerung	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK SHUTTLE	JOG/SHUTTLE	–
Display / dimmbar	FL / •	FL / –	LCD / –	– / –
Bedienkomfort				
Automatische Erstinstallation	•	•	–	–
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / –	– / –	– / –
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	– / –	– / –	– / –
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / –	– / –	– / –	– / –
Synchro Tuner Preset / SmartLink	• / •	– / –	– / –	– / –
Nachbearbeitung				
Nachvertonung / Video Insert	• / •	• (VHS) / –	– / –	– / –
Edit Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / • / •	– / • / –	• / – / –	– / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	– / –	– / –
Fernbedienung				
Bezeichnung / Steuercode	RMT-195 / 1,2,3	RMT-V194A / 1,2,3	RMT-V160 / 1,2,3	RMT-V176 / 2
Zentrales Bedienelement	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK SHUTTLE	JOG/SHUTTLE	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	• / • / •	– / – / –	– / – / –
Leuchtende Tasten / 16:9-Taste für TV-Gerät	• / •	– / •	– / –	– / –
Bildschirmeinblendung				
Daten / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •	– / – / –
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •	– / –
Verfügbare Sprachen	6 *2	ENG/G/FR	ENG	–
Anschlüsse				
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	– / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	• / •	– / •	• / •	• / •
Front-Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	• / • / • / •	• / • / • / •	– / – / – / –
Scart-Anschluß / zusätzliche Scart-Anschlüsse	• / –	• / –	• / –	– / –
Decoder Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / –	– / –	– / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	– / –	– / –
LANC- / Anschluß für ext. Modulator	• / –	– / –	• / •	– / •
Antennen-Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 28–55 / G	– / – / – / –	– / – / – / –
Abmessungen und Gewicht				
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x109x317 mm / 5.1kg	430x119x397 mm / 7,2 kg	430x86x390 mm / 5,0 kg	430x60x296 mm / 3,5 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme				
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	23 W / 7,2 W / 5,2 W	37 W / 8,5 W / – W	20 W / 3,5 W / – W	9 W / 3 W / – W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	–	–
Mitgeliefertes Zubehör				
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / • / • / •	• / • / – / –	– / • / • / –	– / • / – / –
Fernbedienung / mit Batterien / Sat Tuner Steuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr
*7 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Gr
*8 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt, Swe, Den, Fin
*9 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt

Ausstattungsübersicht CD-Player

	CDP-XB 630 QS	CDP-XE 530	CDP-XE 330	CDP-XE 220	CDP-M 305	SCD-777 ES *1
Feststehende Laser-Abtasteinheit	–	–	–	–	–	•
Strom Pulse D/A Wandler	H-Pulse	H-Pulse	H-Pulse	H-Pulse	H-Pulse	C-Pulse
Digitalfilter mit Noise Shaping	•	•	•	•	•	–
Direct Digital Sync System	•	•	•	•	•	•
Digital Deemphasis	•	•	•	•	•	–
Full Feedforward Digital Filter	fixed	fixed	fixed	fixed	fixed	VC24
G-Disclade	–	–	–	–	–	–
G-Base Unit	–	–	–	–	–	•
FB-Chassis/kupferbeschichtet	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	–	•(advanced)
Vibrationsdämpfende Keramikfüße	–	–	–	–	–	–
CD-Text	•	•	–	–	–	•
Jog Dial	•	•	•	•	–	–
Tastatur zur direkten Titelanwahl	–	–	–	–	–	–
Manual Fader	•	• via RM	• via RM	–	• (fix) via RM	–
Time Fader	•	•	•	–	•	–
Custom File/Group File	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–
Custom Edit	Program/Time Edit	Program/Time Edit	Program/Time Edit	Program/Time Edit	• 2)	–
Peak Search	•	•	•	–	•	–
Multi Disc Program	–	–	–	–	–	–
Titelanspielfunktion	• 3Modes	• 3Modes	• 3Modes	–	–	–
Auto Cue/Auto Space	–/•	–/–	–/–	–/–	–	–
Indexanwahl	–	–	–	–	–	• via RM
Programmierfunktion	24	24	24	24	24	24
CD-Kapazität	–	–	–	1 CD	1 CD	–
Shuffle/Delete Shuffle Play	•/•	•/•	•/•	•/–	•/–	•
Repeat (Titel,Disc,Program,Shuffle)	•	•	•	•	• 1/All	• 1/All
Repeat A-B	• via RM	• via RM	• via RM	–	–	–
Timer Schalter/Auto Play	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–
Musikkalender	20	20	20	20	20	–
Kopfhörerausgang/regelbar	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–	•/–
Regelbarer Line-out über Fernbedienung	•	•	•	–	–	•
Direkte Titelanwahl über Fernbedienung	10 Tracks	10 Tracks	10 Tracks	–	10 Tracks	10 Tracks
Bidirektionale Fernbedienung		–	–	–	–	single RM
Control-A1 Schnittstelle	•	•	–	–	–	–
Optischer Digitalausgang für MD oder DAT	•	•	•	•	–	•
Koaxialer Digitalausgang für MD oder DAT	•	–	–	–	–	•
Symmetrischer XLR-Ausgang	–	–	–	–	–	•
Vergoldeter Line-out	•	–	–	–	–	•
Abschaltbares Display	• via RM	• via RM	• via RM	–	–	• via RM

***1) Player für SACD (Super Audio CD) siehe Technische Seiten**

CD-Player	CDP-XB 630 QS	CDP-XE 530	CDP-XE 330	CDP-XE 220	CDP-M 305	SCD-777 ES *1
System	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	SACD *2
D/A-Wandler Anzahl	4	4	4	4	4	8
Frequenzgang	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2Hz–100kHz;±0,3dB
Klirrgrad	< 0,0045 %	< 0,0045 %	< 0,005 %	< 0,005 %	< 0,007 %	< 0,0012%
Signal/Rauschabstand	> 100 dB	> 100 dB	> 100 dB	> 100 dB	> 97 dB	–
Dynamikumfang	> 98 dB	> 98 dB	> 92 dB	> 92 dB	> 94 dB	> 105 dB
Kanaltrennung	> 95 dB	> 95 dB	> 95 dB	> 95 dB	> 90 dB	–
Ausgänge						
Line-Out fix Pegel/Impedanz	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm
variabel	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer Pegel max.	10 mW / 32 Ohm	10 mW / 32 Ohm	–	–	–	–
Digital-Out koaxial/optisch	– / 1	– / 1	– / 1	– / –	– / –	1 / 1
Control-A1 Anschluß						
IR-Fernbedienungstyp	RM-DX50	RM-DX50	RM-D420	–	RM-D320	RM-DS1
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	11 W	11 W	10 W	10 W	10 W	30 W
Abmessungen BxHxT	43x11x29 cm	43x11x29 cm	43x11x29 cm	43x9,5x29 cm	35,5x9,5x32,5 cm	43x14,9x42 cm
Gewicht	3,7 kg	3,4 kg	3,1 kg	3 kg	2,8 kg	25 kg

*2 SACD = Super Audio Compact Disc Player

Ausstattungsübersicht Verstärker

	TA-FB 930 QS	TA-FB 730 QS	TA-FE 530	TA-FE 330	TA-VA 777 ES	TA-VE 150	TA-E 9000 ES	TA-N 9000 ES
Ausgangsleistung (Sinus/DIN/4 Ohm)	2 x 120 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 70 W	2 x 100 W	5 x 25 W (8 Ohm)	– (Pre-Amp.)	130W;Surr.:5x130W
MOS-FET-Endstufe	•	•	–	–	Surr. 5 x 100 W	–	–	•
MOS-FET Treiber- und Endstufe	–	–	–	–	–	–	–	Parallel P.P
Komplett MOS-FET Bestückung	–	–	–	–	–	–	–	–
Direct-Link-Technik	–	–	–	–	–	–	–	•
Toroidal Transformator	•	•	–	–	–	–	–	–
STD-Netzteil	Advanced STD	Advanced-STD	•	–	STD	–	–	–
SLL-Technik	•	•	•	•	•	–	–	–
G-Chassis/G-Roof	FB	FB	–	–	–	–/–	–	–
Anzahl der Audio-Eingänge/-Ausgänge	6	6	6	6	5 / 2	–	5 / 2 out	5
Anzahl der Video-Eingänge/-Ausgänge	–	–	–	–	5 / 2	4(Sound) / 1 out	6 / 3 out	– (via Pre-Amp.)
5.1 Eingang	–	–	–	–	•	•	•	–
Phonoeingang	MM	MM	MM	MM	–	–	• (MM)	–
Eingangswahlschalter	Relay	Relay(CD)/IC	IC	IC	•	–	Relay	–
Rec-Out Selector	–	–	–	–	–	–	–	–
Tape Monitor	2x	1x	1x	–	•	–	–	–
Vorverstärkerausgang	–	–	–	–	•	Mix out (Woofer)	Front/Center/Rear/Woof.	–
Digital-Eingang: Koaxial/optisch	–	–	–	–	2 / 4	–	3 / 5	– (via Pre-Amp.)
Digital-Ausgang: Koaxial/optisch	–	–	–	–	– / 1	–	– / 1	– (via Pre-Amp.)
Source-Direct-Taste	•	•	•	•	–	–	–	–
Loudness-Taste	•	•	•	•	Bass Boost	–	Dig. Equalizer	–
Muting-Taste	–	–	–	–	–	•	•(via RM)	–
Subsonic-Filter	•	–	–	–	–	–	–	–
Stereo/Mono-Taste	–	–	–	–	–	–	–	–
Lautsprecherausgänge (A/B)	A,B	A,B	A	A	A,B,A+B/Parallel	A	–	CH. 5/4/3/2;Pure 2 Ch.
Digitale Klangbearbeitung (DSP)	–	–	–	–	–	DSP	•(Full)	–
Decoder: Dolby® Pro Logic	–	–	–	–	•	•	•	– (Pre-Amp.)
Dolby® Digital/MPEG-2/DTS	–	–	–	–	•/–/•	–/–/–	•/•/•	–/–/– (Pre-Amp.)
Digital Cinema Sound (DCS)	–	–	–	–	•	•(Studio C)	•(Full)	– (Pre-Amp.)
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	–	–	•	–
Infrarot Systemfernbedienung	•	•	•	•	•programmable	• RM-UE150	• RM-TP501 (2-Way RM)	–
Control A1-Anschluß	–	–	–	–	•	–	•	–
RDS-Funktionen	–	–	–	–	–	–	–	–
RDS/EON-Funktionen	EON-Link	EON-Link	EON-Link	–	–	–	–	–
Autom. alphabetische Stationsbelegung	–	–	–	–	–	–	–	–
Menügesteuerte Bedienerführung	–	–	–	–	–	–	–	–
Sendernameneingabe	–	–	–	–	–	–	–	–
Advanced Reception Tuner	–	–	–	–			–	–

Ausstattungsübersicht Tuner

	ST-SB 920 QS	ST-SE 520
Empfangsbereiche	FM/MW/LW	FM/MW/LW
FM-Empfangsteil	Advanced	Advanced
Stationsspeicher	30	30
RDS	• (PS/PTY/CT/RT/PI)	• (PS/PTY/CT/RT/PI)
RDS/EON	•	•
EON-Link System	•	•
Auto-Betical Select	•	•
Multi Sorting Funktion	•	•
Auto Tuning	•	•
Active Selection Mode	•	–
Menu System	•	•
Integrierter IR-Empfänger	•	•
Antennenabschwächer	•	–
ZF Wide / Narrow	•	–
Control A1 Schnittstelle	– / –	– / –
Dimmer	•	•
Display-Sprache	English/German	English/German

Tuner			**ST-SB 920 QS**	**ST-SE 520**
Empfangsbereich	FM		87,5–108MHz	87,5–108MHz
Eingangsempfindlichkeit	Mono	26dB S/N	0,9µV/10,3dBf	0,9µV/10,3dBf
	Stereo	46dB S/N	23µV/38,5dBf	23µV/38,5dBf
Signal/Rauschabstand	Mono		80dB	74dB
	Stereo		76dB	69dB
Klirrgrad Wide	Mono		0,035%	0,10%
	Stereo		0,045%	0,20%
Klirrgrad Narrow	Mono		0,055%	–
	Stereo		0,075%	–
Kanaltrennung			50dB	40dB
Selektivität	400kHz Wide		85dB	80dB
	400kHz Narrow		90dB	–
Selektivität	300kHz Wide		45dB	60dB
	300kHz Narrow		70dB	–
Frequenzgang			30–15.000Hz;+0,2/–0,3dB	30–15.000Hz;+0,5/–1dB
Ext. Antenneneingang	FM		75 Ohm	75 Ohm
Empfangsbereich	MW		522–1611kHz	522–1611kHz
	LW		144–288kHz	144–288kHz
Ext. Antenneneingang	AM		–	–
Signal/Rauschabstand	AM		54dB(50mV/m,999kHz)	54dB
Klirrgrad	AM		0,3%	0,3%
Fernsteueranschluß			IR	IR
Allgemeine Daten				
Spannungsversorgung			220–230 V, 50/60 Hz	220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme			12 W	10 W
Abmessungen	BxHxT		43x8,6x29,5 cm	43x8,2x29,5 cm
Gewicht			2,9 kg	2,6 kg

Ausstattungsübersicht Receiver

	STR-DE 635	STR-DE 435	STR-DE 335	STR-DE 235	STR-DE 135
Ausgangsleistung (Sinus/DIN/4 Ohm) 2x	70W/Surr.:5x70W	100W/Surr.:5x100W	80W/Surr.:5x70W	60W/Surr.:4x60W	60W
MOS-FET-Endstufe	–	–	–	–	–
MOS-FET Treiber- und Endstufe	–	–	–	–	–
Komplett MOS-FET Bestückung	–	–	–	–	–
Direct-Link-Technik	–	–	–	–	–
Toroidal Transformator	–	–	–	–	–
STD-Netzteil	–	–	–	–	–
SLL-Technik	–	–	–	–	–
G-Chassis/G-Roof	–	–	–	–	–
Anzahl der Audio-Eingänge/-Ausgänge	3 / 1 out	2 / 1 out	2 / 1 out	2 / 1 out	2 / 1 out
Anzahl der Video-Eingänge/-Ausgänge	4 / 2 out	2 / 1 out	2 / 1 out	2 / 1 out	2 / 1 out
5.1 Eingang	•	•	•	–	–
Phonoeingang	–	•	•	•	•
Eingangswahlschalter	Relay	–	–	–	–
Rec-Out Selector	–	–	–	–	–
Tape Monitor	–	–	–	–	–
Vorverstärkerausgang	Line-Out(Woofer)	Mix-Out(Woofer)	Mix-Out(Woofer)	Mix-Out(Woofer)	–
Digital-Eingang: Koxial/optisch	1 / 1	–	–	–	–
Digital-Ausgang: Koxial/optisch	– / –	–	–	–	–
Source-Direct-Taste	–	–	–	–	–
Loudness-Taste	Dig. Equalizer	Tone Control	Tone Control	Tone Control	Tone Control
Muting-Taste	–	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)
Subsonic-Filter	–	–	–	–	–
Stereo/Mono-Taste	–	–	–	–	–
Lautsprecherausgänge (A/B)	A	A,B,A+B/parallel	A,B,A+B/series	A	A
Digitale Klangbearbeitung (DSP)	•(Full)	•	•	•	•
Decoder: Dolby® Pro Logic	•	•	•	•	–
Dolby® Digital/MPEG-2/DTS	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Digital Cinema Sound (DCS)	•(Full)	•(Studio A/B)	–	–	–
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	•
Infrarot Systemfernbedienung	• RM-PP402*	• RM-PP402	• RM-U301	• RM-U302	• RM-U204
Control A1-Anschluß	•	–	–	–	–
RDS-Funktionen	PS-PTY	PS-PTY-CT-RT	PS-PTY-CT-RT	PS-PTY-CT-RT	PS-PTY-CT-RT
RDS/EON-Funktionen	•	EON	EON	EON	EON
Autom. alphabetische Stationsbelegung	•	–	–	–	–
Menügesteuerte Bedienerführung	–	–	–	–	–
Sendernameneingabe	•	–	–	–	–
Advanced Reception Tuner	–	–	–	–	–

Receiver			STR-DE 635	STR-DE 435	STR-DE 335	STR-DE 235	STR-DE 135
Verstärker							
Sinusleistung (DIN): Stereo		4 Ohm	2 x 70 W	2 x 100 W	2 x 80 W	2 x 60 W	2 x 60 W
		8 Ohm	–	–	–	–	–
Surround-Modus	Front	4 Ohm	2 x 70 W	2 x 100 W	2 x 70 W	2 x 60 W	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–
	Center	4 Ohm	1 x 70 W	1 x 100 W	1 x 70 W	–	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–
	Rear	4 Ohm	2 x 70 W	2 x 100 W	2 x 70 W	2 x 60 W	2 x 60 W
		8 Ohm	–	–	–	–	–
Frequenzgang		Line	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB
Signal / Rauschabstand		Line	–	> 96dB	> 80dB	> 80dB	> 80dB
Eingänge							
Phono MM			1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm
CD			1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
Tape			–	–	–	–	–
DAT			1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
Video (Ton)			1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	2 150mV/50kOhm	2 150mV/50kOhm	2 150mV/50kOhm
(Bild) FBAS			1 1V/75 Ohm	2 1V/75 Ohm	1 1V/75 Ohm	–	–
S-Video			2 Y/C	–	–	–	–
5.1 Eingang			•	•	•	–	–
Digital-In: optisch / koaxial / RF			•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Ausgänge							
Rec-Out Tape			1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm
Tape Monitor			–	–	–	–	–
DAT			1 150mV/10kOhm	–	–	–	–
Video (Ton)			1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm
(Bild) FBAS			1	–	–	–	–
S-Video				–	–	–	–
Monitor (Bild) FBAS / S-Video			–/•	–	–	–	–
Front Pre-Out			–	–	–	–	–
Center Pre-Out			–	–	–	–	–
Rear Pre-Out			–	–	–	–	–
Mono (Subwoofer) Pre-Out			1 2V/1kOhm (Mix-Out)	–	–	–	–
Kopfhörer			•	•	•	•	–
Digital-Out: optisch / koaxial			–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Lautsprecherpaare			A/B/A+B	A/B/A+B parallel	A/B/A+B series	A	A,B,A+B series
Impedanz			4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm
Control A1 Schnittstelle			•(1)	–	–	–	–
Tuner							
Empfangsbereich	FM		87,5–108MHz	87,5–108MHz	87,5–108MHz	87,5–108MHz	87,5–108MHz
	MW		531–1602kHz	531–1602kHz	531–1602kHz	531–1602kHz	531–1602kHz
	LW		–	–	–	–	–
Ext. Antennen-Eingang	FM		75 Ohm	75 Ohm	75 Ohm	75 Ohm	75 Ohm
	AM		•	•	•	•	•
Signal/Rauschabstand	FM Mono		76dB	76dB	76dB	76dB	76dB
	FM Stereo		70dB	70dB	70dB	70dB	70dB
Klirrgrad	FM Mono		0,3%	0,3%	0,3%	0,3%	0,3%
	FM Stereo		0,5%	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%
Übersprechdämpfung			45dB	45dB	45dB	45dB	45dB
Frequenzgang	FM		30–15.000Hz;+0,5/–2dB	30–15.000Hz;+0,5/–2dB	30–15.000Hz;+0,5/–2dB	30–15.000Hz;+0,5/–2dB	30–15.000Hz;+0,5/–2dB
Allgemeine Daten							
Spannungsversorgung			220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			200 W	195 W	225 W	145 W	135 W
Zus. Netzausgang	geschaltet		1 •	1 •	1 •	1 •	–
Abmessungen	BxHxT		43x15,8x36,4 cm	43x15,7x36,6 cm	43x14,4x30,6 cm	43x14,4x30,6 cm	43x14,4x30,6 cm
Gewicht			10,1 kg	9,2 kg	6,6 kg	5,8 kg	5,6 kg
Mitgelieferter IR-Fernbedienungstyp			RM-PP402	RM-PP402	RM-U303	RM-U302	RM-U204

Equalizer		SEQ-411
System Graphic EQ		2 x 7 Band
Spectrum Analyzer		7 Band
Mittenfrequenz	Hz	60/150/400 Hz
	kHz	1/2,4/6/14 kHz
Regelbereich		± 10 dB
Verstärkung		0 dB
Eingänge		
Line		1 245 mV/50 kOhm
Tape		1 245 mV/50 kOhm
Ausgänge		
Line		1 245 mV/> 10 kOhm
Rec-Out		1 245 mV/> 10 kOhm
Frequenzgang Line-In		20 – 40.000 Hz +0/–1,5 dB
Klirrfaktor		< 0,008 (1 kHz/1 V)
Signal/Rauschabstand		> 100 dB
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung		220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		5 W
Zus. Netzausgänge		1 x 100 W max.
Abmessungen	BxHxT	43x8x26,5 cm
Gewicht		2,5 kg

Ausstattungsübersicht MiniDisc® Recorder

	MXD–D 3	MDS–PC 2	MDS–M 100 *1	MDS–S 40	MDS–SD 1 *2
Gehäuse-Material	Mold	Mold	Mold	Mold	Aluminium
D/A-Wandler	H–Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse
A/D-Wandler	24 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit
ATRAC-Version	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
Abtastratenwandler	•	•	•	•	•
Digitale Pegeleinstellung in Aufn./Wiederg.	•	•	•	•	•
Variables Digitalfilter	–	–	–	–	–
Pitch-Control-Funktion	•	–	–	–	–
Shock Resistant Memory	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.
Aufnahme-Vorlaufspeicher	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.
Jog-Dial-Knopf	•	•	•	•	•
2 Zeilen Display	•	•	• (1 Line)	• (1 Line)	• (1 Line)
Menü-Grundeinstellungen	–	–	–	–	–
Edit-Funktionen	•	•	•	•	•
Undo-Funktion	•	•	#	#	–
Aufnahme der Uhrzeit/Datums	• / •	– / –	– / –	– / –	– / –
Timer/Standby - Funktion	–	•	–	–	–
Aufnahmepegel: Automatisch/Manuell	– / •	– / •	– / •	– / •	– / •
Mono-Aufnahme	•	•	•	•	•
Line-Eingang/-Ausgang	•	1 / 1	•	•	•
Externer Mikrofon-Eingang	–	–	–	–	1 / 1
Optischer Digital-Eingang/-Ausgang	1 / –	1 / 1	1 / –	1 / –	1 / –
Koaxialer Digital-Eingang/-Ausgang	– / –	– / –	– / –	– / –	– / –
Control A1 - Anschluß	–	•	–	–	–
IR-Fernbedienung	•	•		•	•

„Portable MiniDisc®“ siehe Seite 60

*1 MiniDisc für LBT–XB 800 AV

*2 MiniDisc für CMT-SD 1/CMT-SD 3

MiniDisc Recorder	MXD–D 3	MDS–PC 2	MDS–M 100	MDS–S 40	MDS–SD 1
Format	MiniDisc / CD Player	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)
Samplingfrequenzen	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Abtastraten-Wandler	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz
D/A-Wandler	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse
A/D-Wandler	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)
Fehlerkorrektursystem	ACIRC	CIRC	CIRC	CIRC	CIRC
Datenkompression	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz;±0,3dB	5–20.000 Hz;±0,3dB	5–20.000 Hz;±0,3dB
Signal/Rauschabstand	>98 dB	>94 dB	>94 dB	>94 dB	>94 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Eingänge					
Line	1	1	1	1	1
Empfindlichkeit/Impedanz	500 mV / 47 kOhm	500 mV / 47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm
Mikrofon	–	–	–	–	–
Empfindlichkeit/Impedanz	–	–	–	–	–
Digital Optisch	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	2 TosLink
Koaxial	–	–	–	–	–
Ausgänge					
Line	1	1	1	1	1
Pegel/Impedanz	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm
Kopfhörer	6,3 mm PIN	6,3 mm PIN	–	–	3,5 mm PIN
Pegel/Impedanz	10 mW / 32 Ohm	10 mW / 32 Ohm	–	–	10 mW / 32 Ohm
Digital Optisch	–	1 TosLink	–	–	1 TosLink
Koaxial	–	–	–	–	–
Control-A1 Anschluß	–		–	–	–
Mitgelieferte Fernbedienung	RM–37M	RM–D35M	RM–D29M	RM–D29M	•
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung	220–230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	20 W	14 W	6 W	6 W	6 W
Abmessungen BxHxT	43x12x29 cm	15x6,5x27,5 cm	35,6x9,5x28 cm	28x9x28,7 cm	19x9,1x31,5 cm
Gewicht	4,7 kg	2 kg	3,2 kg	2,8 kg	2,4 kg

Lautsprecher		SA-VE 705 *1 (5xSS-MS7)	SA-VE 505 *2 (5xSS-MS5)	SA-VE 305 *3 (SS-CN350)	SA-VE 305 *3 (SS-V350)	SS-CR 170 *4 (SS-CN17)	SS-CR 170 (SS-SR17)
System / Anzahl der Wege		2 Way	2 x Full Range (d=5cm)	2 x Full Range (d=5x9cm)	Full Range (d=5x9cm)	2 x Full Range	Full Range
Stand-/Regal-Lautsprecher		Satellite (Front,Center,Rear)	Satellite (Front,Center,Rear)	Satellite (Center)	Satellite (Rear, Front)	Center Speaker	Rear Speaker
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		-/•	-/•	-/•	-/•	-/•	-/•
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		-/•	-/•	-/• (magn. shield)	-/• (magn. shield)	-/•	-/•
Magnetische Abschirmung		•	•	-	-	-	-
Lautsprecher-Bestückung	Bass	-	-	-	-	-	-
	Mittelton	2 x 5 cm	-	-	-	-	-
	Hochton	1,9 cm Dome	-	-	-	-	-
	Super Hochton	-	-	-	-	-	-
Übertragungsbereich		26-40.000 Hz (*)	26-20.000 Hz (*)	28-20.000 Hz (*)	28-20.000 Hz (*)	85 - 20.000 Hz	85 - 20.000 Hz
Übergangsfrequenzen		-	-	-	-	-	-
Nenn-/Musikbelastbarkeit	DIN	-/140W	-/120W	-/120 W	-/100 W	40 W / 100 W	25 W / 80 W
Schalldruck-Pegel		87 dB/W/m	87 dB/W/m	88 dB/W/m	86 dB/W/m	88 dB/W/m	85 dB/W/m
Impedanz		8 Ohm	8 Ohm	Ohm 8	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Abmessungen	BxHxT in cm	8,6x16,9x13	7,7x13,1x10,5	30x6,8x13,7	6,8x15,1x13,5	28x11x14	17,7x12,6x12
Gewicht		1,3 kg	0,730 kg	1,5 kg	0,8 kg	1,7 kg	1,2 kg

(*) inklusive Subwoofer

Lautsprecher		SS-X 9 ED	SS-X 7	SS-CNX 7	SS-SRX 7	SS-BG30
System / Anzahl der Wege		4 Way	2-Way	2 Way	2 Way	2 Way
Stand-/Regal-Lautsprecher		•/-	•/-	-/•	-/•	-/•
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		-/•	-/•	-/•	-/•	-/•
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		-/•	-/•	-/•	-/•	-/•
Magnetische Abschirmung		•	•	•	-	-
Lautsprecher-Bestückung	Bass	2 x 16 cm Cone	2 x 16 cm Cone	2 x 11cm Cone	2 x 12cm Cone	13 cm Cone
	Mittelton	1 x 11 cm Cone	-	-	-	-
	Hochton	1 x 25mm Dome	2,5 cm Dome	1 x 25mm Dome	1 x 25mm Dome	1,9 cm Soft Dome
	Super Hochton	1 x 20mm Dome	-	-	-	-
Übertragungsbereich		33-70.000 Hz	35 - 25.000 Hz	70-20.000 Hz	80-20.000 Hz	60 - 20.000 Hz
Übergangsfrequenzen		#	1900 Hz	3000 Hz	3000 Hz	2250 Hz
Nenn-/Musikbelastbarkeit	DIN	#/250 W	100 W / 200 W	# W / 120 W	#/100W	50 W / 100 W
Schalldruck-Pegel		89 dB/W/m	89 dB/W/m	86dB/W/m	86dB/W/m	88 dB/W/m
Impedanz		6 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	4 Ohm
Abmessungen	BxHxT in cm	24x108x30 cm	22x90x26,5 cm	43x14,4x18 cm	21,5x33x11,5 cm	17,5x42,5x30 cm
Gewicht		24,5 kg	15,8 kg	5 kg	3,1 kg	8 kg

***1) SA-VE705 = 5xSS-MS7+SA-WMS7**

***2) SA-VE505 = 5xSS-MS5+SA-WMS5**

***3) SA-VE305 = CN350+V350+SA-W305G**

***4) SS-CR170 = SS-CN17,SS-SR17**

Aktiv-Subwoofer		SA-WMS 7 *1 (SA-VE705)	SA-WMS 5 *2 (SA-VE505)
System, Anzahl der Wege		Subwoofer	Subwoofer
Stand-/Regal-Lautsprecher		•/-	•/-
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		•/-	•/-
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		-/•(advanced SAW)	-/•(advanced SAW)
Lautsprecher-Bestückung	Bass	1 x 20 cm Cone	1 x 20 cm Cone
	Mittelton	-	-
	Hochton	-	-
	Super Hochton	-	-
Übertragungsbereich		-	-
Übergangs-Frequenz		26 - 150 Hz	26 - 150 Hz
Verstärker-Leistung		120 W(0,9%)	100 W(0,9%)
Phasen-Schalter		-	-
Eingänge 1		1 200mV/50kOhm SS-Term./RCA	1 200mV/50kOhm SS-Term./RCA
2		-	-
Ausgänge 1		1 SS-Terminal/RCA	1 SS-Terminal/RCA
2		-	-
Spannungsversorgung		230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme		80 W	80 W
Abmessungen	BxHxT	23x38x47 cm	23x38x44 cm
Gewicht		14,5 kg	13 kg
IR-Commander		-	-

Aktiv-Subwoofer		SA-W 505	SA-W 305 G *3 (SA-VE305)
System, Anzahl der Wege		Subwoofer	Subwoofer
Stand-/Regal-Lautsprecher		•/-	•/-
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		•/-	•/-
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		-/•(advanced SAW)	-/•(advanced)
Lautsprecher-Bestückung	Bass	1 x 20 cm Cone	16 cm Cone
	Mittelton	-	-
	Hochton	-	-
	Super Hochton	-	-
Übertragungsbereich		20 - 150 Hz	-
Übergangs-Frequenz		50 Hz - 150 Hz	28 - 200 Hz
Verstärker-Leistung		130W(0,7%THD)/140(9%THD)	50 W (0,9%)
Phasen-Schalter		•	•
Eingänge 1		1 200mV/33kOhm RCA/SS-Term.	1 200mV/50kOhm SS-Term./RCA
2			-
Ausgänge 1		1 RCA for 2. Woofer	1 SS-Terminal/RCA
2		Front Speaker	-
Spannungsversorgung		220-230V; 50/60Hz	220-230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme		80 W	45 W
Abmessungen	BxHxT	25,5x38x52 cm	20,5x38x39,5 cm
Gewicht		19 kg	9,5 kg
IR-Commander		RM-W301	-

Aktiv-Lautsprecher-System	SAVA-500
Hauptlautsprecher Front L/R	-
Surround Lautsprecher	SS-CN16/SS-SR16
IR-Fernbedienung	RM-J70
Verstärker	6 Channel/6 Amp/300W total
Center Hochton	20 W
Front Breitband/Center Bass	2 x 20 W
Super Woofer	50 W
Surround	2 x 20 W
Lautsprecher	
Center Hochton	-
Front Breitband/Center Bass	2 x 8 cm / -
Super Woofer	1 x 16 cm Cone
Surround	2 x 8 cm Cone
Übertragungsbereich	
Center Hochton	-
Front Breitband/Center Bass	-
Super Woofer	-
Surround	-
Akustisches Prinzip	
Front	Bass Reflex
Super Woofer	SAW
Surround	Bass Reflex
Eingänge	2 x Line / 1 x 5.1CH 450 mV / 50 kOhm
Ausgänge	1 x Line- wireless rear port

Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	220-230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	-
Abmessungen BxHxT in cm	Korpus:28x103x39 Center:28x11x14 Rear:11x16x14
Gewicht	L: 20 kg/R: 14 kg Center:1,7 kg Rear:0,85 kg

***1 Aktiv-Subwoofer für SA-VE705**
***2 Aktiv-Subwoofer für SA-VE505**
***3 Aktiv-Subwoofer für SA-VE305**
Sind nicht einzeln erhältlich

Ausstattungsübersicht Mini-Anlagen

	DHC-MD 373	MHC-NX 3 AV	MHC-NX 1	DHC-MDX 10	MHC-RXD 10 AV	MHC-RXD 8 S	MHC-RXD 7	MHC-RXD 5
Verstärker								
Sinusleistung RMS 2x	30W	110W	100W	80W	80W, Surr.:3x30W	100W	100W	80W
DIN 2x	25W	90W	80W	60W	65W, Surr.:3x25W	80W	80W	60W
Musikleistung 2x	37W	180W	160W	140W	120W, Surr.: 3x45W	170W	170W	140W
Grafik-Equalizer	–	5 Band	5 Band	5 Band	5 Band	5 Band	3 Band	3 Band
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	–	15	15	15	15	15	10	10
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	–	5	5	–	5	5	–	–
Spectrum-Analyzer	–	11 Band	11 Band	11 Band	11 Band	11 Band	11 Band	11 Band
Dynamische Baßanhebung	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB
Bass/Höhenstellung	–	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhöreranschluß	•	•	•	•	•	•	•	•
Mikrofonanschluß	–	• Mic Mix	• Mic Mix	• Mic Mix	• (Mic Mix)	• Mic Mix	• Mic Mix	• Mic Mix
Karaoke-Funktion	–	•	•	•	•	•	•	•
Surround-Ausgang	–	•	•	•	•	•	•	•
Dolby® Pro Logic	–	•	–	–	•	–	–	–
VACS (Anti Distortion System)	–	•	•	•	•	•	•	•
Synchron Bass	–	–	–	–	•	–	–	–
Synchron EQ	–	–	–	–	•	–	–	–
DJ MIX	–	–	–	–	–	•	•	•
DJ MIX Pro	–	–	–	–	–	•	–	–
Rhythmus Box	–	–	–	–	–	•	–	–
BPM Control	–	–	–	–	–	•	–	–
Drum Pad	–	–	–	–	–	•	–	–
Loop Funktion	–	–	–	•	•	•	•	•
Flash	–	–	–	•	•	•	•	•
Groove Funktion	–	•	•	•	•	•	•	•
Non-Stop Play	–	•	•	–	•	•	•	•
Preset Sound Effects	–	–	–	–	–	#	#	#
Anzahl der Audio-Ein-/-Ausgänge	1 / 1	2 / 1	2 / 1	2 / –	2 / 1 (5.1 Input)	2 / 1	2 / 1	1 / 1
Subwpofer Pre-Out	–	1 1V/1kOhm (Line-Out)	1 1V/1kOhm (Line-Out)	–	1 1V/1kOhm (Line-Out)	1V/1kOhm (Line-Out)	–	–
Tuner								
Empfangsbereiche	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW
RDS/EON	•/–	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)
Stations- /Namensspeicher	•20+10/–	•/–	•/–	•/•	•/–	•/–	•/–	•/–
Aufnahme/Sleep Timer	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
CD-Player								
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	18 Bit	•	•	•	•	•	•	•
CD Wechsler-Kapazität	–	5	5	3	3	3	3	3
CD-Text-Funktionen	–	•	•	•	•	•	•	•
Music Jog Dial	–	–	–	–	–	•	•	•
Music Clip	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikkalender	–	–	–	–	–	–	–	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Custom Edit	–	•(Time/Tape Se	•(Time/Tape Se	•	•	•	•	•
Digital-Ausgang für MD	–	•	•	–	•	•	•	•
Mini Disc Recorder	• build in	–	–	• build in	–	–	–	–
Cassettendeck	• TC-TX373 *1							
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	MiniDisc-Recorder *	D	D	D	D	D	D	D
Mikroprozessor-Logiksteuerung	Sampling RC	•	•	•	•	•	•	•
Autoreverse	Cont/Shuf/PGM	•	•	•	•	•	•	•
Dolby®	Repeat	B	B	B	B	B	B	B
Dolby® HX-Pro	Disc/Track Name	–	–	–	–	–	–	–
Titelsuchlauf (AMS)	Div/Comb/Move	•	•	•	•	•	•	•
Schnellkopierfunktion	Time-Machine-Rec.	•	•	•	•	•	•	•
CD-Synchro-Aufnahme	Undo Function	•	•	•	•	•	•	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	Rec Volume	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Man./Autom. Bandsortenwahl	–	–/• (Typ I/II)	–/• (Typ I/II)	–/• (Type I/II)	–/• (Typ I/II)	–/• (Typ I/II)	–/• (Typ I/II)	–/• (Typ I/II)
Lautsprecher								
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	2/2	2/#	2/#	2/3	5/3	5/4	5/4	2/3
System: Elektrostat / 3D	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
System (Wege) Front Lautsprecher	Full Range	2 Way	2 Way	3 Way	3 Way/4 Way	4 Way	4 Way	3 Way
abnehmbares Frontgitter	•	•	•	•	•	•	•	•
magnetische Abschirmung	–	•	•	•	•	•	•	–
SAW / Advanced SAW	–	–	–	–	–	–	–	–
DSW (Direct Radiating Super Woofer)	–	–	–	–	–	–	–	–

*) Features für Minianlagen mit MiniDisc-Recorder
*1 optional

Piccolo Piano (CMT–MD 1 DX)	CMT–SD 3	CMT–SD 1
HCD–MD1DX	HCD–SD1	HCD–SD1
87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz
–	–	–
•	•	•
•	•	•
20–20.000 Hz, ± 0,5 dB	20–20.000 Hz, ± 0,5 dB	20–20.000 Hz, ± 0,5 dB
> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB
0,03 %	0,03 %	0,03 %
20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB
2 250/500 mV/47 kOhm	3 250/500 mV/47 kOhm	3 250/500 mV/47 kOhm
–	–	–
1 250 mV/1 kOhm	1 250 mV/1 kOhm	2 250 mV/1 kOhm
–	–	–
8 Ohm	> 8 Ohm	> 8 Ohm
70 W (HCD)	80W (HCD)	60 W (HCD)
13x21,5x24,5 cm (HCD)	19x9,1x31,5 cm (HCD)	19x9,1x31,5 cm (HCD)
4,6 kg (HCD)	4,4 kg (HCD)	4,4 kg (HCD)
SS–CMD1	SA–CSD1	SS–CSD1
2 Way Bassreflex	Satellite 3D / Subwoofer	Satellite 3D / Subwoofer
2,5cm Tweeter/Full Range 10cm	Full Range 13 cm	Full Range 13 cm
6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
2 x 17 W	2 x 25 W + 40 W	2 x 25 W
2 x 15 W	2 x 20 W + 35 W	2 x 20 W
2 x 22 W	2 x 30 W	2 x 30 W
220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
–	–	–
14x21,5x22 cm	19x18,2x30,5 cm (Subwoofer)	16,5x28,1x26,6 cm
14x21,5x22 cm	10,8x23x10,8 cm (3D Speaker)	16,5x28,1x26,6 cm
2,6 kg (2x)	6 kg (Woofer) / 2x1,5 kg (3D)	4,3 kg (2x)
–	**TC–SD1** (optional)	**TC–SD1A** (optional)
–	30–15.000 Hz	30–15.000 Hz
–	30–15.000 Hz	30–15.000 Hz
–	30–14.000 Hz	30–14.000 Hz
–	± 2%	± 2%
–	19x9,1x31,5 cm	19x9,1x31,5 cm
–	3,2 kg	3,2 kg
–	–	–
HCD–MD1DX (build in)	MDS–SD1 (optional)	MDS–SD1 (optional)
MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
ATRAC	ATRAC	ATRAC
2	2	2
20–20.000 Hz; ±0,5dB	20–20.000 Hz; ±0,3dB	20–20.000 Hz; ±0,3dB
> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB
Below measurement limit	Below measurement limit	Below measurement limit
–	1 (Line)	1 (Line)
–	2	2
–	–	–
–		
–	1 (Line)/ 1 digital–Out	1 (Line)/ 1 digital–Out
–	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
–	#	#
–	19x9,1x31,5 cm	19x9,1x31,5 cm
–	2,4 kg	2,4 kg
RM–SMD1	RM–SSD1	RM–SSD1

Mini-Systemanlagen			DHC–MD 373	DHC–MDX 10
Verstärker				
Sinusleistung	Front	RMS 10%	2x30W	2x80W
	Woofer	RMS 10%	–	–
	Tweeter	RMS 10%	–	–
Surround Center / Rear		RMS 10%	–	–
Sinusleistung	Front	DIN	2x25W	2x60W
	Woofer	DIN	–	–
	Tweeter	DIN	–	–
Surround Center / Rear		DIN	–	–
Musikleistung			2x50W	2x140W
Eingänge	Phono	(MM)	–	–
	CD/(MD/DAT)		–	1 450mV/47kOhm
	Tuner/Tape		1 250mV/1kOhm	–
	Video	Ton)	–	1 250mV/47kOhm
	Video	(Bild)	–	–
	Mic Mix		–	1 1mV/47kOhm
Ausgänge	MD/DAT		–	–
	Tape		1 250mV/1kOhm	–
	Video	(Ton)	–	–
	Video	(Bild)	–	–
	Monitor	(Bild)	–	–
	Kopfhörer		1 6,3/3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack
	Lautsprecher		6 – 16 Ohm	6 – 16 Ohm
Subwoofer Pre-out			–	–
Equalizer			5 Presets	
Mittenfrequenzen			–	–
			–	–
Tuner				
Empfangsbereich	UKW		87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz
	MW		531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz
	LW		–	–
	KW		–	–
Ext.Ant.Eingang	FM/AM		•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•
Cassettendeck			**TC–TX373** (optional)	
Frequenzgang	Typ II		40–14.000Hz;±3dB	40–13.000Hz;±3dB(Typl)
	Typ IV		–	–
CD-Player				
D/A-Wandler			1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse
Dynamikumfang			> 90dB	> 85dB
Digitalausgang			–	–
MD-Recorder			•	–
D/A-Wandler			1Bit Hybrid Pulse	–
Dynamikumfang			> 90dB	–
Digital-Ein-/Ausgang			–	• / –
Lautsprecher (Front/Center/Rear)			SS–CMD373/–/–	SS–MDX10/–/–
Bassreflex/Geschlossen			2 Way / Bassreflex	3 Way/•
Tieftonlautsprecher			13 cm (Cone)	17 cm Cone
Mitteltonlautsprecher			–	5 cm
Hochtonlautsprecher			2,5 cm balanced drive	2 cm
Übertragungsbereich			60 – 20.000 Hz	40 – 20.000 Hz
Impedanz			6 Ohm	6 Ohm
Allgemeine Daten				
Spannungsversorgung			220–230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			80 W	165 W
Abmessungen BxHxT	System		22,5x15x33 cm	28x36x39 cm
	Lautsprecher	Front	17x27,5x24 cm	24x36x32 cm
		Center	–	–
		Rear	–	–
Gewicht	System		5,5 kg	12,5 kg
	Lautsprecher Stck.	Front	3 kg	5 kg
		Center	–	–
		Rear	–	–
Mitgel. IR-Fernbedienung			RM–MD333	RM–MDX10

Ausstattungsübersicht Midi-Anlagen

	LBT-XB 800 AV
Verstärker	
Sinusleistung RMS 2x	120 W/Surr.: 40 W + 2x20 W (8 Ohm)
DIN 2x	90 W/Surr.: 30 W + 2x15 W (8 Ohm)
Musikleistung 2x	2x200 W + 2x60 W
Grafik-Equalizer	5 Legato
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	10
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	–
Spectrum-Analyzer	12 Band
Dynamische Baßanhebung	DBFB
Bass/Höhenstellung	–
Kopfhöreranschluß	•
Mikrofonanschluß	–
Karaoke-Funktion	•
Surround-Ausgang	–
Dolby® Pro Logic	–
VACS (Anti Distortion System)	•
Synchron Bass	–
Synchron EQ	–
DJ MIX	–
DJ MIX Pro	–
Rhythmus Box	–
BPM Control	–
Drum Pad	–
Loop Funktion	–
Flash	–
Groove Funktion	•
Non-Stop Play	–
Preset Sound Effects	–
Anzahl der Audio-Ein-/-Ausgänge	4 / 2
Subwoofer Pre-Out	–
Tuner	
Empfangsbereiche	FM, MW
RDS/EON	•/•
Stations- /Namensspeicher	20+10/–
Aufnahme/Sleep Timer	•/•
CD-Player	
D/A-Wandler	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	•
CD Wechsler-Kapazität	5
CD-Text–Funktionen	–
Music Jog Dial	–
Music Clip	–
Musikkalender	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/–
Custom Edit	• (Time)
Digital-Ausgang für MD	•
Mini Disc Recorder	–
Cassettendeck	
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	D
Mikroprozessor-Logiksteuerung	•
Autoreverse	–
Dolby®	B
Dolby® HX-Pro	–
Titelsuchlauf (AMS)	•
Schnellkopierfunktion	•
CD-Synchro-Aufnahme	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	–
Man./Autom. Bandsortenwahl	–/• (Typ I/II)
Lautsprecher	
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	5/4
System: Elektrostat / 3D	–/–
System (Wege) Front Lautsprecher	–
abnehmbares Frontgitter	–
magnetische Abschirmung	•
SAW / Advanced SAW	–/–
DSW (Direct Radiating Super Woofer)	•

Midi-Systemanlage		LBT–XB 800 AV
Verstärker		
Sinusleistung	RMS, 8 Ohm	2x120 W+40 W+2x20 W
	DIN , 8 Ohm	2x90 W+30 W+2x15 W
Musikleistung		2x200 W+60 W+2x30 W
Frequenzgang	(Line)	20–20.000Hz; +0/–3dB
Eingänge		
Phono	(MM)	1 3mV / 47kOhm
Video	(Ton)	1 250mV / 47kOhm
Video	(Bild)	1 1Vss / 75 Ohm
Mic		1 1mV / 47kOhm
Equalizer		–
Ausgänge		
Video	(Ton)	1 250mV / 1kOhm
Video	(Bild)	1 1Vss/75 Ohm; S-Video
Monitor	(Bild)	–
Equalizer		–
Lautsprecher		8–16 Ohm
Surround-Lautsprecher		–
Subwoofer Pre-out		Centre 8 / Rear 16 Ohm
Kopfhörer		>=8 Ohm
Tuner		
Empfangsbereich	FM	87,5–108 MHz
Signal/Rauschabstand	Mono	71 dB
	Stereo	65 dB
ext. Antennenanschluß	FM	•
Empfangsbereich	MW	531–1602 kHz
	LW	–
ext. Antenneneingang	AM	–
Cassettendeck		built in
Dolby®		B
Frequenzgang		40 – 13.000Hz
Gleichlaufschwankungen (DIN)		± 0,2%
CD-Player		built in
Frequenzgang		20 – 20.000Hz,±0,5dB
Klirrfaktor		0,05 %
Signal-Rauschabstand		> 90 dB
Dynamikumfang		> 90 dB
Plattenspieler		PS–LX56/S1
Eingebaut/Optional		–/•
System Voll-/Halb-Automat		–/•
Antriebsart Direkt/Riemen		–/•
Motor-Regelsystem		DC–Servo
Gleichlaufschwankungen (WRMS)		–
Abmessungen	BxHxT in mm	35,5x9,5x34,5 cm
Gewicht		2,5 kg
Lautsprecher		SS–XB800AV, SS–CR99D
System		4–Way
Lautsprecher	Bass	200 mm
	Mittelton	200 mm
	Hochton	60mm + Super–Tweeter 60mm
Übertragungsbereich		30 – 20.000Hz
Impedanz		Frt.8 / Ctre.8 / Rear 16 Ohm
Max. Belastbarkeit		130W/250W (Front)
Abmessungen	BxHxT in mm	29x59,5x44,5 cm (Front)
Gewicht		16 kg (Front)
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung		230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme	TA/TA-E/STR	190 W
	ST/TC	–
Zus. Netzsteckdose geschaltet *		–
Abmessungen	TA/TA-E/STR	35,6x42,3x44,6 cm
	TC	–
	ST	–
Gewicht	TA/TA-E/STR	14 kg
	TC	–
	ST	–
Mitgelief. IR-Fernbedienung		RM–SR11AV

Ausstattungsübersicht Camcorder

	DCR-PC 100 E	DCR-PC 3 E	DCR-PC 2 E	DCR-TR 7000 E	DCR-TRV 510 E
System (Video 8 / Hi8)	– / –	– / –	– / –	– / –	– / –
System Digital-Video (Mini DV / DV / D8)	• / – / –	• / – / –	• / – / –	– / – / •	– / – / •
Optik / Kamera					
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	1.070/1.000	800 /400	800 /400	800 /400	800 /400
Lichtempfindlichkeit	7 Lux	5 Lux	5 Lux	3 Lux	3 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •
Zoom / Digital Zoom	10x / 40x	10x / 40x	10x / 40x	20x / 80x	20x / 80x
Steady Shot (elektr. / optisch)	• Super / –	• Super / –	• Super / –	• Super / –	• Super / –
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	– / • / •	– / • / •	– / • / •	• / • / •	• / • / •
Integrierte Halogenleuchte	–	–	–	–	–
Integriertes ND Filter	–	–	–	–	–
Filtergewinde (Objektiv)	37 mm	30 mm	30 mm	37 mm	37 mm
Audio					
Mikrofon (Mono / Stereo)	– / •	– / •	– / •	– / •	– / •
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	– / •	– / •	– / •	– / •	– / •
Wind Filter	• auto.	• auto.	• auto.	• auto.	• auto.
Nachvertonung (Audio-Dub)	• via Mic. In	• via Mic. In	• via Mic. In	–	–
Funktionen Kamerateil					
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	•	•	•	•	•
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / •	• / • / •	• / • / •	– / – / –	– / – / –
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	• (7)	• (7)	• (7)	• (7)	• (7)
Back Light (Gegenlichtfunktion)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)
Fader (Überblend Effekte)	• (3)	• (5)	• (5)	• (5)	• (5)
Trick Effekte (Aufnahme)	• (8)	• (6)	• (6)	• (8)	• (8)
Digitale Trick-Effekte	• (6)	• (6)	• (6)	• (6)	• (6)
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	• / •	• / •	• / •	– / –	– / –
Demo Mode (Effektdarstellung)	•	•	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	•	•	•	•	•
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Digitale Rauschminimierung	•	• Camera	• Camera	• Camera	• Camera
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	Data Code	Data Code	Data Code	Data Code	Data Code
Funktionen Laufwerk					
Bandeinmeßverfahren (ORC)	–	–	–	–	–
Time Base Corrector	•	•	•	–	–
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	•	•	•	–	–
Video 8 / Hi8 Wiedergabemöglichkeit	– / –	– / –	– / –	• / •	• / •
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	•	•	•	• D8	• D8
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •	– / •	– / •
Edit Search / Record Review / End Search	– / – / •	– / – / •	– / – / •	• / • / –	• / • / •
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / –
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	•	•	•
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•	•
Beleuchtete Laufwerkstasten	•	–	–	•	•
Sucher / Monitor					
LCD-Farb-Sucher	•	•	•	•	•
LCD-Farbbildschirm (Schirmdiagonale)	• (2,5"/6,35 cm)	• (2,5"/6,35 cm)	• (2,5"/6,35 cm)	–	• (4"/10 cm)
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	•	•	•	–	•
Sonstiges					
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	• via IFT-R10	–	–	• via IFT-R10	• via IFT-R10
Memory Mode (Einzelbildaufnahme)	•	•	–	–	•
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•	–	–
LC-Display	–	–	–	•	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen					
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	•	•	•	•	•
Aufnahmezeit mit NP-FS11/-FS21/-FS31 (1)	–	70/150/235 min.	70/150/235 min.	–	–
Aufnahmezeit mit NP-FM50/-FM70/-FM90 (1)	135/275/425	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	–	–	–	100 min.	95 min.
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	–	–	–	335 min.	325 min.
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750/-F950 (1)	–	–	–	200/410/630 min.	195/395/610 min.
Anschlüsse					
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•	•
PC-Card- / RS232C- / Memory-Stick Anschluß	– / – / •	– / – / •	– / – / –	–	– / • / –
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	•	•	•	•
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	• / –	– / •	– / •	• / –	• / –
Digital Video In / Out (i.LINK)	• / •	– / •	– / •	– / •	– / •
Allgemeine Daten					
Gewicht (ohne Band / Akku)	550 g	490 g	490 g	790 g	930 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	3,7 / 4,2 W	3,1 / 3,8 W	3,1 / 3,8 W	3,2 W	3,3 / 4,6 W

(1)Theoretische Aufnahmezeit. LCD-Monitor ausgeschaltet. Angegebenen Akkutyp teilweise Sonderzubehör.

Camcorder	DCR–VX 9000 E	DCR–VX 1000 E	DCR–TRV 900 E
System Format	DV	Mini DV	Mini DV
Daten Reduktions Prinzip / Faktor	DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	3x 1/3" CCD / (470.000/440.000)	3x 1/3" CCD / (470.000/440.000)	3x 1/4" CCD / (450.000/400.000)
Lichtempfindlichkeit / Empf. Mindestbeleuchtung	4 Lux (0,1 Lux Slow Shutter)/ > 100 Lux	4 Lux (0,1 Lux Slow Shutter)/ > 100 Lux	4 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	–	–	–
Zoom (variable Geschw.) / Digital Zoom	10x / 20x	10x / 20x	12x / 48x
F/f Objektiv Daten (Vergleich zu KB)	1:1,6–2,1 / 5,9 – 59 mm (42 – 420 mm)	1:1,6–2,1 / 5,9 – 59 mm (43 – 430 mm)	1:1,6–2,8 / 4,3 – 51,6 mm (41,3 – 496 mm)
Brennweite (f) mit Digital Zoom	5,9 – 118 mm (42 – 840 mm)	5,9 – 118 mm (43 – 860 mm)	41,3 – 1984 mm
Steady Shot (elektronisch / optisch)	– / • (Super)	– / • (Super)	– / • (Super)
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	• / –
Push- / Macro- / Unendlich Autofokus	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Integrierter Objektivschutz / integr. ND Filter	– / •	– / •	– / •
Filtergewinde Anschluß	52 mm	52 mm	52 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / •	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / man.	• / • / man.	• / • / man.
Blende-/Gain Steuerung (auto / man / via Exposure)	• / • / –	– / – / •	– / – / •
Blendenabstufungen	F1.6,2,2.4,2.8,3.4,4,4.8,5.6,6.8,8,9.6,11	–	–
Verstärkungsabstufungen (Gain)	–3 dB,0 dB,3 dB,6 dB,8 dB,12 dB,15 dB,18 dB	– 3dB (Gain Shift)	0 dB, –3 dB (Gain Shift)
AE-Shift (Variabler Belichtungs Mode)	–	–	• (± 4 Steps)
Verschlußzeitenwahl (man. / auto)	• / –	• / • (via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)	• / • (via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)
Verschlußzeitenabstufungen	1/50;100;215;425;1.000;1.750;3.500 and 1/10.000 sec	1/50;75;100;120;150;215;300;425;600;850;1.250; 1.750;2.500;3.500;6.000;10.000 sec	1/50;75;100;120;150;215;300;425;600;1000;1.250; 1.750;2.500;3.500;6.000;10.000 sec
Slow Shutter / Abstufungen	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	–	3 (Priority Iris, Priority Shutter, Twilight)	5 (Priority Iris, Priority Shutter, Sports Lesson, Sunset & Moon, Low Lux)
	–	–	
Fader (Überblendeffekte)	Black, Overlap	Black, Overlap	Black, Overlap, Monotone
Zebra Pattern (Belichtungskontrolle via Sucher)	•	•	•
Digitale Signalrauschminimierung	•	•	•
Bildeffekte / Digital Effekte (Aufnahme)	–	–	6 (Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Slim, Stretch) / 5 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Trail, Old Movie)
	–	–	
	–	–	
Photo Mode (Standbildaufnahme)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.) / Progressive Scan
Back Light (Gegenlicht Funktion)	–	–	•
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full)	• (Full)	• (Full)
Demo Mode (Camcorder Funktionen)	–	–	•
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	– / –	– / –	• / • (via Cassette Memory)
Edit Search / Record Review / End Search	• / • / –	• / • / –	• / • / •
Datum / Zeit / Automatische Datumsaufzeichnung	Data Code	Data Code	Data Code
Memory Mode			
Memory Stick / Floppy Laufwerk / Interner Speicher	–	–	– (optional) / • / –
Bildgröße / Kompression	–	–	640x480 / JPEG
Bildspeicherkapazität bei: (4MB / 8MB / 16MB)	–	–	27 (3,5" HD Disk)
Kontinuierliche Einzelbildaufnahme / Multi Mode	–	–	• (max. 4 / 0,8 sec. Intervall) / • (9)
Spezielle Effekte (Chroma- / Luminance Key)	–	–	–
Index Wiedergabe / Slide Show / Print Mark	–	–	• / • / –
Sucher / Monitor			
Schwarzweiß-Sucher	• (1" (2,54 cm)	–	–
Farb-LCD-Sucher (Diagonale / Pixel)	–	• (0,7" (1,8 cm) / 180.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)
Farb-LCD-Bildschirm / Touch Screen	–	–	• (3,5" (8.9 cm) / 184.580 Pixel) / –
Laufwerk			
Digitales Standbild / Einzelbild (+/+) / Zeitlupe	• / • / •	• / • / •	• / • (via Remote) / • (via Remote)
Time Base Corrector / ORC (Bandeinmessung)	• / –	• / –	• / –
Time Code / Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	• / • / –
Aufnahme von Kamera Einstellungen und ID-Code	• (Aux Data / Subcode)	• (Aux Data / Subcode)	• (Aux Data / Subcode)
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	– / –	– / –	• / •
Interval-Aufnahme / Einzelbild Aufnahme	• / • (5 Frame)	• / • (5 Frame)	• / • (5 Frame)
Interval-Abstufungen/Intervall Aufnahme	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,2; 0,5; 1; 2 sec	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,2; 0,5; 1; 2 sec	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,5; 1; 1,5; 2 sec
Selbstauslöser (Verzögerungszeit)	–	• (10 / 2 sec)	• (10 sec)
5 sec. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	– / –	– / –	• / •
Titel- / Datum- / Photosuchlauf	– / • / •	– / • / •	• / • / •
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•
LC-Display / Data On Screen / Menüfunktion	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Insert Schnitt (via Zero Memory) / Edit Funktion	• / –	• / –	• (via Remote) / –
Audio			
AFM HiFi (Mono / Stereo)	– / –	– / –	– / –
PCM Stereo (Aufnahme) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / –	• / •
PCM Stereo (Wiedergabe) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / •	• / •
Wind Filter	• (switch)	• auto.	• auto
Aufnahmekontrolle (auto / man.)	• / •	• / •	• / •
Audio Pegel Anzeige / Audio Mix Mode (PB)	• / •	• / •	• / •
Nachvertonung (Stereo 2, 12bit/32kHz)	•	–	• (via Mic. In)
Mini Lautsprecher / Lautstärke regelbar	• / •	– / • (Headphone Level, 3 Steps)	• (Mono, 20 mm) / •
Anschlüsse			
Video Ein- / Ausgang (Cinch)	– / •	– / •	• / • (spezial Mini)
S-Video Ein- / Ausgang (4Pin)	– / •	– / •	• / •
Audio Ein- / Ausgang (Cinch)	• (Audio–Dub) / •	– / •	• / • (spezial Mini)
Digital Ein- / Ausgang (i.LINK)	– / •	– / •	• / •
PC-Card- / RS232C / Memory Stick Anschluß	– / – / –	– / – / –	• / – / • (via PC–Card Adapter)
Lanc (Remote / Control L), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Ext. Mikrofon In (Mini Klinke) incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone (Mini Klinke)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)	–
Kopfhörer-Ausgang	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	– / •	– / •	• / –
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	7,2V; 8,4V (DC) / 11,6 W	7,2V; 8,4V (DC) / 9,5 W	8,4; 7,2V (DC) / 4,1 W (5,2W / LCD–On)
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	216x225x466 mm	110x144x329 mm	93x103x193 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	3.400 g	1.460 g	880 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–V615 (110 – 240 V, AC)	• AC–V515 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F930/Lithium Ion)	• (NP–720/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung / Batterie Typ	• (RMT–807) / 2x R6	• (RMT–803) / 2x R6	• (RMT–811) / 2x R6
Memory Stick / 3,5" Diskettenlaufwerk / Ser. Port Adapter	– / – / –	– / – / –	–(optional via PC Card Adapter) / • / –
Anwendungs-Software	–	–	–
AV Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• / • / •	• (Stereo) / • / •	• / • / –
Tragegurt / Handschlaufe	• / –	• / –	• / –
Objektivschutz / Sonnenblende	• / •	• / •	• / •

DCR–PC 3 E	DCR–PC 2 E	DCR–TR 7000 E	DCR–TRV 510 E
Mini DV	Mini DV	Digital 8	Digital 8
DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5
CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (800.000/400.000)
5 Lux / > 100 Lux	5 Lux / > 100 Lux	3 Lux / > 100 Lux	3 Lux / > 100 Lux
• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •
10x / 40x	10x / 40x	20x / 80x	20x / 80x
1:1,7–2,2 / 3,3 – 33 mm (42 – 420 mm) / Carl Zeiss	1:1,7–2,2 / 3,3 – 33 mm (42 – 420 mm) / Carl Zeiss	1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (46 – 920 mm)	1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (46 – 920 mm)
42 – 1680 mm	42 – 1680 mm	3,6 – 288 mm (46 – 3680 mm)	3,6 – 288 mm (46 – 3680 mm)
• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –
• / –	• / –	• / –	• / –
– / • / •	– / • / •	• / • / •	• / • / •
– / –	– / –	• / –	– / –
30 mm	30 mm	37 mm	37 mm
• / •	• / •	• / –	• / –
• / • / •	• / • / •	–	–
– / – / •	– / – / •	– / – / •	– / – / •
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/5.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/5.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/4.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/4.000 sec.)
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
7 (Soft Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson, Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Light)	7 (Soft Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson, Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Light)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)
Black, Mosaic, Overlap, Bounce, Monotone.	Black, Mosaic, Overlap, Bounce, Monotone.	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap
–	–	–	–
•	•	• (Camera)	• (Camera)
6 (Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	6 (Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)
• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.)
•	•	• (switch)	• (switch)
• (Full)	• (Full)	• (Full)	• (Full)
•	•	•	•
• / • (via Cassette Memory)	• / • (via Cassette Memory)	– / –	– / –
– / – / •	– / – / •	• / • / –	• / • / •
Data Code	Data Code	Data Code	Data Code
• / – / –	–	–	– / – / • (2 MB Flash Memory)
640x480 / JPEG	–	–	640x480 / JPEG
60 / 122 / 246	–	–	33 (2MB)
• (max. 4 / 0,8 sec. Intervall) / • (9)	–	–	• (max. 4) / •
3	–	–	–
• / • / •	–	–	• / • / –
–	–	–	–
• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)
• (2,5" (6,35cm) / 200.640 Pixel) / •	• (2,5" (6,35cm) / 200.640 Pixel) / •	–	• (4" (10 cm) / 112.086 Pixel) / –
• / • (via Remote) / • (via Remote)	• / • (via Remote) / • (via Remote)	• (D8) / • / • (via Remote)	• (D8) / • / • (via Remote)
• / –	• / –	– / –	– / –
• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / –
• (Aux Data / Subcode)	• (Aux Data / Subcode)	•	•
• / •	• / •	– / • (Video8/Hi8)	– / • (Video8/Hi8)
– / –	– / –	– / –	– / –
– / –	– / –	– / –	– / –
–	–	–	• (10 sec.)
• / •	• / •	• / •	• / •
• / • / • (via Remote)	• / • / • (via Remote)	– / • / •	– / • / •
•	•	–	–
– / • / •	– / • / •	• / • / •	• / • / •
• / •	• / •	• / •	• / •
• (via Remote) / –	• (via Remote) / –	• (via Remote) / –	• (via Remote) / –
– / –	– / –	– / •	– / •
• / •	• / •	• / •	• / •
• / •	• / •	• / •	• / •
• auto	• auto	• auto	• auto
• / –	• / –	• / –	• / –
– / •	– / •	– / •	– / •
• (via Mic. In)	• (via Mic. In)	–	–
• (Mono, 20 mm) / •	• (Mono, 20 mm) / •	– / –	• / •
– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	– / •	– / •
– / •	– / •	– / •	– / •
– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	– / •	– / •
– / •	– / •	– / •	– / •
– / – / •	– / – / •	– / – / –	– / • / –
• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
–	–	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)
• (spezial Mini)	• (spezial Mini)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)
– / •	– / •	• / –	• / –
3,6; 4,2V (DC) / 3,1 W (3,8W / LCD–On)	3,6; 4,2V (DC) / 3,1 W (3,8W / LCD–On)	7,2V; 8,4V (DC) / 3,2 W	7,2V; 8,4V (DC) / 4,6 W / 3,2 W (LCD–Off)
0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
56x119x94 mm	56x119x94 mm	101x106x195 mm	108x117x208 mm
490 g	490 g	790 g	930 g
• AC–VF10 (110 – 240 V, AC)	• AC–VF10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
• (NP–FS11/Lithium Ion)	• (NP–FS11/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
• (RMT–812) / 2x R6	• (RMT–809) / 2x R6	• (RMT–814) / 2x R6	• (RMT–814) / 2x R6
• (4MB) / – / •	– / – / –	– / – / –	– (2MB, built–In) / – / • (RS232C Cable)
• CD–ROM (PictureGear 3.2 Lite)	–	–	• CD–ROM (PictureGear 3.2 Lite)
• (spezial) / • / –	• (spezial) / • / –	• (Stereo)/ • / –	• (Stereo)/ • / –
– / •	– / •	• / –	• / –
• / –	• / –	– / –	• / –

CCD–TRV 66 E	CCD–TRV 27 E
Hi8 XR	Video8 XR
– / –	– / –
CCIR – PAL	CCIR – PAL
1/4" CCD / (570.000/360.000)	1/4" CCD / (320.000/290.000)
0,7 Lux / > 100 Lux	0,4 Lux / > 100 Lux
• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / –
20x / 80x	18x / 72x
1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (41 – 820 mm)	1:1,4 – 3,0 / 4,1 – 73,8 mm (39,4 – 709 mm)
3,6 – 288 mm (41 – 3280 mm)	4,1 – 295,2 mm (39,4 – 2836 mm)
• (360.000 Pixel) / –	–
– / •	– / •
– / • / •	– / • / –
• / –	• / –
37 mm	37 mm
• / –	• / –
–	–
– / – / •	– / – / •
–	–
–	–
–	–
– / • (via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)
–	–
–	–
–	–
7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	6 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson, Landscape,Spotlight, Sunset&Moon,)
Black,Mosaic,Stripe,Bounce,Monotone,Overlap,Wipe	Black,Mosaic,Bounce,Monotone
–	–
•	• (PB)
8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	Mosaic, Solarization, B&W, Slim, Stretch, Sepia,Negative Art, Pastel / –
• (7sec.)	–
• (switch)	• (switch)
• (Full/Cinema)	• (Full/Cinema)
•	•
• / •	• / •
• / • / •	• / • / •
• / • / •	• / • / •
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
•	•
–	–
• (2,5" (6,35 cm) / 61.380 Pixel) / –	• (2,5" (6,35 cm) / 61.380 Pixel) / –
• (via LCD) / – / • (via Remote)	• (via LCD) / – / • (via Remote)
• / •	– / •
– / – / –	– / – / –
–	–
• / •	• / •
– / –	– / –
– / –	– / –
–	–
• / •	• / •
– / – / –	– / – / –
–	–
• / • / •	• / • / •
• / •	• / •
– / •	– / •
– / •	• / –
– / –	– / –
– / –	– / –
–	–
• (Mono) / •	• (Mono) / •
– / •	– / •
– / •	– / •
– / •	– / •
– / –	– / –
– / – / –	– / – / –
• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)
• (3,5 mm)	• (3,5 mm/Mono)
– / –	– / –
7,2V; 8,4V (DC) / 2,8 W / 2,3 W (LCD–Off)	7,2V; 8,4V (DC) / 3,1 W / 2,5 W (LCD–Off)
0° – 40° C	0° – 40° C
102x106x212 mm	107x107x193 mm
900 g	890 g
• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
• (RMT–708) / 2x R6	• (RMT–708) / 2x R6
– / – / –	– / – / –
–	–
• (Stereo)/ • / –	• (Mono) / • / –
• / –	• / –
– / –	– / –

Digitaler Videorecorder	DHR–1000 VC
Generelle Daten	
Video-/Farb System	CCIR / PAL
Rec-Modus/Play Modus	SD / SD
PALplus Aufnahme/Wiedergabe	• / •
Anzahl der rotierenden Köpfe	2
Bandgeschwindigkeit	18.79 mm/sec
DV-/Mini DV kompatibles Laufwerk	• / •
Abnehmbares Bedienpult	•
Automatische Kopfreinigung	•
Video	
Y/C Filter	2D Y/C Separate Filter
Time Base Corrector (TBC)	•
Audio	
Rec Modus (PCM)	16 Bit / 48 kHz, Stereo
	12 Bit / 32 kHz, 2 x Stereo
Play Modus (PCM)	16 Bit / 48 kHz, Stereo
	16 Bit / 44,1 kHz, Stereo
	16 Bit / 32 kHz, Stereo
	12 Bit / 32 kHz, 2 x Stereo
Track Select (12 Bit Mode)	• (Stereo1 – Mix – Stereo2)
Tonaussteuerungsanzeige/-regler	• / •
Laufwerksfunktionen	
Standbild	•
Einzelbild vorwärts/rückwärts	• / •
Zeitlupe vorwärts/rückwärts	• / •
Wiedergabe x2/Rückwärts-Wiedergabe	• / •
Cue/Review (Search)/Locked Search	• / • / •
FF/Rew/Geschwindigkeit	• / • / x200
Sonderfunktionen/Sonstiges	
Index-/Photo-/Datum- Suchlauf	• / • / •
Picture Control	• (Y/C Delay)
Dateneinblendung	•
Jog Dial/Shuttle Ring	• / •
Tuner/Timer	
TV-VTR Taste	•
Programmspeicherplätze	60
Auto Tuner Preset	•
Timer Progr. am Bildsch./über Fernbed.	• / •
Timerprogramme je Monat	8
VPS/PDC	• / •
ShowView	•
Quick Timer	•
TV-Standard	BG
Audio-Standard	BG–Stereo
VHF Low/VHF CATV/VHF High	• / • / •
Hyperband Tuner	•
UHF	•
RF Modulator (Frequenz)/Standard	UHF 28–55 / G
PALplus	•
Fernbedienung	
Type/zweiseitig/LC Display	RM–X1000B / • / •
Jog Dial/Shuttle Ring	• / •
TV-Bedienung/Multi-Brand TV/Videotext	• / • / •
Fernbedienungscode	1, 2, 3, 4, 5, 6
Kassettenspeicher	
Index-/Photo-/Datum- Liste	• / • (Read Only) / •
AUX Data (Erweiterter Daten Code)	
Datum-/Zeit-/Quelle der Aufnahme	• / • / •
Kamera-Information/AUX Data Display	• (Read Only) / •
Edit-Funktionen	
Video Insert/Audio Insert/Audio Dub	• / • / •
DV Time Code	• (Drop Frame)
Counter Select	• (Counter, Time Code, Remain)
Fine Synchro Edit	•
Program Assemble Edit/Edit Window	• (10) / •
Full Copy	•
LANC	•
Anschlüsse	
Rückseitiger AV Ein-/Ausgang (Cinch)	• / •
Rückseitiger S-Video Ein-/Ausgang	• / •
Frontseitiger AV/S-Video Eingang	• / •
Euro AV/zusätzlicher Euro AV	• / 2 (In & Pay TV)
Digital Video-Anschluß (DV In/Out)	•
Kopfhörer-/Mikrofon-Anschluß	• / • (Mono)
Control-L/Control-S Eingang	• / •
RF Ein-/Ausgang	• / •
Allgemeine Daten	
Breite x Höhe x Tiefe/Gewicht	430 x 129 x 374 mm / 9,2 kg
Netzspannung/-frequenz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufn. Betrieb/Standby/Back Up	43 W / 11 W / 1 h
Mitgeliefertes Zubehör	
Bedienungsanleitung/Netz-/Antennenkabel	• / • / •
Cinch-/S-Video-/DV-/LANC-Kabel	• / • / • / •

Monitor	CPD–G 200
Super Fine Pitch Trinitron/Bildschirmdiagonale	• / 17" (43 cm)
Antireflex-/Antistatikbeschichtung/MALS *	• / • / •
Sichtbarer Bereich/Lochmaske	312x234 mm / 0,24–025 mm
Horizontal-/Vertikalfrequenz	30–96 kHz / 48–120 Hz
Maximale Bildwiederholraten	120 Hz (800x600)
	120 Hz (1024x768)
	90 Hz (1280x1024)
	75 Hz (1600x1200)
Farbtemperatur: fest	5000, 9300 K
regelbar	5000–9300 K
Einstellungen (Bildschirmmenü)	
Helligkeit/Kontrast/Farbtemperatur	• / • / •
Horizontal/Vertikal/Center/Größe	• / • / • / •
Graphic Picture Enhancement/Drehung/Kissenentzerrung	• / • / •
Lautstärke/Bassanhebung/Stummschaltung	– / – / –
Audio	
Hochton-/Tiefton-Ausgangsleistung	– / –
Hochton-/Tiefton-Frequenzbereich	– / –
Energiesparmodus	
TCO'95/Intern. Energy Star/VESA DPMS	• / • / •
Sicherheitszertifikate	
UL1950/CSA C22.2 No.950/CE/TÜV GS *1	• / • / • / •
SEMKO/NEMKO/DEMKO/FIMKO	• / • / • / •
GOST/EZU/PCBC/MEEI/SIQ	• / • / • / • / •
Strahlungs-/EMI-Zertifikate	
MPR II/FCC Class B/IC Class B/CE *2	• / • / • / •
Röntgen Strahlung-Zertifikate	
DHHS/DNHW/PTB	• / • / •
Ergonomie-Zertifikate	
MPR II/ISO-9241-3/-8	• / • / •
TÜV Rheinland Ergonomie/-GS	• / •
Anschlüsse	
Video-Eingang	2x VGA (D–sub 15)
Computerschnittstelle (Monitor > Computer)	DDC 1/2B/2Bi
USB (Universal Serial Bus)	–
Allgemeine Daten	
Netzspannung/-frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Abmessungen (BxHxT)/Gewicht	404x413,5x419,5 mm / 20 kg
Leistungsaufnahme	max. 130 W
Mitgeliefertes Zubehör	
Netzkabel/USB-Kabel	• / –

* MALS - „Multi Astigmatism Lens System" für mehr Schärfe auf dem gesamten Bildschirm
*1 ZH-1 EN60950
*2 EN55022, EN60555-2, EN50082-1
*3 Bitte prüfen Sie, ob Ihre Grafikkarte DDC- kompatibel ist.

Glasstron	PLM–A 55 E	PLM–S 700 E
LC-Display / Auflösung	0,7", 180 k Pixel / 800x225	0,7", 1,55M Pixel / 832x3x624
Virtuelle Bildgröße (diagonale) / horizontaler Blickwinkel	52" / 30°	30" / 28°
Durchsicht-Fünktion über LCD- / mechanisches Shutter-System	– / •	• / –
Kopfhörer	•	•
Einstellungen		
Lautstärke / AVLS	• / •	• / •
Mega Bass / Surround	• / •	• / •
Helligkeit / Farbe	• / •	• / •
Horizontal / Vertikal Center	– / –	• / •
Betriebs / Ladezeit		
NP-F550*	2 h 20 Min / 8 h	40 Min / 2 h
NP-F750*	4 h 40 Min / 16 h	1 h 20 Min / 4 h
NP-F950*	6 h / 24 h	2 h 40 Min / 6 h
Abmessungen / Gewicht		
Display-Einheit	165x56x110 mm / 150 g	150x47x87 / 120 g
Netzteil	53x30x149 mm / 110 g	54x47x160 / 240 g
Anschlüße / Spannungsversorgung		
VGA-Eingang / AV-Eingang / Audio-Ausgang	– / • / •	• / • / •
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	AC 100–240 V 50–60 Hz, DC 9 V / 3,8 W	AC 100–240 V 50–60 Hz, DC 8,4 V / 11 W
Mitgeliefertes Zubehör		
Netzteil / Audio- / AV- / RGB-Kabel	AC–PLM2 / • / • / –	
Tragetasche / Netzkabel / Mac-Adapter	• / • / –	AC–PLM3 / • / • / • • / • / •

* erreichbare Betriebszeiten, optionales Zubehör.

DV Capture Board	DVBK–2000	DVBK–CW 200
Allgemeine Daten		
PC/MAC	• / •	• / –
ISA/PCI Bus	– / •	– / –
Betriebssystem	Windows 95 (PC), System 7.5.2 (Mac)	Windows 95
Hardware		
DV In/DV Out/Control-L	• / • / –	• / • / –
Video System	PAL	PAL
Abmessungen	124x108 mm	58x12,5x122 mm (PCMCIA Type II)
Software		
Capture-Betriebsart	Manual / Auto	Manual / Auto
Anzahl Bilder je Album	150	150
Größe des Vorschaufensters	160x120, 320x240 Pixel	160x120, 320x240 Pixel
Vollbild-Vorschau	• (768x576 Pixel)	• (768x576 Pixel)
Recorder-Steuerung	• (DV)	• (DV)
Time Code-/Aufnahmedatum-Anzeige	• / •	• / •
DV Dekodierung/Bildauflösung	• / 768x576 Pixel	• / 768x576 Pixel
Adaptive Frame Interpolation	•	•
Bild Format	DVF (ca. 140 kB/Frame)	DVF (ca. 140 kB/Frame)
Bild Export Format	BMP (PC), PICT (Mac), JPG (PC,Mac)	BMP, JPG
Plug & Play	•	•
Dia-Show	•	•
DV Enkodierung/DV Ausgabe Modus	• (BMP, JPG > DVF, PICT, JPG > DVF) / Auto, Manual	• (BMP, JPG > DVF) / Auto, Manual
System-Anforderungen		
CPU	Pentium 100 MHz (PC), Power PC (Mac)	Pentium 100 MHz
Arbeitsspeicher	Min. 16 MB (32 MB)	Min. 16 MB (32 MB)
Video-Speicher	2 MB	2 MB
Benötigte Festplattenkapazität	Min. 10 MB	Min. 10 MB
Bildschirmauflösung	Min. 800x600 Pixel	Min. 800x600 Pixel
Bildschirm-Farbtiefe	65.536 (PC), 32.768 (Mac)	65536
Benötigter Speicher	256 kB	4 kB
Benötigte IRQ's	1	–
Mitgeliefertes Zubehör		
Bedienungsanleitung	•	•
DV-Kabel/Lanc-Kabel	• / –	• / –
DV Programm-/Treiber-Software	1 CD	2x3,5" FD
Adobe Photo Deluxe	1 CD	1 CD

Europäische Vergleichsliste/ Videozubehör

Camcorder Modell	DCR-VX 9000 E	DCR-VX 1000 E	DCR-TRV 900 E [1]	DCR-TRV 10 E	DCR-TRV 8 E	DCR-TRV 5 E	DCR-PC 100 E	DCR-PC 3 E	DCR-PC 2 E	DCR-PC 1 E	DCR-TR 7000 E	DCR-TRV 510 E	DCR-TRV 410 E	DCR-TRV 310 E	DCR-TRV 210 E	DCR-TRV 110 E	CCD-TR 950 E	CCD-TR 913 E	CCD-TR 713 E	CCD-TR 515 E	CCD-TR 511 E	CCD-TR 425 E	CCD-TR 415 E	CCD-TRV 77 E	CCD-TRV 66 E	CCD-TRV 46 E	CCD-TRV 36 E	CCD-TRV 27 E	CCD-TRV 26 E
Sonstiges																													
VMC-IL4406 (DV-Kabel / 4Pin - 4Pin / 0,6 m)	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													
VMC-IL4415 (DV-Kabel / 4Pin - 4Pin / 1,5 m)	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													
VMC-IL4435 (DV-Kabel / 4Pin - 4Pin / 3,5 m)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													
VMC-IL4615 (DV-Kabel / 4Pin - 6Pin / 1,5 m)	•M	•M	•M	•M	•M		•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M													
VMC-IL4635 (DV-Kabel / 4Pin - 6Pin / 3,5 m)	•M	•M	•M	•M	•M		•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M	•M													
MSA-4A (Memory Stick)			•N	•			•	•																					
MSA-8A (Memory Stick)			•N	•			•	•																					
MSA-16A (Memory Stick)			•N	•		•	•	•																					
MSA-32A (Memory Stick)			•N	•		•	•	•																					
MSAKIT-PC4A (4 MB Memory Stick / PC-Card Adapter)			•	•P		•	•P	•P																					
MSAC-PR1 (Parallel Port Adapter für PC Card)			•Q/N	•Q/N		•M	•Q/N	•Q/N																					
MSAC-PC2 (PC-Card Adapter)			•	•P		•M	•P	•P																					
RFU-99 (TV-Adapter)	•	•									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
IFT-R10A (Laser Link Empfänger)			•O	•O	•O		•O				•O	•O	•O	•O	•O	•O	•O	•O	•O					•O	•O	•O			

* Adaption möglich

A. Spannungsversorgungskabel (im Lieferumfang des Camcorders) notwendig
B. Ohne InfoLITHIUM Anzeige
C. Fotoschuh-Adapter VCT-S30L erforderlich
D. Sucherarretierung nicht möglich
E. Lithium-Ionen-Akku erforderlich (NP-520/NP-F530/NP-F550/NP-720/NP-F730/NP-F750/NP-F930/NP-F950)
F. Lithium Ionen Akku erfoderlich (NP-F20/NP-F30 oder NP-FS21/FS31)
G. Geringe Randabschattungen möglich
H. Nur im Weitwinkel-Mode nutzbar
I. Nur im Tele-Mode nutzbar
K. Photo-Mode Funktion nicht möglich
L. Lithium-Ionen-Akku (NP-F330-F950) oder 2x Mignon Batt. erforderlich
M. Anschlußkabel an Computer und PC-Editing Systeme mit 6Pin i.LINK
N. Nur in Verbindung mit PC-Card Adapter (MSAC-PC1 oder MSAC-PC2)
O. Audio-Video-Kabel erforderlich (IFT-R10 zum TV-Gerät)
P. In Kombination mit einem Laptop (PC-Card Anschluß Typ II)
Q. In Kombination mit einem Personal Computer (IBM PC / AT kompatibel)

Weitere Zubehör-Produkte:

ACP-88	Netzteil für Camcorder mit NP-22 Akkusystem
AC-V17	(Netzladeadapter) für Ni-Cd-Akkus und Camcorder
NP-22 H	Ni-Cd Akku (6V/1.800 mAh) für z.B. CCD-V 200 E/V 90 E
NP-78	(Ni-Cd-Akku, 6V / 2.400 mAh)
NP-98	(Ni-Cd-Akku, 6V / 3.000 mAh)
NP-L90D	(11/12) (Lithium-Ionen-Akku für Ni-Cd-Camcorder-Modelle)
NP-F200	(Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 1.350 mAh) für DCR-PC7/PC10E
VMC-LM7	(Mikrofon-/ Lanc-Adapter) für DCR-PC7/PC10E, CCD-SC55/SC65E
HVL-R20	(20W Halogenleuchte für Ni-Cd-Akkus)
ECM-Z157	(Mono-Zoom-Mikrofon) für Camcorder mit Fotoschuh und ext. Mic.-In
ECM-S959C	(Stereo-Mikrofon) für Camcorder mit Fotoschuh und ext. Mic.-In
VMC-IL6615	(i.LINK-Kabel / 6Pin - 6Pin / 1,5 m)
VMC-IL6635	(i.LINK-Kabel / 6Pin - 6Pin / 3,5 m)

Produkte sind nicht in allen europäischen Ländern erhältlich. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler.

Digital Camera Modell	MVC-FD 5 E	MVC-FD 7 E	MVC-FD 51 E	MVC-FD 71 E	MVC-FD 73 E	MVC-FD 81 E	MVC-FD 83 E	MVC-FD 88 E	MVC-FD 91 E	DSC-D 700 E/ DSC-D 770 E	DCS-F 55 E	DCS-F 505 E
Spannungsversorgung / Adapter												
NP-F330 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku / 7,2 V)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
NP-F550 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku / 7,2 V)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
NP-FS11 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku / 3,6 V)											•	•
AC-VQ11 (Netzladeadapter mit Quick Ladefunktion)											•	•
DC-VQ10 (Gleichspannungsladeadapter)											•	•
AC-VQ800 (Netzladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
DC-VQ800 (Gleichspannungsladeadapter)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
BC-V615 (Netzladeadapter / nur Ladefunktion)	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1	• 1		
Optik												
VCL-0637H (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6 / 37 mm)				• 2/4								
VCL-R2037 (Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 37 mm)				• 3/4		• 3/4	• 3/4	• 3/4				
VCL-ES06 (Weitwinkel-Vorsatzlinse), x0,6 / 37 mm, 52 mm)		• 2/4		• 2/4		• 2/4	• 2/4	• 2/4				
VCL-ES20 (Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 37 mm, 52 mm)		• 3/4		• 3/4					• 3/4			
VCL-TW37A (Twin-Vorsatzlinse, x1,4 und 0,7 / 37 mm)				• 4		• 4	• 4	• 4				
VF-37PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 37 mm)				•		•	•	•				
VCL-MT2037S (Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 37 mm)				• 3/4		• 3/4	• 3/4	• 3/4				
VCL-MT4037S (Super-Tele-Vorsatzlinse, x4,0 / 37 mm)				• 3/4		• 3/4	• 3/4	• 3/4				
VCL-HG0737 (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0.7 / 37 mm)				• 2/4		• 2/4	• 2/4	• 2/4				
VCL-HG2037 (Tele-Vorsatzlinse, x2.0 / 37 mm)				• 3/4		• 3/4	• 3/4	• 3/4				
VF-52PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 52 mm)									•			•
VF-R52K (Schutz- und Graufilter-Set, 52 mm)									•			•
Taschen												
LCM-FD71 (Tragetasche)				•		•						
LCM-FD91 (Tragetasche)									•			
LCM-D700 (Tragetasche)										•		
LCM-F55 (Tragetasche)											•	
LCM-FD88 (Tragetasche)							•	•				
LCS-MVP (Tragetasche)	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•
SJK-FD71 (Sportstasche)				•								
Sonstiges												
KK-LC3 (Reinigungs-Kit)	•	•	•	•		•			•	•	•	•
MSAC-PR1 (PC Card parall. Port Adapter)										•	• 5	• 5
MSAC-PC2 (PC-Card-Adapter)										•	• 6	• 6
MSA-4A (4 MB Memory Stick)										•	•	•
MSA-8A (8 MB Memory Stick)										•	•	•
MSA-16A (16 MB Memory Stick)										•	•	•
MSA-32A (32 MB Memory Stick)										•	•	•

1. Nur Ladefunktion
2. Nur Weitwinkelfunktion
3. Nur Telefunktion
4. Blitzlicht durch Objektivabschattung nicht voll nutzbar
5. PC-Card Adapter (MSAC-PC2) erforderlich
6. Anbindung Notebook (PCMCIA Slot Typ 2)

Digitale Fotokamera	DSC–F 55 E	DSC–F 505
CCD-Bildwandler (Größe / Pixel)	1/2" / 2.11/ 2.02 Mil Pixel (Interlaced Scan)	1/2" / 2.11/ 2.02 Mil Pixel (Interlaced Scan)
F/f, Objektivdaten	1:2.8 / 6,85 mm (Carl Zeiss)	1:2.8–3.3 / 7,1–35,5 mm (Carl Zeiss)
Brennweite (Vergleich zu KB 35 mm)	37 mm	38–190 mm
Zoom / digital Zoom	–	5x / 10x
Digitale Vergrößerung	x 2,5	–
Farbauflösung	24 Bit	24 Bit
Fokus (auto / Makro)	0,5m – unendlich / 0,1 m – unendlich	0,8m – infinity / 0,1 m – infinity
Objektiv (fixed / drehbar)	– / • 180	– / • 140
Blitzlicht / Reichweite	• / 0,3 – 3.0 m	• / 0,3 – 2,5 m
Farb-LCD-Monitor	2" (5,1 cm / 122.980 Pixel) / Hybrid	2' (5,1 cm / 122.000 Pixel) / Hybrid
Filtergewinde	–	52 mm
Funktionen		
Weißabgleich	Auto, Indoor, Outdoor, Hold	Auto, Indoor, Outdoor, One push
Exposure Control	± 1,5 EV	± 1,5 EV
Verschlußzeiten (automatisch)	• (1/60 – 1/750 sec.)	• (1/6 – 1/600 sec.)
Verschlußzeiten (manuell)	–	–
Programm AE	–	• Shutter–/Iris– priority, Twilight, Twilight+, Landscape, Panfocus
Bildeffekte	Solarization,Black&White, Sepia,Negative Art	Solarization, Black&White, Sepia, Negative Art
Selbstauslöser / Intervallaufnahme	• (10 sec.) / –	• (10 sec.) / –
Notizbuch Funktion	•	•
Slide Show / Index Wiedergabe	• / •	• / •
Zoom Funktion (Wiedergabe)	• (x5, Center, Shift)	• (x5, Center, Shift)
Löschfunktion (Komplett / Auswahl)	• / •	• / •
Menüsteuerung	•	•
Speichermedium	Memory Stick	Memory Stick
Auflösung	VGA / XGA / UXGA	VGA / XGA / UXGA
Grafikformat (JPEG / MPEG 1)	• / •	• / •
Speicherung (bei 16 MB/ 4MB Chip)		
Auflösung / Anzahl (VGA-Standard)	640x480 (JPEG) / 200–260 / 47–63	640x480 (JPEG) / 200–260 / 47–63
Auflösung / Anzahl (VGA-Fine)	640x480 (JPEG) / 112–158 / 27–38	640x480 (JPEG) / 112–158 / 27–38
Auflösung / Anzahl (XGA-Standard)	1024x768 (JPEG) / 112–200 / 27–49	1024x768 (JPEG) / 112–200 / 27–49
Auflösung / Anzahl (XGA-Fine)	1024x768 (JPEG) / 60–112 / 14–27	1024x768 (JPEG) / 60–112 / 14–27
Auflösung / Anzahl (UXGA-Standard)	1600x1200 (JPEG) / 45–65 / 10–15	1600x1200 (JPEG) / 45–65 / 10–15
Auflösung / Anzahl (UXGA-Fine)	1600x1200 (JPEG) / 24–35 / 5–8	1600x1200 (JPEG) / 24–35 / 5–8
Bewegtbild Modus (Video Mail)	160x112 (MPEG1) / 10:40 Min. / 2:40 Min.	160x112 (MPEG1) / 10:40 Min. / 2:40 Min.
Bewegtbild Modus (Präsentaion)	320x240 (MPEG1) / 2:40 Min. / 40 Sec.	320x240 (MPEG1) / 2:40 Min. / 40 Sec.
Ton		
Integriertes Mikrofon	• (Mono)	• (Mono)
Integrierter Mini-Lautsprecher	•	•
Lautstärkeregelung	•	•
Anschlüsse		
Video- / Audio Ausgang	• (PAL, Audio Mono)	• (PAL/NTSC , Audio Mono)
Digital I/O, Seriel (RS232C Basis)	•	• (special mini type)
USB-Connector	–	•
Memory Stick Slot	•	•
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	3,6 V DC	DC, 3,6 V
Leistungsaufnahme	3,3 W (Camera)	3,3 W (Camera)
Abmessungen (BxHxT) in mm	103x79,1x48	107,2x62,2x135,9
Gewicht (ohne Akku)	250 g	435 g
Stamina (Aufnahmezeit / Bilder)	ca. 50 Min. / 1.000	ca. 60 Min. / 1.200
Mitgeliefertes Zubehör		
Netzadapter	• (AC–VF10)	• (AC–VF10)
Akku (Lithium Ionen)	• (NP–F10)	• (NP–FS11)
Verbindungskabel (PC/Video)	• (PC Serial Cable)	• (USB cable + PC Serial Cable) / •
Software	• (Picture Gear 3.2 Lite)	• (Picture Gear 3.2 Lite + USB driver)
Memory Stick	• MSA–4A (4MB)	• MSA–4A (4MB)
Objektivabdeckung / Trageriemen	• / •	• / •

Digitale Fotokamera	MVC–FD 73	MVC–FD 83	MVC–FD 88	MVC–FD 91
Optik / Kamera				
Bildwandler	1/4" CCD, Progressive Scan	1/3" CCD, Progressive Scan	1/3,6" CCD, Interlaced Scan	1/3"CCD, Progressive Scan
Bildwandler (Pixel, Brutto/Netto)	350.000 / 330.000	850.000 / 800.000	1.300.000 / 1.250.000	850.000 / 800.000
F/f, Objektivdaten	1:1,8–2,9 / 4,2 – 42 mm	1:2,0–2,1 / 5,2 – 15,6 mm	1:2,8–3 / 4,75 – 38 mm	1:1,8–3,2 / 5,2 – 72,8 mm
Brennweite (Vergleich zu KB 35mm)	40 – 400 mm	37 – 111 mm	41 – 328 mm	37 – 518 mm
Steady Shot (optisch)	–	–	–	• (Super)
Empfindlichkeit	ISO 100	ISO 100	ISO 100	ISO 100
Farbtiefe	24Bit (3x8Bit, R/G/B)	24Bit (3x8Bit, R/G/B)	24Bit (3x8Bit, R/G/B)	24Bit (3x8Bit, R/G/B)
Zoom / Makro / min. Motivabstand	10x / • (auto.) / 1 cm	3x (6x digital) / • (auto.) / 1 cm	8x (16x digital) / • (auto.) / 4 cm	14x / • (auto.) / 1 cm
Schärfeeinstellung (auto/man)	• / –	• / •	• / •	• / •
Blitzlicht / Reichweite	• (On/Off, intelligent) / 2 – 4 m	• (On/Off, Auto.) / 0.5 –2.5 m	• (On/Off, Auto.) / 0.5 –2.5 m	• (On/Off, Auto.) / 0.5 –2.5 m
Filtergewinde	37 mm	37 mm	37 mm	52 mm
Funktionen				
Menüführung	•	•	•	•
Weißabgleich	auto	auto / man.	auto / man.	auto / man.
Weißabgleich (manuell)	–	Indoor / Outdoor / Hold	Indoor/Outdoor/Hold	Indoor, Outdoor, One Push
Blendensteuerung	Exposure (±1,5EV)	Exposure (±1,5EV)	Exposure (±1,5EV)	Exposure (±1,5EV)
Verschlußzeiten (Shutter Speed)	1/60~1/4.000 sec. (auto via Program AE)	1/30~1/4.000 sec. (auto via Program AE)	1/30~1/500 sec. (auto via Program AE)	1/60~1/4.000 (auto via Program AE)
Langsame Verschlußzeiten (Slow Shutter)	–	1/15, 1/8 sec.	1/15, 1/8 sec.	–
Belichtungsautomatiken (Program AE)	Portrait, Beach & Ski, Sunset&Moon, Sports, Landscape, Panfocus.	Spot Meter, Slow Shutter 1+2, Sunset&Moon,Landscape, Panfocus	Spot Meter, Slow Shutter 1+2, Sunset&Moon,Landscape, Panfocus	Shutter Priority, Iris Priority, Twilight
Bildeffekte	Solarization, B&W, Sepia, Negative Art	Solarization, B&W, Sepia, Negative Art	Solarization, B&W, Sepia, Negative Art	–
Selbstauslöser	• (10 sec.)	• (10 sec.)	• (10 sec.)	• (10 sec.)
E-Mail / Multibild-Mode	• / • (9x)	• / –	• / –	• / –
Bewegtbild (Format)	–	• (MPEG1)	• (MPEG1)	• (MPEG1)
Sprachnotiz-Mode	–	•	•	•
Index- / Slide Show Bildwiedergabe	• / –	• / •	• / •	• / –
File / Disk kopieren	• / •	• / •	• / •	• / •
Löschfunktion (Komplett / Auswahl)	• / •	• / •	• / •	• / •
Video/Audio Ausgang	–	• (PAL/NTSC)	• (PAL/NTSC)	–
Akku- / Disk Restkapazitätsanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •
FD-Laufwerk / Speicherung				
Aufzeichnungsmedium	3,5" 2HD, Floppy Disk	3,5' 2HD, Floppy Disk	3,5' 2HD, Floppy Disk	3,5' 2HD, Floppy Disk
Schreib- / Lesegeschwindigkeit ca. (in Sek.)	4 (VGA)	4 (VGA) / 5 (XGA) / 6 (SXGA)	4 (VGA) / 5 (XGA) / 6 (SXGA)	4 (VGA) / 5 (XGA)
Format JPEG / BITMAP / MPEG1	• / • / –	• / – / •	• / – / •	• / • / •
Auflösung / Anzahl (Bewegtbild Mode)	–	160x112 (MPEG) / max 60 sec.	160x112 (MPEG) / max 60 sec.	160x112 (MPEG) / max 60 sec.
Auflösung Präsentation Mode (Bewegtbild)	–	320x240 (MPEG) / max 15 sec.	320x240 (MPEG) / max 15 sec.	320x240 (MPEG) / max 15 sec.
Auflösung / Anzahl (Normal-Mode)	640x480 (JPEG) / 25–40	640x480 (JPEG) / 25–40	640x480 (JPEG) / 25–40	640x480 (JPEG) / 25–40
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode)	640x480 (JPEG) / 15–20	640x480 (JPEG) / 15–20	640x480 (JPEG) / 15–20	640x480 (JPEG) / 15–20
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode, XGA)	–	1024x768 (JPEG) / 10–16	1024x768 (JPEG) / 10–16	1024x768 (JPEG) / 10–16
Auflösung / Anzahl (Fine-Mode, XGA)	–	1024x768 (JPEG) / 6–8	1024x768 (JPEG) / 6–8	1024x768 (JPEG) / 6–8
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode, IMI)	–	1216x912 (IMI) / 8–12	–	–
Auflösung / Anzahl (Fine-Mode, IMI)	–	1216x912 (IMI) / 5–8	–	–
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode, SXGA)	–	–	1280x960 (JPEG) / 6–10	–
Auflösung / Anzahl (Fine-Mode, SXGA)	–	–	1280x960 (JPEG) / 4–5	–
Auflösung / Anzahl (E-Mail-Mode, Normal)	320x240 (JPEG) / 20–35	320x240 (JPEG) / 20–35	320x240 (JPEG) / 20–35	320x240 (JPEG) / 20–30
Auflösung / Anzahl (E-Mail-Mode, Standard)	640x480 (JPEG) / 12–15	640x480 (JPEG) / 12–15	640x480 (JPEG) / 12–15	640x480 (JPEG) / 13–17
Auflösung / Anzahl (Multi-Mode)	960x720 (JPEG) / 10–15	– / –	– / –	– / –
Auflösung / Anzahl (BITMAP-Mode)	640x480 (BMP) / 1	– / –	– / –	640x480 (BMP) 1
LCD-Kontrollbildschirm / Sucher				
LCD-Farb-Sucher	–	–	–	• (180.000 Pixel)
Farb-LCD-Bildschirm (Größe/Pixel)	2,5"(6,35 cm) / 84.000	2,5"(6,35 cm) / 84.000	2,5"(6,35 cm) / 84.000	2,5"(6,35 cm) / 84.000
LCD-Helligkeitseinstellung	•	•	•	•
LCD-Rückbeleuchtung Ein/Aus	–	•	•	–
Audio				
Integriertes Mikrofon	–	• (Mono)	• (Mono)	• (Mono)
Integrierter Mini-Lautsprecher	–	•	•	•
Lautstärkeregelung (Mini-Lautsprecher)	–	•	•	•
Audio Format	–	MPEG, Layer2, 32 kb / 3,5 kHz	MPEG, Layer2, 32 kb / 3,5 kHz	MPEG, Layer2, 32 kb / 3,5 kHz
Allgemeine Daten				
Spannungsversorgung	7,2 Volt	7,2 Volt	7,2 Volt	7,2 Volt
Leistungsaufnahme	3 Watt	3,8 Watt (LCD–On)	3,8 Watt (LCD–On)	3,9 Watt (LCD–On) / 3,6W (EVF–On)
Abmessungen (BxHxT) in mm	137,7x105x62	142x106,5x63	142x106,5x72,8	139,8x103x162,8
Gewicht / mit Akku und Disk	470g / 610 g	520 g / 660 g	530 g / 670 g	830 g / 950 g
Stamina (max. Bilder / Akku Typ) *	2000 (NP–F550) / 950 (NP–F330)	1.200 (NP–F550) / 500 (NP–F330)	1.200 (NP–F550) / 500 (NP–F330)	1.500 / NP–F550
Mitgeliefertes Zubehör				
Ladeadapter	BC–V615	BC–V615	BC–V615	BC–V615
Akku (InfoLITHIUM)	NP–F330	NP–F330	NP–F330	NP–F330
Verbindungskabel	–	• (AV)	• (AV)	–
Software	• (MGI PhotoSuite SE)	• (MGI PhotoSuite SE)	• (MGI PhotoSuite SE)	• (MGI PhotoSuite SE)
Handschlaufe / Schulterriemen	– / •	– / •	– / •	– / •

* Mit optionalem Akku, ohne Blitzfunktion.
IMI=Interpoliertes Mega-Pixel-Bild

MD-Walkman®		MZ–E 55	MZ–E 33	MZ–B 3
Format		MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle		2	2	2
Samplingfrequenz:	48kHz Rec/Pb	–/–	–/–	–/–
	44,1kHz Rec/Pb	–/•	–/•	•/•
	32kHz Rec/Pb	–/–	–/–	–/–
D/A-Wandler		1 Bit	1 Bit	1 Bit
A/D-Wandler		–	–	1 Bit
Fehlerkorrektursystem		ACIRC	ACIRC	ACIRC
Datenkompressionsverfahren		ATRAC	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang		20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 1 dB
Gleichlaufschwankungen		unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Eingang:	Mikrofon	–	–	0,44 mV/10 kOhm
	Line	–	–	–
	Digital (Spezial-Miniklinke)	–	–	–
Ausgang:	Line	–	–	–
	Kopfhörer	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm
	Digital (Spezial-Miniklinke)	–	–	–
Spannungsversorgung:				
	Batterien	1x AM–3 (LR 06)	1x AM–3 (LR 06)	3x AM–3 (LR 06)
	Akku	NiMH NH–9WM	NiMH NH–9WM/NH–14WM/NH–MDAA	–
	Externer DC IN	1,5 V	3 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT		79,7x14,9x71,9	80x17,3x92	135,3x30x80,5
Gewicht mit Batterien		120 g	155 g	405 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
	Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	–/• (LCD)	–/• (LCD)	–/–
	Akku	NH–9WM (+Ladegerät)	–	–
	Netzteil	–	–	–
	Batteriehalter	•	–	• (für LIP–12)
	Audio-Verbindungskabel	–	–	•
	Tasche	•	•	•
	Sonstiges	–	–	MDW–60; Fernbedienung

Walkman®	WM-EX 20	WM-EX 5	WM-EX 678	WM-EX 672	WM-EX 668
Frequenzgang Typ I	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 4 mW	2x 5 mW	2x 4 mW	2x 4 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)
Akku-Typ	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM
Externer DC IN	–	1,5 V	1,5 V	1,5 V	1,5 V
Abmessungen BxHxT in mm	108,4x78,7x18,7	79x111,7x22,8	77,7x109,1x21,4	77,7x109,1x21,4	108,9x80x21,3
Gewicht mit Batterien	240 g	170 g	140 g (ohne Batterien)	140 g (ohne Batterien)	215 g (*1)
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•
Kopfhörer mit Fb	•	•	•Jog Type RC	•	•
Akku/Ladeadapter	NC-6WM/•	NC-6WM/•	NC-6WM/•	NC-6WM/•	NC-6WM/•
Batteriehalter	•	•	•	•	•
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Tasche	•	•	•	•	•
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer (*2) integriert (Aufrollmechanik)

Walkman®	WM-EX 570	WM-EX 382	WM-EX 368	WM-EX 182	WM-EX 180
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 8 mW	2x 8 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	32 Ohm	32 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Akku-Typ	–	–	–	–	–
Externer DC IN	1,5 V	3 V	3 V	3 V	3 V
Abmessungen BxHxT in mm	109x79,2x28,6	#	88,2x114,8x32,3	#	#
Gewicht mit Batterien	155 g (ohne Batterien)	# g	205 g (*1)	# g	# g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	•/–	–/•	•/–	•/–
Kopfhörer mit Fb	•	–	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–	–
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Tasche	•	•	•	•	•
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Walkman®	WM-ES 392	WM-E 40 ST	WM-DD 33	WM-DD 22	WM-D 6 C
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	•
Line	–	–	–	–	•
Ausgang: Line	–	–	–	–	•
Kopfhörer	•	•	2x	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 10 mW	2x 5 mW	2x 30 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	32 Ohm	16 Ohm	32 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)
Akku-Typ	–	–	–	–	BP-23
Externer DC IN	–	3 V	3 V (Old Type)	3 V	6 V (Old Type)
Abmessungen BxHxT in mm	99,7x117,4x40,6	115,5x83,5x32,5	82x109,8x33	83,2x119,2x38,8	181x40x95
Gewicht mit Batterien	255 g	215 g (*1)	285 g	265 g	640 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	•/–	•/•	•/–	•/–	•/–
Kopfhörer mit Fb	–	–	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–	–
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Tasche	–	–	•	–	•
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Walkman® mit Radio

	WM-FX 271	WM-FX 163	WM-GX 670	WM-GX 322	WM-FS 593	WM-FS 397
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	•/–	–/•	•/–	–/•	•/–	–/•
Stationsspeicher für UKW/MW	25/5	–	24/8	–	15/5	–
Automatic-Scan-Funktion	•	–	•	–	•	–
Digitaluhr/Datum	•/–	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–
Alarm	–	–	–	–	–	–
Mono/Stereo-Schalter	•	•	•	•	•	•
Autoreverse	•	–	•	•	•	•
Aufnahme-Funktion: Mikrofon/Radio	–	–	•/•	•/•	–	–
Mega Bass/Groove/Revive	•/–/–	•/–/–	•/•/•	•/–/–	•/•/–	•/–/–
Dolby® B/C	–/–	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–
Voll-Logik-Laufwerk (Soft Touch)	–	–	•	–	•	–
LCD: am Gerät/an der FB/hintergrundbeleuchtet	–/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	–/–	–/–	•/9	–/–	–/–	–/–
Blank Skip-Funktion	–	–	•	–	–	–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	–/–	–/–	•/•	–/–	–/–	–/–
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•
Bandsortenwahlschalter/Autom. Bandendabschaltung	•/•	•/•	#	•/•	•/•	•/•
SPORTS-Walkman® (spritzwassergeschützt)	–	–	–	–	•	•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku**	25 H/–	16 H/–	# H/# H	18 H/–	24 H/–	18 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie ** gemessen mit beiliegendem Akku

Walkman® mit Radio	WM-GX 670	WM-GX 322	WM-FS 593	WM-FS 397
Empfangsbereiche				
FM in MHz	87,5–108	87,6–107,9	87,5–108	87,6–107,9
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
Antenne Kopfhörerleitg./Ferrit	• / •	• / •	• / •	• / •
Cassette:				
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon (Stereo)	•	•	–	–
Line	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 3mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:				
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	3 V	–	–
Akku-Typ	NC-6WM	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	108,4x77,7x23,8	116x89x39,5	129x96,5x51,3	99,7x117,4x41,0
Gewicht mit Batterien	315 g	240 g	305 g (*1)	265 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove -Kopfhörer	– / •	• / –	• / –	• / –
Kopfhörer mit FB	•	–	–	–
Akku/Ladeadapter	• / •	– / –	– / –	– / –
Batteriehalter	•	–	–	–
Tragegurt/Gürtel Clip	– / –	– / –	• / •	– / •
Tasche/Sonstiges	• / –	• / Stereo Mic.	– / –	– / –

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Radiorecorder

	CFS–W 338	CFS–B 31	CFS–B 21 L	CFS–E 14 L	CFS–E 2	CFM–A 50	CFM–10
Wellenbereiche	1)	1)	2)	4)	1)	2)	1)
PLL-Synthesizer Tuner	–	•	–	–	–	–	–
Stationsspeicher (Anzahl)	–	15/15	–	–	–	–	–
Externer Antenneneingang	–	–	–	–	–	–	–
Doppeldeck	•	–	–	–	–	–	–
Dolby® B/C	–	–	–	–	–	–	–
Autoreverse	–	–	–	–	–	–	–
High-Speed-Dubbing	•	–	–	–	–	–	–
Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•	•
Bass Reflex Body	–	–	–	–	–	–	–
Tonsteller	•	•	•	•	•	–	–
Mega Bass	–	–	•	–	–	–	–
IR Fernbedienung	–	–	–	–	–	–	–
LCD-Hintergrundbeleuchtung	–	–	–	–	–	–	–
Uhr/Timer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Equalizer	–	–	–	–	–	–	–
Elektronische Sound-Modi	–	–	–	–	–	–	–
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–	–	–	–	–	–
Eingebautes/externes Mikrofon	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/–	•/–
Boxen: abnehmbar/separat	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW 4) UKW/MW/LW/KW

Radiorecorder	CFS–W 338	CFS–B 31	CFS–B 21 L	CFS–E 14 L
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87.6–107.0	87,6–107
LW in kHz	–	–	153–279	153–279
MW in kHz	531–1602	531–1611	531–1,602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	5,95–18
Cassetten-Frequenzgang Typ I	80–10.000 Hz	50–12.500 Hz	100–10.000 Hz	80–10.000 Hz
Eingang: Mix. Mikrofon	–	–	–	–
Line/CD	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 2.3 W	2x 2,5 W	2 x 2.0W	2x 2,6 W
Musik	2x 5 W	2x 5 W	2x 3 W	2x 4,5 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 10 cm	2x 10 cm	2x10cm	2x 9,2 cm
Spannungsversorgung:				
Batterie	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR20)/2x AM–3 (LR6)	4x AM–1 (LR 20)	6x AM–2 (LR 14)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	540x159x163	440x136,5x150,5	422x140x136	350x134x120
Gewicht mit Batterien	3,3 kg	2,8 kg	1,9 kg	2 kg

Radiorecorder	CFS–E 2	CFM–A 50	CFM–10
Empfangsbereiche:			
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	–	153–279	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–
Cassetten-Frequenzgang Typ I	100–10.000 Hz	100–8.000 Hz	100– 8.000 Hz
Eingang: Mix. Mikrofon	–	–	–
Line/CD	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 2,3 W	1x 2.3 W	1x 0,9 W
Musik	2x 4,5 W	1x 2,3 W	1x 1,6 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 10 cm	1x9.2 cm	1x 7,7 cm
Spannungsversorgung:			
Batterie	6x AM–1 (LR 20)	4x AM–1 (LR 20)	4x AM–1 (LR 20)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	285x101x58	289x200x123	272x130x121,5
Gewicht mit Batterien	0,720 kg	2,4 kg	1,7 kg

Ausstattungsübersicht Radiorecorder mit CD

	CFD-S 38	PHC-ZW 770	CFD-V 77 L	CFD-V 27	CFD-V 177	CFD-222
Tuner: PLL-Synthesizer/analog	1)/–	1)/–	–/2)	–/1)	–/1)	–/1)
Stationsspeicher (Anzahl)	2x 10	3x 10	–	–	–	–
RDS-Funktion	–	–	–	–	–	–
Externer Antenneneingang	–	–	–	–	–	–
CD: CD-Lade	–	–	–	–	–	–
Vertikaler Lademechanismus	–	–	–	–	–	–
AMS-/RMS-Funktion (Anzahl)	•/20	•/20	•/20	•/20	•/20	•/20
Wiederhol-/Intro-Scan-Funktion	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
CD-Calendar	10	12	–	–	–	–
Loop-Funktion	•	–	–	–	–	–
Tape: Dolby® B/C	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Autoreverse/Doppeldeck	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/•
CD Synchro-Start-Dubbing	•	•	•	•	•	•
High-Speed-Dubbing	–	•	–	–	–	•
Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•
Allgemein: Mega Bass	•	•	•	•	•	•
Bass Reflex Body	•	–	•	•	•	–
Equalizer/Tonstellerr	–/–	5 Band/–	–/•	–/•	–/•	–/•
Elektronische Sound-Modi	4	4	–	–	–	–
MD Link Plus/MD Link	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
LCD hintergrundbeleuchtet	•	•blue	–	–	–	–
Uhr/Timer	•/sleep	•/sleep	–/–	–/–	–/–	–/–
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–	–	–	–	–
Eingebautes/externes Mikrofon	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Jog Dial/IR Fernbedienung	–/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Boxen: abnehmbar/separat	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Radiorecorder mit CD	CFD-S 38	PHC-ZW 770	CFD-V 77 L	CFD-V 27	CFD-V 177	CFD-222
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,6–107	87,5–108	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	–	–	153–279	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–
CD:						
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen	+1/–2 dB	+0/–1 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Cassette:						
Cassetten-Frequenzgang Typ I	80–10.000 Hz	80–12.000 Hz	70–10.000 Hz	70–10.000 Hz	70–10.000 Hz	70–10.000 Hz
Eingang: Mix.-Mikrofon	–	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 4,5 W	2x 4,5 W	2x 4,5 W	2x 2,5 W	2x 4,5 W	2x 2,3 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 8 cm	2x 10 cm	2x 10 cm	2x 10 cm	2x 10 cm	2x 10 cm
Spannungsversorgung:						
Batterie	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	230V/50Hz	230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Abmessungen BxHxT in mm	420x156x262	650x265x250	420x165x256	426x162,9x245,5	426x162,9x245,5	580x164x250
Gewicht mit Batterien	5,5 kg	8 kg	4,2 kg	4 kg	4 kg	5 kg

Ausstattungsübersicht Weltempfänger

	ICF-SW 77	ICF-SW 55	ICF-SW 1000 T *	ICF-SW 7600 G	ICF-SW 07	ICF-SW 100 S	ICF-SW 100 E	ICF-SW 600
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	–/4)
Stationsspeicher								
für Frequenzen	162	125	30	20	80	50	50	–
für Namen (ca.)	100	25	–	–	80	50	50	–
vorprogrammiert (ca.)	60	40	–	–	3000	30	30	–
Abstimmschritte für KW	50 Hz/1 kHz	100 Hz/1 kHz	100 Hz/1 kHz	1 kHz	1 kHz	100 Hz/1 kHz/5 kHz	100 Hz/1 kHz/5 kHz	–
Scan-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	–
AM-Doppelsupertechnik	•	•	•	•	•	•	•	–
SSB-Empfang	•	•	•	•	•	•	•	–
Synchrondetektor	•	–	•	•	•	•	•	–
AM-Bandbreitenumschaltung	•	•	–	–	–	–	–	–
Externe AM-Antennenbuchse	•	•	•	•	•	•	•	–
FM/KW Teleskop-Antenne	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
MW/LW Ferrit-Antenne	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
DX/Local-Schalter	•	•	•	•	•	•	•	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	•	•	•	•	•	•	•	–
Klangsteller	•	•	•	•	–	•	•	•
Integrierte Digitaluhr	•	•	•	•	•	•	•	–
Integrierte Weltzeituhr	•	•	–	–	•	•	•	–
mit Städtenamen (ca.)	–	20	–	–	24	24	24	–
Dual-Zeit (Orts-/Alternativ-Zeit)	•	•	–	–	–	•	•	–
Timer	5times	5times	2times	2times	2times	2times	2times	–
Beleuchtbares Display	•	•	•	•	•	•	•	–
Alarm mit Snooze Bar	–	–	–	–	–	–	–	–
Record-Out-Buchse	•	•	–	•	•	•	•	–

3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW * mit eingebautem Cassettenrecorder

Weltempfänger	**ICF-SW 77**	**ICF-SW 55**	**ICF-SW 1000 T ***	**ICF-SW 7600 G**
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	76–108	76–108
LW in kHz	150	150	150	150
MW in kHz	durchgängig	durchgängig	durchgängig	durchgängig
KW in MHz	29,999	29,999	29,999	29,999
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	•/–	•/–	•/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	400 mW	400 mW	250 mW	400 mW
Lautsprecherdurchmesser	7,7 x 12,5 cm	7,7 cm	4,5 cm	7,7 cm
Spannungsversorgung:				
Batterie	4x AM-2 (LR 14)	4x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	6 V	6 V	3 V	6 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	273x168x45	194x127x39	176x105x39	191x118x32
Gewicht mit Batterien	1.480 g	850 g	560 g	615 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Langdrahtantenne	•	•	•	•
Netzteil	•	•	–	–
Tasche	–	•	•	–
Sonstiges	–	–	–	–

Weltempfänger	**ICF-SW 07**	**ICF-SW 100 S**	**ICF-SW 100 E**	**ICF-SW 600**
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	76–108	76–108	76–108	87,5–108
LW in kHz	150	150	150	153–255
MW in kHz	durchgängig	durchgängig	durchgängig	530–1605
KW in MHz	29,999	29,999	29,999	4,75–21,85
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	•/–	•/–	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	250 mW	250 mW	250 mW	430 mW
Lautsprecherdurchmesser	4 cm	4 cm	4 cm	10 cm
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	–
Eingebautes Netzteil	–	–	–	230V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	135x32,5x91	111x24x73	111x24x73	256x129x60,5
Gewicht mit Batterien	220 g	220 g	220 g	1030 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Langdrahtantenne	–	•	AN-71	–
Netzteil	•(100–240V)	•(110–240V)	–	–
Tasche	•	•	•	–
Sonstiges	AN-LP2	AN-100A (Aktiv-Ant.)	–	–

* mit eingebautem Cassettenrecorder

Ausstattungsübersicht tragbare Radios

	SRF-SX 906	SRF-S 83	SRF-S 50	SRF-M 90	SRF-M 48 RDS	SRF-M 32	SRF-H 5	ICF-S 79	ICF-S 70	ICF-S 10	ICF-M 760
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	–/1)	–/1)	–/6)	1)/–	1)/–	1)/–	–/1)	–/1)	–/1)	–/1)	1)/–
Stationsspeicher (programmierbar)	14	–	–	14	15	5/5	–	–	–	–	28
Easy Preset System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Shuttle Dial Abstimmung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
Integrierter Lautsprecher	•	–	–	–	–	–	–	•	•	•	•
Klangsteller	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Mega Bass	–	•	•	•	–	–	•	–	–	–	–
Integrierte Digitaluhr	•	–	–	•	•	•	–	–	–	–	•
Timer-/Alarm-Funktion	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•
Standby Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) autom./manuell	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW 3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW

Uhren-/tragbares Radio	SRF-SX 906	SRF-S 83	SRF-S 50	SRF-M 90	SRF-M 48 RDS	SRF-M 32
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,6–108	87,6–108	87,6–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–	–
MW in kHz	530–1605	530–1605	–	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–
Antenne FM:						
Kopfhörerltg./Teleskop	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	–	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	•/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	70 mW	2x 3,6 mW	2x 4,5 mW	2x 10 mW	2x 4 mW	2x 18 mW
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	–	# cm	–	–	–
Spannungsversorgung:						
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–	–
Batterien	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-4 (LR 03)	2x AM-4 (LR 03)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	60x105x20	42.5x80x16.5	34,5x75x12,7	45x88x19,5	90x75x34	81x72x27,5
Gewicht mit Batterien	100 g	59 g	32 g	58 g	161 g	82 g

Uhren-/tragbares Radio	SRF-H 5	ICF-S 79	ICF-S 70	ICF-S 10	ICF-M 760	ICF-M 350 S
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,6–108	87,6–108	87,6–108	87,6–108	87,5–108	87,6–107,5
LW in kHz	–	–	–	–	–	–
MW in kHz	530–1605	530–1602	530–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	5,8–6,4 (49 mb)
Antenne FM:						
Kopfhörerltg./Teleskop	•/–	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 6 mW	220 mW	250 mW	120 mW	# mW	250 mW
Lautsprecherdurchmesser	–	7,7 cm	7,7 cm	5,7 cm	12,0 cm	7,7 cm
Spannungsversorgung:						
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–	–
Batterien	1x AM-4 (LR 03)	3x AM-2 (LR 14)	3x AM-2 (LR 14)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-1 (LR 20)	3x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	–	–	–	3 V	–	4,5 V
Externer DC IN	–	–	–	–	230 V/50 Hz	–
Abmessungen BxHxT in mm	#	143,5x139x67	205x134,5x61,7	69x120x33,5	256x152x66	195x95x32,5
Gewicht mit Batterien	129 g	523 g	560 g	210 g	480 g	430 g

Ausstattungsübersicht Uhrenradios

	ICF-CD 2000	ICF-CD 873	ICF-CD 820	ICF-CD 533	ICF-C 795	ICF-C 50	ICF-C 760	ICF-C 723	ICF-C 713
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	3)/–	2)/–	–/1)	1)/–	1)/–	–/1)	–/1)	1)/–	1)/–
Stationsspeicher (programmierbar)	15	5	–	5	5	–	–	5	5
LED-Display Rot/Grün	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–
LC-Display Grün/Grau/Blau	–	–/–/–	–/•/–	–/•/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–	•/–/–	–/•/–
Dual-Colour-LCD (Grün/Orange)	–	•	–	–	–	–	–	–	–
Mega Bass/Tonsteller	•/–	• variable/–	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Regelbare Displaybeleuchtung	–	• High/Low	–	–	•	•	•	•	•
20 Sek. IC-Chip-Memo	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Cassetten-Abspieler/CD-Spieler	–/•	–/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Digitaluhr Netz-/Quarz-Synchr.	–/•	#	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•
Funkuhrzeit	–	–	–	–	•	•	–	–	–
Summer Time Button	–	•	–	–	•	–	–	•	–
Dual-Alarm-Funktion	•	•	•	–	•	•	•	•	•
Snooze-Funktion	•	•	•	–	•	•	•	•	–
Timer-/Alarm-Funktion	•/•	•/•	–/•	•	•	•	•	–/•	•
Datums-Anzeige/Auto Calendar	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	•/–	•/–	•/•	–/–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) automatisch/manuell	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Unterbaumontage-Gerät	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung: ext. Batt./integr.	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/–	•/–	–/•	–/•

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-CD 2000	ICF-CD 873	ICF-CD 820	ICF-CD 533	ICF-C 795
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	153–255	–	–	–
MW in kHz	530–1605	530–1605	531–1602	531–1602	530–1605
KW in MHz	5,5–15,6	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•	•/–	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 0,3 W	#	2x 1,200 mW	2x 1,5 W / 1x 4,5 W	150 mW
Lautsprecherdurchmesser	2x 4 cm	# cm	7,7 cm	2x 6,6 cm/9,2 cm (Woofer)	6,6 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–
Batterien	4xAM-3 (LR06)	–	–	–	–
Externer DC IN	6V	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	–	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	166,5x34x173	304x125x233,5	292x96x207,6	355,5x112,2x308	113x147,5x104,5
Gewicht mit Batterien	660 g	3.500 g (ohne Batterien)	1600 g	3.400 g	730 g

Uhren-/tragbares Radio	ICF-C 50	ICF-C 760	ICF-C 723	ICF-C 713	ICF-C 703
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,6–107,5	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	530–1605	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	90 mW	100 mW	100 mW	1x 150 mW	100 mW
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	5,7 cm	6,6 cm	5,7 cm	5,7 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	1x 6AM6/9V	–	–	–
Batterien	–	–	–	–	–
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	133x91x140	271x63x68	118x102x133	115x123x85	128x93x137
Gewicht mit Batterien	675 g	640 g	580 g	460 g	400 g

Diktiergerät	ICD–R 100	ICD–55	ICD–35	ICD–V 21	TC–D 5 M
Aufnahme/Wiedergabe-System	•/•	•/•	•/•	•/•	4 Track/Stereo
Medium	eingebauter Flash–Speicher	eingebauter Flash–Speicher	eingebauter Flash–Speicher	eingebauter Flash–Speicher	Comp.–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	–	–	–	–	4,8 cm/Sec
Frequenzgang (Typ)I	#	SP 200–3.400Hz/ LP 200–1.700Hz	SP 200–3.400Hz/ LP 200–3.400Hz	200–2.500 Hz (SP/LP)	30–14.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	–	–	–	0,25 mV/<300 Ohm
Line	–	–	–	–	77,5 mV/>47 kOhm
Ausgang: Line	–	–	–	–	435 mV/47 kOhm
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/–	•/–
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	100 mW	80 mW	80 mW	40 mW	200 mW
Lastimpedanz	#	#	#	#	16 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	2,8 cm	3,6 cm	3,6 cm	2,8 cm	5 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM–4 (LR 03)	1x AM–4 (LR 03)	1x AM–4 (LR 03)	2x CR–2032	2x AM–1 (LR 20)
Externer DC IN	–	–	–	3V	9 V (Old Type)
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	44,4x100,5x12,5	58x83,2x14,7	58x83,2x14,7	62 x 67,5 x 23,5	237x48x168
Gewicht mit Batterien	75 g	64 g	64 g	50g (ohne Batterien)	1.700 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handmikrofon	–	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	–
Handgurt	•	•	•	•	–
Sonstiges	–	–	–	–	–

Diktiergerät	TCS–580 V	TCM–AP 10 V	TCM–80 V	TCM–50 DV	TCM–465 V
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Stereo	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Medium	Comp.–Cass.	Comp.–Cass	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	4,8 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec	4,8 cm/Sec
Frequenzgang (Typ)I	250–6.300 Hz	150–8.000 Hz	150–8.000 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	•	•	•	•
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	–/•	–/•	• (Mono)/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	130 mW	350 mW	70 mW	250 mW	300mW
Lastimpedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	#	4 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–4 (LR 03)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	1,5 V	3 V	3 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	90x125x36	88,7x113x38,5	110,9x28,6x77,2	113,4x88,7x35,8	116x91x43
Gewicht mit Batterien	225 g	260 g	200 g	235 g (ohne Batterien)	232 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handmikrofon	–	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	–
Handgurt	•	•	•	•	–
Sonstiges	Tasche	Tasche	Tasche	–	–

Diktiergerät	TCM–459 V	TCM–455 V	TCM–453 V	TCM–323	TCM–939
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Medium	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec
Frequenzgang (Typ)I	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	150–8.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	•	•	•	•
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	300 mW	300 mW	300 mW	130 mW	400 mW
Lastimpedanz	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	4x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	3 V	6 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	116x91x38	113x91x37	113x91x37	112x 91x36,5	144x60x237
Gewicht mit Batterien	232 g	212 g	212 g	212 g	745 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handmikrofon	–	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	•
Handgurt	–	•	•	–	–
Sonstiges	–	–	–	–	–

* ohne Lautsprecher

DAT-Walkman®		TCD– D 100	SBM–1
Format		Digital Audio Tape	–
Kanäle		2	2
Samplingfrequenz:	48kHz Rec/Pb	•/•	•/–
	44,1 Rec/Pb	•/•	•/–
	32kHz Rec/Pb	•/•	•/–
Quantisierung SP-Mode (linear)		16 Bit linear	–
Quantisierung LP-Mode (nicht linear)		12 Bit nicht linear	–
D/A-Wandler		1 Bit	–
A/D-Wandler		1 Bit	•
Fehlerkorrektursystem		double encoded/Reed–Solomon code	–
Eingang:	Mikrofon	0,25 mV/10 kOhm	•
	Line	500 mV/47 kOhm	•
	Digital	optisch/koaxial über Adapter–kabel und -kit	•
Ausgang:	Kopfhörer	2x 5 mW/32 Ohm	•(Monitor)
	Line	500 mV/47 kOhm	–
	Digital	optisch/koaxial über Adapter–kabel und -kit	•(7pin)
Ausgangsleistung Sinus DIN		2x 5 mW	–
	Lastimpedanz	32 Ohm	–
Frequenzgang:	SP-Mode	20–22.000 Hz ±1 dB	20–22.000 Hz ±1 dB
	LP-Mode	20–14.500 Hz ±1 dB	20–14.500 Hz ±1 dB
Klirrfaktor	SP/LP-Mode	>0,008%/>0,09%	–
Dynamikumfang		>87 dB	–
Signal/Rauschabstand		>87 dB	–
Gleichlaufschwankungen		unterhalb der Messgrenze	–
Bandtransportg.:	SP-Mode	8,15mm/Sec	–
	LP-Mode	4,075mm/Sec	–
Spannungsversorgung:			
	Batterie	2x AM–3 (LR 06)	4x AM–3 (LR 06)
	Akku	NiMH NH–D100	–
	Externer DC IN	4,5 V	6 V
Leistungsaufnahme		1,2 W	–
Abmessungen BxHxT		80x29,2x117,3	130x28x87
Gewicht mit Batterien		380 g	280 g
Mitgeliefertes Zubehör:			
	Tasche/Riemen	•/–	–/–
	Netzteil	AC–E45HG	•
	Opt. Digitalkabel	–	–
	DAT-Cassette	Reinigungs Cassette	–
	Stereo-Ohrhörer	•	–

siehe Feature-Vergleichsliste Seite 26

Scoopman		NT– 2
Format		NT Microcassette
Kanäle		2 (Stereo)
Samplingfrequenz:	48kHz Rec/Pb	–
	44,1kHz Rec/Pb	–
	32kHz Rec/Pb	•/•
Quantisierung:	SP-Mode (linear)	–
	LP-Mode (nicht linear)	12 Bit
D/A-Wandler		1 Bit
A/D-Wandler		1 Bit
Fehlerkorrektursystem		Non Tracking System
Frequenzgang:	SP-Mode	–
	LP-Mode	10–15.000 Hz +1/–3 dB
Klirrfaktor	SP/LP-Mode	–/>0,08%
Dynamikumfang		> 80 dB
Signal/Rauschabstand		> 80 dB
Gleichlaufschwankungen		unterhalb der Messgrenze
Bandtransportg.:	SP-Mode	–
	LP-Mode	6,35 mm/Sec
Ausgangsleistung Sinus DIN		2x 10 mW
Anschlußimpedanz		32 Ohm
Eingang:	Mikrofon	0,25 mV/10 kOhm
	Line	500 mV/47 kOhm
	Digital	–
Ausgang:	Kopfhörer	2x 10 mW/32 Ohm
	Line	250 mV/47 kOhm
	Digital	–
Spannungsversorgung:		
	Batterie	1x AM–3 (LR 06)
	Akku	–
	Externer DC IN	1,5 V
Leistungsaufnahme		300 mW
Abmessungen BxHxT		112,7x63x22 mm
Gewicht mit Batterien		185 g
NT-Microcassette:		
Cassettenabmessungen (BxHxT)		30x21,5x5 mm
Bandbreite		2,5 mm
Banddicke		4,8 um
Maximale Spieldauer		120 Min.

Optionales DAT-Walkman®-Zubehör:

RM-D 100 K	IR-Adapterkit bestehend aus: IR-Geber und IR-Empfänger, Digitaler Cinch- und TOS-Link Ein-/Ausgänge, Timer-Funktion, synchronisierte CD-Aufnahmen, Start-ID Bearbeitung
RMT-D 100	Kabelfernbedienung im Scheckkartenformat, zusätzliche Start-ID Bearbeitung
NPA-D 100 K	Zusätzliches Batteriefach für 6 Mignon-Batterien (nur TCD-D100)
POC-DA 12 P	Optisches Digital–IN/OUT-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf 3,5mm Spezialklinke), Länge: 1,2 m
POC-DA 12 SP	Optisches Digital–IN/OUT-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf TOS-Link), Länge: 1,2 m
RK-DA 10 P	Koaxiales Digital–IN-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf Cinch), Länge: 1 m
ECM-MS 957	Elektret-Kondensator-Stereo-Mikrofon in MS-Technologie, umschaltbarer Öffnungswinkel 90°/120°, 3,5 mm Stereoklinkenstecker

SONY

IN·SIDE Nr.11

Die Preisliste



Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
79	SLV–T2000	1.599,00 DM
	EV–C2000	1.899,00 DM
	EV–C400	999,00 DM
	HiFi Einzelkomponenten	
92	SCD–777ES	6.000,00 DM
	CDP–XA555ES schwarz	2.500,00 DM
	CDP–XA555ES champ.	2.600,00 DM
	MDS–JA555ES schwarz	1.700,00 DM
	MDS–JA555ES champ.	1.800,00 DM
93	TA–VA777ES	3.300,00 DM
	STR–DA50ES schwarz	2.300,00 DM
	STR–DA50ES champ.	2.400,00 DM
98	eQuipe MD930QS	2.649,00 DM
99	eQuipe MD725QSMKII	1.839,00 DM
100	eQuipe MD530/S	1.549,00 DM
101	eQuipe MD335	1.199,00 DM
	eQuipe 135	899,00 DM
103	CDP–CX350	999,00 DM
	CDP–CX230	599,00 DM
	CDP–CX57	499,00 DM
	CDP–CE335	399,00 DM
104	CDP–XB930QS schwarz	699,00 DM
	CDP–XB930QS titan	749,00 DM
	CDP–XB720QS	499,00 DM
	CDP–XB630QS	399,00 DM
105	CDP–XE530 schw. + silber	349,00 DM
	CDP–XE330	299,00 DM
	CDP–XE220	229,00 DM
	CDP–M305	249,00 DM
108	MDS–PC2	699,00 DM
	PCLK–MD2	249,00 DM
109	MXD–D3	799,00 DM
110	MDS–JB930QS schwarz	799,00 DM
	MDS–JB930QS titan	849,00 DM
	MDS–JB730QS	699,00 DM
	MDS–JE530 schw. + silber	549,00 DM
	MDS–JE330	449,00 DM
	MDS–S40 schw.+ silber	499,00 DM
	MDS–M100	499,00 DM
111	DTC–ZE700QS	1.400,00 DM
	TCD–D100	1.799,00 DM
	SBM–1	999,00 DM
112	TC–KB920QS schwarz	599,00 DM
	TC–KB920QS titan	649,00 DM
	TC–KB820QS	499,00 DM
	TC–KE400 silber	399,00 DM
	TC–KE300	349,00 DM
	TC–KE230	299,00 DM
	RM–J710	49,00 DM
113	TC–WE835	499,00 DM
	TC–WE635	399,00 DM
	TC–WE435	349,00 DM
	RM–J910	49,00 DM
114	PS–LX350	399,00 DM
	PS–LX250	199,00 DM
	PS–LX56 silber	149,00 DM
	PS–J10 schwarz + silber	199,00 DM
115	ST–SB920QS	399,00 DM
	ST–SE520	299,00 DM
116	TA–FB930QS	699,00 DM
	TA–FB730QS	549,00 DM
117	TA–FE530	399,00 DM
	TA–FE330	299,00 DM
	TA–VE150	399,00 DM
	SEQ–411	349,00 DM
121	STR–DB930QS schwarz	1.300,00 DM
	STR–DB930QS titan	1.400,00 DM
	STR–DB830QS	999,00 DM
	STR–DB725QS	799,00 DM
122	STR–DE635	799,00 DM
	STR–DE435 schw. + silber	599,00 DM
	STR–DE335	499,00 DM
	STR–DE235	449,00 DM
	STR–DE135	349,00 DM
123	DPL–KIT335	999,00 DM
	DPL–KIT235	599,00 DM
	DVD–Paket 525	1.999,00 DM
126	SA–VE705	1.999,00 DM
	WS–FV10 schwarz + silber	159,00 DM
	WS–WV10	39,00 DM
127	SA–VE505	999,00 DM
	SA–VE305	599,00 DM
	SA–W505	699,00 DM
	SA–W305	299,00 DM
128	SS–X9ED (Stück)	1500,00 DM
	SS–X7 (Stück)	650,00 DM
129	SS–CNX7	299,00 DM
	SS–SRX 7	399,00 DM
	SS–CR170	199,00 DM
	SS–BG30	799,00 DM
	SA–VA500	899,00 DM
	HiFi Systeme	
132	Piccolo Piano	1.199,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
169	DCR–TRV900	5.499,00 DM
	VMC–IL4415	59,00 DM
	VMC–IL4435	119,00 DM
	VMC–IL4615	59,00 DM
	VMC–IL4635	119,00 DM
	MSAC–PC2	149,00 DM
	LCS–GL6	99,00 DM
	VCT–870RM	329,00 DM
170	DCR–VX9000	10.399,00 DM
	DCR–VX1000	7.599,00 DM
	LCR–VX9000	449,00 DM
	LCH–VX9000	999,00 DM
	LCH–VX1000	599,00 DM
	NPA–10000	269,00 DM
	VCL–R752	169,00 DM
	VF–520K	179,00 DM
171	DHR–1000	5.999,00 DM
	GV–D900	4.499,00 DM
	GV–D300	3.499,00 DM
	CVX–V1P	1.199,00 DM
	CVX–V3P	1.299,00 DM
	Digital 8 Camcorder	
178	DCR–TRV510	2.699,00 DM
	DCR–TRV310	2.199,00 DM
	LCS–GL3	79,00 DM
	VCL–HG0737	449,00 DM
	VF–37PKS	129,00 DM
	VCT–570RM	169,00 DM
179	DCR–TRV110	1.999,00 DM
	DCR–TR7000	1.699,00 DM
	IFT–R10A	119,00 DM
	ECM–HS1	159,00 DM
	Video8/Hi8 Camcorder	
183	CCD–TRV66	1.599,00 DM
	CCD–TRV27	1.199,00 DM
	CCD–TR913	1.399,00 DM
	LCS–GL1	59,00 DM
	VCL–0637H	99,00 DM
	VCL–R2037	179,00 DM
	Video Zubehör	
185	NP–FS31	339,00 DM
	NP–FS21	229,00 DM
	NP–FS11	149,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	NP–FM90	299,00 DM
	NP–FM70	199,00 DM
	NP–FM50	149,00 DM
	NP–F950	299,00 DM
	NP–F750	199,00 DM
	NP–F550	129,00 DM
	NP–F200	249,00 DM
	NP–L90D	199,00 DM
	NP–98	129,00 DM
	NP–78	109,00 DM
	NP–22H	109,00 DM
186	AC–VQ800	299,00 DM
	DC–VQ800	299,00 DM
	AC–V700	299,00 DM
	DC–V700	299,00 DM
	BC–V615	99,00 DM
	AC–VQ11	299,00 DM
	HVL–10DC	149,00 DM
	HVL–F10	239,00 DM
	HVL–IRC	149,00 DM
	HVL–20DW2	259,00 DM
187	HVL–S3D	109,00 DM
	HVL–FDH3	259,00 DM
	HVL–IRH2	199,00 DM
	ECM–HS1	159,00 DM
	ECM–HM1	189,00 DM
	VCT–R620	119,00 DM
	VCT–570RM	169,00 DM
	VCT–670RM	229,00 DM
	VCT–870RM	329,00 DM
	VCT–1100RM	899,00 DM
188	VCL–0630S	199,00 DM
	VCL–R2037	179,00 DM
	VCL–TW37A	229,00 DM
	VCL–R0752	169,00 DM
	VCL–HG0737	449,00 DM
	VCL–CZ0630	599,00 DM
	VCL–CZ2030	599,00 DM
	VCL–ES06	179,00 DM
	VF–30PKS	129,00 DM
	VF–R37K	79,00 DM
	VF–370K	149,00 DM
189	MPK–TRV3	3.299,00 DM
	MPK–DVF2	5.499,00 DM
	SPK–TRC	399,00 DM
	SPK–DVF2	549,00 DM
	SPK–PC2	449,00 DM
190	GV–A500	2.399,00 DM
	XV–AL200	1.499,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
214	CFD–V77	249,90 DM
	CFD–V27	199,90 DM
	CFD–222	299,90 DM
215	CFS–B31	159,90 DM
	CFS–B21L	119,90 DM
	CFS–E2	129,90 DM
	CFS–E14L	149,90 DM
216	CFM–A50	199,90 DM
	CFS–W338	149,90 DM
	CFM–10	79,90 DM
217	ICF–S79	129,90 DM
	ICF–S70	99,90 DM
219	ICF–SW07	799,00 DM
	ICF–SW77	999,00 DM
	ICF–SW55	799,00 DM
	Weltempfänger	
220	ICF–SW1000T	999,00 DM
	ICF–SW100E	549,00 DM
	ICF–SW100S	699,00 DM
	ICF–SW7600G	349,00 DM
221	ICF–SW40	199,90 DM
	ICF–SW30	179,90 DM
	ICF–SW12	159,90 DM
	ICF–SW22	159,90 DM
	ICF–SW 11	99,90 DM
	AN–1	199,90 DM
	AN–71	39,90 DM
	AN–LP1	199,90 DM
	AN–100	119,90 DM
	Radios	
222	ICF–M50RDS	149,90 DM
	ICF–M33RDS	129,90 DM
	ICF–M760S	129,90 DM
	ICF–M350S	99,90 DM
	ICF–M260	79,90 DM
223	ICF–9600	129,90 DM
	ICF–SW600	99,90 DM
	ICF–9500	99,90 DM
	ICF–990L	89,90 DM
	ICF–790S	69,90 DM
224	ICF–403S	59,90 DM
	ICF–303	49,90 DM
	ICF–8	39,90 DM
	ICF–S10	29,90 DM
225	SRF–SX906	179,90 DM
	SRF–M48RDS	149,90 DM
	SRF–M90	129,90 DM
	SRF–M32	89,90 DM
	SRF–S83	99,90 DM
	SRF–S50	89,90 DM
	Uhrenradios	
227	ICF–C470	79,90 DM
	ICF–C703	149,90 DM
	ICF–C713	129,90 DM
	ICF–C760	99,90 DM
228	ICF–CD2000S	449,00 DM
	ICF–CD873	399,00 DM
	ICF–CD820	229,90 DM
229	ICF–C795	159,90 DM
	ICF–C50	99,90 DM
	ICF–C113	129,90 DM
	ICF–C160	79,90 DM
	ICF–C130	59,90 DM
230	ICF–C723	149,90 DM
	ICF–C233	79,90 DM
	ICF–C390	49,90 DM
	ICF–C290	39,90 DM
231	ICF–CD533	399,00 DM
	ICF–C560L	159,90 DM
	ICF–C503	99,90 DM
	Diktiergeräte	
233	ICD–R100	399,00 DM
	ICD–55	299,90 DM
234	ICD–35	229,90 DM
	ICD–V21	149,90 DM
235	MZ–B3	1.499,00 DM
	FS–85B3	199,90 DM
	TCD–D100	1.799,00 DM
	NT–2S	2.499,00 DM
	TC–D5M	1.899,00 DM
236	M–100MC	199,90 DM
	BM–577	499,00 DM
	BM–575	299,90 DM
	M–950	699,00 DM
	M–830V	149,90 DM
	M–730V	129,90 DM
237	M–630V	99,90 DM
	M–530V	79,90 DM
	M–535V	79,90 DM
	M–335	59,90 DM
238	TCM–AP10V	499,00 DM

Was bedeutet ...?

bei DVD?

10-Bit Video D/A Converter
DVD-Video's werden mit der MPEG-2 Technologie mit einer Auflösung von 8 Bit komprimiert. Sony DVD-Geräte wandeln diese in 10 Bit Auflösung um. Dadurch werden digitale Bildstörungen minimiert, und das Wiedergabebild nähert sich dem Original-Filmmaster.

24 Bit/96 kHz Audio D/A-Wandler
Der Sony D/A-Wandler setzt Signale von allen DVD-Video- und CD-Titeln um (Linearer PCM-Ton, Auflösungen von 16, 20 oder 24 Bit und Abtastfrequenzen von 48 oder 96 kHz). Bei 24 Bit/96 kHz Software Übertrifft die Audio-Wiedergabe in Qualität und Dynamik bei weitem die der konventionelle CD – d.h. sie kommt noch näher an das Original.

5.1 Kanal-Ausgang
Der eingebaute Dolby® Digital / MPEG2-Decoder liefert Ihnen an diesem Ausgang die analogen Signale für Front-, Center-, Rückkanäle und den Subwoofer. Sie müssen den DVD-Player nur noch an einen Verstärker mit entsprechendem Eingang anschließen, ein separater Decoder ist nicht mehr erforderlich.

Advanced Smooth Scan
Das neue verbesserte Smooth Scan zeigt eine noch flüssigere Bildwiedergabe in den Sonderbetriebsarten Bildsuchlauf und Zeitlupe. Die Anzahl der dargestellten Bilder pro Sekunde wurde durch neue und schnellere Regelschaltkreise um den Faktor 1,5 verbessert.

Bildschirmmenü
Eine grafische Benutzeroberfläche, die über die Fernbedienung gesteuert wird, für eine komfortable und einfache Bedienung des Gerätes.

BMC-Wabenchassis
Nur eine solide Basis garantiert eine sichere Abtastung. Das Wabenchassis bildet die Basis für das DVD-Laufwerk und garantiert durch den speziellen resonanzdämpfenden Werkstoff eine präzise Abtastung der Disc, da von außen auftretende Schwingungen wirkungsvoll minimiert werden.

Click Jog Shuttle
Bietet Ihnen einfachsten Zugriff auf die verschiedenen Wiedergabegeschwindigkeiten und läßt sie schnell und bequem durch das Menü blättern - so einfach, wie sie es von Ihrer Computermaus gewohnt sind.

Datenrate Anzeige
Zeigt Ihnen die erforderliche Datenmenge, die zum Speichern eines Bildes erforderlich ist.

DCS
Digital Cinema Sound. Der DCS-Prozessor erzeugt zusätzliche, virtuelle rückwärtige Lautsprecher, um bei der Klangabbildung eine möglichst hohe Realitätsnähe zu erzielen.

Digital Video-Rauschreduzierung
Wenn Videosignale komprimiert werden, kann es zu digitalen Störeffekten kommen, die für einen kritischen Betrachter manchmal sichtbar sein können. Sony's hochwertige DVD-Geräte sind mit einer digitalen Rauschminimierung nach den neuesten Technologien ausgestattet. Diese kann in mehreren Stufen an die Sehgewohnheiten angepaßt werden und sorgt für ein ruhigeres und rauschfreieres Bild.

Disc Memo
Diese Funktion speichert alle anwenderspezifischen Einstellungen für bis zu 200 Discs, wie z.B. Sprachversion für Ton und Untertitel, Videoeinstellungen, etc.

Dolby Digital (AC-3)
Audio-Informationen die in diesem Format aufgezeichnet wurden können in fünf separate Kanäle und einem zusätzlichen Tieftonkanal für Spezialeffekte decodiert werden (5.1-Mehrkanalton).

DSP-Servo
Dieser Regelkreis sorgt für schnellste Disc-Zugriffszeiten und präzise Abtastvorgänge.

DTS
Digital Theater Systems ist ein hochqualitatives Mehrkanaltonsystem, wie es häufig in Kinos verwendet wird. Die Datenrate fällt im Vergleich zu Dolby® Digital und MPEG2 deutlich höher aus und gewährleistet so die höchste Surround-Wiedergabequalität für den Heimbereich.

Dual Discrete Optical Pick-Up
Sony entwickelte eine Laser-Abtasteinheit, die aus zwei separaten Einheiten besteht - eine für DVD und eine für CD. Beide sind mechanisch auf einer Basis montiert. Dadurch wird eine optimale Abtastung der verschiedenen Medien gewährleistet, der Verschleiß des Lasers verringert und die Lebensdauer erhöht.

Dual-Fokus-Laser
Neuentwickelte Laserabtasteinheit mit einer speziellen Dual-Fokus-Linse. Für höchste Abtastpräzision von DVD und CD.

DVD Kompatibilität
DVD Geräte können neben DVD Video Discs auch Musik-CDs und Video CDs wiedergeben.

DVD-Tonqualität
DVD Video Discs können verschieden Tonformate speichern. Neben dem hochqualitativen Stereoton können auch digitale Mehrkanalspuren mit 5+1 Kanälen gespeichert werden. Der digitale Surround-Ton bietet beeindruckende Tonerlebnisse, wie sie aus dem Kino bekannt sind.

DVD Video Bildqualität
Dank der MPEG2-Komprimierung ist DVD in der Lage, Filme in einer Qualität zu speichern, die nahezu dem D1-Studiostandard entspricht. Dieses Format wird im professionellen Bereich für die Erstellung von Master-Bändern verwendet. DVD Video erreicht eine horizontale Auflösung von 500 Linien, im Vergleich hierzu liegen VHS und Video-CD bei 250 Linien und die Laserdisc bei ca. 420 Linien.

DVD Video Disc
DVD (‚Digital Versatile Disc' oder ‚Digital Video Disc') ist ein hochkapazitiver Datenträger für Daten, Bild und Ton. Die Kapazität einer einseitigen Einschicht-DVD ist mit 4,7 Giga Byte ca. 7mal höher als die einer CD.

Hochwertiger Audioschaltkreis
Um besten Klang bei der Wiedergabe von DVD und CD zu erreichen, werden bei Sony's hochwertigen DVD-Geräten nur beste elektronische Bauteile verwendet. Ein überdimensionierter Ringkern-Transformator mit einem sehr geringen magnetischen Streufeld sorgt für geringe Störeinwirkungen und eine natürliche und kraftvolle Tieffrequenzwiedergabe. Der Audioschaltkreis ist getrennt vom Videoschaltkreis aufgebaut, wodurch sich Störungen zwischen den beiden Signalen verringern.

Kindersicherung (optional)
Mit dieser Funktion können Sie bestimmte Filme mit einer Altersfreigabe versehen. Um diese Filme zu betrachten, benötigen Sie ein Paßwort, das Sie vorher bestimmen können. Eine weitere Option ist, bestimmte Szenen in einem Film durch harmlose, für Jugendliche geeignete Szenen zu ersetzen oder jugendgefährdende Szenen zu überspringen.

Kopierschutz-System
Das DVD-System verfügt über einen speziellen Kopierschutz, der es verhindert, urheberrechtlich geschützte Filme illegal zu kopieren. Ein kopiergeschützter Film kann nicht ohne erhebliche Bild- und Tonstörungen aufgezeichnet werden.

Kupferbeschichtetes Chassis
Kupfer hat extrem gute elektrische Eigenschaften. Aus diesem Grund ist das Chassis der High-End-DVD-Player von Sony mit diesem Material beschichtet. Die Störstrahlung zwischen den einzelnen elektrischen Baugruppen konnte so minimiert werden.

Linearer PCM-Ton
DVD Video Discs beinhalten den unkomprimierten linearen PCM-Ton, der für hochqualitativen Klanggenuß sorgt. Er kann mit verschiedenen Auflösungen (16 Bit, 20 Bit oder 24 Bit) und verschiedenen Abtastraten (48 kHz oder 96 kHz) gespeichert sein.

Mehrsprachen-Option
DVD-Video kann bis zu 8 verschiedene Sprachversionen für den Ton speichern. In Europa werden DVDs mit 2, 3 oder 4 Sprachen verfügbar sein.

Mehrsprachige Untertitel
DVD Video ermöglicht es, bis zu 32 verschiedensprachige Untertitel auf dem Bildschirm darzustellen, die während der Wiedergabe ausgewählt werden können. In Europa werden, je nach Softwarehersteller, zwischen 2 und 4 verschiedene Untertitel anwählbar sein.

MPEG2
MPEG ist die Abkürzung für Motion Pictures Expert Group, ein Komitee, das sich mit der Komprimierung von Filmen beschäftigt. MPEG2 ist eine erweiterte Version des MPEG1-Standards, der bereits für Video CD-Aufzeichnungen eingesetzt wird. MPEG2 wurde 1994 als universelles Video-Kompressionssystem für Übertragung, Kommunikation und Speicherung auf optischen Datenträgern eingeführt. MPEG2 Mehrkanal Audio ist, neben Dolby Digital, eines der digitalen Surround-Systeme, die bei DVD eingesetzt werden.

Multi-Angle-Funktion (Wahl des Blickwinkels)
Bis zu 9 verschiedene Kameraperspektiven können auf einer DVD Video gespeichert werden. Sie können, z.B. bei Live-Konzerten oder Sportübertragungen, bestimmen, aus welcher Perspektive Sie eine Szene betrachten wollen.

Multi-Story-Funktion (Wahl des Handlungsablaufes)
Mit DVD bestimmen Sie, wie der Film weitergeht. Die DVD Video kann mehrere Handlungsabläufe speichern, die Sie dann auswählen können.

Navi-Shuttle
Der Navi-Shuttle besteht aus einem äußeren Rad, mit dem die verschiedenen Wiedergabebetriebsarten gesteuert werden können und einem Cursorkreuz in der Mitte, das die Steuerung der Menüs übernimmt. So können Sie quasi mit einem Finger Ihren DVD-Player bedienen.

OFC-Netzkabel
„OFC" ist die Bezeichnung für sauerstoffarmes Kupfer. Diese Material hat verbesserte elektrische Eigenschaften im Vergleich zu 'normalen' Kupferleitungen. So wird gewährleistet, daß der DVD-Player optimal mit einer stabilen Betriebsspannung versorgt wird.

Off Center-Gerätefüße
Die Befestigungslöcher befinden sich bei diesen Gerätefüßen nicht in der Mitte. Hierdurch werden Vibrationen wirksam von den internen Schaltkreisen und dem Laufwerk ferngehalten, für beste Bild und Tonqualität.

Optischer und koaxialer Digitalausgang
Zusätzlich zu den analogen Audioausgängen sind die Sony DVD-Geräte mit einem optischen und einem koaxialen Audio-Digitalausgang versehen. Über diese Ausgänge kann ein MPEG2- oder Dolby Digital-Prozessor ohne Qualitätsverluste angeschlossen werden - für reinen, digitalen Surround-Ton.

Quick Access-Laufwerk
Sony DVD-Geräte verfügen über ein Laufwerk mit sehr geringen Zugriffszeiten, ähnlich den Laufwerken in Computern. Hierdurch wird eine störungsfreie und fließende Wiedergabe von speziellen Softwaretiteln gewährleistet, die zum Beispiel Funktionen mit verschiedenen Blickwinkeln oder Handlungsabläufen unterstützen.

Regionalcode
Aus urheberrechtlichen Gründen ist bei DVD die Welt in sechs Regionen aufgeteilt. DVD-Player und Software werden mit der jeweiligen Regionalkennung versehen (Europa: Regionalcode 2). Die Kennung von Player und DVD muß bei der Wiedergabe übereinstimmen. Abhängig von der Entscheidung des Softwareherstellers kann eine DVD auch mehrere Regionalcodes enthalten.

Resonanzdämpfende Schublade
Die Schublade der hochwertigen Sony DVD-Geräte besteht aus einem stabilen BMC-(Bulk Molding Compound) Material, einem hochdichten Calcium Carbonat Polyresin-Gemisch, das mit Fiberglas verstärkt ist. Dieses Material hat eine extrem niedrige Resonanzfrequenz, wodurch die Abtastsicherheit deutlich erhöht wird, da externe Schwingungen wirksam absorbiert werden.

RGB-/S-Video-Ausgang
Da Video-Signale als digitale Komponenten im DVD-Video-System aufgezeichnet werden, erreichen Sie die beste Bildqualität indem Sie Ihren Fernseher über den RGB- oder S-Video-Ausgang anschließen.

„Smooth Scan"
Ein 32 Bit RISC Prozessor sorgt für einen fließenden Bewegungsablauf in den Sonderbetriebsarten (Bildsuchlauf, Zeitlupe und Einzelbild vor- und rückwärts).

Tilt-Servo
Der Tilt-Servo hält auch bei leicht unebenen Discs den optimalen Abstand zwischen Laser und Disc-Oberfläche ein und verbessert dadurch die Abtastsicherheit.

VC Digital Filter
Dieser Filter, der auch in Sony ES CD-Spielern eingesetzt wird, erlaubt es, durch die Wahl zwischen zwei verschiedenen Filterkurven die Tonwiedergabe an die persönlichen Hörgewohnheiten anzupassen.

Verschiedene Wiedergabeformate
Bei vielen DVDs ist es möglich, zwischen unterschiedlichen Bildschirmformaten (4:3, Letterbox, Pan & Scan, 16:9) zu wählen. Filme im 16:9-Format werden hierbei horizontal gestaucht gespeichert; bei der Wiedergabe auf einem 16:9-Fernseher wird das Bild wieder gestreckt und formatfüllend dargestellt. Die Wiedergabe von 16:9-Filmen auf einem 4:3-Fernseher kann entweder im ‚Pan & Scan'-Format (Darstellung eines 4:3-Ausschnitts des 16:9-Bildes, dem Handlungsverlauf folgend) oder im Letterbox-Format (schwarze Balken am oberen und unteren Bildrand) erfolgen. Diese Formatinformationen sind mit auf der DVD abgespeichert.

Restspielzeit der Cassette in der Standardgeschwindigkeit für eine Timeraufnahme nicht mehr ausreicht.

Automatische Erstinstallation (Auto-, Easy Set Up)
Nur wenige Tastendrücke bringen Sie schnell zum Ziel. Die automatische Erstinstallation übernimmt die komplette Einrichtung Ihres Videorecorders.

Automatische Kopfreinigung
Reinigt bei jedem Einlegen einer Videocassette automatisch die Videoköpfe.

Automatische Spurlagenregelung (Auto Tracking)
Videobänder geben nur Ihr Bestes, wenn der Videokopf einen optimalen Kontakt zur Videospur hat. Deshalb wird in einem mehrfach wiederholten Regelvorgang die beste Kopfposition zur aufgezeichneten Videospur ermittelt.

Decoder-Anschluß
Mit einem entsprechenden Anschluß versehene Videorecorder sind für die Scart-Verbindung mit einem Pay-TV-Decoder, z.B. Premiere G2-Decoder, vorbereitet.

Digitale Rauschminimierung
Digitale Rauschminimierung, die das Schwarzweiß- (YNR) und das Farbrauschen (CNR) wirksam vermindert.

Dynamischer Signalfilter (DSF)
Eine spezielle Filtertechnik steigert bei der Wiedergabe die Bildschärfe (Bilddetail-Verstärkung) und vermindert das Kantenrauschen (Kontrastgewinn). In Verbindung mit dem Bandeinmeßsystem TriLogic wird Ihnen so die optimale Bildqualität geboten.

EPG-Transfer (nexTView)
Die einfachste Methode, einen Videorecorder zu programmieren. Wählen Sie einfach die Sendung, die Sie aufzeichnen wollen, aus dem nexTView-Menü auf Ihrem Fernsehgerät aus, und schon werden alle erforderlichen Daten für die Timerprogrammierung in Ihrem Videorecorder gespeichert.

Fliegender Löschkopf
Rotierender Löschkopf, der auf der Videokopfscheibe plaziert ist und während der Aufnahme das Band bildorientiert löscht. Serienmäßig bei Video 8- und Video Hi8-Recordern. Auch schnittorientierte VHS-Recorder verwenden einen rotierenden Löschkopf. Dadurch sind entsprechend ausgestattete Geräte ideal für die Videonachbearbeitung geeignet (perfekter Insert-Schnitt).

Index-Suchlauf
Index Search ermöglicht das gezielte Auffinden von markierten Bandstellen.

LANC
Sony-Schnittstelle für den Datenaustausch zur Steuerung von Videogeräten (Camcorder, Heimvideorecorder und Schnittcomputer). Anschluß über 2,5 mm Stereoklinkenstecker.

Laufwerk
High Speed - ein robustes Hochleistungslaufwerk mit schnellsten Spul- und Zugriffsgeschwindigkeiten. Das bandschonende Laufwerk eignet sich ideal für die komfortable Nachbearbeitung.
SmartDrive - ein langlebiges und leises Laufwerk für höchsten Filmgenuß. Durch Optimierung der Bandführung mit Hilfe eines Aluminium-druckgußträgers wird eine höchst präzise Abtastung des Bandes gewährleistet. Im Vergleich zum Vorgänger konnte die Bauhöhe um 10 mm verringert werden.
FlashRewind - ein neuentwickeltes Hochgeschwindigkeitslaufwerk, das eine 180 Minuten Cassette in nur 60 Sekunden zurückspult.

Longplay (LP)
Halbierung der Bandtransportgeschwindigkeit zur Verdopplung der Cassettenspielzeiten. Die LP-Funktion bietet eine optimale Bandausnutzung gerade auch für Timeraufzeichnungen.

Nachvertonung (Audio Dub / Audio Insert)
Videorecorder, die für nachträgliche Vertonung geeignet sind, verfügen über eine Audio-Dub- oder Audio-Insert-Funktion. Der Begriff 'Dub' oder 'Dubbing' steht für 'nachsynchronisieren', während 'Insert' soviel wie 'einfügen' bedeutet und aus dem Videobereich stammt. Die Funktion ist bei Videorecordern aber in beiden Fällen gleich.

NTSC-Wiedergabe
Wiedergabemöglichkeit von bespielten Videocassetten, die im amerikanischen NTSC (National Television Standard Committee)-Standard aufgezeichnet sind.

R² (Reality Regenerator)
Ein neues, intelligentes Bildverbesserungssystem, das Ihre Filme klar und natürlich auf den Bildschirm bringt. Die Kantenschärfe von Objekten, die nach Aufzeichnungen häufig verschliffen ist, wird durch dieses System wiederhergestellt.

Sat-Tuner-Steuerung
Über diese Funktion kommuniziert Ihr Videorecorder mit Ihrem Satellitenempfänger. Bei Timerprogrammierungen müssen Sie nur noch den Videorecorder programmieren. Dieser wählt den entsprechenden Programmplatz am Satellitenempfänger und beginnt mit der Aufnahme. Durch den mit einem Kabel angeschlossenen Infrarotsender können Sie Ihren Satellitenempfänger an jedem beliebigen Ort aufstellen.

Schnittprogrammierung (Program Assemble Edit)
Wie bei einem Schnittcomputer lassen sich bis zu 12 Schnitte vorprogrammieren und ausführen.

ShowView
Eine einfache Art der Timerprogrammierung. Die in vielen Zeitschriften abgedruckten Ziffern-Codes zu Sendungen werden zur Eingabe benötigt. Dieser Code beinhaltet Datum, Anfangs- und Endzeit sowie das Programm der Sendung.

SmartFile
SmartFile verschafft Ihnen schnell Überblick über den Inhalt Ihrer Videocassetten. Bringen Sie die Cassette in die Nähe des Videorecorders, und schon erscheint auf dem Bildschirm der Inhalt und die verbleibende Restspielzeit der Cassette. Die Titel der einzelnen Szenen werden automatisch aus dem Videotext geladen oder können manuell eingeben werden. Um eine Szenen zu sehen, wählen Sie sie einfach auf dem Bildschirm aus, der Videorecorder spult dann zum Anfang der gewünschten Szene und gibt diese wieder.

SmartLink
SmartLink bietet Ihnen die folgenden Funktionen:
- Automatischer Programmspeicheraustausch zwischen Ihrem TV-Gerät und Ihrem Videorecorder. Während der Erstinstallation des Videorecorders werden die Programmspeicherplätze Ihres TV-Gerätes automatisch in den Speicher des Videorecorders kopiert. Dies erspart Ihnen jegliches Sortieren und Bezeichnen der Sender. Ihr Videorecorder ist nach diesem Vorgang in derselben Senderreihenfolge programmiert wie Ihr TV-Gerät.
- Direktaufnahme - einfache Aufnahme des Programmes, das sie gerade auf dem TV-Gerät sehen, durch Drücken der Aufnahmetaste.
- Sofortwiedergabe - bei der Wiedergabe eines Bandes wird das TV-Gerät automatisch mit eingeschaltet und der entsprechende Videoeingang gewählt.
- Automatisches Abschalten - wenn Sie Ihr TV-Gerät ausschalten, wird Ihr Videorecorder ebenfalls automatisch in den Standby-Modus gesetzt.
- Automatisches ShowView/Menü - wenn Sie die Taste „ShowView" oder „Menu" auf der Fernbedienung Ihres Videorecorders drücken, schaltet sich das TV Gerät automatisch ein, und der entsprechende Videoeingang wird gewählt.

Hinweis: SmartLink arbeitet nur mit TV-Geräten, die diese Funktion (SmartLink oder AV-Link) unterstützen.

SmartSearch
SmartSearch speichert den Inhalt der eingelegten Cassette und verschafft Ihnen so einen komfortablen Überblick über die aufgezeichneten Sendungen. Nach dem Bespielen eines neuen Bandes werden die Daten des zuvor genutzten Bandes aus dem Speicher gelöscht.

Steuerung des Zuspielers (LANC Remote)
Local Application Control. Umschaltbare Steuerungsfunktion des Control L-Datenformats bei Heimvideorecordern für den Synchronschnittbetrieb in Verbindung mit einem Zuspieler.

Synchro Tuner Preset
Synchro Tuner Preset speichert alle verfügbaren Sender und ermöglicht es Ihnen, die Sender auf Ihrem Videorecorder in derselben Reihenfolge abzuspeichern wie auf Ihrem TV-Gerät.

Synchronschnitt (Synchro Edit)
Für den koordinierten Start von Zuspieler und Aufnahmegerät. Mit einem Tastendruck erfolgt der gleichzeitige Start beider Geräte. Ein erneuter Druck auf die Synchro Edit-Taste beendet die Überspielung synchron.

TriLogic / -Plus / Super TriLogic / -Digital
Automatisches Einmessen der Videobänder für den Aufnahmebetrieb. Meßdauer: 2,5 Sekunden. Automatische Rauschverminderung und Frequenzgangkorrektur bei der Wiedergabe. Funktioniert bei allen VHS-Bandsorten. Die nutzbare Lebensdauer der Videoköpfe wird deutlich verlängert. Zugewinn an Bildschärfe, Brillanz und Farbtreue. TriLogic Plus verbessert nochmals die Bildqualität durch eine dynamischere Anpassung der Wiedergabeparameter und einen neuen Rauschfilter. Mit Super TriLogic werden auch Ihre Longplay-Aufnahmen in der bestmöglichen Bildqualität wiedergegeben. TriLogic Digital minimiert das Farbrauschen und den bei VHS typischen Farbversatz durch einen digitalen Schaltkreis.

VPS / PDC
Von den Fernsehanstalten ausgestrahltes Steuersignal. Ermöglicht die Timeraufnahme einer Fernsehsendung genau zu deren Beginn, auch wenn sich dieser einmal verschieben sollte.

Zentrales Bedienelement
- 'Direct Key' ist die ergonomische Anordnung der Laufwerkstasten an Ihrem Videorecorder.
- Der 'Joystick' erlaubt die Steuerung der Laufwerks- und Menüfunktionen, wie Sie es von Ihrem Computer gewohnt sind.
- Der 'Click Shuttle' steuert alle Laufwerksfunktionen (z.B. Zeitlupe, Zeitraffer, Bildsuchlauf) bequem über ein Drehrad, ohne daß Sie es in einer Position festhalten müssen.
- 'Jog Shuttle' - ein Bedienelement für die komfortable Nachbearbeitung. Durch Drehen des Jog Shuttles können Sie in Einzelbildschritten den Schnittpunkt genau bestimmen.
- Der 'Click/Jog Shuttle' vereint die Vorteile des Click- und Jog Shuttles. Durch eine Taste können Sie das Bedienelement in die Funktion des Click- oder Jog Shuttles umschalten.

bei Digital Video?

12 bit/32 k Audio Mode (2x Stereo)
Diese Betriebsart erlaubt Ihnen zusätzlich zum Audio Insert die Ausführung von Audio Dub. Normalerweise wird der erste Stereokanal, der mit dem Videosignal aufgezeichnet wurde, für den Originalton genutzt. Der zweite Stereokanal kann für das Audio Dubbing von Hintergrundmusik, Erläuterungen oder jeden anderen Sound-Effekt genutzt werden.

16 bit /48 k Audio Mode (1x Stereo)
In dieser Betriebsart sind Audio-Aufnahmen und -Wiedergaben in DAT- bzw. CD-Qualität möglich. Der 16bit/48k Stereo-Modus wird zur gleichen Zeit wie das Videosignal aufgezeichnet. Durch die hohe Klangqualität eignet sich diese Betriebsart besonders für die Aufnahme von Musiksendungen.

Abnehmbares Bedienpult
Sie können das Bedienteil aus seiner Schublade herausnehmen und so bequem Ihre Aufnahmen nachbearbeiten, während Sie den Monitor oder das TV-Gerät im Auge behalten.

AUX Data
Zusammen mit dem Videosignal werden die AUX- (Auxiliary) Daten aufgezeichnet. Diese Daten sind für die Videonachbearbeitung erforderlich. In den Aux-Daten sind folgende Informationen enthalten: Aufnahmedatum/-zeit, 16:9/PALplus-Identifikation, Signalquelle (z.B. Kamera, TV-Kanal, etc.). Selbstverständlich können Sie auch die Daten, die mit Ihrem digitalen Camcorder aufgezeichnet wurden, mit dem Videodeck abrufen.

Digital Video-Anschluß (DV In/Out)
Der DV-Anschluß wurde für Consumer Digital Video-Geräte entwickelt. Er erlaubt den digitalen Datenaustausch incl. aller Video/Audio-und Index-Daten zwischen Digital Video-Geräten über nur ein Kabel. Die Verkabelung für die Videonachbearbeitung wird so stark vereinfacht.

DV Time Code
Über den DV Time Code wird eine automatische Numerierung der einzelnen Bilder während der Aufnahme vorgenommen. Der DV Time Code wird im Sub Code-Sektor auf dem Band gespeichert und dient vor allem der präzisen Nachbearbeitung und Suche einer bestimmten Bandstelle. Er ist eine hilfreiche, unterstützende Funktion für die bildgenaue Nachbearbeitung.

DV/Mini DV Kompatibles Laufwerk (DC Mecha)
Mit dem digitalen Videorecorder können Sie beide DV-Kassettenformate ohne Adapter nutzen. Das Laufwerk erkennt automatisch die Kassettengröße und stellt sich darauf ein.

Edit Window
Das Edit Window ist eine grafische Benutzeroberfläche in Verbindung mit der Assemble Edit-Funktion. Es zeigt das Start- und Endbild einer jeden Szene und gibt so einen Überblick über den entstehenden Film.

Index-, Photo-, Datum-Suchlauf
Auch ohne Kassettenspeicher können Sie mit dem DHR-1000 nach Datum, Index oder Photo-Informationen suchen. Gefundene Markierungen werden nacheinander abgearbeitet.

AFM-Tonaufzeichnung
Frequenzmoduliertes Tonaufzeichnungsverfahren beim Video8/Hi8 System. Ton- und Bildaufzeichnung erfolgen über rotierende Videoköpfe. Mono- und Stereo-Ton in HiFi-Qualität.

AE-Shift
Manuelle Variationsmöglichkeit der Belichtung (heller - dunkler). Je nach Modell sind bis zu +/- 7 Abstufungen möglich.

Audio-Dub (Nachvertonung)
Bei den meisten DV-Modellen besteht die Möglichkeit, nachträglich zum Originalton eine zusätzliche Toninformation aufzuspielen. Kommentare zu einzelnen Szenen, dezente Musik zum Originalton - beides ist möglich.

Audio Mix Modus
Diese Funktion ist bei DV-Geräten zu finden. Ermöglicht die Balance-Einstellung zwischen Stereospur 1 und 2 (Pegelanpassung zwischen Original- und nachvertontem Ton).

16 bit / 48 kHz Audio und 12 bit / 32 kHz Audio
Siehe „Digital Video"

Aufnahme Modi
Drei Modi stehen zur Auswahl:
1. Nach Auslösen der Aufnahmefunktion nimmt die Kamera für 5 Sekunden auf.
2. Die Aufnahme erfolgt nur, wenn die Aufnahmetaste gedrückt wird.
3. Die Aufnahme startet nach einmaligem Drücken der Aufnahmetaste.

Backlight (Gegenlicht-Kompensation)
Der bildwichtige Vordergrund (Person oder Objekt) wird bei Gegenlichtaufnahmen aufgehellt.

Bildeffekte / Digitale Effekte
Ohne großen Aufwand haben Sie die Möglichkeit, bereits vor Ort Ihre Aufnahmen effektvoll zu gestalten. Je nach Camcordermodell können Sie bis zu 8 Bildeffekte und bis zu 5 Digitaleffekte auswählen.

Cassette Memory
Ist ein optionaler Standard im DV-Format. über einen in der Cassette integrierten Speicher-Chip lassen sich eine Vielzahl von Informationen, wie Kamera-, Photo-, Index-Daten, Titel und Datum/Zeit der Aufnahme, abspeichern.

CCD-Bildwandler
Charge Coupled Device, ein ladungsgekoppeltes Halbleiter-Element, das die Bildinformation über mehrere Hunderttausende von lichtempfindlichen Sensoren einfängt und in elektrische Signale umwandelt. Die im Bildwandler angewandte Farbfiltertechnik bestimmt sowohl das Auflösungsvermögen wie auch die Lichtempfindlichkeit des Aufnahmeelements.

Digital8
Neu entwickeltes Videoaufzeichnungssystem von Sony (1999). Ermöglicht die digitale Bild- und Tonaufzeichnung auf handelsüblichen Video8/Hi8 Cassetten. Abwärtskompatibel – vorhandene analoge Video8/Hi8 Aufnahmen lassen sich problemlos wiedergeben. Digital8 zeichnet sich durch seine hohe Schwarzweiß- und Farbauflösung aus.

Digitale Signal/Rauschminimierung
Basiert auf dem Vergleich von zwei aufeinanderfolgenden Bildern. Auftretende Rauschanteile können so analysiert und auf ein Minimum reduziert werden. Ruhigerer Bildeindruck und verbessertes Kopierverhalten.

Digital Video
Digitales Aufzeichnungssystem. Dieser Standard wurde 1994 in der „HD Digital VCR Conference" von insgesamt 55 Industrieunternehmen spezifiziert und verabschiedet. Der Digital Video-Standard beinhaltet u.a. das angewandte Kompressionsverfahren DCT (1:5), die Datenrate, die Schnittstelle und das Cassettenformat. Hohe Bild- und Farbauflösung, exzellente Tonqualität, verlustfreies Kopieren und die Anbindung an Computer sind die wichtigsten Vorteile von „Digital Video".

Edit Search
Ermöglicht die Aufnahmekontrolle im Kamerabetrieb ohne Umschaltung in den Wiedergabebetrieb.

End Search
Egal, an welcher Position sich das Band befindet - nach Aktivierung von „End Search" wird das Band automatisch bis zum Ende der letzten Aufnahmesequenz gespult und zur Kontrolle kurz angespielt. Bei DV-Camcordern funktioniert dieses auch nach einem Cassettenwechsel. Voraussetzung hierfür ist die Verwendung von Cassetten mit Memory-Chip.

Exposure Control (Manuelle Belichtungseinstellung)
Unter dieser Funktion verbirgt sich die Möglichkeit, eine manuelle Blenden- und Gain-Steuerung vorzunehmen. Durch die Steuerung mittels eines Reglers erfolgt die Umschaltung von geöffneter Blende zu Gain stufenlos.

Fader
Sanftes Ein- und Ausblenden von Szenen in Bild und Ton. Abhängig vom Camcordermodell stehen unterschiedliche Effekte zur Verfügung.

Frame Record (Einzelbildaufnahme)
Unterstützende Funktion zur Erstellung von Zeichentrick- oder Trickaufnahmen. Je nach Modell wird eine bestimmte Anzahl von Bildern (ca. 5 Bilder) bei jedem Auslösevorgang aufgenommen.

Hyper MIG Video Head / XR-System
In den neuen XR-Camcorder-Modellen wurde ein neu entwickelter Videokopf integriert. Diese Entwicklung basiert auf den Erfahrungen des DV-Formates. Der Videokopf konnte durch die Verwendung neuer Materialien nochmals verkleinert werden. Informationen lassen sich dadurch mit einer höheren magnetischen Energie auf das Band übertragen. Mit weniger Energieaufwand (0,7 Watt gegenüber dem bisherigen System) lassen sich somit höhere Pegelwerte für das Helligkeits- und Farbsignal realisieren. In Verbindung mit entsprechenden Schaltkreisen (XR = intelligente Bandbreitenkontrolle) läßt sich darüber hinaus noch eine höhere Horizontalauflösung erzielen.

i.LINK (Digital Video-Anschluß)
Eine Schnittstelle, die den bidirektionalen Austausch hoher digitaler Datenmengen ermöglicht. Sie basiert auf dem internationalem Standard IEEE 1394 und findet zur Zeit Anwendung bei digitalen Produkten wie DV-Camcorder, DV-Heimvideorecorder, DV-Walkman und digital gestützten Nachbearbeitungssystemen. Über nur ein Kabel werden Bild-, Ton- und Steuerimpulse verlustfrei übertragen.

Index Titler
In Verbindung mit dem integrierten Speicherchip (Cassette Memory) der DV-Cassette, haben Sie die Möglichkeit, Szenen mit einem selbsterstellten oder vorprogrammierten Titel zu versehen. Durch die Speicherung der Titeldaten auf dem Cassettenchip ist ein gezielter Titelsuchlauf sowie eine nachträgliche Titeleinblendung bei der Wiedergabe (über Video Out) möglich.

InfoLITHIUM
Durch eine kontinuierliche Kommunikation zwischen Akku und Camcorder ist eine exakte Kapazitätsanalyse möglich. Die Restkapazität des Akkus wird dem Anwender über den Sucher, LCD-Bildschirm oder das LC-Display auf die Minute genau übermittelt.

Intelligenter Fotoschuh
Über zusätzliche Kontakte am Fotoschuh ist eine Kommunikation mit einem entsprechend ausgestatteten Zubehörprodukt möglich. Dies kann z. B. eine Leuchte sein, die bei Aufnahmestart automatisch eingeschaltet wird.

Intervall-Aufnahmefunktion
Zur Erstellung von Trick- oder Zeitrafferaufnahmen wie z.B. das Aufblühen einer Blüte. Intervall- und Aufnahmezeit sind variabel ausgelegt.

Lanc
Siehe „Videorecorder"

Laser Link
Produkte, die mit dieser Funktion ausgestattet sind, ermöglichen dem Anwender eine drahtlose Übermittlung von Bild- und Toninformationen an ein TV- oder Videogerät. Für den Empfang ist nur der optionale Infrarot-Empfänger IFT-R10 erforderlich.

Lichtempfindlichkeit
Wird in Lux angegeben. Je geringer die Luxangabe, desto lichtempfindlicher ist die Kamera. Dies ermöglicht, eine Konstant gute Aufnahmequalität, auch unter ungünstigen Lichtverhältnissen.

Longplay-Funktion
Verlängerung der Aufnahmezeit durch Reduzierung der Bandtransportgeschwindigkeit. Faktor x 2 bei Video 8/Hi8 (120 min = 240 min, Faktor x 1,5 bei Digital Video (60 min = 90 min).

Memory Mode Effekte
DV-Camcorder, die mittels Foto-Mode Einzelbilder auf einen Memory Stick speichern, verfügen über zusätzliche spezielle Blue-Box-Effekte. Bereits abgespeicherte Einzelbilder lassen sich nachträglich effektvoll in das Video integrieren. Mit z.B. Memory-Chroma-Key läßt sich in den Blauflächen des Einzelbildes ein Bewegtbild darstellen.

Menüführung
Einige Camcorderfunktionen werden über ein Menü gesteuert. Über Symbole werden die Funktionen ausgewählt und aktiviert.

ND-Filter
Zuschaltbares mechanisches Filter zur Beeinflussung der Tiefenschärfe und Vermeidung von Überbelichtung. ND = Neutral Dichte-Filter (Graufilter).

NightShot
Über diese Funktion lassen sich Aufnahmen bei absoluter Dunkelheit (0 Lux) realisieren. Mittels integrierter Infrarot-LEDs wird eine Bereich von ca. 2 bis 3 m abgedeckt. Höhere Reichweiten (bis zu 30 m) erzielen Sie mit der optionalen Intelligenten Infrarotleuchte HVL-IRH.

OPC (Bandeinmeßverfahren)
Diese Funktion ist bei den meisten Video8/Hi8-Kameras zu finden. Nach einem kurzen Prüfverfahren werden Videokopf und Bandmaterial optimal aufeinander abgestimmt.

PCM-Tonaufzeichnung
Pulse-Code-Modulation. Digitalisiertes Tonaufzeichnungsverfahren das bei Digital Video und zur Stereo-Nachvertonung beim Video8/Hi8-System angewandt wird. Hoher Frequenz- und Dynamikumfang.

Photo Mode
Ermöglicht die Aufnahme von Standbildern für die Dauer von 7 Sekunden. Durch die Clear Frame-Funktion (DCR-VX9000/VX1000/VX700) lassen sich selbst bewegte Motive einfrieren, und das in Vollbildqualität. Neueste Camcorder- und Digital Mavica-Modelle verwenden dafür CCD-Bildwandler, die im Progressive-Scan Betrieb arbeiten.

Programm AE
Dieses automatische Belichtungsprogramm bietet eine zusätzliche Hilfe für spezielle Aufnahmesituationen. Hier werden Verschlußzeiten und Blende der entsprechenden Situation angepaßt. Je nach Camcordermodell stehen bis zu 7 Modi zur Verfügung. Von Portrait-Aufnahmen bis hin zu schnell bewegten Motiven findet der Anwender immer das richtige Programm.

Rotierender Löschkopf
Siehe „Videorecorder"

Slow Motion
Ist eine verlangsamte, auf einzelne Bilder reduzierte Wiedergabe. Je nach Modell erfolgt die Wiedergabe störstreifenfrei.

Stamina-Technologie
Basiert auf dem optimierten Zusammenspiel von hochwertigen Lithium-Ionen-Akkus und besonders ernergiesparenden elektronischen Bauteilen. Für den Anwender bedeutet dies mehr Handlungsfreiheit (Aufnahmezeit) bereits durch den mitgelieferten Akku. Durch optionale Akkus läßt sich die Betriebszeit nochmals deutlich steigern - maximal bis zu 12 Stunden.

Steady Shot (optisch)
Verwackelungskorrektur-System. Zwei Sensoren (horizontal/vertikal) ermitteln die Bewegung (Verwackler) des Camcorders. Diese Informationen werden über eine Elektronik analysiert und an ein Aktiv-Prisma innerhalb der Optik weitergeleitet. Dieses Prisma nimmt dann, entsprechend dem Grad der Auslenkung, Gegenmaßnahmen in Form einer Lichtbrechung vor.

Steady Shot (elektronisch)
Im Gegensatz zum optischen System, kompensiert der elektronische Steady Shot Verwackler über den CCD-Bildwandler. Auf elektronischer Basis wird ein Fenster mit einer definierten Pixelmenge (abhängig vom Modell) bestimmt. Dieses Fenster kann sich, abhängig von der Verwackelung, innerhalb der insgesamt zur Verfügung stehenden Pixelmenge bewegen. Beim elektronischen Super Steady Shot wurde das Verhältnis der Pixelmengen erhöht. Der Wirkungsgrad des Systems konnte dadurch weiter verbessert werden.

Time Base Corrector
Mit dem TBC werden mechanisch bedingte Schwankungen der Abtastgeschwindigkeit auf elektronischem/digitalem Wege ausgeglichen. Die Kantenruhe wird deutlich verbessert.

Video 8
Ein Videoformat, mit dem Sony 1985 die Ära der kompakten Camcorder-Generation einleitete. Durch das neue Format konnten neue Anwendungsgebiete ermöglicht werden. Superkompakte Camcorder, TV-Video-Kombinationen und der Video-Walkman sind Produkte, die sich aufgrund des kompakten Cassettenformates realisieren ließen. Lange Aufnahmezeiten, hohe Auflösung, HiFi-Ton und die Möglichkeiten bei der Bild- und Ton-Nachbearbeitung ebneten diesem System den Weg zu einem schnellen Erfolg.

video Hi8
Die elektronische Weiterentwicklung des Video 8-Systems (1989). Schärfe und Konstrastumfang konnten nochmals gesteigert werden. Die hervorragende Kopierqualität und der RC Time Code machten video Hi8 zu einem idealen System für die Video-Nachbearbeitung.

Weißabgleich
Der Camcorder stellt sich automatisch auf die momentane Beleuchtungsquelle ein und behält diese Einstellung während der ganzen Aufnahme bei. Werden Außenaufnahmen vorgenommen, mit einem Wechsel in Innenräume unter Beibehaltung der Farbtemperatur, ist es ratsam, die Hold-Funktion zu aktivieren. Über die Festfilter für Innen- und Außenbereich lassen darüber hinaus Farbstimmungen motivorientiert optimal anpassen.

Monoaufnahme
Hier kann gerätespezifisch die MD-Audio-Aufnahme auf Mono umgeschaltet werden. Hiermit erhält man die doppelte Aufnahmezeit. Eine MDW-80 hat eine Stereospielzeit von 80 Minuten und eine Monospielzeit von 160 Minuten. Alle im Sony-Programm befindlichen MD-Spieler können die Monoaufnahme wiedergeben.

Optischer Digital-Eingang/-Ausgang:
Optischer Anschluß zur verlustfreien Datenübertragung von anderen HIFI-Komponenten, z. B. Überspielung von einem CD-Player zum MD-Recorder mit optischen Anschlüssen.

Pitch-Control-Funktion
Mit dieser Funktion läßt sich die Wiedergabegeschwindigkeit verändern, um z.B. eine Anpassung der Stimmung von Instrumenten vorzunehmen. Damit wird die Wiedergabezeit ohne Qualitätseinbuße verkürzt oder verlängert.

Position Pointer
Grafische Balkendarstellung im Display über die Laufzeitkapazität der bespielbaren MD bei Aufnahme und Wiedergabe.

Remain
Anzeige der Restlaufzeit einer MD. Wird eine MD-Aufnahme erstellt, so erscheint grundsätzlich im Display die noch vorhandene Restlaufzeit der Disc.

Sampling Rate Converter
Wandelt alle gängigen Samplingfrequenzen auf das Format von MD. So kann von allen digitalen Quellen, wie z.B. DAT/CD/DSR oder ADR, verlustfrei digital aufgenommen werden.

Shock Resistant Memory
Zwischenspeicher zur Überbrückung von Abtastproblemen, wie z.B. bei starken externen Vibrationseinflüssen. Garantiert kontinuierlichen, ungestörten Musikgenuß.

Smart Space Funktion
Die Funktion optimiert automatisch bei Aufnahme die Leerstellen der Pause auf 3 Sekunden.

Time Machine Recording
Time Machine Recording speichert stets einige Sekunden im voraus. Der verpasste Anfang, z.B. bei Aufnahme vom Radio, wird so automatisch hinzugefügt.

TOC (Table of Contents)
Die Informationsspur beinhaltet digitalisiert z.B. Inhaltsverzeichnis, die Titelnummern, die Titelnamen, die Spielzeit, die Zeit, das Datum, die Lage der Datenpakete etc. Bei einer Neuaufzeichnung mit der MD wird diese Informationsspur nach Beendigung der Aufnahme je nach Gerät direkt oder vor der Entnahme automatisch aktualisiert und neu aufgezeichnet; dieser Vorgang dauert ca. 1 Sekunde. (Die Anzeige TOC-Edit blinkt im Display während dieser Zeit). Bei der bespielten MD (Software) wird diese TOC vom Hersteller vorgegeben und kann nicht verändert werden.

Undo-Funktion
Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die letzten Bedienungsschritte innerhalb der Editierfunktionen rückgängig zu machen. Voraussetzung ist, daß die MD nicht zwischenzeitlich herausgenommen oder die Aufnahmetaste gedrückt wurde.

Variables Digitalfilter
Das variable Digitalfilter mit den verschiedenen Sound-Charakteristiken ermöglicht es, der Musik Ihren persönlichen Touch zu geben.

bei portablen Audio-Geräten?

Autoreverse
Wiedergabe einer Cassette in beide Richtungen, ohne die Cassette drehen zu müssen.

AMS (Automatic Music Search)
Schnelle Titel-Suchfunktion vorwärts oder rückwärts.

Auto Calendar (Automatische Datumsfunktion)
Das Uhrenradio datiert automatisch die Tage zwischen dem 1.1.1998 und dem 31.12.2100, wenn das Datum einmal korrekt angegeben wurde (kürzere Monate oder Schaltjahre werden mit berücksichtigt).

AVLS (Automatische Lautstärkebegrenzung)
Mit der automatischen Lautstärkebegrenzung kann man sicher sein, daß man nicht länger seine Nachbarn zu unfreiwilligen Mithörern macht und daß man das eigene Gehör nicht überlastet. AVLS ist als Ausstattung in allen unseren Walkman® vorhanden und kann auf Wunsch abgeschaltet werden.

Bass Reflex Body
Dieses neue System ist eine Gehäusekonstruktion, die trotz kleinerer Abmessungen kraftvolle Bässe wiedergibt.

Clear-Voice-Sprachverbesserung
Wiedergabe und Aufnahme sind auf den Frequenzumfang der menschlichen Stimme abgestimmt. Dadurch efolgt eine Anhebung der Sprachverständlichkeit.

Cue Marker
Akustische Index-Markierungen können auf Wunsch gesetzt werden. Hörbare Wahrnehmung auch bei schnellem Vor/Rücklauf, um das Auffinden wichtiger Passagen zu gewährleisten.

Cue/Review-Funktion
Schneller Vor-/Rücklauf mit Ton bei Cassettengeräten.

DD-Mechanismus
Disc-Drive-Antrieb (Direktantrieb ohne Riemen) für den Walkman® sorgt für Zuverlässigkeit und guten Gleichlauf.

Digitaler Mega Bass
Anheben der Bässe und Höhen im D/A-Wandler bei kleineren/mittleren Lautstärken; darum rauschärmerer und besserer Klang für den Kopfhörerausgang.

Dolby® B/C
Rauschminderungs-Systeme für die rauschärmere Aufnahme/Wiedergabe bei Cassettengeräten.

DPC - Digital Pitch Control
Ermöglicht die persönliche Veränderung der aufgenommenen Sprechgeschwindigkeit, ohne die Stimme zu verfremden.

Dual Color LCD (Zweifarben-LC-Anzeige)
Bei Uhrenradios mit dieser LC-Anzeige kann die Farbdarstellung zwischen grün und orange umgeschaltet werden.

Easy Preset System
Einfache Speicherung der Stationen bei tragbaren Radios. Die Stationsspeicher werden belegt, indem die „Preset"-Taste einige Sekunden bis zum Piep-Signal gedrückt bleibt - der empfangene Sender ist abgespeichert.

ESP² (Electronic Shock Protection Squared)
Sorgt für hohe Stoßfestigkeit bei portablen CD-Playern. Aus einem 4MB großen Zwischenspeicher werden die CD-Musikdaten störungsfrei herausgelesen. Ablesefehler von der CD werden im Zwischenspeicher nachträglich korrigiert.

Groove
Überarbeitetes, neues Bass-Boost-System. Die Kombination aus dem „Extended Bass Boost System" und einem speziellen „Groove Headphone System" ergibt einen besseren Sound trotz kleinerer Geräteabmessungen.

High-Speed Dubbing
Schnell-Kopiersystem bei Doppeldecks.

Hold-Funktion
Sperren der Bedienelemente zum Schutz vor unbeabsichtigter Bedienung.

IC Chip
Speicherung von Audio- und Zusatzdaten in einem integriertem Festspeicher. Bei unterbrochener Stromversorgung gehen durch die FLASH-Speichertechnik keine gespeicherten Daten verloren.

Intro-Scan-Funktion
Anspielen der Titel auf einer CD.

Intro-Programm
Anspielen einer vorprogrammierten Titelreihenfolge einer CD.

MD Link/MD Link Plus
Digitaler Audio Ausgang (optisch) zur Verbindung mit einem MiniDisc® Recorder. Einfache digitale Überspielung von CD auf MD mit Übernahme der Start-ID's. Zusätzlich bietet MD Link Plus die Bedienung und Netzversorgung des MiniDisc-Walkman® vom stationären Gerät aus, Disc Informationen werden zusätzlich angezeigt.

Mega Bass/Bass-Boost-Funktion
Anheben der Bässe bei kleineren/mittleren Lautstärken für besseren Klang am Kopfhörerausgang.

PLL-Synthesizer-Tuner
Die digitale Senderabstimmung garantiert eine präzise und einfache Einstellung auch bei unterschiedlichen Temperaturen.

Radio Controlled Clock (Funkuhr)
Automatische Einstellung von Uhrzeit/Datum/Sommer-Winterzeit per „Funkuhr"-Signal bei Uhrenradios, die mit einem Funkuhr-Symbol gekennzeichnet sind. Der LW-Sender 77,5 kHz sendet ständig ein atomuhrgenaues Zeitsignal, so daß die maximale Ungenauigkeit der Uhrenradio-Zeit unterhalb 1 Sekunde liegt.

RDS (Radio Data System)
Das RDS-System ist ein UKW-Rundfunk-Dienst, bei dem das Audiosignal zusammen mit einem digitalen Informationscode übertragen wird. Das mit RDS gekennzeichnete Uhrenradio, tragbare Radio oder Taschenradio nimmt folgende RDS-Dienste in Anspruch: Sendername (PS), Verkehrsfunkdurchsage (TA), alternative Frequenzen (AF), Enhanced Other Networks (EON) und Uhrzeit (CT). Die genannten Begriffe werden nachfolgend erklärt.

- **PS (Program Service Name)**
  Anzeige des Sendernamens, der bis zu 8 Zeichen betragen kann.
- **TA (Traffic Announcement)**
  Erkennung und Einblendung von Verkehrsfunkdurchsagen.
- **AF (Alternative Frequency)**
  Umschalten auf eine besser zu empfangende Frequenz des gleichen Senderprogramms.
- **EON (Enhanced Other Networks)**
  Erweiterung der TA-Funktion auf die gesamte Senderkette. Kommt eine TA-Durchsage, so schaltet das Gerät automatisch innerhalb der Durchsagedauer auf den TA-Sender. Am Ende der Durchsage schaltet das Gerät auf den ursprünglich eingestellten Sender zurück.
- **CT (Clock Time)**
  Automatische Einstellung von Uhrzeit/Datum/Sommer-Winterzeit über den RDS-Dienst. Da dieser Dienst nicht von allen Sendeanstalten angeboten wird, ist eine Umschaltung auf die manuelle Einstellung der Uhrzeit möglich.

Repeat (Titel, Disc, RMS, A-B, Shuffle)
Wiederholmöglichkeit: 1 Titel, gesamte CD, RMS-Programm, beliebiger Startpunkt (A) und Endpunkt (B) - auch in Kombination mit Shuffle Play.

Resume-Funktion
Automatische Fortführung der CD-Wiedergabe an der Stelle, an der zuvor gestoppt wurde.

Revive
Spezielle Höhenanhebung für eine klare Wiedergabe von älteren Cassettenaufnahmen.

RMS (Random Music Sensor)
Zusammenstellen eines persönlichen Wiedergabe-Programms aus einer CD.

Search-Funktion
Schneller Suchlauf mit Ton vor- oder rückwärts für portable CD-Geräte.

Shuffle Play
Wiedergabe der Titel auf einer CD in zufälliger Reihenfolge.

Shuttle Dial Analog Feel Tuning
Digitale Senderabstimmung mit dem Gefühl und der Charakteristik einer analogen Abstimmung.

Snooze-Funktion
Automatische Weckwiederholung nach einigen Minuten im Radio- oder Wecktonbetrieb bei Uhrenradios.

Standby-Funktion
Bedienkomfort für digitale, tragbare Radios; hier wird zu einer vom Benutzer eingestellten Zeit das Radio eingeschaltet.

Summer Time Button
Direktes Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit per Knopfdruck.

Super ESP² (Super Electronic Shock Protection)
3-fach gesteigerte Stoßfestigkeit gegenüber ESP2. Hohe CD-Klangtreue bei der Zwischenspeicherung der CD-Musikdaten durch geringe Kompression.

T.I.R. (Time Index Recording)
Automatische Speicherung von Zeit und Datum zu Beginn einer Aufnahme bei Diktiergeräten.

V.O.R. (Voice-Operated Recording)
Sprachgesteuerte Aufnahme bei Diktiergeräten. Die Aufnahme von Leerpassagen wird unterbunden, ohne das ein manuelles Eingreifen erforderlich ist.

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KL-50 W 2/2|KL-37 W 2/2	KP-53 S 4/6	KP-46 S 4/6	KP-41 PZ 1 D	KP-41 S 5	KV-32 FC 60/Z|KV-28 FC 60/Z	KV-32 FC 60 AEP	KV-32 FS 60 D	KV-32 FX 60 D|KV-28 FX 60 D	KV-32 FD 1|KV-28 FD 1
Display Technologie										
LCD-Rückprojektion	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	16:9	4:3	4:3	16:9	4:3	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9
Wichtige Empfängereigenschaften										
PALplus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Automatische Programm Installation (ACI)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
ITP (Intelligent Tuner Preset)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Auto Start Up Tuning	–	–	–	•	–	•	•	–	–	–
Einknopf-Abstimmsystem	–	–	–	•	•	–	–	–	–	–
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Label	•	–	–	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Sendersortierung	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Programm Label (manuelle Eingabe)	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Bildschirm-Informationssysteme										
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	–	–	• (2.0)	• (2.0)	• (3.0)	• (2.0)	• (3.0)
Ton-Leistungsmerkmale										
Mono	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby Prologic Surround	–	–	–	–	–	–	–	TruSurround	–	•
Auto Surround	–	–	–	–	–	–	–	•	–	•
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	–	–	–	–	–	•	–	•
Graphic Equalizer	•	–	–	–	–	•	•	•	•	•
IQ Sound (DSP)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	–
Music Mode	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	46 W	60 W	60 W	60 W	60 W	50 W	50 W	90 W	75 W	60 W
Besondere Ausstattungsmerkmale										
PALplus Out	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
100Hz / 100Hz Digital Plus / Advanced 100Hz Digital Plus	–/–/–	–/•/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/•	–/–/•	–/–/•	–/–/•	–/•/–
Smart Link	–	–	–	•	–	•	•	•	•	• (Mode 3)
IQ Vision	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
IQ Picture	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Select	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Dynamische Digitale Rauschunterdrückung (Dyn.DNR)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Auto Wide	•	–	–	–	–	•	•	• (14:9)	• (14:9)	•
Auto 16:9 (Formatfüllend / für 16:9 Bildschirme)	•	–	–	•	–	•	•	•	•	•
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox / für 4:3 Bildschirme)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	•	–	–	•	–	•	•	•	•	•
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	•/–
Bild im Bild (PiP) / Dynamic PiP	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Bild und Bild (PaP) / Dynamic PaP	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	•/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	•/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/•	•/–	–/•	•/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Rotation Coil (Erdmagnetfeld-Korrektur)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	–	–	–	•	–	•	•	•	•	•
Kindersicherung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eingebauter Videorecorder										
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Musikleistung gemessen nach DIN 45324 (Detailinformationen entnehmen Sie bitte den Technischen Daten)

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KV-29 C 3 D \ KV-25 C 3 D	KV-29 K 1 D \ KV-25 K 1 D	KV-29 X 5 D \ KV-25 X 5 D	KV-21 X 5 D	KV-29 X 2 D	KV-25 T 2 D	KV-21 T 1 D \ KV-21 M 1 D	KV-14 T 1 D \ KV-14 M 1 D	KV-21 V 6 D	KV-14 V 6 D
Display Technologie										
LCD-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Wichtige Empfängereigenschaften										
PALplus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•	–/•	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	100	100	100	100	60	60	80	80
Automatische Programm Installation (ACI)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
ITP (Intelligent Tuner Preset)	• 1)	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Start Up Tuning	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Einknopf-Abstimmsystem	–	–	•	•	–	•	•	•	–	–
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	–	•	•	–	–	–	•	•
Automatische Label	•	•	–	–	•	–	–	–	–	–
Automatische Sendersortierung	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Programm Label (manuelle Eingabe)	–	–	•	•	–	•	•	•	•	•
Bildschirm-Informationssysteme										
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ton-Leistungsmerkmale										
Mono	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Dolby Prologic Surround	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Surround	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–
Graphic Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Sound (DSP)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Music Mode	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	60 W	60 W	40 W	28 W	60 W	7 W	5 W	3 W	3 W	3 W
Besondere Ausstattungsmerkmale										
PALplus Out	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
100Hz / 100Hz Digital Plus / Advanced 100Hz Digital Plus	•/–/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Smart Link	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Vision	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Picture	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Select	–	–	•	•	–	•	–	–	–	–
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	–	•	–	–	•	–	–	–	–	–
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Dynamische Digitale Rauschunterdrückung (Dyn.DNR)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Wide	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto 16:9 (Formatfüllend / für 16:9 Bildschirme)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox / für 4:3 Bildschirme)	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild im Bild (PiP) / Dynamic PiP	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bild und Bild (PaP) / Dynaminc PaP	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	•	•	• 1)	–	•	–	–	–	–	–
Rotation Coil (Erdmagnetfeld-Korrektur)	–	•	• 1)	–	•	–	–	–	–	–
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	–	–	–	•	–	•	–	–	•	•
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	–	–	•	•	–	•	–	–	–	–
Kindersicherung	•	•	–	–	•	–	–	–	–	–
Eingebauter Videorecorder										
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	VHS	VHS
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–/•	–/•
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	•/•	•/•
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•

Musikleistung gemessen nach DIN 45324 (Detailinformationen entnehmen Sie bitte den Technischen Daten)

1) nur KV-29

Farbfernseher	KP-41 S 5	KV-32 FC 60/Z\ KV-28 FC 60/Z	KV-32 FC 60 AEP	KV-32 FS 60 D
Display Technologie				
Bildseitenverhältnis	4:3	16:9	16:9	16:9
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	103 cm	–	–	–
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	41 inch	–	–	–
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	150° / 55°	–	–	–
High Contrast Screen	•	–	–	–
High Contrast Screen (Antireflex)	•	–	–	–
Display Typ	CRT Rear Projection	FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron
Röhrendiagonale (cm)	–	82 cm \ 71 cm	82 cm	82 cm
Röhrendiagonale (Zoll)	7 inch x3	32 inch \ 28 inch	32 inch	32 inch
Schirmdiagonale (cm)	–	76 cm \ 66 cm	76 cm	76 cm
Empfängereigenschaften				
S/W Fernsehstandard	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K
Farbstandard	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereiche VHF	E02–E12,A–H2,R1–R12	E02–E12, R01–R12, F2–F10, M1–M10	E02–E12, R01–R12, F2–F10, M1–M10	E02–E12, R1–R12
UHF	E21–E69,R21–R69	E21–E69, R21–R69, F21–F69	E21–E69, R21–R69, F21–F69	E21–E69, R21–R69
KABEL (CATV)	S01–S20,B–Q	S01–S05, S1–S20, B–Q	S01–S05, S1–S20, B–Q	S01–S05,S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	100	100	100	100
Anzahl der eingebauten Tuner	1	1	1	2
Bildschirmdialog System				
OSD Menü	IQ Menu	Dynamic Menu	Dynamic Menu	Advanced Menu
Tonausstattung				
Lautsprecher System	Full range dual corn speaker	Dual Drive + Tweeter & Woofer	Dual Drive + Tweeter & Woofer	Dual Drive
Stereo System	ZVEI/NICAM (B/G)	ZVEI/NICAM (B/G,I,L)	ZVEI/NICAM (B/G,I,L)	ZVEI
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–
Musikleistung (Front L/R)	2x 30 W	2x25 W	2x25 W	2x 25 W
Musikleistung (Center)	–	–	–	20 W
Musikleistung (Rear)	–	–	–	2x 10 W
Musikleistung (Woofer)	–	–	–	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	–	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 15 W	2x 15 W	2x 15 W	2x 15 W (8 Ohm)
Sinusleistung (Center)	–	–	–	10 W
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	2x 5 W
Sinusleistung (Woofer)	–	–	–	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	–	–	–
Anzahl der Lautsprecher	2	6	6	7
Abnehmbare Lautsprecher	–	–	–	–
Videotext				
Videotext/FLOF/TOP-Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	–	•	•	•
Text-Bank / Text-Menu	–/–	–/•	–/•	–/•
Text Unterseiten Speicher	–	•	•	•
Videotext Zeichensatz	GB, DL, SWE, HUN, DAN, FIN, NOR, ICE, FR, IT, E, P, TR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P,E, TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P,E, TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P,E, TR,GR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	•	–	–	–
100-Seiten-Speicher	–	• (500)	• (500)	• (500)
Picture and Text	–/–	–/–	–/–	–/•
Anschlüsse				
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
Scart 3 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x Front–AV	1x Top–AV	1x Top–AV	1x Front–AV
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	1x Front S–Video	1x Top S–Video	1x Top S–Video	1x Front S–Video
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	•	–	–	–
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable
4 Pin (Y/C)	–	–	–	–
PALplus	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	2x(Left, Right)	2x(Left, Right)	5x (Left, Right, Centre, Surround)
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
Allgemeine Daten				
Abmessungen (BxHxT in mm)	948x992x509	924x559x559 \ 834x498x527	924x559x559	867x564x558
Gewicht	43 kg	77 kg \ 59 kg	77 kg	68 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	155 W	130 W \ 132 W	130 W	149 W
Standby Leistungsaufnahme	1 W	1 W	1 W	1 W
Projektionslampe	–	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör				
Fernbedienung (Typ)	RM–862	RM–892/Z	RM–892	RM–891
Fernbedienungskonzept	Joystick	Joystick	Joystick	Joystick
Surround Lautsprecher	–	–	–	•
Standfuß	–	•	–	–

* ohne Lautsprecher
(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV-29 FS 60 D	KV-29 FX 60 D	KV-29 FC 20 D	KV-29 FX 20 D \ KV-25 FX 20 D	KV-21 FX 20 D
Display Technologie					
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	–	–	–	–	–
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	–	–	–	–	–
High Contrast Screen	–	–	–	–	–
High Contrast Screen (Antireflex)	–	–	–	–	–
Display Typ	FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron
Röhrendiagonale (cm)	72 cm	72 cm	72 cm	72 cm \ 63 cm	55 cm
Röhrendiagonale (Zoll)	29 inch	29 inch	29 inch	29 inch \ 25 inch	21 inch
Schirmdiagonale (cm)	68 cm	68 cm	68 cm	68 cm \ 59 cm	51 cm
Empfängereigenschaften					
S/W Fernsehstandard	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H	B, G, H	B, G, H
Farbstandard	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, Secam, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereiche VHF	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R01–R12, A–H2	E02–E12, R01–R12, A–H2	E02–E12, R01–R12, A–H2
UHF	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
KABEL (CATV)	S01–S05,S1–S20	S01–S05,S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	100	100	100	100	100
Anzahl der eingebauten Tuner	2	1	1	1	1
Bildschirmdialog System					
OSD Menü	Advanced Menu	Advanced Menu	Language Menu	Language Menu	Language Menu
Tonausstattung					
Lautsprecher System	Dual Drive	Dual Drive	3D Sound System	3D Sound System	Full Range
Stereo System	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Front L/R)	2x 25 W	2x 25 W	2x14 W	2x14 W	2x14 W
Musikleistung (Center)	20 W	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	2x 10 W	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	25 W	30 W	30 W	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 7 W	2x 7 W	2x 7 W
Sinusleistung (Center)	10 W	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	2x 5 W	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	15 W	15 W	15 W	–
Anzahl der Lautsprecher	7	3	3	3	2
Abnehmbare Lautsprecher	–	–	–	–	–
Videotext					
Videotext/FLOF/TOP-Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	•	–	–	–	–
Text-Bank / Text-Menu	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	•	•	–	–	–
Videotext Zeichensatz	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR, P,E,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR, P,E,TR,GR	DL, FR, GB, GR, H, IT, S, SERB, SF, TR	DL, FR, GB, GR, H, IT, S, SERB, SF, TR	DL, FR, GB, GR, H, IT, S, SERB, SF, TR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–	–	–	–
100-Seiten-Speicher	• (500)	–	–	–	–
Picture and Text	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse					
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
Scart 3 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	–	–	–
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	1x Front S–Video	1x Front S–Video	1x Front S–Video	1x Front S–Video	–
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	–	–	–	–	–
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo) – Fixed
4 Pin (Y/C)	–	–	–	–	–
PALplus	–	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	5x (Left, Right, Centre, Surround)	–	–	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
Allgemeine Daten					
Abmessungen (BxHxT in mm)	738x588x507	738x588x507	800x581x496	746x569x516 \ 655x509x476	545x446x485
Gewicht	54 kg	54 kg	48.5 kg	47.5 kg \ 37 kg	26,5 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	148 W	130 W	120 W	120 W \ 100 W	80 W
Standby Leistungsaufnahme	1 W	1 W	0.5 W	0.5 W	0.5 W
Projektionslampe	–	–	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör					
Fernbedienung (Typ)	RM–891	RM–891	RM–887	RM–887	RM–887
Fernbedienungskonzept	Joystick	Joystick	Simple	Simple	Simple
Surround Lautsprecher	•	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV-21 X 5 D	KV-29 X 2 D	KV-25 T 2 D	KV-21 T 1 D\ KV-21 M 1 D	KV-14 T 1 D\ KV-14 M 1 D
Display Technologie					
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	–	–	–	–	–
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	–	–	–	–	–
High Contrast Screen	–	–	–	–	–
High Contrast Screen (Antireflex)	–	–	–	–	–
Display Typ	Hi Black Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron	Hi-Black Trinitron	Black Trinitron
Röhrendiagonale (cm)	55 cm	72 cm	63 cm	55 cm	37 cm
Röhrendiagonale (Zoll)	21 inch	29 inch	25 inch	21 inch	14 inch
Schirmdiagonale (cm)	51 cm	68 cm	59 cm	51 cm	34 cm
Empfängereigenschaften					
S/W Fernsehstandard	B, G, H	B, G, H, D/K	B, G, H	B, G, H	B, G, H
Farbstandard	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM	PAL, SECAM	PAL, SECAM
Kanalbereiche VHF	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12	E02–E12
UHF	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69	E21–E69
KABEL (CATV)	S01–S05, S1–S20	S01–S03, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	–/•	–/•	–/•
Programmspeicherplätze	100	100	100	60	60
Anzahl der eingebauten Tuner	1	1	1	1	1
Bildschirmdialog System					
OSD Menü	Simple Menu	Advanced Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu
Tonausstattung					
Lautsprecher System	Full Range	Spectrum	Full Range	Full Range	Full Range
Stereo System	ZVEI	ZVEI	–	–	–
Musikleistung (Mono)	–	–	7 W	5 W	3 W
Sinusleistung (Mono)	–	–	5 W	4 W (16 Ohm)	2 W (16 Ohm)
Musikleistung (Front L/R)	2x 14 W	2x 30 W	–	–	–
Musikleistung (Center)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	–		–	–	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 12 W	–	–	–
Sinusleistung (Center)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	–		–	–	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	–	–	–	–
Anzahl der Lautsprecher	2	4	1	1	1
Abnehmbare Lautsprecher	–	–	–	–	–
Videotext					
Videotext/FLOF/TOP-Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/–\–/–/–	•/•/–\–/–/–
Videotext 2.5	–	–	–	–	–
Text-Bank / Text-Menu	–/–	•/•	–/–	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	–	•	–	–	–
Videotext Zeichensatz	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR,GR	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,H,IT,FR,SERB, TR,GR	GB,DL,H,IT,FR,SERB, TR,GR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–	–	–	–
100-Seiten-Speicher	–	•	–	–	–
Picture and Text	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse					
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	–	–	–
Scart 3 (EURO-AV)	–	–	–	–	–
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV	1x Front–AV
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	–	1x Front S–Video	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	–	–	–	–	–
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo)–Variable	–	–	–
4 Pin (Y/C)	–	–		–	–
PALplus	–	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	–	–	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Earphone)	1x (3.5mm / Earphone)	1x (3.5mm / Earphone)
Allgemeine Daten					
Abmessungen (BxHxT in mm)	527x449x466	676x557x528	604x549x508	518x473x488	373x385x408
Gewicht	23 kg	48 kg	38 kg	21kg	10.4kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	72 W	140 W	92 W	58 W	39 W
Standby Leistungsaufnahme	ñ1 W	4.8 W	1 W	9 W	6 W
Projektionslampe	–	–	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör					
Fernbedienung (Typ)	RM–883	RM–831	RM–883	RM–836	RM–836
Fernbedienungskonzept	Simple	Reversible	Simple	Simple	Simple
Surround Lautsprecher	–	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–	•

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-SF 99 VC	SLV-SF 90 VC	SLV-SE 80 VC 1
System / Stereo	VHS HQ / •	VHS HQ / •	VHS HQ / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	6 / –	6 / –	6 / –
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,EP,LP / •	SP,EP,LP / •	SP,EP,LP / •
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	SR-Drive / 1'00"	SR-Drive / 1'00"	SmartDrive / 3'00"
Automatische Kopfreinigung / Automatische Spurlagenregelung			
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / •	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	BG-STEREO; –	BG-STEREO; –	BG-STEREO; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogrammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / •
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / – / •	• / – / •
ShowView / EPG-Transfer	• / •	• / •	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital / R^2 (Reality Regenerator)	Super / • / •	Super / – / •	Super / – / •
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	• / •	– / •	– / •
Schärfeeinstellung	•	•	–
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• / – / –	• / – / –	• / – / –
Auto Longplay / SmartFile / SmartSearch / Sat-Tuner-Steuerung	• / • / – / •	• / • / – / –	• / – / • / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK/JOG SHUTTLE
Display / dimmbar	FL / •	FL / •	FL / •
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / •	• / •
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	• / •	• / •
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / •	• / •	• / •
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / •	– / •	– / •
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	• / –	– / –	• / –
Edit Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / – / –	• / – / –	• / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	– / –
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT-V260A / 1,2,3	RMT-V259F / 3	RMT-V259B / 3
Zentrales Bedienelement	CLICK/JOG SHUTTLE	–	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Leuchtende Tasten / 16:9-Taste für TV-Gerät	• / •	• / •	• / •
Bildschirmeinblendung			
Daten / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	7 *9	7 *9	8 *7
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	• / •	– / •	– / •
Front-Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	• / • / • / –	• / • / • / –
Scart-Anschluß / zusätzliche Scart-Anschlüsse	• / –	• / –	• / –
Decoder Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / •	• / •
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	– / –
LANC- / Anschluß für ext. Modulator	– / –	– / –	– / –
Antennen-Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x100x335 mm /4,9 kg	430x100x335 mm /4,9 kg	430x100x317 mm / 4,6 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	25 W / 7,9 W / 3,5 W	25 W / 7,9 W / 3,5 W	22 W / 7,1 W / 2,7 W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / • / – / •	• / – / – / •	• / – / – / •
Fernbedienung / mit Batterien / Sat Tuner Steuerung	• / • / •	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr
*7 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Gr
*8 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt, Swe, Den, Fin
*9 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-SE 20 VP 1	SLV-SE 10 AE 1	SLV-E 1000 VC
System / Stereo	VHS HQ / –	VHS HQ / –	VHS HQ / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	2 / –	2 / –	7 / •
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP / SP	SP / SP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP / •	– / –	SP,LP,EP / •
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	SmartDrive / 3'00"	SmartDrive / 3'00"	High Speed / 2'30"
Automatische Kopfreinigung / Automatische Spurlagenregelung			• / •
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / –	• / –	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	– / –	– / –	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	–; –	–; –	BG-STEREO; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogrammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / –
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	– / – / –	• / • / •
ShowView / EPG-Transfer	• / –	– / –	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital / R^2 (Reality Regenerator)	Plus / – / –	Plus / – / –	Plus / – / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / –	– / –	– / •
Schärfeeinstellung	–	–	•
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	– / – / –	– / – / –	• / • / –
Auto Longplay / SmartFile / SmartSearch / Sat-Tuner-Steuerung	– / – / • / –	– / – / • / –	– / – / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	• / •
Zentrales Bedienelement am Gerät	DIRECT KEY	DIRECT KEY	JOG/SHUTTLE
Display / dimmbar	FL / –	FL / –	LCD / •
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / –	• / •
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	– / –	• / •
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / •	– / –	• / –
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / •	– / –	– / –
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	– / –	– / –	• / •
Edit Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	– / – / –	– / – / –	• / • / •
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	• / 12
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT-V257 / 3	RMT-V256 / 3	RMT-V174 / 1,2,3
Zentrales Bedienelement	–	–	JOG/SHUTTLE
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	– / • / –	– / • / –	• / • / •
Leuchtende Tasten / 16:9-Taste für TV-Gerät	– / •	– / –	– / –
Bildschirmeinblendung			
Daten / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	8 *7	8 *7	7 *4
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	• / • / • / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	– / –	– / –	• / •
Front-Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	• / • / • / –
Scart-Anschluß / zusätzliche Scart-Anschlüsse	• / –	• / –	• / •
Decoder Anschluß / auch als Eingang nutzbar	– / –	– / –	• / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	• / •
LANC- / Anschluß für ext. Modulator	– / –	– / –	• / –
Antennen-Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 28–55 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	355x96x285 mm / 3,8 kg	355x96x285 mm / 3,8 kg	430x103x323 mm / 5,3 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	20 W / 4,4 W / 1,9 W	20 W / 4,4 W / 1,9 W	30 W / 6 W / – W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / – / – / –	• / – / – / –	• / • / • / –
Fernbedienung / mit Batterien / Sat Tuner Steuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr
*7 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Gr
*8 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt, Swe, Den, Fin
*9 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt

Ausstattungsübersicht CD-Player

	CDP-CX 350	CDP-CX 230	CDP-CX 57	CDP-CE 335	CDP-XA 555 ES	CDP-XB 930 QS	CDP-XB 720 QS
Feststehende Laser-Abtasteinheit	–	–	–	–	•	•	–
Strom Pulse D/A Wandler	H-Pulse (4)	H-Pulse	H-Pulse	H-Pulse	C-Pulse	C-Pulse	A-Pulse
Digitalfilter mit Noise Shaping	•	•	•	•	• VC	• VC	•
Direct Digital Sync System	•	•	•	•	•	•	•
Digital Deemphasis	•	•	•	•	–	•	•
Full Feedforward Digital Filter	fixed	fixed	fixed	–	Variable D/F	fixed	fixed
G-Disclade	–	–	–	–	–	–	–
G-Base Unit	–	–	–	–	•	–	–
FB-Chassis/kupferbeschichtet	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–	–/–
Off Center Gerätefüße	•	–	–	–	•	•	•
Vibrationsdämpfende Keramikfüße	–	–	–	–	–	–	–
CD-Text	•	•	•	–	–	•	•
Jog Dial	•	•	•	•	•	•	•
Tastatur zur direkten Titelanwahl	–	–	–	–	–	–	–
Manual Fader	•(var.),crossfade	–	–	•	• (vari.) via RM	•	•
Time Fader	–	–	–	•	•	•	•
Custom File/Group File	–/• (8 Groups)	200/8	51/–	–	• 224/–	–/–	–/–
Custom Edit	–	–	–	•	• 1)	Program/Time Edit	Program/Time Edit
Peak Search	–	–	–	•	• via RM	•	•
Multi Disc Program	–	–	–	•	–	–	–
Titelanspielfunktion	–	–	–	–	–	• 3Modes	• 3Modes
Auto Cue/Auto Space	–	–	–/–	–	–/• via RM	–/•	–/•
Indexanwahl	–	–	–	–	• via RM	–	–
Programmierfunktion	32x3	32	2	32	24	24	24
CD-Kapazität	300 CDs	200 CDs	10 CDs	–	1 CD	–	–
Shuffle/Delete Shuffle Play	•/•	•/•	•/• 1/All/Disc	•/•	•	•/•	•/•
Repeat (Titel,Disc,Program,Shuffle)	•	•	•	•	• 1/All	•	•
Repeat A-B	–	–	–	–	• via RM	• via RM	• via RM
Timer Schalter/Auto Play	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•	–/•
Musikkalender	–	–	–	20	15	20	20
Kopfhörerausgang/regelbar	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
Regelbarer Line-out über Fernbedienung	–	–	–	•	• Motor	•	•
Direkte Titelanwahl über Fernbedienung	10Tracks/10Disc	10Tracks/10Disc	10Tracks/10Discs	10Tracks/5Disc	10 Tracks	10 Tracks	10 Tracks
Bidirektionale Fernbedienung	–	–	–	–	–	–	–
Control-A1 Schnittstelle	•	•	•	–	–	•	•
Optischer Digitalausgang für MD oder DAT	•	•	•	•	•	•	•
Koaxialer Digitalausgang für MD oder DAT	–	–	–	–	•	•	•
Symmetrischer XLR-Ausgang	–	–	–	–	–	–	–
Vergoldeter Line-out	–	–	–	–	•	•	–
Abschaltbares Display	–	–	–	–	• (M.C.) via RM	• via RM	• via RM

CD-Player	**CDP-CX 350**	**CDP-CX 230**	**CDP-CX 57**	**CDP-CE 335**	**CDP-XA 555 ES**	**CDP-XB 930 QS**	**CDP-XB 720 QS**
System	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player
D/A-Wandler Anzahl	4	4	4	4	8	8	8
Frequenzgang	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,3dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,3dB	2 – 20.000 Hz, ±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0,3dB
Klirrgrad	< 0,0045 %	< 0,0045 %	< 0,013 %	< 0,0045 %	< 0,0017 %	< 0,0025 %	< 0,0035 %
Signal/Rauschabstand	> 108 dB	> 105 dB	> 107 dB	> 102 dB	> 105 dB	> 113 dB	> 102 dB
Dynamikumfang	> 93 dB	> 98 dB	> 88 dB	> 95 dB	> 100 dB	> 99 dB	> 98 dB
Kanaltrennung	> 100 dB	> 97 dB	> 100 dB	> 100 dB	> 100 dB	> 105 dB	> 100 dB
Ausgänge							
Line-Out fix Pegel/Impedanz	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm
variabel	–	–	–	–	2Vmax / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm
Kopfhörer Pegel max.	–	–	–	–	28 mW / 32 Ohm	28 mW / 32 Ohm	8 mW / 32 Ohm
Digital-Out koaxial/optisch	– / 1	– / 1	– / 1	– / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Control-A1 Anschluß							
IR-Fernbedienungstyp	RM-DX350	RM-DX220	RM-DX57	RM-DC335	RM-D950	RM-DX50	RM-DX50
Allgemeine Daten							
Spannungsversorgung	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	13 W	12 W	12 W	14 W	20 W	15 W	13 W
Abmessungen BxHxT	43x19,9x48,4 cm	43x20x48 cm	43x18,3x29,5 cm	43x12x39,3 cm	43x12x37,5 cm	43x11,5x29 cm	43x11,5x29 cm
Gewicht	8,5 kg	9,5 kg	5 kg	5,4 kg	15,2 kg	5,5 kg	4,8 kg

Ausstattungsübersicht DAT-Recorder

	DTC–ZE 700	TCD–D 100	SBM–1
Long-Play	•	•	–
Tonköpfe	2	2	–
Anzahl Motoren	2DD+1	2	–
Netztransformatoren	1	• 1)	–
Start/Skip/End-ID	•/–/–	• 2)	–
Digitale Start-ID Übernahme von CD	•	•	–
Absolutzeit-Anzeige	•	•	–
Rehearsal-Funktion	•	–	–
Renumber-Funktion	•	• 3)	–
Tastatur zur direkten Titelanwahl	• via RM	• 3)	–
Titelsuchfunktion	•	•	–
Titelanspielfunktion	–	–	–
Programmierfunktion	–	–	–
Wiederholfunktionen	1/All	–	–
Zeitsuchlauf	–	–	–
Manual Fader	–	–	–
Timer-Schalter Timer Rec/Play	•/•	• 3)	–
Zeitanzeige (Titel, Gesamt, Rest)	•	•	–
Datumfunktion	–	•	–
Message Funktion	•	–	–
Super Bit Mapping	•	• 4)	•
44,1 kHz Analogaufnahmemöglichkeit	•	•	•
Optischer Digitalein-/ausgang	•/•	• 3)/• 5)	•
Koaxialer Digitalein-/ausgang	•/–	• 3)/• 6)	–
Eingangswahlschalter	•	•	•
Abschaltbares Display	–	–	–
Abnehmbare Holzwangen	–	–	–
Emphasis, schaltbar	–	–	–

1) = ext. Netzadapter
2) = Start ID via Adapterkit RM–D100K/Remote Control RMT–D100
3) = via Adapterkit RM–D100K
4) = via Super Bit Mapping Adapter SBM–1
5) = mit POC–DA12 P/SP
6) = mit RK–DA 10 P (Koaxial in)

*** Technische Daten siehe „DAT-Walkman®“ Seite 79**

DAT-Recorder		**DTC–ZE 700**
Format		DAT (Digital Audio Tape)
Kanäle		2/2 Head
Samplingfrequenzen		48 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
		44,1 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
		32 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
D/A-Wandlung		Advanced Pulse D/A
A/D-Wandlung		1 Bit Delta Sigma
Quantisierung	SP	16 Bit linear
	LP	12 Bit non–linear
Fehlerkorrektursystem		Double Encoded Reed–Solomon Code
Bandgeschwindigkeit	SP	8,15 mm/sec.
	LP	4,075 mm/sec.
Preemphasis		Off
Deemphasis		Automatically Switched
Frequenzgang	SP	2 – 22.000 Hz, ± 0,5 dB
	LP	2 – 14.500 Hz, ± 0,5 dB
Dynamikumfang	SP	> 90 dB
	LP	> 90 dB
Signal/Rauschabstand	SP	> 90 dB
	LP	> 90 dB
Klirrgrad	SP	< 0,005 % (1 kHz)
	LP	< 0,08 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen		Below Measurable Limit
Eingänge		
Line	Empfindlichkeit	500 mV
	Impedanz	47 kOhm
Mikrofon	Empfindlichkeit	–
	Impedanz	–
Digital	optisch	1 660 nm TosLink
	koaxial	1 0,5 Vss, 75 Ohm
Ausgänge		
Line	Pegel	2 Vrms
	Impedanz	470 Ohm
	Lastimpedanz	> 10 kOhm
Kopfhörer	Pegel	1,2 mW max.
	Impedanz	100 Ohm
	Lastimpedanz	32 Ohm
Digital	optisch	1 660 nm TosLink
	koaxial	1 0,5V, 75 Ohm
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung		220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		22 W
Abmessungen		43x10,6x35 cm
Gewicht		5,2 kg

Vollverstärker			TA–FB 930 QS	TA–FB 730 QS	TA–FE 530	TA–FE 330	TA–VA 777 ES	TA–VE 150
Sinusleistung (DIN) Stereo		4 Ohm	2 x 120 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 70 W	2 x 100 W	2 x 25 W (8 Ohm)
		8 Ohm	2 x 80 W	2 x 65 W	2 x 65 W	–	2 x 120W	2 x 25 W
	(RMS) 20Hz-20kHz	4 Ohm	–	–	–	–	–	–
		8 Ohm	2 x 70 W	2 x 50 W	2 x 50 W	–	–	–
Surround-Modus	Front	4 Ohm	–	–	–	–	2 x 100W	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–	–
	Center	4 Ohm	–	–	–	–	100 W	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–	25 W
	Rear	4 Ohm	–	–	–	–	2 x 100 W	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–	2 x 15 W
Klirrgrad	(10W / 8 Ohm)		<0,008%	<0,008%	–	–	–	–
Frequenzgang	Line-in		7–100.000Hz; +0/–3dB	7–100.000Hz; ±3dB	7–70.000Hz; ±3dB	7–70.000Hz; ±3dB	10–50.000Hz; ±1dB	20–20.000Hz; ±2dB
Signal/Rauschabstand		Line-in	105 dB	105 dB	105 dB	105 dB	82 dB	–
Dämpfungsfaktor			100	100	100	80	–	–
Eingänge								
Phono MM			1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	–
Phono MC			–	–	–	–	–	–
Tuner			1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	–
CD			1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	–
Direkt			–	–	–	–	–	–
Aux			1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 200mV/20kOhm	–	–
Tape/MD			1/2 150mV/20kOhm	1/2 150mV/20kOhm	1/2 150mV/20kOhm	1/2 200mV/20kOhm	1/2 150mV/50kOhm	–
Video (Ton)			–	–	–	–	1/2/3/TV/LD 150mV/50k	1/2/3/4 200mV/50kOhm
Video (Bild)	FBAS		–	–	–	–	1/2/3/TV/LD 1V/75 Ohm	–
	S-Video		–	–	–	–	1/2/3/TV/LD	–
Digital-In: optisch/koaxial/RF			–	–	–	–	4/2/–	–
Ausgänge								
Rec-Out Tape/MD			1/2 150mV/1kOhm	1/2 150mV/1kOhm	1/2 150mV/1kOhm	1/2 200mV/1kOhm	1/2 150mV/1kOhm	–
Video-Out (Ton)			–	–	–	–	1/2 150mV/1kOhm	1 150mV/10kOhm
Video-Out (Bild)	FBAS		–	–	–	–	1/2 1V/75 Ohm	–
	S-Video Out		–	–	–	–	1/2	–
Monitor-Out (Bild)	FBAS/S-Video		–	–	–	–	1 1V/75 Ohm	–
Kopfhörer			1 10 mW/8 Ohm	1 10 mW/8 Ohm	1 10 mW/8 Ohm	1 5 mW/8 Ohm	1	–
Pre-Out			–	–	–	–	Fr/Center/Rear 2V/1k	1 1V/1k
Digital-Out: optisch/koaxial			–	–	–	–	•(1)/–	–
Control A1 Schnittstelle			–	–	–/EON Link	–/EON Link	•	–
Allgemeine Daten								
Spannungsversorgung			230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			210 W	180 W	190 W	160 W	400 W	115 W
Zusätzlicher Netzausgang (geschaltet *)			2 (100W max) *	2 (100W max) *	3 (100W max) *	3 (100W max) *	–	2 *)
AbmessungenBxHxT			43x15x41 cm	43x15x40,5 cm	43x13x31 cm	43x13x31 cm	43x16x43,5 cm	43x6,5x28 cm
Gewicht			10,3 kg	8,6 kg	6,5 kg	5,5 kg	16 kg	4,5 kg
Mitgelieferter Fernbedienungstyp			RM–S316	RM–S316	RM–S325	RM–S325	RM–TP503	RM–U150

Digitaler Vorverstärker	TA–E 9000 ES	
Eingänge		
Phono	1	5 mV/50 kOhm
Tuner	1	250 mV/50 kOhm
CD	1	250 mV/50 kOhm
Tape	1/2	250 mV/50 kOhm
Digital optisch	5	32 / 44,1 / 48 kHz
koaxial	3	32 / 44,1 / 48 kHz
Video (Ton)	6	150 mV/50 Ohm
Video (Bild)	6	1 Vss/75 Ohm
S-Video	6	1 Vss/75 Ohm, Luminanz 0,286 Vss/75 Ohm, Chroma
Ausgänge		
Rec-Out	1/2	250 mV/1 kOhm
Pre-Out Front	1	1 V/200 Ohm
Pre-Out Rear	1	1 V/200 Ohm
Center-Out	1	1 V/200 Ohm
Woofer-Out	2	1 V/200 Ohm
Kopfhörer	1	150 mV/470 Ohm
Digital optisch	1	
Video (Ton)	1/2/3	250 mV/1 kOhm
Video (Bild)	1/2/3	1 Vss/75 Ohm
S-Video	1/2	1 Vss/75 Ohm, Luminanz 0,286 Vss/75 Ohm, Chroma
Monitor	1/2	1 Vss/75 Ohm
Monitor S-Video	1/2	1 Vss/75 Ohm, Luminanz 0,286 Vss/75 Ohm, Chroma
Fernsteuer-Anschluß	1	Control A1
Frequenzgang		20 – 20.000 Hz, ± 0,2 dB
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung		230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		72 W
Netzausgänge geschaltet		1
Abmessungen BxHxT		43x15x35,5 cm
Gewicht		12,8 kg

Leistungs-Endstufe			TA–N 9000 ES
Sinusleistung (DIN)	Stereo	4 Ohm	2x130 W
		8 Ohm	2x140 W
	Brückenbetrieb (BTL)		2x210 W (8 Ohm)
Surround-Modus	Front	4 Ohm	2x130 W
		8 Ohm	2x130 W
	Center	4 Ohm	1x130 W
		8 Ohm	1x130 W
	Rear	4 Ohm	2x130 W
		8 Ohm	2x130 W
Intermodulations-Verzerrungen		4 Ohm	–
		8 Ohm	–
Dämpfungsfaktor			–
Signal/Rauschabstand			118dB
Frequenzgang			0–100.000 Hz, +0/–3dB
Eingangs-Empfindlichkeit			–
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung			230V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme			400 W
Abmessungen BxHxT			43x17,4x40,7 cm
Gewicht			24 kg

Ausstattungsübersicht Receiver

	STR-DA 50 ES	STR-DB 930 QS	STR-DB 830 QS	STR-DB 725 QS
Ausgangsleistung (Sinus/DIN/4 Ohm) 2x	100W/Surr.:5x100W	100W/Surr.:5x100W	100W/Surr.:5x100W	80W/Surr.:5x80W
MOS-FET-Endstufe	–	–	–	–
MOS-FET Treiber- und Endstufe	–	–	–	–
Komplett MOS-FET Bestückung	–	–	–	–
Direct-Link-Technik	–	–	–	–
Toroidal Transformator	–	–	–	–
STD-Netzteil	–	–	–	–
SLL-Technik	–	–	–	–
G-Chassis/G-Roof	–	–	–	–
Anzahl der Audio-Eingänge/-Ausgänge	5 / 2 out	4 / 2 out	3 / 1 out	4 / 1 out
Anzahl der Video-Eingänge/-Ausgänge	5 / 3 out	5 / 3 out	5 / 2 out	4 / 3 out
5.1 Eingang	•	•	•	•
Phonoeingang	•	•	•	•
Eingangswahlschalter	Relay	Relay	Relay	Relay
Rec-Out Selector	–	–	–	–
Tape Monitor	–	–	–	–
Vorverstärkerausgang	Line-Out(Woofer)	Line-Out(Woofer)	Line-Out(Woofer)	Line-Out(Woofer)
Digital-Eingang: Koxial/optisch	1 / 4	1 / 3	1 / 3	–
Digital-Ausgang: Koxial/optisch	– / 1	– / 1	– / 1	–
Source-Direct-Taste	–	–	–	–
Loudness-Taste	Dig. Equalizer	Dig. Equalizer	Dig. Equalizer	Dig. Tone Control
Muting-Taste	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)
Subsonic-Filter	–	–	–	–
Stereo/Mono-Taste	–	–	–	–
Lautsprecherausgänge (A/B)	A,B,A+B/parallel	A,B,A+B/parallel	A,B,A+B/parallel	A,B,A+B/parallel
Digitale Klangbearbeitung (DSP)	•(Full)	•(Full)	•(Full)	•
Decoder: Dolby® Pro Logic	•	•	•	•
Dolby® Digital/MPEG-2/DTS	•/–/•	•/–/•	•/–/•	–/–/–
Digital Cinema Sound (DCS)	•(Full)	•(Full)	•(Full)	•(Full)
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•
Infrarot Systemfernbedienung	• RM-TP501 (2-Way RM)	• RM-LJ302 (2-way)	• RM-PP401	•
Control A1-Anschluß	•	•	•	•
RDS-Funktionen	PS-PTY	PS-PTY	PS-PTY	PS-PTY
RDS/EON-Funktionen	•	•	•	•
Autom. alphabetische Stationsbelegung	•	•	•	•
Menügesteuerte Bedienerführung	–	–	–	–
Sendernameneingabe	•	•	•	•
Advanced Reception Tuner	•	•	•	–

Receiver			STR-DA 50 ES	STR-DB 930 QS	STR-DB 830 QS	STR-DB 725 QS
Verstärker						
Sinusleistung (DIN):	Stereo	4 Ohm	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W
		8 Ohm	2 x 120 W	–	–	–
Surround-Modus	Front	4 Ohm	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W
		8 Ohm	2 x 120 W	–	–	–
	Center	4 Ohm	1 x 100 W	1 x 100 W	1 x 100 W	1 x 80 W
		8 Ohm	1 x 120 W	–	–	–
	Rear	4 Ohm	2 x 100 W	–	–	–
		8 Ohm	2 x 120 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W
Frequenzgang		Line	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB	10–50.000Hz; +0,5/–2dB
Signal / Rauschabstand		Line	> 100 / 82 / 75 dB(A)	> 82dB	> 82dB	> 82dB
Eingänge						
Phono MM			1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 1,5mV/50kOhm
CD			1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
Tape			1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
DAT			1	–	–	–
Video	(Ton)		5 150mV/50kOhm	5 150mV/50kOhm	5 150mV/50kOhm	4 150mV/50kOhm
	(Bild) FBAS		5 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm
	S-Video		•(5)	•(4)	•(3)	•(3)
5.1 Eingang			•	•	•	•
Digital-In: optisch / koaxial / RF			•(3)/•(1)/–	•(3)/1/–	•(3)/1/–	–/–/–
Ausgänge						
Rec-Out Tape			1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm
Tape Monitor			–	–	–	–
DAT			1	–	–	–
Video	(Ton)		2 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm
	(Bild) FBAS		2 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm
	S-Video		•(3)	•(2)	•(1)	•(2)
Monitor (Bild) FBAS / S-Video			1/1	•(1) / •(1)	•(1) / •(1)	–
Front Pre-Out			1 2V/1kOhm	–	–	–
Center Pre-Out			1 2V/1kOhm	–	–	–
Rear Pre-Out			1 2V/1kOhm	–	–	–
Mono (Subwoofer) Pre-Out			2 2V/1kOhm	1 2V/1kOhm	1 2V/1kOhm	–
Kopfhörer			•	•	•	•
Digital-Out: optisch / koaxial			•(1)/–	•(1)/–	•(1)/–	–/–
Lautsprecherpaare			A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)
Impedanz			4/8 Ohm schaltbar	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm
Control A1 Schnittstelle			•(1)	•(1)	•(1)	–
Tuner						
Empfangsbereich	FM		87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW		521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz
	LW		–	–	–	–
Ext. Antennen-Eingang	FM		1 (75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)
	AM		•	•	•	•
Signal/Rauschabstand	FM Mono		76 dB	76 dB	76 dB	76 dB
	FM Stereo		70 dB	70 dB	70 dB	70 dB
Klirrgrad	FM Mono		0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %
	FM Stereo		0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,5 %
Übersprechdämpfung			45 dB	45 dB	45 dB	45 dB
Frequenzgang	FM		30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung			230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufahme			420 W	290 W	280 W	200 W
Zus. Netzausgang	geschaltet		2•	1•	1•	1•
Abmessungen	BxHxT		43x16,05x41 cm	43x16,05x40,5 cm	43x16,05x40,5 cm	43x16,05x40,2 cm
Gewicht			15 kg	13,2 kg	13,2 kg	10,9 kg
Mitgelieferter IR-Fernbedienungstyp			RM-TP501 (2-Way-RM)	RM-LJ302	RM-PP402	RM-PP401

Plattenspieler		PS-LX 350	PS-LX 250	PS-LX 56	PS-J 10
System	Voll-/Halb-Automat	– / –	• / –	– / •	– / •
Antriebsart	Direkt/Riemen	– / •	– / •	– / •	– / •
Motor-Regelsystem		DC-Servo	DC-Servo	DC-Servo	DC Servo
Plattentellergröße		33 cm	29,5 cm	30 cm	18,3 cm
Rumpel-Geräuschspannungsabstand		> 50 dB	> 50 dB	> 45 dB	–
Gleichlaufschwankungen		0,25% WRMS	0,25 % WRMS	0,25 % WRMS	–
Tonarm Typ		S-Shape	S-Shape	J-Shape	– / •
Tonarmlänge		220 mm	195 mm	206 mm	–
Auflagekraft		4 g	fix	fix	–
MM/MC System		MM	MM	MM	MM
Tonabnehmer Typ		ATN-3600LX	ATN-3600LX	CN-234	CN-234
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60 Hz	230V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		8 W	2 W	4 W	4 W
Abmessungen	BxHxT	45x14,5x35 cm	42x10x34,2 cm	35,5x9,4x34,5 cm	27x8,85x32 cm
Gewicht		6,5 kg	2 kg	2,5/ P 2,3 kg	1,9 kg

Ausstattungsübersicht MiniDisc® Recorder

	MDS-JA 555 ES	MDS-JB 930 QS	MDS-JB 730 QS	MDS-JE 530	MDS-JE 330
Gehäuse-Material	Aluminum	Aluminum	Aluminum	Mold	Mold
D/A-Wandler	Current Pulse	Current Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse
A/D-Wandler	24 Bit	24 Bit	24 Bit	24 Bit	20 Bit
ATRAC-Version	Type-R	Type-R	Type-R	Type-R	4.5
Abtastratenwandler	•	•	•	•	•
Digitale Pegeleinstellung in Aufn./Wiederg.	•	•	•	•	•
Variables Digitalfilter	•	•	–	–	–
Pitch-Control-Funktion	•	•	•	•	–
Shock Resistant Memory	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.
Aufnahme-Vorlaufspeicher	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.
Jog-Dial-Knopf	•	•	•	•	•
2 Zeilen Display	•	•	•	•	1 Line
Menü-Grundeinstellungen	•	•	–	–	–
Edit-Funktionen	•	•	•	•	•
Undo-Funktion	•	•	•	•	•
Aufnahme der Uhrzeit/Datums	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Timer/Standby - Funktion	•	•	•	•	•
Aufnahmepegel: Automatisch/Manuell	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Mono-Aufnahme	•	•	•	•	•
Line-Eingang/-Ausgang	1/1	•	•	•	•
Externer Mikrofon-Eingang	–	–	–	–	–
Optischer Digital-Eingang/-Ausgang	2/1	2/1	1/1	1/1	1/–
Koaxialer Digital-Eingang/-Ausgang	1/1	1/1	1/–	1/–	–/–
Control A1 - Anschluß	•	•	•	•	–
IR-Fernbedienung	•	•	•	•	•

„Portable MiniDisc®“ siehe Seite 60

MiniDisc Recorder	MDS-JA 555 ES	MDS-JB 930 QS	MDS-JB 730 QS	MDS-JE 530	MDS-JE 330
Format	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo)	2 (Stereo)
Samplingfrequenzen	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Abtastraten-Wandler	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz	48/32kHz —> 44,1kHz
D/A-Wandler	1 Bit Current Pulse	1 Bit Current Pulse	1 Bit Hybrid-Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse
A/D-Wandler	1 Bit Delta-Sigma (24 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (24 Bit res.)	1 Bit Delta-Sigma (24 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)	1 Bit Delta Sigma (20 Bit res.)
Fehlerkorrektursystem	ACIRC	CIRC	CIRC	CIRC	CIRC
Datenkompression	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz; ±0,3 dB	5–20.000 Hz; ±0,3 dB
Signal/Rauschabstand	>108 dB	>98 dB	>96 dB	>96 dB	>94 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Eingänge					
Line	1	1	1	1	1
Empfindlichkeit/Impedanz	500 mV / 47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV / 47 kOhm	500 mV / 47 kOhm
Mikrofon	–	–	–	–	–
Empfindlichkeit/Impedanz	–	–	–	–	–
Digital Optisch	2 TosLink	2 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink
Koaxial	1 RCA	1 RCA	1 RCA	1 RCA	–
Ausgänge					
Line	1	1	1	1	1
Pegel/Impedanz	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm	2 Vrms / 50 kOhm
Kopfhörer	6,3 mm PIN	6,3 mm PIN	6,3 mm PIN	6,3 mm PIN	–
Pegel/Impedanz	28 mW / 32 Ohm	28 mW / 32 Ohm	28 mW / 32 Ohm	10 mW / 32 Ohm	–
Digital Optisch	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	–
Koaxial	1 RCA	1 RCA	–	–	–
Control-A1 Anschluß	•	•	•	•	–
Mitgelieferte Fernbedienung	RM-D33M	RM-D33M	RM-D15M	RM-D29M	RM-D29M
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung	220–230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	24 W	18 W	17 W	16 W	15 W
Abmessungen BxHxT	43x12,6x37,6 cm	43x11x28,5 cm	43x11x28,5 cm	43x9,5x28 cm	43x9,5x28 cm
Gewicht	15,3 kg	5,2 kg	4,5 kg	3,5 kg	3,5 kg

Ausstattungsübersicht Cassettendecks

	TC-WE 835 S	TC-WE 635	TC-WE 435	TC-KB 920 QS	TC-KB 820 QS	TC-KE 400 S	TC-KE 300	TC-KE 230
Anzahl Köpfe	2 + 2	1 + 2	1 + 2	3	2	2	2	2
Kopfmaterial	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD
Anzahl Motoren	2 + 2	1 + 1	1 + 1	2	2	2	2	2
Direktantrieb (DD)	–	–	–	–	–	–	–	–
Dual Capstan	–	–	–	–	–	–	–	–
Motorgetriebenes Cassettenfach	–	–	–	•	–	–	–	–
Cassetten Stabilisator	–	–	–	• Sorbothane	• Sorbothane	• Sorbothane	• Sorbothane	–
Keramik Cassettenhalter	–	–	–	•	•	•	•	–
Zählwerk Echtzeit/elektronisch	•/• x2	–/• x2	–/• x2	•/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Fluoreszenz Aussteueranzeige	•	•	•	•	•	•	•	•
Anzahl Anzeigesegmente	14	14	14	16	16	16	16	16
Pitch-Control	Wide range	• Wide range	•	–	–	–	–	–
Dolby® B/C	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Dolby® HX-Pro	•	•	•	•	•	•	•	–
Dolby® S	•	–	–	•	•	•	–	–
Manuelle Bias/Level Kalibrierung	–	–	–	•/•	–	–	–	–
Automatische Bias/Level Kalibrierung	•	•	–	–	•	•	•	–
Testtongeneratoren	–	–	–	•	–	–	–	–
3stufiger Record-Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	–
Autoreverse	•	•	•	–	–	–	–	–
RMS Programmierung	•	•	–	–	–	–	–	–
High Speed Forward/Rewind	•	–	–	•	–	–	–	–
Automatische Aufnahmepegeleinstellung	•	•	•	–	–	–	–	–
Multi-Titelsuchlauf	•	•	•	•	•	•	•	•
Relay Play	•	•	•	–	–	–	–	–
Auto-Play	•	•	•	–	–	–	–	–
Automatische Monitorumschaltung	–	–	–	•	–	–	–	–
Kopfhörerausgang/variabel	–	–	–	–	–	–	–	–
Control A1-Schnittstelle	•	•	•	–	–	–	–	–
IR-Fernbedienung/optional	–/RM-J910	–/RM-J910	–/RM-J910	–/RM-J710	–/RM-J710	–/RM-J710	–/RM-J710	–/RM-J710

Cassettendeck		TC-WE 835 S	TC-WE 635	TC-WE 435	TC-KB 920 QS
Anzahl Motoren	Deck A	2	1	1	2
	Deck B	2	1	1	–
Anzahl der Köpfe	Deck A	2	2	1	3
	Deck B	2	2	2	–
Dolby®/HX-Pro (•)		B/C/S / •	B/C/ •	B/C/ •	B/C/S / •
Gleichlaufschwankungen (DIN)		± 0,18 %	± 0,2 %	± 0,19 %	± 0,16 %
Frequenzgang	Typ IV	30 – 19.000 Hz	30 – 19.000 Hz	30 – 19.000 Hz	20 – 20.000 Hz;±3dB
	Typ II	30 – 17.000 Hz	30 – 17.000 Hz	30 – 17.000 Hz	20 – 18.000 Hz;±3dB
Signal/Rauschabstand		>58 dB (Typ IV)	>58 dB (Typ IV)	>58 dB	>61 dB
Klirrgrad	Typ IV	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,5 %
Line-In		1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm
CD-Direct		–	–	–	–
Mic-In					
Line-Out		1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm
Kopfhörer		25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme		30 W	22 W	18 W	23 W
Abmessungen BxHxT		43x12x29 cm	43x12x29 cm	43x12x29 cm	43x12,5x31 cm
Gewicht		4,3 kg	4 kg	4 kg	5 kg

Cassettendeck		TC-KB 820 QS	TC-KE 400 S	TC-KE 300	TC-KE 230
Anzahl Motoren	Deck A	2	2	2	2
	Deck B	–	–	–	–
Anzahl der Köpfe	Deck A	2	2	2	2
	Deck B	–	–	–	–
Dolby®/HX-Pro (•)		B/C/S / •	B/C/S / •	B/C / •	B/C / –
Gleichlaufschwankungen (DIN)		± 0,13 %	± 0,18 %	± 0,18 %	± 0,18 %
Frequenzgang	Typ IV	20 – 19.000 Hz;±3dB	30 – 18.000 Hz	30 – 18.000 Hz	30 – 15.000 Hz
	Typ II	20 – 17.000 Hz;±3dB	30 – 15.000 Hz	30 – 15.000 Hz	30 – 15.000 Hz
Signal/Rauschabstand		>58 dB	>58 dB	>58 dB	>58 dB
Klirrgrad	Typ IV	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %
Line-In		1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm	1 160mV/47kOhm
CD-Direct		–	–	–	–
Mic-In					
Line-Out		1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm	1 500mV/47kOhm
Kopfhörer		25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm	25 mW / 32 Ohm
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme		20 W	20 W	19 W	19 W
Abmessungen BxHxT		43x12,5x31 cm	43x12x31 cm	43x12x31 cm	43x12x31 cm
Gewicht		5 kg	3,5 kg	3,5 kg	3,5 kg

Ausstattungsübersicht Micro-Anlagen

	CMT-CP 2 W	CMT-CP 1	CMT-EX 1	Piccolo Trio (CMT-ED 2)	Piccolo MD (CMT-MD 1)	Piccolo Piano (CMT-MD 1 DX)	CMT-SD 3	CMT-SD 1
Verstärker								
Sinusleistung RMS 2x	35W	25W	15W	17W	17W	17W	25W+1x40W	25W
DIN 2x	30W	20W	12W	15W	15W	15W	20W+1x35W	20W
Musikleistung 2x	40W	30W	22W	22W	22W	22W	30W	30W
Grafik-Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	–
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	–	–	–	–	5 (via RM)	–	–	–
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	–	–	–	–	–	5 (via RM)	• manual	• manual
Spectrum-Analyzer	–	–	–	–	–	–	–	–
Dynamische Baßanhebung	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB
Bass/Höhenstellung	•	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhöreranschluß	•	•	•	•	•	•	•	•
Mikrofonanschluß	–	–	–	–	–	–	–	–
Karaoke-Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–
Surround-Ausgang	–	–	•	•	–	–	• (simulated)	• (simulated)
Dolby® Pro Logic	–	–	–	–	–	–	–	–
VACS (Anti Distortion System)	–	–	–	–	–	–	–	–
Synchron Bass	–	–	–	–	–	–	–	–
Synchron EQ	–	–	–	–	–	–	–	–
DJ MIX	–	–	–	–	–	–	–	–
DJ MIX Pro	–	–	–	–	–	–	–	–
Rhythmus Box	–	–	–	–	–	–	–	–
BPM Control	–	–	–	–	–	–	–	–
Drum Pad	–	–	–	–	–	–	–	–
Loop Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–
Flash	–	–	–	–	–	–	–	–
Groove Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–
Non-Stop Play	–	–	–	–	–	–	–	–
Preset Sound Effects	–	–	–	–	–	–	–	–
Anzahl der Audio-Ein-/-Ausgänge	2 / 1	2 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1	3 / 2	3 / 2
Subwoofer Pre-Out	–	–	–	–	–	–	–	–
Tuner								
Empfangsbereiche	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW	FM/MW
RDS/EON	•/–	•/–	•/–	•/–	–/–	•/–	•/–	•/–
Stations- /Namensspeicher	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–	•20+10/–
Aufnahme/Sleep Timer	•/•	•/•	–/•	•/•	–/•	•/•	•/•	•/•
CD-Player								
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	18 Bit	18 Bit	18 Bit	18 Bit	18Bit	18 Bit	18 Bit	18 Bit
CD Wechsler-Kapazität	–	–	–	–	–	–	–	–
CD-Text-Funktionen	–	–	•(simplified)	–	–	–	–	–
Music Jog Dial	–	–	–	–	–	–	–	–
Music Clip	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikkalender	–	–	–	–	–	–	–	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Custom Edit	–	–	–	–	• (Time)	–	–	–
Digital-Ausgang für MD	•	•	•	•	–	•	•	•
Mini Disc Recorder	–	–	–	–	• build in	• build in	• MDS-SD1 *1 • TC-SD1 *1	• MDS-SD1 *1 • TC-SD1 *1
Cassettendeck								
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	S	S	–	S	MiniDisc-Recorder *	MiniDisc-Recorder *	•/–	•/–
Mikroprozessor-Logiksteuerung	•	•	–	•	Sampling RC	Sampling RC	•	•
Autoreverse	•	•	–	•	Cont/Shuf/PGM	Cont/Shuf/PGM	•	•
Dolby®	B	B	–	B	Repeat	Repeat	B/C	B/C
Dolby® HX-Pro	–	–	–	–	Disc/Track Name	Disc/Track Name	–	–
Titelsuchlauf (AMS)	–	–	–	•	Div/Comb/Move	Div/Comb/Move	•	•
Schnellkopierfunktion	–	–	–	–	Time-Machine-Rec.	Time-Machine-Rec.	–	–
CD-Synchro-Aufnahme	•	•	–	•	Undo Function	Undo Function	•	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	–	–	–/–	–/•	Rec Volume	Rec Volume	•/–	•/–
Man./Autom. Bandsortenwahl	–/•	–/•	–/–	–/• (Type I/II/IV)	–	–	–/•	–/•
Lautsprecher								
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	2/2	2/2	2/2	2/2	2	2/2	3/2	2/2
System: Elektrostat / 3D	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–
System (Wege) Front Lautsprecher	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	2 Way	2 Way	2 Way
abnehmbares Frontgitter	•	•	•	•	•	•	•	•
magnetische Abschirmung	–	–	–	–	–	–	–	•
SAW / Advanced SAW	–	–	–	–	–	–	–	–
DSW (Direct Radiating Super Woofer)	–	–	–	–	–	–	–	–

*) Features für Minianlagen mit MiniDisc-Recorder

*1 optional

Micro-Systemanlagen		CMT-CP 2 W	CMT-CP 1	CMT-EX 1	Piccolo Trio (CMT-ED 2)	PiccoloMD (CMT-MD 1)
Tuner		HCD-CP2	HCD-CP1			HCD-MD1
Empfangsbereich	FM	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz
	LW	–	–	–	–	–
Antennenanschluß	FM 75 Ohm	•	•	•	•	•
	AM	•	•	•	•	•
CD-Player						
Frequenzgang		20–20.000 Hz, ±0,5 dB	20–20.000 Hz, ±3 dB	20–20.000 Hz, ± 0,5dB	2–20.000 Hz, ± 0,5dB	20–20.000 Hz, ± 0,5 dB
Signal/Rauschabstand		> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB
Klirrgrad		0,03 %	0,03 %	0,03 %	0,03 %	0,03 %
Vorverstärker						
Frequenzgang		20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB
Eingänge		2 250/500 mV/47 kOhm	2 250/500 mV/47 kOhm	1 250 mV/47 kOhm	1 250 mV/47 kOhm	2 250/500 mV/47 kOhm
Ausgänge	Digital	–	–	–	–	–
	Analog1	1 250 mV/1 kOhm	1 250 mV/1 kOhm	1 250 mV/1 kOhm	1 250 mV/1 kOhm	1 250 mV/1 kOhm
	Analog2	–	–	–	–	–
Kopfhörer		4–16 Ohm	4–16 Ohm	4 Ohm	4–16 Ohm	> 8 Ohm
Leistungsaufnahme		– (HCD)	– (HCD)	50W (HCD)	# (HCD)	60 W (HCD)
Abmessungen	BxHxT	22,5x28,1x27,4 cm (HCD)	19x25,2x28 cm (HCD)	17x21,7x20 cm (HCD)	21,5x15x31,5 cm (HCD)	19x9,1x31,5 cm (HCD)
Gewicht		6,1 kg (HCD)	5,6 kg (HCD)	3 kg (HCD)	5,5 kg (HCD)	4,4 kg (HCD)
Aktiv-Lautsprecher		SS-CCP2 (passiv)	SS-CCP1 (passiv)	SS-CEX1 (passiv)	SS-MK33	SS-CMD1
Lautsprechersystem		2 Way	2 Way	2 Way Bass Reflex	2 Way	1 Way Bassreflex
Lautsprecherbestückung		Tweeter 2,5cm/Full Range 13cm	Tweeter 2,5cm/Full Range 12cm	Tweeter 2cm/Full Range 9cm	Tweeter 2,5cm/Full Range 13cm	10 cm Fullrange
Nennimpedanz		6 Ohm	6 Ohm	4 Ohm	6 Ohm	4 Ohm
Ausgangsleistung	RMS	2 x 25 W	2 x 25 W	2 x 15 W	2 x 17 W	2 x 25 W
	DIN	2 x 35 W	2 x 20 W	2 x 12 W	2 x 15 W	2 x 20 W
Musikleistung		#	2 x 30 W	2 x 20 W	#	85 W
Spannungsversorgung		230 V; 50/60 Hz	230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		70 W (HCD)	55 W (HCD)	50 W	–	–
Abmessungen	rechter Lautspr. BxHxT	7x27x27,4 cm	15x25,2x25,2 cm	13x21,6x18,3 cm	20,8x13,2x20 cm	16,5x28,1x26,6 cm
	linker Lautspr.	7x27x27,4 cm	15x25,2x25,2 cm	13x21,6x18,3 cm	20,8x13,2x20 cm	16,5x28,1x26,6 cm
Gewicht Lautsprecher R/L		3 kg (2x)	2,6 kg (2x)	1,8 kg (2x)	4 kg (2x)	4,3 kg (2x)
Cassettendeck		HCD-CP1 (eingebaut)	HCD-CP1 (eingebaut)	–	HCD-ED2 (build in)	–
Frequenzgang	Dolby® Off Typ IV	–	–	–	–	–
	Typ II	50–14.000 Hz	50–14.000 Hz	–	50–14.000 Hz	–
	Typ I	50–13.000 Hz	50–13.000 Hz	–	50–13.000 Hz	–
Gleichlaufschwankungen (DIN)		±0,2%	±0,2%	–	± 0,2%	–
Abmessungen	BxHxT	– (HCD)	– (HCD)	–	13x23,4x21,2 cm	–
Gewicht		– (HCD)	– (HCD)	–	3,2 kg	–
Mitgelieferte IR-Fernbedienung		RM-SCP2	RM-SCP1	–	RM-SED2	–
MD-Recorder		–	–	–	–	HCD-MD1EX
System		–	–	–	–	MiniDisc
Sampling-Frequenz		–	–	–	–	44,1 kHz
Modulations-System		–	–	–	–	ATRAC
Kanäle		–	–	–	–	2
Frequenzgang		–	–	–	–	20–20.000 Hz; ±0,3dB
Signal/Rauschabstand		–	–	–	–	> 90 dB
Gleichlaufschwankungen		–	–	–	–	Below measurement limit
Eingänge		–	–			
	Analog	–	–	–	–	–
	Digital	–	–	–	–	–
	AU-BUS	–	–	–	–	–
Ausgänge		–	–			
	Analog	–	–	–	–	–
Spannungsversorgung		–	–	–	–	–
Leistungsaufnahme		–	–	–	–	–
Abmessungen	BxHxT	–	–	–	–	build in
Gewicht		–	–	–	–	–
Mitgelieferte IR-Fernbedienung		–	–	–	–	–

Mini-Systemanlagen	MHC–NX 3 AV	MHC–NX 1	MHC–RXD 10 AV	MHC–RXD 8 S	MHC–RXD 7	MHC–RXD 5
Verstärker						
Sinusleistung Front RMS 10%	2x110W	2x100W	2x80W	2x100W	2x100W	2x80W
Woofer RMS 10%	–	–	–	–	–	–
Tweeter RMS 10%	–	–	–	–	–	–
Surround Center / Rear RMS 10%	35W/2x35W	–	30W/2x30W	–	–	–
Sinusleistung Front DIN	2x90W	2x80W	2x65W	2x80W	2x80W	2x60W
Woofer DIN	–	–	–	–	–	–
Tweeter DIN	–	–	–	–	–	–
Surround Center / Rear DIN	30W/2x30W	–	25W/2x25W	–	–	–
Musikleistung	2x180W	2x160W	2x120W, Surr.:3x45W	2x170W	2x170W	2x140W
Eingänge Phono (MM)	–	–	–	–	–	–
CD/(MD/DAT)	1 450mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm
Tuner/Tape	–	–	–	–	–	–
Video (Ton)	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm	–
Video (Bild)	–	–	–	–	–	–
Mic Mix	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm
Ausgänge MD/DAT	–	–	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm
Tape	–	–	–	–	–	–
Video (Ton)	–	–	–	–	–	–
Video (Bild)	–	–	–	–	–	–
Monitor (Bild)	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer	1 3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack	1 3,5mm Mini Jack
Lautsprecher	6 – 16 Ohm	6 – 16 Ohm	8 – 16 Ohm	8 – 16 Ohm	6 – 16 Ohm	6 – 16 Ohm
Subwoofer Pre-out	1 1V/1kOhm (Line–Out)	1 1V/1kOhm (Line–Out)	1 1V/1kOhm (Line–Out)	1 1V/1kOhm (Line–Out)	–	–
Equalizer	•(5–Band)	•(5–Band)	•(5–Band)			
Mittenfrequenzen	63Hz, 250Hz, 1kHz 4KHz, 16kHz	63Hz, 250Hz, 1kHz 4KHz, 16kHz	63Hz, 250Hz, 1kHz 4KHz, 16kHz	63Hz,250Hz,1kHz, 4kHz,16kHz	– –	– –
Tuner						
Empfangsbereich UKW	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz
MW	531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz	531 – 1602 kHz
LW	–	–	–	–	–	–
KW	–	–	–	–	–	–
Ext.Ant.Eingang FM/AM	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•
Cassettendeck						
Frequenzgang Typ II	40 – 14.000Hz; ±3dB	40 – 14.000Hz; ±3dB	40 – 14.000Hz; ±3dB	60 – 14.000 Hz; ±3dB	40 – 14.000Hz; ±3dB	40–13.000Hz,±3dB (Typl)
Typ IV	–	–	–	–	–	–
CD-Player						
D/A-Wandler	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse
Dynamikumfang	> 90dB	> 90dB	> 90dB	> 90dB	> 85dB	> 85dB
Digitalausgang	•(optical)	•(optical)	•(optical)	•(optical)	•(optical)	•(optical)
MD-Recorder	–	–	–	–	–	–
D/A-Wandler	–	–	–	–	–	–
Dynamikumfang	–	–	–	–	–	–
Digital-Ein-/Ausgang	–	–	–	–	–	–
Lautsprecher (Front/Center/Rear)	SS:–NX1/–RC100/–RC100	SS–NX1/–/–	SS:–RXD10AV/–CN125/–SR125	SS–RXD8/–/SS–SR125	SS–RXD7S/–/–	SS–RXD5E/–/–
Bassreflex/Geschlossen	2 WAY 5 UNIT	2 WAY	3 WAY 5 UNIT	4 WAY 5 UNIT	4 WAY 5 UNIT	3 Way/•
Tieftonlautsprecher	17 cm	17 cm	17 cm	20 cm Cone	17 cm Cone	17 cm Cone
Mitteltonlautsprecher	–	–	5 cm	CENTER 5 cm / SIDE 2x5 cm	5 cm(Center)/2x5cm(Side)	5 cm
Hochtonlautsprecher	2,5 cm (Dome)	2,5 cm (Dome)	2 cm	4 cm	4 cm	2 cm
Übertragungsbereich	50 – 25.000 Hz	50 – 25.000 Hz	40 – 20.000 Hz	40 – 20.000 Hz	45 – 20.000 Hz	40 – 20.000 Hz
Impedanz	6 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme	250 W	190 W	210 W	220 W	165 W	130 W
Abmessungen BxHxT System	22,5x20,2x35,6 cm	22,5x20,2x35,6 cm	28x34x39,5 cm	28x36x39,5 cm	28x34x39,5 cm	28x34x38 cm
Lautsprecher Front	21x40,2x28,5 cm	21x40,2x28,5 cm	22x34x28 cm	24x36x32,5 cm	23x34x32 cm	22x34x28 cm
Center	22,5x9,5x9,5 cm	–	22x34x28 cm	–	–	–
Rear	22,5x9,5x9,5 cm	–	22x34x28 cm	22x10,5x19,5 cm	–	–
Gewicht System	12,2 kg	11,4 kg	11,3 kg	10,5 kg	10,1 kg	9,5 kg
Lautsprecher Stck. Front	7 kg	7 kg	4 kg	6,5 kg	5,5 kg	4 kg
Center	1,5 kg	–	1,5 kg	–	–	–
Rear	1,5 kg	–	1,5 kg	1 kg	–	–
Mitgel. IR-Fernbedienung	RM–SX15	RM–SX10	RM–SR10AV	RM–SR8	RM–SR5B	RM–SR5B

Ausstattungsübersicht Camcorder

	DCR-VX 9000 E	DCR-VX 1000 E	DCR-TRV 900 E	DCR-TRV 10 E	DCR-TRV 8 E
System (Video 8 / Hi8)	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
System Digital-Video (Mini DV / DV / D8)	–/•/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–
Optik / Kamera					
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	3x 470/440	3x 470/440	3x 450/400	800 /400	800 /400
Lichtempfindlichkeit	4 / 0,5 Lux	4 / 0,1 Lux	4 Lux	5 Lux	5 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	–	–	–	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •
Zoom / Digital Zoom	10x / 20x	10x / 20x	12x / 48x	10x / 40x	10x / 40x
Steady Shot (elektr. / optisch)	–/• Super	–/• Super	–/• Super	• Super / –	• Super / –
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	•/•/•	•/•/•	•/•/•	–/•/•	–/•/•
Integrierte Halogenleuchte	–	–	–	–	–
Integriertes ND Filter	•	•	•	–	–
Filtergewinde (Objektiv)	52 mm	52 mm	52 mm	30 mm	30 mm
Audio					
Mikrofon (Mono / Stereo)	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Wind Filter	• switch	• auto.	• auto.	• auto.	• auto.
Nachvertonung (Audio-Dub)	• via Line In	–	• via Mic. In	• via Mic. In	• via Mic. In
Funktionen Kamerateil					
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	–	•	•	•	•
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	•/•	–/–	•/–	•/–	•/–
Weißabgleich (auto / man.)	•/•	•/•	•/•	•/–	•/–
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	•/•/ man.	•/•/ man.	•/•/ man.	•/•/•	•/•/•
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	–	• (3)	• (5)	• (7)	• (7)
Back Light (Gegenlichtfunktion)	–	–	•(SW)	•(SW)	•(SW)
Fader (Überblend Effekte)	•	•	• (3)	• (5)	• (5)
Trick Effekte (Aufnahme)	–	–	• (6)	• (8)	• (8)
Digitale Trick-Effekte	• (1)	• (1)	• (5)	• (6)	• (6)
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
Demo Mode (Effektdarstellung)	–	–	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	•	•	•	•	•
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Digitale Rauschminimierung	–	–	•	• Camera	• Camera
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	Data Code	Data Code	Data Code	Data Code	Data Code
Funktionen Laufwerk					
Bandeinmeßverfahren (ORC)	–	–	–	–	–
Time Base Corrector	•	•	•	•	•
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	–	–	•	•	•
Video 8 / Hi8 Wiedergabemöglichkeit	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	•	•	•	•	•
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
Edit Search / Record Review / End Search	•/•/–	•/•/–	•/•/•	•/•/•	•/•/•
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	•/•/–	•/•/–	•/•/–	•/•/–	•/•/–
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	•	•	•
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•	•
Beleuchtete Laufwerkstasten	–	•	•	•	•
Sucher / Monitor					
LCD-Farb-Sucher	–	•	•	•	•
LCD-Farbbildschirm (Schirmdiagonale)	–	–	• (3.5"/8.9 cm)	• (3.5"/8.9 cm)	• (3.5"/8.9 cm)
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	•	–	•	•	•
Sonstiges					
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	–	–	• via IFT-R10	• via IFT-R10	• via IFT-R10
Memory Mode (Einzelbildaufnahme)	–	–	•	•	–
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•	•	•
LC-Display	•	•	•	•	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen					
Band- / Akku Restanzeige	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	–	–	•	•	•
Aufnahmezeit mit NP-FS11/-FS21/-FS31 (1)	–	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-FM50/-FM70/-FM90 (1)	–	–	–	170/355/540 min.	170/355/540 min.
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	–	–	75 min.	–	–
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	80 min.	80 min.	270 min.	–	–
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750/-F950 (1)	–/–/ 145 min.	–	150/315/485 min	–	–
Anschlüsse					
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•	•
PC-Card- / RS232C- / Memory-Stick Anschluß	–	–	•/–/–	–/–/•	–
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	•	•	•	•
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	–/•	–/•	•/–	•/–	•/–
Digital Video In / Out (i.LINK)	–/•	–/•	•/•	–/•	–/•
Allgemeine Daten					
Gewicht (ohne Band / Akku)	3.400 g	1.460 g	880 g	650 g	630 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	11,6 W	9,5 W	4,1 / 5,2 W	2,9 / 3,7 W	2,9 / 3,6 W

(1) Theoretische Aufnahmezeit, LCD Monitor ausgeschaltet. Angegebenen Akkutyp teilweise Sonderzubehör

Ausstattungsübersicht Camcorder

	DCR-TRV 310 E	DCR-TRV 110 E	CCD-TR 913 E	CCD-TRV 66 E	CCD-TRV 27 E
System (Video 8 / Hi8)	– / –	– / –	• XR / • XR	• XR / • XR	• XR / –
System Digital-Video (Mini DV / DV / D8)	– / – / •	– / – / •	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Optik / Kamera					
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	800 /400	800 /400	570 / 360	570 / 360	320 / 290
Lichtempfindlichkeit	3 Lux	3 Lux	0,7 Lux	0,7 Lux	0,4 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / –
Zoom / Digital Zoom	20x / 80x	20x / 80x	20x / 80x	20x / 80x	18x / 72x
Steady Shot (elektr. / optisch)	• Super / –	• Super / –	• / –	• / –	– / –
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	– / •	– / •	– / •
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	• / • / •	• / • / •	– / • / •	– / • / •	– / • / •
Integrierte Halogenleuchte	–	–	•	•	–
Integriertes ND Filter	–	–	–	–	–
Filtergewinde (Objektiv)	37 mm	37 mm	37 mm	37 mm	37 mm
Audio					
Mikrofon (Mono / Stereo)	– / •	– / •	– / •	– / •	• / –
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	– / •	– / •	• / –	• / –	• / –
Wind Filter	• auto.	• auto.	•	•	–
Nachvertonung (Audio-Dub)	–	–	–	–	–
Funktionen Kamerateil					
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	•	•	•	•	•
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	– / – / –	– / – / –	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	• (7)	• (7)	• (7)	• (7)	• (6)
Back Light (Gegenlichtfunktion)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)
Fader (Überblend Effekte)	• (5)	• (5)	• (7)	• (7)	• (4)
Trick Effekte (Aufnahme)	• (8)	• (8)	• (8)	• (8)	• (8)
Digitale Trick-Effekte	• (6)	• (6)	• (6)	• (6)	–
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	– / –	– / –	• / •	• / •	• / •
Demo Mode (Effektdarstellung)	•	•	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	•	•	•	•	–
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	• / –	• / –	• / •	• / •	• / •
Digitale Rauschminimierung	• Camera	• Camera	•	•	• (PB)
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	Data Code	Data Code	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Funktionen Laufwerk					
Bandeinmeßverfahren (ORC)	–	–	•	•	•
Time Base Corrector	–	–	•	•	–
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	–	–	•	•	•
Video 8 / Hi8 Wiedergabemöglichkeit	• / •	• / •	• / •	• / •	• / –
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	• D8	• D8	•	•	• (via LCD)
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	– / •	– / •	• / •	• / •	• / •
Edit Search / Record Review / End Search	• / • / •	• / • / •	• / • / –	• / • / •	• / • / •
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	–	–	–
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•	•
Beleuchtete Laufwerkstasten	•	•	•	•	–
Sucher / Monitor					
LCD-Farb-Sucher	–	–	–	–	–
LCD-Farbbildschirm (Schirmdiagonale)	• (3,5"/8,9 cm)	• (2,5"/6,35 cm)	–	• (2,5"/6,35 cm)	• (2,5"/6,35 cm)
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	•	•	–	•	•
Sonstiges					
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	• via IFT-R10	• via IFT-R10	• via IFT-R10	• via IFT-R10	–
Memory Mode (Einzelbildaufnahme)	–	–	–	–	–
Cassette Memory (Lesefähig)	–	–	–	–	–
LC-Display	•	•	•	•	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen					
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	•	•	•	•	•
Aufnahmezeit mit NP-FS11/-FS21/-FS31 (1)	–	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-FM50/-FM70/-FM90 (1)	–	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	100 min.	100 min.	140 min.	140 min.	130 Min.
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	335 min.	335 min.	500 min.	500 min.	450 min.
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750/-F950 (1)	200/410/630 min.	200/410/630 min.	280/580/900 min.	280/580/900 min.	260/530/815 min.
Anschlüsse					
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•	•
PC-Card- / RS232C- / Memory-Stick Anschluß	–	–	–	–	–
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	•	•	•	•
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	• / –	• / –	– / –	– / –	– / –
Digital Video In / Out (i.LINK)	– / •	– / •	–	–	–
Allgemeine Daten					
Gewicht (ohne Band / Akku)	960 g	890 g	810 g	900 g	890 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	3,2 / 4,2 W	3,2 / 3,6 W	2,3 W	2,3 / 2,8 W	2,5 / 3,1 W

(1)Theoretische Aufnahmezeit, LCD Monitor ausgeschaltet. Angegebenen Akkutyp teilweise Sonderzubehör

Camcorder	DCR–TRV 10 E	DCR–TRV 8 E	DCR–PC 100 E
System Format	Mini DV	Mini DV	Mini DV
Daten Reduktions Prinzip / Faktor	DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (1.070.000/ 1.000.000))
Lichtempfindlichkeit / Empf. Mindestbeleuchtung	5 Lux / > 100 Lux	5 Lux / > 100 Lux	7 Lux / > 100 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •
Zoom (variable Geschw.) / Digital Zoom	10x / 40x	10x / 40x	10x / 40x (Precision)
F/f Objektiv Daten (Vergleich zu KB)	1:1,7–2,2 / 3,3 – 33 mm (42 – 420 mm) / Carl Zeiss	1:1,7–2,2 / 3,3 – 33 mm (42 – 420 mm) / Carl Zeiss	1:1,8–2,2 / 4,2 – 42 mm (48 – 480 mm) / Carl Zeiss
Brennweite (f) mit Digital Zoom	42 – 1680 mm	42 – 1680 mm	48 – 1920 mm/Foto-Mode 40 – 400 mm
Steady Shot (elektronisch / optisch)	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 680.000 Pixel) / –
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	• / –
Push- / Macro- / Unendlich Autofokus	– / • / •	– / • / •	– / • / •
Integrierter Objektivschutz / integr. ND Filter	– / –	– / –	– / –
Filtergewinde Anschluß	30 mm	30 mm	37 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / •	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Blende-/Gain Steuerung (auto / man / via Exposure)	– / – / •	– / – / •	– / – / •
Blendenabstufungen	–	–	–
Verstärkungsabstufungen (Gain)	–	–	–
AE-Shift (Variabler Belichtungs Mode)	–	–	–
Verschlußzeitenwahl (man. / auto)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/3.500 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/3.500 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/5.000 sec.)
Verschlußzeitenabstufungen	–	–	–
	–	–	–
Slow Shutter / Abstufungen	–	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	7 (Soft Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson, Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Light)
Fader (Überblendeffekte)	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap	Black, Overlap, Monotone.
Zebra Pattern (Belichtungskontrolle via Sucher)	–	–	–
Digitale Signalrauschminimierung	•	•	•
Bildeffekte / Digital Effekte (Aufnahme)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)
Photo Mode (Standbildaufnahme)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.)
Back Light (Gegenlicht Funktion)	• (switch)	• (switch)	•
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full)	• (Full)	• (Full)
Demo Mode (Camcorder Funktionen)	•	•	•
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	• / • (via Cassette Memory)	• / • (via Cassette Memory)	• / • (via Cassette Memory)
Edit Search / Record Review / End Search	• / • / •	• / • / •	– / – / •
Datum / Zeit / Automatische Datumsaufzeichnung	Data Code	Data Code	Data Code
Memory Mode			
Memory Stick / Floppy Laufwerk / Interner Speicher	• / – / –	–	• / – / –
Bildgröße / Kompression	640x480 / JPEG	–	1.152x864 / 640x480 / JPEG
Bildspeicherkapazität bei: (4MB / 8MB / 16MB)	60 / 122 / 246	–	60 / 122 / 246 (VGA 640x480)
Kontinuierliche Einzelbildaufnahme / Multi Mode	• (max. 4 / 0,8 sec. Intervall) / • (9)	–	• (4 – 16) / • (9)
Spezielle Effekte (Chroma- / Luminance Key)	3	–	3
Index Wiedergabe / Slide Show / Print Mark	• / • / –	–	• / • / •
Sucher / Monitor			
Schwarzweiß-Sucher	–	–	–
Farb-LCD-Sucher (Diagonale / Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)
Farb-LCD-Bildschirm / Touch Screen	• (3,5" (8,9cm) / 184.580 Pixel) / –	• (3,5" (8,9cm) / 105.380 Pixel) / –	• (2,5" (6,35cm) / 200.640 Pixel) / –
Laufwerk			
Digitales Standbild / Einzelbild (+/–) / Zeitlupe	• / • (via Remote) / • (via Remote)	• / • (via Remote) / • (via Remote)	• / • (via Remote) / • (via Remote)
Time Base Corrector / ORC (Bandeinmessung)	• / –	• / –	• / –
Time Code / Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	• / • / –
Aufnahme von Kamera Einstellungen und ID-Code	• (Aux Data / Subcode)	• (Aux Data / Subcode)	• (Aux Data / Subcode)
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •
Interval-Aufnahme / Einzelbild Aufnahme	– / –	– / –	– / –
Interval-Abstufungen/Intervall Aufnahme	– / –	– / –	– / L
Selbstauslöser (Verzögerungszeit)	• (10 sec)	• (10 sec)	•
5 sec. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •
Titel- / Datum- / Photosuchlauf	• / • / •	• / • / •	• / • / • (via Remote)
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•
LC-Display / Data On Screen / Menüfunktion	• / • / •	• / • / •	– / • / •
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Insert Schnitt (via Zero Memory) / Edit Funktion	• (via Remote) / –	• (via Remote) / –	• (via Remote) / –
Audio			
AFM HiFi (Mono / Stereo)	– / –	– / –	– / –
PCM Stereo (Aufnahme) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / •	• / •
PCM Stereo (Wiedergabe) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / •	• / •
Wind Filter	• auto	• auto	• auto
Aufnahmekontrolle (auto / man.)	• / –	• / –	• / –
Audio Pegel Anzeige / Audio Mix Mode (PB)	– / •	– / •	– / •
Nachvertonung (Stereo 2, 12bit/32kHz)	• (via Mic. In)	• (via Mic. In)	• (via Mic. In)
Mini Lautsprecher / Lautstärke regelbar	• (Mono, 20 mm) / •	• (Mono, 20 mm) / •	• (Mono, 20 mm) / •
Anschlüsse			
Video Ein- / Ausgang (Cinch)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	• / • (spezial Mini)
S-Video Ein- / Ausgang (4Pin)	– / •	– / •	• / •
Audio Ein- / Ausgang (Cinch)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	• / • (spezial Mini)
Digital Ein- / Ausgang (i.LINK)	– / •	– / •	• / •
PC-Card- / RS232C / Memory Stick Anschluß	– / – / •	– / – / –	– / – / •
Lanc (Remote / Control L), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Ext. Mikrofon In (Mini Klinke) incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone (Mini Klinke)	–	–	–
Kopfhörer-Ausgang	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	• (spezial Mini)
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	• / –	• / –	• / –
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	8,4; 7,2V (DC) / 2,9 W (3,7W / LCD–On)	8,4; 7,2V (DC) / 2,9 W (3,6W / LCD–On)	8,4; 7,2V (DC) / 3,7 W (4,2W / LCD–On)
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	67,5x89x157,5 mm	67,5x89x157,5 mm	61x127x123
Gewicht (ohne Band / Akku)	650 g	630 g	550 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–FM50/Lithium Ion)	• (NP–FM50/Lithium Ion)	• (NP–FM50/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung / Batterie Typ	• (RMT–812) / 2x R6	• (RMT–809) / 2x R6	• (RMT–811) / 2x R6
Memory Stick / 3,5" Diskettenlaufwerk / Ser. Port Adapter	• (4MB) / – / •	– / – / –	• (4MB) / – / •
Anwendungs-Software	• (CD–ROM, Picture Gear)	–	• CD–ROM (PictureGear 3.2 Lite)
AV Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• (spezial) / • / –	• (spezial) / • / –	• (spezial) / • / –
Tragegurt / Handschlaufe	• / –	• / –	– / •
Objektivschutz / Sonnenblende	• / –	• / –	• / –

Camcorder	DCR–TRV 310 E	DCR–TRV 110 E	CCD–TR 913 E
System Format	Digital 8	Digital 8	Hi8 XR
Daten Reduktions Prinzip / Faktor	DCT / 1:5	DCT / 1:5	– / –
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/4" CCD / (570.000/360.000)
Lichtempfindlichkeit / Empf. Mindestbeleuchtung	3 Lux / > 100 Lux	3 Lux / > 100 Lux	0,7 Lux / > 100 Lux
NightShot (Nachtaufnahme) / mit Slow Shutter	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •	• (0 Lux) / •
Zoom (variable Geschw.) / Digital Zoom	20x / 80x	20x / 80x	20x / 80x
F/f Objektiv Daten (Vergleich zu KB)	1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (46 – 920 mm)	1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (46 – 920 mm)	1:1,4 – 2,9 / 3,6 – 72 mm (41 – 820 mm)
Brennweite (f) mit Digital Zoom	3,6 – 288 mm (46 – 3680 mm)	3,6 – 288 mm (46 – 3680 mm)	3,6 – 288 mm (41 – 3280 mm)
Steady Shot (elektronisch / optisch)	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (360.000 Pixel) / –
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	– / •
Push- / Macro- / Unendlich Autofokus	• / • / •	• / • / •	– / • / •
Integrierter Objektivschutz / integr. ND Filter	– / –	– / –	• / –
Filtergewinde Anschluß	37 mm	37 mm	37 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	–	–	–
Blende-/Gain Steuerung (auto / man / via Exposure)	– / – / •	– / – / •	– / – / •
Blendenabstufungen	–	–	–
Verstärkungsabstufungen (Gain)	–	–	–
AE-Shift (Variabler Belichtungs Mode)	–	–	–
Verschlußzeitenwahl (man. / auto)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/4.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/3 – 1/4.000 sec.)	– / • (via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)
Verschlußzeitenabstufungen	–	–	–
	–	–	–
Slow Shutter / Abstufungen	–	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)	7 (Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson,Landscape, Spotlight, Sunset&Moon,Low Lux)
Fader (Überblendeffekte)	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Overlap	Black,Mosaic,Stripe,Bounce,Monotone,Overlap,Wipe
Zebra Pattern (Belichtungskontrolle via Sucher)	–	–	–
Digitale Signalrauschminimierung	• (Camera)	• (Camera)	•
Bildeffekte / Digital Effekte (Aufnahme)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone; Sepia, Negative Art, Pastel) / 6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)
Photo Mode (Standbildaufnahme)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.)
Back Light (Gegenlicht Funktion)	• (switch)	• (switch)	• (Menu)
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full)	• (Full)	• (Full/Cinema)
Demo Mode (Camcorder Funktionen)	•	•	•
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	– / –	– / –	• / •
Edit Search / Record Review / End Search	• / • / •	• / • / •	• / • / –
Datum / Zeit / Automatische Datumsaufzeichnung	Data Code	Data Code	• / • / •
Memory Mode			
Memory Stick / Floppy Laufwerk / Interner Speicher	–	–	–
Bildgröße / Kompression	–	–	–
Bildspeicherkapazität bei: (4MB / 8MB / 16MB)	–	–	–
Kontinuierliche Einzelbildaufnahme / Multi Mode	–	–	–
Spezielle Effekte (Chroma- / Luminance Key)	–	–	–
Index Wiedergabe / Slide Show / Print Mark	–	–	–
Sucher / Monitor			
Schwarzweiß-Sucher	•	•	•
Farb-LCD-Sucher (Diagonale / Pixel)	–	–	–
Farb-LCD-Bildschirm / Touch Screen	• (3,5" (8,9 cm) / 105.380 Pixel) / –	• (2,5" (6,35 cm) / 84.260 Pixel) / –	–
Laufwerk			
Digitales Standbild / Einzelbild (+/–) / Zeitlupe	• (D8) / • / • (via Remote)	• (D8) / • / • (via Remote)	• / – / • (via Remote)
Time Base Corrector / ORC (Bandeinmessung)	– / –	– / –	• / •
Time Code / Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	– / – / –
Aufnahme von Kamera Einstellungen und ID-Code	•	•	–
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	– / • (Video8/Hi8)	– / • (Video8/Hi8)	• / •
Interval-Aufnahme / Einzelbild Aufnahme	– / –	– / –	– / –
Interval-Abstufungen/Intervall Aufnahme	– / –	– / –	– / –
Selbstauslöser (Verzögerungszeit)	–	–	–
5 sec. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •
Titel- / Datum- / Photosuchlauf	– / • / •	– / • / •	– / – / –
Cassette Memory (Lesefähig)	–	–	–
LC-Display / Data On Screen / Menüfunktion	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Insert Schnitt (via Zero Memory) / Edit Funktion	• (via Remote) / –	• (via Remote) / –	– / •
Audio			
AFM HiFi (Mono / Stereo)	– / •	– / •	– / •
PCM Stereo (Aufnahme) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / •	– / –
PCM Stereo (Wiedergabe) 12bit (32 kHz) / 16bit (48 kHz)	• / •	• / •	– / –
Wind Filter	• auto	• auto	•
Aufnahmekontrolle (auto / man.)	• / –	• / –	• / –
Audio Pegel Anzeige / Audio Mix Mode (PB)	– / •	– / •	– / –
Nachvertonung (Stereo 2, 12bit/32kHz)	–	–	–
Mini Lautsprecher / Lautstärke regelbar	• / •	• / •	– / –
Anschlüsse			
Video Ein- / Ausgang (Cinch)	– / •	– / •	– / •
S-Video Ein- / Ausgang (4Pin)	– / •	– / •	– / •
Audio Ein- / Ausgang (Cinch)	– / •	– / •	– / •
Digital Ein- / Ausgang (i.LINK)	– / •	– / •	– / –
PC-Card- / RS232C / Memory Stick Anschluß	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Lanc (Remote / Control L), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Ext. Mikrofon In (Mini Klinke) incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone (Mini Klinke)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)
Kopfhörer-Ausgang	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)
Fotoschuh-Anschluß (Intelligent / Standard)	• / –	• / –	– / –
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	7,2V; 8,4V (DC) / 4,2 W / 3,2 W (LCD–Off)	7,2V; 8,4V (DC) / 3,9 W / 3,2 W (LCD–Off)	7,2V; 8,4V (DC) / 2,3 W
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	108x107x217 mm	108x107x217 mm	102x106x212 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	960 g	930 g	810 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung / Batterie Typ	• (RMT–814) / 2x R6	• (RMT–814) / 2x R6	• (RMT–708) / 2x R6
Memory Stick / 3,5" Diskettenlaufwerk / Ser. Port Adapter	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Anwendungs-Software	–	–	–
AV Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• (Stereo)/ • / –	• (Stereo)/ • / –	• (Stereo)/ • / –
Tragegurt / Handschlaufe	• / –	• / –	• / –
Objektivschutz / Sonnenblende	• / –	• / –	– / –

VAIO	PCG–505 E	PCG–F 250	PCG–F 270	PCG–F 290
Prozessor	Intel Pentium 300 MMX	Intel Celeron 366	Intel Pentium II 333	Intel Pentium II 400
Chipsatz	Intel 430TX Triton II	Intel 440LX	Intel 440LX	Intel 440LX
Bios	Phoenix NoteBios 4.0 Rel. 6	Phoenix NoteBios 4.0 Rel. 6	Phoenix NoteBios 4.0 Rel. 6	Phoenix NoteBios 4.0 Rel. 6
Cache	512 k	128 k	256 k	256 k
Bus Architektur	PCI	PCI	PCI	PCI
Bildschirm	10,4" (26,4 cm) SVGA Aktiv Matrix	13" (33 cm) HPA	14,1" (36 cm) XGA Aktiv Matrix	14,1" (36 cm) XGA Aktiv Matrix
Grafikkarte	Neo Magic (MagicGraph 128XD)	Neo Magic (MagicMedia 256)	Neo Magic (MagicMedia 256)	Neo Magic (MagicMedia 256)
Grafikspeicher	2 MB	2,5 MB	2,5 MB	2,5 MB
Direct 3D-Unterstützung	•	•	•	•
MPEG-Beschleunigung / -Wiedergabe / Vollbild	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Soundkarte	16 Bit (ES1897)	16 Bit (MagicMedia 256)	16 Bit (MagicMedia 256)	16 Bit (MagicMedia 256)
Soundblaster-kompatibel	•	•	•	•
MIDI-Synthesizer	• FM	• FM	• FM	• FM
Lautsprecher	Mono	Stereo	Stereo	Stereo
Optionale Lautsprecher	Stereo (PCGA–SP5)	–	–	–
Arbeitsspeicher	64 MB	32 MB	64 MB	128 MB
Erweiterbar auf:	128 MB	160 MB	192 MB	256 MB
Laufwerke				
Festplatte	6,4 GB (Fix)	4,3 GB (Fix)	6,4 GB (Fix)	6,4 GB (Fix)
CD-Rom	–	x24, intern	x24, intern	DVD x4, intern
Diskettenlaufwerk	3,5" 1,44 MB, extern	3,5" 1,44 MB, intern (Removable)	3,5" 1,44 MB, intern (Removable)	3,5" 1,44 MB, intern (Removable)
Ausstattung				
Modem	Com1 Platinum 4in1 *1)	Com1 Platinum 4in1 *1)	Com1 Platinum 4in1 *1)	Com1 Platinum 4in1 *1)
Eingabegerät	Digital Touch Pad	Digital Touch Pad	Digital Touch Pad	Digital Touch Pad
Mikrofon	•	•	•	•
Akku	Lithium Ion	Lithium Ion	Lithium Ion	Lithium Ion
Optionaler Akku	Longlife Lithium Ion	–	–	–
Akku-Laufzeit: Standard / Hochleistung (2. Akku)	max. 1,5 h / max. 3 h	max. 3 h / max. 6 h	max. 3 h / max. 6 h	max. 3 h / max. 6 h
PC-Card-Steckplätze	1	2	2	2
Zoomed Video-Unterstützung	•	•	•	•
Card Bus-Unterstützung	•	•	•	•
Anschlüsse				
Infrarot-Schnittstelle 115 k / 1,1 M / 4 Mbps / IrDA	• / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Diskettenlaufwerk / Universaleinschub	• / –	– / •	– / •	– / •
Port Replikator / Docking Station	• / –	• / –	• / –	• / –
USB / i.LINK	1 / 1 (4 Pin)	1 / 1 (4 Pin)	1 / 1 (4 Pin)	1 / 1 (4 Pin)
Monitor- / Video-Ausgang	• *2) / –	• / –	• / –	• / –
Drucker / Seriell	• *2) / 1 *2)	• / 1	• / 1	• / 1
Maus / Tastatur	PS2 *2) / PS2 *2)	PS2	PS2	PS2
Kopfhörer / Line / Mikrofon	• / • / –	• / – / •	• / – / •	• / – / •
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	16 V DC / max. 32 W	19,5 V DC / max. 65 W	19,5 V DC / max. 65 W	19,5 V DC / max. 65 W
Power Management	Energy Star, APM Ver. 1.2, ACPI	Energy Star, APM Ver. 1.2, ACPI	Energy Star, APM Ver. 1.2, ACPI	Energy Star, APM Ver. 1.2, ACPI
Abmessungen (BxHxT) / Gewicht	260x22x210 mm / 1,22 kg	324x42x265 mm / 3,1 kg	324x40x265 mm / 3,1 kg	324x48x265 mm / 3,3 kg
Mitgeliefertes Zubehör				
Disketten- / CD Rom-Laufwerk	• (extern) / –	• / •	• / •	• / • (DVD)
Akku / Netzgerät	• / • (110–240 V)	• / • (110–240 V)	• / • (110–240 V)	• / • (110–240 V)
Port Replikator / Modemkarte	• / • (COM1 Platinum)	– / • (COM1 Platinum)	– / • (COM1 Platinum)	– / • (COM1 Platinum)
Telefon- / Netzkabel	• / –	• / •	• / •	• / •
Bedienungsanleitung / Recovery-CD	• / •	• / •	• / •	• / •
Software				
Betriebssystem	Windows 98	Windows 98	Windows 98	Windows 98
DV-Gate-Still / -Motion / Media Bar / Picture Gear	• / – / • / •	• / – / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Adobe Premiere LE / Phone Tools / Power Panel / MD-Editor	– / • / • / •	– / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •

[1] (56 k, ISDN, GSM, LAN) [2] via Port Replikator

Europäische Vergleichsliste/ Videozubehör

Camcorder Modell	DCR-VX 9000 E	DCR-VX 1000 E	DCR-TRV 900 E *1)	DCR-TRV 10 E	DCR-TRV 8 E	DCR-TRV 5 E	DCR-PC 100 E	DCR-PC 3 E	DCR-PC 2 E	DCR-PC 1 E	DCR-TR 7000 E	DCR-TRV 510 E	DCR-TRV 410 E	DCR-TRV 310 E	DCR-TRV 210 E	DCR-TRV 110 E	CCD-TR 950 E	CCD-TR 913 E	CCD-TR 713 E	CCD-TR 515 E	CCD-TR 511 E	CCD-TR 425 E	CCD-TR 415 E	CCD-TRV 77 E	CCD-TRV 66 E	CCD-TRV 46 E	CCD-TRV 36 E	CCD-TRV 27 E	CCD-TRV 26 E
Spannungsversorgung / Adapter																													
AC-VQ11 (Netzladeadapter)								•	•	•																			
DC-VF10 (Gleichspannungsladeadapter)								•	•	•																			
BC-V615 (Netzladeadapter / nur Ladefunktion)	•	•	•			•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AC-V700 (Netzladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•A	•A	•			•A					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
DC-V700 (Gleichspannungsladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•A	•A	•			•A					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AC-VQ800 (Netzladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•A	•A	•	•	•	•A	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
DC-VQ800 (Gleichspannungsladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•A	•A	•	•	•	•A	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Akkus																													
NP-FS11 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 3,6 V / 1.140 mAh / 4,1 Wh)								•	•	•																			
NP-FS21 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 3,6 V / 2.280 mAh / 8,2 Wh)								•	•	•																			
NP-FS31 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 3,6 V / 3.420 mAh / 12,3 Wh)								•	•	•																			
NP-FM50 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 8,5 Wh)				•	•		•																						
NP-FM70 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 17 Wh)				•	•		•																						
NP-FM90 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 25,5 Wh)				•	•		•																						
NP-F550 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 1.500 mAh)			•			•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NP-F730 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 2.700 mAh)	•B	•B	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NP-F750 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 3.000 mAh)	•B		•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NP-F950 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V / 4.500 mAh)	•B		•D								•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D	•D
NPA-10.000 (Adapter für 3x NP-F750 oder NP-F950)	•B																												
Koffer / Tragetaschen																													
LCH-VX9000 (Exklusiver Transportkoffer mit Stauraum)	•																												
LCR-VX9000 (Regenschutzhülle)	•																												
LCH-VX1000 (Transportkoffer für DV-Handycam und Zubehör)		•																											
LCH-TRV900 (Tragekoffer für DV-Handycam und Zubehör)			•																										
LCS-VX1000 (Exklusive Tragetasche mit Stauraum für Zubehör)		•	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCM-PC1 (Soft-Tragetasche)								•	•	•																			
LCS-BP1 (Rucksackartige Tragetasche)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-GL1 (Schultertragetasche)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-GL3 (Schultertragetasche)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-GL6 (Schultertragetasche)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-PCS (Tragetasche)							•	•	•	•																			
Licht																													
HVL-20DW2 (2x 10W Halogenleuchte für Lithium-Ionen-Akkus)	•E	•E	•E	•E	•E	•C/E	•E	•E	•E	•E	•E	•E	•E	•E	•E	•E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E	•E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E	•C/E
HVL-10DC (10W Halogenleuchte für NP-F20/NP-F30 oder NP-FS21/31)							•F	•F	•F	•F																			
HVL-S3D (3W Halogenleuchte für intelligenten Fotoschuh)			•	•	•		•				•	•	•	•	•	•								•					
HVL-FDH3 (3W Halogen- / Blitzlampe für intell. Fotoschuh)			•	•	•		•				•	•	•	•	•	•								•					
HVL-IRH2 (Infrarot- Led's / 3 W Halogen für intell. Fotoschuh)				•			•				•	•	•	•	•	•								•					
HVL-IRC (Infrarot Leuchte mit Fotoschuh Adapter)				•L			•L	•L	•L		•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L	•L
HVL-F10 (Video-Blitzlampe für Fotoaufnahmen)	•	•	•	•	•	•C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•C	•C						•	•C				
Ton																													
ECM-HS1 (Zoom-Mikrofon für intelligenten Fotoschuh)			•	•			•				•	•	•	•	•	•								•					
ECM-HM1 (Kommentar-/Interview-Mik. für intell. Fotoschuh)			•	•			•				•	•	•	•	•	•								•					
Optik																													
VCL-TW37A (Twin-Vorsatzlinse, x1,4 und 0,7 / 37 mm)						•H/I	•H/I				•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I	•H/I
VCL-0637H (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6 / 37 mm)						•H	•H				•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H
VCL-0630S (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6 / 30 mm)				•H	•H			•H	•H	•H																			
VCL-2030S (Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 30 mm)				•I	•I			•I	•I	•I																			
VCL-CZ0630 (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6 / 30 mm)				•H	•H			•H	•H	•H																			
VCL-CZ2030 (Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 30 mm)				•I	•I			•I	•I	•I																			
VCL-HG0737 (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0.7 / 37 mm)						•H	•H				•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H
VCL-HG2037 (Tele-Vorsatzlinse, x2.0 / 37 mm)						•I	•I				•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I
VCL-R2037 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 37 mm)						•I	•I				•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I
VCL-R0752 (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,7 / 52 mm)	•G/H	•G/H	•G/H																										
VCL-R2052 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 52 mm)	•I	•I	•I																										
VCL-ES06 (Weitwinkel-Vorsatzlinse), x0,6 / 37 mm, 52 mm)	•H	•H	•H			•H	•H	•H	•H		•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H	•H
VCL-ES20 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0 / 37 mm, 52 mm)	•I	•I	•I			•I	•I	•I	•I		•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I	•I
VF-30PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 30 mm)				•	•					•																			
VF-37PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 37 mm)						•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VF-R37K (Schutz- und Graufilter-Set, 37 mm)						•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VF-52PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 52 mm)	•	•	•																										
VF-R52K (Schutz- und Graufilter-Set, 52 mm)	•	•	•			•																							
Stative / Adapter																													
VCT-S30L (Adapter mit Fotoschuh für Zubehör)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-K1 (Tisch-Stativ)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-R620 (Stativ)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-570RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•K	•K	•K	•K	•K	•	•	•K	•K	•K	•K
VCT-670RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-870RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)		•K	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•K	•K	•K	•K	•K	•	•	•K	•K	•K	•K
VCT-1100RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Marine / Schutzgehäuse																													
MPK-DVF2 (Unterwassergehäuse, max. 75 m Tauchtiefe)			•	•	•																								
SPK-DVF2 (Schutzgehäuse)			•	•	•	•																							
MPK-TRV3 (Unterwassergehäuse, max. 75 m Tauchtiefe)											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SPK-PC2 (Schutzgehäuse)								•	•	•																			
SPK-TRC (Schutzgehäuse)											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1) DCR-TRV 890

Digital Fotoprinter	FVP–1 E	DPP–MS 300 E
Druckverfahren (Hitzetransfer)	• (Sublimation)	• (Sublimation)
Pixelauflösung (H/V)	1.376x1.024	1.376x1.024
Druckauflösung	306x306 dpi	306x306 dpi
Farbtiefe	24 Bit / 16,7 Mio.	24 Bit / 16,7 Mio.
Druckfläche	85x114 mm	85x114 mm
Druckgeschwindigkeit	ca. 100 sec.	ca. 100 sec.
Druckerpapier (Anforderung)	VP–Mark (140x100 mm)	VP–Mark (140x100 mm)
Disk-Format (Voraussetzung)	Digital Mavica / IBM PC/AT	–
Format (Anforderung)	JPEG	JPEG / BMP
Druckeinstellungen		
Vollbild Mode	•	•
2- / 4- / 16-fach Druck	• / • / •	• / • / •
Index- / FD-Label- / DV–Label Print	• (max. 42) / • / –	• (max. 42) / • / •
Datum-Druck	•	•
Anschlüsse / Interface		
Video In / Out (Cinch)	• / •	• / •
S-Video In (4Pin)	•	•
Parallel Port (Centronics 36Pin)	–	•
3,5 Zoll Floppy Laufwerk	•	–
Memory Stick Slot	–	•
PC-Card Slot (Typ 2)	–	•
Smartmedia / CompaktFlash (Kompatibel)	–	• (Via spezial PC–Card Adapter)
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	220 – 240 Volt, AC 50 – 60 Hz	220 – 240 Volt, AC 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme	72 Wh (Print) / 13 Wh (Standby)	72 Wh (Print) / 13 Wh (Standby)
Betriebstemperatur	5C – 35C	5C – 35C
Luftfeuchtigkeit (Umgebung)	20% – 80%	20% – 80%
Abmessungen (BxHxT) in mm	301x83x246	301x83x246
Gewicht	ca. 3 kg	ca. 3 kg
Mitgeliefertes Zubehör		
Anwendersoftware	• (CD–ROM, Win95/98/NT4.0)	• (CD–ROM, Win95/98/NT4.0)
Kabel	1x Video	1x Video
Optionales Zubehör	VPF–A1 Autofeader	VPF–A1 Autofeader

Digitaler Bilderrahmen	PHD–A 55
Medium	Memory Stick
LCD-Farbbildschirm (Größe/Pixel)	5,5" (13,97 cm) / 224.640 (TFT Polysilicon)
LCD-Helligkeitseinstellungen	•
Mini-Lautsprecher / Lautsprecherdurchmesser	• / 23 mm
Bildschirm Menü / Einblendungen	• (OSD On/Off /Time&Date)
Lautstärkeeinstellung	• (via Menu)
Bedienmöglichkeiten	
Darstellbare JPEG Bildergrößen	UXGA / SXGA / XGA / VGA
MPEG1-Wiedergabe	• (320x240 / 160x112)
Diashow (durchgehend/Intervall)	• / •
Voice Memo-Wiedergabe	•
Index-Wiedergabe	•
Sleep-Timer Funktion	• (off/30min/60min)
Rotier-Funktion (auto. / man.)	• / •
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung/ Leistungsaufnahme	8,4V (DC) / 8,6 W / 1,7 W (LCD Off)
Abmessungen (BxHxT)	215x162x40 mm
Gewicht	800 g
Mitgeliefertes Zubehör	
Netz-Adapter	AC–PLM3
Software	Picture Gear 3.2 Lite
Wechselrahmen	green stone + tera cotta

Video Walkman	GV–A 500	GV–D 900	GV–D3 00
TV-Standard	PAL–CCIR	PAL–CCIR	PAL–CCIR
Videosystem (Video 8/Hi8/DV)	• / • / –	– / – / • (Mini)	– / – / • (Mini)
Kontollbildschirm			
Farb-LCD-Display (Größe/Pixel)	4" (10 cm) / 112.086	5,5" (14 cm) / 224.640	–
Bildschirm-Menü	•	• (LCD)	–
Display schaltbar (Ein / Aus)	•	•	–
Audio			
Audiosystem	AFM Stereo	PCM Stereo (12bit/16bit)	PCM Stereo (12bit/16bit)
Integrierter Mini-Lautsprecher (Mono)	•	•	–
Lautstärkeregelung	•	•	• (Headphone)
Nachvertonung (nur im SP-Mode)	–	• (12bit)	• (12bit)
Mix-Modus (Stereo1 und Stereo2)	–	•	•
Laufwerk			
Time Base Corrector	•	•	•
Digitale Signal-Rauschminimierung	•	•	•
Time Code	• / •	• / –	• / –
NTSC-Wiedergabe (4.43) auf PAL TV	–	–	–
SP-/LP Aufnahme-Mode	• / •	• / •	• / •
Standbild (störstreifenfrei)	• (LCD)	•	•
Einzelbild (vor und zurück)	– / –	• / • (only via Remote)	• / • (only via Remote)
Verlangsamte Wiedergabe	•	•	•
Bildsuchlauf	•	•	•
Besonderheiten			
Integrierte Schnittsteuerung	–	• (20)	• (20)
Laser Link (Infrarot Bild- Tonübertragung)	• (via IFT–R10)	• (via IFT–R10)	• (via IFT–R10)
Cassette Memory (Lesefähig)	–	•	•
Cassette Memory Suchmodus	–	• (Date, Title, Photo)	• (Date, Title, Photo)
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / • (InfoLITHIUM)	• / • (InfoLITHIUM)
Fernbedienung (optional)	•	•	•
Stamina (theoretische Akku-Laufzeit) *	375 min.(NP–F930, LCD Off)	345 min. (NP–F950, LCD–Off)	345 min. (NP–F950)
Anschlüsse			
Digital Ein- / Ausgang (i.LINK)	– / –	• / • (i.LINK)	• / • (i.LINK)
Video Ein- / Ausgang (Cinch)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)
S-Video Ein- / Ausgang (4Pin)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)
Audio Ein- / Ausgang (Cinch)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)
Kopfhörer-Ausgang (Stereo Mini Klinke)	• (1x)	• (1x)	• (1x)
Mikrofon-Eingang	–	–	–
Lanc (Stereo Mini Klinke)	•	•	•
TV-Adapter Anschluß	•	•	•
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	7,2; 8,4 Volt	7,2; 8,4 Volt	7,2; 8,4 Volt
Leistungsaufnahme	5,0 W (PB, LCD On)	10,2 W (PB, LCD On)	5,5 W (PB)
Abmessungen (BxHxT) in mm	148x62x135	148x62x135	148x48x135
Gewicht (ohne Akku und Cassette)	890 g	970 g	610 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• (AC–V615)	• (AC–V700)	• (AC–V700)
Akku Typ	–	–	–
AV-Kabel / S-Kabel / DV-Kabel	• / • / –	• / • / •	• / • / •
Scart-Adapter	•	•	•
Fernbedienung / Schulterriemen	– / •	– / •	– / •

* NP–F330 / F530 und F550 nicht geeignet

Digitale Fotokamera	DSC–D 770
Optik / Kamera	
Typ	SLR–Type
Bildwandler	1/2" CCD, Progressive Scan
Bildwandler (Pixel, Brutto/Netto)	1,5 Mill. / 1,4 Mil. (R/G/B Filter)
F/f, Objektivdaten	1:2 – 2,4 / 5,2 – 26 mm
Brennweite (Vergleich zu KB 35mm)	28 – 140 mm
Steady Shot (optisch)	–
Empfindlichkeit	ISO 50 / 100 / 400
Farbtiefe	24Bit (3x8Bit, R/G/B)
Zoom / Makro	5x (2x digital) / 20 cm
Schärfeeinstellung (auto/man)	• beep sound confirms / •
Blitzlicht / Reichweite	• GN10, (On/Off, Auto.) / 1 – 2,5 m
Filtergewinde	62 mm
Funktionen	
Menüführung	•
Weißabgleich	Auto, Indoor, Outdoor, Hold
Blendensteuerung	Exposure (± 2EV) 0,25EV steps
Verschlußzeiten (Shutter Speed)	4~1/2.000 1/30~1/2.000 sec. via AE Program
Verschluß (mechanisch / elektronisch)	• / •
Belichtungsautomatiken (Program AE)	Shutter Priority, Aperture Priority, AE–Lock, Manual
Selbstauslöser	• (1–30 sec., 1 sec. steps)
Fortlaufende Aufnahme (Bilder/Sek.)	2 (VGA Mode)
Histogramm- / Schablonen-Funktion	• / •
Index Bild- / automatische Wiedergabe	• / •
Rotier-Funktion / Aufziehen	• / •
Schnellübersicht	•
Sicherungs- / Löschfunktion	• / •
Datum - Zeit Einblendung	•
Akku- / Speicher Restanzeige	• / •
Speicherung	
Aufzeichnungsmedium	PCMCIA ATA Type II card Memory Stick (via PC–Card–Adapter)
Grafik Format JPEG / TIFF	• / •
Auflösung / Bilder	
Super / TIFF / 8 MB	1344x1024 / 1 640x480 / 8
Hoch / JPEG / 8 MB	1344x1024 / 10 640x480 / 30
Normal / JPEG / 8 MB	1344x1024 / 20 640x480 / 61
Gering / JPEG / 8 MB	1344x1024 / 40 640x480 / 122
LCD-Kontrollbildschirm / Sucher	
LCD-Farb-Sucher	– (optical, SLR Type)
Farb-LCD-Bildschirm (Größe/Pixel)	2,5"(6,35 cm) / 180.000 (TFT Polysilicon)
LCD-Helligkeitseinstellung	•
Anschlüsse	
Video Ausgang (Mini Klinke)	• (PAL)
Fotoschuh	• (for ext. Flash Light)
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	7,2 Volt
Leistungsaufnahme ca.	6,48 Wh (LCD–On)
Abmessungen (BxHxT) in mm	130x100x150
Gewicht (ohne Akku und PC-Card)	820 g
Stamina (max. Bilder / Laufzeit / Akku Typ) *	1.700 / ca. 2,5 Std. / NP–F550
Mitgeliefertes Zubehör	
Ladeadapter	BC–V615
Akku (InfoLITHIUM)	NP–F550
Memory Stick / MS-PC Card Adapter	8 MB (MSA–8A) / MSAC–PC2
PC-Card parallel Port Adapter	MSAC–PR1
IR-Fernbedienung	RM–S7D
Kabel	1x Video
Trageschlaufe / Objektiv- / Sucherabdeckung	• / • / •

* Mit optionalem Akku, ohne Blitzfunktion und LCD-Aus.

Ausstattungsübersicht MD-Walkman®

	MZ-R 90	MZ-R 55	MZ-R 37	MZ-R 5 ST	MZ-E 55	MZ-E 33	MZ-B 3
Shock Resistant Memory	40 sec	40 sec	10 sec	10 sec	40 sec	10 sec	10 sec
Sampling Rate Converter	•	•	•	•	–	–	–
Pop Up-Auswurfmechanismus	•	–	–	–	–	–	–
Name Bank-Funktion	•	–	–	–	–	–	–
Joint Text-Funktion	•	–	–	–	–	–	–
Time Machine Recording	–	–	–	2 sec	–	–	–
Edit-Funktionen/Undo-Funktion	•/–	•/–	•/–	•/•	–/–	–/–	–/–
Editierfunktion an der FB	•	•	•	–	–	–	–
Aufnahme der Uhrzeit/des Datums	•/•	•/•	–/–	•/•	–/–	–/–	•/•
Aufnahmepegel: automatisch/manuell	•/•	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	•/•
Mono-Aufnahme	•	•	•	•	–	–	•
Digital Mega Bass	•	•	•	•	•	•	–
Jog Dial/Shuttle Dial an der FB	•/•	–/•	–/–	–/• (WM)	–/•	–/•	–/–
Hold-Schalter	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (Automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•
LCD: am Gerät/hintergrundbeleuchtet	•/–	•/–	•/–	•/• (Station)	–/–	–/–	•/–
LCD: an der FB/hintergrundbeleuchtet	•/•	•/•	–/–	–/–	•/•	•/–	–/–
Line-Eingang/-Ausgang	•/•	•/•	•/•	•/• (Station)	–/–	–/–	–/–
Externer Mikrofon-Eingang/Plug in Power	•/•	•/•	•/•	• (WM)/•	–/–	–/–	–/–
Optischer Digital-Eingang/-Ausgang	•/–	•/–	•/–	2/1 (Station)	–/–	–/–	–/–

MD-Walkman®	**MZ-R 90**	**MZ-R 55**	**MZ-R 37**	**MZ-R 5 ST**
Format	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle	2	2	2	2
Samplingfrequenz: 48kHz Rec/Pb	•/–	•/–	•/–	•/–
44,1kHz Rec/Pb	•/•	•/•	•/•	•/•
32kHz Rec/Pb	•/–	•/–	•/–	•/–
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
A/D-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	20 Bit
Fehlerkorrektursystem	ACIRC	ACIRC	ACIRC	ACIRC
Datenkompressionsverfahren	ATRAC 24 Bit	ATRAC 24 Bit	ATRAC 24 Bit	ATRAC 24 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	5–20.000 Hz ± 0,5 dB (Station), 20–20.000 Hz ± 3 dB (Walkman)
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Eingang: Mikrofon	•	•	•	0,22–0,78 mV
Line	•	•	•	500 mV
Digital (Spezial-Miniklinke)	optisch	optisch	optisch	2x Tos-Link (Station)
Ausgang: Line	•	•	•	500 mV/10 kOhm
Kopfhörer	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm
Digital (Spezial-Miniklinke)	–	–	–	Tos-Link (Station)
Spannungsversorgung:				
Batterien	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Akku	NH-14WM	NH-14WM	2x NiCd NC-AA	LIP-8
Externer DC IN	3 V	3 V	4,5 V	9 V
Abmessungen BxHxT	#	78,9x18,9x84	116,8x18,5x86,1	232x61x154 (Station), 104,5x20,1x77 (Walkman)
Gewicht mit Batterien	# g	190 g	217 g	970 g (Station), 235 g (Walkman)
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	–/• (LCD)	–/• (LCD)	–/•	–/• (LCD)
Akku	NH-14WM	NH-14WM	2x	LIP-8
Netzteil	AZ-MZR55	AC-MZR55	AC-MZR37	AC-MZR5ST
Batteriehalter	•	•	•	•
Audio-Verbindungskabel	optisch digital	optisch digital	optisch digital	optisch digital
Tasche	•	•	–	•
Sonstiges	–	–	–	Scheckkarten-Fernbedienung

Ausstattungsübersicht Walkman®

	WM-EX 20	WM-EX 5	WM-EX 678	WM-EX 672	WM-EX 668	WM-EX 570	WM-EX 382	WM-EX 368
Autoreverse	•	•	•	•	•	•	•	•
Aufnahme über externes Mikrofon	–	–	–	–	–	–	–	–
Mega Bass/Groove/Revive	•/–/–	•/•/–	•/•/•	•/•/•	•/•/–	•/•/–	•/–/–	•/•/–
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Voll Logik Laufwerk (Soft Touch)	•	•	•	•	•	•	–	–
LCD: am Gerät/an der FB/hintergrundbeleuchtet	–/•/•	–/•/•	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	•/9	•/9	•/9	•/9	•/3	•/3	–/–	–/–
Blank Skip-Funktion	•	•	•	•	•	•	–	–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	–/–	•/•
DD-Mechanismus	–	–	–	–	–	–	–	–
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•	•
Bandsortenwahlschalter/Autom. Bandendabschaltung	•Auto/•	•Auto/•	•Auto/•	•Auto/•	•/•	•Auto/•	•/•	•/•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku**	60 H/18 H	# H/12 H	39 H/12 H	39 H/12 H	36 H/9 H	30 H/–	24 H/–	22 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie ** gemessen mit beiliegendem Akku

	WM-EX 182	WM-EX 180	WM-ES 392	WM-E 40 ST	WM-DD 33	WM-DD 22	WM-D 6 C
Autoreverse	–	–	•	•	–	–	–
Aufnahme über externes Mikrofon	–	–	–	–	–	–	•
Mega Bass/Groove/Revive	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/•/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–
Dolby® B/C	•/–	–/–	–/–	•/–	•/–	•/–	•/•
Voll Logik Laufwerk (Soft Touch)	–	–	–	•	–	–	–
LCD: am Gerät/an der FB/hintergrundbeleuchtet	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Blank Skip-Funktion	–	–	–	–	–	–	–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
DD-Mechanismus	–	–	–	–	•	•	•
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	–	•	–
Bandsortenwahlschalter/Autom. Bandendabschaltung	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku**	24 H/–	24 H/–	18 H/–	24 H/–	9 H/–	7 H/–	6 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie ** gemessen mit beiliegendem Akku

Ausstattungsübersicht Walkman® mit Radio

	WM-FX 571	WM-FX 485	WM-FX 479	WM-FX 477	WM-FX 383	WM-FX 375
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Stationsspeicher für UKW/MW	16/8	15/5	25/5	25/5	25/5	15/5
Automatic-Scan-Funktion	•	•	•	•	•	•
Digitaluhr/Datum	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Alarm	–	–	–	–	–	–
Mono/Stereo-Schalter	•	•	•	•	•	•
Autoreverse	•	•	•	•	•	–
Aufnahme-Funktion: Mikrofon/Radio	–	–	–	–	–	–
Mega Bass/Groove/Revive	•/•/–	•/•/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–
Voll-Logik-Laufwerk (Soft Touch)	•	•	–	–	–	–
LCD: am Gerät/an der FB/hintergrundbeleuchtet	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–
AMS-Funktion/Tracks	•/9	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Blank Skip-Funktion	•	–	–	–	–	–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•
Bandsortenwahlschalter/Autom: Bandendabschaltung	•Auto/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
SPORTS-Walkman® (spritzwassergeschützt)	–	–	–	–	–	–
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku**	30 H/# H	24 H/–	25 H/–	25 H/–	# H/–	24 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie ** gemessen mit beiliegendem Akku

Walkman® mit Radio	WM-FX 571	WM-FX 485	WM-FX 479	WM-FX 477
Empfangsbereiche				
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
Antenne Kopfhörerleitg./Ferrit	• / •	• / •	• / •	• / •
Cassette:				
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon (Stereo)	–	–	–	–
Line	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:				
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	3 V	3 V	3 V
Akku-Typ	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	115,5x83,5x35,5	115,5x83,5x34,0	112,5x87,3x35,2	112,5x87,3x35,2
Gewicht mit Batterien	230 g (*1)	230 g (*1)	235 g (*1)	235 g (*1)
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	–/•	–/•	•/–	•/–
Kopfhörer mit FB	•	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–
Tragegurt/Gürtel Clip	–/–	–/•	–/–	–/–
Tasche/Sonstiges	•/–	–/–	•/–	•/–

Walkman® mit Radio	WM-FX 383	WM-FX 375	WM-FX 271	WM-FX 163
Empfangsbereiche				
FM in MHz	87,6–107,9	87,6–107,9	87,5–108	87,6–107,9
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
Antenne Kopfhörerleitg./Ferrit	• / •	• / •	• / •	• / •
Cassette:				
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon (Stereo)	–	–	–	–
Line	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 8 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	32 Ohm
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	3 V
Akku-Typ	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	88,5x118,6x37,6	88,5x118,6x37,6	91,4x115,5x35,9	89,5x118,8x34,1
Gewicht mit Batterien	250 g (*1)	250 g (*1)	150 g (ohne Batterien)	200 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove-Kopfhörer	•/–	•/–	•/–	•/–
Kopfhörer mit FB	–	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–
Tragegurt/Gürtel Clip	–/•	–/•	–/–	–/•
Tasche/Sonstiges	–/–	–/–	•/–	–/–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Discman®

	D-EJ 01	D-E 885	D-E 555	D-E 446 CK	D-E 445	D-E 441	D-191	D-F 411
Slide-In-Ladernechanismus	•	–	–	–	–	–	–	–
CD-Text Anzeige/CD-Text LCD-Fernbedienung	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
G-Protection Jog Proof	•	–	–	–	–	–	–	–
Super ESP²/ESP²	–/–	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•	–/–	–/•
Mega Bass: analog/digital	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/–
Groove	–	•	•	•	•	•	–	•
Optischer-Digital-Ausgang (MD Link)	•	•	•	–	–	–	–	–
RMS-Funktion/AMS-Funktion	64/•	22/•	22/•	22/•	22/•	22/•	22/•	22/•
Such-/Wiederhol-/Shuffle-Funktion	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Intro-Program-Funktion	–	•	•	•	•	•	–	•
Hold-Funktion/Resume-Funktion	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•	•
Fernbedienung: IR/Kabel (am Kopfhörer)	–/•	–/•	–/•	–/–	–/•	–/–	–/–	–/•
LCD am Gerät/an der Fernbedienung	–/•	•/•	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
LCD hintergrundbeleuchtet (bei Netzbetrieb)	–	•3D Effect	–	–	–	–	–	–
PLL-Synthesizer-Tuner	–	–	–	–	–	–	–	•
Stationsspeicher für FM/MW	–	–	–	–	–	–	–	24/6
Laufzeit mit Batterie/Akku*	40H/25H	25H/14H	20H/7H	16H/5H	16H/5H	16H/5H	10H/2,5H	14H/3,5H

*mit beiliegendem Akku und ausgeschalteten ESP² System

Discman®	D-EJ 01	D-E 885	D-E 555	D-E 446 CK
D/A-Wandler	16 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranz	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Ausgang: Line	•	•	•	•
Digital optisch	•	•	•	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	–	–	–	–
MW in kHz	–	–	–	–
Antenne: Kopfhörerleitung/Ferrit	–	–	–	–
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM–3 (LR 06) *1)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)
Akku	2x NH–14WM	2x NH–DM2AA/NC–DMAA	2x NH–DM2AA/NC–DMAA	BP–DM10
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT in mm	138x21,5x136,2	131,8x24,15x142	131,8x23,9x142	129x28x146
Gewicht mit Batterien	285 g	210 g	200 g	220 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove Kopfhörer	•/–	–/•	–/•	–/•
Kopfhörer mit FB	•	• (LCD)	•	–
Akku	2x NH–14WM	2x NH–DM2AA	2x NC–DMAA	–
Netzteil	AC–E455	AC–E455	AC–E455	AC–E455
Batteriehalter	• *1)	–	–	–
Audio-Verbindungskabel	–	–	–	–
Tasche/Sonstiges	•/–	•/–	–/–	–/•

Discman®	D-E 445	D-E 441	D-191	D-F 411
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranz	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Ausgang: Line	•	•	–	0,7 V/47 kOhm
Digital optisch	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	–	–	–	87–108
MW in kHz	–	–	–	531–1602
Antenne: Kopfhörerleitung/Ferrit	–	–	–	•/–
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)
Akku	BP–DM10	BP–DM10	2x NC–DMAA	BP–DM10/BP–DM20
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT in mm	129x28x146	129x28x146	131x28x148	133x33x152
Gewicht mit Batterien	220 g	220 g	220 g	260g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Groove Kopfhörer	–/•	–/•	•/–	•/–
Kopfhörer mit FB	•	–	–	–
Akku	BP–DM10	–	2x NC–DMAA	–
Netzteil	AC–E455	AC–E455	AC–E455	AC–E455
Batteriehalter	–	–	–	–
Audio-Verbindungskabel	–	–	–	–
Tasche/Sonstiges	–/–	–/–	–/–	–/–

*1) externes Batteriefach

* Das CarKit besteht aus: CPA-11 (Adapter-Cassette); DCC-E 2455 (Autobatterie-Adapter)

Ausstattungsübersicht Radiorecorder mit CD

	PMC-DR 70 L	PMC-R 30	ZS-D 7	ZS-D 5	CFD-S 47	CFD-S 45
Tuner: PLL-Synthesizer/analog	2)/–	1)/–	2)/–	2)/–	1)/–	1)/–
Stationsspeicher (Anzahl)	3x 10	2x 10	3x 10	3x 10	3x 10	3x 10
RDS-Funktion	• (EON)	• (Stationname)	–	–	–	–
Externer Antenneneingang	•	•	–	–	–	–
CD: CD-Lade	–	–	–	–	–	–
Vertikaler Lademechanismus	–	–	•	–	–	–
AMS-/RMS-Funktion (Anzahl)	•/20	•/20	•/20	•/20	•/20	•/20
Wiederhol-/Intro-Scan-Funktion	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
CD-Calendar	20	20	–	–	–	–
Loop-Funktion	–	–	–	–	•	•
Tape: Dolby® B/C	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Autoreverse/Doppeldeck	•/–	–/–	•/–	•/–	–/–	–/–
CD Synchro-Start-Dubbing	•	•	•	•	•	•
High-Speed-Dubbing	–	–	–	–	–	–
Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•
Allgemein: Mega Bass	•	•	•	•	•	•
Bass Reflex Body	•	–	–	–	•	•
Equalizer/Tonstellerr	•/–	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Elektronische Sound-Modi	–	4	•	•	•	•
MD Link Plus/MD Link	–/•	–/–	•/–	–/•	–/–	–/–
LCD hintergrundbeleuchtet	• (negative)	•	•	•	•	•
Uhr/Timer	•/REC(TAPE)	•/REC(TAPE)	•/REC	•/REC(TAPE)	•/•	•/•
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–	–	–	–	–
Eingebautes/externes Mikrofon	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Jog Dial/IR Fernbedienung	–/•	–/#	•/•	–/•	•/•	–/–
Boxen: abnehmbar/separat	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Radiorecorder mit CD	**PMC-DR 70 L**	**PMC-R 30**	**ZS-D 7**	**ZS-D 5**	**CFD-S 47**	**CFD-S 45**
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,5–108	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	153–279	–	153–279	153–279	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–
CD:						
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+0.5/–2 dB	+0/–1 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Cassette:						
Cassetten-Frequenzgang Typ I	40–15000 Hz	40–15000 Hz	100–10.000 Hz	50–15.000 Hz	80–10.000 Hz	80–10.000 Hz
Eingang: Mix.-Mikrofon	–	–	–	–	–	–
Line	–	–	•	•	–	–
Ausgang: Line	•	•	•	•	–	•
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 10 W (30 W Woofer)	2x # W	2x 10 W	2x 4,5 W	2x 4,5 W	2x 4,5 W
Lautsprecherdurchmesser	# cm	# cm	2x 5 cm	2x 8 cm	2x 8 cm	2x 8 cm
Spannungsversorgung:						
Batterie	–	–	8x AM-1 (LR 20)	8x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)	6x AM-1 (LR 20)
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Abmessungen BxHxT in mm	center 152x130,5x268/ L speaker 131,5x205,5x250,5/ R speaker 131,5x205,5x250,5/ woofer 162x205,5x250,5	center 160x249x227 L speaker 150x245x192/ R speaker 150x245x192	482x238x125	416x198,5x246	420x177x281	420x177x281
Gewicht mit Batterien	center 2,0 kg/ L speaker 3,4 kg/ R speaker 3,4 kg/ woofer 2,6 kg	center 2,8 kg L speaker 1,2 kg/ R speaker 1,2 kg	5,2 kg	5,2 kg	5,5 kg	5,5 kg

Ausstattungsübersicht Radiorecorder mit CD/MD

	ZS-M 50	ZS-M 7
Tuner: PLL-Synthesizer/analog	2)/–	1)/–
Stationsspeicher (Anzahl)	3x 10	2x 10
RDS-Funktion	• (RDS EON)	–
Externer Antenneneingang	•	•
CD: CD-Lade	–	–
Vertikaler Lademechanismus	–	•
AMS-/RMS-Funktion (Anzahl)	•/20	•/20
Wiederhol-/Intro-Scan-Funktion	•/–	•/–
CD-Calendar	•	•
Loop-Funktion	–	–
MD: Shock resistant Memory	10 sec.	10 sec.
Editierfunktion	•	•
CD Synchro-Start-Dubbing	•	•
Undo Funktion	–	–
Aufnahme der Uhrzeit/Datum	•/•	•/•
One-Touch-Dubbing/CD zu MD	•	•
Allgemein: Mega Bass	•	•
Bass Reflex Body	–	–
Equalizer/Tonsteller	–/•	–/•
Elektronische Sound-Modi	–	•
LCD hintergrundbeleuchtet	–	LED
Uhr/Timer	•/•	•/•
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–
Eingebautes/exterenes Mikrofon	–/–	–/–
Jog Dial/IR Fernbedienung	•/•	•/•
Boxen: abnehmbar/separat	–/–	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Radiorecorder mit CD/MD		ZS-M 50	ZS-M 7
Empfangsbereiche:			
FM in MHz		87,5–108	87,6–107
LW in kHz		153–279	–
MW in kHz		531–1602	531–1611
KW in MHz		–	–
CD:			
D/A-Wandler		1 Bit	1 Bit
Frequenzgang		20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen		+1 / –2 dB	+1 / –2 dB
MD AD-Wandler:			
Datenkompressionsverfahren		ATRAC	ATRAC
Eingang:	Mix.-Mikrofon	–	–
	Line	• (436 mV/870 mV)	•
Ausgang:	Line	–	–
	Kopfhörer	• 32 Ohm	• 2x
Ausgangsleistung: Sinus DIN		2x 3 W	2x7 W
Lautsprecherdurchmesser		2x 8 cm	2x 8 cm
Spannungsversorgung:			
Batterie		–	–
Externer DC IN		–	–
Eingebautes Netzteil		230V/ 50Hz	220–230V / 50Hz
Abmessungen BxHxT in mm		450x164x239,4	528x275x139
Gewicht mit Batterien		6 kg (ohne Batterien)	6,4 kg

Ausstattungsübersicht
Weltempfänger

	ICF-SW 40	ICF-SW 30	ICF-SW 22	ICF-SW 12	ICF-SW 11
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	4)/–	3)/–	–/3)	–/3)	–/4)
Stationsspeicher					
für Frequenzen	20	5/5+5	–	–	–
für Namen (ca.)	–	–	–	–	–
vorprogrammiert (ca.)	–	–	–	–	–
Abstimmschritte für KW	1 kHz	1 kHz	–	–	–
Scan-Funktion	–	•	–	–	–
AM-Doppelsupertechnik	•	•	–	–	–
SSB-Empfang	–	–	–	–	–
Synchrondetektor	–	–	–	–	–
AM-Bandbreitenumschaltung	–	–	–	–	–
Externe AM-Antennenbuchse	–	–	–	–	–
FM/KW Teleskop-Antenne	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
MW/LW Ferrit-Antenne	•/•	•/–	•/–	•/–	•/•
DX/Local-Schalter	•	•	•	–	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	•	•	–	–	•
Klangsteller	•	–	–	–	–
Integrierte Digitaluhr	•	•	–	•	–
Integrierte Weltzeituhr	–	–	–	•	–
mit Städtenamen (ca.)	–	–	–	–	–
Dual-Zeit (Orts-/Alternativ-Zeit)	–	•	–	–	–
Timer	–	•	–	–	–
Beleuchtbares Display	•	–	–	•	–
Alarm mit Snooze Bar	–	–	–	•	–
Record-Out-Buchse	–	–	–	–	–

3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW

Weltempfänger	ICF-SW 40	ICF-SW 30	ICF-SW 22	ICF-SW 12
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	76–108	87,5–108	87,6–107,5	87,6–108
LW in kHz	150	–	–	–
MW in kHz	durchgängig	531–1602	531–1602	530–1605
KW in MHz	26,1	3,85–21,95	4,75–21,975	4,750–21,750
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	•/–	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	240 mW	200 mW	150 mW	100 mW
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	6,6 cm	4,7 cm	4,5 cm
Spannungsversorgung:				
Batterie	3x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	–	–
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	170x106x35	112x169x35	73x115x28	111x30,5x80,3
Gewicht mit Batterien	410 g	448 g	203 g	233 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Langdrahtantenne	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–
Tasche	•	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–

Weltempfänger	ICF-SW 11
Empfangsbereiche:	
FM in MHz	87,6–108
LW in kHz	153–279
MW in kHz	530–1602
KW in MHz	4,75–21,975
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	100 mW
Lautsprecherdurchmesser	5,7 cm
Spannungsversorgung:	
Batterie	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	–
Eingebautes Netzteil	–
Abmessungen BxHxT in mm	155x90x33
Gewicht mit Batterien	340 g
Mitgeliefertes Zubehör:	
Langdrahtantenne	–
Netzteil	–
Tasche	–
Sonstiges	–

Ausstattungsübersicht tragbare Radios

	ICF-M 350 S	ICF-M 260	ICF-M 50 RDS	ICF-M 33 RDS	ICF-9600	ICF-9500	ICF-990 L	ICF-403 S	ICF-303	ICF-8	ICF-790 S
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	3)/–	1)/–	3)/–	1)/–	–/4)	–/4)	–/2)	–/3)	–/1)	–/1)	–/4)
Stationsspeicher (programmierbar)	15	15	15	15	4 manuell FM	–	3 FM	–	–	–	–
Easy Preset System	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–
Shuttle Dial Abstimmung	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Integrierter Lautsprecher	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Klangsteller	•	–	•	–	•	•	–	•	•	–	•
Mega Bass	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Integrierte Digitaluhr	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Timer-/Alarm-Funktion	–/•	•/–	–/•	Sleep-Funktion	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–	–/–
Standby Funktion	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	•	• (nur TA)	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) autom./manuell	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW 3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW 6) UKW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-M 260	ICF-M 50 RDS	ICF-M 33 RDS	ICF-9600	ICF-9500
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5 –108	87,5 –108
LW in kHz	–	–	–	153–255	153–255
MW in kHz	531–1602	531–1602	530–1605	530–1605	530–1605
KW in MHz	–	5,8–6,4	–	5,95–18,00	5,95–18,00
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	120 mW	450 mW	100mW	2 W	2 W
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	9,2 cm	6,6 mm	16 cm	16 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	3V DC,2x R6(AA)	–	–
Batterien	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)	–	4x AM-1 (LR 20)	4x AM-1 (LR 20)
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	–	220–230 V/50 Hz	–	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	139x80,3x33	116x240x61	165x82x36,7	305x181,6x102,2	305x181,6x102,2
Gewicht mit Batterien	260 g	880 g	400 g	2.000 g	2.000 g

Uhren-/tragbares Radio	ICF-990 L	ICF-403 S	ICF-303	ICF-8	ICF-790 S
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–107,5	87,6–107,5	87,6–107,5	87,6–108	87,6–107,5
LW in kHz	153–255	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	530–1605	531–1602
KW in MHz	–	5,95–18	–	–	5,95–18
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/–	–/–	–/•	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	430 mW	250 mW	150 mW	100mW	430 mW
Lautsprecherdurchmesser	10 cm	7,7 cm	5,7 cm	# cm	10,2 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	–	3V DC,2xR6(AA)	AM-3 (LR 06)
Batterien	4x AM-1 (LR 20)	3x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	–	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	230 V/50 Hz	–	–	–	220–230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	255x129x63	#	#	#	257x133x62,7
Gewicht mit Batterien	1.025 g	# g	# g	# g	975 g

Ausstattungsübersicht Uhrenradios

	ICF-C 703	ICF-C 560	ICF-C 503	ICF-C 390	ICF-C 290	ICF-C 233	ICF-C 160	ICF-C 130	ICF-C 113
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	1)/–	–/1)	1)/–	–/1)	–/1)	1)/–	–/2)	–/1)	1)/–
Stationsspeicher (programmierbar)	5	3 FM	10	–	–	5	–	–	5
LED-Display Rot/Grün	–/–	–/•	–/–	–/•	•/–	–/–	–/•	–/•	–/–
LC-Display Grün/Grau/Blau	•/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Dual-Colour-LCD (Grün/Orange)	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Mega Bass/Tonsteller	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Regelbare Displaybeleuchtung	•	–	–	–	–	–	–	–	•
20 Sek. IC-Chip-Memo	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cassetten-Abspieler/CD-Spieler	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Digitaluhr Netz-/Quarz-Synchr.	–/•	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	•/–
Funkuhrzeit	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Summer Time Button	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Dual-Alarm-Funktion	•	–	–	•	–	•	•	–	•
Snooze-Funktion	•	–	–	•	•	•	•	•	•
Timer-/Alarm-Funktion	•	•	•	–/•	–/•	•	•	•	–/•
Datums-Anzeige/Auto Calendar	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) automatisch/manuell	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Unterbaumontage-Gerät	–	•	•	–	–	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung: ext. Batt./integr.	–/•	•/–	–/–	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-C 560	ICF-C 503	ICF-C 390	ICF-C 290	ICF-C 233
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–107,5	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1605	530–1605	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	450 mW	300 mW	100 mW	150 mW	120 mW
Lautsprecherdurchmesser	7,7 cm	7,7 cm	6,6 cm	6,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	1x 6AM6/9V	–	1x 6F22	1x 6F22	–
Batterien	–	–	–	–	–
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	287x75x209	222x81x229	220x47,5x153	190x44,5x153	196x56x149,5
Gewicht mit Batterien	1.500 g	1.000 g	600 g	500 g	600 g

Uhren-/tragbares Radio	ICF-C 160	ICF-C 130	ICF-C 113
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:			
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,6–107,5
LW in kHz	–	–	–
MW in kHz	530–1605	530–1605	531–1602
KW in MHz	–	–	–
Antenne FM:			
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	120 mW	90 mW	130 mW
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	6,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:			
Backup für Uhrzeit	1x 6F22	•	–
Batterien	–	–	–
Externer DC IN	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Abmessungen BxHxT in mm	124x120x132	117x121x132	119x118x129,5
Gewicht mit Batterien	660g without Batt.	670 g	650 g

Diktiergerät	M–950 V	M–830 V	M–730 V	M–630 V	M–535 V
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Medium	Micro.–Cass	Micro–Cass.	Micro–Cass.	Micro–Cass.	Micro–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec
Frequenzgang (Typ)I	250–4.000Hz	250–4.000 Hz	250–4.000 Hz	250–4.000 Hz	250–4.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	•	•	•	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	• (Mono)/–	• (Mono)/–	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	80 mW	250 mW	250 mW	250 mW	250 mW
Lastimpedanz	8–300 Ohm	#	#	#	#
Lautsprecherdurchmesser	3 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	1x AM–4 (LR 03)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	3 V	3 V	3 V	3 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	64,7x108x21,8	61x120x25	61x120x25	61,7x128,8x24,3	61,7x128,8x24,3
Gewicht mit Batterien	120 g	140 g (ohne Batterien)	130 g (ohne Batterien)	125 g (ohne Batterien)	125 g (ohne Batterien)
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Handmikrofon	•	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	–
Handgurt	•	•	•	•	•
Sonstiges	Tasche	Cassette,Tasche, Batt.	Cassette,Tasche, Batt.	–	–

Diktiergerät	M–530 V	M–335	M–100 MC	BM–577	BM–575
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	4 Track/Mono; R=Text/L=Index	2 Track/Mono
Medium	Micro–Cass.	Micro–Cass.	Micro–Cass	Micro–Cass.	Micro–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/sec	2,4/1,2 cm/Sec.	2,4/1,2 cm/Sec
Frequenzgang (Typ)I	250–4.000 Hz	250–4.000 Hz	'lecture"300–4.000 Hz, Meeting & dictation 400–4.000 Hz	250–4.000 Hz	300–3.500 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	–	–	–	•	•
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	250 mW	#	220 mW	150 mW	150 mW
Lastimpedanz	#	#	6 Ohm	8 Ohm	16 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	3,6 cm	2,8 cm	2,8 cm	2,8 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–4 (LR 03)	2x AM–4 (LR 03)
Externer DC IN	3 V	–	3 V	3 V	3 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	61,7x128,8x24,3	66,7x120,8x25	126x68x40,8	60x122x 23,4	60x122x 23,4
Gewicht mit Batterien	125 g (ohne Batterien)	160 g (ohne Batterien)	180 g	185 g	185 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handmikrofon	–	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	–
Handgurt	•	•	•	–	–
Sonstiges	–	–	–	Tasche	Tasche

my first Sony	**TCM–4300** Cassette Recorder	**TPM–8050** Cassette Player	**WM–3300** Walkman
Aufnahme/Wiedergabe	•/•	–/•	–/•
Frequenzgang Typ II	100–6.300 Hz	100–8.000 Hz	40–14.000 Hz
Eingang ext./eingeb. Mikrofon	2x/–	–/–	–/–
Ausgang Kopfhörer	–	–	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	1x 1.000 mW	1x 150 mW	2x 25 mW
Lastimpedanz	–	–	–
Lautsprecherdurchmesser	7,7 cm	6,6 cm	–
Spannungsversorgung:			
Batterie	4x AM–2 (LR 14)	2x AM–2 (LR 14)	2x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	6 V	–	–
Akku-Typ	–	–	–
Abmessungen BxHxT	210x263x124 mm	197x27x169 mm	144x89x36,5 mm
Gewicht mit Batterien	1.160 g	550 g	240 g
Mitgeliefertes Zubehör:			
Kopfhörer	–	–	–
Trageriemen	–	–	–
Mikrofon	•	–	–
Cassette/Batterie	–/–	–/–	–/–

my first Sony	**CFM–2300** Radio Cassette Recorder
Empfangsbereiche:	
FM in MHz	87,6–107
MW in kHz	531–1602
Antenne (Kopfhörerltg./Ferrit)	–/•
Cassette:	
Aufnahme/Wiedergabe	•/•
Frequenzgang	–
Eingang Mikrofon	2x
Ausgang Kopfhörer	–
Ausgangsleistung Sinus DIN	900 mW
Lastimpedanz	–
Lautsprecherdurchmesser	7,7 cm
Spannungsversorgung:	
Batterie	4x AM–2 (LR 14)
Externer DC IN	–
Akku-Typ	–
Abmessungen BxHxT	346x219x93 mm
Gewicht mit Batterien	1.250 g
Mitgeliefertes Zubehör:	
Mikrofon (Mono)	•

my first Sony	**EJ–M 1000** Electronic Game
Spannungsversorgung:	
Batterie	4x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	–
Abmessungen BxHxT	19,5x18,5x4,8 cm
Gewicht mit Batterien	590 g
Mitgeliefertes Zubehör:	
Spielkarten (Anzahl)	68

Dolby® ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.
Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
Discman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
MiniDisc® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
Mavica® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.

• vorhanden / – nicht vorhanden

Daten lagen zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht vor.

Die Spezifikationen beziehen sich jeweils auf das in Deutschland zugelassene Gerät.

Stand: 07/99
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo Eckener Str. 20, D-50829 Köln
Sony Austria GmbH, Laxenburger Str. 254, A-1239 Wien
Sony Schweiz AG, Ruetistr. 12, CH-8952 Schlieren

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	DVD-Player	
34	DVP–S7700	1.999,00 DM
35	DVP–S725D/S	1.599,00 DM
	DVP–S725D/B	1.499,00 DM
	DVP–S725D/W	1.599,00 DM
	MDR–DS5000	999,00 DM
36	DVP–S525D	1.199,00 DM
	DVP–S325	999,00 DM
37	DVP–F11	1.299,00 DM
38	DVP–CX850D	1.999,00 DM
39	PBD–V30	1.799,00 DM
	LCS–PBD	74,00 DM
	PLM–A55	1.599,00 DM
	Farbfernseher	
50	KV–32FC60/Z	4.999,00 DM
	SU–32FC1/Z	999,00 DM
	KV–28FC60/Z	3.999,00 DM
	SU–28FC1/Z	999,00 DM
51	KV–32FC60D	3.399,00 DM
	SU–32FC1	799,00 DM
	KV–29FC60D	2.299,00 DM
	SU–29FC1	800,00 DM
	KV–29FC20D	1.799,00 DM
	SU–29FC1/B	800,00 DM
52	KV–32FD1D	5.999,00 DM
	KV–28FD1D	4.999,00 DM
	SU–D10/S	800,00 DM
	SU–D10/W	800,00 DM
53	KV–32FS60D	4.999,00 DM
	KV–29FS60D	2.999,00 DM
	SU–32FX1	700,00 DM
	SU–29FX1	700,00 DM
54	KV–32FX60D	2.999,00 DM
	KV–28FX60D	2.599,00 DM
	KV–29FX60D	1.999,00 DM
	SU–32FX1/S	700,00 DM
	SU–28FX1/S	700,00 DM
	SU–29FX1/S	700,00 DM
55	KV–29FX20D	1.599,00 DM
	SU–429	499,00 DM
	KV–25FX20D	1.399,00 DM
	KV–21FX20D	1.099,00 DM
56	KV–32WX10D	2.799,00 DM
	KV–28WX10D	1.999,00 DM
	KV–32WF1D	2.499,00 DM
	KV–28WF1D	1.499,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
57	KV–29C3D	1.799,00 DM
	KV–25C3D	1.699,00 DM
	KV–29X2 D	1.699,00 DM
	KV–29K1D	2.499,00 DM
	SU–415	399,00 DM
58	KV–29C5D	1.299,00 DM
	KV–25C5D	1.099,00 DM
	KV–29X5D	1.199,00 DM
	KV–25X5D	999,00 DM
59	KV–21C5D	799,00 DM
	KV–21X5D	799,00 DM
	MDR–401TV	79,95 DM
	RM–V30T	79,00 DM
60	KV–25T2D	899,00 DM
	KV–21T1D	699,00 DM
	KV–21M1D	649,00 DM
	KV–14T1D	499,00 DM
	KV–14M1D	449,00 DM
61	KV–21V6D	1.299,00 DM
	KV–14V6D	999,00 DM
	MDR–IF230RK	99,95 DM
63	KL–50W2/2	9.999,00 DM
	SU–50W2/2	899,00 DM
	KL–37W2/2	7.999,00 DM
	SU–37W2/2	799,00 DM
64	KP–41PZ1	4.999,00 DM
	SU–41PZ1	499,00 DM
	KP–41S5	4.499,00 DM
	SU–41S5	599,00 DM
65	KP–53S4/6	8.999,00 DM
	KP–46S4/6	7.499,00 DM
66	SU–25FX20	399,00 DM
67	SU–410	449,00 DM
	SU–418	699,00 DM
	Videorecorder	
74	SLV–SF99	1.199,00 DM
	SF–L1	19,95 DM
75	SLV–SF90/S	899,00 DM
	SLV–SF90/W	999,00 DM
76	SLV–SE80	699,00 DM
	SLV–SE70	599,00 DM
77	SLV–SE40	529,00 DM
	SLV–SE25	479,00 DM
	SLV–SE20	449,00 DM
	SLV–SE10	429,00 DM
78	SLV–E1000	1.599,00 DM
	SLV–E930	1.299,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	Piccolo MD	999,00 DM
	Piccolo Trio	599,00 DM
133	CMT–CP1	499,00 DM
	CMT–CP2W	599,00 DM
	DHC–MD373	999,00 DM
	TC–TX373	299,00 DM
134	CMT–EX1	599,00 DM
135	CMT–SD1	999,00 DM
	CMT–SD3	1.199,00 DM
	MDS–SD1	599,00 DM
	TC–SD1	299,00 DM
136	ZS–M7	799,00 DM
	ZS–D7	699,00 DM
137	PMC–MD55	999,00 DM
	PMC–DR70L	599,00 DM
	PHC–ZW770	399,00 DM
	PMC–R30L	299,90 DM
140	MHC–NX3AV	1.299,00 DM
	MHC–NX1	999,00 DM
141	DHC–MDX10	999,00 DM
	MHC–RXD10AV	1.099,00 DM
	MHC–RXD8S	899,00 DM
142	MHC–RXD7	699,00 DM
	MHC–RXD 5	599,00 DM
	MDS–S40/S	499,00 DM
143	LBT–XB800 AV	1.499,00 DM
	PS–LX56/S	149,00 DM
	MDS–M100	499,00 DM
	VAIO & Monitore	
150	PCG–F190	6.499,00 DM
	PCG–F290	7.999,00 DM
	PCG–F270	5.499,00 DM
	PCG–F250	2.999,00 DM
151	PCG–505E	4.999,00 DM
	PCGA–USM1	89,00 DM
	PCGA–CCM	299,00 DM
	SRS–Z1000	499,00 DM
152	Multiscan G200	899,00 DM
	Multiscan A200	699,00 DM
	Multiscan A100	399,00 DM
	Digitale Fotografie	
156	MVC–FD91	2.299,00 DM
	MVC–FD88	1.899,00 DM
	MVC–FD83	1.499,00 DM
	LCM–FD91	99,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	LCM–FD88	99,00 DM
	LCS–MVP	59,00 DM
	LCM–FD71	99,00 DM
157	MVC–FD73	1.099,00 DM
	FVP–1	1.199,00 DM
	VCL–R0637H	99,00 DM
	VCL–R2037	179,00 DM
	VPM–P50STA	69,00 DM
160	DSC–D770	3.999,00 DM
	DPP–MS300	1.199,00 DM
	MSA–4A	59,00 DM
	MSA–8A	69,00 DM
	MSA–16A	119,00 DM
	MSA–32A	199,00 DM
	VPF–A1	249,00 DM
	MSAC–FD1	179,00 DM
161	DSC–F505	1.999,00 DM
	DSC–F55	1.599,00 DM
	PHD–A55	1.799,00 DM
	LCM–F55	99,00 DM
	MSAC–PC2	149,00 DM
	NP–FS11	149,00 DM
	MSAC–PR1	179,00 DM
	Digital Video	
166	DCR–PC100	3.999,00 DM
	VCL–HG0737	449,00 DM
	VF–370K	149,00 DM
	IFT–R10A	119,00 DM
167	DCR–PC3	3.499,00 DM
	DCR–PC2	2.999,00 DM
	LCS–PCS	169,00 DM
	VF–30PKS	129,00 DM
	VCL–CZ0630	599,00 DM
	VCL–CZ2030	599,00 DM
	MSA–4A	59,00 DM
	MSA–8A	69,00 DM
	MSA–16A	119,00 DM
	MSA–32A	199,00 DM
168	DCR–TRV10	2.999,00 DM
	DCR–TRV8	2.499,00 DM
	IFT–R10A	119,00 DM
	VCL–2030S	219,00 DM
	LCM–TRV10	99,00 DM
	MSA–4A	59,00 DM
	MSA–8A	69,00 DM
	MSA–16A	119,00 DM
	MSA–32A	199,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	DVBK–CW200	799,00 DM
	DVBK–2000	799,00 DM
191	PLM–S700	3.499,00 DM
	PLM–A55	1.599,00 DM
	Portable MiniDisc®	
193	MZ–R90	699,00 DM
	MZ–R55	599,00 DM
	MZ–R37	549,00 DM
194	MZ–R5ST	1.299,00 DM
	MZ–B3	1.499,00 DM
	FS–85B3	199,90 DM
	ECM–ZS90	199,00 DM
	LIP–12	129,00 DM
	LIP–8	129,90 DM
195	MZ–E55	799,00 DM
	MZ–E33	399,00 DM
	SRS–Z1	299,00 DM
	MDR–G72LP	69,95 DM
	NH–14WM	339,00 DM
	Discman®	
197	D–EJ01	799,00 DM
	D–E885	399,00 DM
	D–E555	299,90 DM
198	D–E445	249,90 DM
	D–E441	199,90 DM
	D–191	149,90 DM
	BP–DM20	49,90 DM
	BP–DM10	29,90 DM
	SRS–Z500	149,00 DM
	MDR–E831 LP	39,95 DM
199	D–F411	349,00 DM
	D–E446CK	279,90 DM
	CPM–300PC	159,90 DM
	CPA–9	59,90 DM
	DCC–E245	59,95 DM
	Walkman®	
201	WM–EX20	399,00 DM
	WM–EX5	299,90 DM
	WM–EX678	199,90 DM
	WM–EX668	199,90 DM
202	WM–EX672	179,90 DM
	WM–EX570	129,90 DM
	WM–DD33	299,90 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	WM–DD22	199,90 DM
203	WM–EX368	99,90 DM
	WM–EX382	79,90 DM
	WM–EX182	59,90 DM
	WM–EX180	39,90 DM
	MDR–W08	29,95 DM
204	WM–FX571	299,90 DM
	WM–FX479	179,90 DM
	WM–FX477	149,90 DM
	WM–FX473	129,90 DM
205	WM–FX271	99,90 DM
	WM–FX383	99,90 DM
	WM–FX163	69,90 DM
206	WM–GX670	399,00 DM
	WM–GX322	229,90 DM
	WM–D6C	999,00 DM
	ECM–DS70P	129,95 DM
207	TCD–D100	1.799,00 DM
	TC–D5M	1.899,00 DM
	MDR–301LP	49,95 DM
	SBM–1	999,00 DM
	Sports	
208	WM–FS593	299,90 DM
	WM–FS397	199,90 DM
	WM–ES392	149,90 DM
	D–EG7	299,90 DM
	MDR–E827G	39,95 DM
	MDR–G62LP	59,95 DM
	MDR–G72LP	69,95 DM
	My first Sony	
209	TPM–8050	79,90 DM
	CFM–2300	139,90 DM
	WM–3300	79,90 DM
	TCM–4300	109,90 DM
	EJ–M1000	129,90 DM
	Radiorecorder	
211	ZS–M50	999,00 DM
	ZS–D5	499,00 DM
212	CFD–S47	399,00 DM
	CFD–S45	379,00 DM
	CFD–S38	299,90 DM
	MDR–605LP	119,95 DM
213	CFD–V177	229,90 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	TCM-80V	449,00 DM
	TCS-580V	299,90 DM
	TCM-50 DV	279,90 DM
239	TCM-465V	139,90 DM
	TCM-453V	89,90 DM
	TCM-459V	99,90 DM
	TCM-455V	89,90 DM
	TCM-323	69,90 DM
	TCM-939	59,90 DM
	Kopfhörer & Zubehör	
240	MDR-DS5000	999,00 DM
	MDR-RF450	189,00 DM
	MDR-V700	299,00 DM
	MDR-EX70LP	89,95 DM
241	SRS-Z1	299,00 DM
	ECM-MS907	199,95 DM
	RM-AV2000T	249,00 DM
	RM-V801T	119,00 DM
	caraudio	
244	MDX-C5960R	649,00 DM
	CDX-C7850R	799,00 DM
	CDX-4240R	399,95 DM
	XR-C9100R	949,00 DM
	RM-X4S	59,95 DM
	CDX-727	599,00 DM
245	KP-C5110R	699,00 DM
	XM-754HX	599,00 DM
	XM-1002HX	399,95 DM
	XS-V6930	349,95 DM
	XS-V1730	279,95 DM
	XS-L1030	199,95 DM

Preis auf Anfrage

Alle vorherigen Preislisten verlieren hiemit ihre Gültigkeit.

Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Stand: 08/99

SONY

Sony Deutschland GmbH
Hugo-Eckener-Straße 20 · 50829 Köln
Internet: www.sony.de